
دین و فرهنگ ایرانی

پیش از عصر زرتشت

رضی، هاشم، ۱۳۰۳ -

دین و فرهنگ ایرانی پیش از عصر زرتشت / پژوهش و نوشه هاشم رضی، - تهران: سخن، ۱۳۸۲.
ISBN 964 - 372 - 032 - 2
۴۹۲ ص.

فهرستنامه براساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی:
Hashem Razi. The religion and culture of ancient Iran
کتابنامه.

۱. ایران -- تمدن -- پیش از اسلام. ۲. ایران -- دین و اساطیر. الف. عنوان.
۹۵۵ ۰۱ DSR ۱۴۲ / ۶۵۹

کتابخانه ملی ایران
۴۱۳۰۲ - ۸۱

دین و فرهنگ ایرانی

پیش از عصر زرتشت

پژوهش و نوشه

هاشم رضی



تهران - ۱۳۸۴



انتشارات سخن

دین و فرهنگ ایرانی

پیش از عصر زرتشت

پژوهش و نوشتہ:

هاشم رضی

امور گرافیکی، طرح و اجرای پیش جلد: فیروزه رضی

چاپ دوم، ۱۳۸۴

تایپ و آماده‌سازی: شرکت چاپ خواجه

لیتوگرافی: صدف

شمارگان: ۲۲۰۰ نسخه

چاپ: گلنگ یکتا

خیابان انقلاب - مقابل دانشگاه تهران، شماره ۱۳۹۲

تلفن: ۶۴۶۵۹۷۰

حق چاپ و نشر محفوظ است



تقدیم به خشاپار
گرامی ترین یادگار

بەرھەمە دەنگىوچى (ئەسلىخانە)
بىرىزىشىلە . واب (ئەل . ئەل) تەنەتلىك
سەپەلەنەنەنە . دەنگىشىلە . كەلتەنەنە
ئەتكەن . (ئەتكەن) - ئەتكەن

بخش اول

زندگى و فرهنگ اولىيە

۱. چکوتبگی وضع طبیعی

نکات مبهم در تاریخ ابتدایی، منظور از این مقدمه، دیانت و ارتباط آن با شtown فرهنگی و تمدن، زندگی در ایران کهن، سرشت و کار مردم، قوانین و دیانت، شکل فلات ایران، حدود جغرافیایی، منطقه‌یی حساس، اهمیت تاریخی، رشته جبال، کوه‌های زاگرس مناطق و تقسیمات آن، لرستان، سلسله جبال البرز، وضع مناطق مختلف، دره‌ها و وضع طبیعی آن‌ها، کویر، دشت خوزستان، محصولات و کان‌ها

 تاریخ اولیه ایران، پیش از مادها و هخامنشیان بسیار تاریک و پیچیده و مبهم است و این ابهام حتا شامل مادها نیز می‌شود، چون درواقع از مادها نیز آگاهی‌هایی که چندان روشنی بخش و سودرسان باشد دردست نداریم. در این مورد باید تنها به آنچه که دسترس است و از خلال یافته‌های باستانی و گزارش‌های تاریخ‌نگاران کهن فراچنگ آمده است بستنده شود. البته در این مقدمه کوتاه تنها نظر ما معطوف است به دیانت ادوار کهن ایران و این که در فلات چه روش‌هایی در دیانت و پرستش، پیش از زرتشت معمول بوده است. اما چون آگاهی‌های ما درباره تاریخ باستان اندک است و آن چه نیز که موجود می‌باشد، اغلب از لحاظ صحبت و درستی نمی‌توان بدان‌ها چندان باور و اعتماد کافی داشت، و هم‌چنین دیانت در ادوار کهن شامل همه چیز می‌شود و باید از خلال تاریخ زندگانی شاهان، امیران، فرادستان و فرودستان - نجوم و علوم خرافی،

قوانین و هنرها و نوشه‌های باستانی و سنگنبشته‌ها والواح و یافه‌هایی که از دل خاک‌ها به دست آمده‌اند به دست آمده و فهم شود، به همین جهت ناچار بحث و کاوش و هرگونه گفتگویی درباره دیانت و اندیشه‌های مذهبی و پرستش، مربوط می‌شود به تاریخ عمومی و جهت فهم دیانت در ادوار کهن گزیری از رعایت این روش نیست.

جهت آگاهی به این تاریخ، برای به دست آوردن شناخت‌ها و شناختی از دیانت و زندگانی ابتدایی از نخستین ساکنان فلات ایران سخن می‌گوییم. آن‌چه که مسلم است از هزاره پنجم پیش از میلاد و خیلی پیش از آن، در فلات تمدن‌هایی وجود داشته است، و ساکنانی که در دهکده‌های کوچکی سکناگزیده و به کارکشاورزی می‌پرداخته‌اند. آن‌چه که بر می‌آید اینان مردمانی بوده‌اند صلح‌جو، آزاده، راست‌پندار و فعال. از برای خود هنر و قوانینی داشته‌اند، و مذهب‌شان پرستش عناصر طبیعی و تقدیس برخی از چارپایان و دام‌ها بوده است. اما پیش از آن که به تفصیل بیشتری از روش‌های زندگی و باورهای مذهبی این مردمان پیردادیم، شایسته‌تر آن است تا ابتدا اندکی از وضع طبیعی این سر زمین سخن گوییم، چه چنان که می‌دانیم وضع طبیعی و همچنین چگونگی وضع جغرافیایی در ادیان و مذاهب بسیار مؤثر می‌باشد.^۱

سرزمین ایران منطقه‌یی است سه گوش و بلند، میان دو فرورفتگی، یعنی دریای خزر در شمال و خلیج فارس در جنوب. از لحاظ وضع منطقه‌یی حالتی حساس دارد، چه دو قسمت از آسیا، یعنی آسیای غربی و آسیای مرکزی را چون پلی به هم پیوند می‌دهد. همچنین این سرزمین بلند جلگه‌های آسیای داخلی را به بلندی‌های آسیای کوچک "صغری" و اروپا متصل می‌کند. این چنین وضع جغرافیایی، بدون شک خود بازگوی موقعیتی است که اهمیت تاریخی منطقه‌یی را بازگو می‌کند، اهمیتی که در تاریخ از لحاظ ویژگی‌های مختلف شایان توجه است.

مناطق کوهستانی این سرزمین بسیار و تقریباً در احاطه یک رشته جبال

ممتد قرار دارد. در مغرب، کوه‌ها با سلسله جبال زاگرس Zāgros از شمال غربی تا جنوب شرقی امتداد دارد. درازای این سلسله کوهها از هزار کیلومتر تجاوز می‌کند و تقریباً حدود دویست کیلومتر پهنا دارد که به نسبت کم و بیش می‌شود. بلندی این کوهها از هزار تا هزار و هفت سد متر می‌رسد. دره‌هایی بسیار در مناطق کوهستانی وجود دارد که در درازا و پهنا تفاوت دارند و از پنجاه تا سد کیلومتر درازا و ده تا بیست کیلومتر پهنا دارند. این دره‌ها سابقه‌یی دور تاریخی را نشان می‌دهند و بقایا و بازمانده‌های جنگل‌های انبوه گذشته در آن جاها آشکار و هویدا می‌باشد. در این دره‌ها از بقایای برجا مانده چنین مستفاد می‌شود که بلوط، سندیان، بادام و حشی، و پسته بسیار به عمل می‌آمده است. اما دره‌هایی در قسمت‌های پایین‌تر نیز وجود داشته است که کشت چیزهایی دیگر که بیشتر جنبه حیاتی داشته‌اند در آنها مرسوم بوده است و در این مناطق کشت انجیر، جو، گندم، خشخاش، مُو، و پنبه و حتا تباکو بسیار شایع بوده است.

در فصل گرما در این قسمت‌های زیرین، شدت گرما بسیار می‌شود و مردم از این جاها به قسمت‌های فوقانی کوچ می‌کنند، و برای این جلگه‌نشینان است که پرورش احشام و اسب اهمیتی دارد. مراعع سرسبز فوقانی جنبه‌یی بسیار اساسی دارد. البته در چنین وضعی که حالت ثابتی در زندگانی و خانه‌سازی ایجاد نمی‌نماید، مردمان به چادرنشینی و کوچ‌های دائمی و بیلاق و قشلاق می‌پردازند و این وضعی است که موقعیت جغرافیایی و چگونگی آب و هوا برایشان به ارمنان آورده است.

در قسمت مرکزی زاگرس قسمتی برآمده وجود دارد که به سوی غرب و در بین التهرين پیش می‌رود. این قسمت لرستان کنونی بوده که در هزاره دوم پیش از میلاد، ساکنان آن جا، یعنی کاسیان Kassites بابل را فتح کرده و مدت پنج قرن در آن منطقه حکم روایی داشتند.

اما در شمال فلات، سلسله جبال البرز قرار دارد که بلندترین نقطه آن پنج هزار و شش سد متر است و دماوند نام دارد، که در امتداد سواحل جنوبی

دریای خزر امتداد دارد. رشته کوه‌های البرز از جانب انتهای غربی به آذربایجان ایران می‌رسد که میانه آن دریاچه ارومیه قرار دارد با آبی شور. این منطقه پرحاصل ترین و پرجمعیت‌ترین منطقه فلات است. از بسیاری لحاظ این منطقه اهمیتی شایان دارد و آن را اصطلاحاً بروزخ مادی *Isthme médique* می‌گویند. از لحاظ تردد و رفت و آمد از مناطق گوناگون، سرزینی است سهل و راحت. این قطعه زمین که جنبه مذهبی نیز دارد و به روایتی زادگاه پیامبر بزرگ پارسی، یعنی زرتشت شمرده می‌شود، در طول تاریخ شاهد بسیاری وقایع بوده است. آن چه که تاریخ بیان می‌کند، مرکز پارسیان نخست از این خاستگاه بوده است، مادها در اینجا اقامت کرده‌اند. جای‌های گوناگونی از این سرزمین، دره‌های آن و قسمت‌های دیگر مدت‌ها مرکز اقامت: کردان، مغولان و ترکان تاتار بوده است. این جا گذرگاهی بوده سخت نیازمند به حفاظت و نگاهداری، و به همین جهت شاهنشاهی پارس قرن‌هایی در این قسمت سخت به کار پرداخته و استحکاماتی بنا کرده‌اند که تا این زمان نیز هنوز بقایا و آثارشان آشکار و بازمانده است. این مهاجمان اغلب از جلگه‌های روسیه جنوبی برخاسته و حتاً قفقاز را در نور دیده و در این جا با سدی طبیعی و دشوار گذر روبرو شده‌اند. شرایط جغرافیایی و چگونگی آب هوای در روحیه و شهامت، بردبازی و اراده و صلابت ایرانیان بسیار مؤثر بوده است، در این قسمت بسیار نمایان‌تر بوده است و به همین جهت این ایالت باستانی، مردانی سخت دلیر و باکار و پیشه کشاورزی آفریده و بار آورده است که در تمدن و فرهنگ نقشی مؤثر داشته‌اند.

در مشرق سلسله جبال البرز، خراسان واقع است. در این قسمت بلندی‌ها کمتر و عبور سهل‌تر می‌باشد و به حق انبار غله ایران است. دره‌های سبزگون و پرحاصل‌اش از لحاظ تأمین غله بدان موقعیتی بسیار ممتاز بخشیده است. اما از دیدگاه مرزی و وضع جغرافیایی، پس از آذربایجان دومین منطقه‌یی است که راه هجوم بیگانگان را در فلات ایران می‌گشاید. مهاجمانی بسیار که از راه‌هایی دور، از مناطق آسیای میانه به جانب ایران سرازیر بودند، بدون ایجاد دردسری از لحاظ

راه‌گیرهای طبیعی به فلات راه می‌یافتند. به همین روی از لحاظ وضع دفاعی موقعیتی ممتاز داشته و تا همین اواخر، عهد قاجاریه نیز هنوز مورد تاخت و تاز ترکمانان بوده است. از جهت این موقعیت ممتاز دفاعی است که ساسانیان دیواری از آجر به طول چندین کیلومتر در آن نقطه کشیدند که بقایایش هنوز در آن منطقه دیده می‌شود.

این سلسله جبال در جنوب با یک رشته کوه که عبارت از مکران کوه باشد تکمیل می‌شود که به وسیله دو گذرگاه شکافته می‌شود. یکی بندرعباس در خلیج عمان و دیگری گذرگاهی که به طرف بلوچستان و کویت راه می‌یابد.

قسمت مرکزی فلات که دورشته کوه از آن می‌گذرد، فرورفتگی بی است که در خشکی و بی آب و علفی شهره و زیانزد است. این فرورفتگی به دو قسمت شمالی و جنوبی تقسیم می‌شود؛ قسمت شمالی دشت کویر و بخش جنوبی دشت لوت خوانده شده. قسمت شمالی بخشی است نمکزار که از فرط نامساعد بودن در آن جانه چیزی می‌روید و نه جانداری زندگی می‌کند. به ندرت جاهایی یافت می‌شود که نمک‌اش کمتر می‌باشد و شرایطی بسیار دشوار و سخت در آن قسمت‌ها برای زندگی وجود دارد، و همین جاهای است که واحدهایی حقیقی را تشکیل می‌دهد. اما در قسمت جنوبی، یعنی دشت لوت این امکان اندک نیز ساقط است و به عقیده کاشفانی محدود و انگشت‌شمار که از جان خود گذشته و از این کویر گذشته‌اند، این جا منطقه‌یی است که از صحراء‌های بزرگ آسیای میانه چون گوبی Gobi به درجات قابل ملاحظه‌یی بدتر می‌باشد و آن صحراء‌ها در برابر این منطقه حاصل خیز به نظر می‌آیند.

آن چه که تا کنون مستفاد شده، زندگانی تنها در دره‌ها و شکاف‌های عظیم کوهستانی، و به نسبت کمتری در واحدها امکان داشته است. اما از این‌که بگذریم، دشت‌هایی نیز بوده است که از همه لحاظ از موقعیت‌های مناسبی بهره‌مند بوده است، و از آن جمله است دشت سوزیانای Susiane باستان و یا خوزستان امروز. این ناحیه از ازمنه باستان‌گرایشی داشت به تمدن و وضع مطلوب آن در اقوام

کوهستانی بدوی و نیمه بدوی که در حدود آن می‌زیستند، تأثیرات فراوان و قابل توجهی می‌گذاشت. در آن هنگامی که مرزهای شاهنشاهی ایران از سوی مغرب "زاگروس" به مناطق دوری باز کشیده می‌شد، در همین دشت بزرگ پایتخت، یعنی شوش ایجاد شد، و شوش مرکزی بود که با وسایلی ارتباطی به سهولت به بین‌المللیین و آسیای کوچک مربوط می‌شد.

دشتی نیز در پشت سلسله جبال مجاور دریای خزر قرار دارد. از لحاظ طبیعی در این منطقه شرایطی وجود دارد که بهموجب آن باران فراوانی باریده و محصولی بسیار بهره می‌دهد. این قسمت درواقع قسمت منطقه حاره ایران است که سطح اش از باتلاق‌ها، مرداب‌ها، و جنگل‌هایی بسیار انبوه پوشیده شده است و محصولاتی چون: انار، انجیر، برنج، پنبه، تنباکو، چای، نیشکر، نارنج، لیمو، توت و چیزهایی دیگر بار می‌دهد که خوراک یک سوم جمعیت ایران را تأمین می‌نماید.

در ایران از آغاز، مسئله آب و تأمین آن امری بسیار مهم و حیاتی بوده است و از همان آغاز این عهود روش مصنوعی آب یاری در این سرزمین مردمان را به چاره‌انگیزی و تلاش و تکاپوی بسیاری وامی داشته است. در زمان هخامنشیان از قنات‌ها یا کاریز استفاده می‌شده و به وسیله کندن مجاري بسیار، آب را به مناطق دوری جهت کشت و کار هدایت می‌کردند. بارندگی‌های نسبتاً فراوانی که در سلسله جبال‌های زاگرس و البرز نیز می‌شده و می‌شود به آبیاری و مشروب ساختن بسیاری از جاهای انجامید و دره‌ها و واحدها را سیراب می‌ساخت. آب در آداب و رسوم و معتقدات مذهبی ایرانیان نیز بهمین جهت تا این حد مورد احترام و حرمت می‌باشد. در آثار ادبی و سرودهای دینی و نقوش بازمانده به روی سفال‌ها و سنت‌های دیرینه ایرانیان، نکات بسیار در مورد بارش باران وجود دارد. در یکی از سرودهای کهن روزگار ایرانیان که درباره تیشتریza Teštar یا تیشتر "تیر" در مجموعه یشت‌ها آمده است، اهمیت باران و تأمین آب و نیاش‌ها و ادعیه‌ای به نظر می‌رسد که جسته و گریخته در مهریشت، فرود دین یشت،

آذت یشت و بعضی سوره‌های یستنا و سراسر ادبیات سنتی زرتشتیان نیز قابل مطالعه است. مراسم و آداب و نمازهایی برای بارش باران در ادبیات مزدایی زرتشتی در مجموعه دوایات داراب هرمزدیار باقی مانده و نگارنده در مجلدات چندگانه ادبیات سنتی مزدایی ذرتشتی آن‌ها را گردآوری کرده است.

در فلات ایران، پایتحت‌ها جملگی از پیدایش نخستین پادشاهی در ماد تا واپسین پادشاهی، در جانب بیابان و در طول دو جاده اصلی که در کناره‌های داخلی دو سلسله جبال عظیم کشیده شده قرار دارند. از جانب غرب به شرق جاده‌یی که به موازات البرز کوه ممتد است، گذرگاه شهرهایی چون هگمتانه "همدان" قزوین، تهران، ری، دامغان "یا شهر صد دروازه Hecatompolis" و هرات واقع شده است؛ و همچنین در جاده جنوبی اسپهان، پاسارگاد Pasargade استخر، تحت جمشید "پرسه پولیس Perséplis" و شیراز قرار دارد.

آن چه که دانشمندان بدان معتقدند آن است که این تقسیمات جغرافیایی که در دوره تاریخی موردنسبول است، در عصر ماقبل تاریخی نیز صادق می‌باشد. تحقیقات باستان‌شناسی، این مطلب را ثابت کرده است که انسان عهد حجر که تازه از کوه سرازیر شده و دشت‌نشینی را آغاز کرده بود، در همان مسیر کمانی شکل اطراف کویر سکنا کرده بوده است. قدیم‌ترین مراکز سکنای مردم که تا این زمان شناسایی شده است در کاشان "سیلک Sialk"، قم، ری و دامغان قرار دارد.

ذخایر طبیعی ایران بسیار و از این لحاظ غنی و ثروتمند است. این منابع متنوع و گوناگون می‌باشند و از هزاره سوم پیش از میلاد از منابع آن مرمرهای معمولی و سفید از برای اُمرا و شاهان و دولتمردان سومری استخراج و تهیه می‌شده است. همچنین منبع استفاده‌یی سرشار بوده است جهت تأمین چوب برای سومری‌ها که از جنگل‌های انبوی آن فرادست می‌آمده است. از زمان‌هایی بسیار دور از این سرزمه‌یان کانی‌هایی چون: عقیق، لاجورد و فیروزه استخراج می‌شده است. در ازمنه بعدی نیز آهن، مس، قلع و سُرب ایران بسیار مورد استفاده بوده است. در دامنه‌های زاگرس ذخایر نفتی فراوانی وجود داشته که از

قدیم‌ترین عهود، یعنی از زمان هرودوت Herodotos نیز شناخته شده بوده است.

۲. زندگی پیش از تاریخ

آغاز زندگی در فلات، پایان عهد بارانی، پیدایی خشکی‌ها، وندیداد و زندگی اوایلی، مراکز زندگی ماقبل تاریخی در ایران، زندگی غارنشینان، سلوک و هنر آنان، کار زنان و مردان، نخستین سازمان‌های مادرشاهی، کار و مقام زنان، عقاید دینی، گورها و دفن مردگان، زندگانی آینده، اشتراک زندگان و مردگان، چگونگی دفن دسته‌جمعی مردگان، آغاز زندگی در دشت، هزاره پنجم آغاز زندگی نوین، زراعت، خانه‌سازی، ابزار و آلات، هنرها و تکامل کوزه‌گری

از لحاظ زمانی شاید بتوان آغاز زندگی شناخته شده را در فلات از پانزده هزار سال و یا شاید اندکی بیشتر و احتمالاً کمتر از قبل از میلاد تعیین کرد. چه در این چنین زمانی دوران باران Période Pluviaire از ایران گذشته و به تدریج آن چه راکه عهد خشک Epoque aride می‌نامیم و تابه امروز ادامه یافته است آغاز شد.

با کم شدن دوران‌های ممتد باران‌زا، آب به تدریج پایین رفت و رودهای پرآبی که از ارتفاعات بلند سرچشمه می‌گرفت به کسری و کاستی گرایید و کم‌کم خشکی‌هایی مستعد جهت زندگی از زیر آب سر به در کرد. در این زمان انسان غارنشین در فلات آینده شروع به زندگی کرد. شکاف‌های طبیعی کوه‌ها و پناهگاه‌هایی که بیشتر در بستر رودخانه‌ها قرار داشت، مرکز زندگانی این انسان‌های نخستین محسوب می‌شد.

شاید وندیداد "Vi.daevodata" Vandidad شرایع ضد دیو "گذشته از مآخذی دیگر، مدرکی محسوب شود از برای چگونگی زندگی این مردمان، و فرهنگ،

دین، هنر، سیاست و حکومت، قوانین، خوراک، پوشاك و سایر شئون فرهنگي شان را بازگو کند، و البته در این مورد گذشته از مدارک دیگر به نوشته‌ها و اشارات این کتاب نیز استناد می‌شود که فشرده و خلاصه آن را در صفحات بعدی می‌توان مطالعه کرد.^۲

هرگاه به گزارش‌های باستان‌شناسی بپردازیم و در یافته‌های باستانی که از تپه‌های ماقبل تاریخی به دست آمده‌اند به کاوش و تعمق سرگرم شویم، از زندگانی این مردمان اولیه پیش از تاریخ آگاهی‌هایی به دست خواهیم آورد. بقایای زندگانی این انسان‌ها برای نخستین بار در حفاری‌هایی که در کوه‌های بختیاری واقع در شمال شرقی شوستر، یعنی در "تنگ پدۀ Pabda" انجام می‌شد، به وسیله باستان‌شناسان کشف شد.^۳ اینان مردمی بودند که از راه شکارورزی زندگی و امرار معاش می‌کرده‌اند. وسائل زندگی شان بسیار ابتدایی بوده و جنگ ابزارهایشان نیز ناکافی می‌نماید. تبرهای سنگی که اندکی تراش داشته، و در مرحله‌یی پیش‌رفته‌تر تبرهایی با دسته‌هایی چوبی داشته‌اند. آلات و ادوات استخوانی بسیار کم مورد استعمال بوده و از استخوان شکارها تأمین می‌شده است. هم‌چنین رواجی در استفاده از نوعی ظروف سفالین بسیار ابتدایی معمول بوده است که از فرط استعمال به رنگ سیاه درآمده‌اند.

در ایران نقاط بسیاری تاکنون کشف شده که زندگی ماقبل تاریخی در آن‌جاها وجود داشته است. در آذربایجان: تپه حسنلو، چراغ تپه، تپه حاجی فیروز و.... در کردستان: تپه‌های زیویه، تپه خیسور و.... در کرمانشاه، لرستان و همدان نیز تپه‌هایی کشف شده و هم‌چنین در اطراف تهران: اسماعیل آباد، پَشند، دروس، تپه گیان نهادوند و.... در کاشان تپه بسیار مشهور سیلک Sialk، در گیلان نیز تپه معروف چراغعلی، در دامغان، تپه حصار و در بسیاری دیگر از نقاط ایران زندگی پیش از تاریخ کشف شده است.

قدیم‌ترین مناطقی که در آن‌جاها جریان بسیار عتیق زندگی بدوى در فلات به نظر می‌رسد، در تپه سیلک کاشان و جعفرآباد شوش می‌باشد و مطابق آرای

دانشمندان و باستان‌شناسان، یافته‌های باستانی این نقاط تا چهل و چند سده پیش از میلاد تخمین زده می‌شود، یعنی ابزار و ادواتی متعلق به هزاره پنجم. همانند این یافته‌ها در نقاطی دیگر نیز چون تپه‌های اطراف، مرویدشت دست‌یاب شده است.^۴

کار زنان و مردان در چنین جوامع و میان این بدویان چندان مشخص نیست، اما سازمان‌های پدرشاهی Patriarchat و مادرشاهی Matriarchat تا اندازه‌یی این وضع را متمایز می‌سازد. به طور کلی مقام زن از لحاظ کارآمدی او جالب توجه است و در برخی مواقع بدون این که تفوقی بر مرد داشته باشد، از اهمیت و مقامی برخوردار می‌باشد. به نظر می‌رسد که زنان به نگاه بانی آتش اشتغال داشته‌اند و این مورد مؤید آن است که از مقامات روحانی و احراز آن عناوین برخوردار بوده‌اند. ساختن ظروف سفالین به عهده آنان بوده و هم‌چنین وظيفة آذوقه گردآوری به عهده‌شان بوده است. اینان با چوب دستی‌های مخصوص و ویژه‌یی در کوه‌ها به جست‌وجوی ریشه‌های نباتی و میوه‌های خودروی وحشی جهت خوارک می‌پرداخته‌اند. این روش به تدریج و اندک اندک موجب تجربه آنان شده و آگاهی‌هایی درباره دانه‌ها و کشت آن‌ها به دست می‌آورددند. درحالی که مردان باتلاش و کاری بسیار موفقیت‌هایی اندک به دست می‌آورند، زنان با استفاده از این تجربیات در زمین‌های رسوبی به کشت پرداخته و موفقیت‌های بسیاری شامل شان می‌شد. این تجربیات ابتدایی متعلق به دوران نوسنگی Néolithique است که انسان غارنشین بوده و به روش‌هایی در کشاورزی دست می‌یابد.

در چنین احوالی بدون شک زن تفوق و برتری می‌یابد. در این جوامع و هم‌چنین میان گروه‌هایی که زنان حق اختیار چند شوهر داشته‌اند، زمینه مادرشاهی و یا تفوق زنان بسیار گسترده بوده است. اداره کارهای قبیله و حل و فصل اختلاف‌ها و نزاع‌ها با زنان بوده و هم‌چنین با توجه به آمیختگی امارت و روحانیت، شغل روحانی بودن نیز به عهده زنان بوده است. نسب از جانب زن برده می‌شده و زن ناقل خون قبیله به شکل خالص و اصیل‌اش بوده است و این رسمی

است که بعدها آریاییان فاتح از بومیان فلات کسب کردند.

عقاید دینی این مردمان نیز وجه مشابهی بسیار با مردم دیگر و اقوام و گروه‌ها و جوامعی دیگر داشته که قبل از تاریخ می‌زیسته‌اند. آگاهی‌های بیشترین ما درباره عقاید دینی این مردمان از یافته‌هایی حاصل می‌شود که از قبور به دست آمده است. این امر اعتقاد عمیق، ابتدایی و بی‌شایسته بدوى را درباره زندگانی دیگر بیان می‌کند. آنان بر این اعتقاد بوده‌اند که آدمی پس از مرگ هم‌چنان به زندگی در شکل و هیأتی دیگر ادامه می‌دهد. به همین جهت گور مردگان را هم‌چون مصریان و بابلی‌ها و بسیاری دیگر از مردم کهن از خوردنی‌ها و آشامیدنی‌ها و وسایل زندگی و جنگ‌ابزار آگنده می‌کرده‌اند. اما این روش چنان‌که به نظر می‌رسد بارها در طول زمان دچار تغییرات و تحولاتی شده است. گورهایی که در سیلک Sialk کاشان و جاهایی دیگر کشف شده، نشان می‌دهد که مرده را به طرز جمع شده‌یی در گور دفن می‌کرده‌اند.^۵ اما این گورها خارج از محل زندگی نبوده است، بلکه در همان مکان‌ها، اطاق‌ها، کف غارها و جاهایی بوده است که زندگی می‌کرده‌اند و این از جهت صرفه‌جویی و بهره‌یی بوده است که عایدشان می‌شده، چون معتقد بودند که روح متوفانیز می‌تواند از خوراک، وسایل، ابزار و دیگر حوایج زندگی استفاده کرده و سود کند، و در جمع زندگان به اشتراک زندگی نماید، بدون آن که از برای او وسایل اضافه‌یی جهت رفع حوایج اش در گوری دور دست نهند. اما بعد از پندرها، افکار و عقایدی دیگر به وجود آمد که به موجب آنها، مردگان را در جایگاه زندگی زندگان به گور نمی‌کردند، و شاید اهم این موارد ترس از مردگان بود که به تدریج ریشه می‌گرفت. پس بر این مبنای به‌انباشت نگورهای مردگان خود از وسایل زندگی و خوراک پرداختند.

شاید چنان‌که در بسیاری از مناطق جهان کهن چون: بابل، چین و مصر و جاهایی دیگر معمول بوده است، این ساکنان قدیمی فلات نیز کسان مرده را به همراه لوازمی به خاک می‌کرده‌اند. در گور به همراه مرده علاوه بر خوراک، پوشان، جنگ‌ابزار، ادوات و آلات پیش از رانیز دفن می‌کرده‌اند. دُرگان

در ضمن حفاری‌های اطراف تالش، قبوری یافت که در آنها چندین اسکلت یافت می‌شد و آشکار بود که جسد رئیس خانواده‌یی را به همراه نزدیکان بلافضل اش دفن کرده‌اند.^۶ در شهر "اور Ur" از نقاط بین‌النهرین گوری پیداشد که در آن هفتاد و چهار تن مرده را دفن کرده بودند. در مصر کنیزان، زن مورد علاقه و غلامان فراعنه را با جسد فرعون متفقاً دفن می‌کرده‌اند. در چین گاه متجاوز از سد تن را با خاقان متفقاً زنده به گور می‌نمودند. این امر میان اقوام ابتدایی آفریقایی نیز مشاهده شده است. اما کم کم تعدیلی در این امر با پیشرفت زمان حاصل شد و نشان این تعدیل را بر دیواره‌های قبور مصری ملاحظه می‌کنیم که به جای کسانی که می‌باشند دفن شوند، تصاویر آنان را بر دیواره‌های قبور رسم می‌کردند. در تپه حصار واقع در دامغان بنابر حفاری‌های دکتر اشمیت Schmidt میان گورهای کشف شده، قبر دختر جوان و تازه‌سالی جلب توجه می‌نمود که در آن اسباب بازی‌ها و حتا جهیزیه و یا چیزهایی بدین عنوان را قرار داده بودند. هم‌چنین از یافته‌های این گورها به روش پرستش آنان پی می‌بریم. من باب مثل میان تاریخی که به تخمین سه هزار تا دو هزار و شش سد پیش از میلاد می‌باشد، ستایش و پرستش خورشید بسیار شایع بوده است. در ظروف سفالی متعلق به این دوران نقش‌های خورشید فراوان به نظر می‌رسد و هم‌چنین دفن مردگان در این قرون به شکلی بوده است که سر آنها به سوی مشرق، یعنی جانب طلوع خورشید قرار داشته است و این دورانی است که خورشید از زمرة بزرگترین خدایان بشری بوده است.*

به هر انجام با تغییراتی که در آب و هوا رخ داد، و خشک شدن دره‌ها که معلول دوران خشکی و بی‌آبی بود، زندگی در دشت امکان‌پذیر شد. کناره‌های رودخانه‌ها و سواحل دریاها و دریاچه‌هایی که پایین رفته بود، رسوب‌هایی بسیار

*. جهت آگاهی نگاه کنید به کتاب "تاریخ آیین داژ‌آمیز میتوانی" عنوان پیشنهادی خودشیده‌ستی. اثر نگارنده، تهران ۱۳۸۱. جهت آگاهی درباره نوع تدفین و انواع رفتار با مردگان «آرامگاه در گستره فرهنگ ایرانی» تألیف دکتر مهدی غروی، تهران ۱۳۷۶.

حاصل خیز به جانهاده بودند که زمین را به زودی بارور ساختند و به این وسیله بود که جانوران از کوه‌ها، چون انسان‌ها به دشت‌ها پناه آوردند. شاید انسان‌ها به دنبال جانوران که به دشت‌ها و مرغزارها هجوم آوردند، از کوه‌ها سرازیر شده باشد، چون شکار وسیله‌یی بسیار حیاتی و مؤثر بود از برای گذران معاش آنان.

حقّقان اغلب این تغییر و تحول را از آغاز هزاره پنجم پیش از میلاد می‌دانند و با تمام کمبودها و نقصایص فتی از لحاظ اطلاعات باستانی، تمدن ایران را از این تاریخ به جلو دوره‌بندی کرده و با امکاناتی که فرادست است به کاوش و جست‌وجو و تحقیق پرداخته‌اند.

در زندگانی این دشت‌نشینان، زراعت و کشاورزی به موازات شکارورزی پیش می‌رفت. در ابتدا هنوز آگاهی چندانی درباره خانه‌سازی نداشتند و در غارها و شکاف‌ها و گودی‌های طبیعی که با وسایلی ابتدایی سقف‌اش را می‌پوشانیدند، زندگی می‌کردند. به موجب اوستا، به‌ویژه بخش وندیداد به کلبه‌های چوبی و یا کلبه‌های حصیری یا نمای اشاره شده است. اما اندکی نگذشت که گودی‌ها و شکاف‌های کم عمق را برای خانه‌سازی انتخاب نمودند. گرداگرد این گودی‌ها را با چینه‌هایی از گل بالا آورده و سقف آن را به وسیله شاخ و برگ درختان و چوب با گل اندوed می‌کردند تا جانپناهی باشد برای شان از گزندگرما و سرما و سیلان باران‌ها. در تپه سیلک Sialk کاشان این گونه خانه‌های ابتدایی کشف شده که قدمت آنها به چهار هزار و دویست سال پیش از میلاد می‌رسد. اما تغییر و تحولی که همراه با تکامل بود، به زودی چینه‌های گلی و بی‌دوام را تبدیل به دیوارهای خشتشی کلفتی کرد که جهت ساختمان‌های پیش‌رفته‌تری به کار می‌رفت و کهن‌ترین نمونه این دیوارها که تا به حال کشف شده است، متعلق به سه هزار سال پیش از میلاد می‌باشد.

به هر حال در هزاره چهارم، خانه‌سازی تکاملی یافت. پس از خشت‌زنی و به کار بردن آن، ساختن آجر کشف شد. خشت را می‌پختند و آجرهایی از این عمل به دست می‌آمد که بسیار خشن و ابتدایی بود، اما در عوض در مقابل باران و

سیلاب و حوادث طبیعی دیگر دوام و استحکامی بیشتر داشت. نصب در و پنجره نیز شایع شد و این امر از بازمانده‌های ساخته‌های آن دوران قابل مشاهده می‌باشد. به موجب وندیداد، فرگرد دوم در داستان جمشید به نخستین اشاره در معماری برای ساختن خانه و اتاق و در و پنجره جهت استفاده از روشنایی و نیز شهرک‌سازی اشاره شده است.* تزیین اتاق‌ها آن بود که با رنگ قرمزی پوشیده می‌شد و این اندود وسیله‌یی محسوب می‌شد از برای تزئینات داخلی که از اکسید آهن به دست می‌آمد که در فلات ایران به فراوانی یافت می‌شد، همراه با عصارة بعضی از میوه‌ها یا پوست میوه و درختان.

وضع ظروف نشان می‌دهد که به تدریج از تکاملی برخوردار می‌شده است. پس از ظروف اولیه‌گلین که از فرط استعمال بر اثر دود، سیاه‌رنگ می‌شد، به روش پختن سفال‌هایی سرخ رنگ و ابتدایی آگاهی یافتد. اما به موازات تکاملی که در خانه‌سازی ایجاد می‌شد، کاسه‌گری نیز تکاملی یافت. در هزاره چهارم به نظر می‌رسد که چرخ اختراع شده باشد. این کاسه‌ها از نوع سابق کوچک‌تر و ظرافتی نسبی دارد. هم‌چنان چرخ اختراع شده بسیار بدوف است و عبارت است از یک تکه تخمه که بر زمین قرار گرفته و به وسیله دسته‌یی می‌چرخید. این ظرف‌ها پس از قالب‌گیری در کوره‌هایی پخته می‌شد و آن چه که بیشتر جلب نظر می‌کند، ذوق و هنری است که در تزیین این ظروف به کار رفته است. در زمینه‌یی قرمز رنگ، قرمزی تیره با نقوش سیاه تصاویر حیوانات و پرندگانی نقش شده‌اند که سرشار از حرکت و جنبش می‌باشند و همین حرکت و جنبش فریبندگی و زیبایی به آنها بخشیده است که سرشار از حیات و ذوقی وحشی و تربیت نایافته می‌باشد. نیز در وندیداد به ظرفی که از مواد گوناگون در یک رَوند تکاملی و رو به پیشرفت است یاد شده و از ظرف: گل ساخت، چوب ساخت، سفال ساخت، آهن یا سُرب و سیم و فقره ساخت یاد شده است.

*. نگاه کنید به ترجمه و شرح وندیداد، از نگارنده. جلد اول، فرگرد دوم. متن و یادداشت‌ها. جلد دوم، تهران ۱۳۷۶.

۳. تکامل کوزه‌گری و خانه‌سازی

مبارزه برای زندگانی بهتر، تحولاتی در بهبود خانه‌سازی، ساختن آجرهای مستطیل شکل، روش خانه‌سازی، تزئینات داخلی و خارجی، در و پسچره، کفسازی، رنگ‌زنی وضع درونی خانه‌ها، تحولاتی در کوزه‌گری، اختراع چرخ و کوره، نقاشی و روش‌های نو و کهنه، روح و احساس هنری، دثالیسم و طبیعت‌گرایی، شکل ساخته‌ها و نقش آنها، تحولاتی در کوزه‌گری

آن چه که محترم زندگانی مردم فلات بود، مبارزه با طبیعت از برای زندگانی بهتر و امنی محسوب می‌گشت. از برای حصول چنین آرزویی لازم بود تا در خانه‌سازی پیشرفت و تکاملی پدید شود. موادی و روش‌هایی ایجاد و اختراع گردد که خانه‌ها در برابر باران‌های سیل آسا و توفان‌های مخرب دوام آورد. این امر نیز به تدریج حاصل می‌شد. از هزاره سوم کم کم در مصالح اولیه و مواد ساختمانی تحولی ایجاد شد. این تحول بدانگونه بود که آجر را دیگر با خاک نرم و با دقیقی که لازم بود می‌ساختند. در آغاز گل‌های ناهموار را که از کلوخه‌ها فراهم می‌شد در دست به شکل بیضوی‌های ناهمواری که سخت خشن بودند در می‌آوردن و با حرارت آفتاب می‌پختند. اما این روش را ترک کردند، چون هر چند ملاطی از گل این آجرهای بیضی شکل را به هم جفت می‌کرد، اما ویژگی چسبندگی لازم را در خود حفظ نمی‌کردند و بهزودی در اثر

تحریکاتی جزیی فرمی ریختند. اما در دوران بعدی که موردنظر است، آجرها را با خاک نرمی که به صورت گل درمی آمد، به شکل مستطیل قالب می زدند، و این همان روشی است که در ایران هنوز شایع و مورد عمل می باشد.

در طرز ساختمان و معماری نیز پیشرفت هایی حاصل شده بود. خانه ها به وسیله راه گذرها و کوچه های تنگی از هم جدا می شد و تمامی دهکده بر همین سان بود. برای کسب نور ایجاد حفره هایی رو به کوچه شایع بود و گاه پنجره هایی سطح بیرونی خانه را زینت می داد. درها بسیار تنگ و کوچک بودند که از نود سانتیمتر تجاوز نمی نمودند. پایه ها و پی ها برخی اوقات با قطعات سنگ بنا شده و این وسیله بی بود از برای سهولتی بیشتر و کاری کمتر و استواری قبل اطمینان. تکه هایی از سفال که بر دیواره های خانه ها الصاق می شد، هم جنبه تزیینی داشت و هم وسیله بی بود از برای جلوگیری رطوبت. تزیینات داخلی نیز چنان بود که تذکر دادیم، یعنی دیوارهای اتاق ها را بارنگ قرمزی می پوشانیدند، به اضافه رنگ سفید که تازه پدید شده و با رنگ قرمز مخلوط به کار می رفت. کف سازی معمول نبود. کف راهروها، اتاق ها و حیاط ها و همچنین کوچه ها خاک کوبیده شده و نامهوار بود که اغلب به وسیله تراش صاف و هموار می شد. شاید به ندرت کف اتاق ها را با تکه هایی از سفال و یا سنگ می پوشانیده اند.

در طی همین دوران، یعنی پایان هزاره سوم تحولاتی محسوس در خانه سازی به وجود آمد. با مدارکی که کشف شده وضع درونی خانه ها تا اندازه بی روشن است. دقّت در همواری و ظرافت خانه ها تا اندازه بی محسوس می باشد، اما درها هنوز به همان نسبت کوتاه و کوچک می باشند. در مدخل خانه اجاق هایی می ساختند که دو خانه داشت و به نظر می رسد که یک جانب را برای طیخ خوراک و غذا و طرف دیگر را مخصوص پختن نان تخصیص می دادند. در این خانه لوازمی بسیار ابتدایی که اغلب از گل فشرده شده می باشد جلب توجه می کند و در اتاق ها کم کم ایجاد طاقچه هایی از برای نگاهداری اشیاء معمول می شد. این وضع در خانه سازی تا هزاره دوم، یعنی تا ورود اقوام هندو ایرانی در فلات هم چنان

شایع بود و تحول و تکاملی دیگر در این زمینه رخ نداد.

در مورد کوزه‌گری، اختراع چرخ و کوره، تحولی بسیار شایسته به بار آورد که در مصالح ساختمانی، یعنی آجرسازی تأثیر بسیاری داشت. کوزه‌گری روشی بود از برای تظاهر ذوق هنری مردمی که این استعداد را به وجه شایانی در خود داشتند، به زودی قلمرو کوزه‌گری بسیار وسیع و شامل شد. کوزه‌گر کوزه‌هایی به اندازه‌های مختلف می‌ساخت که اغلب آن‌ها منقش و مصور بودند. هم‌چنین ساختن خمره‌هایی به دونوع ساده و مُذَهَّب مرسوم بود. کوزه‌گر هم‌چنین جام‌ها و کاسه‌ها و قدح‌هایی نیز می‌ساخت که رویه بیرونی اش محیطی بود بسیار مناسب برای تجلی و نمایان کردن ذوق هنری او و یا دیگران.

در مورد نقاشی بر روی این ظروف، در ضمن کار تغییراتی حاصل می‌شد. چه خمیره‌رنگ در حرارت کوره تغییر پیدا می‌کرد و رنگ‌های روشن و جلدار اغلب تیره می‌شدند و این امر نسبت داشت به شدت و ضعف حرارت کوره. در ضمن این چنین گیرودارهایی برای کوزه‌گر تجربیاتی حاصل می‌شد که مبنای آن پیشرفتی بود از برای شکیل نمودن، طرح اندازی و انتخاب و تلفیق رنگ‌های بهتر. این رنگ‌ها عبارت بودند از: سیاه، خاکستری، سرخ، قرمز و سبز و احتمالاً رنگ‌هایی دیگر. در وندیداد به کوره‌های گوناگونی برای پخت و یا ذوب انواع فلزات به صورت نحسین و گاه تا حدودی پیشرفته تر اشاره شده است. نیز حتا برای خشتزنی و ساخت گل اولیه، از پازدن و یا پایمالی گل اولیه و ورزیدن آن اشاراتی هست. نیز جهت چگونگی آرد کردن غلات و پخت نان و مراسم آن هم اشاراتی نقل شده است، چنان‌که به آشکال شخم کردن و درو کردن و گردآوری غلات به صورت‌های اولیه در این کتاب برمی‌خوریم.

این بومیان فلات که مردمی زارع، صلح‌جو و با خصیصه‌یی هنری زندگی می‌کردند، سفال‌سازی را که اغلب با نقاشی می‌آمیخت، وسیله‌یی قرار می‌دادند برای تجلی هنری و حسن زیبایی‌سنجی خود. حسن جمال دوستی‌شان بیشتر معطوف به فرآورده‌های هنری‌شان بود و به وسیله سفال‌هایی نازک که بر آن‌ها

نقش‌ها و تصاویری بسیار نقش می‌کردند، این احساس را تسکین می‌بخشیدند. این نقاشی‌ها اغلب از گیاه‌ها و حیوانات و پرندگان بودند که وسوس نوش و زیبایی و قرینه‌سازی در آن‌ها بیشتر رعایت می‌شد تا دیدی رئالیستی و واقع‌گرایانه.

شاید در آغاز سبکی واقع‌گرایانه وجود داشته است، چه هنرمندان بیشتر به حقیقت و تقلید از طبیعت می‌پرداخته‌اند. واقع‌گرایی Realisme‌شان نسبتی داشته با ناتورالیسم Naturalisme و طبیعت‌گرایی. گل‌ها و گیاهان را به گونه‌یی واقعی و جاندارانی مختلف چون: مار، پلنگ، قوچ کوهی، مرا، لکلک، شترمرغ و دیگر جانوران را در فواصلی معین مطابق با اصل زنده و جاندار نقاشی می‌نمودند. چون روش قبلی، دیگر کمتر به روش هندسی و خطوط متقاطع توجهی داشتند و بیشتر بر رعایت تناسب و تعجم موضوع می‌پرداختند. اما مدتی نگذشت که ذوق هنری و ابداع و ابتکار، روش نقاشی را دیگر گونه ساخت. ناتورالیسم و طبیعت‌گرایی که نسخه اصلی اش در طبیعت زنده و آشکار بود، ذوق لطیف هنری را تسکین نمی‌بخشید و ارضایی چندان نداشت چون به طور دائم در طبیعت و گذران زندگی روزمره با آن رویه رو بودند، و چون عصر ما نقاشان به مسخ طبیعت پرداختند. در این تحول، توجهی بسیار مبذول می‌شد به موارد مشخص و جالب توجه حیوانات. شاخ حیوانات به شکل دور از باوری بزرگ، برجسته و در قالب اشکالی هندسی درآمد. دم‌ها بلند و برخی اوقات به شکل شاخ درختان و چیزهایی دیگر متحول شد. پای شترمرغ و نوک لکلک و گردن بعضی از مرغان از حالت طبیعی بسیار به دور و گاه مشحون از ریزه‌زنگاری‌های هنری بود.

نقش‌های حاشیه‌زنگاری که در سابق امتدادی قابل توجه داشت و به اشکال کوچک و مداومی کشیده می‌شد، درهم و برهم و بزرگ شد، به شکلی که رویه بیرونی و گاه درونی جام و کاسه‌یی را اشغال می‌کرد. روش قرینه‌سازی دیگر معمول نبود و شاید این چنین نابسامانی، این توهمندی را ایجاد نماید که بازگشتی شده بود به دوران قدیم، اما این چنین نبود، بلکه در این اغتشاش ظاهری رسم و روش

و قاعده‌بی وجود داشت.

این روش نیز دیرپایی و سخت‌زیستی نداشت، چه دوباره طبیعت‌سخت موردنظر قرار گرفت؛ طبیعتی که زنده، جاندار و مشحون از حیات و جنبش بود. صحنه‌های شکارگران که در حال شکار بودند، لطف مخصوصی را نشان می‌دهد. ستیز آدمی با جانوران شاید نماد و نشان کنایه‌بی باشد که ناخودآگاه بر آن بسیار تکیه می‌شده است. آن چه که مسلم است روش‌هایی موردنظر قرار گرفت که نمایانگر جنبش و حیات بودند. زمانی نقش‌هایی از یک شکارورز و یا یک کشاورز در ضمن عمل و کار تصویر می‌شد و زمانی رقصندگان در تصویرسازی موردنویجه واقع می‌شدند که در حال رقص بودند، و شاید رقص مقدسی که جنبه مذهبی و یا جادوی تقلیدی برای موقع شدن در امور شکار و کشاورزی و یا خواسته‌های در زندگی روزمره را داشت.

در این زمینه اخیر لازم به یادآوری است که کوزه‌گر به فن قالب‌گیری و قالب‌ریزی نیز آشنایی داشت و شاید منشأ این امر نیازمندی مذهبی بوده باشد. در این زمینه مقداری مجسمه از رب‌التنوع مادر و خداوندگار نعمت و فراوانی و سرپرست آنعام و احشام در دست داریم. هم‌چنین اسباب بازی‌هایی از برای کودکان و مجسمه‌هایی از برای قربانی و به عنوان هدایایی برای خدایان همراه با نثارها ساخته می‌شده است.

این هنرمندان هیچ‌گاه خود را مقید به شیوه‌بی شناخته شده نکردند. در روشی که مهارتی در آن می‌یافتدند پای بسته نگشتند، بلکه مدام در کار تغییر و تحول و نوجویی بودند. الگوی کار و سرمشق‌شان طبیعت بود، طبیعتی که سرشار از جنبش و حرکت بود و هنرمند نیز هر چه راکه در گرداگرد خویش جالب می‌یافت سرمشق قرار می‌داد. جالب آن است که برخی از دانشمندان و محققان چنین فهم کرده‌اند که این نقوش که از لحاظ وسعت، زمینه‌بی بسیار داشته‌اند، در حکم خط بوده‌اند. باز آن چه که امکان بیشتری از برای قبول این مطلب تولید می‌کند، آن است که ترقی و توسعه این نقاشی در فلات ایران مقارن است با زمانی

که در بین التهرين بشر به یکی از شگفت‌ترین اكتشافات خود دست یافت؛ یعنی خط و روش نویسنده‌گی را به وجود آورد. با چنین احوالی این پرسش پیش می‌آید که آیا مخترع خط از هنر نقاشی هنرمندان و پیشه‌وران فلات ایران که تصاویر و نقوش و علایم بسیاری را در برابر داشته‌الهام گرفته است؟ امکان این چنین امری به هیچ وجه بعيد نیست و در ضمن جای تذکر است که این هنر وسیله‌یی بوده است که راه را به سوی روش خط تصویری باز کرده است و بی‌گمان در اعصاری که خط الفبایی شناخته نشده بود، بشر برای رسانیدن مفاهیم و نظرات خود، با نقش تصویرها و علایمی مکنونات خود را بیان می‌کرده است که نقوش سفالینه‌های شیلک یکی از نخستین خطوط تصویری در ایران است.

هنر کوزه گری و نقاشی‌های آن هر چند دارای وحدت و هماهنگی اندکی است اما در نقاط مختلف فلات سبک‌ها و روش‌های گوناگونی در این فن به وجود آمد. ظروف و یافته‌هایی دیگر که از جاهای مختلف ایران به‌وسیله باستان‌شناسان به دست آمده است بیانگر این حقیقت می‌باشند. در شوش جام‌هایی با پایه‌های بلند و دیواره‌های نازک ساخته می‌شد، در حالی که در تپه حصار کاسه‌های بسیاری به دست آمده است، و هم‌چنین در تخت جمشید شکل مخروط ناقص مورد توجه بوده است. در نقاط مختلف روش‌ها و سبک‌هایی در نقاشی به یک میزان و درجه نبوده است، بلکه در حالی که در نقطه‌یی به واقع گرایی روی می‌کردند، در نقطه‌یی دیگر هنرمندان از رئالیسم بریده و به شیوه‌های خیالی می‌پرداختند و این میزان و نشانی بود از برای هنرمندانی که از احساسی سرشار و طبعی پذیرا و تنوع طلب برخورداری داشتند.

بر اثر گیرایی، تناسب و زیبایی وضع اشکال در کوزه گری ثباتی یافت و به‌زودی انتشاری عظیم پیدا کرد. از جانبه تا سیستان و از سویی تا بلوجستان و دره سند سرایت کرد. در شمال تا مزو نفوذ یافت، یعنی جایی که آثار ماقبل تاریخی یافت شده و هنوز در آن نقاط حفاری جالبی انجام نشده است. از مرو به‌بلغ "باکتریا" کشیده شد و بعدها در مغرب زمین انتشاری بسیار یافت.

اما ناگهان در نیمة دوم هزاره چهارم پیش از میلاد تحولی در سفالگری به وجود آمد و این تحول عمیق و دامنه‌دار نشان جایه‌جا شدن مردمان است و ورود دسته‌های تازه با فرهنگ و هنری نو.^۸ در شوش این تحول ناگهانی با توقف سبک پیشین و روی کار آمدن سبکی نو نظر گیراست. جای ظروف قبلی را با نقش‌ها و اشکالی گوناگون ظروفی اشغال کرد بالوله‌هایی بلند و باریک و دهانه‌هایی تنگ که به رنگ قرمز یکنواخت بودند. این چنین تحولی در بین التهرين نیز مقارن با همین زمان که معروف به عهد "اوروك چهارم" uruk - IV می‌باشد انجام گرفت. اندک زمانی نگذشت که در طی آخرین سده‌های پیش از سه هزار قبل از میلاد تمدنی مشخص در شوش بوجود آمد، این تمدن هر چند تحت تأثیر بین التهرين بود، اما با وجود این به ایجاد خط ویژه‌یی نایل آمد که به خط ایلامی مقدم Proto Elamite می‌شود^۹ و این دورانی معاصر با زمان چندت نشر nasr Jemdet در دشت بین التهرين بود.

چنان‌که با تحقیقات عمیق و کاوش‌های مستند اثبات شده است، فلات ایران مهد و زادگاه نخستین سفالگری است. در هیچ جای جهان هنوز در چنین بعد زمانی ظروفی به این زیبایی و نقاشی‌هایی به این جالبی مشاهده نشده است. رئالیسم قوی، ناتورالیسم جاندار و منطبق با اصل چنان عظمت و قریحه این هنرمندان را جلوه می‌دهد که موجب اعجاب و شکفتی است. در چهار هزار سال پیش از میلاد چنان جهشی از واقع‌گرایی و تقلید از طبیعت در قالب اوایله به سوی تخیل در نقوش و طرح اندازی در ایران به وسیله هنرمندان انجام شد که موجب تحریر است و این امر نظیری در تاریخ جهان ندارد. کنده کاریهایی که بر روی استخوان می‌شد نیز حاکی است از روح ظریفه‌گرایی و هنرمندی و نازک خیالی این مردمان.



۴. فلزکاری، آرایش و تجارت

آغاز استفاده از فلزات، مس و طرق استفاده از آن، استفاده‌های بدوى، ذوب مس و ریخته گری، اشیاء مسین، تأثیر در بهبود لوازم آرایش، آبینه‌سازی از صفحه‌های مسین، زیورآلات، جواهرات و سنگ‌های تزیینی، جواهرسازی و عظمت این فن، وضع تجارت و مبادله، حبوبات، صادرات و واردات، مهیر کالاهای تجاری

ساکنان دشت‌های فلات بسیار زود به فلزکاری و استفاده از آن‌ها پرداختند. فلزات و استعمال آن‌ها در آغاز به تدریج پیش رفت و در چنین احوالی که با حرکتی کند انجام می‌شد، سنگ هم چنان مقام خود را حفظ می‌کرد. مس را برخلاف مردم پیش از تاریخ مصر، کنده کاری نمی‌کردند، و هم‌چنین آن را ذوب نیز نمی‌کردند، بلکه به وسیله چکشکاری از آن ابزارهایی کوچک چون درفش و سوزن می‌ساختند. اما چنان‌که اشاره شد، به موجب وندیداد که یکی از بخش‌های قدیم اوستاست، از فلزکاری و کوره‌های ذوب فلزات آگاهی داریم.

اما این وضع دوام کمی داشت، چه به‌زودی به ذوب مس پرداختند و مس را پس از ذوب به وسیله ریخته گری به‌شكل ابزار و وسایل دلخواه در می‌آوردند. به موازاتی که ساختن اشیاء و آلات و ادوای مسین رواج می‌گرفت، ابزارهای سنگی

همچنان بی آن که کاستی گیرند، ساخته شده و مورد استفاده بودند. اما کشف مس و روش ذوب و ریخته گری، موهبتی بود که در اثر آن به ساختن لوازمی چون چاقو، تبر، بیل و چیزهای دیگر توفيق یافتند که در پیشرفت تمدن و سهولت زندگی تحولی در خور توجه به وجود آورد.

کشف فلزات و طریق استفاده و بهره برداری از آن بهزودی در یکی از اموری که موّرد نظر مردم، بهویژه بانوان بود اثری عمیق گذاشت و آن ساختن لوازمی بود که با ظرافت بیشتری ساخته شده و بهویژه زینت آلاتی که زنان از آنها استفاده می کردند. آینه بهزودی موّرد توجه قرار گرفت و صنعت گران از صفحه های صاف و صیقلی که لبه های برآمده داشت، به اشکالی گونا گون آینه ساختند. سنjac هایی از برای سرو گل هایی از برای سینه و گردن آویز هایی با اشکالی مختلف و دست اورنجن هایی از برای زنان و دختران و احتمالاً مردان طبقات فرادست رایج شد.

از جانبی دیگر، کانی هایی استخراج می شد که جنبه تزئینی داشت و در آرایش مورد استعمال بیشتری یافت، و این کانی ها عبارت بودند از: عقیق و فیروزه که از لحاظ رنگ درخشان و جالب شان موقعیتی در خور داشتند. صدف نیز استعمال زیادی داشت و علاوه بر این چیزها استعمال مُهره ها و حلقه هایی از برخی سنگ ها، چون: سنگ بلور، سنگ لاجورد که از "پامیر Pamirs" می آورددند و یشم سبز که از مناطق دوردستی وارد می شد شایع گشت. پیشه وران و صنعت گران به ابداع نقوش و اشکالی تازه برآمدند و به این وسیله هم ذوق هنری خود را ارضاء و نوازش می کردند و هم به آرایش و تزیین دیگران مدد می نمودند.

سفال سازی نیز شروع به خدمت در قلمرو آرایش نمود. شیشه هایی مرمرین و ظروف با دقّتی فراوان ساخته می شد و به احتمال این ها بطری هایی بودند که برای نگاهداری انواع روغن های آرایشی و عطریات فراهم می شدند. نوعی پشتاب های تو گود و لبه دار که کوچک و ظریف بودند نیز از سنگ تراشیده

می‌شد که چنان‌که از قراین بر می‌آید جهت مصارف آرایشی تهیه می‌شده است. در آینه‌سازی نیز تجدیدنظری شد و از صفحه‌های مسینی که محدب و در کمال شفافی و صیقلی بودند، آینه‌هایی بزرگ و کوچک تهیه می‌کردند.

دست اورنجن‌ها، گردن آویزها و گوشواره‌ها بسیار متنوع و زیبا بودند. گردن آویزهای طویل داشتند که به وسیله موادی بر آن‌ها سنگ‌هایی از لاجورد و فیروزه نصب می‌نمودند. گوشواره‌ها اغلب از طلا یا لاجورد بود و آشکار است که زنان و بانوان پنج هزار سال گذشته نیز چون بانوان امروزی در این گونه زینت‌ها اهتمام و وسواسی بسیار داشته‌اند، و همچنین جواهرسازی و زرگری پیشه‌یی بوده است چون امروز که سودهای فراوانی جهت پیشه‌وران به بار می‌آورد. صنعت کاران این فن در حرفة خود سعی بليغی به کار می‌برده‌اند و گوهرهایی که در شوش پیدا شده، بدون شک پيش آهنگ آن ساخته‌هایی است که در "اور ۲۰ شهری در بین النهرین" کشف شد و نظر تحسین جهانیان را به خود برانگیخت.

وضع تجارت بنابر اصل مبادله بود و این مبادله در اصل اقتصادی، ترقی اش وابسته بود به ازدیاد سطح تولید. برخی از کالاهای اهمیتی بیشتر داشتند و می‌توانستند در ازدیاد سرمایه مؤثر واقع شوند، چون: پیکان، تبرسنگی و در مرحله‌یی بالاتر مواد غذایی از قبیل جو و گندم، می‌بود و هم‌چنین گله و رمه، جو و گندم که از محصولات بومی ایران است و هنوز هم به طور دیمی در ایران می‌روید از جمله چیزهایی بود که از ایران به مصر و اروپا می‌رفت. ارزن که منشأ آن از هند بود به ایتالیا می‌رفت و بر عکس جودوس و خشخاش اروپا در آسیا رواج و مورد مصرف بسیاری داشت.

برای آشکار بودن نوع مال التجاره و کالا که اغلب آن‌ها را در خمره جای داده و یا بسته‌بندی می‌کردند، مُهرهایی به کار می‌رفت. این مهرهای عبارت بودند از کلوخه‌یی از گل رس فشرده شده و یا تکه‌سنگی مخروطی شکل که اغلب به حلقه و یا طنابی متصل می‌شد و آن را در روی کالا می‌بستند، در آغاز نقش این مُهرها

عبارت بود از خطوط و اشکالی هندسی، اما در زمان‌های بعدی نقش اشجار و گیاهان و تصویرهای آدمی و برخی علامی دیگر معمول شد که اغلب بر ظروف سفالین نیز وجود داشت، و شاید این صور تزیینی مفاہیمی را در برداشته‌اند که ما از آن‌ها آگاهی نداریم.

۵. خانواده و زندگی اجتماعی

تحوّل و تکاملی مداوم در فلات، موانع طبیعی و عدم انتقال به عهد تاریخی، دیرکرد وضع شهرنشینی در ایران، عدم ارتباط مراکز، خانواده، سازمان سیاسی و شورای شیوخ و دیش سفیدان، عدم جنگ و علت آن، نژاد بومیان، دراز سران و نژاد مدیترانه‌یی، پراکندگی عظیم در آسیای غربی، منشاً و اصل سو مریها، قدمت شکفت تمدن ایرانی



در نقاط ماقبل تاریخی، تحولی مداوم که همراه با تکامل بود، پیشرفت داشت. در تمام رشته‌های هنری و فعالیت‌های بشری بهبود و جهشی وجود داشت، اما متأسفانه موقعیت طبیعی فلات موانعی ایجاد می‌کرد که به موجب آن ارتقاء از وضع ماقبل تاریخی را به عقب می‌انداخت، و آن مشکلاتی بود در راه زندگی شهرنشینی. به هنگامی که همسایگان ایران در دشت بین النهرین به تشکیل اجتماعاتی پرداختند و مراکزی را برای زندگی شهری و وضع قوانین عمومی پی‌افکندند، در فلات تازه تدبیر منزل و توجه به زندگی خانوادگی موردنظر قرار می‌گرفت. وضع طبیعی ایران بسیار نامساعد و جمعیت در واحه‌ها و مناطق صعب‌العبور مقید و محدود و پراکنده بودند و این پراکندگی جمعیت که انگیزه و علت اش موانع طبیعی بود، موجب دیرکرد زندگی شهری و تشکیل اجتماعات بزرگ می‌شد، و با آن‌که خانواده پیشرفت قابل ملاحظه‌یی کرده بود، با این حال زندگی شهری می‌سترنمی‌شد. تنها منطقه‌یی که در آن این امر

دارای تسهیل و پیشرفتی بود، دشت سوزیانا "شوش" واقع در جنوب غربی فلات بود که درواقع امتداد دشت بین‌النهرین محسوب می‌گشت. در آغاز هزاره سوم پیش از میلاد در این منطقه زندگی شهری قوامی پیدا کرد و در همینجا بود که نخستین دولت متمدن ایلام عرض وجود کرد.

تمرکزِ قدرتی واحد وجود نداشت و این امر بی‌شک مبنی بر عدم ارتباط مراکز با هم بود. در هر مرکز و میان هر گروهی از لحاظ وضع سیاسی، دسته‌بندی خانواده‌ها نقشی جالب داشت، چه همواره جهت حل و فصل و بازگشایی دشواری‌ها و اختلافات، شورای ریش‌سفیدان تشکیل می‌شد که رؤسای خانواده‌ها بودند. هنوز اعطای قدرت کامل به یک نفر به عنوان شاه رایج نبود و شاهی وجود نداشت، بلکه نوعی دموکراسی موجود بود که به وسیله مشایخ قوم و رؤسای خانواده‌ها پاسداری می‌شد. جنگی نیز رخ نمی‌داد، چون نقاط نسبتاً پرجمعیتی که عنوان مرکزی را داشتند، از هم آن قدر دور بودند که امکان برخوردي میان‌شان نبود. از سویی دیگر مزید بر مراکز قدرت که توسعه طلبی را به همراه داشت، منش ایرانیان در عهود نخستین باگرایش به نوعی قبول کرد شیوه اشتراکی در زندگی اقتصادی، در آن دوران‌ها جنگ را به معنی ویژه آن سبب‌ساز نمی‌شد. برخوردها و احتمالاً سیزه‌جویی‌هایی که برای ما شناخته است، در آن مقاطعی است که روش زندگی اشتراکی می‌خواست به شیوه فئودالی و سرمایه‌داری و انباستثمرت و دارایی تغییر یابد. در دو مورد از تاریخ، یکی پیش از تاریخ در برخورد و جنگ‌هایی که میان ضحاکیان و فریدونیان درگرفت؛ و دیگر در دوران تاریخی که میان گنومات و داریوش اول به وجود آمد، هر دو در صورت تحقیق و گندوکاو، به این نتیجه می‌رسد که فریدون و هواخواهان وی می‌خواستند نظام اشتراکی بودن را که در دوران ضحاک برقرار بود، برآندازند. یا گنومات بر آن بود تا نظام پیشین و مأنوس اشتراکی را که توسط هخامنشیان تبدیل به نظام سرمایه‌داری و تملک‌های فردی یا خانوادگی و فئودالیسم شده بود برقرار کند و مردم نیز با توجه به تحقیق تاریخی، آموخته و مأنوس و دوستار نظام

اشتراکی پیشین بودند*.

نژاد این بومیان اوایله، آن چنان‌که مطالعات مربوط به تاریخ طبیعی انسان نشان می‌دهد مشخص و متمایز نیست. دو شکل مختلف که از بازمانده‌های "درازسران" *Dolichocéphale* به دست آمده، آشکار نیست که از پی هم بوده باشد. هم‌چنین دو شاخه دیگر از دسته‌یی واحد به نام انسان "Méditerranéen" مدیرانه‌یی بقایایی دارند. برخی از محققان بر این نژاد اخیر اتکای بیشتر و اتفاقی دارند، و برآند که از نظر جسمانی مردم فلات ایران از نژاد مدیرانه‌یی بوده‌اند.^{۱۰} این نژاد اخیر در عهد ماقبل تاریخ در سراسر آسیای غربی از مدیرانه تا ترکستان روس و دره سنده، پراکنده بوده است و به‌طور کلی این دو شکل را آسیایی *Asiatique* می‌خوانند و البته این آسیایی با آن گروهی که درواقع آسیایی هستند بسیار فرق دارند و به‌همین جهت بهتر است که "آسیایی" نوشته شود تا وجه مشخصی میان این دو برقرار باشد. اینها گروهی هستند که نه سامی می‌باشند و نه با شاخه هند و اروپایی *Indo européen* قرابستی دارند و برخی از محققان آن‌ها را فرقه‌ای

یا خَرَزِی "کَسْنِی" *Caucasienne* یا - یافته *Japhétite* نام نهاده‌اند.

چنان‌که گفته شد این گروه در سراسر منطقه آسیای غربی پراکنده بوده‌اند و به‌همین جهت شامل دسته‌هایی چند می‌شوند که به‌طور کلی سه شاخه مشخص دارند، به این ترتیب:

۱. اورارتیان *Ourartiens* یا وانیان *Vanniques* که سکنه قدیم ارمنستان بوده‌اند،

کاسیان *Kassites*، ایلامیان *Elamites*: هیتیان یا ختیان *Hittites*، و - می‌تاییان *Mitanni*.

۲. لی کسی‌یان *Lyciens*، کاریان *Cariens*، می‌سی‌یان *Mysiens*، و هم‌چنین

إثروسکیان *Etrusques* و گُریتیان *Crétois*.

۳. ایبریان *Ibèes* و باسکان *Basaués*.

زبان این شاخه‌ها، زبانی پیوندی *Agglutinante* بوده که جملگی بدان تکلم

*. نگاه کنید به دانشنامه ایران باستان، مدخل "ثریتونه" *θraetaona* به‌ویژه مدخل آزی دهائی Ažidahâka و ارجاع‌ها و مأخذی که به دست داده شده است.

می‌کرده‌اند و این امر موجب این فرض شده که سومریان Sumériens نیز از همین شاخه نژادی بوده‌اند. بنابراین فرض، سومری‌ها در دوران دوری از این گروه، از نواحی شمال شرقی فلات کوچیده و در دشت بین‌النهرین سکناگزیده و در این منطقه حاصل خیز و پرنعمت به توسعه تمدن و فرهنگ و خط خود پرداخته‌اند.^{۱۱} برخی از محققان در این‌باره به آیه دوم از باب دوازدهم "سفر پیدایش" نیز اشاره می‌کنند. هم‌چنین بنابر مآخذ و مدارکی که لئوناردوولی Leonard Woolley به دست داده، سومری‌ها معتقد بوده‌اند که پیش از آن که به دشت حاصلخیز بیایند، خود دارای تمدنی برجسته و پیشرفته و روش‌هایی در صناعت و زراعت بوده و از تغییر شکل فلزات نیز آگاهی داشته‌اند و این همه را با خود به بین‌النهرین آورده‌اند. به هر انجام مدارک سومری این چنین ادعایی را ثابت می‌کند^{۱۲} و از این‌جا است که آشکار می‌شود کهن‌ترین مرکز تمدن و نشر و انتشار آن از خاستگاه ایران بوده است.

۶. یافت و پرستش در ایلام

آغاز دوره تاریخی ایلام، موقعیت طبیعی و جغرافیایی، شهرهای بزرگ ایلام، در کشاکش با بین‌النهرین، پیروزی و شکست، خرابی‌های سارگون، کارهای پسرش، در زمان نرم‌سین، انقلاب و طغیان برای آزادی، آزادگی و حمله به بابل، اثرات حمله به بابل، کشف یک شهر ایلامی بازیگورات عظیم آن، ساختمان زیگورات، چگونگی مذهب ایلامیان، کهتر خدایان و مهتر خدایان، زیگورات چیست؟ روش پرستش عوام و خواص، قربانی و قربانگاه‌ها، نذور و پیش‌کش‌ها، وضع کلی دیانت و زندگی اجتماعی

در آغاز هزاره سوم، دشت حاصل خیز بین‌النهرین وارد دوره تاریخی می‌شود. اندکی نیز نمی‌گذرد که ایلام هم وارد دوره تاریخی می‌شود و



این امر در فلات استثنایی است. ایلام که از جمله کشورهای کهن‌سال شرق قدیم بوده شامل خوزستان کنونی، قسمتی زیادی از خاک بختیاری و لرستان بوده است. از جانب شرق به پارس و از طرف شمال به ماد و از غرب به بین‌التلہرین و از جنوب به خلیج فارس حدودی داشته است. شهرهای مهم ایلام عبارت بودند از شوش که بزرگ‌ترین شهر ایلام و یکی از کهن‌ترین مراکز تمدن جهان باستان بود، شهر ماداکتو، خایدالوکه به گمان در خرم‌آباد فعلی بوده است، و اهواز.

چنان‌که بر می‌آید، بومیان اولیه این منطقه حبشه بوده‌اند، اما این رأی برخی از محققان درست به نظر نمی‌رسد. هم‌چنین زبان ایلامیان را زبان "آنزانی" دانسته‌اند که در سه هزار سال پیش از میلاد رواجی داشته است و بعد چنان‌که خدus زده می‌شود زبان سومری و سامی رواج یافته، اما به گمان این زبان‌ها برای نوشتن به کار می‌رفته است، چون در هزار و پانصد سال پیش از میلاد، نی‌گهان دوباره آن زبان متروک معمول شده و آشکار می‌شود که در طول این پانزده قرن زبان مذبور، زبان رایج محاوره و گفت‌وگو بوده است.

ایلام با مرکز قدرتی دیگر که در بین‌التلہرین قرار داشت، در جنگ‌های مداومی بود، گاه چیرگی می‌یافت و گاه شکست می‌خورد و سرانجام در این جنگ‌ها به سال ۶۴۵ پیش از میلاد به وسیله آشوریانی پال Ashur beni Pal پادشاه آشوری شکست یافت و به کلی از میان رفت.

هنگامی که سلسله سامی سارگون Sargon در آگاده Agadé تشکیل شد، ایلام برای حفظ موقعیت خود وارد جنگ شد. اما در این جنگ، سارگون غلبه کرد و شاید شوش را نیز به قلمرو خود افزوده باشد. یکی از پسران سارگون به نام مانیش توسو Manishtusu در جنگ‌هایی بر علیه ایلام موفقیت‌هایی بیشتر داشته است. سپاهیان او از خلیج فارس گذشته و مناطقی را که از آن‌ها مواد ساختمنی و فلزات استخراج می‌شد تحت نظر گرفتند، و این احتیاجی بسیار بود از برای آشوریان و بدون شک یکی از علل مهم جنگ‌های آشور، دست یافتن بر منابع ایلام بوده است. پس از سارگون، ایلام که کشوری دست نشانده و تحت انتقاد بود،

در زمان نارمسین Naramsin به شورشی دست یازید که این شورش سرکوب شد، و نرم‌سین حاکمی تعیین نمود تا در آنجا حکومت کند.

از این زمان تا مدتی به وسیله این عامل حاکم در شوش، بناهای بسیاری ساخته شد و کم‌کم عوامل و فرهنگ و زبان بیگانه در ایلام رواج یافت. اما ایلامیان همیشه در صدد آن بودند تا استقلال از دست رفته را بازیابند. با سختگوشی و روش‌های ماهرانه‌یی می‌کوشیدند تا استقلال خود را حفظ کنند و بهمین جهت در آغاز توفیق‌هایی کم‌ویش یافتند. سرانجام کسی به نام پوزور این‌شوشی ناک Puzur-Inshushinak برای استقلال پرچم برافراشت. این کس مردی بود میهن دوست و به آبادی و عمران سرزمین خود سخت علاقه‌مند. وی با غاییمی که از ملل مغلوب به شوش آورده شده بود به آبادانی پرداخت. گذرگاه‌هایی عمومی و معابدی بنادر کرد و پادشاهان کوچک نواحی اطراف کم‌کم شروع به اطاعت از او نمودند. هم‌چون که نرم‌سین وفات یافت، پوزور - این‌شوشی ناک طغیان و استقلال را علی و آشکار ساخت. سپاهی تهیه کرد و به بابل تاخت و بزمحمت او را عقب راندند. آنکه استقلال خود را حفظ کرده بود بسیار ضعیف شد و حمله ایلام در حقیقت فتح بابی بود که به اقوام کوهستانی جسارتی بخشید و لولوبی Lullubi و گوتی‌ها Guti هریک از کوهستان‌های مرتفع فرود آمد و به بابل حمله کردند. سرانجام چنان‌که تذکر داده شد پس از جنگ‌هایی بسیار آشوریانی پال کار ایلام را یکسره کرده و آن را به طور کلی برانداخت.

دین و مذهب

تا این اواخر از دین و مذهب ایلامی‌ها آگاهی‌های چندانی به دست نبود. اما با کشف چوغانزبیل "تل چون سبد" از سال‌های ۱۹۴۰ میلادی به بعد که در جنوب غربی ایران در صحراهی خشک قرار دارد تا اندازه‌یی در این مورد آگاهی به دست آمده است. در آغاز کتبیه‌یی منقوش بر آجر در اطراف تل به دست آمد که به خط و زبان ایلامی بود و حاکم از بنای شهری مذهبی بود که به

فرمان اونی تاش گال Unitashgal بنا شده بود و این پادشاه در حدود ۱۲۵۰ پیش از میلاد زندگی می‌کرده است.

این تل چنان‌که از نامش پیداست همچون سبدی است که واژگونه بر زمین نهاده باشند. تا کنون باستان‌شناسان توانسته‌اند تنها مکان مقدس این شهر بزرگ را از دل خاک بیرون آورند. آن چنان‌که بر می‌آید، ایلامیان به ساختن زیگورات Ziggurat علاقه و توجهی نداشته و این امر میان‌شان متداول نبوده است. اما کشف این شهر کهن و مکان مذهبی بلند، بازیگورات آن این توهم را از میان برد. صحن این مکان عبادت سد و بیست و یک متر مربع می‌باشد و چهارگوش است. اطراف این چهارگوش به وسیله دیواری محصور شده است که دارای غرفه‌ها و اطاک‌هایی است که ویژه عبادت و نیایش بوده است، اما مراسم عمومی مذهبی چنان‌که شواهدی ارائه می‌دهد، در صحن حیاط انجام می‌شده است. اما بنای زیگورات را درست وسط این مربع یا صحن حیاط بنا کرده‌اند که سیزده و نیم متر مربع مکان را زیر خود دارد. این زیگورات دارای پنج طبقه بوده و بلندی اش در حدود پنجاه متر بوده است. در طبقه پنجم فوکانی، پرستش‌گاه خدای بزرگ و خدای خدایان ایلامی به نام این‌شوشی ناک Inshushinak قرار داشته است. اما جای تأسف است که در حدود دو متر نیم از قسمت فوکانی این زیگورات در اثر حوادث طبیعی خراب شده و فرو ریخته است و این ریزش و خرابی به قسمت‌های دیگر نیز صدماتی وارد کرده.

قسمت‌هایی از این بنایک پس از گذشت سه هزار سال هنوز سالم مانده‌اند، عظمت ایلام را نشان می‌دهد. از جانبی دیگر تکامل فن آجرسازی در ایلام موجب شگفتی است. آجرهایی که به دست آمده و دیواره‌های بیرونی زیگورات را با آنها می‌پوشانیده‌اند از لعابی نقره‌یی به همواری پوشیده شده است که در جهات مختلف تابش نور نمایانی‌هایی چون طلا و نقره درخشان دارد. آن چه که مهم‌تر است، درهایی است که به وسیله چوب ساخته و با شیشه ریزه‌نگاری‌هایی بسیار جالب بر آن‌ها کرده‌اند. شیشه‌ها به رنگ‌های مختلف می‌باشند و این امر

نشان می‌دهد که شیشه‌گری در ایلام تا چه اندازه تکامل یافته بوده است، تکاملی که در هیچ منطقه‌یی نظیرش دیده نشده و ماورای گمان محققان و کاوندگان قرار دارد.

شاید مجسمه خدای بزرگ این‌شوشی‌ناک Inshushinak در طبقه پنجم، یعنی بلندترین نقطه زیگورات قرار داشته است. اما آن چه که مسلم است مراسم عبادت عمومی در محوطه زیگورات انجام می‌شده و به نظر می‌رسد که در موقعی که شاه به عبادت می‌آمده، پیکرۀ خدای خدایان را از طبقه فوقانی به پایین می‌آورده‌اند. در دیواره‌های بعضی از طبقات زیگورات، اطاق‌هایی کشف شده که مورد استفاده و کاربرد آنها هنوز بدستی روشن نشده است. در یکی از این اطاق‌ها مصالحی ساختمانی به رنگ سرخ یافت شده که گویا جهت آرایش طبقات فوقانی به کار می‌رفته است، اما مابقی اطاق‌های طبقه دوم خالی است.

قراین و طرز ساختمان نشان می‌دهد که قربانی در این مذهب اهمیتی فراوان داشته است. مراسم مذهبی ایلامی در حیاط داخلی انجام می‌شده است. در این حیاط دو ردیف سکوی کوتاه بنا شده که هر ردیفی هفت سکو است و جمعاً چهارده سکو می‌شود که جوی کوچکی میان آن حفر کرده‌اند. این سکوها قربانگاه بوده است که در موقعی معین که مراسم قربانی در حضور شاه و ملکه انجام می‌شده، جانوران قربانی را روی این سکوها قرار داده و به وسیله کاهنان ضمن انجام مراسم و تشریفاتی، قربانی می‌شده‌اند، و خون آن‌ها نیز از جوی وسط دو ردیف سکو می‌گذشته است.

در قسمت فوقانی دو ردیف سکوهای قربانگاه، دونشیمن متمایز وجود دارد که بدون شک متعلق به شاه و شهبانو بوده است. چنان‌که از روی مدارک و قراین برمی‌آید، پس از انجام مراسم قربانی از برای خدای خدایان، شاه و شهبانو از جلو حرکت کرده و کاهنان نیز در التزام بوده‌اند تا به طبقه تحتانی معبد می‌رسیده‌اند. در این مراسم شاید شهزادگان و امیران و سرداران و سپه‌سالاران نیز حضور داشته و شاید بر آن که جمله مردم و عوام‌الناس نیز شرکت کرده و آزاد

بوده‌اند تا به طبقهٔ تحتانی معبد از برای پرستش خدای بزرگ بروند.
جای و مکان عمومی در این زیگورات‌ها تنها حیاط آجرفرش معبد بوده
است، اما حلقه‌ها و برج‌های پنج‌گانه زیگورات، ویژهٔ کاهنان بوده است که از
لحوظ رتبه و مرتبت در طبقات و اطاق‌های مختلف آن رفت و آمد و یا سکونت
داشته‌اند. دیواری که قسمت حیاط را دور زده، شامل هفت دروازه است که به‌طرز
مجللی ساخته شده‌اند و طبقات عامهٔ مردم شاید از یکی یا چند دروازه به‌خصوص
حق رفت و آمد داشته بودند.

اصولاً دربارهٔ زیگورات‌ها این پرسش پیش می‌آید که آیا این ساختمان‌ها
چه نوع بنای‌ایی هستند، آیا هم چون هرم‌های مصری، اهرامی می‌باشند که عنوان
مقبره را دارند و یا معابدی هستند؟ هرودوت Herodotus مورخ یونانی در پنج قرن
پیش از میلاد، یعنی سد سال پیش از آن که آخرین پادشاه بابل سقوط کند، به این
شهر سفر کرده است و گزارش می‌دهد که برج بابل مقبرهٔ زئوس [Zeus] ژوپیتر
[خدای خدایان یا رب‌النوع ستارهٔ مشتری است^{۱۲}] – و از همین‌ره گذرو
مواردی دیگر است که پرسش و شک فوق مطرح می‌شود.

با درنظر گرفتن این موضوع، پژوهش‌ها و گفتوگوها و کاوش‌هایی بسیار
در مدت نزدیک به یک قرن رخ داده است، بسیار گفته‌اند و بسیار نوشته‌اند. با
جمع و تلفیق این نظرات و گفته‌ها بایستی طبعاً این عقیده پیش آید که زیگورات
هم معبد و پرستش‌گاه بوده است و هم مقبره و گور.

اغلب اقوام و ملل ساکن این قسمت از مشرق زمین، رسمی مشترک و
عقیده‌یی عمومی داشته‌اند دربارهٔ مردگان و زندگی پس از مرگ. البته این
اشاره‌یی که به لفظ مشترک و عمومی می‌شود، جنبهٔ تأکیدی حرفي ندارد، چه
هرچه که باشد اختلاف‌ها و تفاوت‌هایی در جزئیات امر میان اقوام و ملل مذکور
مشهود است، اما از لحاظ اصولی و آن‌چه که زیربنای موضوع را می‌سازد در
عقاید و روش‌ها اشتراک دارند. به هر انجام، اقوام و مللی چون: سومریان، بابلیان،
آشوریان و ایلامیان مردگان خود را در منازل خود و کف اطاق‌هایشان دفن

می‌کرده‌اند و بر آن عقیده بوده‌اند که روح پس از مرگ هم‌چنان به زندگی ادامه می‌دهد و احتیاجات و نیازمندی‌های زمان حیات را دارد، و می‌پنداشتند که مردگان در زندگی آنها هم‌چون دوران زندگی شرکت می‌کنند. اما در لوحه‌هایی که متعلق به قسمت‌های فوکانی زیگورات "چوغازنبیل" است به این امر تأکید شده است که در آخرین طبقه بالایی، محراب مقدس خدای بزرگ و سروز خدای این شوشی ناک Inshushinak قرار داشته است. هم‌چنان ملاحظه شد که عادت مردم و روش کاهنان مبتنی بر آن بود که در طبقه زیرین به عبادت و نیایش می‌پرداخته‌اند؛ پس می‌توان نتیجه گرفت که محراب در بالا و گور یا مقبره در پایین قرار داشته است.

اینک با موضوعی که در فوق مطرح شد، این نقطه ابهام برای کسانی پیش می‌آید، چه می‌اندیشدند مگر خدایان را ناجاودانگی و مرگی هست؟! در این‌باره لازم به یادآوری است که آری، و این موضوعی است در تاریخ ادیان که مبحшу شیرین و جالب توجه می‌باشد. خدایانی که رب‌التنوع‌های حاصل‌خیزی، نعمت، و فصل‌ها می‌باشند دچار چنین سرنوشت‌هایی می‌شوند. اغلب در کشورهایی که فصول تمام و متمایز هستند، این‌گونه اعتقادات به وجود می‌آید، چون: مصر، یونان و مناطق بسیاری از آسیای کوچک و آسیای غربی. در مصر او زیریس Osiris، در یونان دیونی سوس Dionisos در آسیای کوچک آتیس Attis و در بسیاری از نقاط دیگر این‌گونه خدایان وجود دارند.^{۱۴} هنگامی که پس از بهار و رویش نباتات و گیاهان و شکفتگی طبیعت، پاییز و زمستان درختان بیرون می‌شود، این خاموش شده و نباتات پژمرده و رخت زندگی از اندام درختان بیرون می‌شود، این خدایان نیز به خوابی مرگ گونه فرومی‌روند، و در واقع این قیاسی است که انسان از طبیعت برای خدایان و خود می‌نماید و در این جانیز خدایان را به طبیعت قیاس کرده و برای آنان مرگ‌ها و زندگی‌هایی دورانی قایل می‌شود،^{۱۵} و بنابراین به‌هنگامی که بهار فرا می‌رسد، طبیعت از خفته‌گی به درآمده و زندگی از سر می‌گیرد، خدایان نیز از خوابِ موقتِ مرگ بیدار شده و دگرباره زندگی آغاز

می‌نمایند.

باستان‌شناسان اینک به این فکر شده‌اند که در فرصتی مناسب نقیبی به مرکز زیگورات بزنند تا شاید از این راه گذر و مشاهدات و ملاحظاتی که خواهند کرد، آگاهی حاصل نمایند که در مرحله اول یا طبقه زیرین پرستشگاه چه مراسم و عباداتی انجام می‌گرفته است، و این برنامه باستان‌شناسان هرگاه عملی شود، بی‌شک کمکی شایسته و بسیار می‌نماید به تاریخ ادیان که در پرتو آن مجھولاتی چند که دیرگاهی است در این زمینه باقی مانده، برطرف می‌شود.

پس از شک و یقین‌هایی درباره این که زیگورات مورد نظر و یا به‌طور آعمَّ این‌گونه بناها یا زیگورات‌ها معابد و ستایشگاه‌ها و یا مقابری بوده‌اند، مسأله‌یی دیگر قابل طرح و اندیشه است که جنبه نمادین و کنایه‌یی این بناها را بیان می‌کند. در این مورد شکی نیست که این بناهای بلند و مرتفع، انگیزه و محز کی داشته‌اند و این انگیزه نیز جز خواست و تمایل درونی انسان چیزی نبوده است، تمایل و آرزویی که به این شکل در قالب هستی ریخته شده و موجب تشفی و ارضای خاطر و تمایلاتی شده است. خواست درونی انسان جز راه یافتن از عالم پایین و جهان سفلای به جهان و دنیای علیا چیزی نیست. آدمی همواره در این آرزو بوده است، منتهای این آرزو و تمایل در هر دوره و زمانی به‌شكلی تجلی نموده است و در آن دوران این بناها که در حد خود آسمان‌سای بوده‌اند، مرزی بوده از این آرزوی طلایی و کهن بشری.

از دیدگاه کلمه و واژه نیز زیگورات چنین مفهومی را می‌رساند و پرده از کنایه واپس می‌زند. اصل کلمه سومری است که در "آشوری - بابلی" Ziqquratu تلفظ می‌شده و معنی آن "صعود به آسمان" بوده است. این پندار یا توهم میان آن مردم عتیق وجود داشته است که خدایی که از فرازینگاه آسمان پایین می‌آید و نزول می‌کند، پیش از آن که موهبت دیدار و مجالست خود را بر بندگان به روی زمین ارزانی دارد، در بلندترین نقطه زیگورات فرود می‌آمده. روش این مردم کهن زیاد نمایستی به‌نظر ما اعجاب‌آور و شگفتی زانمایان شود، چون میان فکر

آن مردمان و بنا کنندگان کلیساهاي مرتفع قرون ميانه و معابد بلند دیگر نيز همچ تفاوتی موجود نیست، اين فکري بوده که همواره آدميان را به خود مشغول می کرده است، و نرdban يعقوب که پایه يی بر زمین و سری به آسمان داشته، نه داستان ديروز است و نه افسانه امروز، بلکه همواره اين پندار وجود داشته و قدمتی دارد هم پای عمر آدمی.

گرد اين شوشي ناک Inshushinak سروز خدای ايلامی را يك عده کهتر خدايان فرا گرفته بودند که جاي و مكان شان گردا گرد زیگورات در غرفه های ويژه يی بوده است. اين غرفه ها نيايش گاه های خدايانی بوده است که همچون نزديکان رئيس و بزرگی، خانه هایي اطراف کاخ او داشته اند. تاکنون "سال ۱۹۶۱" تعداد يازده نيايش گاه از زير خاک، از اطراف زیگورات بiron آمده است که هر يك ويژه خدایي بوده است و به احتمالي بسيار نيايش گاه هایي دیگر نيز در آينده از زير دست کاوندگان بiron خواهد آمد که کمک بسياری می نماید به شناخت سلسه مراتب خدايان و وظایف آنان و شیوه پرستش شان. در ايلام در گوشه يی از معبد مریع، نيايش گاهی کشف شده است که دارای چهار غرفه می باشد که هر يك به شکل مستقلی يك نيايش گاه است. قراین نشان می دهند که اين نيايش گاه متعلق بوده است به دو - و هتر خدای ودو - ايزدانو، چون در اين نيايش گاه دو سکوی قرباني وجود دارد که هم قربان گاه است و هم جاي تقدیم هدايا می باشد و معابدي که مختص يك خدا بوده است، بيش از يك سکونداشته و معمولاً "نام و عنوان هر خدایي روی آجرهای نيايش گاه هایشان نوشته شده است.

از روی هدايايی که برای اين خدايان داده می شده، و روش ستايش و نيايش شان آشكار شده است که مذهب ايلاميان براساس ستايش طبيعت و عناصر طبيعي استوار بوده و خدايان آنان، خدايان و رب النوعهای حاصل خيزی زمين و وفور نعمت و مردم کرده زمين بوده است. هدايا اغلب از سفال، طلا، نقره و مفرغ می باشد که به شکل ظروف و تنديسه هایي ساخته می شده است و قرباني ها از گوسفند، بز و احشامي دیگر بوده. اغلب حاجتمندان برای برآورد نيازنديها و

حاجات خویش، به عنوان رشو و باج از برای جلب رضای خاطر خدایا خدایان این قربانی‌ها و هدایا را در معبد، مقابل محراب خدای خود می‌گذارده‌اند و از سویی دیگر این هدایا به کیسهٔ فراخ کاهنانی که خزانهٔ معابد و درآمدهای حاصله از آن را متعلق به خود می‌دانستند، گردآوری و ضبط می‌شد و از برای آنان زندگانی در کمال فراخی معيشت و رنگین سفره‌یی فراهم می‌کرده است. هرگاه درست بیندیشیم، بعد از گذشت حدود سه هزار سال از زمان، در عقاید مردم متمن این زمان هنوز تغییر و تحولی ایجاد نشده است و توده‌یی عظیم از مردمان عصر ما هنوز به همان‌سان فکر می‌کنند که نیاکان‌شان در سه هزار، چهار هزار و پنج تا شش هزار سال پیش از این می‌اندیشیده‌اند. هنوز همان مردمان وجود دارند، و همان معابد و همان کاهنان به کار خود سرگرم‌اند. علاوه بر جوامع متمن، الگو و ساخت چنان روش و باور و اندیشه‌هایی به صورت زنده و گویا، هنوز میان اقوام ابتدایی در بسیاری از نقاط جهان قابل مطالعه و کاوشن است. مردم‌شناسان در بسیاری از فرهنگ‌های اقوام بدوى که در امریکا "سرخ پوستان" زندگی می‌کردن، نیز میان اقوامی که در استرالیا، اوقيانوسیه، افریقا، آسیا - نیز میان اسکیموها چنین باورها و عاداتی را که هزاران سال بر آن‌ها می‌گذرد، تحقیق کرده‌اند.

من باب مثال بایستی از ایزد بانویی نام برد به نام پینکی کر Piniker که مظهر آفرینش بوده است. نام زن خدا در لوحه‌یی ذکر شده که کتبیه‌یی حاکی از پیمانی که میان شاهان ایلام و بابل منعقد شده است، متن آن لوحه بوده. تندیسه‌یی از این الاهه در کاوش‌های انجام شده به دست آمده است، در حالی که کودکی شیرخواره را به آغوش دارد و این تندیسه در نیایش‌گاهی یافت شده که ویژه عبادت همین الاهه بوده است. در این نیایش‌گاه هدایایی بسیار یافت شده که در تأیید سمت و عنوان این زن خدا می‌باشد که مظهر آفرینش بوده.

در اطراف معابد بازارها، فروشگاه‌ها و کارگاه‌ها و صنعت‌کاران و دوره گردانی بوده‌اند که نیازهای نذور را می‌ساخته‌اند و از این راه امرار معاش

می‌کرده‌اند. بدون شک صنعت‌کاران و هنرمندانی چیره‌دست و توانا در حوالی معبد یا معابد سکنا داشته‌اند که کارشان و درآمدشان وابستگی داشته به قدرت هنری و صنعتی شان. این مردمان، مجسمه‌ها و ظروف سفالین، تندیسه‌ها و ظروف نقره‌یی و طلایی ساخته و این اجناس اغلب به وسیله کاهنان بهزیارت کنندگان فروخته می‌شده است، چنان‌که امروزه نیز در بسیاری از جاها معمول است گرد زیارت‌گاه‌ها را صنعت‌کاران و پیشه‌ورانی فراگرفته‌اند که کالاها یشان تنها ویژه برآورد نذور می‌باشد.

سرانجام پایان عظمت این شهر با زیگورات عظیم‌اش هم زمان با انهدام ایلام فرا رسید. به سال ۴۶۰ پیش از میلاد آشوریانی پال Ashur Bani pal با سپاهیان فراوانش به ایلام حمله کرد، شوش را تسخیر و ویران نمود. شهرهای سر راهش جملگی به ویرانی افتادند. شاه ایلام فرار کرد و تا دوردست‌ها تعقیب‌اش کردند. از جمله شهرهایی که به وسیله آشوریان منهدم شد، شهر مورد گفت‌وگو، یعنی شهر "دور اون تاشی Dur untashi" بود که به خرابی سپرده شد. در یکی از اطاق‌های معبد، آشوریان بیش از دویست تکه از وسایل رزمی خود را به جا نهاده‌اند که اغلب آن‌ها عبارت است از نشان‌های افتخار که از مفرغ، آهن و مرمر می‌باشد. در اطاقی دیگر اشیایی دیگر که قیمتی و زینتی بوده به دست آمده که متعلق به معبد است. شاید عده‌یی از سربازان آشوری در اینجا به استراحت پرداخته بوده‌اند که بر اثر حادثه‌یی با شتاب خارج شده‌اند، پیش از آن که فرصتی پیدا کنند تا لوازم خود را ببرند.

به هر انجام پس از قرونی بسیار و گذشت زمانی بعيد، به وسیله کشف این شهر تاریخی، از روی یکی از گرهای فربوسته تاریخ ادیان پرده بر کنار زده شده و در زمینه‌یی که آگاهی‌های قابل ملاحظه‌یی نداشته‌ایم، اطلاعاتی به دست آمده که با اتمام کاوش‌های در این منطقه، این آگاهی‌ها به نسبت بسیاری افزونی خواهد یافت.^{۱۶}



۷. دیانت و پرستش پیش از تاریخ

پیش آهنگ وندیداد، زندگی و دیانت در وندیداد، احواله به بخشی دیگر، اعتقاد به روح، وضع دفن، اشتراک زندگی ارواح و مردمان، وضع دفن مردگان، آغاز ترس از مردگان، گریز از اموات، یافته‌هایی از مقابر، رنگ کردن مردگان، رسماهای مختلف در گور نهادن، حالت منحنی و خمیده، نقش و نگار با گل آخر ابر بدنه مردگان، وضع کلی دیانت، آثار کشف فلزات، قلت مدارک درباره دین پیش از تاریخ، ایزد بانوان و مبنای تفوق زن، آغاز پژوهش درباره ازدواج با محارم، منشاً و علل آن.

نظر بر آن است تا از "vi.daevo-dâta" ، یعنی کتاب شرایع ضد دیو" درباره کیش و آیین قدیم ایرانی گفت و گو شود. علاوه بر کیش و آیین و قوانین، وندیداد منبعی است سرشار برای جست و جو در روش سلوک و زندگانی ایرانیان، اما هر چند عناصر غیر آریایی، یعنی نشانه‌های بومی که اینک موردنظر ما است در این کتاب بسیار آمده، اما باز به آن نمی‌توان به عنوان مدرکی درباره دیانت و زندگانی بومیان قدیم فلات استناد جست، به همین جهت پس از این بحث کوتاه درباره دیانت پیش از تاریخ فلات، به جست و جو و کاوش در وندیداد می‌پردازیم که آمیخته‌یی است از زندگی، عقاید، آداب و رسوم بومیان فلات و روش آریاییان که در مقطعی از برخورد و آمیزش، ترکیب شده است.

چنان‌که در صفحات گذشته ذکر شد، اعتقاد به روح و روان و زندگانی پسین به اشکال گوناگون و مختلفی در سراسر نقاط و مراکز جهان باستان وجود داشته است، و از جمله در ایران نیز وضع بر همین مبنای قرار بوده است. مردگان خود را ابتدا در کف اطاق‌ها و یا زیر زمین‌ها دفن می‌کرده‌اند و در دوران‌های مختلف جسد را در گور با حالات گوناگونی می‌نهاده‌اند که خود حاکی است از وضع اعتقادات مذهبی و تحول آن‌ها در ادوار مختلف. در این گورها از برای مردگان اسباب و لوازم زندگی و خوراک و احتمالاً پوشاش نیز می‌گذارده‌اند. از قبور بسیار کهن ظرفی به‌دست نیامده و به‌نظر می‌رسد که ظروف در آن زمان از چیزهایی فاسد شونده و از میان رونده چون پوست کدوهای خشک شده و تهی و یا سبد‌هایی بوده باشد. جسد مرد را با رنگ قرمزی می‌پوشانیده‌اند که از اکسید آهن به‌دست می‌آمده که در فلات فراوان بوده است. در اینجا این اندیشه نیز جای خودنمایی دارد که ممکن است زندگان بدن خود را بنا بر علل و یا رسومی چنین با رنگ می‌آمیخته‌اند و چون فوت می‌شوند، با این رنگ دفن می‌شوند.^{۱۷} اغلب مردگان را در عمق کمی که از بیست سانتیمتر تجاوز نمی‌کرد، دفن می‌کردند، و طرز دفن چنان‌که ذکر شد در ادواری مختلف متفاوت بوده است. در برخی از گورها جسد مردگان که اسکلتی از آنان باقی مانده است، به‌شکلی منحنی و خمیده دیده شده است. گرداگرد جسد را با لوازم زندگی از ظروف و محتوی خوراکی‌ها و احياناً خوراک‌هایی مایع می‌پوشانیده‌اند و در ادواری قدیم تر هرگاه متفقاً دارای شغل و پیشه‌یی نیز بود، ابزار پیشه‌اش را پهلوی دست‌اش قرار می‌داده‌اند.

رسم دفن مردگان در جاهای مختلف خانه، مدت‌هایی هم چنان دوام داشت. شاید این رسم بنابراین اندیشه بوده است تا اشتراکی بازندگان در خوراک، مجالست و مصاحبت داشته باشند، چه به بقای روح و زندگی پس از مرگ سخت معتقد بوده‌اند. هنوز آن زمانی فرانسیسه بود تا از مردگان در ترس و هراس افتند. این پندار و این روش برای بسیاری از اقوام و ملل در دوره‌های بعدی

به وجود آمد. از مردگان سخت در ترس و هراس می‌افتدند و شاید این نشانی باشد از دوران نیاگان پرستی و آغاز آن. برای شان قربانی می‌کردند، هدیه می‌فرستادند و می‌کوشیدند تا همچون خدایان شر، دلشان رانم و مهرآمیز نمایند*. در بسیاری از نقاط همچون که مرده‌بی پیدا می‌شد، وی را درون خانه دفن کرده و به آداب و تشریفات بسیاری، گیج‌کننده از خانه بیرون می‌رفته‌اند و در جایی دور خانه می‌ساخته‌اند تا روح متوفا آنان را پیدا نکند. برخی اوقات نیز درهای ورود و خروج خانه را پس از فوت یکی از سرنوشت‌نیان مسدود کرده و از آن‌جا می‌گریخته‌اند تا روح محبوس فرصت تعقیب پیدا نکند.^{۱۸} چنین رسومی را به موجب وندیداد می‌توان مورد مطالعه قرار داد و نگارنده در ترجمه و شرح وندیداد، جلد اول، فرگرد سوم، متن و یادداشت‌ها.

به هر انجام در زمانی مقارن با باورهایی چنین، هنوز در فلات چنین رسمی رواج نداشت. برخی اوقات مرده را طوری خمیده دفن می‌کردند که جمله‌اعضای بدنش به جانب شکم کشیده شده و فشار می‌آوردن. به نظر می‌رسد که دیگر رسم رنگ‌کردن جسد به اکسید آهن متروک شده بود، چون در چنین حالتی که یاد شد بر استخوان‌بندی متوفا با رنگی سرخ‌فام، به وسیله‌گلی اخراج‌نقش‌هایی نهاده و

* آثار چنین اندیشه‌هایی در دین ایرانی، به موجب فرود دین یشت افزو شی یشت، یعنی سرورد ستایش برای ارواح درگذشتگان، به موجب اوستا باقی مانده است. در این سرورد مقام ارواح حتاً تا مرتبه خدایان بالا رفته که آهورامزدا توسط قدرت و نیروی شگفت آنان است که این جهان را اداره می‌کند. فروشی‌ها یا ارواح درگذشتگان حتاً چون پهلوانان و جنگاورانی بزرگ و شکست‌ناپذیر، در هنگامی که برای بازماندگان و مردم قبایل و عشایر شان جنگی پیش می‌آمد، اگر از آنان راضی بودند و بازماندگان‌شان برای آنان مراسم ستایش و نثار و اهدای خوراک‌ها و سور را مطابق رسوم به جا آورده بودند، با سلاح‌های آراسته به زمین فرود آمدند و در کنار شان می‌جنگیدند و دشمن را مغلوب می‌کردند. ارواح نیک و پارسا و پهلوانان و بزرگان در شمار خدایان درآمده و ارواح ذُرُوندان و زیانکاران در شمار ارواح شریر و دیوان به آزار مردم می‌برداختند. به هر حال بازماندگان موظف بودند تا پیوسته مراسم ستایش و عبارت و نثار و اهدای نذر و خوراکی و ذکر ادعیه ویژه را برای شان به جا آورند و خداوند نیز آنان را همچون آفرینندگان و دست‌یارانی در کنار خود می‌پذیرفت. نگاه کنید به "دانشنامه ایران باستان" مدخل فروشی Fravahr/Fravaši فروهر.

مقداری بیشتر از اثاثه با او به گور می‌کرده‌اند. این خود نشان آغازینی است از طبیعت جدایی زندگان و مردگان، چه هرچه اثاثه و وسایل بیشتر باشد، روح بایستی بیشتر به زندگی انفرادی پردازد و خوی گر شود تا روش اشتراکی، احتمالاً همان‌گونه که برخی از حالات مرده در گور بیانگر عقاید و رسوم و به‌طور کلی رمزهایی داشته است، حالت ذکر شده نیز کنایه‌یی داشته که هنوز به‌طور روشن گره‌اش بازگشوده نشده است.

با پیدایش و کشف فلزات، وضع اشیایی که به همراه مرده در گور می‌کردند دگرگونگی یافته و دچار تحول شد. اینک دیگر زینت مردگان با اشیاء سیمین و زرین و سنگ‌های گران‌بها کم کم رسم و شایع می‌شد. جواهر آلات بسیاری که از زمان‌های مختلف و مناطق گوناگون به دست آمده است، جملگی از مقابر و گورها دست یاب شده و در این جانزدیانت خدمت مهمی به فهم هنر و دانستنی‌های دیگر در این زمینه نموده است.

مقابر متعلق به عهد پیشین که در سیلک Sialk کشف شده است، نسبت به گورها و مقابر بعدی فقیر به نظر می‌رسند. در زمانی متأخر از تمدن سیلک، مردگان را در عمق نسبی بیشتری دفن می‌کردند که از پانزده تا بیست سانتی‌متر گذشته به بیست و پنج و افرون بر آن بالغ می‌شد. در این عهد به اشیاء و لوازم زینتی و آرایشی بیشتر توجه می‌شده است. دست اورنجن‌ها و پآویزها، که شاید پآویز بوده باشند، و به احتمال شکلی دیگر از دست یاره می‌باشند، گردن‌بندها، انگشت‌ها و چیزهایی از این قبیل فراوان است. چاقو، درفش، آیینه و برخی چیزهایی که موارد استعمال‌شان درست شناخته نشده در این گورها چه بسیار می‌نهاده‌اند. قلم عمدۀ این وسایل و اثاثه و لوازم تزیینی، عبارت از ظروف بوده است. ظرف‌هایی گوناگون از جام تا دیگر، از کاسه‌های کوچک، عطردان و خمره‌های کم حجم تا همانندهایی بزرگ‌تر از آن‌ها.

به‌طور کلی آگاهی‌هایی که درباره دین قدیم‌ترین سکنه ایران در حال حاضر به دست است، بسیار اندک می‌باشد و این اندک نیز به هیچ وجه مبنای و منشای

مخطوط و مکتوب ندارد، بلکه به وسیله حفاری‌ها و کاوش‌های باستانی از گورها و مقابر به دست آمده است. در بین التهرين که ساکنان بدیع آن از همان نژاد ساکنان فلات ایران بودند، اعتقادات و پنداشتهای بسیار اندک به دست است که شاید کمکی بنماید برای شناخت بهتر بومیان فلات. آنان بر آن اعتقاد بودند که زندگی آفریده شده به وسیله یک رب‌النوع واحد است و آن چه که اهمیت بیشتری دارد، آن که در نظرشان جهان آبستن بود نه زاییده. مصریان چنان‌می‌پنداشتند که سرچشمۀ حیات مذکور بوده است، اما در نظر ساکنان بدیع بین التهرين، منشأ حیات مؤنث بوده است، نه مذکور. در ایران پیکره‌هایی بسیار پیدا شده است از زنان برخene با اعضای مشخصی که سخت برجسته‌شان داده شده‌اند، و این یافته‌های ماقبل تاریخی این مکان را به ما می‌دهد که بگوییم ساکنان کهن فلات نیز چنین اندیشه‌یی را برای منشأ حیات داشته‌اند. هسیودوس Hesiodus^{۱۹} می‌گوید که در آغاز جهان، غلبه با ایزد بانوان و دلاورزنان و پهلوان دوشیزگان بوده است و با آگاهی و اطلاعی که درباره تفوق زن و سازمان مادرشاهی در فلات داریم، این امر بعید به نظر نمی‌تواند بود.

این ایزد بانوان بدون شک بنا به روش قیاس خدایان به انسان‌ها دارای همسر و جفتی بوده‌اند که او خود نیز رب‌النوع و خدایی محسوب می‌شده است که در یک زمان دونسبت و وظیفه را نسبت به آن ایزد بانو داشته است، یعنی هم شوهر و در عین حال فرزند او نیز محسوب می‌شده است. در اینجا است که محققان دچار بحث‌ها و حتا مشاجراتی بسیار شده‌اند و از این منشأ و خاستگاه است که گفت‌وگوهایی درباره ازدواج با محارم^{*}؛ یعنی میان خواهر و برادر و به نسبت در حدود محدودتری میان مادر و پسر آغاز شده است.^{۲۰}

به هر انجام بنابر رأی بسیاری از محققان، این منشأی است از برای رسم

* نگاه کنید به ترجمه و شرح وندیداد، جلد دوم، فرگرد هشتم - یادداشت ۱۰۵، صفحه ۹۲۵ و بعد.

ازدواج میان خواهران و برادران، این رسمی بوده است که در جانب مغرب آسیا رواجی داشته است و بعد ایرانیان آن را از بومیان اخذ و اقتباس کردند.^{۲۱} همچنین است چنان‌که تذکر داده شد که اساس ازدواج مادر و پسر نیز بایستی در این قسمت کاوش و جست‌وجو شود رسم و روش نسب بردن از جانب مادر را که مخصوص جوامع و سازمان‌های مادرشاهی است و در نزد ایلامیان، اتروسکیان، مصریان و بهویژه لیکی یه Lycie متداول بود بایستی از این ره گذر دانست. در میان این ملل و اقوام، زن مقام و موقعیتی بسیار ممتاز داشت و حتا به مقام‌های بزرگ لشکری نیز رسیده و فرمانده سپاه می‌شد، چنان‌که میان قوم گوتی Guti که از کوهنشینان ساکن دره کرستان بودند این امر سابقه داشت.

هرچند که پژوهش درباره ازدواج با محارم در ایران باستان امری است بسیار دشوار و پیچیده^{۲۲}، و در همین کتاب، جلد دوم به طور کلی موربدبخت و تدقیق واقع شده اما صورت اخذ آن به وسیله ایرانیان از سکنه بومی بعيد به نظر می‌رسد، چون در یکی از سرودهای کهن دیگر وoda Rig-veda سروودی است درباره یمه [Yama] جمشید و یمنی خواهرش و آمیزش آن‌ها که نخستین بشر می‌باشند.^{۲۳} همین افسانه در اساطیر ایرانی نیز راه داشته و به یمه Yima و یمه/یمک Yimak موسوم گشته‌اند و سرانجام اسطوره‌هایی درباره فشیه Mašya و مشیانه Mašyâna که نظایری بسیار در اساطیر جهانی دارند^{۲۴} و در مأخذ ذکر شان رفته است از همین قبیل است^{۲۵} و بنابراین هرگاه چنین رسمی در ایران باستان وجود داشته باشد، نمی‌توان آن را مأخذ از بومیان فلات دانست. درباره ترجمه و شرح چنین سرودهایی نگاه کنید به کتاب "دانشنامه ایران باستان" ذیل مدخل یمه و خوئت وَذَهَ و جلد دوم ترجمه و شرح وندیداد، جلد دوم، فرگرد هشتم - یادداشت ۱۰۵.

در این مورد بیش از این نمی‌توان به گفت و گو پرداخت، چون نه مدارک مورد اطمینانی فرادست می‌باشد و نه آن که کوشش و کاوش افزون‌تری مفید فایدات‌هایی مورد نظر می‌تواند باشد، بلکه آن چه که مهم و بیشتر درخور توجه و ملاحظه می‌باشد، آین آریاها اولیه قبل از ورود به فلات و آغاز ورودشان

می باشد که دین زرتشت بر مبنای آن با یک اصلاح و دیگرگونی عمیق بنیان یافت.

۸. توفان در روایت وندیداد

پژوهشی کوتاه درباره وندیداد، سرزمین حاصل خیز فلات، وفور و فراوانی، کوشش و مردانگی، وصف زمین و محصول، اساطیر و افسانه‌ها، توفان کهنه‌ترین داستان بشری، روایت وندیداد، گفت‌وگوی زرتشت و اهورامزدا، داستان جمشید، سلطنت او و داستان گشادگی زمین، ملاقات جمشید و اهورامزدا، آغاز توفان، جمشید و ساختن غار، جمع نژادها در غار، نتیجه و نقل ترجمة داستان توفان و جمشید

 به گونه‌یی که گفته شد وندیداد *Vi.daivo.dâta* که بخشی از اوستامی باشد،
اندکی پیش از میلاد نوشته شده است، اما با تمام این احوال بسیاری از
جنبه‌های دینی و فرهنگی پیش از تاریخ را در خود نگاه داشته است.^{۲۶} این واژه
در اصل -وی- دئو- داهه *Vi deavo data* و از سه جزء وی *Vi* و یاویگ *Vig* به معنی
ضد، و دئو *deava* به معنی دیو و داهه *dâta* به معنی قانون شرع ترکیب شده است که
رویهم رفته به معنای "قانون یا شریعت ضد دیو" مفهوم می‌شود.

درباره اصالت نوشته‌های این کتاب، یا این جزء از اوستا در همین قسمت به
اختصار شرحی نقل شده است، اما درباره آن در جاهای دیگر به تفصیل گفت‌وگو
شده است، و به همین جهت از هر نوع شرح مجددی صرف نظر نموده و
خواهندگان را بدان موارد راهنمایی می‌نماییم.*

با نخستین مرور و نگاهی که به مندرجات این کتاب معطوف شود، کشوری
弗ارو می‌آید، سرزمینی توصیف می‌شود با ثروت طبیعی، جایگاهی که عنوان
جهان دلخواه و دلپذیری را افاده می‌کند که کامیابی و آسایش در آن مستلزم کار و

*. نگاه کنید به سلسله مقالاتی از نگارنده در مجله هوخت، سال چهل و دو، و همچنین کتاب ترجمه و شرح وندیداد، چهار مجلد، تهران ۱۳۷۶. مدخل یقه / جمشید در دانشنامه ایران باستان.

کوشش است. در چنین سرزمینی خانواده را دارای قوام و اهمیتی مشاهده می‌کنیم، شیوخ و سرکردگان خانواده‌هایی را ملاحظه می‌نماییم که از زن و فرزند، احشام و چراگاه‌های فراوان و آتش و اسب و مکانی آرام برخوردارند. زمینی را وصف شده مجسم می‌کنیم که محصول خوب و فراوان می‌دهد، درخت‌هایش از میوه‌گران‌بار است و مردمان کاری و کوشش و باهتمات اش با وسایلی مصنوعی آب را در سرزمین‌های خشک به وسیلهٔ کاریزها و قنات‌ها به جریان درآورده و سیراب می‌کنند. همت و نیروی اراده و مردانگی در برخی از جاهای این کتاب موجی از زندگی فعالان را نشان می‌دهد. درست است که گله و رمه، احشام و تازیان، کودهایی طبیعی که به زمین نیرو می‌بخشد، آب روان که نزهت‌افزا و رویاننده است، زمین‌های سختی که به سستی و شکوفایی شخم و آماده می‌شوند و بذرهایی که فراوانی پیدا می‌کنند در این سرزمین فراوان است، اما پشتونه تمام این‌ها همتی بلند، نیروی عظیم، اراده‌یی آهنین و کاری سخت پرمشقت و مداوم است. ایران زمین تحت شرایطی سخت طبیعی، مکان و سرزمینی محسوب می‌شد برای کار و اراده که در آن جایی از برای تنپروری و بی‌کارگی نبود.

برای خود اساطیری و افسانه‌هایی داشتند. افسانه‌یی دربارهٔ توفان در دورانی که جمشید پادشاهی می‌کرد، جالب و شایان است و از لحاظ تطبیقی هرگاه نظری دقیق به زمان داشته باشیم، بهره‌هایی می‌دهد که از دیدگاه مطالعه در تاریخ ادیان و چگونگی اساطیر سودهایی بر می‌دهد.

این جریان در فردگرد "بخشن" دوم این کتاب آمده است:

زرتشت از آهورا[ز]دا پرسش می‌کند که پیش از او، با نخستین کسی که سخن گفته و راه اهورایی را بدو آموخته چه کسی بوده است. اهورامزدا پاسخ می‌دهد با کسی که قبل از تو [زرتشت] با او سخن گفته و دین اهورایی را بدو آموخته‌ام، جم [جمشید] زیبادارندهٔ رمه‌های انبو و فراوان بوده است. آنگاه اهورامزدا به زرتشت چنین می‌گوید که من جمشید را مورد خطاب قرار داده و به او گفتم آیا خواهان آن هستی تا به تعلیم قوانین من همت‌گماری و پیامبر من باشی؟ جمشید

از این گفته من لختی به اندیشه شد و گفت: ای آهورا! قزد، من برای این مهم و پراکنده و نشر تعالیم تو در خود آمادگی نمی‌بینم.
پس من بدو گفتم اینک که در خود آمادگی نشر و تعلیم آین مرانمی‌یابی،
پس در زیادگی و انبوهی آفریده‌های من کوشایی ورز، به آنها پادشاهی کن و در نگاهداری و محافظت‌شان کوشایی ورز.

از این‌جا جمشید به تمکین می‌پردازد. به اهورامزدا قول می‌دهد که در تکثیر آفریده‌های او، و نگاهداری و سلطنت بدانان جهد ورزد، و چنان به تنظیم امور پردازد که در طی زندگانی، مردم در آسودگی باشند. سرما و گرما، بیماری و مرگ از قلمروش بگریزند و زمین را به بهشتی تبدیل نماید. در چنین هنگامی اهورامزدا یک شمشیر زرینه و یک حلقه سیمین "انگشت‌ری" که نشان سلطنت است به وی می‌دهد و جمشید به پادشاهی می‌رسد.*

سه سد زمستان [سال] از سلطنت پیروزمندانه جمشید گذشت و زمین از خیل جانوران و پرندگان و آدمیان پر شد و در زمین و آسمان جایی خالی بر جای نماند. پس اهورامزدا جمشید را ندا می‌دهد که دیگر جایی از برای سکونت در زمین و آسمان باقی نمانده است. پس جمشید به طریق نور خورشید در راه جنوب پیش رفت و حلقه سیمین را بر زمین نهاد و شمشیر زرینه را در زمین فرو برد و گفت: ای سپتندارقد Spenta-Ārmaiti [=زمین] به پاس دوستی اندکی گشاده شو تارمه انبوه و مردمان فراوان زمین در تو جای گیرند، به همین جهت بود که زمین به اندازه یک سوم بیشتر از آن چه که بود گشاده گشت.

اما تازه این آغاز کار بود، چون شش سد زمستان [سال] دیگر از سلطنت جمشید گذشت و دگرباره زمین و آسمان از جانوران و مردمان و پرندگان پر گشت و جایی باقی نماند. دگرباره اهورامزدا جمشید را ندا می‌دهد که در زمین و

* درباره بسیاری از اشارات و نامها، چون شمشیر و نگین به ترجمة دقیق و واژه به واژه داستان در مجلد اول وندیداد و شروح آن نگاه کنید. ترجمة ساده و روان داستان در پایان همین بند نقل شده است.

آسمان جایی از برای انبوه مردم و حیوانات و پرندگان نیست. جم به چنین هنگامی دگرباره بهسوی جنوب در طریق نور خورشید پیش رفت، حلقة را بر زمین نهاد و شمشیر را در دل زمین فروکرد و از سپندارمذ "زمین"، دوست اش خواهش کرد که به خاطر دوستی گشاده تر شود تا انبوه رمه و مردم در آنجا گیرند. پس زمین به مقدار دو سوم بیش از آن چه که بود گشاده تر و پهن تر شد، و مردم و جانوران در آن به رفت و آمد و جایگزینی پرداختند.

نه سد زمستان دیگر از سلطنت جمشید سپری شد و در طی این سالیان دراز زمینی که آن چنان فراخی گرفته بود، به گونه‌یی برای جانداران تنگ شد که آهوراًقُزْدا باز جمشید را هشداری داد، آگاهی به آن که در زمین دیگر جایی نیست و چاره‌یی باید ساخت. جمشید دگربار راه جنوب، در طریق نور خورشید را پیش گرفت، حلقه را بر زمین نهاد و شمشیر را در خاک فروکرد و از دوست اش خواهش کرد تا اندکی گشاده تر شود تا خلق انبوه در آن جایی داشته باشد، و زمین نیز سه سوم بیش از آن چه که بود فراخی یافت، مردم و جانداران جایی یافتند، آسودگی یافتند و به جنبش و زندگی پرداختند.

پس اهورامزدا خواستار آن شد تا با جمشید ملاقات و مکالمه‌یی کند. جمشید این را پذیرفت و بهترین مردانش را انتخاب نمود تا در مکانی معین به ملاقات و مکالمه آهوراًقُزْدا رود. اهورامزدا نیز به همراهی ایزدانی آسمانی برای ملاقات با جمشید و مکالمه با او به مکان معهود رهسپار گشت.

در آغاز مکالمه، اهورامزدا به جمشید می‌گوید که به زودی زمستانی بسیار سخت فرا خواهد رسید، این زمستان بلایا و توفانها و نکبات‌هایی فراوان به همراه خواهد آورد و برف، ریزشی چنان سرسام آور خواهد داشت که در کوه‌ها، پشته‌های بلندی فراهم خواهد کرد. در اثر این چنین توفانی برف جانگزایی، چارپایان و ستوران از بلندی‌های کوه‌ها به جانب پایین سرازیر شده و در پناهگاه‌های زمینی پنهان می‌شوند. اما هنگامی نیز فرامی‌رسد که گاه ذوب شدن یخ و برف است، و این ذوب چنان خواهد بود که آب به تنی بالا آمده و

جایی از برای چارپایان و جانواران و مردم جهت زندگانی باز نمی‌گذارد. این هشدار و آنگاه کردن برای آغاز توفان، همراه با چاره‌سازی و کاردانی بود. پس آهورامزدا جمشید را می‌گوید که باید یک غار بزرگ و وسیع "وز Var" فراهم سازد که امن و امان باشد و در آن جا از تخمه و نژاد ستوران و چارپایان و مردمان و پرنده‌گان و آتش سرخ و سوزان بهترین شان را جای دهد. آنگاه درباره چگونگی ساختن غار توضیحاتی داده و تأکید می‌کند که در انتخاب جفت‌های بسیاری از جانداران، زیباترین آن‌ها را برگزیند. همچنین درباره گیاهان و انتخاب آن‌ها توصیه می‌کند که نباتات عطرانگیز و مفید، گل‌های خوشبو و زیبا، بهترین درختان و بوته‌های میوه را به بهترین وجهی گزینش نماید و در این برگزینی باید در نظر داشته باشد تا از تمام تخمه‌ها و نژادها و رسته‌ها و تیره‌ها و نوع‌ها جفت‌جفت برگزیند تا مدامی که زندگانی درون غار می‌گزرد، نسلی به هر ز و تباہی اندر نشود.

شاید زندگی از لحاظ تناسب اندام، صحّت و سلامت تنی و فکری، حد زیبایی و توانایی در این غار آن‌چنان باشد که افلاطون Platon در مدینه فاضله خود آرزو داشت، چون اهورامزدا به جمشید می‌گوید که در انتخاب این جفت‌ها و نژادها بایستی کمال دقّت را رعایت نماید. انتخاب شدگان نبایستی به هیچ وجه نقصی از لحاظ جسمی و اندام داشته باشند، لازم است از لحاظ کلی و اصولی کوتاه‌اندام، رشت چهره، ناقص‌الاعضاء، بدکار، نیرنگ‌باز، دروغ‌گو، حسود، جذامی و سرانجام دارای هیچ عیبی نباشند، و از کلیه نشانه‌های اهریمنی پالوده و پاک باشند.

پس دگر بار به طرز ساختمان غار از برای جدادن آدمیان برای جمشید شرح می‌دهد. در قسمت بالای غار باید نه راه‌گذر، و در قسمت میانین شش راه‌گذر و در بخش پایین غار سه راه‌گذر بسازد که در آنها از نژاد مردمان پر شود. در قسمت بالا یک هزار از نژاد مرد و زن، و در بخش میانین شش سد جفت؛ و در قسمت پایینی سه سد جفت از زن و مرد جای گیرند. آنگاه باید به وسیله حلقة سیمین

خود درب‌ها پنجره‌هایی در دیوار غار و اتاق‌ها احداث نماید تا نور و روشنایی در غار بتابد.

پس جمشید پرسش می‌کند که چگونه غار را باید بسازد، و پاسخ می‌شود که زمین را باید با پای خود سخت بیفشرد، خاک را نرم کند و با دست‌های خود چون کوزه‌گران که خاک را با آمیزه آب خمیر می‌نمایند و گل می‌سازند، گل بسازد و از آن گل‌ها خشت بزند و غار را سازندگی کند.

جمشید بدین کار شروع می‌کند، خاک را گل کرده و خشت می‌زند و غاری بنابر دستور ساختمانی آهورا‌قزوادا می‌سازد و از نژادها و انواع، طبق دستور، جفت‌هایی برگزیده و از زیباترین و سالم‌نسلاحتا و تخمها و نژادها غار را پر می‌کند. در این غار هیچ نشانی از زشتی‌های جسمانی و معنوی وجود نداشت. این قصه از لحاظ وضع داستانی بی‌شک دارای قدمتی بسیار کهن می‌باشد که در ادبیات دینی اوستایی به این صورت درآمده است. از لحاظ مقایسه با مواردی مشابه در اساطیر و ادیان سامی بدون شک نتایجی بسیار بار و برمی‌دهد که حادثه یخیندان و یا دوره باران و طغیان را به هیچ وجه به خشم خدایی و قهری کینه‌توزانه و بی‌منطق نسبت نمی‌کند، بلکه حادثه بی‌طبیعی را به شکلی بسیار طبیعی در قالبی مورد پذیرش، بدون آن‌که عکس العمل مخالفی در ذهن ایجاد نماید، بیان می‌کند.

البته در وندیداد، احکام، قوانین، خرافات و رسومی بسیار ابتدایی نیز در وارد می‌باشد. در این کتاب خرافات مردمی کهن با عقایدی ابتدایی مندرج است. در این کتاب بسیار چیزها و موارد و اصولی مشاهده می‌شود که در گاتاها که به طور یقین قدیم‌ترین قسمت اوستای موجود می‌باشد، و بی‌شک قدیم‌ترین آن سرودها در سده هفتم پیش از میلاد و شاید در زمان‌هایی بسیار دورتر سروده شده، ملاحظه نمی‌شود، در حالی که وندیداد را با چنین قدمتی به هیچ وجه نمی‌توان نسبت داد. اما شرایع، بکن‌مکن‌ها یا اوامر و نواحی و دنیا‌ایی پراز دیو و جن و پری که همه در صدد آزار و زیانکاری مردم هستند و برای مقابله با آنان باید از

کاهنان‌کاردان یاری خواست بسیار کهن روزگار است و اشاره به دوران توفان و یخ‌بندان نیز از قدمت خاطره‌ای بسیار دیرینه حکایت می‌کند.

۹. ترجمه کهن‌ترین داستان توفان بنابر فرگرد دوم وندیداد

I. [جمشید و گفت و گو با آهورامزدا، پیشنهاد آهورامزدا به جمشید که پیامبر او باشد، جمشید پیامبری را نمی‌پذیرد، هژمند پیشنهاد می‌کند که، وضع مادی جهان آفریده او را پرورش دهد و او را مجهر می‌کند، جمشید زندگی مادی و زمین را می‌گستراند، پیش‌آمد توفان و ماجراهی آن].

۱. پرسید زرتشت از آهورامزدا: ای آهورامزدا، ای مینوی، ای پاک‌ترین، ای دادارِ گیتی آستومند، ای مقدس، باکه نخست از مردمان گفت و گو کردی تو که آهورامزدایی؟ - جز من که زرتشت هستم. که را آموختی دین اهورایی زرتشتی را.

۲. آنگاه گفت آهورامزدا به جم زیبایی خوب رمه: ای آشو - زرتشت. با او نخست از مردمان گفت و گو کردم من که آهورامزدا هستم جز تو که زرتشت هستی، به او آموختم دین اهورایی زرتشتی را.

۳. آنگاه به او گفتم ای زرتشت من که آهورامزدا هستم: آماده باش ای جم زیبا [=نیک دیدار]، پسر و یونگهنه. برای من به یاد سپارنده و برندۀ [=انتشار دهنده] دین باش. آنگاه به من پاسخ داد جم زیبا ای زرتشت: نه آفریده شده‌ام، نه آموخته و یاد سپارنده و برندۀ [=انتشار دهنده] (برای) دین.

۴. آنگاه به او گفتم ای زرتشت من آهورامزدا: ای جم، اگر نیستی آماده و یاد دارنده و برندۀ [=انتشار دهنده] دین من، پس جهان مرا بیالان. پس جهانِ مرا فراخ کن. پس باش جهانِ مرا پرورنده و نگاهبان و سردار.

۵. آنگاه به من این چنین پاسخ داد جم زیبا ای زرتشت: منْ جهانِ تو را بیالانم. منْ جهانِ تو را فراخ کنم. من باشم جهانِ تو را پرورنده، نگاهبان و سردار.

نه اندر شهریاری من بُود سرد باد، نه گرم [باد]، نه درد، نه مرگ.

۶. [اهریمن به جمشید گفت]: بگو آنْ اندیشه که آن را دیو می خواهد:

[می ستاییم فُرَوْشِی پاکِ جم و یوَنْگَهَنَه را] بر کنار از بزرگی شد پس از آن. بر کنار از فرمانروایی شد بر مردم. به زودی از آن [گناه که مرتکب شد] بدی و سرکشی بی آرج شد از زبان خود. از آنْ (کردار) خوار شد. از آن (کردار) نابود شد.

۷. آنگاه او را دو زین فراز بردم من که آهورامزدا، هستم. سوُرَای زرین و

آشْتَرَی زرنشانِ مرصع. [اینک] جم هست دارندهٔ پادشاهی.

۸ آنگاه به شهریاری جم سه سد زمستان [سال] سپری شد. آنگاه برای او این زمین شد پُر از چهارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرندگان و آتش‌های سرخ سوزان. نیافتند جا [برای سکونت] چارپایان و ستوران و مردمان.

۹. آنگاه به جم آگاهی دادم: ای جم زیبایی و یوَنْگَهَان! پُر [شده] این زمین با انبوه چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرندگان و آتش‌های سرخ سوزان. نیابند جا [برای سکونت] چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۰. آنگاه جم فراز شتافت به سوی روشنایی‌ها، به نیمروز [به سوی جنوب] به راه هُوز. او این زمین را فراخ کرد با سوُرَای زرین و آن را به سُفت با آشتران چنین گویان: ای سُنْدَارْمَت! [ایزد سرپرست زمین] دوست داشتنی، فراز شو و پهن شو برای بردن! [حمل کردن] چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۱. آنگاه جم این زمین را فراخ کرد یک سوم از آن چه بزرگ‌تر، آنطور [که] پیش از آن بود. به آن جا فراز رفته چارپایان و ستوران و مردمان، برابر به کام خویش. و کام را چنانکه و آنگونه [که] او را خواست [بود].

۱۲. آنگاه به شهریاری جم، شش سد زمستان [سال] سپری شد. آنگاه برای او این زمین شد پُر از چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرندگان و آتش‌های سرخ سوزان. نیافتند جا [برای ماندن] چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۳. آنگاه به جم آگاهی دادم: ای جم زیبایی و یوَنْگَهَان! پُر [شده] این زمین با انبوه چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرندگان و آتش‌های سرخ سوزان.

نیابند جا [برای ماندن] چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۴. آنگاه جم فراز رفت به سوی روشنایی‌ها، به نیمروز [به سوی جنوب] به راه هور. او این زمین را فراخ کرد با سوّورای زرین و آن را به سُفت با آشنا چنین گویان: ای سپندارزمتِ دوست داشتنی [ای دوست داشتنی، ای سپندارزمت] فراز شو و پهن شو برای بُردن [حمل کردن] چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۵. آنگاه جم این زمین را فراخ کرد، دو سوم از آن چه بزرگ‌تر، آنطور [که] پیش از آن بود. به آن جا فراز رفته‌ند چارپایان و ستوران و مردمان، برابر به کام خویش. و کام را چنانکه و آنگونه [که] او را خواست [بود].

۱۶. آنگاه به شهریاری جم، نه سد زمستان [سال] سپری شد. آنگاه برای او این زمین شد پُر از چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرندگان و آتش‌های سرخ سوزان. نیافته‌ند جا [برای ماندن] چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۷. آنگاه به جم آگاهی دادم: ای جم زیبای ویونگهان! پُر [شده] این زمین با انبوه چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرندگان و آتش‌های سرخ سوزان. نیابند جا، چارپایان و ستوران و مردمان.

۱۸. آنگاه جم فراز شتافت به سوی روشنایی‌ها، به نیمروز [به سوی جنوب] به راه هور (برخاست مادر زمین [برای] بردن مملکت با گفتارهای مقدس [و] زیبایی ستایش). او این زمین را فراخ کرد با سوّورای زرین Suwrâ و آن را به سُفت با آشنا Aštrâ چنین گویان: ای دوست داشتنی، ای سپندارزمت! فراز شو و پهن شو برای بردن چارپایان و ستوران و مردمان.

[نمونه کهن این اسطوره هندوایرانی، در وته پژو Vana. Parva هندوان آمده است که قدمت بسیار آن را نشان می‌دهد. متن فوق را پژرتاپ. چندر. روی Pratap. Roy از مهابهاراته، بخش ۱۴۱ ترجمه کرده است. مهابهاراته، کلکته Chandra. Roy ۱۸۸۹. جلد سوم، ص ۴۲۵ در مدخل‌ها و جاهای مختلف به ویژه مدخل "ور/ورنگه" و "یمه / جمشید، در دانشنامه ایران باستان، ضمن ترجمه متون هندی درباره یمه/جم - آن را مطالعه کنید].

۱۹. آنگاه جم این زمین را فراخ کرد، سه سوم از آن چه بزرگ‌تر، آن طور [که] پیش از آن بود. به آن جا فراز رفتند چارپایان و ستوران و مردمان، برابر به کام خویش. و کام را چنانکه و آنگونه [که] او را خواست [بود].
۲۰. (نخست و پس از آن مدت هزار زمستان [هزار سال] با راستی - جم [شهریاری] کرد. در طول این مقدار زمان، جهان، مینوی - پاک، [و] با داد بود.)
۲۱. انجمن را فراز بُرد که دادار آهورامزدا، با همراهی مینوی ایزدان به ایرانویج نامی [به کنار] به دائی تی [ونگووهی - دائیت یا]. انجمن را فراز برد که جم شید خوب رمه، با همراهی بهترین مردان به ایرانویج نامی [به کنار] به دائی تی).
- II. [انجمن کردن اهورمزد با ایزدان در ایرانویج برای گفت‌وگو با جمشید و راهنمایی وی جهت مقابله با توفان و برف.]
- در آن انجمن بیامد که دادار اهورمزد با همراهی مینوی ایزدان به ایرانویج نامی [به کنار] ونگووهی دائی تی.
- در آن انجمن بیامد که جم شید خوب رمه، با همراهی بهترین مردان، به ایرانویج نامی [به کنار] ونگووهی دائی تی.
۲۲. آنگاه گفت اهورامزدا به جم: ای جم زیبای ویونگهان! این جهان آستومند را زمستان بد رسد که سخت مرگ آور - زمستان [باشد]. این جهان آستومند را زمستان بد رسد. بسیار ابرهای برف‌زاکه برف بارد از بلندترین گریوه‌ها به ژرفای آردوی.
۲۳. و از سه جا ایدر ای جم، چارپا به در رَوَد. آنچه هست در بیم‌ناک ترین جاهای، آنچه هست بلندی‌ها را برگریوه‌ها؛ و آنچه در ژرفای دره‌ها - درکنده‌مانها.
۲۴. پیش از زمستان، آن ده [=شهر، سرزمین، ایالت] هست پرورنده‌گیاه را. آن را [ده را] آب نخست به وزاند. پس با آب شدن برف و شگفتی‌ها ایدر جهان استومند - ای جم ویران شود؛ که ایدر [پیش از این] پی حیوان، گله و مه دیده می‌شد.

[پیش از توفان و زمستان، این ده سرسبز و آباد است. اما نخست باران بسیار، و پس از آن برف و آب شدن برف‌ها، ای جمشید چنان این جهان استومند را ویران کند که هرگاه پیش از آن جای پای چارپایان دیده می‌شد، پس از آن دیگر هیچ جای پای چارپا و هیچ جانوری دیده نشود.]

۲۵. پس آن وَزْ [← وَر، وَرِجَمْكَرْذ] را بساز به درازای میدان [اسب سواری] که برابر از چهار طرف [یاشد]. به آنجا تخم را بَرْ از چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و پرنده‌گان و آتش‌های سرخ سوزان. پس جم، آن وَر را بساز به درازای میدان [اسب سواری] که برابر از چهار طرف [چهارگوش، مرربع باشد]، برای نشیمن کردن مردان به درازای میدان که برابر از چهار طرف [چهارگوش، مرربع باشد]، [به هر گوش] برای گاوان، گاوستان را.

۲۶. به آنجا آب را روان کن [به] درازای یک هزار گام راه را. به آنجا مرغان را به ایستان [پیرامون آب] همیشه زرین‌گون، همیشه خوراک زیان ناپذیر. در آنجا خانه‌ها را به ایستان [=بساز] و گَتَه [=اتاق] و مهتابی و دیوار، و پیرامون را حصار.

۲۷. به آن جا از همه نران و مادگان تخم را ببر، که هستند به این زمین بزرگ‌ترین و بهترین و زیباترین.

۲۸. به آن جا از همه انواع جانوران سودمند تخم ببر که هستند به این زمین، بزرگ‌ترین و بهترین و زیباترین. به آن جا از همه گیاهان تخم ببر که هستند به این زمین بلندترین و خوشبوترین.

به آن جا از همه خوراک‌ها تخم ببر که هستند به این زمین خوردنی‌ترین و خوشبوترین. آنها را بگُن جفت [از نر و ماده] زوالناپذیر؛ همه را تا هستند آن نران در خانه‌های وَزْ.

۲۹. م [سیر] به آن جا پیش کوثر، نه پشت کوثر، نه عقیم، نه دیوانه، نه تهی دست، نه فریفتار، نه پست [اندام]: (کوتاه قد) خمیده [اندام]، نه کچ دندان، نه

پیسی که جُدا تن [باشد از دیگران] و نه هر دیگر نشان‌ها که هستند از آنگرمهاین یو
که چون [DAG بر مردم بر نهاده.]

۳۰. فرازترین ده راه، نشیمن‌گاه بساز. میانی راشش، پایین ترین راسه.
فرازترین نشیمن‌گاهها را هزار از نران و مادگان تخم به بر. میانی راشش سد.
پایین ترین راسه سد.

و بر آن خانه‌های وَر، با سوورای زرین، آن وَر را آماده کن با در و روزن،
[چنان که] از روشنی طبیعی به درون سو [بتايد].

۳۱. آن گاه با [خود] اندیشید جم: چه گونه من این وَر به سازم که به من گفت
آهوزمَزد. آن گاه گفت اهورمزد به جم: ای جم زیبا پسر و یوَنگهَوت این زمین [را]
بادو پاشنه پایمال کُن، بادو دست خُرد کن همانند [و] آن چنان که اکنون مردم در
زمینِ خیس شده گسترش می‌دهند.

۳۲. آن گاه جم چنان کرد که آن را خواست اهورمزد. این زمین را بادو پاشنه
پایمال کرد. [به پاشنه بسپرد] با دو دست خرد کرد. همانند [و] به آن چنان که
اکنون مردم در زمین خیس شده گسترش می‌دهند.

[بفرمود دیوانِ نسپاک را به آب اندر آمیختن خاک را]

۳۳. پس جم، وَر را بساخت به درازای میدان [اسب سواری]، که برابر از چهار
طرف [بود]. به آن جا تخم بُرد از چارپایان و ستوران و مردمان و سگان و
پرنده‌گان و آتش‌های سرخ سوزان.

۳۴. به آن جا آب را روان کرد به درازای یک هزار گام راه را. به آنجا مرغان
را به ایستاند [پیرامون آب]. همیشه زرین‌گون، همیشه با خوراک زیان ناپذیر. در
آن جا خانه‌ها را به ایستاند [بساخت] وَکَتَه [=اتاق] و مهتابی و دیوار و پیرامون را
حصار.

۳۵. به آن جا از همه نران و مادگان تخم را بُرد که هستند به این زمین
بزرگ‌ترین و بهترین و زیباترین.
به آن جا از همه جانوران سودمند تخم بُرد که هستند به این زمین بزرگ‌ترین
و بهترین و زیباترین.

۳۶. به آن جا از همه گیاهان تخم بُرد که هستند به این زمین بلندترین و خوشبوترین.

به آن جا از همه خوراک‌ها تخم بُرد که هستند به این زمین خوردنی‌ترین و خوشبوترین. آن‌ها را کرد جفت، زوال ناپذیر؛ همه را تا هستند آن نران در خانه‌های وَر.

۳۷. م[بُرد] به آن پیش کوژ، نه پشت کوژ، نه عقیم، نه دیوانه، نه تهی دست، نه فریفتار، نه پست [اندام، کوتاه قد]، نه خمیده [اندام]، نه کج دندان، نه پیسی که جدا تن [از دیگران باشد]، و نه هر دیگر [دارندگان] نشان‌ها که هستند از آنکه مئین یو [که چون] داغ بر مردم برنهاده.

۳۸. فرازترین ده رانه نشیمن‌گاه [کوی، برزن] ساخت. میانی را شش. پایین‌ترین راسه.

فرازترین نشیمن‌گاه‌ها را هزار از نران و مادگان تخم بُرد. میانی را شش سد. پایین‌ترین راسه سد.

وبر آن خانه‌های قوز، با سوْرای زرین، آن وَر را آماده کرد با در و روزن، از روشنی طبیعی به درون سو.

۳۹. ای دادارِ جهانِ آسْتومند: ای مقدس: پس کدام آن روشنی‌ها هستند - ای مقدس، ای آهورْمَزْد - که به آن جا روشنی می‌دهد، در آن خانه‌های وَر که جم ساخت؟

۴۰. آن گاه گفت اهورمزد: روشنی‌های خود آفریده و هستی داده. همه بی‌پایان روشنی‌ها از بالا روشنی می‌دهند. همه هستی داده روشنی‌ها، از پایین روشنی می‌دهند.

زیرا از درون، یک بار نهفتن و برآمدنِ ستارگان و ماه و خور دیده می‌شود.

۴۱. و آن‌ها روز را برآندیشند که سال را [ست]. به چهل [زمستان] که در رسد، از دو از با دو نر - دو نر، زاییده شوند [= به هر چهل سال که سر رسد، از دو انسان، دو دیگر زاییده می‌شوند، یک زن و یک مرد] یک جفت: ماده و نر این چنین از این انواع چار پایان، و این نران، بانیکوترين زندگی زیوند. در آن خانه‌های وَر که

جم ساخت.

۴۲. ای دادار گیتی آستومند، ای مقدس چه کسی آن جا دین مزدیشنی را منتشر کرد در آن خانه‌های وَرَکه جم ساخت؟ آن گاه گفت اهورمزد: مرغ کرُشیپ تَز ای سُپی تمَه زرتشت.

۴۳. ای دادار گیتی آستومند، ای مقدس که هست اهو [سرور] وَرَد آنان؟ آن گاه گفت اهورمزد: اوْرَوْتَنْ - نَرَ و توکه زرتشت [هستی].

داستان جم در اینجا ناتمام مانده است. بند ۴۲ و ۴۳ در روزگار پسین متن اولیه، توسط موبدان مزدیشنی افروده شده است. ترجمه‌ای که از نظر گذشت دقیق و واژه به واژه است. آنچه که میان قلاب‌ها و کمان‌هast است، افزوده و ترجمه اضافاتی است که در ترجمه پهلوی وندیداد، وجود داشته و نگارنده در ترجمه متن اوستایی داخل کرده است. هرگاه در مواردی ترجمه سنگین و دیرفهم است، به موجب دقت در ترجمه و جایه‌جاشدن واژه‌هast. اما در جلد نخست ترجمه و شرح وندیداد، فرگرد دوم، یعنی داستان جم، دارای ۴۶۶ یادداشت از واژه‌نامه و شروح است که در صورت نیاز می‌توان به آن مرجع نگاه کرد.

۱۰. رسوم و آداب در وندیداد

جريان زندگی مردم به موجب شرایع اين کتاب، نشانه‌های ماقبل تاریخي، درباره سگ، شادمانه گی در زندگی، جنبه‌هایی ديگر، خرافات و اوهام، درباره خوشبختی و شوربختی زمین، تجزیه و تحلیل اصول عقاید، اهمیت کشاورزی، پرورش احشام، بدترین زمین‌ها، طبقه‌بندی آنها، رسم بیرون گذاشتن مردگان، ملاحظاتی در این‌باره، تجزیه و تحلیل روانی، عمل این رسم، رفتار با گناه کاران و پیران، جنبه‌های خشن و سخت در این آیین، خدایان و دیوان، درباره دیوان و کار آن‌ها، اهریمن، پزشکی عملی، پزشکی و کهانت، خلاصه و نتیجه

 مردمانی که در این کتاب از آنان سخن می‌رود، در موارد بسیاری

نشانهایی دارند از زندگانی ماقبل تاریخی. از چرم و پارچه‌هایی بافته شده برای پوشک و تنپوش استفاده می‌کنند، زیر چادرهایی نمدین و جگنی و حصیری، شاید از آن نوعی که هنوز در آسیای مرکزی و میان عشایر کوچنشین یافت می‌شود از گزند آفات طبیعی مصون می‌مانند. نداها و آواهای بسیاری درباره بزرگ داشت سگ از خلال صفحات این کتاب به گوش می‌رسد، یعنی حیوانی که در قسمت‌های دیگر مشرق زمین پست و ناپاک شمرده می‌شود، میان ساکنان فلاٹ هم‌چون یک عضو‌گرامی خانواده مقامی دارد. زمزمه شادی مردمانی پاک‌دل را که به زمین سخت دل بسته‌اند، می‌شنویم که از پس زمستانی سخت جان‌گزار، با شکفتن شکوفه‌ها، جست و خیز پرنده‌گان، جنبش احشام، رویش زمین، نموگیاهان و روان شدن آب‌ها به همراه نواهای سرمست پرنده‌گان فراز می‌گیرند.

اما ونديداد تنها این‌ها نیست، بلکه قوانینی بسیار سخت و گزند، خرافاتی بسیار، رسومی خارج از حدود انسان‌هایی رئوف و مهربان نیز در خود دارد، و چنان‌که اشاره شد در آن مواردی بسیار می‌باشد که نشان می‌دهد بازمانده‌های دورانی متعلق به پیش از تاریخ است. گفته شد که از آثار به دست آمده‌گوری در عهد ماقبل تاریخی نشانی بود از این‌که مرده را بایستی به سوی مشرق، یعنی در جهت آفتاب در گور کنند، این رسم در ونديداد به صورت سنتی سخت قابل اجرا نمودار شده که عمل ناکردنش درباره فردی، به عنوان قتل یک نفر پارسا تلقّی می‌شود که کیفر اعدام دارد. در این کتاب بسیاری از عناصر و رسوم و اعتقادات و خرافات ماقبل تاریخی با عادات و رسوم و عقاید تازه‌تری آمیخته شده و عناصری در ظاهر تازه و نو خاسته نتیجه داده‌اند، اما از نظر یک محقق و کاوش‌گر دقیق، این امر پنهان نمی‌ماند و به آسانی می‌تواند که این امور را تجزیه و تحلیل کند.

زمانی را در می‌یابیم که شکارورزی و کشاورزی دوش به دوش هم پیش می‌روند و شاید این هنوز گذشت زمان اندکی را نشان دهد که انسان کوهنشین

به دشت روی آورده باشد، و هنگامی را نشان می‌دهد که کشاورزی تنها در یک درجه از اهمیت بیشتری قرار می‌گیرد.

هنگامی را مطالعه می‌کنیم که شکارورزی با کشاورزی در کنار هم در تأمین معیشت و زندگی روزمره مردم، پیشه و کارشان است. شکارورزان "فسوتن" Fšuyant در کنار دامداری، به زراعت و کشاورزی "واشتزه" Vâstrya نیز پرداخته‌اند. به همین جهت است که در برخی متون اوستایی، در کنار شکار و زراعت، از "واشتزه. فسوتن" یاد شده و این ترکیب اشاره است به جامعه‌ای که مردمان را در حال اسکان و دهنشیانی نشان می‌دهد. مقطعی از زمان که با توسعه کشاورزی، مردمان نیاز به اسکان و ترک بیلاق و قشلاق و کوچ دارند.

زرتشت از آهورامزدا پرسش می‌کند که کدام زمینی در درجه اول خوش‌بخت است، و آهورامزدا پاسخ می‌دهد زمینی که در آن مرد پارساخانه بسازد، مراسم مذهبی به جا آورَد و ایزدمهر را مطابق با مراسم خاص ستایش کند. زرتشت درباره زمین خوش‌بخت در درجه دوم پرسش می‌کند، آهورامزدا پاسخ می‌دهد زمین خوش‌بخت در درجه دوم آن زمینی است که مرد پارسا در آن خانه و مسکن می‌سازد، خانواده و رمه خود را در آن جای می‌دهد و از برای زندگانی سرفه و آسوده‌بی کوشش و تلاش می‌کند.

پس زرتشت پرسش‌های خود را ادامه می‌دهد که زمین خوش‌بخت در درجه سوم کدامیں زمین است، و آهورامزدا پاسخ می‌دهد زمین خوش‌بخت در درجه سوم آن زمینی است که مرد پارسا در آن به تلاش و آبادانی و کشت و زرع و آب یاری می‌پردازد و جایی بایر را آبادان و خرم و سرسبز و بارور می‌نماید.

آنگاه درباره زمین خوش‌بخت در درجه چهارم پرسیده می‌شود و اشاره می‌شود که زمین خوش‌بخت در درجه چهارم جایی است که در آن جا مردمان و مَزَدَیَّشان رمه‌های بزرگ و کوچک تربیت نموده و پرورش دهند، و در درجه پنجمین، خوش‌بختی زمینی در آن است که رمه‌ها و احشام بسیاری در آن جا کود بیشتری به بار آورند.

در اين درجه‌بندي، هرگاه دقت و تعمق نمایيم، به ترتیب به اهمیت عناصری در زندگانی مردم فلات پی می‌بریم. در درجه اول انجام مراسم دینی موردنظر است به‌ویژه ستایش ایزدمهر، در درجه دوم آن چه که اهمیت دارد خانواده است و تمشیت امور آن در پرتوکار و کوشش، در درجه سوم کشاورزی است که بسیار موردنظر می‌باشد و آبادان ساختن زمین‌های باير و آب یاری آن زمین‌ها برای برداشت محصول بیشتر و بهتر، در درجه چهارم و پنجم گله‌داری و پرورش احشام و اغذام است که موردنوجه می‌باشد و آن نیز در درجه پنجم به کود بیشتر اشاره می‌شود که برگشت و عطفی است به کشاورزی و حاصلخیزی زمین، – و در اینجا است که به روشی عناصر قدیم و جدید را دوش به دوش هم در یک آمیختگی می‌یابیم؛ یعنی شکار و دام‌داری و کشاورزی و اسکان در یک‌جا و به وجود آمدن نظام مضبوط خانوادگی و آبادکردن زمین و خانه ساختن واستقرار در یک‌جا.

این بخش هم‌چنان ادامه و کشش می‌يابد. پس از درجاتی از خوش‌بختی زمین، نوبت به بدترین زمین‌ها فرا می‌رسد، و پس از آن بهترین مردمان و بدترین آن‌ها. در اين قسمت‌ها و هم‌چنین قسمت‌های بعدی درباره مردگان و روش تدفین سخن بسیار گفته شده است. در این‌جا ورود عناصری جدید قابل مشاهده می‌باشد که مردم ونديداد "شایع ضد دیو" را از بومیان کهنه‌ی که درباره‌شان سخن گفتیم متمایز می‌نماید. شاید در همان اعصار کهن پیش از تاریخ نیز رسم بیرون گذاشتن مردگان رسم بوده است. در این‌جا پرسشی نیز مطرح می‌شود که ایرانیانی که به فلات آمدند خود این رسم را داشتند، یا آن که از بومیان آموختند؟ فعلاً در این‌باره به یقین نمی‌توان داوری قاطعی نمود، اما به نظر می‌رسد که این رسم به یک بدويت کاملاً تاریخی و یک گذشته بسیار دور خیلی نزدیک‌تر باشد تا پدیده متأخرتری شناخته شود. چه بسا مردمی بسیار بدوى در زندگی بسیار دوری در بستر تاریخ که از مرگ اطلاعی نداشته‌اند، جسد مردگانی را که میان‌شان می‌مردند، در جایی دور از محل زندگی‌شان برده و بر زمین می‌افکنده‌اند و یا پس

از چند روزی مسکن موقت خود را ترک کرده و به جایی دیگر نقل مکان می‌نموده‌اند و یا اصولاً چون همواره در نقل و انتقال بودند و جایی معین حتا برای خواهیدن دو یا چند شب و روز نداشته‌اند، جسد مردگانشان هم چنان بیرون و بر زمین می‌ماند است. البته این‌ها حدس و گمان است، اما حدس و گمانی که نشانی‌هایی از واقعیت دارند. تنها ممکن است یک زندگی سامان‌گرایانه که آدمی را پای‌بند به مکان و نقطه‌یی معین می‌کرده است، به گور کردن مردگان را سبب شده باشد، و در چنین احوالی نیز ممکن است رسم غیررسمی پیشین به شکل ستی درآمده و آدمی پس از سروسامانی مکان نیز مردگانش را در نقاطی دور از مکان زندگی در هوای آزاد قرار می‌داده است.

به هر انجام ریشه‌های ماقبل تاریخی و کهن این چنین رسمی میان جمله جوامع و اقوام در زمان‌های بسیار کهن امری طبیعی باید تلقی شود و درباره چگونگی این موضوع دگرباره سخن به میان خواهد آمد.

همان‌سان که از نظر نژاد، مردمان فلات از یک بخش نژاد مدیترانه‌یی می‌باشند، از لحاظ فرهنگ و شیوه دیانت، قرابت و نزدیکی بسیاری با مردم آسیای مرکزی میان‌شان موجود می‌باشد. در این موضوع چنان‌که در متن جلد اول ترجمه و شرح وندیداد و مجلداتِ دیگر با توجه به فهرست مطالب ملاحظه خواهیم نمود، نویسنده‌گان کهن روزگار یونانی درباره مردمانی که در کرانه‌های دریای سیاه مسکن داشته‌اند، مردمانی که سخت بدوى و ناپرورد بودند، غرایی‌یی نقل کرده‌اند به ویژه درباره رفتاری نسبت به مردگان و از کارافتادگان و پیرمردان و پیرزنان و رنجوران.

میان مردم درییکی *Derbics*، رسمی بود مبتنی بر آن‌که مردان و زنانی را که به سن هفتاد سالگی می‌رسیدند می‌کشند و گوشت‌شان را میان خویشاوندان تقسیم کرده و می‌خورند. البته در اغلب اوقات از خوردن زنان ایا کرده و تنها اکتفا به خفه کردن آنان و دفن‌شان می‌نمودند. میان کاسپی‌ها رسم بود آنانی را که سن‌شان از هفتاد می‌گذشت، به وسیله گرسنگی می‌کشند و بعد لاشه آنان را در

بیابان می‌افکندند تا طعمه درندگان و حیوانات گوشت‌خوار شوند. پس از دور به نظاره می‌ایستادند و اگر جسد را کرکس می‌خورد، او را از خوش‌بخت‌ترین مردمان محسوب می‌کردند، اما هرگاه سگ‌ها و گرگ‌ها و یا جانوران وحشی دیگر جسد را پاره کرده و می‌خوردند، او را در درجه‌یی پست از خوش‌بختی‌یی می‌دانستند که نصیب آن جسد کرکس خورده می‌شد، لیکن جسدی که هم‌چنان باقی می‌ماند و می‌گندید، از زمرة بذرجماترین کسان محسوب می‌شد.^{۲۷} در جزایر ساندویچ Sandvich و در سوماترا Sumatra چنین رسمی شایع بود.^{۲۸} در مکزیک نیز رسومی تا این اواخر شایع بوده است. هرودوت درباره سکاها Scythes و آندروفاگ‌ها Androfages سخن گفته و ارسطو نیز از اقوامی دیگر که چنین رفتاری داشتند یاد کرده است.^{۲۹}

در فلات، از بلغ و به‌ویژه در امتدادی به سوی شرق چنین روشی به سختی شیوع داشت، و برای این چنین رسم نامطبوع و خشنی الته دلایل وجود داشت و هم‌چنان تا زمان هجوم اسکندر مقدونی شیوع داشته است. بیماران، پیران، سربازان از کارافتاده، نبیش قبرکنندگان و کسانی دیگر را در حالاتی بسیار سخت بعضی اوقات کشته و بعضی اوقات زنده‌زنده نزد درندگان می‌افکنده‌اند، و برخی اوقات نیز مقداری انداز قوت و غذا و عصایی در بیابانی دور دست نزدشان نهاده و رهایشان می‌کرده‌اند تا به بدترین وجهی بمیرند.

درواقع این‌ها رسومی بودند بسیار ابتدایی. الته در هنگام نقد و بررسی، وظيفة هر محقق بی‌طرفی است که آن چه راکه از نکوهیده و نیک و راست‌گرایانه درکیش و آیینی است، به یک میزان موردنویه قرار داده و جانب تحقیق خود را به درستی نگاه دارد. درکیش و آیین مردم قدیم فلات با توجه به عناصر بومی و خارجی نیز هم‌چنان که عناصری بسیار از نیکویی و زیبایی وارد است، این چنین قوانین، رسوم و عقایدی نیز وجود داشته است که متأسفانه چنان‌که باید و شایسته است در چنین مواردی، پژوهش و مدارک کافی برای مطالعه چندان دسترس نمی‌باشد.

به هر حال آنگونه قوانینی که در کیش یهودی، سومری، بابلی و اقوامی دیگر وجود دارد و در ما احساسی از سختی و خشونت آن مردمان بیدار می‌کند^{۳۰}، در آینین بدويان ایرانی نیز وجود داشته است که در اصلاحات زرتشت از بین رفته، اما در زمانهای بعدتری دوباره کم کم تجدید حیات نمودند.

برخی از گناهان مکافاتی داشته که گمان را به وهم می‌اندازد، اما این حقیقتی است که در کتاب وندیداد *Vandidad* آمده است. هرگاه کسی جسد مرده‌بی را به تنهایی حمل کند، مزدا پرستان باستی حصاری در جایی بنا کنند که دور از آب و آبادانی باشد و مردی که این چنین گناهی را مرتکب شده در آن‌جا محبوس نموده و از بدترین خوراک‌ها و سخت‌ترین پوشاسک‌ها او را تا زمانی که به پیری می‌رسد زنده نگاه دارند، یعنی به سن پنجاه، شست و یا هفتاد سالگی برسد، آنگاه دژخیمی را می‌فرستند تا سروی را از بدن قطع کرده و جسدش را طعمه جانوران درنده و گوشت‌خوار سازد^{۳۱}.

برای دریافت بهتر چنین رسومی که وصف و شرح و طرز عمل شرعی آن‌ها در وندیداد [مشایع ضد دیو] جزء به جزء آمده است، از نوشه‌های دامنه‌دار سومریان و الواح بازمانده آنان که از آسیای مرکزی به بین‌النهرین کوچ کرده بودند نیز می‌توان سود برد، و هم‌چنین مورد مطالعه‌بی دیگر شرح تازه آین شمنی Chamanisme است که امروزه در آن سرزمین‌ها ملاحظه می‌شود.

درباره خدا و یا خدایان در کهن‌ترین شکل آینین مجوسي، خدایانی حقیقی و خیرخواه و نیک‌گرای وجود ندارند. تنها گروهی انبوه از خدایان شر و دیوان پلید وجود داشتند که زندگانی روستانشیان را همواره به تهدید و تباہی می‌کشیدند و جلوگیری از این همه پلیدی و زشت‌کرداری این دیوان تنها با رسوم و آین‌ها و آدابی می‌سیر بود. موطن این مردمان در شمال بود که از آن سو نیز مورد تهدید و هراس بودند، و بهمین جهت پس از آن‌که ایرانی‌ها در سیر مهاجرت خود به ایران رسیدند، جای شگفتی نیست که ایندرا Indra خدای توفان و تندر آریایی را در میان این دیوان ملاحظه نماییم^{۳۲}.

این دیوهای پلید اغلب همچون دیوان و شیاطین بسیار بابلی و سومری بی‌نام و نشان بودند، و گاه به نکوهش صفتی مذموم نمایانده می‌شدند. برخی اوقات نیز صورت‌های گوناگون بیماریها و ناخوشی‌ها را مجسم می‌کنند و مورد نفرین واقع می‌شوند: تو را ای بیماری نفرین می‌کنم، تو را ای تب نفرین می‌کنم، تو را ای هرگ نفرین می‌کنم... و به همین ترتیب نام بسیاری از بیماریها که نفرین می‌شوند، یاد می‌شود.^{۳۳}

چنان‌که گفته شد، برخی از این دیوان مظہر صفاتی زشت و اعمالی نکوهیده می‌باشند که یکی از بدترین و خطرناک‌ترین شان دیو "خشم" یا "آئشمه" Aēšma می‌باشد. هم‌چنین دیوهایی هستند که سذ نعمت‌ها و موهب طبیعی را می‌کنند، چون دیو شپن‌جفتر Spenjayra.^{۳۴}

در جاهایی دیگر به ذکر دسته‌یی بسیار از این دیوان به سرکردگی اهریمن یا آنگرمه‌تین یو Angra Mainyu برمی‌خوریم که در همه جا، این سو و آن سو به بدکاری و زیانکاری مشغول‌اند، و این دیوها عبارت‌اند از: ایندر Indr، دیو شزو Zairi، دیو ناؤنگ هئینه Nāvanghaiθya، دیو تئزوی Taurvi، دیو زیری Saurva دیو خشم Aēšma، دیو آکه‌تنه Akataša، دیو زمستان، دیو ویرانی، دیو پیری، دیو بوئی‌تی Buiti، دیو ذربیوی Driwi، دیو گشی Kasvi، دیو پشی‌تیشه Paitiša، دیو دیوها،^{۳۵} در جایی دیگر نیز به همین ترتیب از عده‌بسیاری دیگر از دیوان نامبرده می‌شود.^{۳۶}

برخی دیگر از این دیوان نشان‌هایی دارند از آن نوع جادوهایی که در سده‌های میانه رواج و شیوعی داشت بسیار. منشأ این امر مراسmi است درباره ناخن‌گرفتن و آرایش موها و بریدن آنها. هرگاه موی و ناخن سترده و گرفته شده را در سوراخ‌هایی نهند، آن چنان‌که در وندیداد نقل شده و هتوز رسمی است شایع، این موها و ناخن‌ها و احیاناً دندان‌ها و سایر چیزهایی که جدا شده و وابسته به بدن آدمی هستند در سوراخ‌ها بهوسیله دیوان و دون پایه‌گان اهریمن ریوده شده و بدل به شپش و جانورانی دیگر می‌شوند که موجب تباہی گندم، خوراک و

پوشاک می‌شوند، باز هم چنان‌که در وندیداد تأکیدی است برای دفن نیسا "لاشه، میت" و سایر اعضاء و چیزهایی چون ناخن و مو و دندان که بایستی در زیر خاک و یا شکاف در و دیوار پنهان شوند، هم‌چنان در آین مغان تأکیدی بسیار است درباره مردگان و دفن ناکردن آنان، بر همین منوال قانون و قوانینی درباره مردگان شامل این‌گونه چیزها نیز می‌شود که بایستی در سرزمینی متروک و دور از آب و آبادانی ریخته شوند تا طعمه لاشه‌خواران گردد.^{۳۷}

چنان‌که گفته شد، جمله این دیوان پلید و زشت‌کار که آفت زندگانی درست و پاکیزه هستند، به سرکردگی اهریمن یا آنگرده‌قئین یوکه آفریننده بی‌حد و مرز بدی‌ها، زشتی‌ها، نابسامانی‌ها است، و همه‌گیاهان زهرآگین و جانوران موذی و گزند رساننده "خرفَسْتَر" خرف‌فستر Xrafstra^{۳۸} که از آفریده‌های او هستند، به بدی و زشتی به کار سرگرم‌اند، به همین جهت است که مغان سعی و اهتمام بسیار و فراوانی دارند در کشتن جانوران و حیوانات موذی و اهریمن آفریده، چون: مورچه، مار، وزغ و برخی از پرندگان و جانورانی دیگر که کشتن و نابودگردنشان به‌ویژه برای کاهنان مباح و مستحسن شمرده شده است^{۳۹} و خراب کردن لانه و سوراخ این جانورهای اهریمنی از وظایف مزدای پرستان می‌باشد.^{۴۰}

فَزَّكَرْد بیست و ندیداد طریقه طبابت و مبارزه با بیماریها و دزدها است، و مغان به‌وسیله اوراد و بوهایی خوش و کارها و اعمالی جادوگونه، دردها و بیماریها را درمان می‌کردن، و مردمان را از درد و بیماری نجات می‌بخشیدند.^{۴۱} اما پزشکی "بائشزیه" Baešazyā دور از افسون‌های کهانت نیز وجود داشته است. در ایران نیز نخستین پزشک بسی کارآمد و نامی بوده، هم‌چون ایم هُوتپ Imhotep در مصر و اسکله‌بی بوس Asklepios در یونان.^{۴۲} این پزشک ثریتہ ritam نام داشته و از توانایان و خردمندان و نیکبختان و دانایان پیشدادی بوده است. وی نخستین کسی است که از لحاظ پزشکی و دردشناسی و مرض‌شناسی اقدام به درمان و طبابت نمود و از وی بسیار به نیکی یاد شده است^{۴۳} ثریتہ در موفقیت برای کارش و دریند نمودن بیماریها و مرض‌ها از خداوند فلزات خشکره و نیزه

Xšaθra-Vairyakمک و مدد خواست و خدای فلزات نیز یاری اش کرد و کارد
جراحی و کالبد شکافی را به وی ارزانی داشت تا در کار خود توفیق حاصل
نماید.^{۴۳}.

اما سرانجام دوره‌بی پایان می‌پذیرد، و دورانی نو فرا می‌رسد. در این جا نیز
نشانی از تلفیق عقاید تو و کهنه وجود دارد. همان‌گونه که پیامبران بزرگ و
صاحب کتاب سامی از برای موفقیت خود صلاح را در آن دیده بودند تا با
شریعت‌های گذشته و آداب و رسوم و سنن مردم مخالفت ننمایند و ایده‌ها و آراء و
عقاید خودشان را در خلال آن‌ها کم‌کم جای دهنند، زرتشت نیز چنین کرده بود. به
هر حال سرانجام با تولد پیامبر آریایی، اهریمن و یارانش و تمام دیوهای پلیدی
گریخته و به قعر زمین، در دل تاریکی پنهان می‌شوند^{۴۴}، و این افسانه‌بی است
حاوی اندیشه‌هایی اصلاح طلبانه که در تمامی ادیان بزرگ وجود دارد.

اما آن چه که در "وندیداد" در درجه اهمیت بیشتری است، و دلهره و ترسی
بسیار برمی‌انگیزد، قوانینی درباره مردگان است، مردگانی که بی‌شک به زندگان
نیز سرایت می‌نماید و قوانینی در این باره در این کتاب و آیین آمده که از حد
وسواسی فراوان درمی‌گذرد و زندگانی زندگان را سخت ترس‌آلوده و پربریم و
هراس می‌کند. هرگاه در میان جمعیتی که در هم نشسته‌اند، یک نفر ناگهان بمیرد،
عده‌بی بسیار ناپاک و تاهمهٔ ذرات وجود نجس می‌شوند، و این ناپاکی و آلودگی
گاه غیرقابل تطهیر و پاکی می‌شود. از همان هنگامی که نفس و جنبش تن را ترک
می‌کرد، جسد و لشه عنصری می‌شد سخت نجس و مورد پرهیز. موجب مرگ
دیوی بود که "نسو/نسوش، ڈروخش نسوش druxš. Nasuš" نام داشت. این دیو
هنگامی که در تن کسی حلول می‌کرد، آن فرد می‌مرد. ڈروخش نسوش
ناپاک‌ترین و خطرناک‌ترین دیوها بود. بهمین جهت به همان اندازه‌ای که این
دیو ناپاک و نجس و خطرناک بود، آن لشه و مرده نیز نجس و خطرناک محسوب
می‌شد و هر کس از سه قدمی به مرده‌ای نزدیک تر می‌شد، ناپاک شده و لازم بود
مراسم دیوزدایی و بریشном که غسل مت میت بود درباره‌اش انجام شود تا پاک

گردد. حتا در بسیاری موارد، هنگامی که کسی من غیر عمد و بهویژه با تعمد مرده‌ای را لمس می‌کرد، مرگ ارزان بوده و لازم می‌شد حد شرعی مرگ درباره‌اش اجرا شود. آشکار است که در میان مردم وندیداد ترس و بیمی بسیار از گزند مردگان وجود داشته است. این مردم بر آن بودند که روح مرده در بالای جسدش همواره در پرواز است تا به هر نحوی که شده باشد به بازماندگان خود گزندی وارد کند، و شاید این اعمال انتقامی بوده باشد از جسد متوفاً و مردگان و یا آن که با این عمل بر آن بوده‌اند که قدرت گزندرسانی و عمل مرده متفقی می‌شود. در این باره دستورها و آیین‌هایی سخت داشتند و گفته‌های هرودوت را کتاب احکام و شرایع وندیداد تأیید می‌کند. مرد نبایستی که آب و یا خاک مقدس را آلوده نماید، درحالی که این مردمان قضای حاجت طبیعی خود را بر روی همین خاکی انجام می‌دادند که جسد مرده نبایستی آن را بیالاید. باری جسد مرده را بر فراز کوه‌ها، پُشته‌ها و دخمه‌ها و بلندی‌هایی قرار می‌دادند. دست و پا و موها یش را سخت بر زمین می‌بستند تا سکان و گرگان و کرکسان و سایر درندگان لاشد خوار آن را بخورند و تنها هنگامی که استخوان از ماده‌های گندیدنی و فاسد شونده پاک می‌شد، خطر تا اندازه‌یی مرتفع و زدوده می‌گشت، پس استخوان‌ها را در استودان‌هایی "استخوان‌دان" می‌ریختند و این گورها که شکل مخصوصی داشت بایستی سوراخی داشته باشند و رو به خورشید، یعنی جانب مشرق باشند، تا مردگان بتوانند خورشید را نگاه نمایند، که مراسم خورشید نگرشنی نامیده می‌شود و این نیز نشانی است از روش مردم ماقبل تاریخی فلاط که^{۴۵} به وسیله گروه مغان و روحانیان ساسانی رواج داشت و در ایران میان زرتشتیان تا اوایل قرن اخیر بدان عمل می‌شد و در هندو پاکستان هنوز میان پارسیان اجرا می‌شود.



بھوگی رنگ و سیروٹ (۱) سلسلہ مذاہیں
میووس ڈسپلے اے لایب (۲)۔ اول ہائی کینٹیں
سیل ہائی سسٹم، لیتھو ٹکنالوجی کے

بخش دوم

ورود عناصر ہند و اردو بائی،

فرهنگ و تمدن آفان

۱. هیتی‌ها و میتانی‌ها

جریان‌های مهاجرت، اقوام هند و اروپایی و ورود آنان، منشأ و جایگاه اصلی عنصر هند و اروپایی، دو گروه از هند و اروپاییان، گروه غربی، آمیزش با اقوام آسیایی، تشکیل پادشاهی هیتی، گروه شرقی و آمیزش آن‌ها با هوریان از اقوام آسیایی، مناطق نفوذ هیتی‌ها، عظمت و افول تمدن و قدرت‌شان، تأثیر فرهنگ هند و اروپایی

از هزاره دوم تا اوایل هزاره اول، جریانی در مهاجرت و رفت و آمد در فلات رخ داد که سرانجام منتج به ورود ایرانیان به فلات و دوام و قوام‌شان شد، بدون آن‌که میان سکنه بومی تحلیل رفته و مستهلک شوند، بلکه به عکس با سکنه بومی درآمیخته و با ترکیب فرهنگی نوین، آنان را در خود محو و مستحیل نمودند و این از رخدادهای نادر تاریخ است.

به هر انجام در هزاره دوم پیش از میلاد ظهور عناصری که می‌توانیم آن‌ها را هند و اروپایی Indo européen بنامیم در میان اقوامی که بومی بودند، قابل ملاحظه می‌باشد. لیکن این عناصر جدید نقشی چندان در فلات نداشتند و از دشت‌های اوراسی Eurasique واقع در روسیه جنوبی که به نظر می‌رسید زادگاهشان بوده، به واسطه فشار و ورود اقوامی دیگر، به مهاجرت پرداختند. شاید در طی مهاجرت بر اثر عواملی به دو گروه تقسیم شده باشند: گروه غربی و گروه شرقی. گروه غربی دریای سیاه را دورزده و پس از عبور از بالکان و بسفر،

در داخل آسیای کوچک پخش شدند. این گروه به زودی میان ملل "آسیانی" که شاید سکنه اصلی ناحیه مذکور بودند، نفوذی تام یافته و آن چنان قدرتی به دست آوردند که به زودی اتحادیه هیتیان Hittites "ختیان" را به وجود آورده‌اند. البته در این باره به موجب فقدان شواهد، آرا و نظرات مخالفی موجود است^۱، اما به هر حال آن‌چه که اغلب محققان نظر می‌دهند، این است^۲. هیتیان به زودی دارای چنان شاهنشاهی عظیم و پرقدرتی شدند که موجب شگفتی است. اینان نخستین امپراتوری بزرگ آریایی را در حدود ۱۹۰۰ پیش از میلاد تشکیل دادند و این چنین سامان و سازمان و نظام و قدرتی بی‌شك ایجاب می‌نماید که مدت نسبتاً زیادی از سکناشان گذشته باشد، و به این جهت به نظر می‌رسد که در حدود سده‌های اول هزاره دوم به آسیای صغیر وارد شده باشند. اینان حتاً تا بابل هم به تاخت و تاز پرداختند و آن‌جا را گشوده و چپاول نمودند، اما این پیروزی و فتحی بود بی‌فرجام، چه پس از آن به ضعف گراییدند و شاید نظام لشکری شان بر اثر ضعف و نیرویی که در این فتح بزرگ به کار زده بودند، به تباہی گراییده بود. اما مدتی نگذشت که به کار خود، و نظام و قدرت از دست رفته رنگ و آبی بخشیدند این امر دگرباره موجب هجوم‌ها و تاخت و تازهایی شد که بر اثر آن دولت‌های همجوار، چون هوریان Hurrites و میتایان Mitanni به وسیله آنان منهدم شد و از میان رفت. پس از لحاظ قدرت در برابر مصر قد علم کردند که در آن زمان در اوج توسعه مناطق بازگشوده خود بود و تا حدود سوریه و فلسطین گسترش داشت. محققانی چون هومل Hommel و می‌بر Meyer معتقدند که اینان حتاً تا فلسطین نیز پیش رفته و در آن‌جا حکام و امرایی داشته‌اند، و این ادعا به موجب اسنادی است که در تل‌التمارثه Tell Amarna کشف شده و در آن‌ها اسمی و نام‌های آریایی دیده می‌شود.^۳

اما شعبهٔ شرقی که به نام هند و ایرانی Indo Iraniens معروف است، جانب شرقی دریای خزر را پیمود. اینان به نظر می‌رسد که به گروه‌هایی تقسیم شده

باشند*. یک گروه از قفقاز عبور کرده و تا حدودی از رود فرات پیش رفت. پس با هوریان بومی که گروهی از اصل "آسیانی" بودند، به هم آمیختند و نتیجه این آمیزش تشکیل پادشاهی میتانی شد. اینان هم در بین التهرين شمالی قلمرو خود را توسعه بخشیدند و هم با محدودیتی جهت آشور، در درسری بزرگ را برایشان فراهم کردند. آنگاه به الحاق دره‌های زاگرس Zagros شمالی که مسکن قوم گوتی Guti "دره کرستان" بود، قدرت خود را توسعه بخشیدند. فرازنای قدرت میتانیان در حدود سال‌های ۱۴۵۰ پیش از میلاد بود که با مصر پیمان اتحاد بست و میان فراعنه مقتدر مصر و دختران پادشاهان میتانی زناشویی‌هایی سیاسی انجام شد که رشتۀ اتحاد را محکم تر نمود. اما بر اثر عواملی، این شاهنشاهی به ضعف گرایید و چنان‌که ملاحظه شد به وسیله هیتیان برانداخته و نابود شد.

از هنر بر جسته و مذهب و خدایان این مردم آگاهی‌های اندکی به دست است و این اندک درباره مبحث موردنظر ما بسیار به کار می‌آید. این‌ها و هیتی‌ها که از آنان سخن گفتیم، ایلامیان که از مذهب شان در بخش گذشته یاد شد، هم‌چنین کاسیان Kassites و اقوامی دیگر که تمدن‌ها و فرهنگی داشته‌اند، در آن چه که بعد‌ها به عنوان فرهنگ، تمدن و دیانت ایرانی خوانده شد، اثراتی داشته‌اند. اینک در این‌جا با توجه به آن که اندکی از هیتیان و میتانی‌ها سخن گفتیم، به تمدن و دیانت‌شان می‌پردازیم.

*. شرح و جزیان بسیار قدیم یکی از این مهاجرت‌ها را به صورت مکتوب در دست داریم. در فرگرد اول و فرگرد دوم وندیداد، به ویژه در فرگرد دوم، این مهاجرین را به فرماتروایی و هدایت یمته Yima یا جمشید مطالعه می‌کنیم و در فرگرد اول، نشیمن‌گاه آنان ایران ویج و در شکل اوستانی‌اش "آئیریانه. ویجhe Airyana.Vaēja" معروفی شده که در ضمن مهاجرت به سوی جنوب، از شانزده سرزمین یا شهر که عبور می‌کنند گزارشی هست.

۲. دیانت میتافی

درباره اصطلاح هزار خدا، تفسیر روشنی در تساهل مذهبی، قبول خدایان ملل و اقوام مغلوب در پرستش و مذهب، اوهام و خرافات، سرنوشت و تقدیر، سازش و اعتقاد به عناصر فوق طبیعی، سحر و جادو، قربانی و هدایا، خدایان اصلی، سرود خدای توفان و بیخ بانوی همسر، تأثیر عنصر هند و اروپایی، نفوذ خدایان آریانی، تفسیری از دو خدای اصلی

اصطلاح "هزار خدا" که به وسیله کاتبان هیتی به کار رفته و نظایری از آن نیز در جاهای دیگر قابل ملاحظه می باشد، آشکار می سازد که نفوذ و اختلاط خدایان گوناگون در میان این مردمان بسیار رواج داشته است. در زمان موردنظر اختلافاتی از لحاظ قبولي خدایان میان ملل متخاصم وجود نداشته، به این معنی که هرگاه میان دو کشور، دو ملت و یا دو قوم جنگی در میگرفت، ملت غالب، خدایان قوم مغلوب را نیز به صورت و فهرست خدایان مورد پرستش اضافه می نمود. این خدایان و عناصر جدید بهزودی جایی برای خود باز کرده و مورد احترام و ستایش واقع می شدند. اینک ممکن است که این نوعی سیاست بوده باشد در تساهل مذهبی از برای موقوفیت‌هایی بیشتر که شاهنشاهان هخامنشی، به ویژه کوروش آن را اصل سیاست مذهبی خود قرار داده بودند، و یا با گمانی قوی تر، ترس از نیروهای مافوق طبیعی و اوهام و خرافات جاری آنان را بدین روش وامی داشت، و در هر صورت این روشنی بود که بعدها صورت کامل تر

و منطقی تری در تساهل مذهبی، در قلمرو سیاست خارجی هخامنشی به وجود آورده که نتایج نیکویی از آن عاید شد.

در ازمنه کهن، و آن دورانی که مورد نظر است، سازش با نیروهای فوق طبیعی یکی از بزرگ‌ترین موارد موفقیت و پیروزی بود. در ادیان باستانی اعتقاد به آن که تقدير و سرنوشت در دست خدایان و ارباب انواع می‌باشد، و بهوسیله سحر و جادو و اهدای هدايا و قربانی‌ها بایستی آنان را رام نموده و سرنوشت را به سود خود برگرداند، اهمیتی به سزا داشت و بهمین جهت بود که تعداد خدایان روز به روز به افزونی می‌گرایید و مردم و شاهان به خدایان ملل و اقوام مغلوب احترام و ستایش می‌نمودند.

میان هوریان که با میتانی‌ها هم‌بسته و متعدد شدند، نیز این چنین روشهای موجود بود. خدایان اصلی هوریان عبارت بودند از ته‌شوب Teshub رب التّوع رعد و برق و همسرش هپیت Hepati، یا هپا Hēpa رب التّوع خورشید. آن چه که جالب توجه است، به عقیده هروزنی Hrozny کلمه عربی حوا از همین نام مشتق شده است.^۴

قبل از آن که اصولاً پادشاهی میتانی تشکیل شود، عنصر هند و اروپایی به‌شكل سختی بهوسیله هوریان از میان رفته بود، اما تأثیری از مذهب آن عنصر هنوز در جامعه آنان باقی بود و پرستش خدایان آریایی چون میثرا Mithra "میثرا، میثرا، میثرا" وارونه Vâruna، ایندرا Indra میانشان رواجی داشت که به‌نظر می‌رسد پرستش این خدایان، ویژه طبقه ممتاز بوده است.

اما دو خدایی که به عنوان خدایان اصلی میتانی و هوری از آنان یاد شد، یعنی ته‌شوب خداوندگار رعد و برق و هپا همسرش رب التّوع خورشید نیز اصل آن اقتباسی است از فکر همان عنصر هند و اروپایی، چه آثار و بقاوی‌ای آین هند و اروپایی وجود دو سرّور خدای اصلی را که جنبه طبیعی داشته‌اند، بیان می‌کند، و این دو خدای عمدۀ طبیعی عبارت بودند از خدای بزرگ، رب التّوع عناصر طبیعی، بلندیها و کوه‌ها، تندر و توفان و باران؛ رب التّوع یا ایزد بانویی که زمانی

خورشید، و زمانی زمین به شمار می‌رفته است.

از لحاظ عقاید دینی، هنر، قوانین و رسوم و آداب میان هوریان و میتانی‌ها با هیتی‌ها تشابه و همانندی‌های بسیاری موجود است و به نظر می‌رسد هنگامی که میتانی‌ها به موسیلهٔ هیتیان از میان رفتند، هنر و سایر شئون فرهنگی و تمدن‌شان میان ملت غالب به زندگی خود هم‌چنان ادامه داده باشد. مطابق با اکتشافاتی که شده است، هیتیان کناره‌های پایینی دیواره‌های اطاق‌ها را با نقشی مصور می‌کردند، و این روشی است که پیش از آنان به موسیلهٔ هوریان معمول بود.^۵

به طور کلی هنر میتانی متأثر از مبادی سومری و تحت تأثیر هنر مصری واژه Egée مخصوص شان به نام بیت - هیلانی Hilani Bit که شاید به معنی خانهٔ پنجره‌دار باشد معروف است. این بناها از دو قسمت بیرونی و اندرونی تشکیل می‌شده است. قسمت بیرونی سرپوشیده بوده و به موسیلهٔ اطاقی پنجره‌دار به اندرونی متصل می‌شده است که شاید عمدی بوده از برای کنترل در رفت و آمد. در شیوهٔ نقاشی بر درها نیز دستی داشته‌اند و موضوع نقاشی‌ها اغلب فرشتگان و شیر و گاو بوده است.

۳. دیانت و پرستش هیتیان

پیچیدگی دیانت این مردم، اسناد مکشفه در بغاز کوی، اصالت و جنبه‌های وسیع دیانت، شهرهای فتح شده و اعتقاد به خدایان آن شهرها، علل موهم این روش، دو خدای بزرگ، خدای شهرها توشا و همسر او الاههٔ خورشید، نفوذ و کار این خدایان، ریشهٔ کهن گاوپرستی، روش عبادت و عبادت گاه‌ها، خدایان پرستی در شهرهای دیگر، خورشید آسمان بع بانوی بزرگ، روش عبادت و قربانی و هدایا، کاهنان و روحاً نیان، کار و روش آن‌ها، سحر و جادو، تفائل و غیب‌گویی، سرنوشت‌گرایی، اساطیر و افسانه‌ها

پرستش و دیانت هیتیان، بسیار پیچیده‌تر و دارای نظم و ترتیبی بود.

آنچه از مدارکی که در بُغازکوی فرادست آمده، در این باره به ما آگاهی‌هایی می‌رسانند که به‌شکل فشرده بازگو می‌گردد.

میان این مردم نیز همچون بسیاری از جوامع و ملل و اقوام باستانی، مَحَك و مبنای همه چیز دیانت و اصول مذهبی شناخته می‌شد. از نوشه‌های هیتی که به‌دست آمده است، اصطلاحی است که شاید تا اندازه‌یی گویای وضع و شیوه دینی‌شان باشد در پرستش. اینان قومی بودند جنگجو و فاتح سرزمین‌های دیگران، و همچون موردی که بدان اشاره شد، خدایان عمدۀ شهرهای بازگشوده را به خدایان خود می‌افزوند و به یکسان به عبادت‌شان می‌پرداختند. میان هیتی‌ها نیز پرستش دو خدای عالی جناب، همچون قوم میتانی رواج داشت و به‌نظر می‌رسد که هوریان و میتانی‌ها که خود این روش را از اقوام هند و اروپایی اخذ‌کرده بودند، واسطه این نقل و انتقال بوده باشند. سرور خدای بزرگ، خدای تندر و توفان بود و به شهر هاتوشا Hattusha تعلق داشت، و همسر او ایزد بانویی بزرگ نیز الاهه خورشید محسوب می‌شد و متعلق به شهر آریننا Arinna بود. شاید این دو خدا سرپرستی اموری بسیار را به‌عهده داشته و در ضمن نماینده پیمان و معاهدات و چیزهایی دیگر نیز بوده باشند. امور مهم و قابل توجه و گرفتاری‌ها و مشکلاتی که پیش می‌آمد، از این دو خدا به‌وسیله کاهنان نظر خواسته می‌شد، قراردادها و پیمان‌ها نیز تحت نظر این خدایان سامان می‌گرفت و در میان خدایان مظهر قدرت بودند و همان دو خدای عالی جناب هوری یعنی یشبو Teshbu و هِه با Hepa محسوب می‌شدند.

میان هیتیان از جانبی دیگر ریشه کهن‌گاوپرستی را مشاهده می‌کنیم. رب التوع بزرگ، خداوندگار رعد و توفان به‌وسیله حیوانی مقدس، یعنی گاو تظاهر و تجلی می‌کرده است. این حیوان مفید که سابقه‌یی بسیار در تاریخ پرستش دارد، از قدیم‌ترین ایام در آناتولی مورد ستایش قرار گرفته و به‌همین مناسب است که کوهستان بلند این سرزمین، توروس Tauros یعنی گاونر خوانده شده است، و باز به‌جهت رواجی در پرستش این حیوان و همانندی آن در میان

بسیاری از ملل و اقوام است که نام "تورو" دارای ریشه مشترکی است در زبان‌های گوناگون. این کلمه ظاهراً از یک واژه سامی و هندواروپایی مشتق شده است، در سامی ثور - در یونانی **Tauros**، در چک **Tor** و به آلمانی **Stior** نامیده می‌شود.

به هر انجام در آناتولی که کوهستان بلند آن به نام این خدا خوانده شده است، مراسم عبادت این خدا در همان کوهستان انجام می‌شده و در آن جاستایشگاه‌ها و عبادت‌خانه‌هایی برایش ترتیب داده بودند. به نظر می‌رسد که از این نقطه عبادت این حیوان به جاهایی دیگر و مناطقی که در پرستش این خدا شهرتی دارند نفوذ کرده باشد، و این مناطق عبارت‌اند از: مصر، بابل، هند، کشورهای اژه Egée و حتا اروپا. به این نکته بسیار مهم نیز باید توجه داشت که یکی از خاستگاه‌های بسیار مهم "مهرپرستی" یا میتрапرستی، یعنی "میترای گاو اوژن" را همین منطقه می‌دانند، به‌ویژه جایی که امروزه همان شهر قونیه در ترکیه است و شواهدی شایان توجه برای این نظر از سوی پژوهشگران آیین میترای ارائه شده و نگارنده در کتاب "تاریخ آیین رازآمیز میترای در شرق و غرب" در این مورد پژوهش‌هایی ارائه کرده است.

پرستش خداوندگار رعد و توفان در همه شهرهای هاتی Hatie مرسوم و رایج بود، و در این شهرها که هر کدام ربت‌النوع خود را به نام‌هایی می‌نامیدند، آن‌ها را پسران ایزدبانو آرینا Arina و شوهر او ربت‌النوع تندر و توفان و خدای شهر هاتوش Hattusha می‌دانستند. اما ایزد بانویی دیگر نیز داشتند که او هم مظهر خورشید بود و به "خورشید آسمان" معروف بود. این ایزدبانو نیز ستایش اش بسیار رواج داشت و از دوره جدید امپراتوری هیتی مورد توجه قرار گرفته و در اواخر این دوره به فرازنای شهرت رسیده و عنوان سرپرور خدای اصلی یا خدای عالی‌جناب را برای خود اختصاص داد. این مورد نیز باستی از گرفته‌هایی باشد از هند و اروپاییان و یا به گمانی ضعیف از کسانی دیگر. چون با عدم کامل روش مادرشاهی وزن سالاری Matriarchat در جامعه هیتی و تضعیف حقوق زن میان

آن مردم، به نظر نمی‌رسد که روشی اصیل در ایزدبانو پرستی میانشان پیدایی یافته باشد.

به هر انجام مشاهده می‌شود که چگونه عنصر هند و اروپایی در میان ملل و اقوام "آسیانی"؛ یعنی بومیان نفوذ کرده و با درهم آمیختگی، اثراتی بسیار برجای نهادند هرچند این تسلط، پیروزی محدود و بی‌فرجامی بود، اما این نفوذ دوام یافت و تسلط آریایی‌ها را مُحترّز کرد، اما این تسلط به شکل کامل آن در زمان دیرتری؛ یعنی آغاز هزاره اول که شرحش بیاید، مسلم شد.

در روش مذهبی هیتیان، کاهنان و وابستگان معابد دارای مقام و مزایایی بودند. اجرای قانون و عدالت نیز درباره‌شان شدیدتر از دیگر مردم اجرا می‌شد. مجموعه قوانین هیتی‌ها که از این مردم به دست آمده، حاوی در حدود سه ماده می‌باشد که نسبت به قوانین سومری و بابلی و اسرائیلی بسیار منصفانه‌تر و تعدیل یافته‌تر است، و هم‌چنین است این نسبت به قوانینی که در "وندیداد" کتاب قوانین و شریع ایرانی آمده است. اجرای این قوانین در مورد خلاف‌ها و بزه‌هایی که از روحانیان و کارکنان معابد سر بر زند، بسیار سخت می‌باشد.

هیتی‌ها در اجرای مراسم و شعایر مذهبی‌شان و سوسایی سخت داشتند و خرافات و اوهام میان‌شان رواجی بسیار داشت. به هنگام اجرای مراسم ستایش و قربانی و سایر آداب مذهبی، بیگانگان و خارج از مذهبیان به هیچ وجه حق شرکت و دخالت نداشتند و هرگاه چنین امری اتفاق می‌افتداد، سزاً متخلّف در هر حالی مرگ ارزانی بود.

چنان‌که تذکر داده شد، هم‌چون بسیاری از مردم، ملل و اقوامی دیگر، تنظیم امور، وضع قوانین، پیش‌گویی، اقدام به کارهایی چون جنگ، صلح و ترک مخاصمه و مشکلاتی دیگر به وسیله دخالت خدایان و رأی آنان حل و فصل می‌شد. کاهنان و روحانیان مصدر این کار و میانجی خدایان و آدمیان بودند. اینان برخی با شیادی و موقع‌شناسی کار را بر مراد خود می‌کردند و پیام‌هایی از جانب خدایان ابلاغ می‌کردند و در صورتی نیز از کارگزارانِ فرمان روایان بودند و کاری

را که سابقه تاریخی دارد، انجام می‌دادند، یعنی به جای این که مورد الهام خدایا خدایان واقع شوند، مورد وحی فرمانروایان قرار می‌گرفتند. برخی دیگر از این کاهنان، مصروفانی بودند که در حالت صرع کلماتی نامفهوم اداکردند و گرایندگان، آن‌ها را از زبان خدایان می‌پنداشتند. اغلب مراسم مذهبی به وسیله اهدای هدایا و نذر و قربانی انجام می‌شد. در قربانی مراسمی انجام شده و قربانی به وسیله کاهن بزرگ ذبح می‌شد. هدایا نیز اغلب عبارت بود از موادغذایی و چنان به نظر می‌رسد که هیئت‌ها مردمانی پرخور بوده‌اند که خدایان‌شان این‌سان شکم‌باره ساخته شده‌اند. علاوه‌بر موادغذایی، مشروبات نیز بسیار به حضور خدایان تقدیم می‌شده است، چون: شیر، عسل و انواع شراب‌ها. در آن دوران نیز قوانینی وجود داشته‌اند مدنی و قوانینی خدایی. کسانی که مرتکب جرم و بزهی مذهبی می‌شندند از جانب خدایان دچار شکنجه‌ها و مکافاتی می‌شندند که اغلب به صورت مرگ ناگهانی و انواع بیماریها و مرض‌ها روی‌کرد داشت.

اینان مردمانی بودند سخت پابسته به سرنوشت و تقدیر، و برای برگرداندن سرنوشت‌های بی‌فرجام و ناخوشایند نیز تمہیدات و کارهایی خرافی و شگفت داشتند که خاستگاه سحر و جادو را تشکیل می‌داد. هم‌چون مؤمنان امروزی که با دعا و نذر و هدیه دادن به خدا، وی را تسخیر کرده و موجب می‌شوند که ذات لایزال خدایی در تصمیم خود تجدیدنظری بنماید، برای پیشگیری و دفع مخاطرات به سحر و جادو متول می‌شوند. البته آشکار است که با وسائلی لازم می‌آمد تا از وقوع حوادث آگاهی یابند تا در صدد پیشگیری و جادوگری برآیند، و این امر نیز به وسیله تفأّل و غیب‌بینی حاصل می‌شد. در این مورد خرافات و اوهام بسیاری میان‌شان رایج بود و برای این کار در جامعه و جمعشان طبقه‌یی به وجود آمده بود که گاه سخت وابسته روحانیان و کاهنان بودند و گاه نقطه مقابل و حالت دشمنانه‌یی در برابر روحانی‌ها می‌داشتند. پیش‌گویی و تفأّل نیز اغلب هم‌چونان که در سومر و بابل رواج داشت، از روی امعاء و احشا و بهویژه جگر قربانی‌ها و گاه استخوان آن‌ها، و هم‌چنین جهت پرواز پرنده‌گان آشکار می‌شد.

میان هیتی‌های نیز چون بسیاری از اقوامی که گرداگردشان را فراگرفته بودند، افسانه‌ها و داستانهایی مذهبی و اساطیری وجود داشت. این افسانه‌ها و اساطیر معرف و نمایانندهٔ طرز کار مجمع خدایان، اخلاق آنان و روش‌شان می‌باشد. یکی از این افسانه‌ها، اسطوره‌یی است دربارهٔ ای لویان‌کا Illuyanka یا مار بزرگ که بر علیه خدای بزرگ توطئه کرد. بعدها به شکلی که در ادبیات مَزَدِیَّسان ملاحظه می‌شود، و در گذشته، ضمن تفسیر "وندیداد" از آن یاد کردیم، دیده می‌شود که مار از جانوران اهریمن آفریده می‌باشد، و مزد اپرستان بایستی در نابودی آن بکوشند. به هر انجام "ای لویان‌کا" یا مار بزرگ که بر علیه خدای عالی جناب نیرنگ و توطئه می‌کند، دامی برایش گستردہ می‌شود تا به هلاکت رسد. این دام را یکی از کهتر خدایان به نام ای ناراش Inarash تمھید کرده و می‌گسترد تا مهتر خدارا از گزند حفظ کند. "ای ناراش" مجلس ضیافتی از جملهٔ خدایان تشکیل داده و "ای لویان‌کا" رانیز دعوت می‌کند. این مبارز مهتر خدا در میهمانی اغفال شده و آن قدر می‌خورد و از شراب‌های سُکر آور می‌نوشد که به بیهوشی اندر می‌گردد. کهتر خدایان از این چنین حالتی استفاده کرده و آن حریف سرسخت را در بند کرده و به حضور خدای عالی جناب می‌برند. خدای بزرگ نیز از موقعیت مناسب و درماندگی حریف سود برد، او را می‌کشد.

داستانی دیگر که جنبه‌یی لطیف و شاعرانه داشته و حاکی است از روش طبیعی خدایان و خدایان فصلی، اسطوره‌یی است چون اسطورهٔ تموز Tammose با بلی‌ها. تله‌پی‌نو که رب‌النوع نعمت و فراوانی محصول است، در آغاز فصل زمستان به موجب نارضايتی از بندگانش از کشور خود مهاجرت می‌کند. بر اثر این مهاجرت در کشور فقر و گرسنگی و درماندگی پدید می‌شود و خدایانی دیگر در صدد جست‌وجوی خدای گمشده برمی‌آیند. نخست عقاب، آن پرندهٔ تیزپر به کاوش می‌پردازد و مأیوس می‌شود، پس مهتر خدا، یعنی رب‌النوع رعد و توفان به دنبال تله‌پی‌نو Telépinu خدای گمشده می‌رود، اما او نیز موفق نمی‌شود، تا آن‌که سرانجام زنبور عسل در آغاز بهار وی را یافته و به کشورش بازمی‌گرداند، و

در نتیجه با آغاز بهار و ورود خدا، فراوانی و نعمت نیز به مردم باز می‌گردد.^۷

۴. جریان‌هایی دیگر تا آغاز ورود ایرانیان

حرکت و تمدن‌گروهی دیگر از هند و اروپاییان، تأثیر مدام عنصر هند و اروپایی، استقرار شعبهٔ شرقی در هند، درباره کاسی‌ها، محل و مکان و نژادشان، مناطق فرمانروایی، آمیزش با هند و اروپاییان، سلط طولانی در بابل، دیانت و خدایان، برافکنندگی و سقوط، ایلامی‌ها، دوران طلایی، شاهان بزرگ، بارگشت فرهنگ و تمدن ملی، فتح بابل، عظمت شاهنشاهی، دوران سقوط به وسیلهٔ بابلی‌ها


پیش از آن‌که از کاسی‌ها Kassites سخن‌گوییم، لازم است تا از یک گروه دیگر از هند و اروپایی‌ها گفت و گو شود. این گروه را که سواران جنگجویی تشکیل می‌داد، در طول چین خورده‌های زاگروس Zagros به حرکت درآمدند تا در قسمت جنوبی، محلی که بعد مکانی بسیار مشهور شد از برای پرورش اسب نفوذ یافتند. بر حسب معمول، تکاپو و جنبش این گروه در نخست بسیار پرحاصل و شایان توجه بود، اما بعدها چون در اقلیت قابل ملاحظه‌یی قرار گرفتند، به تدریج در تودهٔ کاسی‌ها مستهلک شدند.

تا این زمان که امتداد آن تا آغاز هزاره اول پیش از میلاد ادامه دارد، هرچند عنصر هند و اروپایی تفوقی قابل ملاحظه نداشته، اما با وجود آن‌که در یک اقلیت قابل توجهی میان اقوام بومی آسیانی قرار داشته، تأثیر بسیار عمیقی بخشیده است. اینان به‌زودی با انصار بومی درهم آمیخته و تشکیل یک نژاد دورگه‌یی را می‌دادند. اندک مدتی نمی‌گذشت که این نژاد دورگه دارای تشکیلات سیاسی، نظامی، مدنی و فرهنگی شگرفی شده و اهمیتی در خور گفت و گو پیدا می‌کردند، اهمیتی در تمام شئون فرهنگی و تمدن که تا پیش از اختلاط و آمیختگی اثری از

آن آشکار و هویدا نبود.

کشورهایی که در آغاز تنها از امیرنشین‌هایی کوچک تشکیل می‌شدند و روش‌هایی داشتند چون فنودالیسم و ملوک الطاویفی اروپای سده‌های میانه؛ یعنی تشکیلاتی پراکنده از شهرهایی مستقل *Villes-Etats* و حوزه‌های مذهبی مستقل *Temples-Etats* بودند، با این تحریک خارجی، یعنی نفوذ هند و اروپایی به‌زودی به صورت اتحادیه‌هایی مقتدر و کشورهایی با روشی شاهنشاهی و اداره حکومتی مرکزی درمی‌آمدند. چنان‌که ملاحظه شد، این چنین وضعی در مورد هیئت‌ها و پس از آن حکام میتانی رخ داد، و اینک مشاهده خواهیم نمود که این چنین موردی چگونه درباره‌کاسی‌ها اتفاق می‌افتد.

اما سرانجام بخش عمده قبایلی که تشکیل دهنده شعبه شرقی هند و اروپایی بودند، به جانب مشرق روان شدند. گذرگاهشان از مواراء‌التلہر، جیحون، آمودریای جدید بود که پس از توقف اندکی در بلخ "باکتریا" از معابر هندوکش گذشته و راه هند را دنبال نمودند و در طول پن‌دی‌شیر Pandishir و رودهای کابل فرود آمدند.

قسمت مرکزی کوه‌های لرستان کنونی، یا زاگرس Zagros قدیم مسکن کاسی‌ها بوده است، که بعدها نفوذ و قدرت‌شان به جانب شمال و مشرق در مقطعی از زمان به صورت تدریجی گسترشده شده است. شاید نخستین تهدید مستقیم این کوهنشینان آرام و صلح‌جو متوجه بین‌التلہرین شده باشد. این مردمان جهت معاش و زندگی بهتر، به تدریج از کوه‌ها پایین می‌آمدند و در دشت استقرار می‌یافتدند، و چون عده‌شان افزون و انبوی شد، به‌شکل هجوم به بابل تاخته و با آرامی شگرفی آن‌جا را فتح کردند. در تاریخ بین‌التلہرین تسلط این قوم طویل‌ترین تسلط خارجی است که مدت پانصد و هفتاد و شش سال به درازا کشید و سرانجام به سال هزار و سد و هفتاد و یک پیش از میلاد این تسلط به پایان رسید.

قدیم‌ترین منابعی که به ذکر کاسیان در آن اشاره شده است، مدارکی است متعلق به قرن بیست و چهارم پیش از میلاد از عهد این‌شوی‌ناک Inshushinak

ایلامی. به نظر می‌رسد که این قوم در طی هزاره سوم اهمیتی چندان نداشته‌اند. آشوریان آنان را به نام کاسی *Kassi* می‌شناختند و این نام به شکل کوسایوبی Cosséens توسط استрабو Strabo به کار رفته است. به نظر برخی از محققان نام شهر قزوین و هم‌چنین دریای خزر چه بسا معرف خاطره‌بی از این قوم باشد که در نواحی جنوب غربی دریای خزر مسکن داشته‌اند.

عنصر هند و اروپایی در این جانیز تأثیر عمیق خود را بر کاسی‌ها نهاده است، و البته اختلاط و آمیزش آنان با عنصر هند و اروپایی در آن هنگامی عملی شده بود که در دامنه‌های زاگرس مسکن داشتند. تأثیر تمدن و فرهنگ هند و اروپاییان در این جانیز به عنوان نیروی محركی به کار رفت و اثر شایان خود را بخشید.

روش‌های مذهبی و پرستش و دیانت میان این قوم از عناصر بسیاری تشکیل می‌شد. چنان‌که از نوشت‌های بابلی بر می‌آید، میان این قوم آیین‌های چندی در کنار هم وجود داشتند. اصل دیانت و خدایان آسیانی که آیین کهن خودشان بود، تمدن، فرهنگ و آیین هند و اروپایی را نیز از همین عنصر اخذ کرده بودند و با توقف طولانی که در بابل داشتند، تحت تأثیر فرهنگ و دیانت بابلی، پرستش خدایان بابلی نیز میانشان رواج پیدا کرد.

خدای بزرگ‌شان که در میان اقوام "آسیانی" سابقه‌بی کهن دارد به نام کاشو [کاششو] نامیده می‌شده و بدون شک این نام "کاشو" مبدی بوده است از برای وجه تسمیه نام قومی آن‌ها به "کاشی، کاسی". دو خدای دیگر آنان شوریا ش Shuriash و مازوتاش Masouttash وظایف و تعهدات و کارهایی داشتند چون دو خدای بابلی شمش Shamash و نیورتا Ninorta پرستش می‌شدند به نام‌های سوریا Souria و ماروت Marout. خدایان دیگر آن‌ها ماروتاش Marautash یا همان ماروت هندی، و شوریا شن Shuriashn یا همان سوریا هندو Surya hindou و بوریا ش Buriash که همان بوره‌آس Boréas یونانی است بود. این خدایان جملگی در میان بابلیان پرستش و رواجی داشت و آنان

به خدایان کاسی‌ها احترام می‌گذاشتند، اما با سقوط کاسی‌ها خدایان آنان نیز از یادها رفت و پرستش‌شان متوقف ماند.

عنصری دیگر از نفوذ هند و اروپایی، چنان‌که در حکومت میتانی نیز موجود بود، جنبه تقدس بسیار اسب بود. میان کاسیان اسب نشانه‌الهی محسوب می‌گشت و محتملأً بهوسیله طبقه‌حاکمه این اصل شیوع پیدا کرده بوده است، و چنان‌که بعداً در قسمت‌هایی دیگر ملاحظه خواهد شد، اسب مقامی بسیار بزرگ یافته و جزء عناصر مذهبی و مورد ستایش قرار می‌گیرد.

کاسی‌ها در بابل یا مستقیم و یا غیرمستقیم، و یا خود آگاهانه و یا بدون قصد و تأقلی، بر اثر موقعیت شرایط تمدن، روش اصلی خود را هم‌چنان به موازات مواردی که اخذ می‌کردند نگاه داشتند. اسب و پرورش آن، و اهمیت‌اش که از هند و اروپاییان گرفته بودند، بهوسیله آن‌ها در بین النهرین به همراه ارباب جنگی رواج یافت. چنان‌که به نظر می‌رسد آنان خط خود را از دست داده بودند، چه لوحه‌ها، مُهرها و چیزهایی دیگر که از آنان بهوسیله کاوش‌هایی دست یاب شده است، با خط سومری است. اما سرانجام دوران آنها منقضی شد، به نظر می‌رسد که بابلیان موجب این افول و شکست بوده باشند، اما این چنین نیست، بلکه ایلام موجب این افول شد، چون به هنگامی که کاسیان هم‌چنان با قدرت و تسلط بابل را زیر فرمان داشتند، نخستین دولتی که تجدید قوایی نموده و نیرویی شایان یافت، ایلام بود که ضربتی قاطع بر کاسیان وارد کرده و آنان را برانداخت.

در واپسین قسمت این بند لازم است تا باری دیگر از ایلام سخنی به میان آید. در خلال هزاره سوم باروی کارآمدن سلسله‌یی جدید در ایلام، یک دوران طلایی برای این کشور به وجود آمد، و فرمانروایانی مقتدر چون: شوت‌روک ناهون‌نه^۱, Shutruk-Nahhunte^۲, گوتیر-ناهون‌نه^۳ Kutir-Nahhunte و شیل‌هاک این شوشی‌ناک Shilhak-Inshushinak به بسط قدرت و عظمت ایلام پرداختند. یکی از اسلاف این فرمانروایان، یعنی اوون‌تاش - هویان Untash-hudan یا اوون‌تاش - گال Untash-Gal که در بخش گذشته از وی سخن گفتیم، شاهنشاهی عظیمی تشکیل

داد که به وسیله آشوری‌ها از میان رفت. وی پادشاهی بود که به سازندگی و بنای معابد و رواج هنرها توجه خاصی داشت، از همسرش به نام ناپیراسو Napirasou مجسمه‌یی برنزی بر جای مانده که هرگاه به مقیاس آن به داوری بپردازیم، تندیسه‌یی است که شاهکار هنر فلزکاری در آن عهده می‌باشد، و از این مجسمه گران‌بها در موزه "لوور" نگاهداری می‌شود.

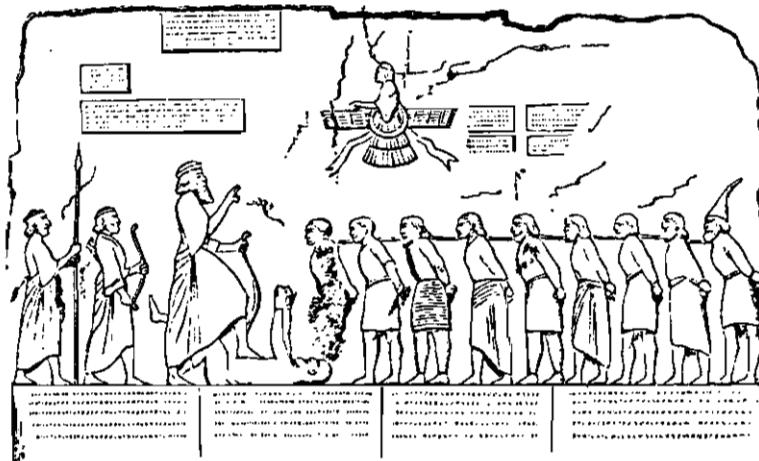
اوج عظمت و قدرت ایلام در زمان شوت روک - ناهون‌ته اوّل ۱۲۰۷ - ۱۱۷۱ پ-م بود. وی نیز چون "اون‌تاش - گال" علاقه وافری به معبدسازی، راهسازی و زیبایی شهرها داشت. از موقعیتی استفاده کرده و در رأس سپاه آشور به بابل حمله کرد و در آنجا آخرین فرمانروای کاسی را برانداخت و پسر خود کوتیر - ناهون‌ته را به عنوان فرمانروابر مستند نشانید. کوتیر - ناهون‌ته مجسمه مردوک Marduk خدای بزرگ بابلی را به شوش منتقل کرد و بدین‌سان بود که بابل از تسلط کوهنشیان ایرانی آسوده شده و به زیر فرمان دشت‌نشیان متمدن ایرانی درآمد.

اما فرازنای عظمت سیاسی و گسترده‌گی شاهنشاهی بزرگ ایلام در زمان شیل‌هاک - این‌شوشی‌ناک بود ۱۱۶۵ - ۱۱۱۱ پ-م. از اطراف مرزهای شاهنشاهی هرچه بیشتر وسعت یافته و گسترده می‌شد. از شمال تا "کرکوک" به قلمرو ایلام درآمد، آشوریان به سختی عقب رانده شدند و بابل در محاصره درآمد. خطۀ شاهنشاهی ایلام تمامی درۀ دجله، و قسمت قابل ملاحظه خلیج فارس و سلسله جبال زاگرس و جمله قسمت غربی ایران بود. تمامی این قسمت در سایه اتحادی بود که شاهنشاهی بزرگ ایلام را به وجود آورد.

در سایه چنین قدرتی عکس العملی شدید نسبت به فرهنگ خارجی پیشین امری ضروری و حتمی بود. پس زبان و خط ایلامی مقدم رواجی یافت و تمامی کتبه‌ها و الواح به خط ایلامی مقدم نوشته می‌شد. هم‌چنین ذر پرتو چنین شاهان مقتدری که سیادت و عظمت را بازگردانده بودند، ابتدا قهرمانی و بعد تقدّس و آن‌گاه جنبه خدایی‌شان محرز شد. این‌شوشی‌ناک خدای ملّی اعلام گشت و

پادشاهان در طول حیات خود در زمرة خدایان محسوب می‌شدند.

اما در پی این عظمت و مجد درخشان، دوران انحطاط و فروافتادگی سریعی پیش آمد. در پایان هزاره دوم پیش از میلاد، هنگامی که اختلافاتی داخلی در شاهنشاهی ایلام بروز کرد، در بابل سلسله‌یی جدید و قدرتمند به وجود آمد که پادشاه آن نبوکنسار Nabuchodonosor [بحت النصر] بود. این پادشاه با حمله‌یی سریع و قاطع ایلام را تسخیر کرده و شوش را ویران ساخت و مجسمه مردوک Marduk خدای بزرگ بابلی را به معبد خود بازگرداند. دگرباره سکوت و فرومردگی‌یی بر ایلام سایه‌افکن شد که در حدود سه قرن به طول انجامید. در چنین هنگامی دو دولت نو خاسته آشور و بابل در سر تصاحب فلات به رقابت و جنگ پرداختند. در فلات دیگر جنبشی چنان‌که پیش از این جریان داشت، دیده نمی‌شد، اما یکسره فرموده نیز نبود، بلکه در انتظار حوادثی بود تا در چند سده بعد، منجر به حوادث بزرگی در دنیای کهن گردد.^۸



بـِسْمِ اللـٰهِ الرـَّحـَمـِ الرـَّحـِيمِ
الـَّهُوَ الـَّهُ أـَكـِيدـُهـُ
لـَأـَكـِيدـُهـُ لـَأـَكـِيدـُهـُ
لـَأـَكـِيدـُهـُ لـَأـَكـِيدـُهـُ

بخش سوم

ورود ایرانیان به فلات

۱. ورود ایرانیان

اصل و منشأ، مسکن نخستین، نژاد هند و اروپایی، علل
مهاجرت، فرهنگ اویله، ایرانیان و هندوان، آغاز نفوذ ایرانیان،
دو عامل مهم در این دوران، هجوم هند و اروپاییان، کاربرد
فراوان آهن، چگونگی نفوذ ایرانیان، به سوی قلب فلات،
موجات توقف، علیه بر بومیان، وضع تهاجم و زندگی، کار اویله
در فلات، موجات پیروزی بر بومیان

هرگاه بر آن باشیم تا از اصل و منشأ و علل مهاجرت و ورود آریایی‌ها
به فلات گفت و گو کنیم، پژوهش بسیار به دراز خواهد کشید، و به همین
جهت از این گفت و گوهای دراز که اغلب همراه با حدس و تردید است صرف نظر
نموده و به اصل منظوری که تعقیب می‌شود، می‌پردازیم. تنها در این باره به
تذکری کوتاه اشاره می‌شود تا اصلی روشن شود.

نژاد هند و اروپایی بر اثر حوادثی که شاید علی چون کمبود غذا، مسکن،
نامساعد بودن زمین و یا وضع طبیعی باشد، بیشتر مسکن اویله خود را در جنوب
روسیه ترک گفتند و جانب آسیای مرکزی روان شدند و از هند تا اروپا پراکنده
شده و تفوّقی به نژاد سامی و آسیانی به دست آوردند. گروههایی را که در ایران و
هندوستان مستقر شده و مسکن گزیدند، هندوارانی می‌نامند، اما به طور کلی از
لحاظ نژادی Arien خوانده می‌شوند! خاطره و شرح خط سیر این مهاجرت
در فزگزد اول وندیداد آمده است. نیز در فرگرد دوم درباره شکل مهاجرت و

اوپاچ اقلیمی و اقوام مهاجر و فرمانروای گروهی از مهاجران هندو ایرانی شرح شده است. نگاه کنید به ترجمه و شرح وندیداد، جلد اول - فرگرد یکم و دوم. این آریایی‌ها در آغاز دارای زبانی مشترک، فرهنگ و آداب و رسوم و شیوه‌یی در پرستش یکسان بودند. اما از همان آغاز مهاجرت افتراق، پراکندگی و انشعاب میانشان رخ داد. بزرگ‌ترین انشعابی که رخ داد، میان گروه‌هایی بود که در هندوستان ساکن شدند، و گروه‌هایی که در فلات استقرار یافتند. اما با اینکه گفته شود که مقارن با افتراق در این سرزمین‌ها ساکن نشدند، بلکه زمان‌هایی بسیار دراز گذشت تا ایرانیان در ایران و هندیان در هندوستان سکونت پیدا کردند.

نفوذ ایرانیان در ایران از آغاز هزاره اول به‌شکلی گسترده شروع شد. در اینجا قابل تذکر است که دو عامل مهم از آغاز این دوره در تاریخ ملل آسیای غربی سخت مؤثر بوده است، یکی همین هجوم هند و اروپاییان است و دیگری استفاده بسیار از آهن که رو به تزايد بود و تحولاتی فراوان در زندگی صنعتی و کشاورزی فراهم کرده بود که در اوستا با آن و شروحی درباره استفاده از آن اشاراتی هست. نگاه کنید به "دانشنامه ایران باستان" ذیل مدخل "آینه‌گه / آهن".

نفوذ ایرانیان این بار که از آغاز هزاره اول شروع شد، به‌شکلی مداوم و مثبت ادامه یافت. این بار دیگر میان آسیانی‌ها مستهلک نشدند، بلکه به‌زودی بر آن‌ها فایق آمده و عناصر اصلی را تشکیل دادند. ایرانیانی که در این دوره به‌جانب فلات آمده بودند، دیگر نمی‌توانستند به طرف جنوب هندوکش گسترده شوند، چون چنان‌که در صفحات گذشته ملاحظه کردیم، در دوران قدیم، ضمن تهاجم هند و ایرانیان، گروه‌هایی از آنان در آن حدود مستقر شده و زندگی برای خودشان ترتیب داده بودند. به‌همین جهت این مهاجمان بعدی که از همان خاستگاه برخاسته بودند، پس از تعقیب همان خط سیر مجبور شدند تا در فلات، به‌سوی مرکز آن پیش‌روند.

اما آن چه که این بار موجب تفوق مهاجمان آریایی شد، چیست، و آن چه

که سبب توقف شان گشت کدام است؟ موجب توقف، سلسله جبال زاگرس Zagros بود که عبور از آن‌ها بسیار مشکل محسوب می‌گشت. در این نواحی از ایامی بسیار دور، تمدن‌های وجود داشته است، که تا حدودی پیشرفت‌هه بودند و این مهاجمان لازم بود از این مناطق گذشته و با این تمدن‌ها برخورند. در آغاز ایرانیان آن قدرت و نیرو را نداشتند تا به این موانع پیروز آیند، اما این حادثه در طی چهار قرن کم و به تدریج عملی شد. ایرانیان در آغاز آن‌چه را که جریان طبیعی امور ایجاب می‌کرد پذیرفتند، یعنی تمدن، فرهنگ و دیانت‌شان تحت تأثیر ملل و اقوام هم‌جوار و همسایه قرار گرفت. کسانی که راه او را به سوی مغرب سد کرده بودند، اما در واقع دشمنی برایش محسوب نمی‌شدند. لیکن ایرانیان کم‌کم غالب شدند، نه بر آن که بهزودی آن شون فرهنگی و تمدنی اخذ شده را ترک کردند، بلکه موفق شدند تا فرهنگ، دیانت و تمدنی آن‌چنان عالی را پی‌افکنند که در جهان گسترده گردد.

نیمه اول از هزاره یکم پیش از میلاد، مرحله‌یی است که در تاریخ بشر دورانی به شمار است قاطع. در این نیمه است که نقل و انتقالی از لحاظ مناطق تمدن خیز انجام می‌شود و مرکز تمدن‌های رودخانه‌یی به مرکزی دیگر، با شرایط متفاوت و متضاد منتقل می‌شود. این نقل و انتقال از کرانه‌های رود نیل که مرکز مصریان بود، و دشت‌هایی که به وسیله رودهای فرات و دجله سیراب می‌شد، به جانب شمال، یعنی مناطقی که از لحاظ آب و هوای اعتدال کمتری داشت و شرایط زندگی در آن‌جاها سخت می‌بود، منتقل شد و مرکز جنگ‌ها، رقات‌ها، ستیزها و پیکارهایی قرار گرفت برای ملل و اقوامی که سر جهان‌خوارگی و تسلط بر کشورهای اطراف را داشتند.

در این منطقه سه گروه به صورت سه دشمن در سرکسب قدرت سرگرم ستیز بودند: نخست آشوریان که از نژاد سامی بودند با شاهنشاهی وسیع و قدرت نظامی شگرف‌شان، دوم اوراتو Urartou [آرارات] که تشکیل دولتی مقتدر را می‌دادند از اصل آسیانی که حریفی سرخست بودند از برای آشوریان؛ و سرانجام آریاییان

یا ایرانیانی که پس از کشش‌های شدید و سخت بر دو حریف کهن و زورمند خود پیروز شده و بزرگ‌ترین شاهنشاهی جهان باستان را تشکیل دادند.^۲

البته پژوهش و گفت‌وگو درباره علل مهاجرت این آریاها نیز چون گفت‌وگوهایی درباره منشأ و مکان اوایله‌شان سخت مشوش و از محدوده مورد کاوش خارج است. این مردمان به‌واسطه از دیاد احشام و گلهای خود، و عواملی که استپ‌های جنوبی روسیه را به دورانی یخبندان می‌کشید، و احتمالاً ورود اقوام و مللی دیگر به مهاجرت پرداختند. اینان مردمانی بودند جنگجو که در طی سالیانی بسیار، تجارب فراوانی اندوخته بودند، تمدن و فرهنگی داشتند و قرن‌ها طول کشید تا به‌طور کامل خود را به بومیان تحمیل کرده و رقبای خود را برانداخته و سرانجام بر جهان آن روزگار تسلط یافتند. البته در اینجا آن قانونی که در روم وجود داشت و به‌موجب آن برای ورود و شاید حق تعییت پروانه اقامتی برای بیگانگان صادر می‌شد وجود نداشت. سواران ایرانی همراه زنان و بچه‌ها و احشام خود گروه گروه وارد فلات شده و به اقامت و زندگی پرداختند. اینان چون سوارانی کارآزموده در جنگ بودند، ابتدا به خدمت امرای محلی به‌شکل سربازان روز مزد درآمدند، یعنی همان امرایی که در زمان نزدیکی می‌بايستی جانشین شان شوند. اما همان‌گونه که تذکر داده شد، این جانشینی و انتقال قدرت از بومیان به مهاجمان کمک و به تدریج حاصل شد. در نقاط مختلف فلات با تفاوت شدت و ضعف آثار این تسلط پدید آمد و ایرانیان چنان قدرت یافتند که ساکنان بومی خود به خود مجبور بودند قدرت و متصروفات شان را به آنان واگذار کنند.



۲. آریاها و روش اقتصادی‌گاوداری

تأثیر تمدن و فرهنگ آسیای جنوب غربی، وضع استپ‌های میان آسیا و اروپا، آماده نبودن استپ‌ها برای کشاورزی، مراتعی بسیار و گرایش به گاوداری و تأثیر آن در زندگانی، طبقات اجتماعی، اشراف و تزلیل موقعیت، آثار باقی‌مانده از آریاها، مقابر، روش گاوداری، حمامه‌ها و سرودها، ارزش حمامه‌ها، راه تحقیق عمومی در زندگی آریاها



انتشار تمدن و فرهنگ آسیای جنوب غربی، روش‌های اقتصادی و اجتماعی آن، علاوه بر خاک اروپا، از جانب شمال در استپ‌های میان آسیا و اروپا نیز رواجی بسیار یافت. در این ناحیه بود که مهاجران آسیایی با شرایط و احوال تازه‌یی روبرو شدند. زمین‌های قسمت غربی آسیا هرچند مراتعی پریار و چراگاه‌هایی خوب بودند، اما هیچ‌گاه برای کشاورزی جنبه‌یی مساعد نداشتند. چون نه دارای جنگل‌هایی بودند که با روش بریدن و سوزاندن به صورت زمین‌هایی از برای کشاورزی درآیند، و از جانبی دیگر خیش‌های بدوي آن زمان به هیچ روی از عهده شخم و شکافتن آن زمین سخت و کهن سال برنمی‌آمد. گذشته از این عوامل، عاملی دیگر نیز وجود داشت که مزیدی بود بر علت یا علل، چون وضع آب و هوای‌گونه‌یی بود که چند سال دوران رطوبت و بارندگی داشت، و پس از آن چند سالی نیز دوران خشکی فرا می‌رسید. پس این مردمان از کشاورزی به طور اخص دست برداشته و متوجه گله‌داری شدند، و چون

گاو برای شان اهمیتی بیشتر از گوسپندداری داشت، به گاوداری پرداختند و گاو و فرآورده‌هایش قلم اساسی تمرکز آمال معنوی و امور اقتصادی شان گشت. مدتی نیز به توجه نسبت به اسب پرداختند، و اسب که در نواحی شرقی تر اهلی شده و کارآمدی شایانی داشت، در این منطقه بسیار مفید واقع نشد. از هر دو روش، نیز ارزش و تقدّس گاو و اسب در اوستا به روشنی یاد شده است. گاو هم جنبه تقدّس و خدایگانی داشت و هم در جمع خانواده از اعضاء شمرده می‌شد. یک گاو - معاش یک خانواده چند نفره را تأمین می‌کرد. از خوراکی متنوع تا سوخت و حتا در بافت پاره‌ای و سایل زندگی، به همین جهت کشتن این چارپاگناه به شمار می‌رفت که در ادوار بعدی به صورت یک سنت مذهبی، کشتار ممنوع شد و در گاثاها سرودهای زرتشت و در عمل با آن بر می‌خوریم. در مورد اسب و گاو، نگاه کنید به داشنامه ایران باستان، مدخل‌های: "آسپه / گشو، گاو، گیوش اوژون، گتوشپته".

روش گاوداری خود به خود ایجاب روش‌های معین را در روحیّة مردم و شیوه زندگی شان ایجاب می‌نمود. از آن جمله این که مردمانی که با روش گاوداری زندگی می‌کردند، مجبور بودند تا مردمانی جنگجو و پیکار آزموده باشند، چون دزدیدن گاوان برای قبایل و اقوامی بیابانگردکاری سهل و پرسود بود. هم‌چنین این موضوع اساسی پیش می‌آمد که گاوداران بایستی از زندگانی بیابانگردی بر حذر بوده و در نقطه‌یی ساکن باشند، چون این موضوع چنان‌که به تجربه رسیده، گاوی که پیوسته در حرکت باشد، از شیر دادن بازمی‌ماند. پس لازم می‌آمد تا روش سکون در یک نقطه فراهم شود. حرکت گاوان تنها در فضولی معین مجاز بود تا به مراعتی پرمحصول منتقل شوند. آن‌گاه در آن مراعت لازم بود تا به حال خود رها شوند تا به آسودگی به چرا پردازند.

روش گاوداری از جانبی دیگر موجب پیدایش روش‌های در زندگی اجتماعی می‌شد. نخست آن که سبب پیدایش اختلاف طبقاتی و پیدایش یک طبقه اشرافی می‌گشت. خانواده‌ها و گاوداران مجبور بودند تا به سختی و استواری

در حفظ و نگهداری گله‌های خود کوشای باشند. خانواده و کسی که گاو نداشت، در حقیقت صاحب هیچ چیزی نبود و فقیر و بی‌چیز محسوب می‌گشت، و کسانی که گاو داشتند در تلاش و تکاپو بودند تا ثروت‌شان را بیشتر نمایند.

درواقع گاوداری روشی بود در ازدیاد روزافزون ثروت و به همین جهت به‌زودی کسانی که تجربه و روشی بهتر و گاوهایی بیشتر داشتند جزو سرمايه‌داران و اشراف در می‌آمدند، اما مقام اینان نااستوار بود، چه‌گاهی مرض و بیماری میان گاوان بروز می‌کرد و بسیاری از سرمايه‌داران و اشراف در مدتی اندک از هستی ساقط می‌شدند، و چه‌بسا اتفاق می‌افتد که یک گروه غارتگر و دزد حمله کرده و جریان فوق پیش می‌آمد. به همین جهت سرمايه‌داران و اشراف به اجیر کردن کسانی می‌پرداختند که گاو نداشتند و در اجیر کردن این کسان اهتمامی بسیار داشتند، چه این کوششی بود از برای حفظ سرمايه و مقام شان.

از این اقوام، این زمان آثار و بقایای قابل ملاحظه‌یی جز مقابر معدودشان چیزی به جای نمانده است، اما امروزه الگو و روش زندگی این مردم کهن را می‌توان در میان قبیله بان تو Bantu واقع در آفریقای جنوبی جست و جو کرد که در مناطق جدا افتاده از هم زندگی می‌کنند.

میان سال‌های ۱۸۰۰ تا ۱۵۰۰ پیش از میلاد، قبایل گله‌دار در قسمتی از هندوستان که به سوی بالکان گسترش داشت، به طرف جنوب حرکت کردند. مدارکی از اقوام متمنی که در رهگذر این نقل و انتقال قرار داشتند، نشان می‌دهد که عموم این مهاجمان به زبان‌هایی از ریشه هند و اروپایی سخن می‌گفتند. قبایل و گروه‌هایی را که به هندوستان هجوم برده و آنجا را تسخیر کردند "آریا" می‌نامند. اما در اطلاق این نسبت آریا که این زمان به شکل گسترده‌ای عمومی شده است، بایستی گفته شود که در مواردی به غلط به کار رفته، چون صحت این مورد، متضمن آن است که هم قومی دارای روش گله‌داری بوده باشد، و هم به زبان هند و اروپایی تکلم نماید؛ اما با مدارکی که در دست است عموم طوایف و اقوامی که در ناحیه استپ به گله‌داری مشغول بودند، به زبان هند و اروپایی تکلم نمودند و

در گوشه و کنار اقوام و طوایفی وجود داشتند که کارشان گله‌داری بود، اما زبان‌شان به هیچ وجه از ریشه‌های هند و اروپایی نبود.^۵

کلیه اقوام آریایی هنگامی که قدم به عرصه تاریخ و پراکنده شدن گذاشتند، به نوشتن و خواندن آشنایی نداشتند، اما با وجود این از خود آثار و بقایایی باقی گذاشتند که این زمان دانشمندان و باستان‌شناسان می‌توانند بر مبنای آن آثار و بقایا از تمدن و فرهنگ این قوم آگاهی‌هایی بیابند.

بسیاری از دانشمندان و محققان بر این امر تأکید و تکیه کرده‌اند که میان روش گاآوداری و سرایش حماسه‌ها و رزم‌نامه‌ها و احساس شعر دوستی و رامشگری رابطه‌یی وجود داشته است، و از قضا این امر صحت و مصدقی است برای نظر آنان میان آریایی‌ها که اقوامی گاآودار بودند. آریایی‌ها در این باره بسیار اهتمام داشته‌اند. میان این قوم شاعران و رامشگران دوره گرد هم‌چون کتابخانه‌هایی سیار و دستگاه‌هایی تبلیغاتی بوده‌اند که امروزه نظایر آن فراوان است. این شاعران و رامشگران که اغلب دوره گرد بودند، حوادث قهرمانی و تاریخی را به نظم درآورده و با جملاتی موزون و آهنگین و با رامشگری سعی می‌نمودند که وقایع جالب تاریخی و یاد قهرمانان و رؤسای بزرگ را در اذهان زنده نگاهدارند، و گاه از حوادث و رویدادهای دیگران چکامه یا سرود و حماسه ساخته و برای مردم همراه با نمایش‌های صحنه‌ای و تعزیه می‌خوانند. اینان هم‌چون سرایندگان و شاعران قرون میانه اروپایی و دوران اسلامی ایران هرگاه حادثه مهمی اتفاق می‌افتد، یا فردی زورمند و توانا فرماندهی قومی را به عهده می‌گرفت، حماسه‌ها و مدح‌هایی در ستایش‌شان ساخته و هم خود کامروایی می‌یافتدند و هم حس جاه‌طلبی و غرور امیران را ارضامی کردند. این فرمانروایان و شاهان، روشی داشتند قهرمان پرستانه، و می‌کوشیدند تا اعمال، عادات و اخلاق قهرمانان و خدایانی را که در معابد و پرستش‌گاه‌ها پرستیده می‌شدند، تقلید نمایند. درباره این سرودها و حماسه‌ها بسیار می‌توان سخن گفت. این سرودها و حماسه‌ها امروزه ارزش‌های بسیار فراوانی برای ما دارند، چه از روی آن‌ها که

سند قاطع تاریخی هستند می‌توانیم به روش زندگی، تشکیلات قومی و اجتماعی، دیانت، فرهنگ و تمدن قومی بسیار انبوه که بر تمام جهان باستان حکومت کردند، دست بیابیم یا هرچند از چگونگی نمایش صحنه‌ای در آن روزگار دور به صورت نقش، کمتر اثری در دست است، اما به شکل و نوع نمایش در آثار کهن روزگار که به طور مکتوب باقی است، چون وداها و اوستاو... آگاهی داریم. آن‌چه که قابل ارزش است آن که شاعر آن روزی بدون هیچ شایه و ریایی، با حالتی صمیمی و بدون پرده‌پوشی، احساسات خود را وقایع و مشهودات را بیان می‌کرده است و از مجموعه این حماسه‌ها، سرودها و اسناد که در نقاط گوناگونی چون: هند، ایران، یونان، ایرلند و اسکاندیناوی موجودیت یافته و به دست آمده‌اند، می‌توانیم منظره‌یی عمومی از زندگی آریایی‌ها را که در کار تسخیر جهان بودند، در نظر تجسم بخشم.

۳. نظام گروهی آریایی

درباره روش کشاورزی و گله‌داری، باز سپری کشاورزی به بردگان و مغلوبان، توجه به گله‌داری چارپایان اهلی، اسب، وضع خانه و خانه‌سازی، پوشاک و لباس، استعمال انواع فلزات، توجه به آهن، انواع جنگ‌افزارها، زرگری و صنعت فلزکاری، آریایی‌ها و زندگی بیابانگردی، پیروزی و شکست، مضامین حماسه‌ها، وضع اجتماعی و طبقاتی بردگان و اسیران

زمانی که آریاهای از استپ‌هایی واقع در قسمت غربی آسیا و شرق اروپا به جانب بیرون کوچ کردند، روشی داشتند در کار و امرار معاش دوگانه؛ یعنی هم به کشاورزی می‌پرداختند و هم از راه گله‌داری به کار خود سروسامانی می‌بخشیدند. اما از همان آغاز کار، کشت و زرع را به بردگان خود واگذشتند و خود به کارهای دیگر پرداختند. آریایی‌ها برخلاف سامی‌ها از

تجارت و بازرگانی نفرت داشتند، چون آن را نوعی دزدی حقارت آمیز تلقی می‌کردند. برخلاف یهودیان و بابلی‌ها، قرض دادن با بهره و رباخواری را سخت نکوهش می‌کردند و به هیچ وجه آن را خارج از عمل دزدی نمی‌دانستند که بهموجب اشاراتی در وندیداد و ترجمه و تفسیر متون اوستایی در زمان ساسانیان تا حدودی درباره این مورد آگاهی داریم*. اما روش اصلی شان بر جنگ و غنیمت‌گیری استوار بود و غنایم اغلب گاو و اسب محسوب می‌گشت. به نظر می‌رسد که به بز و گوسپند توجهی نداشته‌اند، چون در حمامه‌ها و سرودها به‌ندرت از این دو نام یاد شده است، درحالی که میان بسیاری از اقوام و مللی که به وسیله این قوم مغلوب و تسخیر می‌شدند، چنین روشن وجود داشت، یعنی این جانوران اهلی را نگاهداری کرده و قلم عمده ثروت‌شان بهشمار می‌رفت. هرچند اسب نیز میان آریاها اهمیتی بسیار داشت و در سواری و بارکشی از آن سود بسیاری می‌بردند، اما با این وصف در حمامه‌ها و سرودها کمتر از این مورد یاد شده است و اشاره چندانی از جنگلگاری بر پشت اسب در این اسناد نظرگیر نیست، بلکه اربابه جنگی اهمیت بسیاری داشته است، مدخل "آمپه، رَّهِئِشْتَز" در دانشنامه ایران باستان.

اغلب، روش آریایی‌ها از همان منبع و سرچشمۀ آسیای جنوب غربی توشه و نشان داشت. اینان هم‌چون اقوام ترک و تاتار پناهگاه‌های قابل حمل و نقلی نداشتند، و در روش خانه‌سازی نیز چیره نبودند. هرجا که اقامت می‌کردند، هرچند برای مدتی بسیار کوتاه که متجاوز از دو یا سه روز نیز نمی‌شد خانه‌هایی بنامنی کردند از چوب‌های تازه و خشک درختان که میان آن ترکه‌ها را با گل و کلوج می‌اندوند. این کلبه و جانپناه‌ها را همان‌گونه که به آسانی می‌ساختند، به آسانی نیز ترک کرده و رها می‌کردند.

*. نگاه کنید به ترجمه و شرح وندیداد با توجه به فهرست توضیحی فرگردها در آغاز مجلد اول، نیز با توجه به اصطلاحات و آعلام این اثر، در مدخل‌های دانشنامه ایران باستان، به ویژه فهرست توضیحی مدخل‌ها در پایان مجلد پنجم، تهران ۱۳۸۱.

پوشانشان عبارت بود از پارچه‌های پشمینی که به درشتی با کارگاه نساجی می‌بافتند و بدون برش، گرد تن می‌پیچیدند. اما به زودی میان قبایل آریایی که به شمال اروپا رسیده بودند، دوخت و برش معمول شد، شوارهایی می‌دوختند و اندکی بعد ترکت‌هایی نیز درست کردند. استعمال چرخ و خیش میانشان معمول بود و از کوزه‌گری نیز آگاهی‌هایی داشتند.

از همان آغاز انتشار از منطقه استپ‌ها به اطراف، به استعمال انواع فلزات به جز آهن آشنا بودند، و اندک زمانی نگذشت که به استفاده از آهن نیز وقف شدند. هرگاه بر آن شویم تا فهرستی از جنگ‌افزارهای آریایی‌ها فرادست آوریم، این فهرست با شرحی کوتاه، بسیار طولانی خواهد گشت. نیزه، شمشیرهایی به شکل‌های مختلف، تیرهایی متنوع‌تر از شمشیرها، تیر و کمان، انواع خود و سپرها و زره‌های گوناگون مورد استعمال بود، هرچند که برخی از محققان و کاوشگران درباره استفاده از خود و زره در اوایل امر تردید کرده‌اند.* برای اشراف و دولتمدان پیرایه‌هایی چون جواهرآلات و سنگ‌های قیمتی از لوازم اصلی محسوب می‌شد.** مردان و زنان دولتمند و اشراف زادگان انواع زینت‌آلات طلایی را مورد استعمال قرار می‌دادند. بهترین روش هدیه دادن میان اشراف آن بود که کسی بدون مقدمه قبلی قسمتی از این پیرایه‌ها و زینت‌آلات را از خود جدا کرده و به کسی می‌بخشید. در آغاز امر میان آریایی‌ها صنعت فلزکاری و زرگری، پیشه‌یی بسیار شایسته و مورد علاقه بود. این پیشه‌وران هم از موقعیتی اجتماعی برخوردار بودند و هم در حرفة خود چرب‌دستی داشتند، اما بعدها این حرفه را بدون این‌که مذموم بدانند ترک کرده و به مغلوبان و زیردستان واگذار کردند.

آریایی‌ها را بدون آن‌که بتوان قوم بیابانگردی دانست، به بیابانگردی خوی

*. نگاه کنید به مدخل‌های: "زَيْنَة، آَيْنَكَه، زَرَيْنَه، زَيْه و اشْرُؤْبُو، فَشَوَّيْتَ، آَيْشَه، شَرْفَه، زَرَيْنَكَه، زَرَه در دانشنامه ایران باستان.

**. همان مأخذ، مدخل پیشنه، پیشه.

داشتند. علاقه و وابستگی شان به زمینی که در آن سکونت می‌کردند بسیار اندک بود و هر لحظه مترصد دست آویز و پیش آمدنا گواری بودند تا به موجب آن زمین مسکونی را ترک گفته، باروبنۀ خود را بر ارایه‌های گاآکش نهاده، باقی‌مانده آثار و اسباب خود را سوزانده و کوچ نمایند. حرکت، حمله و کارشان در نقل و انتقال‌ها بسیار گُند و با تائی بود. مردان و گاوان با هم تشکیل واحد مکملی را می‌دادند که با کندی به سوی مقصدی که همواره نامعلوم بود حرکت می‌کردند. برای شان همواره لازم بود تا به پیروزی نایل آیند، چون شکست برابر بود با نابودی و اضمحلال شان، اما پیروزی شان دست یابی بر زمین‌ها و مراتعی بود پوشیده از سبزه‌زارها. البته این وضع ادامه داشت تا آن‌که به‌شکل قوم فاتحی درآمدند و آن‌گاه بود که از این روش دست فروهشتند و این چنین زمانی معادل بود تقریباً با آغاز دورۀ تاریخی یونان.

مضامین و موضوع‌های حمامه‌ها و سرودها، کلاً به مانشان می‌دهند که در اجتماع آریاها سه طبقه Caste وجود داشته است که عبارتند از: طبقه اول اشراف و فرمانروایان. طبقه دوم عامه مردم که این دو طبقه به‌طور کلی جامعه آریایی را تشکیل می‌داده است؛ و گروه سوم عبارت بودند از اسیران جنگی، برده‌گان و کلیه مغلوبین جنگ. پادشاه را آن چنان‌که ما بدان می‌اندیشیم، در این جامعه مقامی نبوده است، اما هرگاه رئیس قبیله و گروهی نیرو و قدرتی پیدا می‌کرد، گروه‌ها و قبیله‌هایی دیگر بدو می‌پیوستند و یا به زور و جبر قبایلی دیگر را تحت اختیار درآورده و واحد بزرگ‌تری را تشکیل می‌دادند. اشراف برجسته از آن خانواده‌هایی محسوب می‌شدند که از میان آنان فرمانروایان و رؤسای نیرومندی بر می‌خاست و آن خانواده‌یی بیشتر ارزش و مقام داشت که از میانش عده‌بیشتری رؤسا و فرمانروایان برخاسته بودند و در موقعی هرگاه نیاز و احتیاجی به فرمانرو احساس می‌شد، به همان خانواده‌ها رجوع می‌کردند.

در برده‌گی و برده‌داری رسم نیکویی داشتند که مبتنی بر واقعیت و صلاحی اجتماعی و سیاسی بود. خرید و فروش برده و به اصطلاح بنده زرخرید در جامعه

آریایی وجود نداشت و رسم گرفتن اسیران جنگی میان شان چندان معمول نبود. زنان و احتمالاً مردانی که در جنگ اسیر می‌شدند، با روشی بهزودی در جامعه تحلیل رفته و مستهلک می‌شدند و امکانی برای آن پیدانمی‌شد تا اقلیتی در جامعه پیدا شده و موجب ناراحتی‌های بعدی گردد. زنان گروه مغلوب را در جامعه خود پذیرفته و بهزودی به‌وسیله ازدواج، اختلاط و امتزاجی میان شان انجام می‌شد. میان اشراف و طبقه عامه مردم تمایز و اختلاف‌های فاحشی وجود نداشت، بلکه بسیاری از اوقات حتاً نسبت‌های خویشاوندی و روابطی نزدیک مابین آنان به وجود می‌آمد. اما هرگاه به‌ندرت از بردهگان سخنی به‌میان می‌آید، تنها برای آن است که آنان را از اسبان و سگان اشراف در مرتبهٔ فرودین تری معرفی نمایند. بایستی در این مورد تذکر داده شود که در این جامعه، این چنین بینش و یادگردی از بردهگان، دلیل پستی آنان و تحقیرشان شمرده نمی‌شود، چون اسب و سگ در جامعه آریایی ارزش بسیار زیادی دارد و چه بسا برخی اوقات در حمامه‌ها و سرودها، شرح صفات و مناقب آنان از فضایل و ارزش صاحبان شان بسیار بیشتر است؛ چنان‌که به‌موجب فرگرد سیزدهم به‌وضوح از این مقام سگ در اجتماع و حقوق سگان شروحی آمده است.*

* نگاه کنید به دانشنامه ایران باستان، مدخل "سونی، شپائه، شون، شپاد".

۴. نظام خانوادگی و طبقات اجتماعی

روش پدرشاهی، محدودیت این روش، اهمیت آزادی انفرادی، آزادی پسران در سن بلوغ، وضع و سازمان خانوادگی، خویشاوندان پدری و مادری، آزادی در پیوستگی فرزندان، سازمان قبیله‌ها، یک خانواده بزرگ و سازمان آن، وضع مالکیت و زمین، انتخاب رئیس، امتیازات رئیس کل، ریاست نهایی، محل زندگی هر خانواده، وضع این خانه‌ها، خانه‌سازی میان ملل مغلوب، شور و هیجان در خانواده، تغیرات و سرگرمی‌ها، طبقات اجتماعی، سازش طبقاتی، ازدواج و مسائل جنسی، مقام زنان، حدود کار زنان، تساهل در مسائل جنسی

هرچند در جامعه آریایی روش پدرشاهی Patriarchat برقرار بود و نسبت از جانب پدر برد می‌شد، اما این شیوه‌یی نبود که آزادی فردی را محدود و مقید سازد، چون آزادی فردی اهمیتی فراوان داشت تا آن‌جاکه فرد در خانواده به هیچ وجه تحت کنترل و محدودیت شدید و مطلق رئیس خانواده قرار نداشت و بر همین مبنای است که خانواده آریایی رانمی‌توان مبنی بر اصالت پدر و پدرسالاری به معنای ویژه آن دانست. نسب نیز تنها از جانب پدر برد نمی‌شد، بلکه در موقعیت‌های گوناگون این موضوع به تفاوت فرق می‌کرد پسر تا حد معینی در کفالت پدر بود، اما هم‌چون که بزرگ و به سن بلوغ می‌رسید، آزادی کامل داشت و می‌توانست سلطه پدر را نپذیرفته و به دنبال کار و زندگی برود. چنان‌که گفته شد رشته‌های خویشاوندی از جانب پدر و مادر به یک اندازه مورد

احترام و دارای ارزش بود و این روشی نوپا و تازه محسوب نمی‌شد، بلکه دارای سابقه‌یی بسیار کهن می‌بود و به همین جهت بود که میدانی وسیع و باز برای کسانی که ضعیف بودند باز می‌شد و پسран تازه سال و به بلوغ رسیده خانواده‌ها آزاد بودند تا به هر خویشاوندی از پدری یا مادری بپیوندند. بر مبنای این اصل، هر خانواده‌یی که سخاوت، گشاده‌رویی و سیاست بهتری داشت موقعی شد تا کسانی بیشتری را به گرد خود فراهم آورد. اصولاً سخاوت و گشاده‌دستی از صفات بارز آریاییان بود و لامت و خست را بسیار مذموم می‌داشتند، چنان‌که مهمان‌نوازی نیز از خصایل بارز کلیه آریایی‌ها بود و مهمان را بسیار عزیز و محترم می‌داشتند و چه بسا بسیار اوقات که اتفاق می‌افتد میان مهمان و میزبان روابطی محکم‌تر از خویشاوندی به وجود آمده و این روابط چون پیوندهای خویشی به صورت توارث به نسل‌های بعدی منتقل می‌شد.

هر قبیله آریایی از لحاظ سازمان خانوادگی دارای تشکیلات و نظامی بود. به طور کلی هر قبیله تشکیل می‌شد از خانواده‌های بزرگی چند، و یک خانواده بزرگ عبارت بود از یک رئیس و بزرگ و همسرانش و کودکانش و برادران کوچک‌تر آن رئیس با زنان و فرزندانشان. اما برخی اوقات اتفاق می‌افتد که یکی یا چند تن از برادران کهتر سر از اطاعت برادر بزرگ‌تر پیچیده و به خانواده‌هایی دیگر می‌پیوستند، و چنان‌که گفته شد این امری بود رایج در چنین حالی است که وضع طبقاتی در جامعه آریایی آشکارتر قابل فهم و شناخت می‌شود، چون رؤسا و سران این خانواده‌ها بودند که طبقه اشراف و مهتران را به وجود آورده و خویشان و بستگان آنان نیز طبقه عامه را شامل می‌شدند. مطالعه‌ای در متون اوستایی، به‌ویژه یشته‌ها و متون پهلوی درباره نسبت‌های خویشاوندی نزدیک میان قبایل متخاصم آریایی‌ها، به‌ویژه با خیون‌ها و تورانی‌ها و... به روشنی چنین امری را روشن می‌کند.

وضع مالکیت و تقسیم زمین نیز چنان بود که هر خانواده‌یی دارای قطعه‌یی زمین بود، البته بایستی توجه داشت که هر خانواده بزرگی مطابق با توضیح فوق

بردگانشان در آن زمین به کار اشتغال می‌ورزیدند. گروه‌های پراکنده آریایی به نسبت در سرزمین‌هایی که مستقر می‌شدند، حدودی داشتند برای رسیدن و نزدیک شدن به طبقه اشراف. مثلاً در ابتدای سکونت گروهی از آریاییان در جزیره ایرلند، حدّنصاب برای اشرافیت آن بود که تا شخصی دارای بیست رأس گاو و پنج خانوار برد نمی‌شد، نمی‌توانست در زمرة اشراف محسوب شود.

اما انتخاب رئیسی بزرگ، از میان اشراف یا رؤسای بزرگ خانواده‌ها انجام می‌شد و هر رئیس یا سالار خانواده‌یی که قدرت و نیرو و ثروت بیشتری داشت به ریاست کل قوم برگزیده می‌شد. البته میان تشکیلات خانوادگی این رئیس با رؤسای دیگر خانواده‌ها از لحاظ کیفیت امتیاز چندانی مشهود نبود، اما از نقطه نظر کمیت تفاوتی وجود داشت، چه این خانواده از سخاوتی بیشتر، سیاستی شایسته‌تر، مهمان‌نوازی گرم‌تر و ثروت افزون‌تری برخوردار بود و به همین جهت کسانی که از خانواده‌های خود ناراضی بودند به این خانواده می‌پیوستند و آنانی که جویای کاری بودند و دست تهی مانده بودند و هم‌چنین کارگرانی بسیار در جمع این خانواده و در تحت لوای رئیس آن گرد می‌شدند. بزرگی و سخاوت این فرمانروایی کل، زیرستان و کارگران و پناهندگان به او را به صورت فدائیانش در می‌آورد، و چنان‌که جنگی در می‌گرفت اینان سخت در حفظ جانش می‌کوشیدند و هرگاه در ضمن پیکار کشته می‌شد، بسیاری از اینان نیز خودکشی می‌کردند.

اما ریاست نهایی قبیله بدان اندازه‌یی که مسئولیت و گرفتاری داشت، عواید مالی و سودهای جنسی نداشت. رئیس بزرگ ملزم بود تا مخارج کلی سازمان ریاست را از کيسه خود پردازد و در ضمن، خرج‌ها و هزینه‌های بسیاری دیگر نیز پیش می‌آمد که می‌بايستی از محل عواید شخصی‌اش پرداخته شود، چون به هیچ وجه منبع درآمدی خارجی که ویژه این کار باشد و از اخذ مالیات و چیزهایی از این قبیل تأمین گردد وجود نداشت. این روشه بود که در اروپای سده‌های میانه رواج داشت و حتا در این زمان نیز آثار و نشانه‌هایی از آن روش

حکومت در کشورهایی چون اروپای شمالی و ممالک متحده آمریکا دیده می‌شود، چون در این جوامع، ریاست و حکومت فرصتی به شمار می‌رود از برای کسب آبرو و وجهه و وسیله‌یی از برای کسب مال و ثروت‌اندوزی به شمار نمی‌رود.

محل زندگی هر خانواده‌یی الگوی محسوب می‌شد از یک شهر که در آن روشی اشتراکی با تفاهم‌هایی متقابل برقرار بود. در مرکز بنای بزرگ، بنایی کوچک‌تر قرار داشت که مرکز اقامت رئیس و سalar خانواده و کلیه بستگان و خویشاوندانش بود که در خواب و خور انباز بودند. گرداگرد این بنای مرکزی نیز پوشیده از ساختمان‌هایی کوچک‌تر و ابزارها، کارگاه‌ها، اطاقک‌ها و اصطبل‌هایی بود که بر دگان وابسته به آن خانواده در آن جاها زیسته و به کارهایی اشتغال داشتند. تالار و یا بنای مرکزی که محل زندگی رئیس خانواده با بستگان و خویشاوندانش بود، عبارت می‌شد از تالاری بزرگ که در قسمت فوقانی آن یک شاهنشین و گُرسی وجود داشت که سalar خانواده با نزدیکان طبقه اول و احتمالاً میهمانانش در آن جا زندگی می‌کردند و بقیه افراد به تناسب در همان کف تالار می‌زیستند. به هنگام غذاخوردن علاوه بر سرنشینان شاهنشین، در کف تالار افراد به تناسب موقعیت و مقام به ترتیب در کنار میزهای کوتاهی با فاصله‌هایی از شاهنشین قرار می‌گرفتند. پس از صرف غذا و برچیده شدن سفره، در همان کف زمین تالار می‌خوابیدند، به جز رئیس و نزدیکانش که جای ویژه‌یی داشتند.

جهت تأمین روشنایی و گرمای در وسط این تالارهای عمومی آتشی می‌افروختند که دودش از سوراخی که در سقف ایجاد می‌شد، به بیرون می‌رفت. هنگامی که به فتوحات پرداختند، در شهرهای مرکزی و آن جاهایی که جمعیت و مغلوبین بیشتر بودند، آریایی‌ها این خانه‌های مسکونی را به هم متصل و با استحکام بیشتری بنا می‌کردند تا وسیله‌یی دفاعی بوده باشد و به هنگام حمله‌های ناگهانی قدرت وقتی از برای مقابله و دفاع بیابند، و این تقریباً همان وضعی است که در می‌سنه Micene واقع در یونان رواج داشته و آثار آن به وسیله باستان‌شناسان

کشف شده است، به عکس روشنی که در شمال اروپا شایع بود و خانواده‌ها به طور منزوی زندگی کرده و در موقع حمله و بحران جز به رشادت و پهلوانی‌های فردی اتکایی نداشتند.

زندگانی در این خانواده‌های آریایی، چون شمال اروپا محزون و خاموش نبود. اینان مردمانی بودند سخت پر جوش و خوش. حمله کردن و هر لحظه در انتظار حمله بودن از جانب قبایل و اقوامی که به گاو دزدی گذران داشتند، از برای شان سرگرمی بی بود احتمالاً نشاط انگیز که نیروی سلحشوری و جنگاوری را در آن‌ها زنده نگاه داشته و موجب خمودگی و افسردگی شان نمی‌شد. میان شان برپا کردن مسابقه‌ها و ورزش‌ها و شرط‌بندی و مجلس‌های می‌گساري رواج داشت و این شور و غوغای هنگامی نُضج گرفته و به منتهای خود می‌رسید که شاعران و رامشگرانی که در دوره گردی زندگی می‌کردند از راه فرار سیده و از میهمان‌نوازی خانواده‌ها برخوردار شده و موجبات هیجان و سرور مردمان را فراهم می‌کردند.

از آن‌چه که از حمام‌ها و سرودها برمی‌آید، آریایی‌ها در موضع ازدواج و مسایل جنسی تسامه‌لی داشته‌اند، هم‌چنان که این تسامه همراه با آزادمنشی عقلانی و منطقی بی تازمان‌هایی دراز میان ایرانیان معمول و رایج بود. در موضع ازدواج، رسوم و آیین‌های سخت و دشوارگونه بی نداشتند. البته این تسامه به درجه انجطاطی که در بعضی نقاط رواج داشت، تجلی نمی‌کرد—اما اینان به بکارت اهمیتی چندان که همراه با تعصب و سختی‌های بسیار بود نمی‌دادند و هم‌چنین از لحاظی دیگر میان شان آزادی‌های جنسی و روابط عاشقانه پیش از ازدواج معمول نبود. به هنگام عروسی هدایایی میان دو طرف ردوبدل می‌شد، اما این هدایا هیچ‌گاه شامل جهیزیه سنگین و کابین یا مهر و امثال این‌ها نبود. برخی از این موضوع چنین نتیجه گرفته‌اند که این روش، شیوه‌یی بوده که در استحکام بنای زناشویی نقشی درخور نداشته و به موجب آن ازدواج‌ها شکننده و بی‌فرجام بوده‌اند و اغلب منجر به جدایی می‌شده است. اما در این‌جا بایستی به این نکته نیز

توجه داشت که زن هرچند شوهر می‌کرد و از خانواده خود به خانواده شوهرش نقل مکان می‌نمود، اما این وابستگی برای ابد و همیشگی نبود، چون زن همیشه به خانواده خودش تعلق داشت و به هنگامی که میان دو خانواده زن و شوهر نزاع، جنگ و خصوصیتی درمی‌گرفت، زن مجبور بود که از شوهرش بریده و به خانواده خود بپیوندد.

اساس ازدواج برای مردان مبتنی بود بر تک همسری و انتخاب یک زن، اما این قانون برای اشراف معمول و قابل اجرا نبود و آنان می‌توانستند هرچند زنی که مایل بودند انتخاب نمایند. زنان نیز خود شاید تمايل بیشتری داشتند که یکی از همسران مردی صاحب جاه و دولتمند باشند تا همسرِ واحد یک مرد معمولی و بی‌چیز. هم‌چنین اشراف از میان بردهگان و اسیران نیز می‌توانستند زنانی برای خود به عنوان صیغه و مُتعه انتخاب کنند. این زنان نیز در جمع خانوادگی آن مرد زندگی کرده و هرگاه صاحب فرزندانی نیز می‌شدند، فرزندانشان نیز در همان جمع می‌توانستند زیست کنند.*

زنان، مقام اجتماعی خود را از پدران و مادران خود به ارث می‌بردند، و به همین جهت چه بسا که اتفاق می‌افتد مقام و تشخّص زنی از شوهرش افزون‌تر می‌شد، و رئیس خانواده‌هایی را این‌گونه زنان "شاهزن" تشکیل می‌دادند که با قدرت و توانایی کار مردان را به دوش می‌کشیدند. هرچند در جوامع و اقوام آریایی رسم اختیار چند شوهر برای یک زن به هیچ وجه معمول نبود، اما این چنین زنان اشرافی می‌توانستند با همان آزادی مردان احساسات عشقی خود را بروز دهند و همواره در محفل خود عشاق و هواخواهانی داشته باشند، بدون آن که این روش برای شان کسر شان و تنزل مقام و بی‌احترامی می‌شود، چنان‌که

*. جهت چنین مناسبات و مقوله ازدواج و تساهله ازدواج و جدایی و طلاق و ارث و صیغه‌ها و مُتعه‌ها و حقوق شرعی و عرفی آنان و مکان اجتماعی فرزندانشان در خانواده و اجتماع و... نگاه کنید به دوره چهار جلدی ترجمه و شرح وندیداد با توجه به فهرستی توضیحی در آغاز مجلد اول.

چنین رسمی مدت چهار الی پنج قرن در اروپا تا ایام اخیر رواج داشت.

۵. آریایی‌های هند

هجوم آریایی‌ها به هند، اقوام بومی در شب‌قاره، فرهنگ و تمدن‌شان، چگونگی تسلط آریایی‌ها، کلمه آریا و دیشة آن، روش زندگی و سلوک، کارهایی در هند، پس از تسلط، روش ازدواج، وضع طبقاتی، از جنگ و غارت تا کشاورزی، مساوات طبقات و افراد، مالکیت و زمین، تجارت و بازرگانی، وضع حمل و نقل، اخلاق جنسی، و موقعیت زن

 پیش از آنکه از دین و اخلاق آریایی‌های ایرانی سخن گوییم، لازم است تا از چگونگی احوال آریایی‌های هندی در آغاز ورود به هندوستان و زندگانی، اخلاق، فرهنگ و دیانت‌شان گفت و گو نماییم، چه این مورد کمکی است بسیار شایسته به شناخت بهتر و فرهنگ و دیانت آریایی‌های ایرانی که در ابتدا، و زمان نزدیکی مشترکاً می‌زیسته و بعد بر اثر حوادثی از هم جدا گشته و هر یک در منطقه‌یی استقرار یافته و دو فرهنگ بزرگ جهانی را بنیاد نهادند.

در زمانی که آرین‌ها به هند هجوم آوردند، قدیم‌ترین مردم تاریخی هند یعنی ناگاهای Nagas بر قسمت شمالی آن سرزمین تسلط داشتند. اینان مطابق با یافته‌های باستانی دره سنده، مارپرست بوده‌اند و هنوز با زمان‌گان‌شان در کوهستان‌های دورافتاده هند زندگی می‌کنند.^۷ در بخش‌های جنوبی نیز مردمی سیاه‌پوست با بینی‌هایی پهن زندگی می‌کردند که آن‌ها را دراویدی dravidian می‌نامند. این‌ها ظاهرآً از فرهنگ و تمدنی در زمان هجوم آریایی‌ها برخوردار بوده‌اند. مردمانی شناخته می‌شدند بیشتر تاجر پیشه که به وسیله دریاگردی تا بابل و سومر راه داشته و از ذوق هنری بهره فراوانی داشته‌اند.^۸ چنان‌که به نظر

می‌رسد، آرین‌ها پس از استقرار، تحت تأثیر این قوم قرار گرفته‌اند. غلبه آرین‌ها بر این طوایف بومی و انقیادشان از رویدادهای تاریخی است که منجر به تفوق آریایی‌ها بر دراویدی‌ها شد. البته درباره آریایی‌ها سخن گفته شد و تا آن جایی که به فهم مطلب کمک بیشتری بنماید، در این مورد به پژوهشی مختصر پرداخته می‌شود. اینان از ناحیه دریای خزر مهاجرت کردند، یعنی همان محلی که پسرعموهای ایرانی شان آن را آئیزینه وَّئجه / ایران ویج "Airyana-Vaeja" - خانه آریایی‌ها" می‌نامیدند^۹. آریایی‌های ایرانی و هندی در زمانی مقارن با هنگامی که کاسیان بابل را فتح کردند، آریایی‌های هندی نیز به هند داخل شدند.

لفظ آریا Arya در سانسکریت "نجیب" معنی می‌دهد. اما کسانی نیز کلمه آرین Aryan را از ریشه سانسکریتی ri-ar یعنی "شخم زدن" مشتق می‌دانند^{۱۰} و مطابق با این نظریه کلمه آرین در آغاز به معنای نجیب و نجیب‌زاده نبوده، بلکه به معنی دهقان، بزرگ و شخمن بوده است، به هر انجام این آریایی‌ها که مردمی جنگجو، ساده و دور از ریا، زورمند و زیبا اندام بودند، به زودی بر سراسر هند دست یافتند. اما چون موقعیت تغییر یافت و دیگر محلی از برای جنگ و پیکار وجود نداشت به کشاورزی پرداختند.

قبایل‌ها و گروه‌های کوچک آریایی با جذب بومیان و سکنه اویله کم کم مراکزی پر جمعیت با قدرتی مرکزی به وجود آوردند. هریک از این مراکز که به وسیله گردآمدن تجمع عده‌یی از گروه‌های پراکنده تشکیل شده بود، به وسیله پادشاهی اداره می‌شد. این پادشاه دارای اختیارات تمام نبود، بلکه قوانین و تصمیمات به وسیله عده‌یی از جنگجویان وضع و اعلام می‌شد، و رهبری هر طایفه و شورایی به وسیله یک ریس یا راجه عملی بود و چنان‌که گفتیم این ریس اختیاراتش به وسیله شورای جنگ‌جویان محدود می‌شد. تقریباً مقرراتی را که در بندهای گذشته درباره سازمان‌های آریایی شرح دادیم، با اختلافاتی کم و بیش که حاکی از تفاوت آب و هوای موقعیت طبیعی، نزادی و دیگر عوامل است، در

هندوستان به وسیله آریایی‌ها شایع می‌بینیم.

این آریاها چون دیگر اقوام در مورد ازدواج، قوانینی داشتند و این قوانین مربوط بود به دو طریقه ازدواج خانوادگی و خودی Endogamy و ازدواج بیرون از خانواده Exogamy. اینان نه می‌توانستند با خارج از نژاد خود ازدواج کنند و نه موظف بودند با خویشان طبقه اول زناشویی نمایند. همچون ملل و اقوام غالب دیگر با نظری حقارت آمیز به رعایا نگریسته و آنان را از خود پست تر می‌شمردند. اما چون عده و نفرات‌شان در برابر سکنه بومی اندک بود، به وضع مقررات و قوانینی پرداختند تا در سکنه بومی پس از اندک زمانی تحلیل نرفته و مستهلک نشوند و همین مقررات است که سخت برپایه تقسیم‌بندی نژادی و بعد طبقاتی قرار داشته و در آینده موجب بسیاری از ناراحتی‌ها در آداب مذهبی و اجتماعی می‌شود.

این هندی‌های آریایی، زندگی‌شان به‌طور کلی در آغاز به‌وسیله جنگ و غارتگری، و از آن پس از راه‌گله‌داری و سپس کشاورزی می‌گذشت، آن چنان‌که پسرعموهایشان در ایران زمین سلوک و معاش می‌نمودند. در آغاز گاو چنان جنبه مذهبی و سواس‌گونه‌یی را میان‌شان نداشت که تابو Tabou شمرده شود، چون هرگاه مایل بودند در صورت لزوم آن حیوان را چون دیگر چار پایان ذبح کرده و از گوشتش استفاده می‌کرده‌اند و حتا از این گوشت سهم کاهنان و خدایان نیز محفوظ بوده است^{۱۱}. کاشت جو را می‌دانستند، اما چنان‌که بر می‌آید از برنج آگاهی نداشتند و در زمان‌های بعدتری از آن اطلاع یافته‌اند. تقسیم زمین جهت کشتن در هر اجتماعی میان خانواده‌ها معمول بود. فروش و یا مبادله زمین رواجی نداشت، به‌ویژه فروش زمین برای بیگانگان به کلی ممنوع بود. انتقال زمین تنها از راه ارث، آن هم به فرد ذکور خانواده انجام می‌شد. در این جامعه آریایی نوعی تساوی نسی برقرار بود. از کارمزدوری سخت رویگردن بودند و در جامعه‌شان نه تهی دست وجود داشت و نه سرمایه‌دارهای بزرگ، نه منطقه‌های اشراف‌نشین در شهرها به نظر می‌رسید و نه بیغوله‌های کثیف و جاهای پست^{۱۲}.

در زمان‌های بعدتری که صنعت و حرف و پیشه‌ها نزدشان براساس توسعه جمعیت و شهرنشینی شایع شد، اصناف نیرومندی به وجود آمدند. هرگاه بخواهیم به تنوع این اصناف و حرف و پیشه‌ها پی ببریم، بایستی با نگاهی به فهرست اصنافی که امیر علی شیرنوایی در اواخر تسلط مغولان در هرات داده است، توجه کنیم.^{۱۳}.

حمل و نقل، تجارت و مسافت به وسیله‌گاری‌هایی با دوچرخ که به وسیله اسب کشیده می‌شد، انجام می‌گرفت، اما تجارت‌های خارجی بیشتر به وسیله کشتی‌هایی انجام می‌شد با پاروهایی بسیار که میان سالهای ۸۰۰ تا ۸۰ پیش از میلاد کالاهای هند را به بین‌النهرین، عربستان و مصر حمل می‌کردند و این کالاهای عبارت بودند از: ادویه‌جات، انواع عطرها، منسوجات مختلف، برخی جواهرات و سنگ‌های پربها و چوب‌های آب‌نوس و چیزهایی دیگر که در سرزمین هند فراوانی داشت.

لیکن روش تجارت به وسیله وضعی که در مورد مبادله کالا وجود داشت به مراحل انتظاط رسیده بود، و حتا زن و همسر نیز به هنگام ازدواج با گاؤ خرید و فروش می‌شدند^{۱۴} اما به زودی بر اثر ضرورت، سکه‌های مسین درشت و خشنی ساخته شد که آن هم به موجب برقرار نبودن روشی درست، وضع خراب پیشین را اصلاح چندانی نکرد و تنها کاری که انجام داد رواج بسیار قمار بود که در مقطعي از تاریخ آفته شد برای جامعه.

هرچند پادشاهان هند و اروپایی چون شاهان عصر هومروز/هومر Homerus از غارت و چپاول احشام همسایگان خود ابایی نداشتند^{۱۵}، اما از لحظه راستی و درستی، سادگی و وفا به عهد و پیمان بسیار برجسته و بلندپایه بودند. مورخ یونانی جنگ‌های اسکندر، شرحی درباره راستی، درستی، احترام به پیمان و قول در تجارت، عدم دزدی و راهزنی از هندوان آورده است که بسیار جالب می‌باشد.^{۱۶}

درباره اخلاق جنسی آن چه که از دیگر دا Rig-Veda برمی‌آید، در آن از

زنای با محارم، فحشا و روسپی‌گری و سقط جنین سخن می‌رود، و همچنین نشانه‌هایی از هم‌جنس‌آمیزی Homosexualité [لواط] نیز در این کتاب باستانی می‌توان مطالعه کرد^{۱۷}، و به همین جهت است که آندره ژید Andre Gide از انتساب این عمل به آریایی‌ها، بهویژه ایرانیان باستان^{*} پروای ندارد^{۱۸}. مبنای عروسی بر خرید و فروش قرار داشت و بیشتر باربودن و إعمال زور این عمل انجام می‌شد. البته همیشه عروس دزدی و زن‌ربایی از برای همسری امری رایج نبود، بلکه برخی اوقات به وسیله رضایت طرفین نیز این مهم انجام می‌شد، اما روش مستحسن و پسندیده‌یی محسوب نمی‌شد و زنان این روش را موجب سرافکندگی خود دانسته و ترجیح می‌دادند تا به وسیله إعمال زور و قدرت تصاحب شوند^{۱۹}، و این نظری بود که فروید Freud با روش روان‌شناسی نوین اش *Psycho-Analyse* آن را مورد پژوهش قرار داد^{۲۰}.

چنان‌که به نظر می‌رسد، میان آریایی‌های هندی برخلاف آریایی‌های ایرانی، زن مقام چندانی نداشته است و بیشتر این امر معلول وضع آب و هوا و موقعیت طبیعی دو منطقه می‌باشد. روش چند همسری Polygamy چون ایرانی‌ها میان‌شان شایع بود، اما در ایران این رسم بیشتر برای اشراف معمول بود. آن‌چه که شکفت است روش چند شوهری Polyandry می‌باشد. در منظمه و حماسه دامایانا *Ramayana* از زنی به نام دروپادی Draupadi یاد می‌شود که در یک لحظه با پنج برادر ازدواج می‌کند^{۲۱}. شاید این از موارد استثنایی بوده باشد، اما به‌نظر اتفاق نمی‌افتد، چون این رسم تا سال ۱۸۵۹ در سیلان باقی بوده و هم‌اکنون هنوز در برخی از نقاط کوهستانی تبت رواج دارد. به‌طور کلی چنان‌که گفته شد برخلاف جامعه ایرانی، میان اینان زن ارزش و اهمیتی نداشت، چون یهودیان که رسم داشتند، خرید و فروش زن انجام می‌شد و مرد در مواقعی می‌توانست حتا دختران خود را بفروشد. لیکن اندکی نگذشت که در این قسمت تجدیدنظری

*. نگاه کنید به دانشنامه ایران باستان، مدخل "ونیبه" یا الواط. نیز: شاهد بازی در ادبیات فارسی، تأثیف دکتر سیروس شمیسا، تهران ۱۳۸۱.

به عمل آمد و زن از موقعیتی مناسب برخوردار شد که متأسفانه باز در ادوار بعدی این موفقیت از بین رفت.

۶. دیانت هندو ایرانی

دیانت ناگاهاساکنان بومی هند، خدایان آن‌ها، پیدایش خدایان جدید، کثرت ارواح و خدایان، لزوم طبقه جادوان و ساحران، خدایان ودایی و ایزدان اوستایی، خدایان عتمده ودایی، مطابقت با آین ایرانیان، هوم و سوما، خدای سوما، اصلاحات زرتشت، آگنی خدای بزرگ آتش، ایسیدرا و خدایان بزرگ دیگر، خدایای بعدی، سیر تحول و تکامل مذهب در وداها، اخلاق خدایان، وارونا خدای بزرگ آرمانی، روح و جهانی دیگر، قربانی و نذور

چنان‌که در بندگذشته تذکر داده شد، آریاها هنگامی که به هند داخل شدند، دو قوم؛ دراویدی و ناگاهها Nagas در آن سرزمین تمدن و فرهنگی داشتند. روش دیانت ناگاهاه که هنوز آثار آن را در گوشه و کنار هندوستان می‌توان مشاهده نمود، عبارت بود از نوعی آئی میسم Animisme یا جان‌گرایی شدید. اینان ارواح بی‌شماری را پرستش می‌کردند و این ارواح در سنگ، چوب، درختان، گیاهان، جانوران، جویها و کوهها و دیگر چیزها وجود داشتند. مار و افعی نماد نیروی جنسی مردان و مورد پرستش بوده و جنبه خدایی داشتند. درخت بودی Bodhi نماد و کنایه‌یی از جریانی باطنی و نشانه عظمت و قدرت پنهان درختان بود. خدایانی چون یاکشا Yakshas یا گاؤ نر ایزدی، هانومن Hanuman یا خدای اژدها، ناندی Nandi یا خدای میمون و یا خدایان گیاهی و امثال این خدایان فراوان بود. البته این‌ها خدایانی بودند که بعدها در مذهب هند قدیم کم وارد شدند. این روش وسیع خدایان و ارواح بی‌شمار، روشنی سخت و عظیم را در سحر و جادو فراهم می‌آورد، چون شناخت در میان

این خیل ارواح و خدایان، شناخت عناصر نیک و خیر و سودرسان، و شر و خبیث وزشت و زیانکار، کار هر کس نبود و ساحران و جادوانی بایستی تا این مشکل و مهم را گشوده و به وسیله اوراد و عزایم و تعاوید، ارواح شر و خدایان اهریمنی را مهار کرده تا به بندگان صدمتی نرساند، و این چنین اموری را در کتاب آثار واودا *Atharva-Veda* یا کتاب "سحر و جادو" می‌یابیم چنان‌که در ایران کتاب شرایع مَزْدَیَّستان به نام وندیداد نز چنین بود.^{۲۲}

خدایان باستانی و دایی همان عناصر طبیعی بودند، عناصری که بسیاری از آنان نزد آریایی‌ها پرستش می‌شد، چون: آسمان، زمین، خورشید، آتش، آب، باد و... دیالوس یا دیوس Dyaus [معادل زئوس Zeus] همان خدای بزرگ آسمان یا خود آسمان بود و طبع بشری بنابر اصل قیاس به خود، به‌زودی این عناصر طبیعی را صُوری انسانی بخشید. آسمان به صورت وارونا Varuna یا پدر، و زمین به شکل پری‌تی‌وی Prithivi یا مادر درآمد. البته از پدر و مادر یا دو عنصر مثبت و منفی، یعنی اتحاد زمین و آسمان به وسیله باران، زادگانی به وجود می‌آیند که رُستنی‌ها هستند.

خدایان و دایی، بسیاری از خدایان و ایزدان اوستایی، خدایان هیتی‌ها و میتانی را یادآور است و این امری است که عناصر بسیار کهن آریایی را با تغییر و تبدیل‌ها و کم و زیادی‌ها و افزوده شدن عناصری تازه و احتمالاً کاستی مواردی آشکار می‌سازد. خدایان عمدۀ در آیین و دایی عبارتند از: پارجانا Parjanya خدای باران، آگنی Agni خدای آتش، وايو Vayu خدای باد، رو درا Rudra خدای بادهای سخت و توفانی، توفان ایندرا Indra، فجر اوشاز Ushas، شیارکشت‌زار سی تا Sita و خورشید سوریا Surya و میтра Mithra یا ویشنو Vishnu.

به‌شکلی که بعدها خواهیم دید، بسیاری از این خدایان در آیین پیش از زرتشت و حتا زمان پیامبر و پس از آن نیز هم‌چنان باقی ماندند از سویی دیگر میان اقوام دیگر آریایی نیز این خدایان هم‌چنان مورد پرستش بوده‌اند. از مواردی دیگر که در آیین و دایی و ایرانی و در و داه Vedas و اوستا باقی مانده و ریشه‌یی بس کهن دارد، نوشیدن شیره‌گیاه مقدس سوما Soma / سُمُوه در آیین

ودایی و هوما Haoma [هئومه - هوم] در آیین ایرانی است. البته بایستی توجه داشت که حرف "S" سانسکریت در پارسی به "H" بدل می‌شود، چون سیندو Sindhu که به هیندو Hindu و سوما Soma که به Haoma بدل شده است. در اوستا گیاه مقدس "هوم" سرگذشتی اساطیری دارد و بسیار مقدس شمرده می‌شود^{۲۳}، اما در ادوار اخیر دین زرتشتی و آیین مزدیشنی، جنبه خدایی برای آن شناخته نشده، لیکن میان آریایی‌های هندی این چنین نیست، بلکه گیاه مقدس سوما که عصاره‌اش هم برای خدایان و هم برای آدمیان مستی‌بخش ولذت‌انگیز بود، خود در آغاز خدایی به‌شمار می‌رفت. از قراینه که در اوستا به‌ویژه در بخش گاثاها ملاحظه می‌شود، زرتشت بر علیه آن چه که مستی‌بخش و برافکننده خوبی شریف آدمی است، سخن‌گفته و به‌همین جهت این موضوع در اصلاحات زرتشت بسیار تعدیل شده است. به هر انجام در آیین آریاها، یا گروه‌های هندو ایرانی در زمان اشترانک، سوما خدایی بوده است با سرمایه نشاط و جاودانگی که الهام‌هایی نیکو به آدمیان می‌بخشید و از لحاظ مقایسه برای شناختن بهتر، شاید او را بتوان با دیونیسوس^{۲۴} Dyonisos یونانی مقایسه نمود.^{۲۵}

برای مدت زمانی بسیار آگنی Agni بزرگ‌ترین خدای ودایی بود، او خدایی محسوب می‌شد که به‌وسیله شعله مقدس و زندگی بخش‌اش، بشر را به‌تعالی سوق می‌داد. آتش میان تمامی اقوام آریایی مورد ستایش و احترام بوده و اساطیر، روایات و افسانه‌هایی درباره آن آمده است. این افسانه‌ها منشأ پیدایش آتش را در خلال پیرایه‌هایشان برای ما باز می‌گویند و نشان می‌دهند که نخستین کاشف آتش، جز خدای آتش، یعنی همان آتش چیزی نیست. این آتش به‌وسیله برق در آسمان به روی زمین تولید شده و موجب کامیابی‌های بسیاری از برای بشر شده است. یکی از نام‌های چندگانه برق که پسر آسوره وارونه Asura-Varuna می‌باشد در سانسکریت آذروان Adharvan، یعنی دارنده آتش است. کم کم در سیر اساطیر و افسانه‌ها، بشر این نام را تشخّص بخشیده و صورت انسانی به آن داده است و تاکنون در هندوستان طبقه‌بی به این نام، یعنی آذروان Adharvan وجود دارند که کارشان خدمت به آتش است، و چنین طبقه‌بی که از روحانیان می‌باشند

در ایران نیز با نام آذرپا / آذربان وجود داشته که به موجب اوستا آثروون *Āθravan* نامیده می‌شوند و در یونان و روم باستان نیز چنین روحانیانی موظف وجود داشته‌اند.

اما استقاق‌هایی از این کلمه، به عنوان صفاتی از برای خدای آتش به نام آگنی *Āgni* که بعدها تشخصی پیدا کرد، شناخته شد. در زبان سانسکریت آذری *Adri* به معنی شعله و آدربو *Adrio* به مفهوم شعلهور است و در ریگ‌وا ^{۲۶} از این صفات برای آگنی بسیار مشاهده می‌شود. از این موضوع آشکار می‌شود که آذر - آتر - "آتر" ^{۲۶} یکی از کهن‌ترین واژه‌هایی است که مفهوم آتش را می‌رسانیده است. ریگ‌وا ^{۲۷} باستانی‌ترین کتاب هندوان با سرو درستیش آتش "آگنی" شروع می‌شود که از لحاظ لحن گفتار، وزن و روش سرایش، همانندی بسیاری دارد به گذاهه، کهن‌ترین قسمت اوستای ایرانیان.

پس از آگنی در ایزدکده *Panteon* هندیان آریایی، خدایان بزرگ دیگری نیز وجود داشتند، و مشهور‌ترین شان ایندرا *Indra*، یعنی خداوند توفان به شمار می‌رفت. چون این خدا از برای هندیان آورنده باران بود حتا از خورشید نیز حیاتی تر و گرامی‌تر محسوب می‌شد، هم‌چنین خدای رعد نیز به شمار می‌رفت و جنگندگان در پیکار از برق‌های او امید و یاری می‌جستند. شاید این خداوندگاری بوده رزم‌جو و بزم‌جو، چون هم پیکارگران در پیروزی از او مدد می‌خواستند و هم بزم‌جویان عزیزش می‌داشتند، و خود او از گوشت سدها گاو نر بزمی برپا می‌ساخت و پای کوبان دریاچه‌هایی از شراب می‌نوشید.^{۲۷}

در چنین هنگامی که آگنی و ایندرا از خدایان بزرگ محسوب می‌شدند، کریشنا *Krishna* دشمن سرخست ایندرا محسوب می‌شد و شاید تنها خدای بومی در مذهب ودایی بود، و ویشنو *Vishnu* که از خدایان درجه دوم یعنی خورشیدی که زمین را در شعاع خود غرقه می‌ساخت، اهمیتی نداشتند، اما زمان آینده به طور کلی در سیطره آنان و متعلق به آنان بود و در دوران‌های بعدی مقام ایندرا و آگنی را از لحاظ بزرگی اشغال کردند. این تحولات در ودaha به خوبی و روشنی منعکس است. ودaha گنجینه و ذخیره عظیمی محسوب می‌شوند درباره مطالعه سیر تکاملی

و تحولات و تطورات آیین هندوان. از فروافتاده‌ترین و بدؤی‌ترین روش‌های پرستش را همراه با خرافات و سحر و جادو تا برگزیده‌ترین افکار فلسفی و روش وحدت را در این کتاب‌ها مشاهده می‌نماییم. در دیگو^۱ Rig-Veda خدایان را مشاهده می‌نماییم که مرددند به بندگان عطا‌یابی بکنند یا نه، به آنان اسبی بیخشایند یا گاوی، و سرانجام در این تردید به این فکر اندر می‌شوند که آیا این مؤمنی که تقاضایی کرده، آیا شیره Soma از برای او هدیه کرده است یا نه.^۲. اما به‌زودی تحول و تکاملی در اخلاق خدایان به وجود می‌آید، این تکامل هم‌چنان گسترده می‌شود تا به صورت بزرگ و آرمان‌گرایانه و دایی؛ یعنی وارونا Varuna در می‌آید. این خدایی است عالی‌جانب که جهان و رُخدادهای جهانی را با چشمکش که خورشید آسمان است می‌نگرد. وارونا در برابر نیکی و زشتی و اعمال نیک و بد بندگان بی‌تفاوت نیست، بلکه او اعمال و کارهای نیک را پاداش و اعمال زشت را کیفر می‌دهد. خدایی است رحیم و بخشاينده که توبه و استغفار بندگان را می‌پذیرد و از همه مهم‌تر آن که مجری قانونی است به نام Rita که حافظ نظم و ترتیب گیهانی است. این قانون در ابتدا نگاه دارنده نظم ستارگان و راهنمای سیر و تعادل آن‌ها بود، اما بعداً به تدریج دچار تغییر و تحولی گشت و به صورت مجموعه قوانینی اخلاقی درآمد که هر کسی که نمی‌خواست به گمراهی و ضلالت دچار شود از آن پیروی می‌نمود. چنین قانونی که در صورت نخستین به "نظم کیهانی" و نظام اساسی جهانی تعبیر می‌شد، به موجب اوستا آسمه Aśa نامیده می‌شد که در کتبه‌های هخامنشی به شکل آژنه Arta ضبط شده است.

در سیر تحولی و تکامل، کم‌کم این اندیشه پدید آمد که آیا با وجود کثرت خدایان، آیا این جهان ساخته و آفریده کدام یک از آنان است؟ زمانی آگنی، زمانی ایندرا و گاهی سوما به این عنوان شناخته می‌شدن و سرانجام پراجاپتی Prajapati نیز از جمله خدایانی بود که زمانی به این عنوان شناخته شد. اما کم در اپانیشادها Opanishads مسئله وحدت مطرح شد که داستانی جالب دارد.^۳.

در زمان تسلط آیین و دایی، هنوز مسئله تناسخ به گونه‌یی که بعدها رواج یافت مفهومی نداشت، بلکه هم‌چون آریایی‌های ایرانی، جاودانگی روح

به وسیله اعتقاداتی مبهم به بهشت و دوزخ ابراز می‌شد. این عقیده ساده و عمومی مورد پندارگرایی بود که پس از مرگ، روح یا دچار عذاب‌های عظیم می‌شود و یا تا ابد به خوش‌بختی و سرور اندر می‌گردد. رادهاکریشنان Radhakrishnan در این‌باره تحقیقات جالبی ارائه داده است، و هم‌چنین الیوت Sir Charles Eliot تأکید می‌کند که در دیانت و دایی ابتدایی با استناد به مدارک و شواهد، معبد و پرستش‌گاه و بت و بتخانه وجود نداشته است.^{۳۰} و این شاید از خصایص روش ساده آریایی‌ها بوده باشد در پرستش که هرودوت Herodotus نیز درباره آن تأکید می‌کند که ایرانیان نه بت داشته‌اند و نه در بتخانه پرستش می‌کرده‌اند.^{۳۱}

قربانی و نثار اهدای آن به خدایان، چون جمله مذاهب و آیین‌های باستانی، در آیین ودایی نیز انعکاسی دارد. از قربانی‌های انسانی شواهد اندک و تاریکی در دست است که البته نمی‌توان آن‌ها را نادیده انگاشت، اما این رسم دوام چندانی نداشته است. هم‌چون ایرانیان گاه اسب را به عنوان قربانی از برای خدایان می‌سوزانیده‌اند و در این مورد فریزر Frazer به تحقیق جالبی اقدام کرده است.^{۳۲} بریفولت Brifault نیز درباره آداب و رسومی درباره اسب تحقیقاتی کرده است و در حماسه رامايانa Ramayana نظایری از آن را می‌توان یافت.^{۳۳} به هر حال مراسم آشومده‌ها Ashvamedha یا مراسم قربانی اسب از جمله مراسمی بسیار شگفت‌بوده است. پس از انجام مراسم ذبح، چنین تصور می‌شد که ملکه قبیله با اسب مقدس جفت‌گیری می‌کنند. شاید در این مراسم نشان‌های صریحی از تو تمیسм Totemism و تفسیر پسیکانالی تیکی وجود داشته باشد که آن‌گاه می‌توان به علل این پندار، یعنی ذبح اسب و پندار جفت‌گیری ملکه با آن پی برد.^{۳۴} در مورد اجرای آداب قربانی به وسایی بسیار قابل بودند، هرگاه مراسم درست، صحیح و مطابق با خواست خدایان انجام می‌شد، تقاضا و درخواست صاحب قربانی اجابت می‌شد، ورنه پاداشی وجود نداشت. در این مورد، مجریان مراسم، هم‌چون رسم معمول کاهنان و روحانیان عمل می‌کردند که هدف‌شان در غایت امر، دریافت هرچه بیشتر دست‌مزد و سهمی از گوشت قربانی و هدایا و نثارها محسوب می‌شد. درباره اجرای مراسم حقوق گزاری می‌گرفتند و در این مورد سخت و سمع بودند

و در مواقعی که حق شان کم و یا دچار تضییقاتی می‌شد، به کارهایی ناامسانی دست می‌یازیدند. برادران روحانی این موبدان هندو، در ایران به موجب شروح صریح در ونیداد نیز چنین روشهای داشتند. هرگاه پس از مراسم، دستمزدی از بهترین هدایا و نثارها و گوشت قربانی به آنان داده نمی‌شد، از پیشگاه خدایان یا عناصر خیر و شر می‌خواستند تا دوباره آن بلیه برگردند. در مثل هرگاه برای تسخیر دیو و جن و پری از آنان درخواست اجرای مراسم می‌شد، پس از آنکه جن یا دیو و پری تسخیر شده و توسط موبدان از بدن‌شان خارج شده بود، در صورت راضی نکردن موبدان، دوباره آن مجریان، دیو و جن را از یکی از سوراخ‌ها یا منافذ هفتگانه وارد بدن طرف می‌کردند.

البته هرگاه بخواهیم از آینین این هندوان بیشتر سخن‌گوییم، دیگر از مقصد خود به دور خواهیم افتاد، چون هر چه که از منشأ دیانت آریایی هندوان دور شویم، بهمان نسبت مذهب این مردمان دچار تحولات و دیگرگونی‌هایی می‌شود که دیگر یا نشانی از روش قدیمیان در آن نیست و یا اشکالی انحطاط یافته و مسخ شده را در آن خواهیم یافت.

۷. دیانت و پرستش ابتدایی

فقدان مدارک و علل پراکنده‌گی موضوع، روش طبیعت‌پرستی، عدم روش‌ها و تشریفات ویژه مذهبی، ریس خانواده در هیأت و کارپرداز یک روحانی و کاهن، پیجیده شدن آداب و تشریفات متخصصان مذهبی در هیأت خدمتکاران خانوادگی، روش پرستش ابتدایی، ایزدان نورانی، خدای آسمان، نورانیان دیگر و ازدواج‌شان، عدم ویژگی خدایان، قابلیت انطباق خدایان در جوامع دیگر، تقدیر و سرنوشت، اشرافیت و آریستوکراسی

پیش از آنکه به شرحی درباره آینین آریایی‌ها، چه در موقع اشترانک و  چه آنچه که بیشتر مورد نظر است، یعنی مذهب و شیوه پرستش

آریایی‌های ایرانی پیش از ظهور زرتشت پردازیم، به مطالبی کلی تر درباره مذهب آریایی‌ها می‌پردازیم تا منظور را بهتر بتوانیم تعقیب کنیم. البته در این‌باره جای تذکر است که چون درباره آریایی‌های اولیه، به‌ویژه در مورد مذهب اطلاعات مستند و جامع و درستی دردست نیست، و باستی این منظور را از مأخذ بسیار پراکنده‌یی که تنها در آنجاها اشارات مختصر و انکشی شده است، گرد آوریم، به‌همین سبب شاید پراکنده‌یی در موضوع به‌نظر رسید که از آن‌گزیری نیست.

هرچند که روش مذهب و پرستش آریایی‌ها مبتنی بود بر بزرگ داشت و جنبهٔ خدابخشی به عناصر طبیعی، اما به‌طور کلی در مراسم مذهبی و آیینی و امور طبیعی و فوق طبیعی دارای تشکیلات و روش‌های ویژه‌یی نبودند. در آغاز به‌معنای آخوند کاهنان و روحانی وجود نداشت و رئیس خانواده مراسم مذهبی را انجام داده و به‌عنوان کاهنی کوچک بود در جامعه‌یی محدود، و این چنین رسمی در اسکان‌دنیا و یا تا آغاز ظهور مسیحیت رواج داشت. اما سرانجام با پیشرفت زمان و گردآمدن گروه‌های کوچک و بزرگ، و پیچیدگی نسبی مراسم و معتقدات مذهبی، ایجاد شد تا متخصصانی در این مورد پیدایی یابند و به‌وجود آمدند. در ابتدا هر خانواده‌یی به اجیر کردن یکی از این متخصصان بسته می‌کرد و این‌ها مردمانی بودند که از مقامی اجتماعی چنان‌که بعدها رایج شد برخوردار نبودند بلکه در خانواده‌ها هم‌چون یک خدمت‌کاری به‌شمار بودند که مأمور رسیدگی و مراقبت در اجرای آداب و رسوم مذهبی بود. این چنین روشنی به‌موجب اسطوره‌هایی که در مورد زندگی زرتشت به زبان پهلوی برای ما باقی مانده است، قابل مطالعه می‌باشد. در این اسطوره‌ها می‌خوانیم که هرگاه خانواده‌ها نیازی به انجام مراسم آیینی، یا قربانی و مراسم نثار یا دارو و درمان و مشورت داشتند، از این‌گونه کاردان‌ها که *کَرَپَن / کَرَپ* Karapan نامیده می‌شدند، دعوت می‌کردند تا به خانه آنان آمده و کارشان را انجام دهند. در این‌گونه موارد نگاه کنید به کتاب "ذرت‌شست، بنابر متون شرقی" نیز "ترجمه و شرح وندیداد" به‌ویژه با توجه به فهرست

توضیحی در آغاز مجلد اول.

پرستندگان در آغاز یک گروه از موجودات فوق طبیعی را به نام "ایزدان نورانی" پرستش می‌کردند. در زمان‌های اولیه این عناصر به هیچ وجه صورت و شکل مشخصی نداشتند و شاید پرتوهایی بودند بسیار محو و درهم از تأثرات درونی آدمی که به وسیله انگیزش رویدادهای خارجی ایجاد می‌شد. اما اندکی نگذشت که اندیشه خیال‌پرداز و فعال آدمی برای روشن نمودن وضع این عناصر مبهم به فعالیت پرداخت و این ایزدان نورانی به‌زودی به وسیله قیاس به نفس انسان‌ها، به صورت شخصیت‌هایی درآمدند انسان‌منش، با احساسات، نیازمندی‌ها و تمایلات آدمیان.

در رأس این خدایان، یک پروردگار بزرگ در آسمان قرار داشت، و شاید در آغاز میان شعبه‌هایی از آریاییان، الاهه مادر، یا زمین وجود نداشته است، و جای او را همان خداوند بزرگ و عالی‌جناب یا مظهر آسمان پر می‌کرده است. این افراد یا ایزدان نورانی به ترتیب از دو جنس مخالف؛ یعنی مذکور و مؤنث بودند و با روابط زناشویی و بارآوری به هم مرتبط می‌شدند. اما این روابط موجب آن نمی‌شد که هر زوج و زوجه‌یی به کار واحدی پردازند، بلکه هریک از این ازواج به کارهای ویژه خود می‌پرداختند، و این انتعکاسی بود از روابط عادی زناشویی میان آریایی‌ها. در میان ایزدان نورانی که از آنان یاد شد، تنها "پدر آسمان" بود که تشخّص و وضع مبهمی نداشت، اما بقیه ایزدان نورانی چنان مبهم و نامشخص بودند که آریایی‌ها در هر سرزمینی که به عنوان فاتح و یا مهاجم وارد می‌شدند، خدایان بومی به راحتی در قالب این ایزدان نورانی مقامی یافته و این عناصر مبهم تشخّص می‌یافتند. به همین جهت است که مشاهده می‌کنیم خدایان آریایی‌ها که به اسکاندیناویا رسیدند و همچنین خدایان و ایزد باتوان یونانی که در *المپوس* جایگاه داشتند، در اساطیر یونانی دارای نظامات و تشکیلاتی بودند که قابلیت انطباق بسیاری داشت با یک خانواده آریایی، درحالی که خدایان سیلتی‌ها و ایرانیان و هندوان به هیچ وجه قابل انطباق و مقایسه با خدایان اسکاندیناویا یا یونانی نیست و کاملاً صورت و شکل متفاوتی دارند.

یکی از ویژگی‌های آیین آریایی‌ها، عدم اعتقاد آنان به وجود خدایان حیوانی و جنیان و ارواح بی‌شمار بود. البته آریایی‌ها به وجود روح معتقد بودند، اما در سامان کار مردگان روشی داشتند که جسدشان را می‌سوزانیدند و به این وسیله معتقد بودند که هرگونه روابط روحی میان متوفا و زندگان قطع شده و ارواح دیگر نمی‌توانند در کار زندگان به هیچ وجه دخالتی داشته باشند، و با چنین روشی به نظر بعید می‌رسد که نیاگان پرستی رواجی داشته باشد. البته در دوران بعدی، اعتقاد به جن و پری و ارواح و عناصر مینوی و نادیدنی فراوان میان این اقوام رسوخ یافت که زاییده و پیدا شده از شکل نخستین باورهای آنان مبنی بر "آنی میسم" یا جان‌گرایی بود.

در میان آریاییان اعتقاد به سرنوشت یا تقدیر *Determinisme-Fatalisme* وجود داشت و آن را به نیروی مافوق انسان و خدا نسبت می‌دادند. این سرنوشت آن چنان بود که چون روش متدينان امروزی با دعا و نذر و قربانی تغییر پیدانمی‌کرد و حتا سحر و جادو نیز قادر نبود تا راه سرنوشت را از مرحله‌یی که بایستی بپیماید، بگرداند. اما این تقدیر و سرنوشت‌گرایی آریایی به‌زودی در مناطقی که آریایی‌ها نفوذ پیدا می‌کردند به صور مختلفی از واکنش‌های آدمی متجلی می‌شد. در هندوستان و شمال اروپا به عنوان اصلی قبول شده و مانع فعالیت و کوشش‌های قهرمانی می‌شد، اما در ایران برخلاف آن، قهرمانان می‌جنگیدند و کوشش می‌نمودند تا سرانجام با رستاخیز فکری و اصلاح زرتشت، اصل اراده آدمی اعلام شد، هرچند اعتقاد به اصلِ محظوم جبر و تقدیر "بخت" در آیین‌های زروانی، میترای، مژدیستنایی هم‌چنان باقی و پایدار ماند.

садگی و بساطت زندگی و تمدن آریایی چنان بود که در تمام مناطقی که به‌وسیله آن‌ها اشغال می‌شد، در روش سکنه بومی تأثیر می‌گذاشت و این تأثیر شدت و ضعف داشت. آریایی‌ها که در آغاز قومی جنگجو و پیکاری بودند، از لحاظ فتنی بدعت‌هایی در ساختن جنگ‌ابزارهای مختلف اساس نهادند، اما در زمینه اجتماعی، آن‌چه که از اینان بر پهنه دشت‌ها و جلگه‌ها رواج یافت، مسئله خانواده، ازدواج و تشکیل مجتمع اشرافی بود. در کارکشاورزی کسانی را به کار

در زمین‌های وسیع خود می‌گماردند و از حاصل کارشان، از دسترنج رعیتی که در املاک شان به کار کشیده شده و در ضمن مورد حمایت شان نیز بودند، زندگی اشرافی خود را سامان بخسیده و روش اریستوکراسی Aristocrasi را به وجود آورده‌اند که تا همین اواخر در اروپا شایع بود. البته آشکار است که به دنباله چنین روشی، امور، مراسم و تشریفاتی که لازمه یک زندگی اشرافی است، چون: تربیت اسب، مهارت در اسب سواری، شهسواری، پهلوانی؛ شکار و آداب پرطمطراق آن، دوری گزیدن اشراف و نجیبزادگان از کارهای کشاورزی و دیگر پیشه‌ها و چرخ دستی و بازرگانی، پرداختن به امور ذوقی و تفننی، شعرگویی، بزم‌سازی، قمار و می‌گساری، محافل ادبی برپا کردن، ادب و شعر را گرد آوردن میان این طبقه به وجود آورده و سرانجام به انقلاب می‌کشید. این چنین روشی را در قرون میانه، در بسیاری از کشورهای اروپایی و پس از آن در آسیا رایج می‌بینیم که از نتایج تمدن آریایی‌ها بایستی محسوب شان داشت.^{۲۵}.

۴.۸ آیین قدیم آریایی از دیدگاه اوستا

مسئله جدایی هند و ایرانی‌ها، مبدأ مشترک آیین برهمایی و مژدیستنا، دیانت پیش از زرتشت در اوستا، چگونگی دیانت ایرانی‌ها هنگام ورود به فلات، طبیعت پرستی و زندگی چادرنشینی، خدایان نیک طبیعت، عناصر شر و بدی، عدم عبادت عناصر بدی و نبرد با آن‌ها، خصیصه دیانت ایرانی، رئوس و اساس آیین مژدیستنا، خدای بزرگ و ایزدان، مسئله خدایان، هوم خدای شراب، مهر یا میترا، عالم نور و جهان تاریکی، اساس کلی روش مذهبی، آیین و رسومی که زرتشت اصلاح کرد

چنان‌که گذشت آریایی‌ها قبل از جدایی دارای آیین مشترکی بودند، و این اشتراک میان آریاهای هندی و آریاهای ایرانی تا این زمان هنوز



قابل انطباق و مطالعه می‌باشد. البته مسأله جدایی ایرانی‌ها و هندی‌ها هنوز چنان‌که بایستی از لحاظ زمان و تاریخ محقق نشده است. برخی تاریخ جدایی را در حدود بیست قرن پیش از میلاد می‌دانند و برخی این تاریخ را تا نصف پایین می‌آورند. به هر انجام آنان در آغاز قوم و ملت واحدی بوده‌اند با زبان، تمدن و دیانتی یکسان، اما پس از جدایی، در عقاید، مذهب، تمدن و فرهنگ‌شان کم‌کم اختلاف‌ها و تفاوت‌هایی پدید آمد، و هرگاه بر آن باشیم که در آغاز اختلاف‌اندک میان این دو گروه آریایی در زمان اشتراک وجود داشته است، این اختلاف در اثر جدایی به‌شکلی طبیعی بر اثر عواملی گوناگون شدیدتر و عمیق‌تر شده است.

به هر انجام از آغاز این جدایی آگاهی درستی به دست نیست، اما با کتیبه‌یی که در "بوغاز کوی" واقع در آسیای کوچک به دست آمده و تاریخ آن در حدود "۱۴۰۰ / ۱۳۵۰ پ - م" می‌باشد، آشکار می‌شود که جدایی هنوز رخ نداده بوده است، چه در این کتیبه، نجایی میتانی که آریایی بوده‌اند، به خدایان هندی، یعنی: ایندرا Indra، وارونه Varuna، ناساتی/Nasatiه Nassati یا میтра Mithra سوگند یاد کرده‌اند.^{۳۶} از جایی دیگر چون تاریخ و دادها Vedas، یعنی کتب مقدس هندوان میان سده‌های هشتم و سیزدهم پیش از میلاد می‌باشد، بایستی تاریخ جدایی را میان این دو قرن قرار داد، البته عقاید و نظرات بسیار دیگر نیز هست که از حوصله این نوشته خارج است.

در مورد آین آریایی‌هایی که در هندوستان ساکن شدند پژوهشی گذشت، و اینک بایستی درباره آریایی‌هایی که به فلات ایران وارد شدند، به تحقیق پرداخته و بفهمیم که این آریاها در تابو ورود از جنبه دیانت یا باورهای دینی، دارای چه عقایدی بوده و پس از آن تا زمان زرتشت دارای چه عقایدی در زمینه مذهب شده‌اند. البته این موضوعی است در تاریخ بسیار مبهم و تاریک که بایستی از مأخذ و منابع پراکنده گردآوری شود. ادیان و معتقدات اقوامی چون: میتانی، ارمنی، والانی، آستی و مردمی دیگر در این مورد کمک‌هایی به موضوع موردنظر

و فهم آن می‌نماید، به‌ویژه مقایسه و مطالعه در وداها و اوستانیز در این‌باره راهنمایی‌های مفیدی به درک و شناخت دیانت ایرانی می‌کند. هر محققی که بخواهد درباره دیانت کهن ایرانی پیش از زرتشت مطالعه نماید، بی‌نیاز از مطالعه وداهانمی‌باشد چون بسیاری از عناصر مشترک که از معتقدات ایرانی‌ها نیز بوده است در این کتاب ضبط شده و با مقایسه با اوستا به‌خوبی این موارد روشی می‌شود. همان‌گونه که در اوستانشانه‌های بسیاری از قومی که از چادرنشینی و زندگی خانه به‌دوشی به زندگی اجتماعی و شهری خوی کرده است باز می‌یابیم، در وداهانیز این چنین موردنی را به‌وضوح ملاحظه می‌کنیم. البته این سرودها و معتقدات و رسوم و خدایانی که در وداها آمده، معتقدات و رسومی نیست که تازه به‌وجود آمده باشد، بلکه همان معتقدات، آداب، رسوم، فرهنگ، تمدن و خدایانی است که در حال اشتراک وجود داشته و با اندک تغییر و تعبیری پس از جدایی در اوستا و ودامضبوط گشته است. افکار و عقایدی که در وداها گرد آمده و آن‌چه که در اوستا جمع شده، هر دو دارای منشأ واحدی بوده‌اند که پس از جدایی، یکی آیین برهمایی و وداهای هند را به‌وجود آورده و یکی مژده‌سنانی ایرانی را بنیان گذاشته است.

به نظر می‌رسد ایرانیان هنگامی که به فلات آمده‌اند، حتاً از برخی جهات دارای فرهنگی فرود مرتبه‌تر از هندوان بوده‌اند و شاید بتوان در زمینه همانندی با سایر اقوام هندو اروپایی، آنان را با رومی‌های باستان نزدیک دانست.^{۳۷} اما آن‌چه که از کهن‌ترین دوران آریایی از لحاظ وضع پرستش آنان دردست است، یک شیوه و روش طبیعت‌پرستی محض می‌باشد که شاید میان ایرانیان تا هندوان تأثیر بسیار عمیق‌تری داشته است. به‌طور کلی پرستش قوای طبیعی و نیروهای آن میان اقوامی که در حال شبانی و چادرنشینی بوده‌اند آشکار است، و این مردمان بر حسب روش زندگی و برخورد بیشتر با عناصر طبیعی به‌مقتضای حال به این نحوه در پرستش می‌گرایند. نیروها و تظاهرات طبیعی، به‌ویژه آن‌هایی که سودمند بودند به‌زودی در هیأت خدایانی درآمده و مورد پرستش واقع می‌شدند.

البته در کنار این نیروهای سودمند، نیروهای زیانآور نیز هم دوش جریان داشته‌اند. این عناصر سودبخش عبارتند از: آسمان پاک و بزرگ در هیأت پدر، نور، خورشید، آتش، بادها، آب‌ها، رعد و برق و سرانجام زمین که در حکم مادر بزرگ و مهربانی است، در برابر آسمان پدر. لیکن عناصر زیان‌کار و ناسودمند در برابر نیروهای اهورایی که ذکر شد کمتر بوده‌اند و این عناصر برابرایی هستند در قلمرو تضاد از برای عناصر سودرسان، چون خشکی و کم آبی، تاریکی و دیگر چیزها که در نظر مردم در اشکال اهریمنان و ارواح خبیثه جلوه می‌داشتند. آریاها هیچ‌گاه برای این عناصر زیان‌بخش و اهریمنی به دادن فدیه و قربانی و هدایا و انجام مراسم دعا و نیایش نمی‌پرداختند، و هیچ وقت سعی نمی‌نمودند با وسایلی رضایت خاطرšان را فراهم سازند، درحالی که برای خدایان نیکی قربانی نموده و هدایایی تقدیم داشته و به نیایش و ستایش‌شان می‌پرداخته‌اند. این یکی از مظاهر برجسته دیانت آریایی‌ها است که اصل ثنویت را به طور کلی بر می‌اندازد. میان بسیاری از اقوام و مردم رسم بر این جاری بود که از برای خدایان شرآفرین و اهریمنی به‌اهداف هدایا، قربانی، دعا و تضرع، ستایش و نیایش می‌پرداخته‌اند تا از خشم آنان با این مراسم و هدایا جلوگیرند، اما آریایی‌های باستان به هیچ روی دست به این اقدام نمی‌زده‌اند، بلکه چنان‌که این رسم و عقیده در دین زرتشتی نیز وارد شد، بر آن بودند که باستی بازشته، پلیدی و اهریمنان جنگید و آنان را زیون و منهزم نمود. در عرصه نبرد و پیکاری که میان عناصر نیک و سودرسان طبیعت و نیروهای زیان‌بخش و اهریمنی آن برقرار است، وظيفة افراد و مردمان آن است که از نیکی پیروی کنند و با اعمال نیک خود نیروهای سودبخش را باری دهنند تا عناصر شر زیون و درمانده شوند. اما دوران پس از زرتشت، نوعی ثنویت محظوظ و مطلق به موجب باورهای آئین: زروانی، میترای و مژده‌سنایی یا زرتشتی پسین در ایران جای‌گزین گشت که در اوستای نوین، بخش یشت‌ها و متون پهلوی به‌ویژه قابل تأمل است و در باورهای زروانی / میترای، مراسم عبادی و ستایش و گذراندن قربانی و اهدای نذور و

* نثارها برای اهریمن وارد شده است.

این رسمی است شایسته و کلی، و شاید از نظرگاه عمومی همین موضوع بتواند محور اصلی مذهب آریایی و زیربنای آن چه که بعدها به عنوان *مژدیشنا* Mazdayasnâ نامیده و مشهور شد قرار گیرد. بنویست Benveniste تحت عنوان "مذاهب قدیم ایران"^{۳۸} نوشت: ایران قدیم از آغاز دوره تاریخی دارای مذهبی واحد نبوده است. اقوام و قبایلی که شهرنشین و دهنشین و بعضی دیگر چادرنشین بوده‌اند، احتمالاً مذاهب مختلفی داشتند که مبنای همه آن‌ها یکی بوده است. مثلاً معتقدات سکاها که هرودوت در کتاب چهارم تاریخ خود از آن شرحی نقل کرده است، فقط شباهت بسیار دوری با مذاهب پارس‌ها دارد و مذاهب پارس‌ها نیز به نوبه خود همان معتقدات قبایل شرقی ایران نیست.

آگاهی‌های ما درباره آیین *مژدیشنا* که تدریجیاً در قسمت مهمی از ایران انتشار یافت و تعلیمات آن در کتابی به نام اوستا تدوین شده، بیشتر است. این کتاب اصول آیین *مژدیشنا* و عقیده زرتشت مصلح آیین ایرانی را که در معتقدات اصلی تغییری عمیق داده است، نشان می‌دهد. در اینجا ما از عقاید زرتشت یا شخص او صحبت نمی‌کنیم و فقط آیین مزدیسنا را مطالعه می‌نماییم.

مژدیشنا شکل ایرانی آیین‌کهنه است که روزگاری باورداشت مشترک قوم هندو ایرانی بوده است. در *Rig Veda* و در اوستا *Avistâk* عقاید مشابهی پیدا می‌شود که بیشتر با عبارات مشابهی نیز ذکر شده‌اند. نام خدایان نیز با هم تقریباً تطبیق می‌کنند.^{۳۹} بنابراین باید گفت که این آیین از میراثی است که ایرانیان از جماعت هندو ایرانی و حتا هندو اروپایی به دست آورده و آن را تغییر داده و اصلاحاتی به مقتضای زمان و مکان در آن به عمل آورده‌اند.

آیین مزدیسنا در ابتدا بیش از یک خدامی شناخت که آهورا مژدا نام داشت و شاهنشاهان ایران برتری او را بر سایر خدایان تأیید کرده‌اند. آهورا مژدا

* نگاه کنید به "تاریخ آیین دازآمیز میتوانی در شرق و غرب" نیز حکمت خسروانی مجلد اول با توجه به فهرست توضیحی مطالب در هر دو کتاب.

همان طوری که از نام او برمی آید، سرور دانا است و این نشان می‌دهد که در آیینی که هنوز شدیداً طبیعت پرست بوده، مفاهیم معنوی و مجرد مقام مهمی را حایز بوده است. آهورامزدا آفریننده عالم و خداوند آسمان، جهان را خلق کرده، و خود به تنهایی بر آن حکومت می‌کند. وی به نور آسمانی شbahت دارد. عقل او دنیا را به وجود آورده و پرستشی که از او می‌کنند در حقیقت پرستش شخص او و نظم عالم "آشہ / آژنه / رینا" است.

برگرد او چند خداوند کوچک وجود دارند که آنها را ایزدان می‌نامند و مظهر قوای طبیعت و عناصر یعنی: آتش و آب و خورشید و ماه، آسمان و زمین و باد و غیره‌اند هر عنصری را به نحوی خاص پرستش می‌کنند و برای تعظیم آن سرودهای مخصوصی وجود دارد. مراسmi برای شان انجام می‌دهند از قبیل نوشیدن هوم Haoma که شیره‌گیاه خوشبویی است، و در کتاب ۷۱- سوما / Soma / شتوقه نام دارد، و حتا خود ماهیت خدایی دارد؛ و قربانی حیواناتی مانند گاو، اسب، شتر، گوسفند و انجام دادن مراسmi برای فراوانی.

در درجه اول مهر، "میترا Miθra"^{۴۱A} را می‌پرستیدند که خداوند مهر و عهد و پیمان و نور و صاحب چراگاهها و حافظ و نگهبان خستگی ناپذیر و حامی راستی و درستی است و هیچ چیز از نظر او محونمی شود، زیرا او چشم روز و خورشید بی‌زوال است. همه‌جا حاضر است و هزارگوش و ده هزار چشم دارد. مردم بدنهاد و بد عهد رانمی‌بخشد و به کسانی که او را می‌پرستند فراوانی و نیک‌بختی عطا می‌کند. باران‌ها را او می‌فرستد، و چهارپایان و گیاهان را او می‌پروراند و می‌رویاند، در کنار او رُشنو Rašnu، و سُرآشہ Sraoša - سروش "مددکار او در اجرای عدالت‌اند، و از خطای کاران انتقام می‌کشند.

خدایان بزرگ دیگر عبارت‌اند از ورثرننه Vereθrayna^{۴۱B} یا بهرام که خداوند جنگ و پیروزی و حملات فاتحانه است و به صورت قوى‌ترین و شجاع‌ترین حیوانات درمی‌آید. خورننه Xvarenah "خُورَه - فَرَّ" که مظهر ثروت و عظمت و اقبال پادشاهان است. [هوم] هتوقه Hauma^{۴۱B} که خداوند شراب است.

تیشتریه Tištrya که اختر و ستاره باران و خداوند فراوانی است^{۴۱C} و با ستاره تیشتر Sirius مشتبه می‌شود. آردُوی سور آناهیته^{۴۱} Aredvisura Anâhita که به یونانی آنائیتیس "نامیده می‌شد [و] در آسیای صغیر از مشهورترین ایزد بانوان محسوب می‌گشت.^{۴۲}

از نام او پاکی و بی‌آلایشی بر می‌آید؛ وی بر آب‌های رودخانه‌ها حکومت می‌کند، و دوشیزه‌ای نیرومند و زیبا و خردمند است که بعدها ایزد بانوی عشق و تولید نسل می‌گردد. به علاوه خداوندانی برای نباتات و ماه و باد پیروزمند وجود دارند، و در کنار آن‌ها به شکل فراوان و بسیاری "فروزتی" Fravarti یا فروشی / فروزه‌ها Fravahr هستند که مانند ارواح مردگان "مانس" Mânes در عین حال هم حامی و هم خطرناک‌اند.

در مقابل این عالم نور و فراوانی و آبادانی طبق نظریه ثنوی که خاص روح ایرانی‌ها بود، یک جهان‌شَر و تاریکی نیز وجود دارد که در آن جا دیوان Daivas و شیاطین حکومت می‌کنند. در این عالم چیزی جز تاریکی و بدخواهی و بدبویی و خرابی نمی‌توان یافت. این عالم شَر نیز فرمانروایی دارد که به نام اهریمن / آنگرته‌نین بو Angra.minuy، یعنی مینوی زشت و زیانکار نامیده می‌شود. لشکریان او را دیو خشم به نام آشمه Aēšma اداره می‌کند که گرز خون آلوده‌یی "خرُوی.ذرو" بر دست دارد و آشُو.ویداتو Asto.visðâtô که مرده‌ها را هنگام مرگ تا منتقل کردن به پُل چینوت Činvat.peretu "صراط" بر اثر فشار، استخوان‌هایشان را می‌شکند. در روی زمین جادوگرها و پری‌ها "پتیریکا" Pairikâ "به او کمک می‌کنند، و تخم مرگ و گناه کاری می‌پاشند و جانوران زیانکار "خَرَفَسْتَر Xrafstra" نیز در این کار به آن‌ها مدد می‌رسانند.

بنابراین مَزْدَیَسْنی / مزداپرستی آیینی است عملی و معنای حقيقی آن از مراسم و شعایر هم فراتر است. آموزه‌های مذهبی لحن درس‌های اخلاقی دارند، و در عین حال با افسانه‌ها و اساطیری ویژه آمیخته‌اند. تصویری که خدایان برای زندگی و سرنوشت پیشنهاد می‌کنند، این آیین را به صورت جدالی دائمی جلوه گر

می‌سازد و این انعکاسی از طریقۀ زندگی قبایل است که دائماً با هم در نزاع بودند و لازم بود که از املاک و زمین‌های خود دفاع کنند، یا برای دام‌های خود مراتع تازه به دست آورند.

ولی در آن خصوصیاتی هم دیده می‌شود که در تمام ادوار تاریخ ایران در عقاید مذهبی وجود داشته، مانند احساس عمیق حقایق عالم، فکر حماسی، قابلیت اتحاد شکل در توصیفات و تجسمات و این‌که سرنوشت انسان با پایان یافتن زندگی مادی و آستوندی یا جسمانی او ختم نمی‌شود. پیروان مژده‌یستی که در این دنیا خوش‌بخت هستند در دنیای دیگر نیز سعادتمند خواهند بود، و احیای مردگان (و رستاخیز "ریست.آ.خیز" Rist.â.xiz برخاستن جسد‌ها و مردگان) را در روز قیامت و پس از آن در فُرشکرت Fraškart خواهند دید.

اشکال ظاهری این آیین یعنی مژده‌یستی زرتشتی تا اندازه‌یی شباهت به آیین ودایی دارد. اصل فهم آن پرستش آتش است، یعنی پرستش شعله‌یی که دائماً در آتش‌گاه می‌سوزد، و دائماً با تقدیم هدایایی تازه نیرومند می‌شود. اگر قربانی‌های خونین و هدایایی مختلف و تشاره‌ای روحانیان را که تشریفات لازم را انجام می‌دهند و سرودهای ستایش را می‌خوانند در نظر بگیریم، شباهت به اشکال ظاهری آیین ودایی تکمیل می‌گردد. ولی در ایران به پرستش آتش بیشتر اهمیت می‌دهند و بهمین علت است که برای احتراز از دفن کردن یا سوزاندن مردگان، به احترام آتش و خاک، آن‌ها را طبق تشریفات مخصوصی در معرض هوای آزاد قرار می‌دادند تا طعمه لاشه‌خواران شوند.

این آیین با عبارات مجرّد بیان نشده ولی بیان آن به وسیله تصاویر جاندار در سرودهای مذهبی بالحن رزمی انجام گرفته و هنوز در مرحله قهرمانی / حماسی است و شاید بتوان عنوان بتپرستی را به جای قهرمانی قرار داد. در ضمن مدح خدایان، طریقۀ زندگی مخصوصی که غایت آمال جنگ‌جویان در رأس آن قرار گرفته ظاهر می‌شود. جنگ بین قبایل به درجه اعلای خود رسیده و طرفین صف آرایی می‌کنند. خداوند میترا Mithra جنگ را مانند قهرمانی هدایت می‌کند

و صفووف دشمن را می‌شکند و سرها را به هوا پرتاب می‌کند، و خانه‌ها را ویران می‌نماید. مردان در ازابه‌های جنگی سوارند و اسب‌های آن‌ها هم در جزئیات این خون‌ریزی شریک‌اند. پیکان‌ها از بالای سرها عبور می‌کنند و گرزها به حرکت درمی‌آیند.

در ایام صلح، قهرمانان، زندگی راحتی را در منازل مجلل می‌گذرانند. ثروت و دولت، خوش‌بختی آن‌ها را تأمین کرده است. گله‌های خوب و زن‌های زاینده و جواهرات و عطربیات دارند، و این خوش‌بختی نشانه لطف خدایان درباره آن‌ها است و این سهم هرکسی است که فرمان‌های آهورامزدا را اطاعت کند. چنین شرح و توصیف‌هایی در یشت هفدهم موسوم به آژت یشت نقل شده است. آژت Art Aši.Vanguhi ایزدبانویی است که به موجب یشت هفدهم، با نام آشی و نگوهی نامیده می‌شود. اینک فشرده این یشت نقل می‌شود:

می‌ستاییم آشی و نگوهی را که زیبا اندام است و گردونه‌اش به استواری روان است، که بخشندۀ ثروت و برکت است و درمان بخش و نیرومند و بسیار هوشمند "پرتو ویرا" pereθū-vira می‌باشد.

از مَزداست هم چنان که امشاسب‌دان از اویند. داننده است هم چون سوشیانت‌ها، و چون خوب ستایش شود، به ستایشگرْ دانایی و شناسنده‌گی بخشد، خواه این آیین‌گزاری از سرزمین‌های دور باشد یا نزدیک، و هر که بستاید وی را، چونان است که مهر راستوده باشد.

ای آژت زیبا و فروغمند و درخشان و شادی‌افزا، در هر خانه‌ای که از روی راستی و نیکی ستوده شوی، بدان فرود آیی و به مردان آن خانه فر و شکوه‌بخشی و نیکی‌هایی را بهره‌شان سازی و آن خانه از خوشی و آسایش سرشار شود. در سرزمین‌هایی که با آیین‌گزاری و از روی نیکی ستوده شوی، مردانش با شهریاری بر خود زیست کنند با خوراک فراوان، آسایش سرشار از شکوه و ثروت و نعمت و برکت فراوان، خانه‌های زیبا و استوار و دام‌ها و ستورهای انبوه. در چنین خانه‌هایی، همسران زیباشان با آرایش و زینت‌های گران‌بها در انتظار

شوی که چه هنگام به درآیند و از آسایش و لذت سرشار شوند. دخترانشان نیز بهنهایت زیبایی و بازیست و افزارهای گران‌بها آراسته گردند، آن چنان‌که هر بیننده را سرشار از لذت کنند، و تو ای آشی نیک حامی و نگهبان آنان هستی. اسب‌های تندتاز و تیزتک و پرهیبت‌شان، گردونه‌ها را با هیجان به حرکت در آورند و ستایشگران تو بر آن گردونه‌ها، با نیزه‌های بلند و پیکان‌های بزان به دشمن حمله برند و تعقیب‌شان کنند و پیروز شوند. شترهای پرهیبت و جسورشان، با کوهان‌های بلند برهم بتازند و پیشی گیرند و بر پشت‌شان، کاروان‌هایی از کالاهای سیم و زر حمل شود از سرزمین‌های دور که همراه با کاروانیان و خدمت‌کاران در چنین سراهایی فرود آیند. هر که را که تو یار باشی و پشتیبان، ای آشی نیک، این چنین برخوردار باشد از نعمت و برکت و نیرومندی و شکوه و آسایش.

از بند پانزدهم تا بند بیست و دوم که پایان کرده دوم "بخش" است، سخنان زرتشت خطاب به آشی و نگوهي می‌باشد:

نظر خود را معطوف به من نما و بخشایش خود را به من مرحمت نما ای آشی
بزرگوار و زیبا. تو را پدر آهورا متزداست و مادر سپیتا آژتمی‌تی. برادران تو
سروش پاک و رشتوی بزرگوار و مهر دارنده دشت‌های فراخ هستند و ذئنای
نیک مژدیستنا تو را چونان خواهri است.

آشی نیک و بزرگوار چون این سخنان را پشنود، گردونه خود را متوقف کرده
و می‌گوید: کیستی که از من سخن می‌گویی؟ - ای کسی که کلامت برای من بسیار
گوش نواز است.

زرتشت گفت: من هستم؛ سپی تامه زرتشت. نخستین کسی که نماز
آشنه و هیشه "آشِمُ وُهو" را برخواند. نخستین کسی که اهورا مزدا و آمشاسپندان را
ستایش کرد. کسی که به گاه زایشش، آبهای روان شدند و گیاهان به خرمی نمو
کردنند. کسی که به گاه زایشش، آبهای روان شدند و گیاهان به خرمی نمو کردنند.
کسی که به گاه تولدش، آنگرمه‌مینو بگریخت از این زمین گسترده بسیار فراخ و

بانگ زد که همه ایزدان نتوانستند مرا براند، اما زرتشت مرا براند. وی نماز آهونه وَئِیْرِیْه (یتااهو وئیریو *Ahuna.vairyā*) را برخواند و مرا سوزانید چنانکه با فلز گداخته بسوزانند. و چنانم کرد که بهتر توانستم بگریزم از این زمین.

چون سخن زرتشت را آشی نیک بشنود، گفت: به گردونه من اندر آی، ای زرتشت درست کردار و بر آن تکیه کن. زرتشت چنین کرد (=اشی او را در حمایت بگرفت) و آشی گفت: ای زرتشت، تو نیکوکرداری و درست آفریده‌ای با پاهای خوب و بازویان بلند و پیکر درخششده از فَرَّ و روانی که در خود خوشبختی جاودانه دارد و این‌ها را به راستی به تو می‌گوییم.

موضوع چهارم در یشت هفدهم درخواست هفت تن از شهریاران نامدار است که برای کامیابی، آشی و نگوهی را ستودند و بر درخواست‌هاشان کامیاب شدند. در هفت کرده - هر کرده‌یی شرح خواهش و کامیابی یکی از این نامداران است، چنانکه در یشت‌های دیگر همانند و مشابه آنها گذشت.

ابتدا "هوشنگ پیشدادی" در بلندی کوه هرا، وی را ستوده و درخواست می‌کند که به همه دیوان چیره شود، و کامیاب می‌شود. دومین شهریار "جمشید" است که وی نیز در بلندی کوه هرا، ایزدبانو را می‌ستاید و می‌خواهد تا برای مردمان، دامها و چراگاه‌های خوب فراهم کند و بر مرگ و بیماری غلبه یابد و زندگی خوشی را برای آفریدگان آهورامزداروی زمین به گسترد و ایزدبانو وی را کامیاب می‌کند. آنگاه "فریدون" در مملکت چهارگوشة وَرِنَه وی را می‌ستاید تا بر "دهاک" (ضحاک) پیروز شود و شهرناز و آرنواز *arenavâka* را از بند وی آزاد سازد، و فریدون نیز در آرزویش کامیاب می‌شود.

هوم پارسا نیز ایزدبانو را ستایش کرده و درخواست می‌کند که بتواند افراصیاب *frangrasyan* را دستگیر کرده و به کی خسرو تحويل دهد و این مرد پارسا نیز قرین کامیابی می‌شود. کی خسرو نیز مراسم ستایش به جای آورده و می‌خواهد تا در آرزویش که پیروزی بر افراصیاب است، برای کین خواهی آغريزث و سیاوش *syāvaršna* پیروز شود و ایزدبانو وی را نیز کامیاب می‌کند.

زرتشت در ایرانویج، کنار رود دائم تیا، آشی را می‌ستاید و می‌خواهد تا در تبلیغ هوته‌اسا Hutaosâ، همسر کوی ویشتا سپ به آین نیک مزدایی توفیق یابد و موفق می‌شود.

آخرین درخواست کننده کی‌گشتا سپ Kavi.Vištâspa است که وی نیز در ایرانویج، کنار رود دائم تیا ایزدانو را ستوده و می‌خواهد تا بر رقیب نیر و مندش، آشته آثور و نت ašta-aurvant غلبه کند و ارجاسپ تورانی را براندازد و بر عده‌ای دیگر از دیویسنان تورانی پیروز شود، و در همه آرزوها یاش چون دیگران موفق می‌شود. "کرده ۹-۳"

آشی و نگوهی گفت: از آب زوری که برای من نیاز می‌شود نباید بیاشامند، نه مردانی که عقیم هستند و نه زنان هرزه‌ای که دشتن نمی‌شوند و نه کودکانی که به سن تمیز نرسیده‌اند و نه دخترانی که هنوز شوهر نکرده‌اند.

بندهای پنجاه و پنج و پنجاه و شش اشاره است به نبردهایی که میان توذریان و تورانیان درگیر می‌شود. آشی نیک می‌گوید من خواستم به آنان یاری دهم، اما نتوانستند از یاری من برخوردار گردند.

از بند پنجاه و هفت تا پایان یشت، ایزدانو آشی و نگوهی به گله و شکایت می‌پردازد از کسانی که اعمالی ناشایسته انجام می‌دهند و وی را آزرده می‌کنند. زبان شعر در این بخش نیز هم‌چنان زیبایی و لطافت خود را حفظ کرده است. این مطالب تنفر ایرانیان را از بی‌ترتیبی‌های جنسی و هرج و مرچ نشان می‌دهد و گویای آن است که این مردم تا چه اندازه چنین شیوه‌ای را نکوهیده می‌دانستند: ایزدانو آشی نیک گله و شکایت می‌کند از زن بدی که فرزند نزاید. می‌گوید: به خانه چنین زنی داخل مشوید در بستر او نیارماید. شکایت می‌کند از زنی که کودکی از مردی جز شوهر خود به دنیا آورده. شکایت می‌کند از مردانی که بدون ازدواج با دختری، وی را آبستن می‌کنند و می‌گوید: این نارواهیرین کاری است که مردی ظالم انجام دهد.

و سرانجام، یشت هفدهم با ستایش و درود برای ایزدانو آشی پایان می‌یابد.

زرنشت در این عقاید اصلاحاتی نمود و قسمتی از آن را به صورت مفاهیم اخلاقی درآورد، ولی نتوانست در تصاویری که از ایام بسیار قدیم، جهان و سرنوشت انسان را برای ایرانیان خلاصه می‌کرد، تغییری به وجود آورد.

۹. خدایان بزرگ: خدای آسمان

کهن‌ترین خدای آریایی، خدای آسمان پاک و بزرگ،
باستانی‌ترین شکل نام آسمان، در ریگ‌ودا، تحول این نام و
وجوهی دیگر، اقباس یونانیان، اساطیری درباره خدای آسمان،
آریایی‌ها و خدایان گوناگون، بزرگ‌ترین خدا، خدای آفریننده،
صفات معنوی، پاداش و کیفر، بزرگ‌ترین گناهان، صور طبیعی و
معنوی، جنبه‌های سلطنتی، خالق بزرگ

بزرگ‌ترین و عظیم‌ترین و کهن‌ترین خدای ویدایی، آسمان پاک و  درخشنan است، آسمانی که به عنوان پدری مهربان در میان بسیاری از اقوام، این عنوان را داشته و با زمین یا مادر مهربان ازدواج کرده و از این ازدواج آفرینش صورت هستی پذیرفته است. باستانی‌ترین شکل اسم آسمان در ریگ‌ودا Rig-Veda قابل ملاحظه است که به شکل دیاوه Dyâuh آمده است. اما صورت بعدی و تغییر شکل یافته این نام، در قلمرو پرستش که شهرت دارد، همان واژه وارونه Varuna می‌باشد. اما دیاوه نیز دست‌خوش نیستی و فراموشی نشد، بلکه به شکل دیاوس یا آسمان دیدنی مورد کاربرد یافت. وارونه نیز لفظی بود که به همان مفهوم و معنا بهزودی داخل زبان یونانی شده و در فرهنگ و اساطیر یونانی برای خود خانه‌یی جهانی یافت. به هر انجام کلمه اوراوس Ouraos در زبان یونانی از دیدگاه اساطیری خداوند آسمان است که به روایت هسیودوس Hesiodos در کتاب "تماگونی" یا Theogonia نسب‌نامه خدایان با "گه آ Gaea" یا زمین که مادرش می‌باشد ازدواج کرده و حاصل این ازدواج گروهی از خدایان و موجودات

دیگر می‌باشد.^{۴۳}

البته در طی شروح و پژوهش‌هایی که تاکنون شده، به این اصل آگاهی پیدا کرده‌ایم که آریایی‌ها به خدایان گوناگونی اعتقاد داشته‌اند که جملگی آن‌ها از عناصر طبیعی بوده‌اند که بنا بر طبع بشری شکل و صفات آدمی را اخذ کرده‌اند، اما در میان این تعدد، خدای پدر، یعنی آسمان‌پاک و محیط عنوان برجسته‌یی را دارا می‌باشد او بزرگ‌ترین خدایان و سرور و ارباب کلیه موجودات است، مهتر خدایی است در برابر کهتر خدایان و همچنین موجودات فانی. به همین جهت است که به دو کلمه دیاوه و وارونه در اغلب اوقات لفظ "Asura / آسوره" را می‌افزایند و این لفظ به معنای بزرگ، صاحب، دارنده و ارباب است که در اوستا به‌شكل "آهوره" با تغییر S به H صورت پذیرفته است. همچنین است صفتی که اغلب با وارونه Vâruna می‌آید و این صفت Viçva-Vedas ویشوودا به معنای "همه‌دان"، آگاه و کاشف اسرار است که در اوستا و پهلوی به صورت هَزویسپ آگاه Harvisp. Agâh می‌باشد، چنان‌که در پازند "هزِویسپ آگاه" از برای هُمزد "آهورامَزدا" و در اسلام "علَّامُ الْعُيُوب" از برای الله به کار می‌رود.

خدایان دیگر همگی گرد این خدای بزرگ و سرور توانا جمع‌اند و در او جای دارند و این الگویی است ساخته شده در معنویات از روی مادیات؛ یعنی قیاسی است به دستگاه طبیعت. آفتاب چشم بینا و پرهیبت وارونه به‌شمار بود، و این موردی است که از برای میثرا "Mithra" = مهر نیز شناخته می‌شده است. رگه و شعله آتش به‌شكل تظاهر طبیعی‌اش در آسمان به شکل رعد پسر وارونه بوده است، چنان‌که در مَزْدَیَسْنَای Mazdayasnâ قدیم و همچنین در دوران انحطاط ساسانی آذر پسر آهورا‌قَزْدا محسوب می‌شده است، - و آسمان نیل‌گون پرستاره نیز جامه شاهی وارونه به‌شمار می‌رفته است.

اما این آسمان پاک، این مظهر بزرگ طبیعت که در هیأت بزرگ‌ترین خدایان جلوه کرده بود، تنها سرپرست و یا یکی از نیروهای بزرگ طبیعت نبود، بلکه او دارای خصایل و صفات یک خدای پیشرفته و ترقی یافته در ایام بعدی نیز

محسوب می‌گشت. در قلمرو معنویات، اخلاق، پاداش و مکافات دستی داشت و جملهٔ صفاتی را که دین متاخر سامی در وجود خدایی که بدو مباهات می‌کرد جمع آورده بوده، در این خدا با بعد حداقل چهل قرن وجود داشت و ملاحظه می‌کنیم که برخی اوقات بعده زمان هیچ نقشی ندارد. وارونه، یا خدای بزرگ آسمان آفریننده و خالق بزرگ و برقرارکننده نظام جهان است. سرپیچی از قوانین او موجب انحطاط و بدبوختی است، و به همین جهت است که بایستی به درگاه او پناه برد و استغفار و توبه نمود. واورنه همان‌گونه که به‌هنگام خود خشم می‌گیرد، رحیم و نرم دل است. دروغ نزد او از جمله‌گناهان نابخشودنی است گناهی بزرگ است که مردم را به تباہی و پستی می‌کشاند و از جمله نکوهیده‌هایی است که در آیین ایرانی باستان به شکل نماد و نشانی درآمد.*

۱۰. میترا / مهر

خدای کهن آریایی‌ها، مهر پیش از زرتشت، مهر در اوستا، قدیم‌ترین یادکرد از مهر، معنای کلمه میترا یا مهر، مهر در سانسکریت، مهرا یزد روشنایی، میترا در ودا، پیوستگی میترا و وارونه، علت و تفسیر این اتحاد، ارباب انواع دیگر گرد مهر و وارونه، مظاهر مهر، مظاهر دوستی و بیمان

مهر یکی از خدایان کهن و باستانی آریایی است. از آن چه که برمی‌آید، معلوم است که در عهد قبل از زرتشت دارای مقام و اهمیتی بسیار بوده



*. میتر وارونه Miθra. Vâruna در دیگر وoda تظاهر هماهنگی دو خداوند بزرگ و قدرتمند است که در طول زمان، صفات و کارایی‌های وارونه به تدریج به میتر / میترا منتقل می‌شود. ترکیب فوق در اوستا به صورت میتر / آهورَ درآمد، اما در این جا اغلب صفات و کارایی‌های میتر به آهوره و پس از آن به سروش منتقل می‌شود. در این مورد نگارنده پژوهشی مستند را همراه با ترجمة سرودهای ودایی / اوستایی در کتاب تاریخ آیین رازآمیز میترا، جلد اول ارائه کرده است، به فهرست توضیحی کتاب یاد شده زیر عنوان "میتر وارونه" نگاه کنید.

است که به صورت مؤثری در اوستاراه یافته و مقامی پیدا کرده است. در یَسْنَای چهل و ششم، بند پنجم نام این خدای قدیم آمده است، و یکی از یَشْتَه‌هانیز به نام او شده است یعنی یَشْتَ دهم موسوم به مهریشت. اما سابقه کهن‌تر، این که در وِدای برهمنان از وی به عنوان خدایی بزرگ یاد شده و پیش از آن در کتبیه‌یی متعلق به چهارده قرن پیش از میلاد نیز نام میترا آمده است که حُكَّام میتانی به نام وی سوگند یاد کرده‌اند. پس سابقه و عظمت این خدای بزرگ آریایی روشن می‌شود.

از لحاظ معنای لُقُوی از برای مهر معانی چندی گفته‌اند که اغلب یک مفهوم کلی را می‌رساند، و آن دوستی و محبت است^{۴۳}. کسانی دیگر نیز چون بارتولومه Bartholomae^{۴۴} و یوستی Yusti^{۴۵} از ریشه میهنهن، خانه و سرا منظور از آن را میهمان یا مهمان دانسته‌اند و برخی نیز از لحاظ قرابت معنی آن را به وطن معنی کرده‌اند. در "فرگرد Fargard" چهارم وندیداد به مفهوم عهد و پیمان آمده است، چنان‌که در "مهریشت" نیز به همین مفهوم عهد و پیمان تکراری دارد.

به هر انجام در زبان سانسکریت نیز به معنای دوستی و محبت است. هم‌چنان که در اوستا مهرا بزد روشنایی و فروغ و نور است، در ریگ‌ودانیز همین معنارا ارائه می‌کند. در وِدا اغلب نام واروته یا خدای بزرگ به همراه میترا ذکر می‌شود. برخی از محققان خواسته‌اند تا مقایسه و تطابقی میان میترا و آپولون Apollon یونانی که خدای نور و صنعت و پیش‌گویی است برقرار کنند، اما این مقایسه بسیار بعید بمنظر می‌رسد، چنان‌که بخواهیم مقایسه‌یی میان ایشتار Ishtar ایزدبانوی عشق و شهوت بابلی و آفُرودیته Aphrodité یا وِنوس Venus الاهه عشق و زیبایی یونانی و رومی با آناهیتا Anahita برقرار سازیم.

هم‌چنان که "آهورامَزْدا" در مَزْدَیَسْنَا از لحاظ نزدیکی مطلق تنها یک ذات واحد محسوب می‌شوند و گاهی به صورت مقدم و مؤخر آهورا-مَزْدا- و مَزْدا- آهورا جلوه می‌نماید در وِدانیز این دو این‌چنین به هم پیوسته‌اند. در وِدا و خدایان برهمنی نیز بسیار به این‌چنین وضعی بر می‌خوریم و میترا-واروته Mitra-Varuna و واروته-میترا بسیار به چشم می‌خورد. این دو خدایانی هستند متحده و متفق که به

معاضدت و کمک هم کار بندگان و احوال طبیعت را سامان بخشیده و این توافق و پیوستگی در آنان چنان است که حتا سوار گردنی بی می شوند با دو چرخ. البته در اینجا از میترا - نور و روزنایی و یا خورشید استنباط می شود، آسمان نورانی، آسمان و خورشید - و در پرتو این معنا است که رمز این به هم پیوستگی روشن می شود.

اما در اینجا قابل ذکر است که از ارباب انواع دیگری نیز سخن به میان است که با این دو در ارتباط اند، و این پنج ایزد دیگر با میترا و وارونه هفت خدا را تشکیل می دهند و شاید این تنها کوششی بوده باشد. برای تکمیل عدد هفت که در نظر آریایی ها بسیار مقدس و خوش شگون بوده است^{۴۷}. در ودا از سی و سه پروردگار یاد شده است که اسمی آن ها کلأ به مانرسیده است، و هم چنین از یک گروه هفت خدایی که شاید معادل امشاسبندان باشدند نیز یاد شده است که موسوم اند به آدیتیا Aditya، یعنی پسران آدیتی Aditi که نام خدایی می باشد، اما از میان این هفت خدا، نام میترا - وارونه بسیار تکرار شده است. اما تکرار سی و سه خدا در اوستا پیداست که پیشینه بسیاری دارد، چون نام امشاسبندان و ایزدان به روی هم سی و سه می باشد که ذکر نام آن ها چون دعا و یادکردی موجب گشایش در کارها می شد و تکرار سه بار از این سی و سه خداوند با دو نام واسط دیگر، تشکیل صد و یک نام خداوند را در مرحله وحدت منتقل می کند و یادگار و بازمانده آن در تسبیح سی و سه دانه و یک صد و یک دانه.

باری هندوان و ایرانیان از زمان های بسیار دوری به پرستش مهر یا میترا سابقه داشته اند و این ایزد برای شان بسیار محظوظ و قابل اهمیت بوده، اما چه در آیین برهمنی و چه در آیین مژدیستی زرتشتی، مقام این خدای بزرگ در اصلاح و ساختار بعدی به مرتبه ایزد و صفتی برجسته تنزل پیدا کرده است. اما این تنزل، مقام اساسی و اصلی حقیقی به مهرا یزد اعطای کرد و وسیله بی شد برای راستی، درستی، خوش بینی، نیک خوبی و انسانیت. البته آیین مهر یا میترا پرستی در جهان باستان چنان عظمتی یافت که نزدیک بود آیین مسیحیت را برانداخته و

آیین عمومی نیمی بیش از جهان شود، اما این رانیز بایستی در نظر داشت که آیین مهری که از ایران به روم گسترش یافت و در نیمی از اروپا عمومیت و رواج یافت، به قدری دچار تغییر و تبدیل و دگرگونگی شد که به هیچ روی قابل مقایسه با آیین مهرپرستی در میان آریاهای باستان و مَزَدَیَسْنی ایرانیان نبود.^{۴۸}

۱۱. ابرهای بازان را

بنیاد ثبوت آریایی، ثبوت و دوگانگی در طبیعت و همه‌جا،
عناصر خیر و عناصر شر، مظاهر نیروهای خیر، اثرات اهریمنان،
مبازه میان عناصر خیر و شر، تمثیل و تفسیر ضدین، صحنه نبرد،
تشییهات شاعرانه، آسمان مرتع و ابرهای گله، دیوان پلید
ربایندگان گاوان

اساس ثبوت و تضادی که در طبیعت و همه چیز موجود است، ذهن آریایی‌های طبیعت‌نگر را به این موضوع اساسی جلب کرد. در طبیعت همیشه همان‌گونه که نیروهای خیر و سودرسان در کارسازی بوده‌اند، به موازات آن‌ها نیروهای اهریمنی نیز جریان داشته‌اند. خدایان مصدر اعمال، کارها، روش و شیوه‌ها و کارآمدی‌های شایسته و نیک و سودرسان بوده‌اند و اهریمنان جریان‌های ناسودمند را رهبری می‌کرده‌اند. این امور شر عبارت بوده‌اند از تاریکی، خشکی، زمستان، بیماری و امور طبیعی که خرابی و ویرانی به همراه داشته‌اند. از میان این‌ها تاریکی و خشکی بسیار زیان‌بخش بوده‌اند و آذر یا آتش و برق که پسر آسمان است عامل بسیار مؤثری بوده است از برای مبارزه و پیکار با نیروها و جریان‌های اهریمنی.

اما این مبارزه چه گونه بوده و به چه نحو در کجا درگیر می‌شده است؟ با توجه به چگونگی موضوع، مکان مبارزه آشکار می‌شود که در جو، در منطقه بین میان زمین و آسمان "تهیگی" جریان پیدا می‌کند. آن چه را که امروز ما حوادث

طبیعی می‌نامیم و تظاهراتی را که چون رعد و برق، توفان، باران و برف، گرما و اعتدال و سرما و چیزهایی دیگر رخ می‌دهد به دیده‌یی بی‌تفاوت برگزار کرده و مشاهده می‌نماییم، در ذهن بدوى آن مردم کهن دارای مفاهیمی بوده‌اند که منجر به پیدایش افکار مذهبی و پندارها و افسانه‌ها و اساطیری برای شان می‌شده است. حوادث طبیعی همانند آن‌هایی که بدان‌ها اشاره شد، در نظر آنان حاکی از مبارزه‌یی بوده است میان عناصر خیر و عناصر شر. برجسته‌ترین عناصر خیر روشنایی و باران و خطرناک‌ترین عناصر شر، تاریکی و خشکی است.

در عرصه تاریکی، آفتاب، یعنی این عنصر توانا و حامی کهن روزگار بشری، مبارز تاریکی است. به همین جهت است که خورشید میان نژادها و اقوام و ملل بسیاری ستایش و پرستش شده است و افسانه‌ها، اساطیر و آیین‌های پرستش و معتقدات و تشریفاتی بسیار درباره آن میان مردمان، از کهن‌ترین ازمنه تا زمان حال به وجود آمده است. اما آن‌چه که اهمیت دارد مبارزه‌یی است که درباره جریان و یا عدم جریان آب‌های آسمانی درمی‌گیرد. در این مبارزه ابرها نقش مؤثری دارند، ابرهایی هستند بارانزا و برخوردار از عناصر خیر و ابرهایی نیز هستند خشک که جلو باران را سد می‌کنند و حامی شان اهریمن و زیانکارانند.

افسانه‌ها و اساطیری که درباره این مورد آمده، لطیف‌تر، مهیج‌تر و بسیار فراوان‌تر است. ابرهایی که بر فراز زمین خشک اهریمن‌نشانه قرار گرفته و به زمین باران نمی‌بارند، در آسمان به وسیله رشته‌های شکافنده برق، یعنی پسر آسمان مصادف شده و در این مبارزه اغلب شکست خورده و مجبور می‌شوند تا آپ در بند شده در دل خود را بر زمین فروبارند. باران و ابرهای بارانزا برای یک قوم و مردمانی که مجبور بوده‌اند زندگی‌شان را و نیازمندیهای زندگی و معیشت‌شان را از روی طبیعت تنظیم و مرتب نمایند، اهمیت بسیار فراوانی داشته است؛ به ویژه سرزمینی خشک و کم باران چون ایران و به همین جهت همواره به ابرها توجه داشته و درباره آن‌ها افسانه‌هایی لطیف می‌ساخته‌اند. در نظر قومی

شبان و گله‌دار و کشاورز، مراتع سبز و خرم، و احشام پرشیر همیشه غایت و نهایت آرزو است و بهمین جهت است که در نظر آنان آسمان مرتع و سبزه‌زار بزرگی است که ابرهای آن نیز هم‌چون گله‌های گاو و بارانش بهسان شیر احشام تصور می‌شود. یا در موردی دیگر ابرهای سپیدگون و بارانی هم‌چون زنان و دوشیزگان زیبای آسمان‌اند که آب‌های مقدس می‌باشند. و اغلب همسران آسوره - وارونه Asura-Varuna یا خدای بزرگ آسمان محسوب می‌شوند که برق جهنده و باران آور، پسرشان محسوب می‌شود.

از تشبیه شاعرانه آسمان به مرتعی خرم و محصولی فراوان که ابرهایش در تمثیل هم‌چون گله‌های گاو می‌باشد، به هنگامی که بارانی نمی‌بارد و به موجب معتقدات آریایی‌ها دیوان پلید، ابرهای باران زرا دزدیده و محبوس می‌کنند، در حکم گاو دزدان و یغماگران زندگی شبانان و گله‌داران و کشاورزان می‌شوند و می‌دانیم که در نظر آریایی‌های گاودار، گاو دزد تا چه حد منفور بوده است.

۱۳. اسطوره تشترواپه اوشه

افسانه‌های باران، نشان‌هایی در اساطیر و افسانه‌های ملل دیگر، در بابل، در اساطیر هندو ایرانی، افسانه‌هایی در باره ایندراء، نبرد سخت او در آسمان و جریان بارش باران، مبارزه‌یی دیگر در اساطیر هندی، چنگونگی این مبارزه و پیروزی خدای باران، وجه عالی تو این افسانه‌ها در اساطیر ایرانی، تیشترزه خدای باران و مبارزه با آپه اوشه دیوخشکی، جریان مبارزه، شکست و پیروزی تیشتر


گفته شد که اساطیری دیگر از اقوام و مللی دیگر در این‌باره به‌دست است، اما آن‌چه که لطف و کشش بسیاری دارد، مضامین اساطیر هندو ایرانی، به‌ویژه ایرانی است. در اساطیر ایرانی صلابت و شکوه حماسی و رزمی

در کنار نرمی و لطافت بزمی جریان دارد و آن‌چه که به این اساطیر شکوهی می‌بخشد، آن آمیزه‌یی است از غنای کامل شعری.

در اساطیری دیگر، بهویژه آن قسمت که مربوط به توفان است، توفان به صورت گاوی درمی‌آید و این تجسم از تصور هندو ایرانی که ابر توفان زا را مظهر گاو یا ماده گاوی می‌پندارد، بی‌شباهت نیست، همچنین است نمایانی رب‌النوع توفان به‌شکل پرنده‌یی که اساطیر ایرانی نیز از آن ییگانه نیست، چون در اساطیر ایرانی به موجب روایت، عقابی رامی‌شناسیم که آتش ایزدی یا آذرخش را به‌زمین می‌آورد، این نیز بی‌شباهت به اسطوره‌یی بابلی نیست. در اساطیر بابلی با پرندۀ‌یی En-Lil مواجه می‌شویم به نام زو لـلـ که می‌کوشد تا دفترچه تقدیر را از آن - لیل برباید. طی نبردی که در آسمان درگیر می‌شود، "زو" توفیق یافته و به دفترچه تقدیر دست می‌یابد و باز پس گرفتن آن تنها از عهده مزدوک Marduck بر می‌آید، زو نیز هم‌چون اژدهایی که گاوها را در مغاره‌ها نهان می‌سازد، در کوهستانی سخت و صعب در بی‌غوله‌یی غیرقابل نفوذ مأمن می‌سازد. برای دست یابی به او از زهمن Ramman یاری خواسته می‌شود و رهمن که رب‌النوع تندر و صاعقه است با سلاح خود مأمن "زو" را ویران ساخته و براو چیره می‌گردد.

دامنه نبرد میان خدایان و اهریمنان بسیار گسترده و از لحاظ تمثیل ارزش فراوانی دارد. اساطیر هند و ایرانی که برخوردار از ریشه مشترکی می‌باشند نمونه‌های شایان توجهی را در این مورد به‌دست می‌دهند، و درواقع شاید بتوان آن‌ها را کامل‌ترین نمونه تولید باران و یا اسطوره ابر توفان زا دانست. به موجب این اساطیر ایندرا Indra با جنگ‌افزار ویژه خود، وجر Vajar یا صاعقه، وژتره Vartra یا انسداد و سرانجام آهی Ahi یا مار را به قتل می‌رساند. این نبرد در آسمان واقع می‌شود و آن‌چنان سهم‌گین و پرهیبت است که هستی را به سختی می‌لرزاند. ایندرا - اژدها را که به کوهستان گریخته است می‌کشد و ابرهای دریند شده را آزادی می‌بخشد و به مناسبت همین پیروزی است که به لقب وژٹ رهمن Vartrahan، یعنی "کشنده ورتر" شناخته می‌شود. در اساطیر ایرانی نیز همین آهی یا مار و اژدها که

تبدیل به آژی Aži یعنی اژدها شده است، نماد خشکی و بی‌بارانی است و ویرثَعْنَه Vereθrayna یا بهرام، ایزد پیروزی است که یَشْتَ چهاردهم در ستایش و رثای اوست موسوم به بهرام یَشْتَ.

در اساطیر هندی، مبارزه بی دیگر این چنین سترگ و سهم‌گین به ایندرا منسوب است که درواقع بایستی آن را به تریته Trita پسر آپُتیه Aptya وابسته دانست. این قهرمان، اژدهای سه سر و شش چشم به نام ویشواروپه Vishvarupa را می‌کشد و سپس گاوها بی راکه در غار به وسیله او دربند بودند رهایی می‌بخشد. این اژدهای سه سر و شش چشم، به موجب اوستا، همان آژی‌دھاک یا ضحاک به معنی اژدهای زیانکار است که نماد خشکی و بی‌بارانی و از زیانکاران بزرگ است.* این غار نیز جز نماد و کنایه بی از ابر بیش نیست، چون به موجب روایت، تریته که جنگ افزارش صاعقه است به وسیله بادها یاری می‌شود. مأمن و مأوای تریته در آسمان است و درواقع همان آتش ایزدی و آذرخش فروزانی است که از آسمان بر آتش زمینی [آگنی Agni] دمیده می‌شود. در اثر فروزش‌ها و شعله‌هایی که بر می‌انگیزد هم‌چون ریخته گری به قالب‌گری می‌پردازد. تریته قهرمانی است که آتش را از آسمان به زمین آورده و نوشابه سُکرآوری راکه زندگی جاودان می‌بخشد؛ یعنی سوما Suma "سَعْوَةٌ / هَئُوْمَةٌ" راکه نیرو فزاینده ایندرا است می‌بخشاید.^{۴۹}

لیکن این اساطیر، یعنی اسطوره‌های قهرمانان و خدایان در اساطیر ایرانی، رنگ‌ها و نقش‌های دیگری را جلوه می‌دهند که حاکی از دگرگونه گشایی در وضع تفکر، مذهب، اوضاع اجتماعی، وضع طبیعی، بینش‌های فلسفی و جریان‌های دیگری است که بر اثر جدایی و افتراق میان قومی پدید آمده که در دو نقطه متفاوت از لحاظ وضع اقلیمی و طبیعی و جغرافیایی ساکن شده‌اند. در اساطیر ایرانی ایندرا را مشاهده می‌کنیم که از گروه فرشتگان رانده شده است و

* نگاه کنید به مدخل آژی‌دھاک در دانشنامه ایران باستان.

اصل‌آگمتر از او یادی می‌شود، و جز به عنوان یکی از دست یاران اهریمن از وی نشانی نمی‌یابیم. لیکن تریته عنوان و مقامی بس جالب‌تر و ارزنده یافته است. از نخستین فرشتگان مقتربی است که برای اولین بار گیاه مقدس هوم [هئومه Haoma = همان سوما Suma] هندوان را تهیه کرد و به همین مناسبت در اساطیر از او به عنوان نخستین شفابخش، دانا و پهلوانی که مرگ و بیماری را برانداخته است یاد می‌شود ← "وندیداد، جلد چهارم - فرگرد بیستم؛ داستان ثریته نخستین پژشک".

گذشته از نبردهایی پیرامون ستیز با آژی‌دهاک در اوستا، آن چه که در بردارنده جنبه‌های اساطیری و شاعرانه زیباتری است، همانا ماجراهای نبرد و پیروزی تیشتریه Thištrya بر آپه اوشه Apa uša دیو خشکی است و این تمثیلی کنایی است از خشکی و بی‌آبی در فلات ایران و کوشش‌های اساطیری همراه با باورهای عame جهت تولید باران. خشکی و کم‌آبی * از روزگاران باستان یکی از مشکلات و آفات ایران زمین بوده است^{۵۱}، و ایرانیان چنین می‌پنداشتند که تیشتریه [تیشتر] ستاره قلب‌الاسد پدیدآورنده باران‌های سودمند در تابستان است، درحالی که "آپه اوشه" دیو پلیدی و خشکی، آب‌ها رازنданی ساخته و رهایی و گشايش آن‌ها جز از عهده تیشتر برنمی‌آید. به همین جهت است که در یشت هشتم یعنی تیریشت، گرده چهار و پنج چنین ستایش و نیایشی نسبت به وی از جانب پارسایان و نمازگزاران به عمل آمده است^{۵۲}:

تیشتر ستاره را یومند فرمند رامی‌ستایم که نطفه آب دربردارد. آن توانای بزرگ نیرومند دور بیستده بلندپایه زبردست را... کسی را که چار پایان خود و بزرگ، و مردمان منتظرند. چه وقت از برای ما تیشتر را یومند فرمند طلوع خواهد کرد؟ چه وقت سرچشمه‌های آب به قوت اسی دگرباره روان خواهد شد؟...

این نیایش و مناجات مورد قبول و خشنودی تیشتر واقع می‌شود و هنگامی که

* جهت مراسم و آداب و نمازهایی برای بارش باران، نگاه کنید به "ادبیات سنتی مژدیستانی زرتشتی".

از هدایا و قربانی‌های پارسایان و مؤمنان مسرور شده است، به‌شکل اسب زیبای سپیدگون، با‌گوش‌های زرین و زین و لگام زرنشان به دریای "فراخکرت" (در اوستا *وُرُوكَشَة* Vourukaša یعنی دور کرانه، بسیار بزرگ) فرود می‌آید. لیکن در این میان آپه اوشه، یعنی دیو خشکی نیز بی مقابله نمی‌ماند، وی نیز همچون اسبی اهریمنی با یال و دمی هراس‌ناک به کنار دریای فراخکرت فرود می‌آید. پس از مدت سه شب‌نه روز، دیو خشکی و فرشته باران به نبردی سهم‌گین می‌پردازند، نبردی که به شکست ایزد باران و پیروزی دیو خشکی می‌انجامد و تشری هزار گام از دریا عقب می‌نشیند. آن‌گاه است که در ماتم و ناله، ایزد را یوم‌نده فرهمند چنین به درگاه آهورا‌قزواده می‌خروشد:

ای وای بر من ای اهورا‌مزدا، بدا به حال شما ای آب‌ها و گیاه‌ها،
محنت به تو ای مزدیستنا، اکنون مردم در نمازی که از من نام برده
می‌شود نمی‌ستایند... اگر مردم در نماز از من نام برده هرا بستایند، من
نیروی ده اسب، نیروی ده شتر، نیروی ده گاو، نیروی ده رود آبِ قابل
کشتی رانی خواهم یافت.^{۵۳}.

خروش تشری، پارسایان و مؤمنان را بر می‌انگیزد که قربانی باشکوهی به وی تقدیم دارند، و بر اثر این چنین رویدادی فرشته را یوم‌نده فرهمند باری دیگر به صورت اسبی سپیدگون با‌گوش طلایی و زین و لگام زرنشان به دریای فراخکرت فرود می‌آید. دیو خشکی نیز به هیأتی مهیب برای مبارزه به عرصه گاه نبرد می‌شتابد. مبارزه‌یی دیگر با تاب و نیروی فزون‌تری در می‌گیرد تا سرانجام در نیمروز، دیو خشکی مقهور شده و شکست یافته هزار گام واپس می‌نشیند. ایزد باران با‌نگ شادمانی بر می‌آورد و این ماجرا در یشت هشتم، قطعه بیست و نهم چنین آمده:

خوشابه من ای اهورا‌مزدا، خوشابه شما ای آب‌ها و گیاه‌ها، خوشابه دین مزدیستنا، خوشابه شما ممالک، آب جوی‌های شما بدون مانعی به‌طرف محصول با دانه‌های درشت و چراگاه با دانه‌های ریز و بمسوی جهان مادی روان گردد.^{۵۴}

پس تئتر پیروزمندانه به دریای فراخکرت فرومی‌ریزد. دریا به جنبش و تلاطم درآمده و بخارهای باران‌زا از دریا بهسوی بلندی‌های کوه هند که در میان دریای فراخکرت قرار دارد بر می‌خیزد، ابر و مه تولید می‌کند، پخش می‌شود و هم‌چون باران و تگرگ به مزارع و کشتزارهای اطراف فرومی‌ریزد.^{۵۵}

۱۳. ترجمه تئتریشت

اهورامزدا به سپتمنان زرتشت گفت: ستایش کن با رُوز و آیین، ستاره تئتر را که آرامش بخشنده و ارزانی‌کننده شکوه و بزرگی است به مردان. که خان و مان خوب می‌بخشد و انوارش سیمین است و درمانگر است، چون بر پهنه دریای فراخکرت ورود و نگوهي بتابد، آنها را پاک و مصفا می‌نماید.



"کرده ۱"

تئتر ستاره رایومند و فرهمند، در بردارنده آب است و از آن فراز، نگران مردمان و از نژاد آپمنپات apam-napât می‌باشد. "کرده ۲"
حامی دامها و ستوران است و از وی است که آنها می‌بالند و گیاهان را به سبزی می‌رویاند و گروه ستایش‌کنندگان اند که مترنم هستند این چنین: چه هنگام است که تئتر با فر و شکوه به درآید و چه هنگام است که چشم‌های زورمند را به سنگابه‌هایی روان کند. "کرده ۳"

برای فرو باریدن، چالاک و تنده، همچون تیری که از کمان آرش رها شد بهسوی فرازنای فراخکرت روان می‌شود. به خواست آهورامزدا، باد وی را همراه است و آیزدان برایش گذرگاهی فراهم می‌کنند. "کرده ۴"

ایزد تئتر بر پتیریکاها pairikâ پیروز می‌شود. هنگامی که آنها "پتیریکا" به شکل سنگ‌های آسمانی راه را بر باران می‌بنندند، تئتر به صورت اسبی نیرومند در آسمان بهسوی دریای فراخکرت بتازد و امواج آب را برانگیزد، و این آب را ستموئسته Satavaesa به هفت کشور می‌رساند تا همه زمین اهورا آفریده و مردمان

از آن بهره یابند و نعمت و برکت در سرزمین آریایی افزایش یابد. "کرده^۵" تشریف به درگاه آهورا مزداروی آورده چنین گفت: هرگاه مردمان نمازگزارِ من باشند و نیایش کنند مرا، برای شان زندگی همراه با خوشی و نعمت و برکت ارمغان می‌آورم و به هنگام لزوم در مدتی معین آب را از ابرها آزاد ساخته بیارانم.

تشریف را می‌ستاییم و ستارگان پیرامون را، ستئوئیسه ستاره‌ای را که به دنبال تشریف است می‌ستاییم. ستاره پئوئیریه^۶ ئئی نی paoiryaeini را می‌ستاییم. ستاره هفتورنگ hapto-iringa که دشمن و براندازندۀ جادوان و پری‌ها "پئیریکا"ست می‌ستاییم. ستاره وَنَتَ vanant را می‌ستاییم و آن تشریف دور نگرندۀ را.

در ده شب نخست، تشریف به صورت جوانی زیبا، بلند بالا و روشن چشم و پانزده ساله در آسمان پدیدار شده و میان روشنی درخشان پرواز کند. درست در سنتی که یک پاک دین گشتی košti بر میان بند و چه کسی اکنون با آیین و رسم مرا نماز بگزارد و بستاید تا من به وی نعمت و برکت و خوشی و پسرانی برازنده بخشم.

در ده شب دوم، تشریف به صورت جسمانی و ترکیب گاوی با شاخهای زرین در فضای درخشان به پرواز درآید که چه کسی مرا می‌ستاید تا وی را گله‌ای از گاویان و خرد و اندیشه ارمغان کنم.

در ده شب سوم، به ترکیب اسبی سپید و خوش پیکر بازین و لگام زرینه در آسمان به پرواز درآید که چه کسی مرا می‌ستاید تا اسیان نیرومند و خوش پیکر، و نعمت و آسایش به وی بخشم.

آن گاه با همان ترکیب اسب سپید و خوش پیکر و زرینه لگام به دریای فراخکرت فرود آید؛ و از دیگرسو، دیو آپه اوشه apauša به صورت و ترکیب یک اسب کل و گر و بدمنظر، به سیاهی و تیرگی نمایان شود و به ستیز گلاویز شوند به مدت سه شبانه روز و در این جنگ و ستیز، آپه اوشه، بر تشریف با فرز و شکوه پیروز شده و او را شکست دهد.

در این شکست، تشریف به فاصله یک هاثر Hāθar از دریای فراخکرت عقب

نشسته و بانگ غماگین بر می‌آورد این چنین که: آب‌ها و گیاه‌ها و دین مژدیستنا در کاستی‌اند، اکنون دیگر مردمان نمی‌ستایند مرا چونان که می‌ستایند دیگر ایزدان را. اما هرگاه نیایش و ستدوده شَمَّ چون دیگر ایزدان، نیرویی آن چنان فرون خواهم یافت چون نیروی ده اسب و ده شتر و ده گاو و ده رودِ رَوَنَدَه و توفنده که در آن کشتی رَوَدَه. پس ندای آهورامزداست که: من خود می‌ستایم این ایزد با فَرَّ و شکوه را و چنان نیروهایی را که درخواست به او می‌بخشایم. پس تِشْتَرِ دوباره چونان اسپی سپید و خوش‌بیکر با زین و لگام زرینه به دریای فراخکرت فرود آمده و با دیو آپهادوشه که به ترکیب یک اسب‌کل و گُر و بدمنظر، به سیاهی و تیرگی درآمده بود در آویخت واو را ساخت بشکست و یک فرسنگ از دریای فراخکرت به دور راند.

پس بانگ شادمانه تشر با فَرَّ و شکوه طنین زد که: شادمانم ای آهوراقزدا، آب‌ها و گیاه‌ها شادمانند و دین مزدیستا پیروز است و اینک فرو خواهد بارید آب‌های زندگی بخش و رودها پُر آب و کشتزارها سیراب و پُربار خواهند شد. آنگاه تشر به ترکیب اسپی سپید بر فرازِ دریای فراخکرت، آن را به موج‌های پُرخروش برآورده، سینه آب بالا آید و از سوی هند، مه از کوهی که میانه دریاست همه جا را فراگیرد و باد با چالاکی، باران را به فراوانی در هفت‌کشور فرو ریزد. باد تنده و وزنده، و فَرَّ (خُورَنَانْgh xvarenangh) و آئمپات این آب را به اندازه‌های درست در هفت‌کشور بخش می‌کنند. "کرده ۶"

چون سال به سر آید، در آغازِ سالِ تو، با پدیدار شدن تِشْتَر در آسمان، این ایزد، چگونگی تَرسالی و فراخ‌سالی یا خشکسالی را با چگونگی وضع خود در آسمان اعلان می‌کند... "تکرار کرده ۴"، کرده ۹-۸.

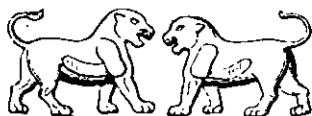
تِشْتَر با فَرَّ و شکوه را می‌ستاییم که چون به گونه باران فرو ریزد و جاری شود، همه ترس و نگرانی‌ها را پُزداید و فروشوید و درمان بخشد همه دردها را هرگاه درست و از روی آیین ستدوده شود. "کرده ۱۲"

تِشْتَر سرور و بزرگ همه ستارگان است. نیرومند است آن چنان که اهریمن

به وی آسیبی نتواند رساند و اوست که نه پئیریکاها و نه جادوها و نه همهٔ دیوها
نتوانند به وی پیروزی یابند. "کردهٔ ۱۳"

تیشتر دارای هزار نعمت و کرامت است. به کسانی که او را از روی درستی
بستایند، از این بخشش و برکات بی‌مضایقه اهدا نماید. اهورا‌اقْزَدَا به زرتشت می‌گوید
که من وی را جهت ستایش و نیایش مردم، هم‌ستگ خود بیافریدم، هر که او را
بستاید، چنان است که مراستوده. بیافریدم او را تا بزند و بشکند پئیریکا را و قرار
دادم او را برای تَرسالی و سالِ فراوانی و نعمت تا از میان بردارد خشک‌سالی را.
تیشتر با آن نیرومندی، فرو بندد و به بند کشد پئیریکا را، آن چنان که هزار
مرد نیرومند، در بند کرده باشند یک مرد را.

هرگاه در کشورهای آریایی، با درستی و از روی راستی ستوده شود تشر
رایومند فرهمند، دشمن به این سرزمین‌ها نتواند داخل شود و میل و بیماری‌ها در
آنجاها نفوذ نخواهد یافت. پس گفت اهورا‌اقْزَدَا به زرتشت، در پرسش که آیین
ستایش و نیایش تشریت چه گونه است؟ پاسخ داد اهورا که برای او همهٔ مردم
سرزمین‌های آریایی، لازم است زُور نثار کنند، بِرْسَم بگسترانند و گوپنده که
یکسر یا سیاه باشد یا سپید، بریان کنند. از این فدیه و نذر باید سهمی نه به دزدان،
نه زن بد، نه آن کسی که گناهانمی خواند و نه آن که بر ضد نظم و قانون است و نه
آن که بر ضد دین اهورایی زرتشتی است برسد. هرگاه این چنین شود، تشر
نعمت و برکت و درمان از آن مردم برگیرد و بیماری و یورش دشمن و خشک‌سالی
پدیدار گردد... "کردهٔ ۱۶"



۱۴. هنومه، گیاه مقدس

داستان دلنشین هوم گیاه مقدس، روش سرورانگیز آریایی‌ها در پرستش، اهمیت زندگی و کار، عدم توجه به زندگی پسین، اخلاق و کردار مذهبی، روابط صمیمی خدایان و انسان‌ها، اخلاق خدایان، فلسفه فدیه و هدايا و قربانی، شیره گیاه هوم هدية خدایان و قهرمانان، هوم پیش از زرتشت، داستان پیدایش هوم، هوم در هیأت یک خدای برجسته، مظاهر و صفات عالی هوم، اهمیت و ارزش آریایی‌ها و پرستش آنان، کرامات هوم، توجه به زندگی مادی، حاصل و نتیجه

ستّومه هندوان و هوم یا هئومه ایرانیان Haoma داستانی شیرین و افسانه‌ای دلانگیز دارد. توجه به این عنصر، یکی از وجوده زیبای آریایی‌ها را در پرستش نشان می‌دهد. درواقع می‌توان با دقّت در این اسطوره به روح شاعرانه آریایی و آن مردم کهن در پرستش، و عدم عجز و درماندگی، و شهامت و عزّت نفس‌شان آگاهی پیدا کرد.

البته هم‌چون تمام ملل و اقوام دیگر، آریاییان نیز برای خدایان: هدايا، نذور و قربانی‌ها می‌داده‌اند، اما چنان‌که ذکر شد، این هدايا و پیش‌کش‌ها و قربانی‌ها جملگی از برای خدایان خیر و نیکی انجام می‌شده است و اصولاً از برای ارواح خبیث و خدایان تاریکی و پلیدان اهریمن زاد به هیچ وجه قربانی نکرده و هدایایی تقدیم نداشته و حتاً مراسم ستایش و نیایشی هم به هر اندازه که مختصر و

کوتاه و ناچیز نیز بوده باشد انجام نمی‌داده‌اند.* هم‌چنین مانند اقوام و ملل دیگر در برابر خدایان نیکی و مورد پرستش‌شان نیز افتاده و زیون نمی‌شدن، تصرع و زاری نمی‌کردند، با عجز و اصرار استدعای طلب چیزی را نمی‌نمودند، بلکه خود دست یاران و وسائلی بودند از برای کمک به خدایان که درواقع کمکی بود به خودشان. آنان بر آن عقیده بودند که عناصر نیکی و سودبخش با نیروهای اهربینی در جنگ و ستیزند و خود را از این جریان برکنار نمی‌دانستند. در اساطیر تیوتونیکی که شbahت بسیاری دارد به افسانه‌ها و اساطیر ایرانی^{۵۶}، مردمان خود را از این مبارزه برکنار می‌دانند و اصولاً معتقد‌بودند که پیروزی از آن اهربینان است^{۵۷}، اما در اساطیر ایرانی، آریایی‌های باستان معتقد‌بودند که در این گیرودار و بحبوحة جنگ و ستیز، لازم است تا به خدایان و عناصر نیکی کمک و معاضدت نمایند، تا دیوان پلید زودتر برافکنده شده و پیروزی نصیب خدایان شایسته‌گردد، و این مبارزه و کمک چنان بود که با انجام اعمال و گفتار و کردار نیک در پیروزی خدایان و جنگ و ستیز اهربینان دخالت نمایند.

در این جا روابطی بسیار صمیمی همراه با دوستی و مودت میان خدایان و آدمیان برقرار است. آریایی‌های ساده‌دل و طبیعت‌نگر می‌اندیشیدند که با اهدای هدایا، سُرایش نغمه‌های ستایش، سپاس‌داری‌ها و نیایش‌ها، خدایان را به هیجان درآورده و به جدال دامنه‌دارتری علیه دیوان پلید و امی‌دارندشان، در این جا هم‌چون خدایان یونانی و مردم، روابطی عمیق و انسان‌منشه میان این مردم ساده‌اندیش و خدایان وجود دارد. هرچه این خدایان از لحاظ پالودگی و پاکی و

*. چنان‌که اشاره شد، روایاتی از مورخان رومی / یونانی درباره مراسم قربانی و عبادت برای اهربین گزارش شده است. در کتاب پژوهشی درباره دین‌های ایرانی، نگارنده در این باره شروحی ارائه کرده است. هم‌چنین به موجب یشت پنجم، یعنی آبادی‌شست در مورد منع چنین مراسمی و این که مَزْدَیَّشان در آن مراسم شرکت نکنند اشاراتی هست. هم‌چنین نگارنده در کتاب تاریخ آیین راز‌آمیز میتراپی درباره چنین مراسمی برای اهربین ایزد، شاهزاده تاریکی پژوهشی نقل کرده که در آیین‌های زروانی / میتراپی رواج داشته و جنبه محفوظ و پنهانی داشته است. اما در مَزْدَیَّشانی زرتشتی تاکنون درباره چنین موردی، گزارش و شرحی در دست نیست.

منزه‌هی از صفات ناشایست و خلاف اخلاق از خدایان یونانی و آن سرنشینان المپوس Olampus دورند، از لحاظ طبع شریف انسانی به خدایان یونانی شباخت دارند. قربانی‌ها و پیش‌کش‌های غذایی در حکم ضیافت‌هایی است که انسان‌ها از برای این خدایان گرامی تهیه می‌بینند، خدایان نیز این انسان‌های راست‌پندار را تکریم می‌کنند، از خوان رنگین‌شان خود را سیر کرده و نیرو می‌اندوزند و بر اثر این نیروی غذایی چون انسان‌ها نیرومند می‌شوند تا به خصم خود چیرگی یابند.

شیره‌گیاه هئومه Hauma از این چنین نیرویی سرشار و لبریز است. هوم ایرانی و سومای هندی هر دو یکی و واحد است. خدایان از شیره این گیاه نیرویی بسیار یافته و تهییج می‌شوند و به جنگ می‌پردازند و پیروز می‌شوند. مطابق با سرودهای ریگ‌ودا Rig-Veda ایندرا Indra بسیار شایق و دوست‌دار نوشیدن شیره این گیاه سکرآور و مستی‌بخش می‌باشد و هر بار دریاچه‌هایی لبریز از شرابی را که از این گیاه تهیه می‌شود می‌نوشد تا بتواند بجنگد و در چنین هنگامی است که هیچ نیرویی را یارای مقاومت با او نیست.

در بخش‌های مختلف اوستا از هوم سخن بسیار رفتہ و آنانی که در اوستا تحقیق کرده‌اند درباره‌اش توضیحات بسیاری نگاشته‌اند. یکی از یشت‌های یعنی "هوم یشت" ویژگی به این گیاه دارد، هم‌چنین در یستنای نه و ده و یازده به تفصیل از این گیاه زرین سخن رفته است.* به غیر از "هوم یشت" در یشت‌های دیگر نیز از آن یاد شده است. هم‌چنین باستی اشاره شود در "گوش یشت" بند هجدهم و در "آذن یشت" بندسی و هفتم از کسی یاد شده به نام هوم پارساکه شاید بتوان او را یکی از پیغمبران پیش از زرتشت دانست.^{۵۸}

*. جهت دریافت آگاهی‌های مستند و ترجمه‌های موارد اوستایی، ودایی، پهلوی درباره همه موارد یاد شده، نگاه کنید به مدخل "هوم و پراهم" در دانشنامه ایران باستان. نیز: مجلد اول از تاریخ دارآمیز آین میتراپی. در پایان این بند، ترجمه هوم یشت، یعنی یستنای ۱۱-۹ را نگارنده از کتاب اوستا، کهن‌ترین گنجینه ایران باستان نقل کرده است. برای آگاهی از ترجمه ساده و روان همه یشت‌های مورد اشاره، به کتاب مذکور نگاه کنید.

شاید برای شناخت هوم - معرفت و آگاهی درباره درخت گُلوکِرنه Gao-Kerena یا درخت همه تخم لازم باشد. این درخت یاری دهنده و نیرو فزاینده کلیه نباتات و گیاهان مَزْدَا آفریده می‌باشد که در میان دریای "فراخَکَرْت" می‌روید. "گُلوکِرنه" یا شاخ گاو برای مقابله با اعمال اهریمنی، یعنی پوسیدگی، بی‌باروبری و از کارافتادگی پدید آمد. این درخت موجودیتی داشت از برای زندگانی نیک و پایداری جهان و جاودانگی، چون هرگاه کسی موفق می‌شد تا از برگ آن بخورد، به حیات جاودان نایل می‌شد.^{۵۹}

اما مطابق با مندرجات "گُزیده‌های ذات سپرتم" Zât Sparam دیو پلید بدی و زیانکاری، برای مقابله با کار نیک یزدانی در اعماق دریای فراخَکَرْت یک سوسمار عظیم آفرید. پس آهوراًقُزْدَانیز ده ماهی "کَر" Kara پدید آورد تا مانع تباھی ناشی از پتیارگی سوسمار شوند. این سوسمار و ماهی‌های "کَر" از روش تغذیه معنوی زندگی می‌کنند و در اعماق دریا تا پایان جهان در پیکار و نبردند. درخت "گُلوکِرنه" Gao Kerena یا هوم زرین نیز می‌نامند و می‌توان این درخت را یکی از مظاهر این گیاه مقدس خواند. شکل مادی و زمینی این گیاه مقدس یا هوم زرین را اقوام هندو ایرانی بسیار مقدس داشته و در طی مراسم مذهبی از آن بسیار استفاده می‌برند و به نظر می‌رسد که پس از جدایی هندوان و ایرانیان، این مراسم در ایران نفوذ بیشتری یافته و در دین زرتشتی داخل شده و سرانجام به صورت یکی از ارکان مراسم مذهبی این دیانت درآمده است. شاید همان‌گونه که در آین آریایی‌های هندی، سوما Soma در هیأت یکی از خدایان ظاهر می‌شود، در ایران نیز کم‌وپیش این گیاه به‌شکل یکی از خدایان، مورد پرستش بوده است، چون تجلیل و بزرگ‌داشت‌اش در اوستا، شاهد این مقام است از برای او پیش از اصلاحات دینی. در جایی از اوستا می‌خوانیم:

"رساندن دانش برای سخن گفتن از تو است ای [هم] زرین. رساندن نیرو، رساندن پیروزی، رساندن دل‌خوشی، رساندن بهی بخشی، رساندن افزایش، رساندن بالندگی، رساندن زور برای همهٔ تن، رساندن بزرگی و

شکوه سرتاسر درخشناد، رساندن آن را همچنین در میان جهانیان، به زندگی کننده به کام فرمانروای درهم شکننده بدمی، شکست دهنده پلیدی^{۱۶}:

این گفتار همچنین در بند بعدی ادامه پیدا می‌کند و این خدای عالی جناب که در آغاز گیاه زرینه مقدسی بوده است پناهگاه و ملجای می‌شود از برای مردمی که از بدیها، زشتی‌ها و ناهنجاری‌های اهریمن و زیانکاران و عمله دیو پلیدی به تنگ آمده‌اند. در بند شانزدهم از یستنای نهم نیز به صفات و وظایف دیگر هوم اشاره می‌شود و این ماجرا در سه یستنای: نه، ده و یازده همچنان ادامه دارد.

هوم کرامات و کردارهایی دیگر نیز دارد که به تکرار می‌آید. در بند نوزدهم، بیستم، بیست و دوم و بیست و سوم از این کرامات یاد می‌شود. یکی از این صفات برجسته هوم، سلامت بخشنده تن و دورگرداننده مرگ "دوراوشه dura.ôsa" است، بخشاينده عمر و زندگانی طولانی قرین با صحبت و سلامت است. هرگاه نیک در این قسمت از اوستادقيق شویم، چون در ریگ و دانیز این چنین‌ها از او یاد می‌شود، و هرگاه متن اوستارا با آن‌چه که در وداهast مقایسه نماییم، به ارزش و عمق ساختار اصلاحاتِ زرتشت آگاه می‌شویم.

در این جا طنین با فَرَوْشَكُوه خدا و مردمی است: وارسته، جاودان، فعال، اهل کار و کوشش، وابسته به زندگی کامل مادی و زمینی، سرشار از نیرو و دلاوری و راستی، مشحون از آزادگی و طالب و جویای زندگی خوب، کار خوب، خوراک خوب، عمر طولانی، صحبت بدن، فرزندان نیک، پهلوانی وزور بازو، نام نیک و فَرَّ و بزرگی.

مطالعه هوم یاشت، خود با روشنی نمودار باورها و عقاید و رفتار و گُنش مردمی است که در عصر نوشه و سروده شدن هوم یاشت می‌باشد. شاید با نقل قسمتی از یستنای نهم، آن را که بدون آوردن متن، فهم‌اش میسر نمی‌شود، آن شور زندگی سه هزار سال گذشته را به ما منتقل نماید:

"این چهارمین بخشایش را از تو خواستارم، ای هوم مرگ‌زا، هم‌چنان
دلیرانه با خوشنودی برابر دلخواه در روی زمین پیش بروم، بدی را درهم
شکنم، پلیدی را شکست دهم. این پنجمین بخشایش را از تو خواستارم ای
هوم مرگ‌زا. این چنین در سرتاسر زمین پیروزمند، در جنگ شکست‌دهنده
پیش روم، بدی را درهم شکنم، پلیدی را شکست دهم...".

هوم، زور و نیرو می‌بخشد به آن دلیران چالاک که می‌شتابند برای
پیشی‌گرفتن در اسب‌دوانی. هوم به زایندگان، پسر بر جسته هم‌چنین فرزند
نیکوکار می‌دهد. هوم به آن بزرگان خانواده‌ها که برای آموزاندن کتاب‌های
دینی نشینند، فرزانگی و بزرگی می‌بخشد.

هوم به آن دخترانی که دیرزمانی بی‌شوهر به سر می‌برند، یک درست‌کار
"شوهر درست‌کار" و مهربان می‌بخشد، همین که نیک‌خردی "دخت
نیک‌خردی" آرزو کند".^{۶۲}

هرگاه بر آن باشیم تا تنها درباره تجّالیات، صفات و مظاهر هوم سخن‌گوییم،
شرح بسیار به درازا خواهد کشید، و این مورد لازم است تا به جای خود، در آین
مَزَدَّیَسْنا مورد تفصیل کامل قرار گیرد و در صفحات بعدی نیز ترجمه هوم یافته
نقل شده است.

به هر انجام بعدها هوم دارای مراسمی شد که تا هم‌اکنون دوام آورده است.^{۶۳}.
و طی مراسم مذهبی و نثار فدیه، هوم را در جعبه‌بی فراهم آورده و در محفظه
آهنه‌نی قرار می‌دهند. آنگاه موبدی پنج یا شش قطعه از این گیاه را از آن محفظه
طی مراسمی بیرون آورده و در ظرفی شسته و درهاؤنی با "ور؟ Vara" می‌پالاید.
آنگاه عصاره‌گیاه را با نوشیدنی‌های مقدس دیگری ضمن اوراد و ادعیه‌بی
مخلوط می‌کند، و البته این از مراسم متأخر است که در هر آیینی قهرآبه و سیله
روحانیان آن مذهب به وجود می‌آید.

به هر انجام مراسمی درباره‌گیاه هوم از ادوار کهن موجود بوده است. در
یَسْنَای نهم، ضمن بندهای اولیه آن درباره پیدایش این گیاه مطالبی آمده است.^{۶۴}.
نخستین نگهبانان این گیاه ویوانگهونت Vivanghvant آبستان، تُشَرَ و پوروشنب و

پهلوانان کهن بوده‌اند. اما از لحاظ نمایاندن سابقه کهن تری لازم است در دیگر ودها، کتاب مقدس هندوان نیز به کاوش پرداخت. به موجب این روایات "آمرت سوما"، یعنی سوم جاودان را عقابی از آسمان به فرازنای کوهی می‌آورَد. جریان این داستان بدین قرار است که عقاب تیزپر به دژ استوار آسمان راه یافته و گیاه زندگی بخش سوما را می‌رباید.^{۶۵} در اساطیر و افسانه‌های بابلی نیز نشانی از گیاه معجزه‌بخشی داریم که "گیاه زایندگی" خوانده می‌شود و نگهبان اش شمش Shamash خداوندگار خورشید است، تفصیل افسانه‌یی درباره گیاه ولادت یا زایندگی در اساطیر بابلی نیز خالی از لطف نیست. به‌هنگامی که همسر اِنَّه Etana دلاور بابلی از درد و رنجی رو به هلاک است و از درد بارداری سخت به خود می‌پیچد، پهلوان بابلی دست نیاز به جانب شتش خدای عالی جناب مهر دراز می‌کند و تضرع و زاری می‌نماید تا آن خدا مکان گیاه ولادت را به او بنمایاند، تا همسرش از فرط درد به هلاکت نرسد و آسایش یابد، و در این هنگام است که عقابی، پهلوان بابلی را به جایگاه گیاه ولادت راهنمایی می‌کند.^{۶۶} در اینجا وجه شباهت و همانندی بسیار شیرینی میان ولادت فرزند "اِنَّه" با داستان ولادت رستم ملاحظه می‌شود که جهت محققان مبحثی ارزنده خواهد بود.

در اینجا، جهت اهمیت موضوع، نقل ترجمه هوم یشت، یعنی یَسْنَای هات ۱۱

- ۹- نقل می‌شود*:

۱۵. ترجمه هوم یشت، یَسْنَای نهم

 بامدادان پگاه، هوم نمایان شد بر زرتشت که در آتشکده به کار پیراستن و آراستن آتش بود و سرود گاهان می‌سرود. زرتشت پرسید: که هستی تو ای دلیر که در سراسر این جهان مادی، این چنین درخشان و باشکوه به دیده می‌آیی با جاودانگی و بی مرگی؟

* به نقل از کتاب نگارنده: اوستا، کهن‌ترین گنجینه مکتوب ایران باستان، ص ۴۵۳ و بعد. تهران ۱۳۷۹.

پس گفت به زرتشت، هوم پاک مرگزدای این چنین: من هوم پاک مرگزدای هستم. مرا فرادست آر، ای سپتمان و آماده ساز برای آشامیدن و ستایش کن مرا، آن چنان ستایشی که بزرگان و ناماوران پیش از من کردند.

پس زرتشت هوم را درود گفت و پرسید: چه کسی برای نخستین بار تو را بفشد جهت تهیه آشام در این جهان مادی، و چه سود و نیکی به او رسید در عوض این کار.

پس گفت هوم پاک مرگزدای، این چنین: نخستین کس از میان مردم این جهان مادی، و یونگهان بود که مرا بفشد برای تهیه آشام. در عوض، این سود و نیکی را برای انجام نیکوکاریش بُرد که برایش پسری آمد، آن که به نام جمشید است و دارنده رمه انبوه و خوب، که فروغمندترین است میان همه زاییده شدگان، که خورشید چشم است، که در زمان شهریاری خود چهارپایان و مردم را نمردنی ساخت و آب و گیاه را همیشه روان و نخشکیدنی، و خوراکی را کاهش نیافتنی. به هنگام شهریاری جم دلیر، در جایی که فرمانروایی می کرد، نه سرما بود نه گرما، نه پیری بود و بیماری و نه مرگ، نه رشك دیو آفریده. پدر و پسر هر یک با صورتی پانزده ساله با هم راه می سپردند در مدتی که جم دارنده رمه خوب شهریاری می کرد.

برای دومین بار، چه کسی تورا ای هوم پاک در میان مردم این جهان مادی بفشد جهت تهیه آشام، و چه سود و نیکی به او رسید در عوض این کار.

پس گفت هوم پاک مرگزدای، این چنین: دوم کسی از میان مردم این جهان مادی، آن‌ویه *آبتنی* *Âθwya* بود که مرا بفشد برای تهیه آشامیدنی مقدس، و در عوض این سود و نیکی را برای انجام نیکوکاریش بُرد که برایش پسری آمد، که به نام *ثروتمند* *θraθtaona* می باشد، از یک خاندان دلیر.

آن که کُشت آژی‌دها ک سه پوزه سه کله شش چشم را که هزار نیرنگ داشت و دیوی بسیار دروغ و بسیار زورمند بود، که ناپاک بود و زیان‌آور برای این جهان. این نیرنگ باز بسیار دروغ و زورمند را اهریمن برانگیخت جهت

تباهی و ویرانی این جهان راستی.

برای سوم بار چه کسی تورا ای هوم پاک در میان مردم این جهانِ مادی بفسرد جهت تهیه آشامیدنی مقدس، و چه سود و نیکی به او رسید در عوض این نیکوکاری.

پاسخ گفت هوم پاکِ مرگ‌زدای، این چنین: سوم کسی از میان مردم این جهان مادی *θritē* بود از خاندان سام، آن که نیکوکارترین از این خاندان بود و در میان مردم این جهان مادی مرا بفسرد جهت تهیه آشامیدنی مقدس، و در عوض این سود و نیکی را برای انجام نیکوکاریش بُرد که برایش دو پسر آمد، او زواخش *urvāxšaya* و کرساپه *kərəsāspa* نخستین یک داور و یک قانون‌گزار *tkaəša* "datō.Rāza" کسی که مراسم سوگند او داد و قانون آهورا‌مژدا بود، سرپرست ور و آزمایش‌های ایزدی و آن دیگری یک دلاور بی‌باک پیچیده گیسوی گرزدار.

آن که کشت اژدهای شاخ‌دار را - که اسب‌ها و مردها را می‌بلعید، که زهری به رنگ زرد داشت و به بلندی یک نیزه دورتر از جایی که بود روان می‌شد و جهش می‌کرد. به روی او، نا‌آگاه کرساپ در یک آوند (ظرف، دیگ) خوراک می‌پخت به هنگام نیمروز. پس آن اژدی به تفسید و گرم شد و دم زد و به جنبش درآمد. آنگاه ظرف فلزی که از آب جوشان بود واژگونه شد و بریخت. کرشاسب نریمان به هراس اندر شد و خود را واپس کشید.

برای چهارمین بار چه کسی تورا ای هوم پاک در میان مردم این جهان مادی بفسرد جهت تهیه آشامیدنی مقدس، و چه سود و نیکی به او رسید در عوض این نیکوکاری.

آنگاه پاسخ گفت هوم پاکِ مرگ‌زدای، این چنین: چهارم کس از میان مردم این جهان مادی، پُشور و شستپ بود که مرا بفسرد و آشامیدنی مقدس تهیه کرد، و در عوض این سود و نیکی به او رسید که تو برایش زاییده شدی، تو ای زرتشت پاک و درست‌کار که دشمن و بر ضد دیوپرستی و آهوراکیش می‌باشی از خاندان

پوروشسپ، تو ای زرتشت که برای نخستین بار در ایران ویچ نماز آهونه وئیزیه را چهار بار بخواندی با رعایت درنگ و آنگاه با سرایشی بلندتر؛ که موجب شدی ای زرتشت همه آموزگاران بد و دیوان آدمی نما که آزاد به روی این زمین می‌گشتند، خود را پنهان کنند. تویی ای زرتشت نیرومندترین، دلیرترین، تندترین و چابکترین و پیروزمندترین کس در میان آفریدگان که به بهترین اندیشه ممتاز می‌باشی.

آنگاه زرتشت گفت: درود و آفرین به هوم نیک آفریده شده، به هوم درست آفریده شده که درمان بخش است، که خوش اندام است، که نیک کردار و پیروزگر است، که زرین گون و نرم شاخه است، که فشرده اش برای آشامیدن نیکوترین درمان است برای تن و روان.

به رهبری و راهنمایی بر من فرود آی تا دست یابم ای زرینه هوم بهداش و نیرومندی و پیروزمندی، به درمان و درستی، به افزایش و برکت، به تندرستی و بزرگی و فرزانگی تا در جهان چون شهریاری با کامیابی، بدی و پلیدی و دروغ را درهم شکنم و براندازم.

تا پیروزی یابم بر همه ستیزه گران و دشمنان و بدخواهان و براندازم آنان را همه از دیوان و مردم بدروش و جادوان و پریان و بی دادگران و کویها و گزینها و بر همزنان نظم و راستی و درندگان (گرگان) چهارپا و سپاه بدخواهی که به دشمنی حملهور است.

ای هوم پاک دور گردانده مرگ، از تو می خواهم بهترین جهان و زندگی خوش و درخشانی را آن چنان که شایسته پاکان و پارسایان است. از تو می خواهم ای هوم دور دارنده مرگ، تندرستی و بهی جسم را؛ و خواستارم نیز ای هوم پاک، سلامت جان و روان را.

خواستارم بدین آرزو که با کامیابی و دلیرانه و به خواست، به روی این زمین هم چنان پیش روم و بدی و دروغ را درهم شکنم، و از آن پس کامیاب باشم به درهم شکستن پلیدی و دروغ به روی همه این پهنه زمین.

از تو خواهانم ای هوم پاک، ای دور دارنده مرگ، از گزنند زدان و راهزنان و هجوم و حمله گرگان از پیش آگاه شویم، قبل از آن که به ما گزندی برسانند، آن چنان پیش آگاهی که دیگران را نرسد.

هوم بخشاينده نير و زور است به آن دليراني که در هنگامه پيکار، اسب را به تاخت آورند. هوم به زنان زايinde يي که خواستار و آرزومند باشند، پسرانی نامبردار و نيكوکار می دهد. هوم به آن کسانی که از روی باور و ايمان برای آموزش اوستاکوشش کنند، فرزانگي و پارسايی می بخشد.

هوم به دختران آرزومندي که خواهان شوهر باشند و زمانی از هنگام شوهر کردنشان گذشته باشد، هرگاه دست خواهش به درگاهش بردارند، شوهرانی درست کار و پيمان شناس بخشايد.

هوم، شهرياري گريسانی *keresāni* را برانداخت، کسی که در روزگار شهرياريش با خود رايی به خود می باليد و می گفت از اين پس آموزگاران دين برای آموزاندن آين راستين در سرزمين من نباید بگرددند و او بود که افزایش و بالندگی و راستی را باز می داشت.

درود می گويم تو را اي هوم که بانيروي خود، شهرياري کامروا هستي. درود بر تو اي هوم که بسيار سخنان راست گفته شده می دانی، درود بر تو که با دانشت، از پرسشن درباره سخنان راست گفته شده بی نيازي.

که فراز آورد برای تو مژدا، نخستين کمربنده مينوی ساخت دين نيكِ مژدينسى را؛ و اين چنین است که همواره آماده و کمربسته هستي در فرازين فرازهای کوهها برای نگاهبانی و نگهداري کلام ايزدي.

اي هوم که بزرگ و مهتر خانه، ده، شهر و کشور هستي، که دارنده دانش می باشی، تو را به خود می خوانم و خواستارم تا برای تن نير و پیروزی بهره‌ام گردانی تاباکارورزی به آسایش و برکت دست يابم.

اي هوم دور بگردن از ما ستيزه‌های دشمنان را، منش و سيرت بدكاران را از ما دور گردن، واز همه کسانی که در اين خان و مان و ده و شهر و کشور به گناه

آلوده‌اند، نیروی بدخواهی و کارکرداشان را بگردان و اندیشه‌هاشان را پریشان ساز، آن چنان‌که به وسیله هیچ یک از اندام‌هاشان نتوانند به مأگزند و آسیب رسانند.

ای زرینه هوم، با جنگ ابزار برزن آژی زرد سهمیگین زهر ریز را، راهزن بدکارِ ستم کار را، مرد پلید دروغ‌گرای را، گمراه کننده بر هم زن نظم آشایی را، زن بدکاره جادو پیشه شهوت پرست را که اینان نیکی و پارسایی و راستی و آن قانونی والای آشایی را برهم می‌زنند.

۱۶. هوم یَشت، یَسناي دهم

 خواستارم که دور شوند از این خان و مان همه بدمنشان و دیویستان.
خواستار آنم که همیشه پایدار باشند در این خان و مان سروش نیک و ازت نیک؛ در این خان و مانی که اهورایی آیین‌اند و از روی راستی نماز می‌گزارند هوم درمان بخش را.

ای هوم، ای خردمند - نخست با سرود ستایش، آن هاون مقدس را می‌ستایم که شاخه‌ها "ی هوم" در آن بانیر و مندی کوییده و ساییده می‌شود.

[می‌ستایم همه آن چیزهایی را که در پرورش و بالندگی و رویش یاریت می‌دهند]؛ می‌ستایم ابر را و باران را که می‌پرورند پیکر تو را به بلندی کوه‌ها، می‌ستایم آن فرازین فراز کوه‌ها و دیگر جاها را که در آن همی‌رویی، می‌ستایم این زمین پهن و گسترده و دهشمند را که تورادر خود می‌پرورد ای هوم پاک، که نامی‌ترین روییدنی‌ها هستی که دارای بوی خوش می‌باشی، که مزدایی گیاهی، که سرچشمه پاکی و راستی هستی.

اینک با این نماز و درود من ببال و نمouکن در سراسر ریشه‌ها و شاخه‌ها و شکوفه‌ها، [چون همی‌دانم که] هوم ببالد و افزایش یابد هرگاه بستایندش بادرود و نماز، و ستاینده هوم در آرزو و خواست درست پیروزمند و کامیاب خواهد شد و

شیرهٔ پروردهٔ هوم به دور خواهد راند هزاران بدی و دروغ و بدان و دیویستان را.
در هر خانه‌یی که بیماری و پلیدی پیدا شود، چون در آنجا از روی راستی
ستوده و درود گردد هوم درمان بخشن، بهزودی نابود شود در آن خانه پلیدی و
بیماری؛ و برای آن خان و مان درمان و آسایش جایگزین بشود.

هرمی، چون نوشیده شود، مستی ای در پی دارد که خشم و ستیزه به بار
می‌آورد، جز مستی هوم که با شادمانی راستین همراه است که نوشندۀ راستین را
سبک سازد و آرامش بخشد. هرکس که گیاه هوم را با مهر و توجه، چون فرزندی
پروراند، هوم به او و خانواده‌اش تندرستی و درمان بخشد.

ای هوم مرا درمان‌هایی ده که بدان‌ها آراسته هستی. ای هوم مرا
پیروزی‌هایی بخشن و آن چنان توانی که بر اثر آن دشمنان شکست یابند.
خواستارم همی که برای تو یک دوستِ ستایشگر باشم از روی راستی و ایمان؛ که
این بهترین است و خواستِ آهورامَزْدا.

خداآوند به زیبایی بیافرید تورا با چابکی و توشۀ خرد بر فرازین گاه البرز
کوه. آن گاه مرغانی پاکِ تندپرواز، دانه‌های تورا به همه سود بلندی‌های کوه‌ها
پراکندند، بر بلندی کوه اوپائیری شنیه *üpāiri-saona*، بر قلهٔ شنیه اُساز *sāra* و
گردنۀ کوه کوشرپتۀ *kūsro-pata* و ژرفای درۀ ویش‌پش *viš-paθan* و بر کوه
شپیته گُونه *spita-gaona*.

آن گاه در آن بلندی‌های بلند، بسیار روییدی با ساقه‌های پرشیر و زرینه گون
ای هوم که دارنده و بخشندۀ بهترین درمان‌ها هستی با رامش و شادمانی و
نیک‌اندیشی. پس از من دور گردان گزند و آسیب آن کس را که با منش بد در
برابر من ایستاست.

هوم رانماز می‌گزارم که منش درویش را توان بخشد و نیرومند سازد چون
منش توانگران. هوم رانماز می‌گزارم که منش و اندیشه درویش و نیازمند بدان را
آن چنان نیرو می‌بخشد که بخواهد و به آرزو برسد. هوم بسیاری از مردم را که از
روی راستی خواستار تقدس و پارساپی و دانش باشند، تقدس و پارساپی و دانش

خواهد بخشید.

کسانی که برای هوم، از این شیره مقدس می‌نوشند، نباید آن چنان به بی‌خودی در شوند که چون در فرشی در مقابل باد به حرکت و جنبش درآیند. شراب مقدس هوم برای دریافت و ادراک و ورزیدگی است. ای هوم پاک و نیروبخش که جز راستی نمی‌پروری، تقدیم می‌کنم این تن و پیکر را که خوب و آراسته است [که بی‌خودی مستی آن را فرانگرفته].

آن زن پست و گناه کار و بی‌خرد رامی رانم که به اندیشه فریب آتشبان و هوم اندر شود. اما او خود را با این فریب‌کاری نابود می‌کند که میزد Myazd ویژه هوم را خود بخورد و بد به مصرف برساند. به چنین کس داده نمی‌شود نه پسرانی که آتشبان باشند و نه فرزندان خوب:

از برای این پنج چیز هستم - از برای پنج چیز نیستم:

برای اندیشه نیک هستم - برای اندیشه بد نیستم،

برای گفتار نیک هستم - برای گفتار بد نیستم،

برای کردار نیک هستم - برای کردار بد نیستم،

برای فرمانبرداری هستم - برای نافرمانی نیستم،

برای راستی هستم - برای دروغ نیستم،

و این چنین است تا به روز واپسین که میان دو گوهر مینوی نبرد پایان پذیرد.

آن گاه زرتشت گفت: نماز به هوم مَزْدا داده، نماز به هوم نیک مَزا دا آفریده، همه هوم‌ها را می‌ستایم چه آنها بی که در بلندی‌های کوه‌ها هستند و چه آنها بی که در ژرفای دره رویده شده‌اند و چه آنها بی که بریده و دسته شده و در اختیار زنان است. از تشت سیمین آن را به تشت زرین ریزم بی آن که بر زمین افکنده شود، چون بسیار ارزشمند و ارجمند است.

این سرودها از آن تُست ای هوم با ستایش‌های همراه که گفتارهایی راستی آورنده هستند، که پیروزی بخشند و در برابر درد و بدی و دشمن، چاره و درمان

پدید آرند.

این سرودهای ستایش از سوی من برای تست و هرکس که از روی راستی فراستاید تورا با این سرودهای شایسته، فراز آیدش: چالاکی، پیروزی و بهی های درمان بخش.

دروド به چهارپایان، رفتار خوش همراه با پیروزی برای چهارپایان، خوراک و چراگاه و دشت های خوب رُسته برای چهارپایان که از برای خوراک ما افزایش بده آنان را.

هوم زرین بلند رُسته رامی ستاییم، هوم نیرو بخش گیتی افزا رامی ستاییم، هوم دور دارنده مرگ و درد رامی ستاییم، همه هومها رامی ستاییم. فَرَوَهْرِ پاکِ زرتشت سپنتمان رامی ستاییم.

۱۷. هوم یشت، یَسْنَای یازدهم

سه پاکان سودمند: گاو و اسب و هوم نفرین کنند به دارندگان و نگاهدارندگان خود این چنین؛ - گاو نفرین کند به نگاهدارندگان این سان: ای که درست مرا نپروردی و درست بهره نبردی از من، بلکه فقط در این اندیشه بودی که مرا برای سیرکردن شکم خانوادهات به کارگیری - باشد که بی فرزند شوی و به بدنامی دچار گردی.

اسب نفرین کند به سوار، این سان: بشود که نتوانی اسبان خوب پروردن و بر آنها نشستن و سواری کردن و رام کردن و لگام نهادن، ای که در انجمان و میان گروه مردم، نیرو و چابکی مرا نمی آزمایی و در تاخت و تاز نمی نمایی.

هوم نفرین کند به نوشنده این چنین: ای که فشرده مرا پنهان نگاه می داری چونان راهزنی مرگ ارزان، مرگ ارزان نیستم، من هوم پاک دور کننده مرگم. باشد که بی فرزند شوی و به بدنامی دچار گردی.

آهورا اقزدا در ستایش و فدیه و مُیزد من دستور فرمود، هرکس که آن

سپارش‌ها نگاه ندارد و انجام ندهد در خانه‌اش زاییده نشود فرزندانی که آترویان یا سپاهی یا بربزیگر باشند بلکه در آن خانه زاده شوند فرزندانی بدین، نادان و تنبیل و بسیار صفات بد دارند.

مراسم فدیه و میزد هوم را به درستی انجام ده تا به بند هوم در نیایی، آن چنان‌که به بند کشید افراصاپ بدکار تورانی را در سومین بخش این زمین میان دیوارهای آهنین.

پس گفت زوتشت: درود به هوم مزدا داده، درود به هوم نیک مزدا آفریده که در برابر هر عمل و کرده نیکی، تا ده برابر پاداش و سود می‌دهد به ستایندگان خود.

ای هوم پاک نیرو بخش، تقدیم می‌کنم به تو این تن و پیکر را که خوب و آراسته پروردۀ شده [بر اثر بهره‌بری از آشام نیک هوم]، درخواست می‌کنم ببخشایی به من دانش و نیرو ای هوم پاک مرگ‌زدای و آن جهان درخشان و زندگی‌بی که شایسته پاکان است.

آشم وُهو: راستی بهترین نیکی است، که مایه سعادت است، سعادت کسی راست که راست و خواستار بهترین راستی است.

یتآهו: همان‌گونه که سردار دنیوی "فرمانرو، شاه" به اراده خود "فرمانروایی می‌کند" به همان سان نیز یک رذیا رهبر روحانی در پتو راستی و پاکی نیرومند است. بخشش اندیشه پاک بهره کسی است که کار را به نام و به خواست مزدا انجام دهد. نیروی خدایی و کشور اهورایی از آن کسی است که بینوایان را دستگیری کند.

به خواست و اراده خود، ای آهورا‌قزادا با نیرومندی شهریاری می‌کنی به آفریدگان خود. به خواست و ارادهات به آبها، گیاهان و همه بهان پاک‌نژاد و آزاده توانایی و فرمانروایی بخش و ناتوان ساز دروغ و پلیدی را.

به کام و پیروز باد راستی، ناکام و شکسته باشد دروغ و پلیدی. باشد که زدوده و نابود شود پریشانی و آشفتگی از آفرینش پاک و ناکام باشد پلید ناپاک زشت

راه.

من که زرتشت هستم، راهنمایی می‌کنم سران خانواده‌ها، روستاها، شهرها و کشورها را به اندیشه گری در این دین اهورایی زرتشتی که درست و نیک بیندیشند و رفتار کنند.

اقرار می‌کنم که مزداپرست زرتشتی هستم، دشمن پلیدی و بدی هستم، اهورایی کیشم. ستایش و نیایش و خشنودی برای هاؤنی Hâvani می‌گزارم، همچنین ستایش و نیایش و خشنودی برای ساونگه Sâvânghi و دهبان پاک و همه گاهها و جشن‌های روز و ماه و سال به جامی آورم.

می‌ستایم اندیشه نیک را، گفتار نیک را و کردار نیک را. برمی‌گزینم اندیشه و گفتار و کردار نیک را و دوری می‌کنم از اندیشه و گفتار و کردار بد.

به سوی شما تقدیم می‌کنم ای امشاسپندان، ستایش‌ها و نیایش‌های خود را که از روی راستی و ایمان و همه جان و دل انجام شده است.

۱۸. نکات اساسی آین آریایی

نکاتی اصلی درباره دیانت آریایی‌ها، درباره طبیعت پرستی، خدایان عerde هند و ایرانی، خدایان عerde آریایی‌های ایرانی، دیوان در اوستاگروه خدایان آریایی می‌باشد، میترابرستی، مزداپرستی پیش از زرتشت، درباره وارونه خدای بزرگ آریایی، علت توجه به خدایی واحد، ایزد بانوان و خدایان عالی‌جناب، خانواده اساس و الگوی طبقات خدایان، عناصر شر و نیروهای نیک، روش کلی پرستش، اخلاق کلی و اساسی آریایی

ممکن است پس از این پراکندگی درباره آین آریایی‌ها با جست‌وجو و کاوش، رئوس و مطالبی عerde به دست آورد. دیانت آریایی‌های

ایرانی تقریباً با اندکی کم و بیش و تفاوت همان‌هایی بوده است که در زمان اشتراک داشته‌اند و این مطلب از مقایسه اوستا و ریگو^{۶۷}دا آشکار می‌شود، و این معتقدات و مراسم و آداب تا زمان ظهور زرتشت همچنان میان‌شان باقی بود و بسیاری از آن در صورت تکامل یافته و پالوده خود مورد پذیرش اصلاحات پیامبر قرار گرفت و در دین راه یافت. اینان روش اصلی آیین‌شان طبیعت پرستی محض بود و به مظاهر طبیعت، چون: آب، باد، خاک، خورشید، ماه، ستارگان، آسمان، زمین، گیاه و آتش جنبه خدایی بخشیده و به پرستش‌شان مبادرت می‌کرده‌اند، و این خدایان را "دیو" می‌نامیده‌اند. در پهلوی "دُو" Deiv، در اوستا "دَئَوَ" Daēva "دیو" در هندی باستان Dēvā^{۶۸} و این کلمه به خدایان آریایی پیش از زرتشت اطلاق می‌شده است و چون زرتشت به اصلاح پرداخت، "دیوان" یا خدایان گذشته را مردود دانسته و بر مبنای یکتاپرستی، آهورامزدا را خالق کل جهان معرفی کرد، و از آن زمان به بعد این خدایان مردود به مفهوم "دیو" امروزی شناخته شدند، اما این کلمه هنوز در زبان هندی و زبان‌های اروپایی همان مفهوم درست پیشین خود را نگاه داشته است. زئوس Zeus یونانی، ده‌اومن Deus لاتینی، دیو Diue فرانسه Deva هندی جملگی به مفهوم خدا می‌باشدند.^{۶۹} میان این مظاهر طبیعت یا دیوان آریایی، باران و روشنایی اهمیت فراوانی داشت. چنان‌که مشاهده شد میان آریایی‌های هندی ایندرا Indra ی اژدها کش اهمیت فراوانی داشت و خداوند رعد و برق و پیکار به شمار می‌رفت، اما میان آریایی‌های ایرانی آن مقام را از دست داده و به ندرت از وی یاد شد تا آن‌که سرانجام در اوستا از دیوان مردود آریایی به شمار رفت.

اما به عوض میترا Miθra میان ایرانیان ارج و اهمیتی بسیار یافت. لیکن جای ایندرا ای مردود واقع شده را بایستی چیزی پُر می‌کرد و به همین جهت باورهایی درباره او به ایزدبهرام – یا [وِرْثَرَغَنَه] Vereθrayna اوستا – وَرْهَرَان – وَرْهَرَام پهلوی [منسوب شد].^{۷۰} این پرهیز در مورد واروته Varuna نیز عملی شد و به گونه‌ی که درباره ایندرا عمل نمودند، یعنی صفت او را برعکس گزیدند، در مورد وارونه

نیز صفت وی را به شکل آهورا‌قزدا، خالق جهان مورد پرستش قرار دادند. میترا از زمان‌های بسیار دوری معبد هند و اروپاییان، و هندو ایرانی بوده است و چنان که ملاحظه کردیم در چهارده قرن پیش از میلاد نام او به موسیله حُکَم میتانی در کنار وارونه و ایندر به سوگند یاد شده است. اما میترا روزبه روز دارای اهمیت و مقام برجسته بی می‌شد، هم خدای جنگ به شمار می‌رفت و هم رب النوع پیمان و دوستی محسوب می‌شد و هم خدای نور و روشنایی و آفتاب بود. اما وارونه نیز خدای بزرگ هندو ایرانی بود، وی خدای بزرگ، نگهدار نظام و بقای جهان به شمار می‌رفت و از جمله خدایانی بود که از وی به نیکی و احترام یاد می‌شد و چنان که تذکر داده شد، همین وارونه که به صفت آسوره، یعنی بزرگ و ارباب و صاحب می‌آمد، چون آسوزه وارونه Asura Varuna بعدها نزد ایرانیان به او زمزد یا آهورا‌قزدا، و مزدا-آهورا- یعنی سرور داناکه خالق کل و خدایی یکتا بود، تغییر شکل پیدا کرد.

اما آیا در واقع علت این تغییر و تحول در دیانت ایرانی چیست و بر چه مبنای استوار است. برخی از محققان چون دومزیل Dumezil برآنند که ایرانیان پس از شهرنشینی، تمرکز جمیعت و مدنیت، نیازمندی به نظم و قانون پیدا کرده و به همین جهت به وحدت گراییده و از خدایان جنگ و خشونت و بی‌نظمی و هرج و مرج دست پرستش فروهشته و به پرستش "آهورا‌قزدا" خدایی یکتا، خدای نظم و قانون، عدل و داد پرداخته‌اند، البته این احتمالی است که میان بسیاری از اقوام که به شهرنشینی پرداخته‌اند، گمان‌اش قابل تصدیق می‌تواند بود^۷.

هم‌چنین آریایی‌ها به رب النوعها و رب‌النوع‌ها باور داشته‌اند، یعنی خدایان مذکور و مؤثر را معتقد بودند. مثلاً دیاوه Dyauh خدای بزرگ آسمان و آگنی خدای آتش از مرد خدایان و اوشاه Vshah یا اوشهنه Vshanh دختر آسمان از زمرة ایزد بانوان بوده است. سازمان جامعه خدایان از روی الگوی خانوادگی آدمیان مطابق معمول ساخته شده بوده است. خدای بزرگ، رب‌النوع آسمان پدر نامیده می‌شد. و این امر، یعنی اعطای کلمه پدر به خدای خدایان در تمامی مذاهب و

ادیان قابل مقایسه و دریافت می‌باشد^{۷۱}. در این روش خدایی، سپیده دم دختر و دیوان [= خدایان] پسران به شمار می‌روند.

یکی دیگر از خصوصیات و ویژگی‌های دیانت آریایی، ثنویت و دوگانگی منطقی و عقلی این مردمان بوده است. آن چه که خیر، زیبا و نیکو بوده، آفریده خدایان نیکی؛ و آن چه که عناصر زیان‌بخش، مظاهر رشت و اثرات بد بوده است درنتیجه کار خدایان شر موجودیت می‌یافته‌اند. نیروها و مظاهر نیک عبارت بوده‌اند از باران‌های به موقع، روشنایی، فصول خوب و معتدل، تندرستی و صحبت، فراوانی و وفور نعمت، – و عناصر شر نیز از قبیل تاریکی و ظلمت، خشک‌سالی و قحطی، زمستان و سرمای شدید، بیماریها و ناخوشی‌ها، دروغ و صفات ناشایست و نکوهیده – در شیوه پرستش این آریایی‌ها آن چه که جالب توجه و قابل تعمق است این‌که از برای خدایان و مظاهر شر و رشتی به هیچ وجه عبادت، پرستش و نیایش و مراسمی وجود نداشته است، بلکه به عکس ملل و اقوامی دیگر بر آن اعتقاد بوده‌اند که بایستی به وسیله کمک به خدایان خیر، بر علیه عناصر شر جنگید و آن‌ها را تضعیف نموده و برافکنده. اینان مردمانی بودند ساده‌دل، جنگ‌جو، پیکاری و راست‌کردار که به هیچ وجهی زیر بارگاه و کژی و ناراستی نمی‌رفتند. این آن چیزهایی است که از نوشه‌های به یادگار مانده بر می‌آید و دریافتی است که از مدارک موجود ولی اندک و قلیل نتیجه می‌شود. آن چه که از مدارک مستفاد می‌شود، جملگی از کار، کوشش، پیکار بر علیه ظلم و بیداد، ستیزه بر علیه دروغ و ناراستی و پلیدی است، روح لبریز و سرشار از شور زندگانی مردمی است که به درست پیمانی، نیک‌کرداری، سلحشوری، آزادگی و جوان‌مردی شهره‌اند. جریان تندسان و پرشور زندگی را مشاهده می‌کنیم که در طلب فرزندان، پسران و دختران نیک است، جنبش قهرمانی را بازمی‌یابیم که در کار ستیزی است از برای بیرون راندن بدی‌ها و پلیدی‌ها، و بدنا و پلیدها از جمع و گروه نیک‌کرداران، روح برتری جو و زنده مردمانی را مشاهده می‌کنیم که در کار برپاداشتن مسابقه‌های پهلوانی است، مردمانی زنده‌دل را باز می‌یابیم که برای

دنیایی موهوم ترک زندگی نکرده و صوفی‌گری و عرفانمنشی را به دور می‌افکنند، لباس‌های فاخر می‌پوشند، پرتو برق آلوده سلیح شان از شوکت و احتشام حکایت می‌کنند. و برابر با شرایع شان روزه‌داری رانکوشهش می‌کنند، چون از ناخوارگی ضعف می‌زاید و عقل درست در بدنش که از کم خوارگی به ضعف گراشیده است، پرتوا شایسته ندارد. نیکی و درستی و دادگری و تمام کارهای خوب و شایسته را از برای نفس خوبی و انسانیت انجام می‌دهند نه از برای آنکه پس از مرگ بهبشتی یا عدنی روند. هر قوم و ملتی به هنگامی که از لحاظ اخلاقی سقوط کند، بهوسیله خرافات باشیستی مهارش کرد که آغاز سقوط است. در زمان ساسانیان که اخلاق اصیل در جامعه ایرانی سقوط کرد، آزادویراف ظهور نمود و آزادویراف نامه، حاصل نمایش یک جامعه در حالت و موقعیتی است که از اخلاقیات اعراض کرده است.* در کنار آزادویراف نامه، باید از "وندیداد" یا قانون ضد دیو یاد کرد. در کنار آن "روایات پهلوی" و کتاب‌های احکام و شرایع است، چون "روایت همیت [امید] آشاؤهیستان" و دوره پس از آن "سد در نثر و سد در بندهش" و "روایات داراب هرمذیار". در این کتب که توسط مغان حاکم در دوران ساسانیان تدوین شده است، حکومت جابرانه مغان که با شاهان ساسانی دست در یک کاسه داشتند به نمایش درآمده است. آن چنان قوانین شدید و وسوس‌گونه مغانی که با مقاومتی دور از اخلاقی یک ملت آزاده در تضاد است، به مردم تحمیل می‌شود، و آن‌گونه مالیات‌های سنگین دینی-علاوه بر مالیات‌های عرفی و دولتی برای توده مردم وضع می‌شود که کسی رانه یارای پرداخت دیون دنیوی و دولتی است و نه توان تأدیة حق خداوند و مغان. این حکومتی بود که مغان ساختند و همین حکومت جابرانه مغان و ساخته‌های شگفت‌شان بود که موجب زوال و سقوط ساسانیان شد. در این حکومت دینی که مغان غاصب به نام جانشینان و خلفای زرتشت بر مردم تحمیل کردند، هیچ‌گونه اثرو نشانی از آموzes‌های گاتایی

* نگاه کنید به دو مدخل آنفرز آچنگه / آنفرز تمنگه یا بهشت و دوزخ مزدایی در دانشنامه ایران باستان.

زرتشت قابل تشخیص نیست.

به هر انجام نیاکان مدارای چنین روش‌هایی نبودند، و آن‌چه که در این‌باره به وجود آمده است از ساخته‌های متأخر پهلوی است و با سعی و کوشش کسانی است که دانسته و یا نادانسته، از روی قصد یا پیروی کورکورانه متعمدان به ساختن چنین چیزهایی از برای آین کهن ایرانی مجاهدت می‌ورزند. البته دیانت و اخلاق و روش نیاکان باستانی ما، آریایی‌های ساده‌دل و راست‌پندار، آرمان و غایت خوبی نبوده است. ضعف‌ها و موارد قابل انتقادی داشته است که از آن‌ها یاد کردیم، اما این ضعف‌ها و موارد قابل انتقاد در برابر آن‌چه که دارای ارزش و شکوه درستی است ناچیز می‌باشد.

۱۹. چکوچکی آین مهر پیش از زرتشت

مجملی از معتقدات آریایی‌ها هنگام ورود به فلات، نفوذ معتقدات بومی در اعتقادات آریایی‌ها، گفته کریستن‌ین درباره دیانت آریایی، دو شاخه مهم این دیانت، گروه خدایانی به سرپرستی ایندر، گروه آسورها یا اهورا، تقسیم کلی، پرستندگان میتر، پرستندگان مزدا، تعریف و توضیح نیرگ، روش پرستش مهر، ظایف و کارهای مهر، طبقه معان، کار این طبقه در طول اجرای مراسم پرستش، گسترش و نفوذ میتر ابرستی، اصلاحات

 اینک زمینه‌یی فراهم است که توجه کنیم در زمانی که آریایی‌ها به ایران آمدند، دارای اساطیر، خدایان، مراسم، افسانه‌ها و معتقداتی بودند، اما در این سرزمین تازه به ناچار بر حسب مقتضیات و شرایطی در این موارد دگرگونی‌ها و تغییر و تبدیلاتی حاصل شد. علاوه بر علل طبیعی چون موقعیت جغرافیایی، آب و هوا و علل طبیعی دیگر که قهرآ در معتقدات بشری اثر می‌گذارد^{۷۲}، معتقدات و فرهنگ بومیان ایرانی نیز به زودی در فرهنگ

آریایی‌های تازه وارد شروع به نفوذ کرد. اما درباره چگونگی عقاید بومیان در حد محدود شرحی نقل شد و اینک بهجا است تا به دوره متأخر آریایی، اندکی پیش از ظهور زرتشت نظر افکنیم.

کریستن سن Christensen جایی بسیار به اختصار و مجلمل می‌گوید^{۷۳}: دین قدیم آریایی‌ها بر پرستش قوای طبیعت و عناصر و اجرام سماوی استوار بود. با این حال از زمان بسیار قدیم، خدایان عمدۀ طبیعت دارای خصوصیات اخلاقی و اجتماعی می‌شوند. چنین به نظر می‌رسد که قبل از جداشدن دو تیره هند و ایرانی از یکدیگر تفاوتی میان دو گروه از خدایان عمدۀ آن‌ها بوده است. یک گروه را دیوها "Daiva" می‌خوانند و در رأس آن خدای جنگ‌جویی به نام ایندرا Indra قرار داشت، و گروه دیگر را آسورها Asura "به ایرانی آهور" می‌گفته‌اند و بزرگ‌ترین آن‌ها وارونه Varuna و میتره Mitra بود. اکثر دانشمندان برآئند که مژده‌اه Mazdâh ایرانیان که به معنی "دانان" و بزرگ‌ترین آهوره می‌باشد، همان وارونه قدیم است، که نام اصلی اش در نزد اقوام ایرانی فراموش شده است. از لحظه ورود ایرانیان به عرصه تاریخ ما به دو شکل مختلف از مذهب ابتدایی آن‌ها برخورد می‌کنیم. یک گروه به پرستش میترا "Miθra" در متون ایرانی می‌شود مشغول‌اند، که در این هنگام در رأس دیوها قرار دارد، و گروه دیگر که خدای بزرگ آن‌ها مژده‌اه می‌باشد.

پرستنده‌گان میترا یا مهر در ستایش او و خدایانی که در گرد اویند، پشت‌هارا می‌شوند و این همان سرودهایی است که نمونه‌هایی چند از آن، که با اصول دین زرتشتی تطبیق شده در قسمت موسوم به "بخش جدید اوستا" تا امروز برای ما محفوظ مانده است. از جمله این گروه خدایان یکی رشنو Rašnu یا رَشن، یعنی راستی و دیگری شزاوه Sraoša "سروش" به معنای اطاعت است. این نام‌ها هم‌چون غالب اسامی خدایان اوستایی مانند " مجرّدات مجسّم" به نظر می‌آید. به ادعای نیبرگ Niberg^{۷۴} این خدایان در حقیقت نماینده و مظهر هیأت‌های اجتماعیه می‌باشند. به گمان او "رَشنو" خدای آزمایش‌ایزدی "ورž" var/varangh ordalie -

و سروش خدایی است حافظِ دین و آماده دفاع. مهر "پرتو خورشید". آشی Aši ایزد بانوی باروری و زناشویی که به مؤمنین برکت در ازدواج و هرگونه سعادت ارزانی می‌داشت. دیگر از زمرة خدایان ویژه‌ترna Vereθrayna "بهرام" خدای حمله و پیروزی - خدای جنگ، و خورنه Xvarenah، یا فَرَی که جلال و اقبال و شوکتِ شاهان به حق از اوست می‌باشد، و بسی خدایان کوچک دیگر.

پرستندگان مهر، هنگام قربانی جانوران برای خدایان، خود را با هوم / هفوهه Haoma سرمست می‌کردند، و آن مشروبی بود که از فشرده‌گیاهی به همین نام به دست می‌آمد. هوم به عنوان خدایی که مؤمنان را در جذبه مذهبی و خلسة عرفانی فرو می‌برد، پرستش می‌شد...

چنین به نظر می‌رسد که پرستش مَزْدَاه نیز مانند پرستش مهر در سراسر سرزمین محل سکونت ایرانیان مرسوم بود. زرتشت "Zarəθuštr" پیغمبر نیز از میان این قوم در مکانی از ایران شرقی ظهور کرد.^{۷۵} زمان ظهور او به هر حال مقدم بر دوران هخامنشی است. زرتشت با گاهاهای خود، که سرودهایی است و بیان آموزه‌ها و به شعر است، آیین پرستش مَزْدَا را اصلاح و آن را برپایه محکمی استوار کرد که امروز به نام شریعت زرتشتی معروف است.

باری این چنین جریان‌هایی بود، یعنی جریان نفوذ و گسترش معتقدات بومی ایرانی که درباره‌اش سخن گفتیم، و این جریان‌های آریایی که در دو صورت متفاوت و جریان‌هایی منشعب از آن که در تغییر و دگرگونی بودند، که آیین آریایی‌ها را به وسیله مغان به دوران ماد و هخامنشی منتقل کرد. درباره مغان جای سخن بسیار است^{۷۶}، اما هرگاه به تحقیقات میسینا Messina^{۷۷} انکاء نماییم، برخلاف رأی هرودوت^{۷۸} که مغان را طایفه‌یی از طوایف مادی معرفی می‌کند متوجه می‌شویم که این مغان طایفه و قبیله‌یی نبوده‌اند، بلکه اینان افرادی بوده‌اند روحانی و طبقه‌یی محدود که انجام امور مذهبی به وسیله آنان صورت می‌گرفته است و بعدها بر اثر تقویت و گسترش قدرت مذهبی که یافتند، اینان اهمیتی پیدا کرده، متشکّل شده و طبقهٔ مقتدری را تشکیل داده‌اند. اندکی پیش از ظهور زرتشت که

پرستش میترا Mithra در ایران رواجی داشت، اینان کاهنان این آین بودند و بعد در دوران اصلاح، این طبقه مقتدر برای حفظ منافع طبقه خود و همچنین استفاده از جریان تازه‌یی که بوی موفقیت آن مشام‌شان را پرکرده بود، وزنده نگاهداشتن آین آریایی قدیم در کنار اصلاحات، خود را هوای خواهی سخت پای نشان دادند و به این وسیله بود که موقعیت خودشان را حفظ نمودند، و هم اینان بودند که به هنگام مقتضی، عناصر قدیم را دگرباره وارد آین تازه کردند، و چون متولیان مذهبی بودند، در کارشان توفیق حاصل کردند و دینی را که زرتشت آورده بود، و اصلاحات عمیق او را کم کم از مسیر و جریان اصلی خارج کرده و روشنی را که بیشتر سودشان در آن بود به پا کردند. به طور کلی روش تاریخ در بستر زمان همین است^{۷۹} و در دین زرتشت نیز پس از اصلاحات بنیادی پیامبر، همین امر انجام گرفت و بازگشتی شد به خرافات و روش‌هایی بسیار پیچیده و دست و پاگیر که در جامعه ایرانی اثراتی ناگوار نهاد.*

اما در این جا لازم است تا دگرباره به اهمیت و نفوذ و گسترش عظیم مهرپرستی اشاره شود. در دوران هخامنشی در کتبه‌های اردشیر دوم و سوم، نام میترا در کنار نام‌های آهورامژدا و آناهیتا آمده است، و گاه تنها همراه با نام آهورامزدا ذکر شده است. از روشنی که در یادکرد نام میترا مستفاد می‌شود، چنین بر می‌آید که در زمان هخامنشی پرستش میترا در میان توده گسترش و اهمیت بسیاری داشته است.^{۸۰}

باعطف توجه و عنایتی درباره وظایف میترا و سرپرستی‌ها و اعمال و کردار و الطاف و خشم و غصب وی نسبت به بندگان است که متوجه می‌شویم به چه

* نگارنده در مجلد اول تاریخ آین داذ آمیز میترا، باتوجه به فهرست توضیحی، پژوهشی مستند درباره این که مغان روحا نیان آین میترا بوده‌اند و به موجب گلاهای همان گرپن Karapan ها می‌باشند ارائه کرده است. اما مغان مادی و مغان معنوی جز از مغان میترا بوده‌اند. در ادوار قدیم تاریخ دینی ایران باستان، روحا نیان آین های گوناگون مغ نامیده می‌شدند. مغان میترا بای همان‌هایی هستند که در جریان اسلامی شدن ایران، اندیشه‌های گنوی و عرفانی ویژه خودشان را در حکمت و عرفان ایران دوران اسلامی وارد کردند. نیز نگاه کنید به آین مغان، پژوهشی درباره دین‌های ایرانی، از نگارنده.

علتی میان آریایی‌ها که شروع به شهرنشینی نمودند، پرستش این خدا تا این اندازه رواج و رونق یافت. هرگاه در مهریشت دقیق شویم، آن موارد و صفاتی را که از برای ایرانیان در قسمت هوم، گیاه زرین برشمردیم، بسیار پررنگ و آبتر در نظر جلوه گرمی شود. رونق و شکوه زندگی عملی، احتشام و شکوه زندگی مادی که با پیکار و کوشش حاصل می‌شود، نظم و ترتیبی که یک زندگی نوخاسته شهری لازم دارد در مهر جمع است.

اما این مهر، این خدای باستانی، این آیین عظیمی که ایرانیان آنچنان بدان دل بسته بودند، کیست، یا چیست؟ آن چه که در این باره برمی‌آید، آگاهی را بایستی از اوستا کسب کرد. در آغاز "مهریشت" به عظمت دیرین و مقام بعدی مهر که در مقام به گفته آهورا‌قزدا مطابق با خود است، برمی‌خوریم. شاید بر همین مبنای بوده باشد که اردشیر دوم و سوم نام مهر و آهورا‌قزدا را در یک ردیف آورده‌اند. آنگاه به مبدیی می‌رسیم که کیفر دهنده سخت و بی‌گذشت پیمان‌شکنان می‌باشد. یعنی مهرذروج، و مهر دروج *Miθro.druj* کسی است که به نام مهر و میانجی شناختن‌وی، پیمان و عهد باکسی منعقد کرده و پس از آن پیمان‌شکنی کند. این کسان توسط خداوندگار میترا به سختی مجازات می‌شوند. اما پاداش نیز می‌دهد، پاداش به کسانی که دروغ نگویند، پیمان‌شکنی نکنند و این چنین کسانی را فرزندهای شایسته می‌بخشاید. مردمی که به شهرنشینی روی آورده‌اند، در طلب خان و مان و آسایش و راحت می‌باشند، و مهر نیز به نیک‌گرایان بخشندۀ خوشی، آسایش و خان و مان است. مهر آن کسی است که با هزارگوش و هزارچشم همواره بیدار و مترصد اعمال مردمان است. مهر در میدان و صحنه نبرد، آن جنگ‌جویانی را ظفر و پیروزی می‌بخشاید که از مؤمنان به او باشند، راست‌گرایی، پیمان‌دار، درست‌کار و وارسته باشند. از برای مهر تفاوتی در درجات و مقام اشخاص نیست و از بزرگ و کوچک، بلند مرتبه و کوچک مرتبه نمی‌توانند به او دروغ بگویند، و هرگاه کسی به دروغ گرایید و پیمان‌شکست بهزادی به کیفرش می‌رساند.

به همین سبب است که آریایی‌ها این چنین به مهر گرایش دارند. مهر مظہر

حفظ نظم و قانون است، نظم و قانونی که از برای یک جامعه شهری بسی لازم است و قوامش بدان وابسته می باشد. بزرگ ترین کار مهر که نظارت کامل به عهد و پیمان و پیمانداری است، سبب شد که طبقه جنگجویان و پیکاریان به او سخت دل بسته شدند، آن چه که سربازان را به فرماندهان وابسته می سازد، حفظ سوگند و نگاهداری پیمان است به همراه نظم و انضباط، و مهر نیز خدای حافظ این اصول است. به همین جهت بود که مدت هایی بعد سربازان رومی که در آسیای کوچک با میترا آشنا شدند سخت به او دل بسته و آیین میتراپرستی را که با بسیاری از عناصر دیگر چون سلحشوری و عیاری آمیخته شده بود در روم و قسمت اعظم اروپا و آسیا و شمال آفریقا رواج دادند.*

آیین میتراپی پیش از آن که از راه آسیای کوچک به وسیله سربازان رومی به اروپا منتقل شود، با بسیاری از معتقدات بابلی و عناصری دیگر آمیخته شده بود. در اروپا، به ویژه روم نیز عناصر یونانی و رومی بسیاری به آن افزوده شدند و در اروپا به شکل آیینی درآمد که از مهرپرستی ایرانی تنها نامی بیش نداشت. با نفوذ کاملی که این آیین در ایران داشت، زرتشت به طور کلی بر علیه آن اقدامی نکرد، اما پیکره آن را از شرک پالوده ساخت و متأسفانه اندکی نگذشت که دگرباره این ایزد، پایندگی کرد و چنان که در یشت‌ها ملاحظه می شود، با آهورا‌اقزادا با آن که آفریده او است پهلو می زند. البته این شرحی بود بسیار فشرده و برای آگاهی‌های وسیع تر باقیستی به مراجع این مبحث رجوع شود و در کتابی تحت عنوان دین قدیم آذیانی که در ضمن دوره "تاریخ ادبیان" منتشر می شود، چنین پژوهشی انجام شده است.**

*. آیین پر دمز و داذ میتراپی، فرانسیس کومن / هاشم رضی، تهران ۱۳۸۰.

** نگارنده اینک دیگر به این باورهای نیست. نخست آن که زرتشت به موجب گذاشتن سخت با میتراپرستی و مراسم و باورهای آن مخالف بود و بدون یادکرد از نام میترا، با کنایات روشن آن را نکوهیده و با آن مبارزه کرده است. دو دیگر آن که آیین میتراپی توسط سربازان مزدور رومی از آسیا به اروپا منتقل نشده، بلکه راههای انتشار پرداخته و گسترش آن از راههای دیگری بوده است.

۲۰. تحول در گورسازی و هنر

وضع گورسازی و تحول در آن، نشان جایه جا شدن اقوام، انتقال گور از خانه به گورستان، جاو محل گورستان عمومی، چیزهایی که به همراه متوفا به گود می نهادند، تنوع اشیا و لوازم، نکات مشترکی در مذاهب ابتدایی، زندگی بعدی روح، هنر فلزکاری، سلاح‌های جنگی، جواهرسازی و ذرگری، کوزه گری و نقاشی، پیشرفت و تحول در نقاشی و رنگ‌ها، انواع نقش‌ها، قدمت تصاویر آدمی، موضوع کلاسیک نقاشی ایرانی

گیرشمن Ghirshman در بخشی از کتاب خود، تمدن و فرهنگ آریایی‌ها را، به ویژه آنانی که در سیلک Sialk کاشان مستقر شده بودند، از روی یافته‌های باستانی شرح داده است که از لحاظ مستندبودن بسیار دارای ارزش و اعتبار می‌باشد. درباره کاشان از لحاظ فرهنگ ماقبل تاریخی در حد مقدور، در بخش‌های اول سخن به میان آمد و در همین قسمت است که یک عده از آریایی‌های جنگ‌جو مستقر شده و بر فراز تپه‌یی یک قلعه محکم با دیوارهای

→

سه دیگر آن که اغلب مراسم و باورها و آداب و اصول میتراپی که از سده‌های دوم و سوم پیش از میلاد در بخشی پهناور از جهان متبدن باستان انتشار یافت ریشه‌های شناخته شده ایرانی خود را حفظ کرد. نگارنده در سه کتاب اخیر خود: ترجمة کتاب فرانس کومن به نام داز و رمزهای آین میتراپی، به ویژه تاریخ آین دازآمیز میتراپی و حکمت خسروانی به طور مشروح در این موارد پژوهش‌هایی ارائه کرده است.

ستبر بنام کردند.

عموماً یکی از وسائل و طرُق شناخت جایه‌جا شدن اقوام، یعنی ورود قومی به منطقه‌یی کهن را می‌توان از روی تحول و دیگرگونی‌یی که در طرز تدفین آشکار می‌شود، شناخت، و این چنین روشی همراه با تحول در شیلک کاشان به نظر می‌رسد که قومی بر بومیان تسلط یافته و روش‌هایی نو به وجود آورده‌اند. این تحول عبارت از این بوده است که قبر و یا گورها را دیگر در کف اطاق و یا جاهای مختلف خانه قرار نمی‌داده‌اند، بلکه چند سد متر دورتر از محل زندگی عمومی، یعنی شهر و جای سکنای مردم، در گورستانی، مردگان‌شان را دفن می‌کرdenد و این گورستان به منزله شهر مردگان محسوب می‌شود. در وندیداد نیز اشاره است که مردگان بایستی دور از آب و آبادانی قرار داده شوند. اما در روش دفن مردگان، یعنی اشیا و آلات و ادواتی که به همراه مردگان به گور می‌کردن، تغییری میان قوم جدید و سکنه بومی نظرگیر نیست و این حاکی از روش مشترکی است در ادیان از نقطه‌نظر اعتقاد به جاودانگی روح و زندگی پس از مرگ. شاید از لحاظ کیفیت و کمیت در چگونگی این اشیاء تغییراتی پدید آمده باشد. در گورها متتجاوز از سد قطعه چیزهای مختلف می‌نهاشند که سلاح‌های سنگ در درجه اول اهمیت قرار داشت و از این میان کلاه‌خودهایی که از چرم ساخته می‌شد، فراوان‌تر بود. اما این زمان آن چرم‌ها پوسیده شده و از میان رفته است، لیکن ورقه‌های سیمین که روی آن‌ها نقش و کنده کاری‌هایی شده و از اجزای تزیینی آن کلاه‌خودها بوده، باقی‌مانده است.

اما آن چه که وسعت و افروزی بیشتری داشت، زینت‌آلاتی بودند اغلب سیمین و مفرغین که از لحاظ تنوع مورد توجه می‌باشند. سنjac‌هایی به‌شکل سر حیوانات که از لحاظ ذوق هنری سرشار بودند، دست‌یاره‌هایی به‌شکل‌های مختلف، گوشواره‌هایی با سنگ‌های گران‌بها، سنjac‌ها و گیره‌هایی زرین از برای موی سر و انگشت‌هایی از مفرغ که گاه از آهن نیز ساخته می‌شدند، از چیزهایی بود که در این گورها به فراوانی می‌نهاشند و آن چه که تاکنون از این

انواع فرادست آمده است، یافته‌هایی است که وضع هنری و پیشہ فلزکاری و جواهرسازی و زرگری آن مردم را آشکار می‌سازد.

به نظر می‌رسد که به کارگرگتن آهن، دیگر با تناسب زمان جای را برای خود کاملاً باز نموده بود. در گورهای جنگ جویان جنگ ابزارهایی چون: سپر، خود، پیکان، خنجر، شمشیر، لگام و تزییناتی از برای سروسینه اسب می‌نهادند. اما غذا و خوراک مردگان رانیز از نظر دور نمی‌داشتند، و برای این منظور از دیگ‌های Scythes بزرگ و دسته‌داری که از مفرغ ساخته می‌شد و استعمال آن نزد سکاها متداول بود استفاده می‌کردند. در شاخه‌هایی از آهن یا مفرغ که سرتیزی داشتند و بهسان پرگارهایی بودند که دو شاخه آن‌ها بر یک محور قرار نداشته باشد؛ نیز برای بریان و برشه کردن گوشت به روی آتش سود می‌بردند.

یک قلم دیگر از این بازمانده‌های گوری، ظروف می‌باشد. از تنوع شکل، رنگ و نقش آشکار می‌شود که هنر و پیشہ کوزه گری رواجی داشته است. شاید بتوان در نظر فعالیت این کوزه گران و کارگران‌شان را آشکار و نمایان ساخت، آنانی که با استفاده از چرخ‌ها، گل را به اشکال و قالب‌های مختلف درمی‌آورند، کوره‌هایی که با وسائل بدوى و ابتدایی به وسیله شاگردان مشتعل و افروخته نگاه داشته می‌شود، کارگرانی که در کارگاه در کار نقل و انتقال این ظروف هستند، هنرمندانی که سخت سرگرم نگارگری و تزیین این کوزه‌ها هستند و خریداران و مشتریانی که برای خرید و انتخاب با فروشنده‌گان سرگرم چانه‌زدن هستند، هرگاه در کنار این کوزه گران از پیشه‌ورانی دیگر که حرفه‌شان زرگری، اسلحه‌سازی، آهنگری و رشته‌هایی دیگر است، و مردمانی که در کار رفت و آمد و خرید می‌باشند، و از بیکارگان و دریوزه گرانی که هر یک به کار خود سرگرم‌اند، و آن خانه‌های گلین و کوتاه و کوچه‌های باریک و تنگ و ناهموار منظره‌بی بسازیم، شاید بتوانیم در خیال جنب و جوش آن زندگی و نحوه آن را درک نماییم.

کوزه گران به ترکیب و تلفیق رنگ‌ها اهمیتی بسیار می‌دادند. ظروف به دست آمده از این آریایی‌های ابتدایی به رنگ‌هایی مختلف می‌باشد، چون:

خاکستری، سیاه، قرمز، سرخ تیره، ارغوانی. اغلب این ظروف برای رفع نیازمندیهای زندگی در خانه ساخته می‌شد، اما قلم عمدۀ بی نیز برای به همراه کردن مردگان در گور و مصارف مذهبی ساخته می‌شده است. چیزهایی نیز باشکال و روشنی به دست آمده است که گویا صرفاً از برای ترضیه ذوق هنری ساخته می‌شده‌اند.

در صفحات گذشته از کوزه گری بومیان شرحی گذشت، به ویژه از همین منطقه کاشان. به نظر می‌رسد که امتداد این پیشه و هنر قطع نشده باشد، چون رواجی در نقاط پراکنده فلات، چون: سُلَیْلُک، گیان، لرستان، مغرب تهران، نزدیک کرج، جنوب دریاچه ارومیه و سار روز داشته و نمونه‌هایی از آن‌ها نیز در این نقاط یافت شده است، حتاً دامنه انتشار آن تا "نادعلی" یعنی در ساحل رود هیرمند واقع در حاشیه صحرای سیستان نیز کشیده شده بوده است.

اما موردی که سخت در این دوره جلب توجه می‌کند، پرتو ذوق هنری، یعنی تزیین‌کاری و نقاشی و نوع نگاره‌ها و نوع غنی و آموزنده آن است. البته روش پیشین هتر نگارگری متروک نشد، بلکه دچار یک دگرگونی تکامل‌گرایانه گشت. این روش در آثار به دست آمده از سُلَیْلُک Sialk بسیار قابل توجه می‌باشد، چون در این منطقه کاوش‌های بیشتر و مرتب‌تری شده و بالنتیجه یافته‌های باستانی بیشتری به دست آمده است. یک وجه مشخص در این هترنو، نوعی گریز است از زمینه تهی، و هنرمندان نقش گران می‌کوشیده‌اند تا زمینه ظروف را از نقش‌هایی مختلف پر نمایند. نمایاندن خورشید و پرتو آن به اشکال هندسی رواجی بسیار داشت. تصاویر بزرگواری که از دید واقع گرایانه دور بود، بسیار نقش می‌شد، اما اسب به زودی آن را متروک و مهجور ساخت. اسب، خورشید که از نظرگاه تمامی اقوام هند و اروپایی به هم مربوط بودند به آهستگی در هنر اهمیت شایانی پیدا کردند، و به ویژه اسب بالدار که نقش‌هایی بسیار از آن به دست آمده است، رواجی داشت و شاید این نقش رمز و کنایه‌یی داشته باشد که با خورشید بی ارتباط نباشد.

به همین جهت است که هنر نقاشی را در ایران پیش‌رفته و تکامل یافته می‌توان پنداشت. نقش و تصویر انسان در این منطقه، از یونان کهن‌تر و قدیم‌تر است، از سده هشتم پیش از میلاد نیم رخ انسان بر روی ظروف گلی به هیأت تکامل یافته آن به دست آمده است. اما آن چه که جلب توجه بیشتری می‌کند، تصاویری است از مردان پیکاری که بر روی ظروف شیلک به نظر می‌رسد. در این ظرف‌ها مردان جنگنده پیاده نقش شده‌اند که دارای کلاه خود با جیغه و پرو نیم‌تنه‌های کوتاه و تنگ می‌باشند. شاید این وضع لباس جنگی بوده است، چون روی یک مهر نیز یک سوار جنگی بر پیکر اسبی جلوه‌گری می‌نماید که کفش‌هایی نوک برگشته به پا داشته و با همان نیم‌تنه و خود و نیزه با غولی می‌جنگد. مهر دیگری نیز تصویر یک شکارورز را در حالی نشان می‌دهد که بر گردونه‌یی دواسه در حال تاخت، تیری به جانب حیوانی رها می‌کند، این یک حکاکی بر روی سنگ است که عجله و یا ناشی‌گری هنرمند سازنده آن را نشان می‌دهد. به طور کلی هنرمندان، یعنی تصاویری که توسط کوزه‌گران و سنگ‌تراشان نقاشی و حکاکی می‌شد، محتوى نقش‌هایی از جنگ‌جویان و شکارورزان می‌بود که از موضوعات کلاسیک هنر ایرانی محسوب می‌شد.

شکل‌گورها نظیر گور کورش بزرگ بوده است. سطح فوقاری گورها از الواحی سنگی یا از گل پخته تشکیل می‌شد به شکل شیروانی که از دو طرف شیب داشت در اینجا رابطه و همانندی بسیاری را مشاهده می‌کنیم میان گورسازی این مردم و شکل نُرديك Nordique [وابسته به نژاد اسکاندیناوی و بریتانیای شمالی]، که بیشتر میان مهاجمان هند و اروپایی که به ایتالیا رفته بوده‌اند رواج داشت^{۸۱}، شاید در این مورد بتوان به قطع ناشدن روابطی میان ایرانیان و آن‌گروه از اقوام هند و اروپایی که در اروپا ساکن شده بودند، اشاره نمود که تا مدت‌هایی دوام یافت و گورکورش و گورهایی امثال آن در اثبات این روابط است.

به همان شکلی که اشاره شد وضع گورسازی، قراردادن مکانی از برای گورستان در نقطه‌یی خارج از جا و مکان عمومی زندگی، نشانی بود از جابه‌جا

شدن اقوام، اقوامی که دارای فرهنگ پیشرفته تری بودند. اما از لحاظ کلی در چیزهایی که به همراه مرده در گور می نهادند، تغییر چندانی حاصل نشد، مگر آن که متنوع تر و محتشمانه تر گشت.

۲۱. زندگانی طبقاتی اجتماع

اجتمع و وضع طبقاتی، شهرسازی، پیشرفت در این فن، ابداعات دفاعی، درون شهر، کارگران بناساز، دو طبقه اصلی، طبقه سوم یا بومیان برده، دهکده ماقبل تاریخی سیلک و اقوام مهاجم، تمدن و فرهنگ، طبقه خواص، مالیات و تأمین درآمد، روستاییان و دهقانان، بیکاری مردم برای حاکم، غنایم جنگی و کمبود بودجه، تقسیم کلی طبقاتی، طبیعت اختلافات طبقاتی



آن چه که بیشتر به نمایانی مظاهر اجتماعی زندگانی کمک می کند، وضع های مختلفی است از نمایش طبقات اجتماعی، وضع شاهان، شکل بنها، فلاحت و بازرگانی و چیزهایی دیگر. توده خاک سیلک کاشان به نظر می رسد که به وسیله فاتحان یا مهاجمان آریایی که از دهکده های ماقبل تاریخ پشته شده بود، تسطیح گشته و بر سطح هموار آن شهری برای فرمانروای جدید ساخته شده باشد. البته این شهر امروز از میان رفته و بقایای آن را تنها توده بی خاک تشکیل می دهد که مساحتی بیش از چهل متر پایه آن را شامل می شود. وضع مصالح ساختمانی نشان می دهد که روشی نو در فلات مورد استفاده قرار گرفته است. این مهاجمان از آجر خام و سنگ در بناسازی استفاده می کردند که شاید خود نیز آن را از مناطق شمالی، ضمیمه امتحان و بناسازی انتخاب می کردند باشند. اینان زمینی مسطح و صاف را برای ساختمان و بناسازی انتخاب می کردند و اهتمامی داشتند که در آغاز قصر فرمانرو، کاخ هایی از برای نجبا و اشراف برپا سازند. البته این روش در تمدن ایجاب می کرد طبقه بی معین از سازندگان بنا،

چون: سنگ تراش، خشت زن، بنا و کارگر وجود داشته باشند و این طبقه از میان رعیت انتخاب می شدند که برخی در جست و جوی کار بودند و برخی نیز بهزور به کار و اداسته می شدند.

شاید این اصل، و یا این چنین روش هایی بود که اجتماع را به دو طبقه اصلی تقسیم می کرد: طبقه خواص و نجبا و طبقه عوام. این تقسیم طبقاتی حتا چون امروز پس از مرگ نیز جریان داشت و خود را نشان می داد، و این موضوع از گورستان های آن مردمان به روشنی قابل مشاهده و درک است. در برخی از قبور، بسیاری اشیاء سیمین و زرین یافت شده است که شامل انواع زینت آلات پربها بوده و همچنین جنگ ابزارهای گونا گونی نیز در آن گورها وجود دارد، در حالی که در نوعی دیگر از قبور تنها آلات و ادواتی آهنه و گاه کاسه و کوزه هایی معمولی مشاهده می شود. اما مطابق با مشاهدات باستانی در اینجا بایستی به طبقه سومی نیز اشاره نمود که به احتمال قوی آن طبقه را می توان سکنه بومی محسوب کرد که به وسیله مهاجمان برافکنده و بی خان و مان شده بودند. مهاجمان آریایی اغلب پس از تسلط، پیشه های زراعت و کارهای یدی دشوار را به بومیان تحمیل می کردند و به همین جهت به زودی طبقه بی خاص را خارج از حیطه طبقه بندی اجتماعی خودشان به وجود می آوردند. این طبقه از گروه کارگر و عوام فقیرتر و بی چیزتر بودند و گورهایشان شاهد این مذعا است. سقف این گورها فاقد تخته سنگ یا گل پخته بی است که گورهای دیگر واجد آنند، و همچنین در این گورها آن چه که یافت شده، عبارت بوده است از ابزار کشاورزی و پیشه وری.

اقوام مهاجمی که دهکده ماقبل تاریخی سیلُک را به تصرف درآورده بودند، سوارانی جنگ جو و پیکاری بودند که به زودی آن جا را به یک شهر قابل دفاع، مستحکم و با دیوارهایی ضخیم تبدیل نمودند. در اطراف دیوارهای با فاصله هایی معین، برج هایی ساخته بودند که کار دفاع و حمله را با اطمینان قابل دوامی تضمین می کرد. شاید کاخ امیر یا شاه در وسط و ساختمان های فرعی وابسته به آن که متعلق به امیرزادگان و اشراف می بود، گردان گردش قرار داشت. میان ساکنان این شهر چه

از داخل و چه از خارج مخاصماتی که به جنگ می‌انجامید برقرار بود. امیران محلی با رؤسای جدید می‌جنگیدند، و از جانبی دیگر با دول بزرگ غرب، بهویژه آشور از درستیز درآمده و به جنگ می‌پرداختند، و گاه اتفاق می‌افتد که بنابر مصالح و مقتضیاتی این أمرای محلی به عنوان مزدور وارد سپاه دُول بزرگ می‌شدند.

اینک هنگامی فرارسیده بود که فلات و فلات‌نشینان را به آینده‌بی امیدبخش بشارت می‌داد. وضع ماقبل تاریخی فلات به تدریج دیگرگون می‌شد. عنصر جدید فعال، پیکارجو و سخت‌کار آمد بود، بهمین جهت به شهرسازی پرداخت. دوران شبانی تمام می‌شد، و شهرنشینی با طلیعه‌یی از اهمیت کشاورزی آغاز می‌شد. اما به طور کلی عصر حادثه‌جویی، پیکار، مهاجمه و دفاع بود. شهرهای مستحکمی ساخته می‌شد که الگوی آشوری داشتند و با دیوارهای قطور دوگانه و گاه سه گانه محافظت می‌شدند. درباره دفاع از شهرها تمام پیش‌گیریهای معمول و لازم مراعات می‌گشت. خندق‌هایی بزرگ را رودخانه‌هایی که از مسیر خود منحرف می‌شدند پر می‌کردند، در برج‌ها انواع وسایل دفع حمله و یورش موجود بود. این عنصر غالب، حادثه‌جو و در کار پی‌ریزی قدرتی بود که بتواند خود را حفظ نماید، اما این پیش درآمدی بود تا بسیاری از مراکز قدرت را نیز به زیر سلطه خود درآورده و آن‌ها را نیز حفظ کند.

دربار، امیران و اشراف وابسته هسته اصلی قدرت اجتماعی محسوب می‌شدند، درحالی که طبق معمول به توده مردم فشار وارد شده و تحت انقیاد قرار داشتند. امیر یا فرمانرو با امیرزادگان و اشراف ملتزم رکاب منافعی وابسته داشته و با هم زندگی می‌کردند. امیر دارای زمین‌های اختصاصی فراوانی بود که رعایا و بردگان در آن به کار گماشته می‌شدند. به نظر می‌رسد که تنها شکم این بردگان را سیر می‌کردند و از حق دیگری برخوردار نبودند، و در موقعی که امیر دچار کمبود کارگر می‌شد، روستاییان و دهقانان آزاد مجبور بودند تا در املاک وسیع‌اش به کار پردازنند. برای اصلاحات، جاده‌سازی، تعمیر قنوات و پل‌ها و

استحکامات از کارگران روزمزد استفاده نمی‌شد، بلکه جمله این کارها به عهده دهقانان، روستائیان و شاید يحتمل در موقع ضرور به پیشه‌وران واگذار می‌شد. انواع مالیات‌های ابتدایی نیز به وسیله فرمانروایان وضع و اخذ می‌شد و این مالیات‌ها از صید ماهی، شکار حیوانات، تربیت اغنام و چیزهایی دیگر گرفته می‌شد.

اما درباره اخذ و وصول مالیات، آن فرمانروایان باستانی همچون بازماندگان‌شان، و امرای تحصیل کرده امروزی که راه‌ها و روش‌های گوناگونی ابداع می‌کنند، کارآمدی نداشتند و به همین جهت دچار کمبود بودجه می‌شدند. دربار، وابستگان درباری: اُمرا، امیرزادگان، موكب امیر، هسته اصلی اتباعی که سپاه را شامل می‌شدند روابط دوستانه با امرای محلی و امیران همسایه که مستلزم ردوبدل تُحَفَ و هدایایی بسیار بود، هدایایی که بايستی به روحانیان پرداخته شود و بسیاری از این‌گونه موارد مستلزم درآمد هنگفتی بودند که مالیات‌ها کاف آن را نمی‌داد و این کسر بودجه لازم بود تا به وسیله‌یی ترمیم و جبران شود. بهترین و شاید تنها وسیله برای حل این مهم، غنایم بود که فرادست آمدن آن هم جز با جنگ میسر نمی‌شد، و به همین جهت به جنگ می‌پرداختند و اگر بخت با آنان یاری می‌کرد و پیروز می‌شدند، غنایم جنگی کسر بودجه را تأمین می‌کرد.

در سطور گذشته از وضع تقسیم طبقاتی مردم به طور کلی سخن گفته شد، و در اینجا به تقسیم عمومی طبقاتی مبادرت می‌شود. به طور کلی از لحاظ تقسیم طبقاتی، در جامعه پنج طبقه شناخته می‌شد به این ترتیب: امیر و امیرزادگان، نجیبزادگان و اشراف، زمین‌داران و مالکان، مزدوران و کارگران، برده‌گان. در این تقسیم طبقاتی نشانه‌هایی از ستیز و اختلافی که بايستی بعدها میان طبقات غیرمالک و روستائیانی که بر ضد نجبا می‌شورند وجود داشته باشد. وضع ایران در نخستین دهه‌های هزاره اول پیش از میلاد بايستی شباhtی بسیار با آن نوع زندگی یونانی که هومر Homeros شرح داده است داشته باشد.^{۸۲} میان قرن‌های هشتم و نهم چنان به نظر می‌رسد که در سرای امیران از تمام طبقات و اصنافی که مورد احتیاج باشند، وجود داشته بوده‌اند. از غلامان، کنیزان، برده‌گان و انواع

پیشه‌ورانی که لوازم مورد احتیاج امیر و خانواده و ملتزمان رکاب را می‌ساخته‌اند، در یک جاگرد بوده‌اند. احتمالاً این اصناف آن چه را که تولید می‌کرده‌اند، در منطقه مخصوص امیر به کار نمی‌رفته و مازادی که قلم عمدۀ بی راشکیل می‌داده، از دسترنج پیشه‌وران، کارگران و برداگان باقی می‌مانده که لازم بوده است در خارج بازار فروشی از برای آن‌ها به دست آید و البته نیازمندان، و فروشنده‌گان مجبور بوده‌اند تا احتیاجات خود را از این بازار تهیه و تأمین نمایند و به همین جهت وضع از برای پیشه‌وران آزاد بسیار سخت و دشوار می‌شده است.

۲۲. بازرگانی و اقتصاد

آغاز قدرت، انحطاط ملل بزرگ سامی، تفوق آریایی‌ها، کشورهای کوچک توسعه می‌یابند، وضع روستاییان در ایران نسبت به مرکز قدرت، روش خرد مالکی، روش اقتصاد آینده، استخراج فلزات، غنای ایران، کشوری صادرکننده، جنگ اقتصادی در داخل و خارج، توجه بازرگانی به مواد اولیات اقتصاد فلاحی، روش بازرگانی، اهمیت اقتصاد فلاحی، رواج استفاده از آهن، پیشرفت سریع اقتصاد، ایران در کنار قدرت‌های بزرگ اقتصادی

عصری که مورد سخن است، زمانی است که قدرت‌های بزرگ پیشین در حال انحطاط و پس‌روی، وقدرت‌های کوچک و کشورهای توسعه نایافته در کار بازگستربی قدرت و عظمتی بودند که می‌بایستی جهانی شود. سامی‌ها جای خود را به آریایی‌ها می‌دادند. هندوستان، یونان، روم و سرانجام ایران در مراحل ابتدایی تفوق فرهنگی و تمدن بودند. در همین کشورهای کوچک که در حال توسعه بودند، به ویژه در ایران، وضع زندگی دهقانان بسیار بهتر و شایسته‌تر از بین التهرين و مصر بود و روستاییان ایرانی در برابر روستاییان

مصری و بین‌الثیرین از آزادی‌هایی بیشتر و حق مالکیت برخوردار می‌شدند. وضع کشاورزی نشان می‌دهد که مالکیت‌های عمدۀ به تقسیم املاک به واحدهای کوچکی منجر می‌شد و این شیوه خرده مالکی نشانه‌یی بود در تحول و تکامل شرق قدیم در عهد مفرغ، و این شیوه و روشی که دوران نخستین اش را طی می‌کرد، شیوه‌یی بود که بعدها یکی از عمدۀ‌ترین روش‌های اقتصاد کشاورزی در قسمت عمدۀ‌یی از جهان شد.

به موازات فلاحت، استخراج کانی‌هایی که در تصرف ایران بود، پیش می‌رفت. ایران در آن زمان نیز به عنوان کشوری غنی و صادرکننده به شمار می‌رفت. معادن غنی و موردنیاز ایران از جمله علی بود که آشوریان را به جنگ وامی داشت و سالنامه‌های پادشاهان آشور نشان می‌دهد که در طی جنگ، مقادیر بسیاری از مس و آهن و لاجورد به دست آورده و به کشور خود حمل می‌کردند.

جنگ از برای بهبود اقتصاد که از خارج ادامه داشت، جنبش‌هایی نیز از داخل جهت سروسامان بخشی به وضع اقتصادی درگیر بود. امیر و فرمانروای درآمدهای حاصله که از فرآوردهای کشاورزی و تربیت اغنام و فروش محصولات کانی‌ها فراچنگش می‌آمد، نمی‌توانست خود و اطرافیانش را اداره کند. هر چه که زندگی شهری توسعه و گسترش می‌یافت، شکوه زندگی درباری نیز رنگ به رنگ می‌شد و لازم می‌آمد تا ممرّهای بیشتری از برای عایدی جست و جو شود، به همین جهت است که امیر به عاملان اصلی اقتصاد روی کرد و به حمایت تاجران و بازرگانان پرداخت. در آن هنگام، بازرگانان اغلب غیرایرانی بودند و برای پیشرفت کار و پر نمودن کیسه‌های خود به پشتیبانی امیران سخت نیازمند بودند، و امیران نیز از برای افزایش سهم خویش در توسعه تجارت می‌کوشیدند و این امر خود به خود به وضع شایسته‌یی در اقتصاد شهری منجر می‌گشت. مواد عمده تجارتی عبارت بودند از زینت‌آلات، اشیاء تجملی سیمین و زرین، سنگ‌های پربها، و پارچه‌های خوش‌بافت و بهویژه قلاب‌دوزی‌هایی که

مشتری و خواهندگان بسیار داشت.

البته بایستی در اینجا تذکر داده شود که نقش فلاحت در اقتصاد، با توسعه تجارت و بازرگانی به هیچ وجه دستخوش رکود، وقفه و غفلت واقع نشد، بلکه امیر بدون آن که از قلم عمدۀ و مورد اعتماد کشاورزی غفلت کند، به توسعه حریصانه مراکز تجاری در شهرها می‌پرداخت و با این روش بود که اقتصادی دو جانبه که کمک هم بودند و شیوه مخصوصی را ارائه می‌کردند در ایران به وجود آمد و مراحل ترقی را طی کرد. اما بایستی بهنگاهی دیگر نیز توجه داشت و آن این که اقتصاد کشور اساساً بر محور کشاورزی و فرآورده‌های آن چرخش داشت و بازرگانی همواره تحت الشاع، و در حمایت و به طور کلی عامل مقومی محسوب می‌شد از برای اقتصاد که می‌شد به رویش حساب کرد. اساس اقتصاد مملکتی نه بر آن که در آن زمان بر پایه کشاورزی و تربیت اغنام و احشام قرار داشت، بلکه هم‌چنان تازمان هخامنشیان و جانشینان آنان نیز چنین بود.

پس با چنین وضعی مشاهده می‌شود که با فقدان شهرهای بزرگ، شیوه اقتصاد فلاحتی که جنبه اشرافی داشت، وضع ایران بسیار شبیه به اوضاع یونان بود تا آشور، بابل و مصر.

با توسعه کاربرد روزافزودن آهن، وضع اقتصادی دچار دیگرگونی‌هایی شد. هرچند آهن به وسیله هیتان و حکام میتانی در سده پانزدهم پیش از میلاد شناخته شده بود، و هم‌چنین مصری‌ها نیز در قرن چهاردهم پیش از میلاد از آن اطلاع داشتند، اما با این احوال، آهن تا قرن نهم چندان مورد استعمالی نداشت و وفور به کار بردن آن میان سده‌های نهم و هفتم انجام گرفت.

چنان‌که گفته شد، استعمال روزافزون آهن موجب دیگرگونی مبانی اجتماعی و اقتصادی شد و به سرعت سطح مصنوعات را افزایش داد. با افزایش سریع مصنوعات، قیمت‌ها بالا رفت و موجباتی فراهم آورد از برای بازارهای خارجی برای فروش محصول. هم‌چنین اقتصاد فلاحتی نیز جهشی سریع کرد، چون پیدایش و وفور آهن موجب شد تازمین‌های بسیار و بایری که تا آن زمان

معطل مانده بود، به کارگرفته شده و به زیر شخم رَوَد. از جانبی دیگر معادن آهن موجب شد تاکشورهای بی‌اهمیتی که تا آن زمان موقعیتی نیافته بودند، سخت جلب توجه کنند و از جمله این کشورها از ایران باشیستی یاد کرد. ایران دیگر با عظمت و مجد خود فاصله بی‌اندک بیش نداشت، و هرچند سرحدهای بحری نداشت اما با این احوال بهزودی از اسپانیا تا چین که تحولی تجاري در کار و قوع بود، مقامی شامخ یافت و در مبادلات تجاري که تا حدود گل *Gaule* و برтанی *Bertagne* از یک طرف، و هند و آسیای مرکزی و چین از جانب دیگر انجام می‌شد شرکت می‌کرد.

از این پس تا روی کارآمدن مادها، در ایران وضع نامنظمی وجود داشت، وضعی مغشوš و درهم که در طی آن قبایل، اقوام و ملل چندی تفوق یافته و فروافتاده‌اند و در ضمن این اعمال و کارها، اختلاط فرهنگی و نژادی سخت جریان داشته است. هرگاه بر آن باشیم تا این اوضاع شرحی ارائه کرد. و به تشریح و توضیح مختصر و کوتاهی نیز مبادرت ورزیم، از منظور خود ممکن است که به دور رویم، هرچند که تحقیق در احوال این قبایل و اقوام و ملل که با ایرانیان همواره در حال اختلاط و امتزاج بوده‌اند، کمک بسیاری می‌نماید به شناخت عناصر فرهنگی و دینی و تمدنی ایران آینده و کیش بهی، اما این کار باشیستی در تاریخ مفصل‌تری از ادیان صورت گیرد. در این مقدمه منظور نمودن مختصری از تمدن و فرهنگ و بهویژه دیانت ایرانی پیش از زرتشت بود، که باشیستی با بحث مختصری در مورد مادها و پارس‌ها ختم پذیرد.



بـهـم، بـهـم، بـهـم، بـهـم، بـهـم،
بـهـم، بـهـم، بـهـم، بـهـم، بـهـم،

بخش چهارم

طلع و افول مادها

۱. مادها و پارس‌ها

نخستین یادکرد از مادها و پارس‌ها، شلمانسر سوم و پارس‌ها، برخورد او با مادها، شمشی آداد پنجم و پارس‌ها، برخورد پارسیان و مادها با تیگلات پیلتر، چگونگی زندگی مادها و پارس‌ها، ملوک الطوایفی، رونق کار مادها، تمدن گاتایی، طبقات اجتماعی و تقسیمات منطقه‌یی، هخامنش، دیاکو، پسروان و نوادگان هخامنش

از مادیان "مادای Madai" و پارسیان "پارسوa Parsua" نخستین بار در سالنامه‌های آشوری یاد شده است. هنگامی که شیلمانسر سوم Shalmanzar III به پارس‌ها که در جانب غرب دریاچه ارومیه بودند فایق آمد، به سرزمین ماد-در جانب جنوب غربی دریاچه ارومیه رسید. از این زمان به بعد از این دو قوم به تکرار یادکرد شده است. در حدود سال‌های ۸۲۰ پیش از میلاد شمشی آداد پنجم به تکرار یادکرد شده است. در حکومت شمشی آداد پنجم شاهزاده Shamshi-Adad, V پادشاه دیگر آشوری با آن‌ها در جایی برخورد که اکنون "پارسواش" نامیده می‌شود، و جانب جنوب کرمانشاه کنونی می‌بود. در سال ۷۳۷ قبل از میلاد تیگلات پیلتر سوم Tiglat pilasar III در پارسوا اصلی به تاخت و تاز پرداخت و بسیاری از امرای مادی را به اطاعت درآورد. مادها و پارس‌ها هتوز در حال نقل و انتقال و گردش بودند. به نظر می‌رسد که وضع ملوک الطوایفی سخت میان‌شان شایع بود و عدم اتحادشان به شکست‌های بسیاری منجر می‌شد. هر تیره‌یی در منطقه‌یی، مناطقی نزدیک به هم برج و

بارویی ساخته و از برای خود امیری داشتند. و هرگاه دچار تاختوتاز و حمله و شکست واقع می‌شدند، به آشوریان خراج می‌پرداختند تا مدت زمانی به وضع خود ادامه دهند. قسمت‌هایی از مناطق مادی نشین کم‌کم به صورت استانی درآمده بودند، مرزها دایمیاً بر اثر شکست و پیروزی تغییر می‌کرد و پارس‌های نیز تقریباً وضع مشابهی داشتند، اما مادها که در کار پیشرفت بود، هنوز به سامان بخشیدن و مرتب‌نمودن استان‌هایی که تشکیل یافته و دچار هرج و مرج بودند، توفیق نیافته بودند.

در طول تاریخ پیشین، ایرانی‌ها در حالی که مردمان گله‌داری بودند، از کشاورزی و فلاحت نیز دست فرو نمی‌داشتند، مطابق با گاتاها مردم به واحدهای چهارگانه محلی بخش می‌شوند، به این ترتیب: خانه "dmâna"، خاندان "vis"؛ بخش "شُوئیشْرَه Šoiθra"؛ و سرزمین یاده "دَهْیو dahyu/dainghu"؛ هیچ یک از شما نباید که به سخنان و فرمان دروغ پرست گوش دهد، زیرا که او خان و مان و شهروده را دچار احتیاج و فساد سازد، پس با سلاح او را از خودتان برانید. هم‌چنین از دیدگاه اجتماعی از سه طبقه آگاهی می‌یابیم که عبارت‌اند از: پیشوایان، نجبا، بربزیگران. البته طبقات فرعی و منشعب از این طبقات اصلی نیز مشاهده می‌شود که به نظر می‌رسد از لحاظ نژادی این طبقات شناخته می‌شدن، چون نام یک طبقه دیگر و مادون "رنگ" بود.

هرگاه بر آن باشیم تا درباره تمدن گاتایی که معروف این عصر است به شرح و تحقیق پردازیم، پژوهش به درازا خواهد کشید، و انگهی در متن کتاب به تفصیل درباره این موضوع پژوهش‌هایی شده است^۱، به همین جهت به مادها می‌پردازیم. یکی از امرای محلی مادی بنام دیاکو Diakkū که هرودوت از وی بهنام دیاکوس Deiacos یاد می‌کند^۲ به سال ۷۱۵ پیش از میلاد به اسارت به سوریه برده شد و این همان کسی است که موجд شاهنشاهی ماد به شمار می‌رود. پس از وی کیاکسارس اول به سلطنت رسید، و این همان اوکساتار است که در سال ۷۱۴ مغلوب سارگون Sargon شد و به سال ۷۰۲ در زمان سناخیرب Sennacherib آشور را مورد

تاخت و تاز قرار داد. در سال ۶۸۱ سپاهیان پارسی نیز با سناخیریب به جنگ پرداخته و هرگاه به تحقیقات تاریخی باور داشته باشیم، رهبر پارس‌ها در این جنگ آکنیش یا همان هخامنش معروف بوده است که نامش به سلسله معروف هخامنشی نسبت شده است.^۷ پسر هخامنش چشیش "تئیس‌پیس" بود که او نیز دو پسر داشت: آریاراهم و کوروش اول.

۲. شاهنشاهی مادی

ورود گروه‌های جدید به فلات، کیمیری‌ها و سکاهاء، تأسیس شاهنشاهی ماد، شاهان بزرگ، دیاکو مؤسس سلسله مادی، چگونگی تأسیس شاهنشاهی، خشتربه پسر دیاکو، جنگ با آشور و کشته شدن او، هووخشتر شاه بزرگ و نامی ماد، جنگ‌های او، اوج عظمت ماد، ترقی و قدرت یافتن پارس‌ها، آستیاگس پسر هووخشتر، زمان انفراض ماد

 گروه‌های جدید هم‌چنان از آسیای مرکزی به‌سوی فلات روان بودند و

از آن جمله کیمیری‌ها Scythes و سکاهاء Cimmériens یا چنان‌که سال‌نامه‌ها ذکر کرده‌اند گیمیرای Gimirrai ها و ایشکوزای Ishkuzai ها بودند،^۸ که چیزهایی متعلق بدانان از لرستان به‌دست آمده است.

اما این‌ها در حواشی اقوام اصلی بودند که نقش عمدۀ را ایفا می‌کردند، و این اقوام اصلی چنان‌که ذکر شد، مادها و پارس‌ها بودند، مادیها قومی بودند آریانزاد که ابتدای سده هفتم و یا اواخر قرن هشتم به تأسیس شاهنشاهی ماد اقدام کردند. البته کسانی هستند که در آریایی بودن مادها تردید می‌کنند، چون اپرت Oppert که آنان را تورانی آلتایی می‌نامید، اما امروزه در آریایی بودن آنان شکی نیست. درباره طول مدتِ دوام شاهنشاهی ماد و شاهان این قوم میان روایات قدیم اختلاف است. هرودوت شاهان مادی را چهار تن نام برده است. نخست دیاکو یا

دیوکس به روایت هرودوت است که بنابر جدول وی از ۷۰۸-۶۵۵ پیش از میلاد حکومت کرده و هر چند درباره تاریخی بودن شخصیت وی برخی از محققان دچار تردیدند، اما با کتبیه‌های آشوری محقق است که وی وجود تاریخی داشته.^۹ این شاه نخست عنوان حاکم ساده‌یی را داشته است که بر اثر مقدمه‌چینی‌هایی به شاهی رسیده و کوشش کرده تا اقوام و قبایل پراکنده را تحت قدرتی واحد متمرکز نماید. پس از برقراری حکومتی واحد به وضع قوانینی درباره سپاه و اجرای قوانین دستور داد و همدان را به عنوان مرکز فرمانروایی با برج و باروهای حصارهایی محکم استوار ساخت.

پس از دیاکو فرزندش فروختیش Phraotte یا فروورتس Kshatrita به سلطنت رسید. این شاه به زودی به کار جمع سپاه پرداخت و پارس‌ها را به اطاعت درآورد تا به آشور حمله نماید، اما هر چند آشور تازه از جنگی مهم در ایلام و بابل آسوده شده بود، لیکن هنوز قدرت آن را داشت تا در برابر مادها که با پارس‌ها متحد شده بودند مقاومت ورزد. جنگ درگرفت و خشتريته در حین نبرد کشته شد.

پس از خشتريته و جانشین اش هُووخشتر یا به گفته هرودوت کیاکسار Kyaxar به سلطنت رسید. هووخشتر از شاهان بزرگی است که نظیرش را زیاد نمی‌توان یافت. وی قبل از هر چیز به ترتیب سپاهی پرداخت به سبک آشوری، چون به تجربه دریافته بود که با وضع لشکری موجود نمی‌توانست در برابر آشوریان ایستادگی کند. پس به کار ترتیب سپاه پرداخت و لشکریانی مجهز با جنگ ابزارهایی مطمئن تهیه دید و به آشور حمله کرد. این حمله با موفقیت انجام شد و سپاهیان آشوری منهزم شدند، اما هووخشتر پشت دیوارهای نینوا معطل ماند، و به خوبی می‌دانست که بازگشایی آن شهر مستحکم تا چه اندازه وقت خواهد گرفت. اما پایمردی نمود و دیگر چیزی به غلبه نهایی و سقوط نینوانمأنده بود که هووخشتر آگاهی یافت که سکاها به قلمرو او تجاوز کرده‌اند. با تمام علاقه‌یی که به اتمام کار آشور داشت، آن‌جا را ره‌آورده و به سرعت به جانب

قلمرو خود روانه شد. در نزدیکی دریاچه ارومیه با سکاها مصاف داد، اما سخت در تنگنا قرار گرفت و مجبور شد تا شرایط سنگینی را پذیرد. اما اندکی نگذشت تا تجدید قوایی نموده و سکاها را برآورداخت. از این پس تا سال ۵۸۴-۵ که هُوَخُشتَر درگذشت، زمان اعتلا و عظمت شاهنشاهی ماد است. آشور منهدم شد و از صفحه تاریخ برافتاد و بسیاری از کشورها و مملکت‌های بزرگ جزو شاهنشاهی ماد گشت.

اما دیگر کم‌کم زمان آن فرامی‌رسید که ماد نیز برافتاد و بزرگ‌ترین دوران عظمت ایران در طی قرون فرامی‌رسید. پارس‌ها کم‌کم قدرت و نیرویی می‌یافتدند، و زمان آنان فرامی‌رسیده بود. پس از هُوَخُشتَر، آستیاگس، یا ازدهاک پسر نالایقش به سلطنت رسید. نام او به ایرانی آژشنه‌ویگه Aršta.viga به معنای نیزه‌انداز بود^{۱۰}، اما این نام بی‌مستایی بود، چون در طی سلطنت درازش "۵۸۵-۵۵۰ پ-م" جز تضعیف ماد، کاری انجام نداد، و سلسله مادی با این شاه منقرض شد.

۳. فرهنگ و تمدن

عدم آگاهی درباره فرهنگ و تمدن مادی، سازمان‌های لشکری و اداری و نفوذ آشور، علت دیرکرد اتحاد و طلوع حکومتی مرکزی و نیرومند در ایران، علل این رویداد، ماد در برابر دو راهی اسارت و استقلال، راه استقلال، تسلط بر آشور، سرزمین‌های مادی، فرهنگ و تمدن، هنر و بقایای هنری، چهره و اندام، لباس و جنگ‌ابزارها، عدم کاوش در همدان، نا‌آگاهی درباره دوره مادی

درباره سازمان حکومت و فرماندهی مادی، و هم‌چنین فرهنگ و تمدن آن چیزی نمی‌دانیم. در همدان هنوز چنان‌که با یستی کاوش‌های باستانی انجام نگرفته است و خاک و زمین این قسمت از ایران، تاریخ زرین

دیگری را در بردارد که بر اثر کاوش و حفاری، آگاهی‌ها و اطلاعات بسیاری درباره مادی‌ها که بدان بسیار نیازمندیم، در اختیار ما می‌نهد.

وحدت و همبستگی ایرانیان، برخلاف سومری‌ها و مصری‌ها بسیار به آهستگی و در عصر متأخرتری اتفاق افتاد. اقوام مصری و سومری همین که از دوران شکارورزی درگذشتند، به زودی در مرحله کشاورزی به وضع جامعه‌یی منظم از روستاییان و گله‌داران درآمدند که به وسیله حکومتی سامان می‌یافتد. اما در ایران وضع چنین نبود، علت این دیرکرد را بایستی در دو مورد اساسی جست و جو کرد: نخست عناصری که قوم ماد را ترکیب می‌کردند، و دیگر شرایط نامساعد طبیعی و اقلیمی که از آن سخن گفته شد. ایرانی‌های فاتح برای منقاد ساختن و تسلط نهایی بر آسیانی‌ها یا سکنه بومی که به طور پراکنده در فلات زندگی می‌کردند، نیازمند به طول زمان بودند. شرایطی که با آن روبرو شده بودند بسیار سخت و دشوار بود و این علل کار نهایی را بسیار به تعویق افکند، چنان‌که در سده هشتم این مهم هنوز به مرحله اساسی خود نرسیده بود.

در شرایط سخت اقلیمی و پراکنده‌ی اقوام بومی و آریایی، مادها کوشیدند تا وحدتی ایجاد کنند و این وحدت تحت تأثیر عوامل خارجی پدید آمد و هرگاه این عوامل حاد خارجی وجود نمی‌داشتند، بدون شک همبستگی و وحدت در زمان‌های دیرتری انجام می‌شد. این عوامل خارجی عبارت بود از تهدید ماد به وسیله کشور اورارتو Urartu که قدرتی بسیار یافته بود^{۱۱}، و سیاست استعماری و سخت تسلط طلبانه آشور. مادی‌ها مجبور بودند تا یکی از دو طریق را انتخاب نمایند: یا تحت تسلط سیاست استعماری آشور و دُولی دیگر به اسارت تن دهند و به تدریج محوگردند، و یا آن که با وحدت و تمرکز از خود دفاع نموده و حکمرانی کنند، و طریق اول را برگزیدند. شاید نامی که به شهرشان نهادند، یعنی هگمتانه که به معنای " محل اجتماع" می‌باشد تعبیری مناسب از این تصمیم تلقی گردد. از این تاریخ بود که رقیبی زورمند، که روز به روز بر قدرتش افزوده می‌شد، در برابر آشوری‌ها قدعلم کرد تا بدان جا که آنان را به کلی برافکند.

پژوهش درباره سرزمین‌های مادی، وضع طبیعی و اقتصاد آن‌ها و روابط و تیره‌هاشان موضوعی است بسیار پردازمنه که بایستی در منابع خودش مورد مطالعه قرار گیرد^{۱۲}، اما می‌توان اندکی از تمدن، فرهنگ و روش زندگانی شان که در دست است، سخن گفت. هرگاه از این موضوع که دولت ماد از نقطه نظر ضرورت سیاسی دارای تشکیلاتی تا اندازه‌یی همانند سازمان‌های آشوری بوده است درگذریم، از فرهنگ معنوی و تمدن آن بی‌خبریم. البته برای قومی که در شرایط سخت زندگی روستایی بود، و از برای حفظ سرزمینی که در آن می‌زیست، دائمًا در حال ستیز و پیکار بود، چیزی بیشتر از فرهنگ ادبی ژرمن‌ها Germans و واندال‌ها Vandals و ویزیگوت‌ها Visigoths یا فرانک‌ها Franks نمی‌توان به صورت قابل شناخت دریافت.

از روی تصاویری که در نقوش برجسته آشوری به جای مانده است می‌توان شکل و لباس عامه مردم را مورد شناسایی قرار داد. این مردان را با مویی کوتاه که بانواری تزیین می‌یابد و ریش تابدار و انبوه می‌توان در نظر مجسم ساخت. روی پیراهن، پوستِ حیوانات را بر دوش می‌افکنند که هنوز بهترین پوشش برای محافظت از سرما در مناطق سردسیر ایران است. هم‌چنین کفش‌های بلند با نوک برگشته که تا انتهای ساق را می‌پوشانیده است، وسیله‌یی شایسته از برای گذشتن از برف‌های زیاد بوده است. در جنگ، بانیزه‌هایی بلند و سپرهایی چهارگوش به پیکار می‌پرداختند. البته از زمان هُوَوْخُنْتَر لباس نظامی تغییر و تحول یافت چنان‌که در به کار بردن جنگ‌افزارها و سلاح‌ها نیز تجدیدنظری شد. از روی پیکره‌هایی که در تخت جمشید کنده شده‌اند، مادی‌ها بالباس ایرانی شناخته می‌شوند. کلاه‌های نمدی بالبهایی پهن بر سر می‌گذارند، و تن‌پوش‌شان سدره‌یی چسبان و تنگ از چرم بود که در موقع تشریفاتی و شاید جشن‌ها، جنبه‌یی مزین به روی آن می‌پوشیده‌اند: سدره چرمی تا بالای زانو می‌رسید و با دو قلاب در کمرگاه محکم می‌گشت. شلوار بلند چرمی و کفش‌هایی با ساقه‌های بلند و نوک برگشته لباس‌شان را شامل می‌شد. ریش نوک تیز و پُرتاپ و جعدی

داشتند، و هم‌چنان بود موى سرشان. زينت آلاتى به خود مى‌بستند، به‌گوش گوشواره کرده و به‌گردن، پيراييه‌هایي آويزان مى‌نمودند. سلاح جنگي اغلب جنگاوران عبارت بود از نيزه‌هایي بلند از چوب بانوک‌هایي پرداخته از فلز، تير و کمان نيز از زمانی شايد زمان هۇۋەخشەر بسيار مورداستفاده قرار گرفت.

باتوجه به يافته‌های باستانی سقز، می‌توانيم تا اندازه‌يی از هنر اين مردمان را كه شايد از ملل متمندی كه مغلوب‌شان شده بودند اخذ کرده باشند، آگاه شويم.^{۱۳} البته باتوجه به چگونگی هنر اقوام مغلوب اينان، مقایسه‌يی با ساخته‌های هنری مادی‌ها اين حدس كه هنر خود را اغلب از دیگران اخذ کرده‌اند، تأييد می‌شود. اما به طور کلی هنوز از هنر مادی‌ها چيز قابل توجهی به‌دست نیامده است. شير عظیمي از ساخته‌هایشان به‌دست آمده که قسمت مهم آن خراب شده و در هم ریخته گشته است. برخی مقابليز از مادها کشف شده است. اين گورها اغلب صخره‌يی هستند و اصولاً حجاری‌هایي می‌باشند که در کناره کوه کنده شده‌اند، برخی از اين‌ها با کinde کاري و نقش‌های برجسته نقوش و تصاویری مذهبی را نشان می‌دهند. يكی از نقش‌های نمایش مردی را می‌دهد که شايد روحانی باشد که بزُسْم Barsom، که دسته‌يی از شاخه‌های آن در مراسم مذهبی به کار می‌رود، در دست دارد.

در زمان عظمت مادی‌ها، چهار نیروی بزرگ شرق نزدیک را در تسلط داشتند: ماد، كلده، لیدیه و مصر. اما از اين چهار تنها ماد را می‌توان به عنوان شاهنشاهی قبول کرد و شگفت‌تر آن که ماد در الواقع نخستین شاهنشاهی بزرگی بود که از جنگ‌جويان شمالی که به يك زيان ايراني سخن می‌گفتند و روش فكری شمالی داشتند تأسیس شده بود. جای تألف است که توده خاک همدان هنوز مورد کاوش‌های باستانی قرار نگرفته است^{۱۴}، و بدون شک اين نقطه بکر و ثروتمندی است از برای باستان‌شناسان که با حفاری و کاوش پرده از روی تمدن بزرگی که از آن آگاهی درستی به‌دست نیست بردارند.



بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە
بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە
بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە
بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە بەرە

بخش پنجم

شاهنشاهی هخامنشی

۱. ظهور کوروش

ازدهاک واپسین شاه ماد، بی‌لیاقتی و عدم کفاایت او، استبداد و خشونت‌اش، عشت طلبی و عیش و نوش چخگونه ملتی جنگجو بر اثر غفلت می‌میرد، وضع ماد و انحطاط مادیان، غلبه کوروش، کوروش شاهنشاهی بی‌نظیر، صفات و بزرگی او، فتح کشورهای بزرگ، بازگشودن شهرهای یونانی، تسلط بر بابل، شورش در سرحدهای مشرقی، کشته شدن کوروش

تأسیس دولت ماد، همچون شاهنشاهی بزرگ پارس، همچنان که به سرعت تکوین یافت، با سرعت بیشتری برآفتاد. در بخش گذشته شرح داده شد که اژدهاک یا آستیاگس Astyages جانشین پدر لایق‌اش شد. اما وی که سلطنتی بزرگ را با ثروتی بسیار، سهل به دست آورد بود، به عیش و نوش پرداخت. لاقیدی و عشت طلبی این واپسین شاه مادی، سرمشی شد از برای ملت‌اش که در طی سالیانی دراز تحت شرایط و دستورهایی خشک، با خوی سلحشوری بار آمده بودند. سجايا و روش پیشین بهزودی به فراموشی گرايد، و به تلافی ایام گذشته پرداختند. شاید این نیز تأثیر آشوریان بود که پس از هر فتح و جنگی به عیش و نوش می‌پرداختند و چون خمودگی درشان راه می‌یافتد با شکستی از پس آن مواجه می‌گشتند. طبقات مرقه‌تر که دست‌شان از ثروت بیشتری پربار بود به زندگی تجملی و اشرافی پرداختند، مردان لباس‌های فاخر می‌پوشیدند و زنانشان در آرایش ابداعاتی می‌کردند. صحنه‌های جنگ و پیکار

به بزم و عیش و عشرت مبدل شده بود. زین و برگ اسباب را از طلا و فلزات گران‌بها می‌آراستند^۱، و مردمانی ساده و گله‌چران که در اربابه‌های زمخت و سخت و ناهموار در نقل و انتقال‌هایشان سفر می‌کردند و این کار از برایشان فخر و می‌باهاتی از پی داشت^۲، به اربابه‌هایی گران‌بها با زینت‌آلاتی بسیار سوار شده و به مجالس عیش و عشرت می‌رفتند.

مغان که امور روحانی و مراسم مذهبی و راه و روش زندگی و جنگ و حکومت را در دست داشتند و قبیله‌ای از قبایل ماد بودند، با خوی سلطه‌طلبی و حکومت، شاهان را از حرکت و تصمیم‌گیری بازداشتند. درباریان و سپاهیان با اعتقاد به پیشگویی و قدرت فوق طبیعی آنان، مغان را برای جنگ و تجهیز قوا مورد مشورت قرار می‌دادند و مغان با تفأّل و از روی حرکتِ ستارگان و امعاء و احشاء چارپایانی که برای خدایان قربانی می‌شدند، پیش‌بینی منفی کرده و از تحرك بازشان می‌داشتند. مغان یکی از عوامل سقوط شاهنشاهی ماد بودند. در انتقال قدرت به هخامنشیان، کوش و داریوش آنان را محدود و مقید کرده و از دخالت و حکومت بازشان داشتند و آنان نیز به سرکردگی گنومات مع شورش کردند تا داریوش و همراهانش را قتل عام کنند. اما داریوش پس از چندی به قتل عام آنان پرداخت و گنومات مع کشته شد و مغان برای مدتی تا اواسط فرمانروایی خشاپارشا در انزوا و تحت نظر بودند. اما از این زمان، دوباره به تدریج قدرت و نفوذ و شرکت در حکومت را به دست آوردند. یکی از علل شکست و سقوط هخامنشیان، همین دخالت و حکومتِ جابرانه و مذهبی‌شان بود، چنان که مهم‌ترین علت سقوط ساسانیان، حکومتِ مغان بود که بسیار جابرانه و سخت برای مردم محسوب می‌شد.

دیاکو، خُشَّتْریتَه و هُوَوْخُشَّتَر پادشاهی که به داد و دادگری سخت به خود می‌پالیدند، از داد و دادگستری شان در آژدها ک آن باقی مانده بود که روزی نسبت به هارپاگس Harpages خشمگین شد و دستور داد تا فرزندش را کشته و از گوشه‌ش خوراکی تهیه کردن تا پدر از آن بخورد.^۳ هارپاگس سخت‌کینه او را به دل‌گرفت

و بعدها به کوروش کمک‌های بسیاری کرد تا بر آژدها ک پیروز شد. کوروش بسیار به سهولت بر ماد تسلط پیدا کرد، چون مردم از خود کامگی‌ها و استبداد و ستم آژدها ک به عذاب بودند و غلبه‌وی را با قبول و شادی پذیراشدند. این نخستین غلبه پارس بود که در کار تسلط بر شرق در آینده نقشی به سزا داشت و به همین جهت هخامنشیان، مغان را محدود کرده و اجازه ندادند تا در کار حکومت و یا تحملی باورهای مذهبی به مردم بپردازنند و مورد نارضایتی و رنج مردم را فراهم کنند و یا با دولت‌های هم‌جوار سازش کرده و آنان را تضعیف کنند. کوروش از جمله کسانی بود که برای فرمانروایی، به حق ساخته شده بود. روحی آزاده، طبیعی بخشندۀ، سیاستی ماهرانه توأم با شرافت و رعایت اصول انسانی داشت. با دشمنانش با مدارا و بخشندگی رفتار می‌کرد، برخوردهش و رفتارش با شکست یافتنگان از روی بزرگواری بود. دارای انتکایی سخت به خود بود و از اراده‌یی آهینه و اطمینانی به آینده روش لبریز بود. برای غلبه و پیروزی بر ماد، به هیچ وجه از متعدد دور خود، یعنی با بل کمک نگرفت و جز به خود به کسی اطمینان نمی‌کرد. نیروهایش از اتحاد قبایلی فراهم آمده بود آریایی و غیر آریایی و هرودوت بسیاری از قبایل و طوایف و مللی را نام می‌برد که تحت لوای او گرد آمده بودند. غلبه او بر ماد بدون خونریزی و تقریباً به مساملت انجام گرفت، پس با اتحاد دو مرکز بزرگ، خود را بر رأس شاهنشاهی عظیم آینده یافت.

پس از مدت زمانی، این پادشاه بزرگ، وارث دولت ماد و آشور و اورارتو و آسیای صغیر شد. آنگاه بود که خود را در برابر لودیا "لیدیه" یافت. فتح لیدیه که با افسانه‌های بسیاری آمیخته است و برخورده کوروش و *گرسوس Cresus* فصلی جالب را از تاریخ باستان شامل می‌شود. با تسخیر لیدیه، گشودن شهرهای یونانی که در ساحل دریا بودند، حتمی به نظر می‌رسید و این امر برای ایران اهمیتی به سزا داشت. نخست این شهرها از در مقاومت درآمدند، اما چاره‌یی جز تسلیم نبود، و یکسره به امپراتوری بزرگ ایران پیوستند. پس از این نوبت سرحدهای شرقی

بود. گرگان "هیرکانی" و پارت که متصل به ماد بودند، پس از بازگشایی و بشتاب پدر داریوش را به عنوان حاکم پذیرفتند، پس کوروش بیشتر به جانب شرق پیش رفت، زَرَنْگ "ذَرَنْجِیانَا" Drangiana، رُخْج "آراخوزیا" Arachosia، مرو و بلخ "باکتریا" Bactria یکی پس از دیگری در ردیف ایالات تازه شاهنشاهی درآمدند. آنگاه کوروش از جیحون گذشت و به سیحون "آمودریا، سیردیریا" که سرحد شمال شرقی مملکت محسوب می‌شد رسید و در آنجا استحکاماتی بنادرد تا از حملات قبایل آسیای مرکزی درمان باشد.

پس از بازگشت، نوبت بابل فرارسیده بود. در چنین هنگامی بابل سخت دست خوش ضعف بود و در آغاز حمله بدون مدافعه سقوط کرد. چند روزی پایتخت محضرانه ایستادگی داشت که به زودی مقاومت درهم شکسته شد. تبونید شاه بابل محبوس شد، اما کوروش وی را به احترام پذیرفت و رهایی بخشید و در سال بعد که درگذشت، در سوگش شرکت کرد. با سقوط بابل، مستملکاتش نیز در قلمرو شاهنشاهی درآمد. سوریه نیز به ایران بزرگ پیوست و سیاست خیرخواهانه و مسالمت آمیز کوروش در این جا نیز قلوب را جلب کرد. پادشاهان فینیقیه نیز از در اطاعت درآمده و نیروی دریایی خویش را که معادل با نیروی دریایی یونان بود، در اختیار کوروش گذارند.

اندکی نگذشت که به سرحدهای شرقی از جانب اقوام بدی حملاتی شد، و کوروش اجباراً با سپاهی بدان حدود عزیمت کرد، درحالی که پسر خود کموجیه را در کارسازی مقدمات سفر جنگی به جانب مصر واداشته بود. اما دست مرگ او را از ادامه کارهایش بازداشت و در شرق ضمن جنگی درگذشت. جسدش را به پاسارگاد آوردند و در مقبره‌یی نهادند که هنوز باقی است و خاطره گورهای ایرانیانی را که تازه به فلات آمده بودند، زنده نگاه می‌دارد.



۲. کمبوجیه

کمبوجیه پسر کوروش، پادشاه بابل، سفر کوروش برای جنگ با اقوام بدوی، رسم پارسیان و جانشین کردن، مرگ کوروش، کمبوجیه شاه می شود، سفر جنگی به مصر، فتح مصر و علل سقوط آن، عدم اجرای نقشه های کمبوجیه، کشتن بر دیا برادرش، اختشاش در ایران و شاه شدن گوماتای مغ، بازگشت کمبوجیه و مرگ او

پس از کوروش، سلطنتی بزرگ که فراهم آمده بود، به پسرش کمبوجیه رسید. رسم پارسی مبتنی بر این بود که هر شاهی پیش از اقدام به یک سفر جنگی، بایستی جانشین خود را معلوم نماید. کوروش نیز پیش از اقدام به واپسین سفرش، کمبوجیه را به جانشینی برگزید و بدرو اجازه داد تا عنوان شاه بابل را اختیار نماید، و از برای خود عنوان شاه ممالک و کشورها را نگاه داشت. کمبوجیه به زودی از این لقب خود استفاده کرد^۴، تا آن که خبر کشته شدن کوروش رسید و عنوان کامل پدر را اختیار کرد، و به رسم ایلامی با دو خواهر خود آتوسا Attusa و روکسانا Roxana ازدواج کرد.

مقدمات سفر جنگی به مصر، پیش از سفر کوروش و منتهی شدن به مرگش آماده شده بود، پس به سوی مصر روان شد. آماسیس Amasis فرعون مصر که حمله شاهنشاهی تازه و قدرتمند را پیش بینی کرده بود، با پولیک راتس Polycrates جبار ساموس Samos متحد شد. اما هنگامی که سپاهیان ایران به غزه Gaza رسیده و اردو زدند، پولیک راتس فرعون را ترک گفته و حاضر نشد به متحدش کمک

نماید. علّتی دیگر مزید بر شکست مستعجل فرعون آماسیس شد، و آن این بود که یکی از سرداران کارآمد یونانی که در لشکر مصر دارای مقامی بود، نقشه‌های دفاعی مصریان را نزد کمبوجیه فاش ساخت، و بر اثر این حوادث مصر بدون درنگ تسخیر شد.

کمبوجیه نقشه‌های بسیاری داشت، که اغلب آن‌ها عملی نشد و هنگامی که در مصر بود، از ایران اخباری ناگوار برایش آوردند. کوروش در زمان سلطنت خود کمبوجیه را به حکمرانی بابل برگزیده بود و به پسر دومش بردیا Bardiya اداره ایالات شرقی را سپرده بود. پس از مرگ پدر، بردیا به اغتشاش و شورش دست زد و برای محفوظ داشتن مقام پدر از برای خود به تلاش پرداخت. کمبوجیه که برخلاف پدر طبعی تند داشت و در سیاست خود کامه و مستبد بود، به شدتِ عمل گرایید و به امر او بردیا کشته شد. پس از این در سفر مصر، شخصی به نام گنومات Gaumata مع که شباhtی به بردیا برادر مقتول کمبوجیه داشت به دعوی سلطنت برخاست و به سال "۵۲۲ پ-م" به سلطنت نشست. این مرد از نقطه ضعف عمومی استفاده کرده و برای تثیت مقامش مالیات سه سال را بر مردم و ایالات بخشدید. پیشرفت گنومات سریع بود و با فریب، راه را برای خود باز نمود. کمبوجیه در راه بازگشت بر اثر بیماری ناگهانی درگذشت و یا به احتمال در نتیجه حمله صرع خودکشی کرد.

۳. داریوش

عصیان و غائله گنومات مع، عل این عصیان، شورش مذهبی، رهبران شورش، نقش روحايان و مجوسان، پیشرفت محدود، آغاز اقدام داریوش، هفت نجیبزاده پارسی، اعدام گنومات، تشنج و اغتشاش در شاهنشاهی، دو سال جنگ و شورش در قلمرو بزرگ، توفیق نهایی داریوش، عظمت و اوج قدرت شاهنشاهی در زمان داریوش، آغاز انحطاط

در حقیقت عصیان و غائله گنومات Geumât، یک غائله و شورش مذهبی

بود برای بازگشت به قدرت پیشین، گثومات مُغی بود که بی‌شک عصیانش که به وسیله روحانیان ناراضی از آیین جدید، و اشراف فرست طلبی که در صدد به دست آوردنِ جاه و شوکت بودند، رهبری و تقویت می‌شد و هدف اصلی این شورش برانداختن هخامنشیان بایستی بوده باشد چون پس از برافتادن مادی‌ها، هخامنشیان قدرت و نفوذ آنان را که حکومت را حق خود می‌دانستند کاملاً محدود کردند.^۶ به هر انجام نقشه شورش مجوسان هرچند در آغاز پیشرفته محسوس داشت، اما به زودی به وسیله داریوش، شاهنشاه جدید و پرقدرت و سطوت درهم کوبیده شد.

گشتابپ "ویشتاسپ" پدر داریوش، فرماندار پارت و گرگان بود، در بازپسین سفر کوروش که به مرگش منتهی شد شرکت داشت و پسر کوروش، کمبوجیه پسر جوان او را که داریوش نام داشت و بیست و هشت سال از سن اش می‌گذشت، جزو نیزه‌داران منتخب با خود به مصر برد^۷، یعنی به سال ۵۲۲، و در پایان همان سال به سلطنت رسید^۸، و این در واقع با چنین ستی کم و با وجود زنده بودن پدر و پدر بزرگ از شگفتی‌ها است.

هنگامی که گثومات سلطنت را غصب کرد و در کار انهدام مظاهر فرهنگی و قدرت نو خاسته بود، و بسیاری را به امیدهایی فریفته و گرد خود فراهم آورده بود، هنوز بسیاری بودند که به هخامنشیان سخت وفادار بودند. از میان اینان هفت نجیب‌زاده و دلاور پارسی که در رأس شان داریوش قرار داشت به کنکاش پرداختند. شاید از همان آغاز، داریوش شاه آینده شناخته می‌شد. اما مطابق با روایات افسانه‌یی در هنگامی معین اسب هر یک از این هفت تن که زودتر شیهه می‌کشید، صاحب‌اش شاه شناخته می‌شد، و مهتر داریوش حیله‌یی به کار زد و اسب زودتر شیهه‌کشید و داریوش شاه شد. در این مورد قابل توجه است که شیاهتی بسیار میان این داستان و به تخت نشستن روسا Busa شاه اورارت Urartu موجود است که حکایت از روابطی میان دو تمدن می‌نماید.^۹ به هر انجام هنوز بیش از دو ماهی از مرگ کمبوجیه نمی‌گذشت که گثومات برآفکنده، اسیر و اعدام

شد.

اما تازه این آغاز کار بود، و داریوش دوران پرآشوبی را که مدت دو سال با جنگ و شورش مواجه بود سپری کرد تا موفق به استقرار صلح شد. البته موقتی داریوش در این بودکه شورش‌ها پراکنده و شورشیان دارای اتحاد و اتفاقی نبودند، هر فرماندار و مخالف و شورش‌گری به خاطر منافع خود واستفاده از موقعیت قیام می‌کرد و سرکوب می‌شد، و بدین شکل بودکه بسیاری از شورش‌ها یکی پس از دیگری خاموش می‌شد. در ایلام اغتشاشی به پاشد که به زودی با شکست دچار شد، اما این سرآغاز شورش‌های بزرگ تری شد. در بابل شورشی درگیر شد که تسلط بر آن با قوای اندک داریوش وضع نابهسامان ایالات مشکل به نظر می‌رسید. کسی به نام نی دین توبل Nidintubel که خود را خلفِ تَبُونَید Nabounida، شاهی که به وسیله کوروش برافکنده شده بود، شاه خوانده و به نام نبوکدنسار سوم Nebuchadnezar III به سلطنت نشست. داریوش مدتی برای این سرکوبی معطل ماند؛ اما ناگهان با یک اقدام متھورانه از شط عبور نمود و دگرباره تسلط را در بابل برقرار ساخت. هنوز از این مهم فارغ نشده بود که اغتشاشی دیگر، به همان اندازه مهم که بابل بود، در سوزیانا "شوش" ایجاد شد. قرتی به Martiya که پارسی بود، سرکرده این اغتشاش محسوب می‌شد که اعدام گردید. در ماد نیز شورشی ایجاد شد و فُرْقَّتیش نامی به استقلال و عصیان پرداخت. مدتی جنگ و گریز میان سپاهیان این شخص و پارسی‌ها برقرار بود تا سرانجام این شورش‌گری مادی به بدترین وجهی کشته شد و جسدش را در همدان به دار آویختند. اما در ماد غایله‌یی دیگر به وسیله قبیله ماد شمالی برانگیخته شد، که آن هم به زودی بر طرف گشت.

داستان بردهای هنوز تمام نشده بود و به زودی در پارس که داریوش گمان نمی‌بُرد، شورشی درگرفت. شورش‌گری به نام وَهْيَزْدَاتَه Vahyazdâta خود را بردهای نامیده و به اغتشاش پرداخت. این نیز مغلوب شد و با عساکر و اعوانش اعدام گشت. شورش‌هایی دیگر هم چنان در کار انجام می‌بود، یکی خاموش می‌شد، از

منطقه‌یی دیگر شورش و طفیانی دیگر سر بر می‌کشید، و داریوش دو سال تمام در کار سرکوب کردن این شورش‌ها بود که تا مصر و یهودیه نیز دامن کشیده بود، و سرانجام موفق به ایجاد استقرار صلح و نظم شد، صلح و نظمی که شاهنشاهی هخامنشی را به اوج قدرت رسانید، قدرتی که پس از آن به رکود و انحطاط گرایید.

۴. خشاپارشا

آغاز سلطنت پس از شاهی در بابل، شدت عمل در مصر و بابل، طبع و خوی شاه، علل جنگ با یونان، مقدمات سفر جنگی، به سوی یونان، او لین برخورد و پیروزی، انهدام و حریق کشتی‌های ایرانیان، علل بازگشت شاه، اقدامات ماردینوس، جنگ مجدد، پیروزی و به آتش کشیدن آتن، حمله یونان و کشته شدن ماردینوس، حریق مجدد کشتی‌های ایرانی، شکست نهایی ایرانیان، اوضاع پایتحت، وضع شاه، کشته شدن او

سلطنت خشاپارشا "۴۸۶-۴۶۵ پ-م" در حقیقت، پس از عظمتی آن چنان  که داریوش ایجاد کرد، آغاز انحطاط شاهنشاهی بزرگ به شمار می‌رود. خشاپارشا که داریوش او را به جانشینی برگزیده بود. پس از دوازده سال سلطنت در بابل از جانب پدر، به تخت سلطنت نشست.

از نخستین اقدام‌های این شاه، شدت عمل بسیاری بود در مصر و بابل که به عصیان پرداخته بودند. مصر به زودی آرام شد، اما در صدد فرصتی بهتر بود. اما در بابل وضع غیر از این بود. پس از استقرار در بابل، دستور داد تا جمله موضع دفاعی و استحکامات آن منطقه کهن را خراب و ویران کردن. برخلاف سیاست مدبرانه و انسان‌منشانه کوروش و داریوش از تساهل و مدارای مذهبی درگذشت و فرمان داد تا معابد و پرستشگاه‌های بابلی را نیز ویران ساختند. پیکره زرین خدای بزرگ بابلی، یعنی بتعل آ'Ba را به ذوب کردن دستور داد، و از عنوان

"شاه بابل" درگذشت. و تنها به عنوان "شاه مادها و پارس‌ها" بسته کرد.

این شاه بیشتر در تجمل کاخ‌ها و اندرون، و بزم آسايش داشت تا در میدان‌های جنگ و صحنه‌های رزم. تجمل از زمان او به شکل تباہ کننده‌اش بر شاهنشاهی سایه افکند و اغلب اوقات خود را به ساختن کاخ‌ها و تزیینات و آذین‌ها و زندگی درباری سرگرم می‌کرد، و شور و شوقي از برای دنبال نمودن جنگ‌ها و اقداماتی برای تحکیم قلمرو وسیع شاهنشاهی نشان نمی‌داد، اما اوضاع و احوال چنان پیش آمد که مصدریکی از جنگ‌های بزرگ گردد که نتیجه‌یی جز شکستی فاحش و آغاز سریعانه ضعفی عظیم در ارکان شاهنشاهی نداشت.

این پادشاه چنان‌که بر می‌آید از اراده‌یی که لازمه مقامش بود، برخورداری نداشت و زود تحت تأثیر اشخاص و عقاید قرار می‌گرفت و زود اقدام می‌کرد، و به همین جهت کارهایش با واقع‌بینی انباشی نداشت. پس آن‌کسانی که تحریکش به جنگ با آتن می‌کردند، به اقدامی برانگیخته کردندش که لااقل هرگاه از روی تدبیری کوروش منشانه و یا داریوش وار سیر خود را ادامه می‌داد، به احتمال قوی بردا او می‌شد. به هر انجام شاه با این‌که خود تمامیلی نداشت، تحت تلقین گروهی تبعیدی یونانی که در کار انتقام جویی بودند، و کسانی دیگر شروع به اقدام نمود.

سپاهی بزرگ و سازمان یافته و نیرومند که داریوش تهیه دیده بود، به وسیله این شاه از چهل و شش ملت ترکیب شد که بیست و نه فرمانده پارسی آن را هدایت می‌کرد. در یک هم‌چو سپاهی، مادها و بابلیان نقش‌های فرعی به عهده داشتند، و پس از آن همه شورش‌ها، اطمینان شاه از آنان بریده و سلب شده بود. شاه خود در رأس سپاه حرکت کرد. پس از مدتی، همراه با دشواری‌های حرکت چنان سپاه عظیمی با آن همه تجهیزات و راهی بدانگونه صعب و سخت، سرانجام دو نیرو با هم رو به رو شدند. نخست وضع ایرانیان ثباتی نداشت، لیکن بر اثر حوادثی که میان یونانیان درگیر شد، نخست آتشی کا Attica و پس از آن آتن تسخیر شد. از آکروپولیس Acropolis، قلعه آتن که دژی سخت استوار می‌نمود، دفاع می‌شد، اما آن جا نیز بازگشوده شد و به آتش کشیده گشت، چنان‌که همه چیز

سوخت.

اما یونانیان تسليم نشه بودند. در سالامیس Salamis متمرکز شدند و جنگی سخت درگرفت که در ضمن آن کشتی های عظیم ایران درهم شکسته شد، و این طبیعه بود از برای شکست بعدی. اما در صورت کلی اشن این شکست برای ایران اهمیتی چندان پیدا نکرد. و هرگاه اصولاً اهمیتی بدان داده می شد، شاید از خطری که اعلام شده بود پیشگیری هایی مرعی می گشت.

سپاه یونان با تمام اندازی و ضعف اش سخت پایداری می کرد، اما خشاپارشا سخت دچار اشتباه شد و عزم بازگشت نمود. شاید انگیزه او در این بازگشت، جریحه دار شدن طبع زود رنج و حساس اش بود از شکست نیروی دریایی اش، چون می خواست دست آویزی برای تسکینِ خشم اش پیدا کند، دستور داد تا دریاسالار فینیقی را اعدام کنند و همین امر موجب شد که هم وطنان دریاسالار و هم چنین مصریان از آنان کناره گرفته و جدا شوند، و در چنین حالی بود که شاه مارдинوس Mardinus را به جای خویش نهاده و بازگشت.

مارдинوس پس از عزیمت شاه با یونانیان از در مذاکره وارد شد تا صلح نماید، اما پیشنهادات وی پذیرفته نشد، پس به آتن کا Attica و آتن حمله کرد و دگرباره آتش در این دو منطقه افتاد و آن چه را که از حریق نخستین باقی مانده بود بسوخت. این بار یونانیان سخت از در اتحاد درآمدند، و سپاه خود را برای جنگ هدایت کردند. برخورد دو سپاه، یکی خسته و سرگردان، دیگری منظم و انتقام جو در پلاته آ Plataea صورت گرفت و این برخورد به سال ۴۷۹ بود. مارдинوس دچار اشتباهی جبران ناپذیر شد، چون خود وارد میدان جنگ گشت و کشته شد. از سویی دیگر کشتی های مجهز و تازه یونانی به کشتی های ایرانی حمله کرده و آن ها را طعمه حریق کردند، و بدین ترتیب بود که ایرانیان دچار شکست نهایی شدند.

البته برای این جنگ، و شکست ایرانیان علی بسیار وجود داشته که از جمله عدم رهبری درست سپاه، عدم وجود غذای کافی برای آن لشکریان انبوه، فقدان

اراده‌یی لازم در شاه، و بسیاری دیگر بود که بایستی در مراجع و منابع خود مطالعه شود. تأثیر این جنگ‌ها در داخل کشور نیز بسیار بود. به مدت ده سال همه کارهای تخت جمشید دچار رکود و توقف گشت. در بابل و مصر به تلافی شکست از یونان، سیاست استعماری و استبدادی سختی برقرار شد که عکس العمل اش را اندکی بعدتر مشاهده می‌نماییم. شاه پس از ورود به پایتخت، خود را سخت در حصار اندرون و مصاحبت درباریان و خواجه‌سرایانی که آلت دست اش قرار داده بودند، محاط شد. قابل تذکر است که همسر یهودی بی که به عنوان شاه زن با یکی از اقربای نزدیکش به دربار پذیرفته بود و یکی از داخل شbstان شاه و دیگری از داخل دربار و مشاوران جاسوسی می‌کردند، نزدیکان وفادار شاه را نامید و پراکنده کرد. سیاست یهودیها در سقوط خشاپارشا مؤثر بود. از سویی دیگر، با سستی و بی‌کفایتی و بی‌تدبیری شاه، خواجه سرایان نیز از اندرون و شبستان در تقسیم قدرت و سست کردن بنیاد حکومت، هم‌چنان که در دوران امپراتوری روم و سقوط آن دولت نیرومند اتفاق افتاد، به این ضعفی شاه و حکومت کمک کردند. در این میان، مغان مادی نیز که موقعیت را مساعد یافتند، با کینه‌ای که نسبت به هخامنشیان از زمان داریوش داشتند، موقعیت را مناسب یافته و شاه را تحت تأثیر قرار دادند تا دستور ویران کردن معابد و عبادتگاههای اقوام و ملت‌های مختلفی را که با آزادی مذهبی و تساهل هخامنشیان به مراسم دینی خود می‌پرداختند بدهد - همان اشتباهی که در نیمة شاهنشاهی ساسانیان رخ داد و گرتیر که مغان مغ و موبد آهوراًقَدَا و فرمانش بر شاهان نیز نافذ بود، با رایزنی شاه ساسانی، دستور ویران کردن پرستشگاههای غیرِ مژده‌شنان را صادر کرد. و سرانجام زندگی خشاپارشا به وضع دردناکی به سررسید، یعنی در کاخ مجلل و باشکوهی که از برای خود ترتیب داده بود، کشته شد^{۱۱} "۴۶۵ پ.م".



۵. اردشیر اول، داریوش دوم

اردشیر اول، ضعف و سستی او، سیاست و طلا با سپاه و سرباز مقابله می‌کند، تحریکاتی برای اختلاف میان آتن و اسپارت، شورش‌ها، آرامشی قبل از توفان، داریوش دوم شاه می‌شود، تعقیب سیاست پدر، سیل طلای ایران به جانب آتن و اسپارت، شورش در ساردس، وضع منحص دامن و خارج، فساد و توطه در اندرون، مرگ داریوش دوم

اردشیر اول پسر خشاپارشا، مردی ضعیف و سست بود که به کار اداره شاهنشاهی نمی‌آمد. شاهی اش آغاز شد با شورشی از بلخ که مصدرش برادرشاه، شهربان آن ایالت بود. زودتر از آن چه که تصور رود این اغتشاش در هم کوییده شد و برادران شاه کشته شدند. اما این شورش خانوادگی منشاء و مبدی بود از برای شورش‌هایی بزرگ‌تر، مصر طغیان کرد و این بار آتن که در جست‌وجوی راهی برای تأمین گندم از راهی آسان بود، آن‌جا را فتح کرد، لیکن سپاه تازه نفس ایرانیان سررسید و دوباره مصر به اطاعت و تصرف درآمد.

در زمان اردشیر اول، کم‌کم طلا، کار سپاهیان جنگی را پرمی کرد. ایران راهی پیدا کرده بود و به وسیله طلا، اسپارت و آتن را بر علیه هم می‌شوراند. پس از فراز و نشیب‌هایی میان یونان و ایران، سرانجام پریکلس Pericles در نیمه قرن پنجم، عصر طلایی یونان را به وجود آورد^{۱۲}، درحالی که ایران به سوی انحطاطی سریع پیش می‌رفت. در زمان این شاه "۴۶۵-۴۲۴ پ-م" نمودارهایی از وضع آشفته و

انحطاط پس از افراشتگی مشهود می‌شود، که از وی در زمان جانشین‌اش، یعنی داریوش دوم "۴۰۵-۴۲۴ پ.م" هم‌چنان ادامه پیدا می‌کند.

در زمان داریوش دوم، جز شورش ساردس که به‌وسیلهٔ تیسافرن Tissapherne خاموش و درهم کوییده شد، مابقی کارهای شاه مصروف بود بر توطه و فساد و صرف طلای ایران در راه برهم انگیختن آتن و اسپارت. البته در ماد و یهودیه نیز شورش‌هایی شد که خاموش گشت، اما این خاموشی‌ها کاملاً صورتی موقتی داشت. گذشته از وضع فساد‌آمیز خارجی و داخلی، این سیاست تفرقه و اختلاف، در دربار و کاخ شاهی نیز برقرار بود. ملکه پروشات Paryatis رسم‌آ در برابر ولیعهدی اردشیر دوم، از پسر دیگرش کوروش دفاع می‌کرد و از شاه علاوه بر حکومت مناطقی چند، فرماندهی کل سپاهیان را در آسیای صغیر از برای کوروش اخذ کرده بود. سرانجام داریوش دوم درگذشت و اردشیر دوم به‌شاهی نشست.

۶. اردشیر دوم، اردشیر سوم

آغاز سلطنت و مدعی قوی، برادر بر ضد برادر، سوء‌قصد، بخشش و روانه کردن کوروش به مأموریت، اقدام و شورش مجدد کوروش، جنگ در بابل، کشته شدن و سرانجام کوروش، سیاست اردشیر دوم، روابط با آتن و اسپارت، شورش و تجزیه سریع شاهنشاهی، اردشیر سوم امیدی از برای تجدید قدرت، خوبی و اخلاق، کشتن خواهران و برادران، قدرت و شدت عمل، ویران کردن صیدون و مصر، طلوع دولت مقدونی، مرگ شاه

 اردشیر دوم از همان آغاز ولیعهدی یک مدعی سرسخت و کارآمد داشت. این مدعی برادر کهترش کوروش بود که از جانب مادرش پروشات که دارای قدرت و نفوذی بود، تقویت می‌شد. به هر حال در آغاز جلوس

این کتاب با مشخصات زیر:

Die Ausstellung

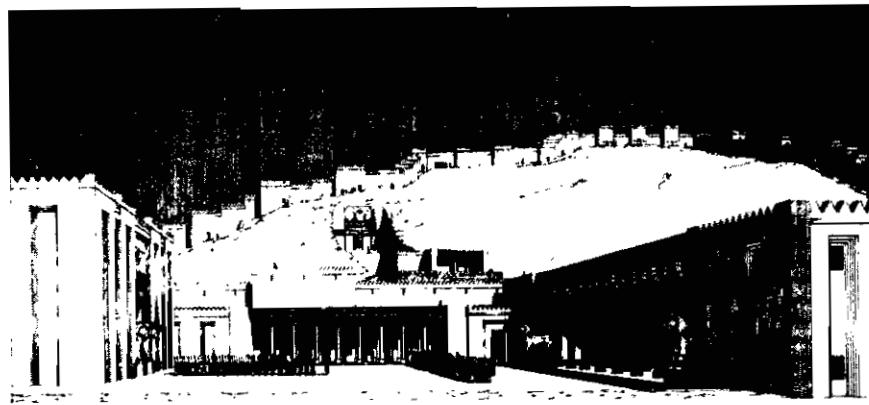
Persepolis

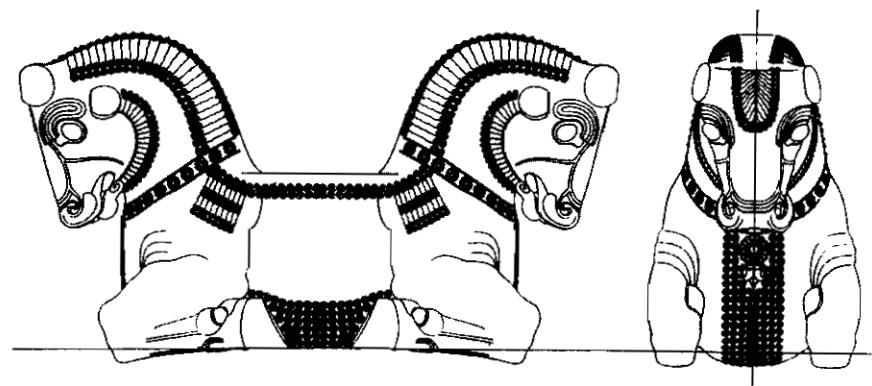
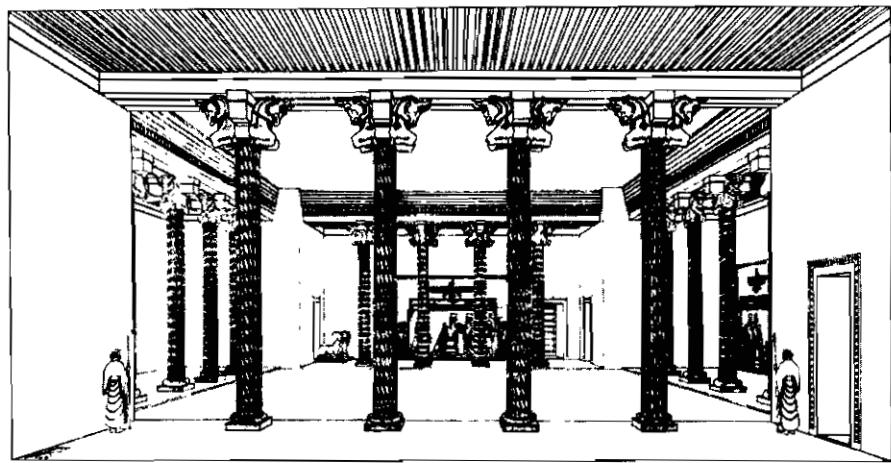
Ein Weltwunder Der Antike

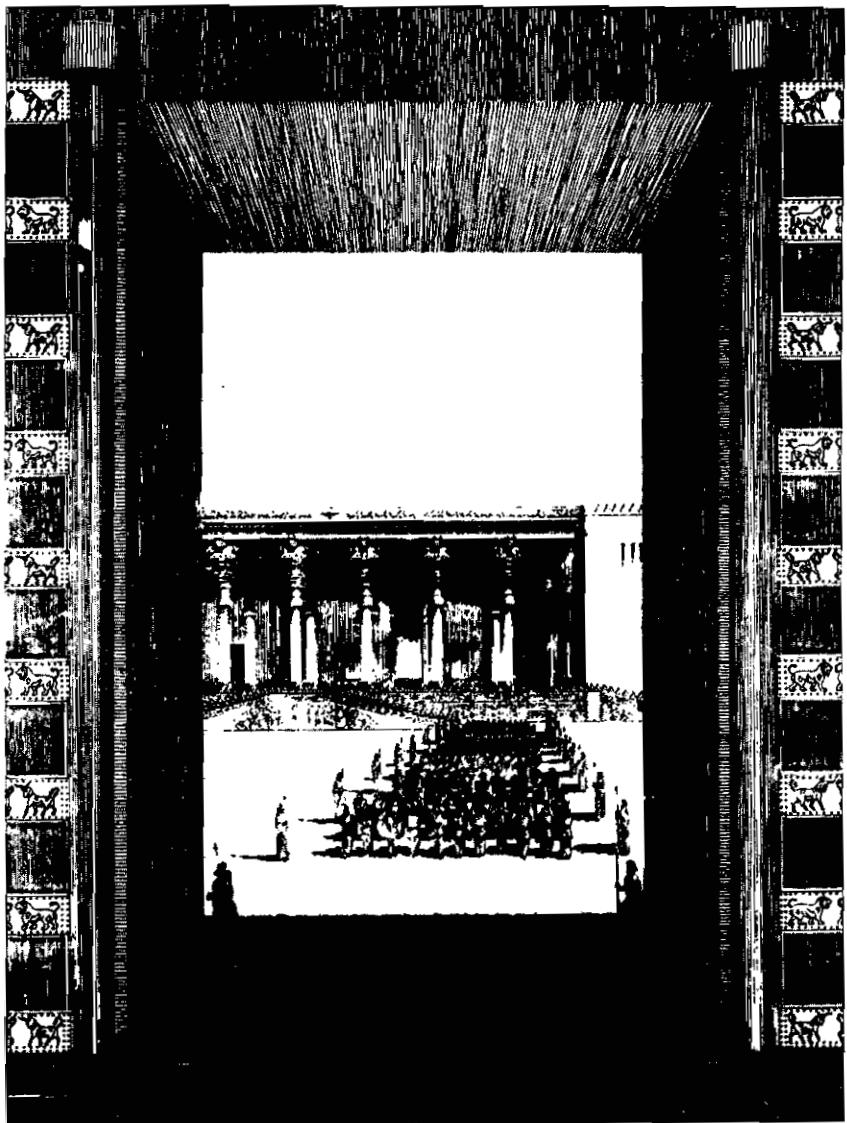
Ist

Friedrich Krefter - 1988

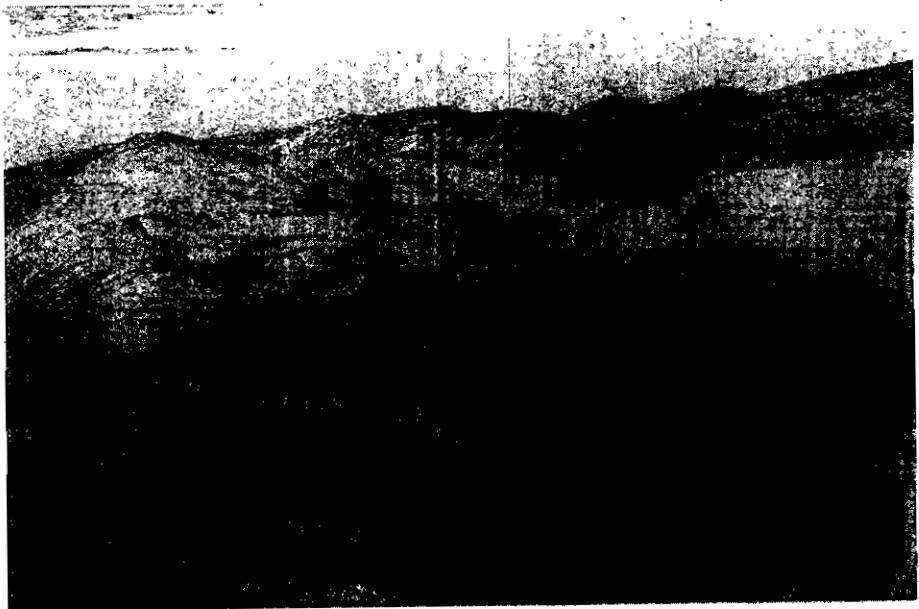
به مناسبت نوزدهمین سالگرد تولد Krefter کیز فتر چاپ شده است که در حفاریهای تخت جمشید شرکت داشت و به مناسبت برپایی نمایشگاهی در مونیخ درباره تخت جمشید و طرح های کیز فتر از بازارسازی کاخ های تخت جمشید حکایت می کند. چند تصویر چاپ شده از همین کتاب است.













برادر، به قصد کشتن اش با خنجر به وی حمله کرد، عمل اش بی‌انجام ماند و بر اثر مداخله مادر، شاه وی را مورد عفو قرار داده و حتا به آسیای صغیر، تحت فرماندهی سپاهیان آن منطقه فرستادش. اما کوروش از تصمیم خود منحرف نشده و انصراف حاصل نکرده بود، بهمین جهت بر ضد اردشیر وارد جنگ شد. در نزدیکی بابل پیکاری سخت روی داد و به طور قطع پیروز شد، اما در لحظات آخر، بر اثر غرور، بی‌پروایی و شجاعتی که داشت خود را به کشتن داد. آنچه که از روایات و تاریخ بر می‌آید، این شاهزاده قدرت، اراده و شجاعت شگفت‌آوری داشت و هرگاه پیروزی اش به انجام می‌رسید و به سلطنت می‌نشست، احتمالی بسیار وجود داشت که از سقوط سریع سلسله هخامنشیان جلو گیرد، اما این چنین نشد و پس از کشته شدن، به دستور شاه جسدش را قطعه قطعه کردند.

سیاست تطمیع با طلا برای ایجاد اختلاف میان اسپارت و آتن به وسیله اردشیر دوم سخت تعقیب می‌شد تا سرانجام نتایجی مطلوب بخشد و ایران آن مناطق یونانی نشین را که از دست داده بود، باز پس گرفت. هرچند که طلیعه بی‌امید بخش می‌نمود، اما موقعی بود. در حالی که گمان می‌رفت مرزهای از دست رفته، به قلمرو شاهنشاهی پیوسته است و قدرت و نظم جای‌گزین آشوب و نابه‌سامانی پیشین شده، در ایالات غربی شورشی درگرفت. از سویی دیگر مصر استقلالی کامل پیدا کرد و وضع داخلی به سرعت به و خامت گرا یید. تجزیه تدریجی شاهنشاهی را مورد تهدید قرار داد و شهرها و ایالاتی به تدریج مستقل شدند. این سلطنت که نزدیک به نیم قرن ۴۰۵-۳۵۹ پ.م دوام آورده بود، سرانجام غروب کرد، اردشیر دوم درگذشت در حالی که برخی او را رحیم و سخی، و بعضی قسی و بی‌ارداه می‌پنداشتند.

اردشیر سوم ۳۵۹-۳۳۸ پ.م هنگامی که به سلطنت رسید، امیدی به وجود آمد از برای حفظ سلسله و جلوگیری از انحطاطی که سقوط در پی داشت. اردشیر سوم طبعی تند، خوبی بی‌رحم و قسی، اخلاقی خشن و روشی سبعانه داشت، اما در

عوض از اراده‌یی آهنین نیز برخوردار بود. آغاز شاهی‌اش مواجه شد با کشتار بی‌دریغ خواهران و برادرانش که چندین ده تن بودند. درباره‌این که آیا این شقاوت، سیاستی محسوب می‌شد از برای حفظ شاهنشاهی و اعتلای آن، یا خاستگاهی داشت از منشأ شقاوت و خوی خونریزی شاه، جای سخن است. اردشیر با ثبات و اراده‌یی محکم به خاموش کردن شورش‌ها پرداخت. نخست شورش کادوسیان Cadusiens و طغیان شهربانان را با قدرت درهم کویید. برخی از شهربانان به‌وسیله آتن برانگیخته و تقویت می‌شدند، به‌همین جهت اعلامیه شدیدالحن و سختی مبنی بر تهدید آتن صادر کرد، و آتن که هنوز قدرتی قابل اطمینان نداشت، به‌زودی پس نشسته و سپاهیان خود را از آن مناطق احضار کرد. آنگاه در کار مهمی قدم گذاشت. و آن تسخیر مصر بود. بار اول اقدامش منتج به‌نتیجه‌یی نشد، اما در خلال آن صیدون Sidon متحد مصر که عصیان کرده بود، به‌سختی منهدم شد. این شهر را با ساکنان‌اش دستور به حریق داد و چنان خرابی به آن وارد آورد که بیش از ویرانه‌یی از آن باقی نماند. پس از آن با نیرویی بیشتر به مصر حمله برد، و با همراهی سپاهیان مزدور یونانی کار آن را یکسره ساخت. فرعون به حبشه گریخت، شهرها از پی هم بازگشوده شدند و خرابی بسیاری به مصر وارد آمد. استحکامات و معابد ویران شد و روحا نیان که کیسه‌هایی انباشته از طلا داشتند، آزادی خود را به‌بهای گزاری باز خریدند، و این منتهای عظمت شاهنشاهی بود پس از داریوش بزرگ.

در این زمان نیروی یونان تحلیل رفته و بی‌اثر شده بود و دیگر نمی‌توانست برای احراز قدرت پیشین و شروع جنگ نیرویی گرد آورد، اما در عوض مقدونیه در کار بازسازی امپراتوری بزرگ بود. فیلیپ Philip پدر اسکندر از سال "۳۶۰" پ. - م" شروع به جهانگشایی و تسخیر سرزمین‌های هم‌جوار نمود. ابتدا هم خود را مصروف به فتح نواحی شمالی یونان نمود و به تدریج کم‌کم میان یونانیان اهمیت و مقامی یافت و نمادی گردید برای تحقق آرزوی یونانیان که فتح آسیا محسوب می‌گشت. اما فیلیپ که تازه در کار پی‌ریزی و بازسازی ارتشی باقدرت بود، و

مشاهده می‌کرد که ایران اعاده قدرت نموده و مصر را بازگشوده است، احتیاط را از نظر دور نداشت و درحالی که آتن و ایران متحد شده بودند، با استعانت پسرش اسکندر کار یونان را یکسره ساخت و یونان را با مستملکاتش در تسلط گرفت، و این واقعه به سال "۳۳۸ پ - م" روی داد، و در همان سال اردشیر سوم مسموم شد و با مسموم شدن این شاه، ضربتی قطعی به شاهنشاهی هخامنشی وارد شد.

۷. هنر هخامنشی

گراوش داریوش، چگونگی ساختن کاخ شوش در تخت جمشید، سازندگان و مهندسان مختلف کتبیه داریوش، عظمت هنر معماری، خصایص هنر در زمان هخامنشی، عدم توجه به واقعگرایی، هنر در خدمت قدرت، جنبه واقعگرایی و نقش دوچانه آن، تفسیری از دو جنبه نقش خراجگزاران، زمان داریوش، هنر در زمان خشایارشا، خصایص هنری این عصر، عهد اردشیر اول، دوران‌های بعدی، سرانجام هنر هخامنشی



هرگاه برآن باشیم تا از جلوه‌های گوناگون زندگی اجتماعی زمان هخامنشی به پژوهش پردازیم، هم کتابی مستقل را لازم است و هم شاید تا اندازه‌یی از موضوع خارج شویم، بهمین جهت در این مختصه به‌اندکی از وضع اجتماعی و هنری هخامنشی پرداخته، آنگاه به کاوش و بررسی چگونگی دیانت، و آنچه که در سازمان سیاست خارجی هخامنشیان به سیاست مذهبی تعبیر شده است خواهیم پرداخت.

اندکی از آغاز شاهی داریوش نمی‌گذشت که ثروت سرشاری به شاهنشاهی سازیزیر شد. وضع زندگانی به سرعت رو به بهبود و ترقی بود. زندگانی دیگر به‌وضع فقیرانه، خشن و آماده به جنگ برگزار نمی‌شد. زندگی شهری با سرعت فوق العاده‌یی گسترش پیدا می‌کرد. خانه‌ها وسیع، رهگذرهای عمومی بزرگ و

تمیز، قصرها، کاخ‌ها و شهرهایی به عنوان پایتخت بهزودی گردی از فراموشی به امکانات محدود پیشین کشید. دامنه وسیع فتوحات، سیل خراج و تحف و هدایا را به مرکز جریان داده بود. اجتماع روز به روز مرتبت‌تر می‌شد، مردم مختلف از سرزمین‌های گوناگون، اجناس و کالاها و روش‌ها و آداب و رسوم گوناگون و متنوع را با خود در داخل شاهنشاهی می‌گستراندند هم‌چنان که بازرگانی در قلمرو مادیات سخت رواج می‌یافتد، بازرگانی در زمینه معنویات نیز گسترش پیدا می‌کرد. بایستی توجه داشت که تنها سپاه خشاوارشا از چهل و شش ملت مختلف تشکیل می‌شد. یعنی از چهل و شش روش فکری مختلف، چهل و شش شیوه مذهبی، چهل و شش تمدن و رسوم و آداب رنگ بهرنگ، این وضع خارج از سپاه، نفوذ و گسترش بیشتری داشت و دادوستد این همه مردم گوناگونی که با هم زندگی می‌کردند، بایستی فرهنگ شگفتی‌زایی را تشکیل دهد، و این چنین فرهنگی نیز به وجود آمد.

داریوش تنها اندک مدتی بیش در بابل اقامت نکرد، و به نظر می‌رسد که به سال ۵۲۱ شوش را پایتخت قرار داده باشد. اما این جا منطقه‌یی بود که در تاخت و تاز آشوریان منهدم شده بود، و به فرمان داریوش به روی خرابه‌های پیشین بناهای جدیدی ساخته شد، از جمله این بناهای کاخ آپادانا Apadana یا -تالاربار- بود که در اطراف آن ساختمان‌ها و بناهای دیگری امتداد پیدا می‌کرد و سرانجام شهری تازه بر خرابه‌های گذشته بنا شد که در حصار یک دیوار محکم از آجر خام محافظت می‌شد. گرد این حصار را خندقی بسیار عظیم کنده و از آب پر کرده بودند، چونان که شهر به سان جزیره‌یی بر آب شناور بود. شوش در کار آن بود که پایتخت جهان شود، مرکز شاهنشاهی عظیمی که در کار تسخیر جهان بود. در این شهر از چهارگوشۀ جهان دانشمندان، پزشکان، فیلسوفان، هنرمندان، ادبیان و سفیران گرد می‌آمدند. شاید نقل مندرجات کتبیه‌یی از داریوش که بسیار مهم می‌باشد و در شوش به دست آمده، خود بدون شرحی، آن عظمت دیرین را نمایش دهد:

"خدای بزرگ است آهورا اقزدَا که آن آسمان را آفرید که این زمین را آفرید که بشر را آفرید، که شادی را برای بشر آفرید، که داریوش را شاه کرد، شاه شاهان بسیار و فرمانده فرمانداران بسیار.
منم داریوش شاه، شاه بزرگ، شاه شاهان، شاه ممالک، شاه این سرزمین، پسر ویشتاپ هخامنشی".

داریوش شاه گوید: آهورا اقزدَا خدای بزرگی است، برتر از تمام خدایان، او مرا آفریده، او مرا شاه کرد، اوست که این مملکت بزرگ را که دارای مردان خوب و اسبان زیباست به من عطا فرموده. وقتی پدرم ویشتاپ و جدم آرشام هنوز هر دو زنده بودند اهورامزدا به فضل خود مرا شاه این سرزمین‌های پنهانوار کرد. اهورامزدا اسبان عالی و مردان عالی را در تمامی این سرزمین‌به من بخشید و مرا شاه این سرزمین قرار داد. از این وقت من خدمت و عبادت اهورامزدا را کرده‌ام. اهورامزدا پشتیبان توانای من است و آن‌چه که او به من امر می‌کند بکنم، به دست من انجام می‌شود، آن‌چه من کردم، بهفضل اهورامزداست.

کاخ شوش رامن ساختم و تزیینات آن از جاهای دور آمده، خاک را کنند و ریگ به قدر کفايت بود. محل را به اندازه چهل ارش در بعضی جاه، و بیست ارش در جاهای دیگر از ریگ پر کردن، بر این ریگ‌ها قصر را ساختم.

پر کردن محل از ریگ و ساختن آجر کار مردم بابل بود. چوب سدر که به کار رفته، آن را از محلی آورده‌اند که کوه [جبَل لبنان]^{۱۳} [نامیده می‌شود. آشوری‌ها این چوب را از لبنان تا بابل آورده‌اند چوب یا کا [Yaka] آورده شد از گنْدار [قندهار] و کرمان.

طلایی که در این جا به کار رفته از سارد و باکتریا [بلخ Bactria] آورده شده و در همین جا آن را درست کرده‌اند. سنگ پر بهای لاجورد [Lapis Lazuli] و عقیق و رنگ شنجرف را که در این جا درست شده از سندیان آورده‌اند. سنگ قیمتی فیروزه که به کار رفته و در این جا به زیبایی مشهود است از خوارزم آورده شده و همین جا درست و تراش خورده است.

نفره و آبنوس مصرف شده از مصر آورده شده، تزیینات برجسته قصر از زین و عاجی که به کار رفته از حبشه و هند و رُخچ آورده شده.

ستون‌های سنگی از شهری در ایلام به نام ابی‌رادو [Abiradu] آورده شده و حجارانی که این سنگ‌ها را درست کرده‌اند از اهالی ین‌وسارد بوده‌اند.

زرگرانی که این طلاها را درست کرده‌اند مادی‌ها و مصری‌ها بوده‌اند، آنانی که چوب‌ها را درست کرده‌اند [ترصیع کرده‌اند] ساردي‌ها و مصری‌ها بوده‌اند و آنانی که آجرهای قصر را درست کرده‌اند بابلی‌ها، و آن‌هایی که دیوارها را تزیین نموده‌اند مادی‌ها و مصری‌ها بوده‌اند.

داریوش شاه می‌گوید: در شوش کارهای بسیار عالی شد و کارهایی که دستور داده شد بسیار عالی بود. آهورا‌مژدا مرا و پدرم ویشتاب و کشور مرا نگاه دارد."

این خود بی‌گفت‌وگو نمودار عظمتی است بسیار جالب از هنر و معماری در شاهنشاهی بزرگ هخامنشی. در این بنا هنوز آن‌چه که باقی‌مانده، هنر بابلی، مصری و آشوری را منعکس می‌کند. اما این آغازی بود در معماری و بناسازی از برای داریوش و بهزادی مصمم شد تا در تخت جمشید مقربی دیگر بنا سازد، یعنی در پارس که سرزمین اصلی اش محسوب می‌شد. پس مهندسان، هنرمندان و کارگرانی را که در شوش کار می‌کردند به تخت جمشید انتقال داد. در این جا نیز باز احتشام و شوکت و اقتدار هخامنشی در زمان داریوش موج می‌زند.

آن‌چه که در هنر هخامنشی جلب نظر می‌کند، عدم توجهی است که به‌واقع‌گرایی و نمودن و نشان دادن صحنه‌های زندگی روزمره و مردم شده است، برخلاف هنر یونانی که بر اثر دموکراسی و آزادی، و بیرون بودن هنر از تسلط‌های درباری و قدرت‌های بزرگ، بسیاری از صحنه‌های روزمره زندگی مردم را از خود نشان می‌داد. هنر هخامنشی برای نمایاندن قدرت، شوکت، احتشام، وسعت قلمرو و نمایاندن مردم زیر حکومت بود. اما هرگاه به مواردی نیز بر بخوریم که در ابتدا حاکی باشد از شکل طبیعی و حقیقت‌پردازی، آن نیز نقشی دوپهلو دارد که جنبه واقع‌گرایانه و یا توجه به زندگی عادی مردم در آن

نا آگاهانه و غیر عمد بوده است، و جنبه قدرت نمایی خاص از آن منظور نظر بوده است.

برای مثال می توان از صفت طویل خراج گزاران در پلکان تخت جمشید یاد کرد که آینه بی است از قدرت و حکومت شاه بر ملل و اقوامی بسیار که به زیر یونگ کشیده شده و خراج می پرداختند. در اینجا تقابلی میان وضع مستملکات یونانی و قلمروهای ایرانی از لحاظ مقایسه حکومت و جنبه مقایسه انسانی بسیار پرمغنا و جالب توجه خواهد بود.

آشوریان شاید زمختی، سترگی و بزرگی بیش از اندازه را در پیکره سازی، حکاکی و نقش بر جسته سازی نمودن، قدرت بیشتر می دانستند و یا عالی دیگر در این ردیف از برایش قابل بودند. این دید و روش در هنر ایرانی بسی تأثیر نبود. مجسمه هایی از گاو بالدار با سر انسانی، ستون هایی که به سر انسانی ختم می شوند، بلندی بیش از اندازه ستون ها که شاید در جهان بی نظیر باشد و چیز هایی دیگر در این حدود، جملگی آرمانی را مجسم می کنند که نمایاندن قدرت، شوکت و اقتدار بوده است. اما با این که این هنری است در خدمت قدرت، باز سخت تزیینی است و با سرعتی شکرگ ف رو به ظرافت می رود. هنرمندان به زودی ذوق هنری شان می شکند و شاید در اندک زمانی تجسم قدرت را که فرمایشی بود، به دور می افکنند. توجه به نقاشی حیوانات و رعایت تناسب دورنمایی است برای استواری این تحول و از اواسط شاهی داریوش بزرگ، نقش اصیل و پخته بی از هنر ایرانی خود نمایی می کند و در حالی که عناصری بسیار از جاهایی متفاوت در هم ریخته است، هنر پخته و اصیلی را ارائه می دهد که عناصر ترکیب شده و متشکله تفاوت عمدی و ناباوری پیدا می نماید. این عناصر مرکب که عبارت بودند از بابلی، هیتی، مصری، آشوری و بسیاری روش های بدی و وابسته به اقوام گوناگون به وسیله پارسیان منشأ پیدایش هنری گشت اصیل:

هر چند در زمان داریوش هنر، به ویژه آنچه که جنبه اختصاصی دارد، یعنی هنر ساختمانی به اوج عظمت خود رسید، اما در زمان خشایارشا نیز ابداعات،

نوجویی‌ها و پیش‌روی‌هایی هم‌چنان در کار بود که از لحاظ کمیت و تناسب غیرقابل سنجش اما از نظرگاه کیفیت قابل ملاحظه بود. در زمان خشایارشا که دگرباره آن خصیصه قدرت‌نمایی نخستین که عرصه گاهی یافته بود، به خود نمودن پرداخت و در این زمان به‌ویژه نشان دادن منتهای قدرت به‌روی سنگ که از خصایص آشوری بود رواج یافت. گاوهای نر بالدار با سرهای انسانی، نگاهبان کاخ‌های آشوری بودند که مورد الهام هنرمندان ایرانی قرار گرفته بودند، و شاهی که در سویی دور از قلمروش شکست یافته بود، در حصار داخلی قلمرو به این وسیله شکست را جبران می‌کرد. به هر انجام عصر خشایارشا با چنین خصیصه‌یی، یعنی مبالغه در هنر و گرایش به سترگی و بزرگی ممتاز و مشخص است. در تالار سد ستون، به‌دستور شاه، در نقش بر جسته‌یی وی را در حال جنگ با هیولا نشان دادند، و این تخیل و آرمان‌های شاهی را می‌رساند که مایه‌یی کمتر از بیانش در قلمرو حقیقت داشت.

در زمان اردشیر اول رکودی در هنر ساختمانی پدید آمد و جز چند نشان نادر چیزی یافته نشد. در این زمان آمیزش و حشر و نشر یونانیان و ایرانیان بیشتر و تقریباً معمول شده بود و امکان نفوذ هنر یونانی که در اوچ ترقی بود، در هنر ایرانی نمودار می‌شود از این زمان تصفیه و ملایمتی در هنر قابل روئیت است و می‌توان مشاهده نمود که هنر چگونه در جاده اعتدال ره سپر شده و عنصر جسامت که نماینده نشان دادن قدرت بود، از کالبد هنر قومی که ناگهان به عظمت و اقتدار دست یافته بود بیرون می‌رود.

اما هرگاه برآن باشیم تا آن عظمت هنر ساختمانی زمان داریوش و خشایارشا را هم‌چنان در ادوار بعدی گسترشده و یا در حال تکامل و بازایستی بیاییم، بیهوده است، چون از عصر اردشیر اول به بعد آن‌چه که در این زمینه انجام گرفت، تعمیر و اصلاح بود نه سازندگی و ابداع و تکامل.

هنر پارسی چنان که گفته شد، از عناصر بسیاری که از ملل و اقوام گوناگونی اخذ شده یا به وام گرفته شده بود ترکیب یافت. پارسیان همان‌گونه که یکباره

به قدرت رسیدند، هنرشنان نیز بسیار زود شکفتند پیدا کرد، آنان هرگاه می خواستند به سیر تدریجی تکامل هنری خود دست یابند، هیچ‌گاه موفق نمی شدند. آنان هرگاه به اخذ و اقتباس از ملل و اقوام دیگر نمی پرداختند، هرگز نمی توانستند بدان برق آسایی از زندگی بی اهمیت و ساکن ابتدایی خود به سروری جهان رسیده و کاخ‌هایی با آن شکوه و شوکت و حشمت برپا کنند. هم‌چنان در برپاداشتن این تمدن عظیم از کارشناسان ورزیده و متمند دست نشانده بسیار کمک و یاری گرفتند. این هنر که بدان سرعت قوام گرفت، به همان سرعت نیز برافتا در زمان کوروش شوکت‌اش بهسان گلی شکفته شد، و در زمان داریوش به خود بالید و به ذرّوه اهمیت رسید، لیکن این اهمیت و تکامل سریع دچار رکودی طولانی گشت و هرگاه از تحولات و جنبش‌هایی در عهد خشایارشا و اردشیر درگذریم، این رکود هم‌چنان تا پایان عصر هخامنشی امتداد یافت تا سرانجام به وسیله آتش اسکندر دچار تباہی و نیستی شد.

در اجزاء، شکلِ درونی و بیرونی این چنین هنری، با توجه به سرچشمه‌های مختلف و گوناگون اش که از منابعی بسیار ترکیب شده بود، یک روح ایرانی وجود داشت که آن تشخّص را بدان بخشیده بود. همین روح ایرانی موجب شوکتی گشت که هنوز در حال ویرانی پس از گذشت نزدیک به بیست و پنج قرن آدمی را وادر به ستایش و گُرنش می‌کند، و هرگاه از حسن زیبایی دوستی و ذوق هنری نیز بی‌بهره نباشیم، به افسونی دچار می‌شویم.



۸. زندگانی اجتماعی و اقتصادی

توسعة تجارت و بازرگانی، مقایسه‌بی میان بازرگانی شرق قدیم و عهد هخامنشی، علل نکامل و پیشرفت، سیاست مقتدر مرکزی و توسعه قلمرو، نقش رواج سکه در بهبود تجارت و اقتصاد جهانی، اقتصاد برجسته در بابل، اکتشافات و پیدایی راه‌های زمینی و دریایی، کالاهای موردنیاز زندگی روزمره بهجای اجناس زینتی و تجملی، بانک‌ها، کارگران و پرداخت دستمزد، اقداماتی در بالا بردن سطح کشاورزی، وضع آب و احداث کاریزها، شهرسازی، فلزات و کانی‌ها، وضع زمین و دهقانان

وضع حیات اجتماعی که سخت وابسته به مسایل اقتصادی بود که در خطة پهناوری گسترش پیدا می‌کرد. وضع تجارت و مبادلات کالایی، سابق براین بسیار محدود بود و عواملی بسیار وجود داشت که این محدودیت را تشییت می‌کرد که البته آن عوامل آشکار و روشن است، چون فقدان طُرُق ارتباطی، محدودیت نواحی، عدم موجودیت قلمروهایی بانظم و رعایت بسیاری از اصول، اما یکی از علل مهم فقدان و یا محدودیت بسیار، سکه می‌بود. هرگاه هر منطقه‌بی وسیع‌تر و قدرتش ثابت‌تر می‌شد، وضع بازرگانی و بالتابع اقتصادش دچار تحول و پیش‌روی می‌گشت. در زمان هخامنشیان بر اثر گسترش قلمرو تحت فرمان و یک قدرت مرکزی مسلط و اداره کننده وضع تجارت از راه‌های زمینی و دریایی گسترش شگرفی پیدا کرد و باستی اشاره کرد که نقش

رواج سکه‌های مختلف در این توسعه تجاری بسیار درخور توجه است. این توسعه تجاری که جنبه‌یی جهانی داشت، کمکی بسیار شایسته نمود به ارتقای سطح زندگی در ایران عهد هخامنشی. هرگاه به گزارش‌های محققان توجه کنیم از لحاظ اقتصادی وضع بابل بسیار شایسته‌تر و برتر از یونان بود.^{۱۶}

در زمان داریوش اکتشافاتی بسیار به انجام رسید و به وسیله سفرهای دریایی توسط کسانی چون *إشكی لاکس* Scylax و *شتاپه* Sataspés دورترین نقاط شناخته و در آن‌ها روابط تجاری برقرار می‌شد. از سویی دیگر دریانوردان یونانی فینیقی و عرب مرتب میان بسیاری از مراکز عمدۀ در تردّد و رفت و آمد بودند و سکه‌های مکشوفه در نقاط مختلف و دور و نزدیک، عظمت این تجارت جهانی را نشان می‌دهد. روابط در تجارت میان قرن‌های پنجم و ششم پیش از میلاد از تمام تجاری که در مشرق قدیم انجام شده بود، بیشتر به نظر می‌رسد. در مقام مقایسه به مورد با معنایی میان کالاهای تجاری مشرق قدیم و زمان موردنظر بر می‌خوریم، و آن این که به جای اجناس تجملی و زینت‌آلاتی که در زمانی قدیم‌تر رواج داشت، در این عهد قلم عمدۀ کالاهای وارداتی و صادراتی را وسایل و اثاثه‌ی زندگی تشکیل می‌داد. با رواج مبادلات بازرگانی، روش‌های صنعتی و صنایع دستی در تمام نقاط شاهنشاهی انتشار می‌یافتد.

برای سهولت‌هایی در کارهای تجاری و دادوستد، بانک‌هایی ایجاد می‌شد. مطابق با مدارک به دست آمده این بانک‌ها چند نوع بوده است و در بابل رواجی داشته. بانک‌هایی بوده از برای تمرکز و دادوستد پول و نگاهداری اوراق بهادر، و هم‌چنین بانک‌های عمومی که به بانک‌های عمرانی شباهت بسیاری داشته است. البته آشکار است که با چنین گسترده‌گی‌ها و روابط تجاری، جاده‌سازی نیز اهمیتی بسیار داشته است. جاده‌های سنگی و حتا جاده‌هایی که جای چرخ در آن احداث می‌کرده‌اند برای سهولت رفت و آمد وسایل نقلیه چرخ‌دار، اهمیت و توجه این موضوع را می‌رساند. از سویی دیگر چون راه‌های دریایی و حمل و نقل کالا از راه دریا و هم‌چنین جنگ‌های دریایی معمول بود، به کشتی‌سازی و آن‌چه

که امروزه در جنگ نیروی دریایی و در صلح کشتی‌های تجاری می‌نامیم توجهی بسیار می‌شد و کشتی‌هایی باکشش دو سد تا پنج سد تن ساخته می‌شد. آن چه که از الواح تخت جمشید برمی‌آید، آگاهی درباره مزدکارگران و شیوه پرداخت آن را روشن می‌نماید^{۱۷}. این الواح منظری نمایان از وضع دورانی را که سکه رواج می‌یافتد نشان می‌دهد، یعنی زمانی که سکه کم کم جانشین دستمزدهای جنسی از برای کارگران می‌گشت. قبل از آن پرداخت مزد به شکل جنس بود، از قبیل نان، گوشت، حبوبات و دیگر چیزهای موردنیاز. در زمان خشایارشا این وضع هنوز منسخ نشده بود، و معادل دو سوم دستمزد به صورت جنس و یک سوم پول پرداخته می‌شد، لیکن تا اواخر دوران سلطنت این پادشاه، این نسبت واژگونه شد، یعنی برابر یک سوم جنس و دو سوم پول از برای کارگران در نظر گرفته شد. البته معاملات در این زمان به طور کلی از صورت مبادلات جنسی خارج شده بود و تماماً به وسیله پول انجام می‌گرفت، و با تمام این احوال هنوز مدت زمانی حدود نیم قرن لازم بود تا سکه^{۱۸} کاملاً جانشین روشی که در شُرُف متروک شدن بود، بشود^{۱۹}.

به موازات پیشرفت و توسعه تجارت، اقداماتی بسیار نیز از برای بالارفتن سطح کشاورزی به عمل می‌آمد، و با توجه به این که ایرانیان از ازمنه گذشته به فلاحت و کشاورزی عشق و علاقه‌یی فراوان داشتند، و زندگانی مادی‌شان بر آن چرخش داشت و مذهب نیز بدان اهمیتی بسیار می‌داد، در چنین زمان و احوالی متوجه می‌شویم که در این مورد لازم بود تا جنبشی عمیق‌تر از گذشته رعایت شود. برای نیل به این منظور نخست تأمین آب موردنظر بود و با وضع فلات، همواره این یکی از اساسی‌ترین موضوع‌ها بوده است. حفر قنات‌های زیرزمینی، هدایت آب و روش‌های آب یاری برای زمین‌هایی که در اثر بی‌آبی متروک بودند، از جمله اقداماتی بود که در زمان هخامنشی‌ها صورت گرفت. روش خشک کردن باتلاق‌ها نیز به کشاورزی کمکی فراوان نمود و در اثر جنگ‌ها و مناسبات ملل و اقوام، بسیاری از گیاهان و میوه‌های بومی ایران به اروپا

برده شد و هم‌چنین بسیاری از پرنده‌گان آسیایی چون: خروس، کبوتر سفید و تاوس و احتمالاً حیواناتی چند از آسیا به اروپا منتقل گشت. مدارکی در دست است که علاقه داریوش را به نقل و انتقال گیاهان و کشت چیزهایی را که در مناطقی ویژه رشد بیشتری دارند ثابت می‌کند و البته این امر، با توجه به چگونگی‌های آن، زیربنای اقتصادی اش را روشن می‌کند که کوشش‌ها و به کار بردن روش‌هایی است برای بهبود خوراک مردم و اتباع شاهنشاهی. به حفظ جنگل‌ها برای تأمین چوب موردنیاز برمی‌خوریم. صنعت کشتی‌سازی که رونقی یافته بود، ازابه‌سازی که بسیار موردنویجه بود، و احتیاجاتی از لحاظ ساختمانی و به ویژه نیازمندی‌هایی از چوب برای کاخ‌هایی که ساخته می‌شد، لزوم مبرم توجه به جنگل را نشان می‌دهد. از جانبی دیگر این عصری بود از برای توسعه صنایع فلزی و فلات و مستملکاتش از لحاظ معادن و کانهای فلزی غنی بودند. قبرس مرکزی بود از برای تهیه نقره و مس و آهن، در آسیای کوچک نقره و مس بسیار استخراج می‌شد و این دو در فلسطین نیز بدست می‌آمد. در سیستان قلع و در کرمان طلا و نقره فراوان بود، و به وسیله راه‌های دریایی و زمینی این فلزات صادر و وارد می‌شدند.

شهرسازی و تزیین شهرها و هم‌چنین کاخ‌سازی و بنای قصرها با آن عظمتی که داشته‌اند، هم‌چنین با توجه به این که استخراج معادن و توسعه روزافزون مصرف فلزات به سرعت گسترش می‌یافتد. وضع ازدیاد کارگران مختلفی که از سرزمین‌های گوناگون در رشته‌های تخصصی کار می‌کردند، می‌نمایاند که این مهم، یعنی ساختن بنها و معابر تا چه اندازه گسترش داشته است. کارگرانی بسیار در کار استخراج سنگ‌ها از کوه‌ها بودند و بسیاری در کار استخراج فلزات و سنگ‌های بهادر چون فیروزه و عقیق. از جانبی دیگر وضع چوب‌بری و درودگرانی که به کار در و پنجره‌سازی، کشتی‌سازی و ازابه ساختن سرگرم بودند، کارگران اجیر، معماران، نقاشان، حجاران، فلزکاران، جواهرسازان و زرگران و بسیاری دیگر وضع کار و گوناگونی مشاغل و توسعه آن را نشان می‌دهد.

عدهه عمدۀ بیی از این کارگران را دهقانان تشکیل می‌دادند. زمین‌دارانی بزرگ وجود داشتند که از زراعت محصول بسیار فراوانی به دست می‌آوردن و این محصول بهوسیله دهقانانی از زمین به دست می‌آمد که هم‌چون تمامی ادوار وضع مناسبی نداشتند. اینان رعایایی بودند وابسته به زمین که هم‌چون زمین و هر شیاً دیگری خرید و فروش می‌شدند، اما خرید و فروش اینان با زمینی که به رویش کار می‌کردند انجام می‌شد. علاوه بر این رعایایی وابسته به زمین، بر دگانی بسیار نیز بودند که در جنگ‌ها به اسارت گرفته می‌شدند و در املاک بزرگ به کارگماشته شده، وضع و احوالشان از رعایایی وابسته به زمین بسیار بدتر بود. در کنار این املاک بزرگ، روش خرده مالکی و دهقانان آزاد نیز وجود داشت، اما روش اقتصادی سختی که در املاک بزرگ برقرار بود و با حداقل هزینه محصول بسیار حاصل می‌شد، محلی از برای دهقانان آزاد باز نمی‌گذاشت. اما این روش در پارس به نسبت توسعه بیشتری داشت، چون در این منطقه مالیات گرفته نمی‌شد و به حقوق افرادی که قومی را تشکیل می‌دادند که هخامنشیان از آن بودند، توجه بیشتری می‌شد. کاشت گندم، جو، مو و زیتون رایج بود. تربیت زنبور عسل رواجی بسیار داشت، چون عسل در این زمان به جای شکر مصرف می‌شد. هم‌چنین تربیت و پرورش: گاو، گوسپند، بز و چارپایان مرکوبی چون: اسب، خر و استر از کارهای اساسی به شمار می‌رفت.

هرگاه بخواهیم هم‌چنین فهرست‌وار از رئوس مطالب اجتماعی و اقتصادی این عصر سخن گوییم، سخن بسیار ادامه خواهد یافت. تنها توجه به وضع کارگران و اداره و گردآوری آنان از برای آن همه کارهای بزرگ خود عنوان مطلبی مشروع و شیرین را خواهد داشت. از سویی دیگر تنظیم وضع اقتصاد ملی در عهد هخامنشی از موضوعاتی است که بسیاری از مطالب درخور توجه را روشن خواهد کرد. اما آن‌چه که بیشتر مورد نظر ما است، نمودن وضع مذهبی و چگونگی دیانت در این زمان است، بهویژه سیاست مذهبی هخامنشیان که شاید یکی از علل عمده پیروزمندیشان در سیاست خارجی باشد.

۹. دین در زمان هخامنشی

پژوهشی بی‌انجام، درباره دین هخامنشیان، آیا زرتشت در زمان هخامنشیان می‌زیسته، اقوال مورخان یونانی، سنتی این اقوال، قرن هشتم پیش از میلاد تاریخ ظهور پیامبر، هخامنشیان زرتشتی بودند، انحطاط تدریجی دین زرتشتی، نقش مغان، مجوسیان برآفکننده قدرت مادی و معنوی ایرانیان، منظور از این موضوع

پژوهش درباره این که هخامنشیان دارای دین زرتشتی بودند یا نه،
مبحثی است طولانی و بسیار پیچیده میان آنانی که در تاریخ هخامنشی تحقیقات و کاوش‌هایی نموده و صاحب‌نظرند. البته با توجه به زمان این سلسله، متوجه می‌شویم که با تاریخ متدالوی که از برای ظهور زرتشت ذکر می‌شود. یعنی قرن ششم پیش از میلاد بایستی هم عصر با آغاز سلطنت هخامنشیان بوده باشد. اما در تاریخ قرن ششم از برای عصر زرتشت امروزه آن اهمیت و اعتبار گذشته را از دست داده و بسیاری از دانشمندان، حوالی قرن هشتم پیش از میلاد را عصر ظهور پیامبر می‌دانند. در اینجا به هیچ روی بر آن نیستیم تا درباره عصر پیامبر به گفت‌وگو و بحث پردازیم، چون در متن از این مطلب سخن به میان آمده و در ملحقاتی که در پایان کتاب اضافه می‌شود، نیز گفت‌وگویی می‌شود.* لیکن قدر

* نگارنده حالیه بر این نظر نیست. در کتاب "پژوهشی درباره دین‌های ایرانی" چنین نظری به روشنی مورد پژوهش قرار گرفته، نه هخامنشیان زرتشتی بودند و نه عصر زندگی زرتشت حدود سده ←

مسلم آن است که زرتشت در حدود دو قرن پیش از شاهنشاهی هخامنشی ظهرور کرده است در اینجا قدر متيقّن و مسلم آن است که ما به هیچ وجه نمی توانیم اقوال کسانی چون خسانتوس Xantus و هرمیپوس Hermipus و امثال آنها را پذیریم که تاریخ سرسام آور شش هزار و یا اندکی بیشتر و کمتر را زنگ Troia یا لشکرکشی خشایارشا به یونان و یا حمله اسکندر را ذکر می کنند. اینان خود به مسایلی اشاره می کنند که وضع را تا اندکی روشن می کند و آن تعدد نام زرتشت و شخصیت هایی به نام زرتشت می باشند که در سحر و جادو دستی توانا داشته و در اعصار دوری زندگی می کرده اند و به مناسبت تعجیس اسمی، چون پیامبر بلندآوازه شد، برای شهرت وی آن حوادث و اموری را که به زرتشت های دیگری وابسته بود، به این وابستند و افسانه های مردمی جادوگر و ساحر و نیرنگ باز با شخصیت مردمی مصلح، دانا و وارسته آمیخته شد.* هر کاوش گر و محققی هرگاه به دقّت در اقوال و آرای تاریخنویسان یونانی به کاوش، جستجو و پژوهشی منتقدانه پردازد، به زودی به این مسأله آگاهی می یابد. تاریخنویسان یونانی و غیر یونانی درباره روش زرتشت آن قدر به نیرنگ ها، شعبد ها و ساحری و امور خارق العاده اشاره می کنند که حدی بر آن متصور نیست، و آنگاه خود در خلال گفته هایشان از کسانی دیگر نیز نام می برند که زرتشت نام بوده و به سحر و جادو می پرداخته اند. البته در متن کتاب از این موضوع مفصل یاد شده و مطالب بسیاری را روشن می نماید.

به هر انجام هنگامی که هخامنشیان به عصر قدرت خود رسیدند، دارای دین زرتشتی به صورت ساده آن بودند. سیر و توجهی به روش و سیاست مذهبی

→

هشتم بوده است. در کتاب یاد شده نیز درباره عصر زرتشت به طور مسروچ تحقیقی ارائه شده است و نگارنده بر آن است که عصر زرتشت را ز سده سیزدهم پیش از میلاد نمی توان پایین تر آورد و این حالیه نظری است که محققانِ دقیق، تا سده پانزدهم و هجدهم پیش از میلاد هم اظهار کرده اند.

*. نگاه کنید به مقدمه کتاب "اوستا، کهن ترین گنجینه ایران باستان".

شاهنشاهان هخامنشی، نشان می‌دهد که چگونه دین بهی کم‌کم از مسیر خود خارج شده و به شرک ابتدایی باز می‌گردد، هرچه پیش‌تر می‌رویم و نفوذ مغان بیشتر می‌شود، دین ساده و اولیه زرتشت به وسیله این مغان بیشتر دچار تغییر و دیگرگونی واقع می‌گردد. اینان با صبر و حوصله کم‌کم روش و شکل آینین پیشین خود را داخل دیانت زرتشت می‌کنند تا سرانجام از اواسط دوران اشکانیان به قدرت دلخواه رسیده و در زمان ساسانیان قدرت را قبضه کرده و ایران را به انحطاط و شاهنشاهی ساسانیان را به مرحله سقوط سوق می‌دهند. انحطاط مادی و معنوی، انحطاط فلسفی و اخلاقی، شکست و برافتادگی و ذلت و خواری ایرانیان به وسیله این طبقه مذهبی انجام شد و فعلیت یافت. مغان^{۲۰} هم‌چون زخمی بودند بر پیکر قدرتمند ایران که آهسته‌آهسته و به تدریج تمام آن را فراگرفته و هلاکش کردند. در این جا باز در تاریخ ادیان مشاهده می‌نماییم که چگونه مذهب که در ابتدا جنبشی کاملاً اجتماعی است از برای رفاه و آزادگی مردم، سرانجام آلت دست طبقه‌یی به نام مغان می‌شود که آن چیزهایی را که ابتدا مذهب می‌خواست از برای مردم و توده فشرده محروم که اکثریت قابل ملاحظه ملتی را تشکیل می‌دادند فراهم نماید، از آنان باز می‌گیرد و تازیانه‌یی می‌شود از برای عذاب آنان.^{۲۱}.

به هر انجام بدون توجه به این مسائل، و این که آیا زمان زرتشت مقارن با هخامنشیان بوده و یا نه، و یا این هخامنشیان زرتشتی بودند یا این که آیین اورمژدپرستی آینین بوده غیرزرتشتی و بسیاری از مسائل دیگر، به بحث درباره روش دینی هخامنشیان و سیاست مذهبی بر جسته‌شان می‌پردازیم، برای موضوع‌های فوق بایستی به مدارک مربوطه رجوع نمود^{۲۲}، و در این باره به مجلداتی که ضمن دوره تاریخ ادیان منتشر می‌شود، می‌توان مراجعه کرد.*

*. از این مجلدات مورد اشاره، آن چه که در مجموعه پژوهش‌های ایران‌شناسی تاکنون منتشر شده است نگاه کنید که عبارتند از:

۱. زرتشت پامبر ایران باستان، تهران ۱۳۸۰.

۱۰. وضع عمومی دیانت

شکل زرتشتی دین در شاهنشاهی هخامنشی، آغازی از برای انحطاط، داریوش و اهورامزدا، چگونه توحید به شرک مبدّل می‌شود، زرتشت و یکتاپرستی او، صفات خدای یکگانه، روش و برخورد سخت با دیوان یا خدایان مستقدم آریایی، داریوش و مردم زمان، اهورامزدا خدای بزرگی است، سایر خدایان، میترا و آناهیتا، خدای مورد پرستش پارس‌ها، از آین بومیان فلات تا مردم عصر هخامنشی، توجهی به اقوال پدر تاریخ

آن چه که به احتمالی قرین با یقین می‌توان گفت، آن است که شاهنشاهان هخامنشی در آغاز با دین زرتشت به شکل صافی و پاکش آشنایی داشتند. با آن روش زرتشتی که هنوز کاملاً از شکل اصلی خود خارج و منحرف نشده و به وسیله مغان و تماس با عقاید و ادیان ملل و قبایل بسیاری که با



۲. اوستا، کهن‌ترین گنجینه مکتوب ایران باستان، تهران ۱۳۷۹.
 ۳. راز و رمزهای آین میترا، فرانس کومن، ترجمه نگارنده، تهران ۱۳۸۰.
 ۴. تاریخ آین رازآمیز میترا، در دو مجلد، تهران ۱۳۸۱.
- و چهار کتابی که به طور مستقیم درباره تاریخ دین زرتشتی است:
۱. کتاب حاضر، یعنی دین قدیم ایرانی که حاصل مطالعات قدیم نگارنده می‌باشد.
 ۲. آین مغان، پژوهشی درباره دین‌های ایرانی بنابر متون کلامیک غربی.
 ۳. زرتشت، ترجمه و نقل متون شرقی همراه با منظومة زراثت نامه.
 ۴. تمدّن و فرهنگ دینی ایرانیان شرقی در قدیم‌ترین ازمنه اوستایی.

ایرانیان برخورد پیدا کردن، تغییر ساختار نداده بود. اما با تمام این احوال در بازسازی آین اوایل عصر هخامنشی و شناخت آن به اندازه‌یی مدارک کم است که هرگاه بخواهیم از روی آن مدارک اندک به بازسازی کاملی دست بریم، به نتیجه‌ای بی‌انجام فراخواهیم رسید.^{۲۳}

اما آن چه که در آغاز بدان دست می‌یابیم، یک نوع یکتاپرستی پالوده و صافی است که در آن عصر بسیار شگفت به نظر می‌رسد. این توجه صرف به یکتاپرستی، یا شیوه‌یی از یکتاپرستی که روش‌های شرک پیشین هنوز مصراًنه خود را بدان می‌شناساند، لازم است در قومی ظهور کند، و یا از فکر مردی تراویش نماید که از لحاظ و دیدگاه علمی و دانش آگاهی، برخورداری بسیاری داشته باشد، چون می‌دانیم که تنها نقش علم است که هرچه بیشتر پیشرفت نماید، شرک و باورهای چند خدایی بیشتر به توحید و کاهش تعدد خدایان گرایش می‌کند^{۲۴}؛ و این چنین روشی بی‌شك بایستی میان قومی به وجود آید، تا پیامبری آنچنان که زرتشت بود ظهور کند.

زرتشت بی‌شك یک موحد راستین بود.^{۲۵} از نظرگاه او آهورا‌اقزاده واقع خدایی بود یگانه و بی‌دست یاری مستقیم. اما هرگاه از اندیشه نیک آزمتی^{۲۶} و این گونه [منتظر امشاسب‌دان اند] سخن می‌گفت، بی‌شك از برای آن بود که مشکل سرشتی انسانی بسیار به دشواری می‌تواند با به کار بردن واژه‌یی، یا واژه‌هایی محدود به طرز شایان و رسایی اندیشه نماید، و آن چه که مسلم است این‌ها به شکلی بسیار ساده و بی‌پیرایه از صفت‌های خدایی یکتا محسوب می‌شد که برتر از همه چیز بود. دیوها [خدایان]^{۲۷} که به وسیله مخالفان پیامبر مورد پرستش و نیایش قرار می‌گرفتند، در حقیقت چیزی خارج از زمرة ارواح و روان‌های خبیث نبودند که زرتشت همواره با صبغه و روش یک موحد با ایمان نسبت به آن‌ها تنفر ورزیده و مردوشان می‌شناخت.

و آن چه که به گفته اولمستد Olmestead جالب است این که دین زرتشت با

تمام نفوذ و قدرتی که داشت، نه در داریوش و نه در افتش پذیرش شایسته بی نداشت. آیا میان یستادهات چهل و چهار، بند سه و چهار با این قسمت از کتیبه داریوش که در شوش به دست آمد، می‌توان تقارن برقرار کرد:

”خدای بزرگ است آهورامزدا که آن آسمان را آفرید که این زمین را آفرید، که شادی را برای بشر آفرید، که داریوش را شاه کرد... آهورامزدا خدای بزرگی است برتر از تمام خدایان. او مرآ آفریده، او مرآ شاه کرد... آهورامزدا پشیمان توانای من است و آنچه که او به من امر می‌کند بکنم به دست من انجام می‌شود؛ هرچه من کردم به فضل آهورامزداست.“

پس متوجه می‌شویم که آهوراقزدا خدای [بنج] Baya بزرگی است. خدایی است یکتا، سازنده و آفریدگار همه چیز که خداوند بزرگ جهان است و این امر و موضوع در تمامی کتیبه‌ها تکرار می‌شود و هرچه که از مبدأ خود دور می‌شود، بر اثر تأثیرات زمانی مفهوم خود را از دست داده و از شرک نقش بر می‌دارد. اما با تمام این احوال، آهوراقزدا یگانه بنج نبود و داریوش کراراً از این مسأله یاد می‌کند. این انحرافی است از آیینی که یکتاپرستی را تبلیغ می‌کرد و تمام خدایان گذشته را که نفوذی بسیار داشتند برافکنده بود؛ اما انحراف هرچند بسیار کوچک است، محسوس می‌باشد و آیا این بغان دیگر کدامند؟ بی‌شک همان خدایان قدیم که از زمان اردشیر دگرباره به شکلی صریح کنار آهورامزدا قرار می‌گیرند و خواهیم گفت که چرا مهر و ناهید [میثرا Miθra – آناهیتا Anâhita] این بنج مرد و بنج بانوی بزرگ، دگرباره در زمان هخامنشیان قدرت و مقام پیشین را به دست آوردند و منشأی شدند برای تثلیث بزرگ زمان هخامنشی که با راز همراه بود.

به هرانجام این قدر مسلم است که مشاهده می‌کنیم آهورامزدا سرآمد بغان و بنج بزرگ است، اما از کتیبه‌های داریوش چیزی از بغان دیگر دستگیر و مفهوم نمی‌شود و تنها از زمان اردشیر دوم [ممنون Memnon – به یاد آور] است که از بغان دیگری آگاهی می‌یابیم. این معنا از گفته‌های هرودوت Herodotus نیز درباره آداب و آیین پارس‌ها بر می‌آید^{۲۶} و ما به موجب نوشه‌های وی آگاهی می‌شویم

که پارس‌ها میترا Mithra، ماه، زمین "Zam" آتش "Atar"، آب "آپم‌تپات Apam Napât" و بیو "Vayu" را پرستش می‌کرده‌اند. اما سیر تدریجی دیگرگونی در توحید نسبی شاهان هخامنشی از زمان اردشیر دوم با قرارگرفتن مهر خداوند راستی و پیمان و آناهیتا Anâhita ایزدانوی آبها و حاصل‌خیزی و تولید در کنار آهورامزدا، تغییر بزرگ نمودار می‌شود.

در آغاز از روش دینی ساکنان بومی فلات سخن‌گفته شد، آنگاه از آیین‌آریایی‌ها و نفوذ روش‌ها و معتقدات بومیان بر باورهای دینی آن‌ها نیز اشاراتی گذشت و سرانجام در اصلاحات و عقاید زرتشت بسیاری از عناصر آریایی با تغییر و تبدیل‌ها و اصلاحاتی به زندگی خود در هیأت و دستگاهی نوادامه دادند. مطابق با گفته‌های هرودوت دورنمایی از اخلاق، آداب، عادات و رسوم پارس‌ها نقش می‌شود که بنا بر آن می‌توان دریافت‌هایی حاصل نمود.

۱۱. رسوم و آیین پارس‌ها

توجهی به شرح هرودوت، آیین و دیانت پارس‌ها مطابق با گفته‌های هرودوت، شیوه ساده پرستش، عدم برپاکردن معابد و بته‌ها و قربانگاه، نظر پارس‌ها نسبت به کسانی که به این روش‌ها آیین دارند، خدای بزرگ، خدایان عمدۀ پارس‌ها، میترا و خاستگاه آن، مراسم مذهبی قربانی، سادگی این مراسم، نقش معان، همسایی و سرودخوانی، عدم تشریفات در مراسم قربانی، درباره مردگان، رسم معان و افکنندن اجساد نزد درندگان، رسم پارس‌ها و تدفین، روش معان درباره کشتن حیوانات و جانوران زیانکار

 نقل نوشته‌های هرودوت، بدون آن که از زرتشت یاد کند، منظری از: رسوم، آداب، تشریفات، اخلاق، قوانین و آیین‌پارس‌ها را نمایان می‌سازد که در این بند به نقل رئوس آن مبادرت می‌شود. هرودوت در کتاب اول

خود، بند سد و سی و هشت از غلبه نهایی کوروش بر استیا گس Styages یا آژی دهاک سخن گفته و پس از آن بلا فاصله از آین و رسوم پارسیان سخن می‌گوید و این منظری است از زندگی اجتماعی، اخلاقی و دینی پارس‌ها در آغاز شاهنشاهی آن‌ها.

هرودوت چنین آغاز می‌کند که پارسیان در شیوه پرستش به هیچ روی از برای خدایان خود مجسمه، پرستش‌گاه و یا قربانگاه بنا نمی‌کنند و نسبت به آنانی که مبادرت به چنین کارهای می‌نمایند، از لحاظ مرتب عقلانی ارزشی قایل نشده و حتا به آنان نسبت دیوانگی می‌دهند. وی خود نتیجه می‌گیرد که شاید منشاء و خاستگاه چنین امری از آن جهت است که پارس‌ها چون یونانیان از برای خدایان صفات و خصوصیات بشری قایل نیستند. رسم آنان چنین است که بر بلندترین نقاط کوهستان رفته و از برای زئوس [=اهورامزدا] هدایا و قربانی‌هایی تقدیم می‌کنند. هرودوت در اینجا دچار اشتباهی شده است، چون می‌گوید این خدای بزرگ را با کائنات و آسمانها یکی می‌دانند، در حالی که در قسمت‌های گذشته متوجه شدیم که آریایی‌ها آسمان را دیاوس Dayaus می‌نامیدند و شاید هرودوت بنابر تجانس لفظی با زئوس، خدای بزرگ پارس‌ها را همانند با آسمان و کائنات دانسته، در حالی که اهورامزدا به موجب گذاهای الواح و سنگ نوشته‌های داریوش خدای بزرگ و آفریننده زمین و آسمان و جمله کائنات است. آنگاه اشاره می‌کند که در آن بلندی‌ها از برای خورشید "مهر" ماه، زمین "زم"، آب "آپم‌نپات"، آتش "آتر" و باد "ویو" هدایا و قربانی‌هایی تقدیم می‌کنند. در آغاز این‌ها خدایانی بودند که پارس‌ها برای شان عبادت و قربانی می‌کردند، اما بعدها در اثر برخورد با آشوری‌ها، برای آفروزیت اورانیا Aphrodite ourania نیز قربانی کردند و این همان الاهه‌یی بود که آشوری‌ها آن را می‌لیتا Myllitta و اعراب آلی تات Alitat می‌نامیدند و پارس‌ها آن را میثرا Mithra می‌خوانند. اما در واقع هرودوت میثرا را با آناییتا اشتباه کرده است، چون آناییتا است که یک بُغبانو می‌باشد، نه میثرا.

پس وی درباره مراسم مذهبی و اهدای قربانی پارس‌ها سخن می‌گوید که در موقع تشریفاتی درباره اهدای قربانی نه معبدی برپا می‌دارند و نه مذهبی، نه قربانی را با نوارها و آذین‌ها می‌پیرایند و نه ترتم موسیقی برپا می‌کنند و نه بسیاری از تشریفات دیگر را مراعات می‌کنند، بلکه به سادگی هنگامی که یک پارسی در صدد قربانی برای خدایان برپا می‌آید، چارپایی قربانی را به جایگاهی پاک برده و برکلاه خود شاخه‌یی چند از گل خرزه‌هه قرار می‌دهد. به هنگام قربانی وی به هیچ وجه تنها برای خود برکت و خیرات طلب نمی‌کند، بلکه برای تمام پارس‌ها دعا می‌کند و خود او نیز که جزو پارس‌هاست، از دعای خیر به سهمی برخوردار می‌شود. پس قربانی را به قطعات کوچکی تقسیم کرده و پس از پخته شدن بر استری از علف‌های سبز و تازه، به ویژه شبدر قرار می‌دهد. در این مراسم حتماً لازم است تا یکی از مغان حاضر باشند و هرگاه مغی نباشد انجام مراسم قربانی مقدور نمی‌شود. مغ در این هنگام سرو دی می‌خواند که نسب‌نامه خدایان^{۲۷} "تئوگونی Theogonie" است و پس از انجام سرو د، شخصی که قربانی کرده است، گوشت‌ها را به خانه برده و به هر شکلی که مایل باشد به مصرف می‌رساند.

مسئله مهم دیگری که حتا هرودوت درباره آن با احتیاط سخن می‌گوید، مربوط است به مردگان و به آدابی درباره آن‌ها^{۲۸}. هرودوت می‌گوید آن چه که در این باره شرح می‌دهیم از زمرة مسایلی مرموز است که بالشخصه درباره آن آگاهی درستی ندارم. اما آن چه مشهور است این که باستی مردگان خود را پیش از دفن [در دخمه نهادن] نزد سگان و پرندگان درنده و گوشت‌خوار بیفکند تا آن‌ها را پاره‌پاره کنند. در مورد مغان من به این چنین کاری اطمینان دارم، چون آنان در نظرگاه عام به این امر اقدام می‌کنند. اما پارس‌ها پیش از آن که جسد را دفن کنند، آن را موپایی کرده و بعد دفن می‌کنند. مغان از لحاظ عقاید با کاهنان مصری تفاوت بسیاری دارند، چون کاهنان مصری از کشتن حیوانات اجتناب می‌کنند، مگر به هنگام قربانی. اما به عکس مغان به جز سگان، بسیاری از

حیوانات را با ولع بسیاری می‌کشند و در این کار علاقه و شوق بسیاری دارند و حتاً مورچگان را در زمرة خطرناک‌ترین حیوانات زمینی و پرنده‌گان آسمانی انگاشته و بی‌دریغ آنها را می‌کشند.^{۲۹}

۱۲. آداب و رسوم پارسی

رسوم و آدابی درباره جشن تولد، ذبح چه حیواناتی رواج داشت، چگونگی خوراک و غذا، رسم‌هایی درباره مشاوره و اخذ رأی در حال مستی و هشیاری، نسبت احترام و علایق خانوادگی، نسبت علایق و فاصله مکانی درباره همسایگان، اخذ رسوم و تمدن خارجی، شواهدی در این‌باره، روش تربیت کودکان، ازدیاد نسل، کیفر و چگونگی تصمیم درباره گناهکاران، دقت در این امر

پس از این هرودوت در زمینه رسوم و آداب و قوانین پارس‌ها شرحی نقل کرده است. به موجب نوشه‌های وی پارس‌ها نیز چون امروز که برپا کردن جشن تولد معمول و مرسوم است، در انجام آن اهتمامی داشته و هر سال روز تولد خود را جشن می‌گرفته‌اند در این جشن‌ها که اشراف و طبقه‌کارگر و کشاورز جملگی به حفظ آن می‌کوشیدند، فقرا و اغنيا هر کدام مطابق با فرآخور حالشان به مدعوین خوراک و غذاهایی می‌داده‌اند. آن‌چه که موردنظر می‌تواند بود، رواج ذبح شتر، خر، اسب و گاو است و مصرف گوشت آن‌ها - در مراسم قربانی و مراسم معمولی، خوراک گوشت این حیوانات به مصرف می‌رسیده است و در جشن‌ها پس از ذبح، حیوان را یک پارچه کباب می‌کرده‌اند. پیش خوراک یا صرف خوراک‌هایی اشتها انگیز در ضمن غذای اصلی و پس از آن نیز موسوم بوده است. به شراب علاقه زیادی داشتند و از رسومی که رعایت‌اش بسیار شایسته بود، این‌که حق نداشتند در منظر عام و یا نزد کسی آروغ یا بادگلو کنند و

یا مبادرت به ادارکردن نمایند.

هنگامی که بخواهند درباره مسأله مهمی تصمیم بگیرند، درحال مستی در انجمانی مسأله را طرح و درباره آن تصمیمی اتخاذ می‌کنند، آن‌گاه فردای آن روز در حال هشیاری دگرباره همان مسأله را مطرح و درباره‌اش رأی می‌گیرند. هرگاه رأی‌شان در حال مستی و هشیاری مطابقت داشت، بدان عمل می‌کنند، ورنه از آن منصرف می‌شوند. همچنین است مصدق این نحوه عمل در مورد حالت عکس آن؛ یعنی گاه نیز نخست در حال هشیاری در مورد مسأله‌یی تصمیم می‌گیرند، و هرگاه در حال مستی نیز به همان نتیجه رسیدند که به مورد عمل می‌گذارندش و در غیر این صورت مسکوت می‌ماند.

در مورد علایق خانوادگی و حقوق همسایگان داخلی و خارجی بسیار دقیق دارند. به جای سلام کردن، هنگامی که در راه گذر و یا مجلس و محفلی با هم روبرو می‌شوند لب‌های هم رامی‌بوسند، و این در صورتی است که از طبقات بالا و مهتران باشند. هرگاه به هنگام برخورد یکی از طبقه‌یی پایین‌تر و دیگری بالاتر باشد، گونه‌های هم رامی‌بوسند و اگر یکی از کهتر مردان با مهتری برخورد کند، در برابر او زانو بر زمین می‌زند و این رسمی است که هنوز در میان جوامع اشرافی بسیاری از کشورها باقی است.

در روش خانوادگی نخست برای کسانی احترام بیشتری قایل اند که از لحاظ مناسبات خویشی نزدیک‌تر باشند، و هرچه علایق و روابط خانوادگی دورتر شود، آن روابط عمیق مودت که خاستگاهی از علایق خانوادگی آن را به وجود می‌آورد، سست‌تر می‌شود. همچنین است چنین روشی در سیاستِ دوستی خارجی، چون پارسیان به ملل و اقوامی که نسبت همسایگی با آنان دارند، دوستی و روابطی مودت آمیز بیشتر دارند و هرچه نسبت مکانی میان آنان و اقوامی دیگر بیشتر شود، مودت و دوستی‌شان سست‌تر و کمتر می‌شود. بر همین پایه و مبنا است که تمدن و فرهنگ رامی‌سنجدند، چه پارس‌ها خود را از شایسته‌ترین و متمدن‌ترین اقوام بشری می‌شمارند و معتقدند که به نسبت مکانی ملل و اقوام

هرچه از آنان دورتر شوند، در مرحله ابتدایی تر و بدوعی تری از لحاظ فرهنگ و تمدن به سر می‌برند.

آن چه که این زمان برای ایرانیان مسأله‌یی مهم شده است و درباره آن بسیار صحبت و بحث و تدقیق می‌گردد و مخالفان و موافقانی دارد، مسأله اخذ تمدن خارجی است، و در صورتی روشن‌تر تقلید از روش‌های غربی در شئون مختلف زندگی! هرودوت در حدود بیست و پنج قرن پیش این مسأله را تذکر داده است که ایرانیان استعداد بسیار بیشتری دارند از ملل دیگر در اخذ رسوم و عادات خارجیان. چون با مادها درآمیختند و لباس مادی را زیباتر و برازنده‌تر یافتد، روش مادی را در لباس اخذ نمودند. بهنگام برخورد با مصریان استعمال زره مصری را که سپری مطمئن در کارزار به شمار می‌رفت گرفتند. با هر ملت و قومی که بر می‌خوردند، روش‌های آنان را در لذت طلبی و کام‌جویی اقتباس کردند. مثلاً روابط جنسی با پسران نو خاسته و زیبای را از یونانیان آموختند و رسم تعدد زوجات و داشتن زنان به اصطلاح عقدی و رسمی و کنیزکانی به عنوان صیغه و برداگانی از برای تمتع و کام‌جویی نزدشان رایج و مرسوم بود.

آن چه که نزد پارس‌ها وجه اهمیت و مقام و احترام به شمار می‌رفت، شجاعت، تهور و دلاوری بود، و پس از آن داشتن فرزندانی بسیار. شاه در هر سالی ضمن تشریفاتی هدایایی به آن‌کسی عطا می‌کرد که دارای فرزندانی بیشتر بود، چون پارس‌ها بر آن عقیده بودند که هرچه نفوس‌شان زیادتی گیرد، به همان نسبت به قدرت و تسلط‌شان افزوده می‌شود. آنان تحت شرایطی تربیتی تا سن بیست سالگی تنها سه چیز به فرزندان خود می‌آموزند و آن سه چیز عبارت است از: اسب‌سواری، تیراندازی، راست‌گویی. پدران تا سن پنج سالگی فرزندان خود را ملاقات نمی‌کنند و نزد زنان بزرگ می‌شوند و در این روش فلسفه‌یی دارند و آن این است که هرگاه کودک در چنین سال‌هایی فوت کند، دل پدران به تأثیر و اندوه نگراید.

هرودوت می‌گوید که این‌ها رسومی هستند بسیار شایسته نزد پارسیان که من

آنها را ستایش و تمجید می‌کنم، همچنین رسوم و عاداتی دیگر دارند که در زمرة قوانین محسوب می‌شوند. مرعی داشتن قوانینی که به مرگ کسی منجر شود، سخت مورد تحریم و احتیاط می‌باشد. شاه بالا شخصه هیچ‌گاه جهت ارتکاب یک گناه و بزه کسی را به مرگ محکوم نمی‌نماید. همچنین هیچ فردی از پارس‌ها حق ندارد تنها بمحض یک جرم کسی را به گونه‌یی مجازات نماید که جبران ناپذیر باشد. به هنگام کیفر و مجازات لازم است تا با دقّت سنجشی میان اعمال نیک و بد مقصّر به عمل آید، و هرگاه اعمال رشت و ناپسند مجرم زیاده از کارهای نیک و پسندیده‌اش بود، می‌تواند که به مجازات بزه کار اقدام نماید، و در غیر این صورت مجرم از امکانات بسیاری برخوردار شده و بخشوده می‌شود.

پارس‌ها برآئند که هیچ‌گاه از آنان کسی مبادرت به قتل پدر و مادرش نکرده است و هرگاه در صورت ظاهر چنین اتفاقی میان پارس‌ها رخ داده باشد، حاکی از آن است که یا از جانب فرزند خوانده چنین اتفاق و عملی انجام شده و یا از جانب اولاد حرامزاده، چون هیچ‌گاه کسی پدر و مادر راستین خود را به قتل نمی‌رساند.

معمول‌اً رسم است میان پارس‌ها از آن چه که نهی و منع شده است، حتاً سخن نیز نمی‌گویند. در نظر آنان رشت‌ترین کارها دروغ‌گویی است، و پس از آن وام‌گرفتن؛ و در این باره استدلال می‌کنند که آدم و امداد و قرض‌مند معمول‌اً مجبور به دروغ‌گویی می‌شود. برای آب احترام بسیاری قابل‌اند، در آب‌های روانی که در شهر جریان دارد و در هرگونه مجاری و در آب ادرار نمی‌کنند، و حتاً دست و صورت خود را در مجاری آب نمی‌شویند و در آن‌ها آب دهان نمی‌افکنند و به کسی نیز اجازه چنین کاری را نمی‌دهند. در این‌جا هروdotus اضافه می‌کند برخلاف ما، پارس‌ها در پاکیزه نگاه‌داشتن مجاری و گذرگاه‌های آب اهتمامی بلیغ مرعی می‌دارند.



۱۳. علل تجدید حیات مهرپرستی

روش مذهبی هخامنشیان، مقام اهورامزدا، چگونگی عبادت، قدیم‌ترین معابد هخامنشی، شکل آتشگاه‌ها، عبادت در فضای باز، موقعیت و جای قربانگاه‌ها، زمان هخامنشی و آغاز انحراف از دین زرتشت، اهورامزدا و بغان دیگر، زرتشت و مهر، تجدید حیات میتراپرستی، علل این تجدید حیات، ایزدمهر و صفات و کردارش، رواج کامل مهرپرستی، مقام بزرگ مهر در ادبیات اوستایی آناهیتا یک بُغ‌بانوی ارجمند

درباره آین هخامنشیان و دیانت در عصر هخامنشی، چه در آغاز و چه در مرحله میانگین آن، دگرباره تأکید می‌شود که موردی است بسیار دشوار و مستلزم مطالعاتی بسیار. در آغاز پرستش و احترام شدید اورمزد، البته نه به عنوان خدایی یکتا، بلکه سرور مطلق خدایان رواج داشت و پس از آن کم‌کم خدایان آریایی که زرتشت آن‌ها را و مراسم پرستش‌شان را منع کرده بود، شروع به تظاهر بیشتری کردند. هخامنشیان در آغاز بی‌شک به اصول زرتشتی پابستگی بیشتری داشتند، اما هرچه زمان می‌گذشت و ملل و اقوام بیشتری تحت لوای پرچم شاهنشاهی در می‌آمدند، ترکیب و اختلاط عقاید بیشتر می‌شد و در این میان نقش طبقه مغان در دیگرگونی دین زرتشت از عناصر دیگر بیشتر بود.

هرچند که هرودوت پارسیان را دارای معابدی نمی‌دانست^{۲۳}، اما آن چه از

کاوش‌های باستانی تاکنون بر می‌آید، سه معبد از زمان هخامنشیان کشف شده است: یکی در پاسارگاد که تاکنون آثار بهتر و روشن‌تری از آن برجای مانده است.^{۳۱} این به امر کوروش ساخته شده، اما برای اذعای هرودوت نیز نشان‌هایی در دست است، چون نقش بر جسته آرامگاهی در نقش رستم، شاه رانشان می‌دهد که در برابر یک آذریان مراسم ستایش انجام می‌دهد، درحالی که آهورامزدا با همان نقش معروف‌اش در جهت بالاتری نموده شده است و از این نقش بر می‌آید که مراسم مذهبی در هوای آزاد انجام می‌گرفته است. دیگری در نزدیک مقبره داریوش که آتشگاهی است و شاید به دستور خود داریوش بنایشده باشد.^{۳۲} هم‌چنین جایگاهی دیگر که شایع است "مگوش / مغ = گنومات" آن را ویران کرد و داریوش دوباره ساخت.^{۳۳} یکی نیز در شوش یافت شده که از قرایین بر می‌آید که متعلق به زمان اردشیر دوم بوده است. این آتشگاه‌ها اغلب بسیار ساده و از اطاقی تشکیل شده است به شکل برجی مکعب که به وسیله پلکان به آن وارد می‌شند و در آن جامع، آتش مقدس را در حال فروزش نگاه می‌داشت. اما بایستی توجه داشت که این‌ها تنها آتشگاه‌هایی بوده‌اند محدود و ساده و بدون تشریفات، چون مطابق با گفته هرودوت مراسم مذهبی در هوای آزاد انجام می‌گرفته است. این احتمال هست که در بنای این چهارتاقی‌ها مقصودی دیگر در نظر بوده باشد و آتشگاه عبادت نبوده است. تمامی قربانگاه‌هایی که تاکنون یافت شده در مسافتی دور از این معابد بوده است. بنابر گفته کیثوفون Xenophon این‌ها جاها بوده‌اند که حیوانات قربانی و گردننهایی را که به اسبان مقدس ایزد خورشید بسته بودند، از آن‌جا حرکت می‌دادند و سپس مراسم قربانی در برابر شاه انجام می‌گرفت.

زمان هخامنشیان انحراف از آن دینی که زرتشت شارع آن بود کم‌کم محسوس می‌شد، اما با تمام این احوال پارس‌ها و هخامنشی‌ها در این عصر به دین زرتشت نزدیک‌تر از دیگران بودند. میان این شاهان داریوش از همه مؤمن‌تر به طریق به نظر می‌رسد، و در نوشته‌های آرامگاهش، چنان است که تکه‌هایی از

گاتاها را می‌خوانیم، اما نه داریوش و نه جانشینانش هیچ کدام آموزه‌ها و هسته اساسی تعالیم پیغمبر را درنیافته بودند. درحالی که به نظر می‌رسد که به‌نوعی نزدیک به یکتاپرستی باور دارند و از بغان دیگر نیز نام می‌برند. ممکن است این به گمان برخی کسانی سیاستی تلقی شود در داخل کشور، از برای آرام ساختن کسانی زیاد که سخت به بغان گذشته و فادر بودند و اسکات‌شان، اما در کتیبه‌هایی دیگر نیز که برای سراسر شاهنشاهی ارسال می‌شد، آهون‌مزدا تنها و یکتا خدا نبود، بلکه بزرگ‌ترین بغان به شمار می‌رفت.

با آن که زرتشت پرستش خدایان "دیوان" دیگر را نهی کرده بود، با این همه مهر بعضی‌شان در دل مردم سخت بازمانده بود، و از آنجلمه بود میثرا و آناهیتا Anâhita. مهر، ایزد روشنایی و راستی وداد، جنبه‌یی کاملاً اخلاقی داشت و چنان‌که با اختصار در صفحات گذشته توضیح داده شد قبل از زرتشت دارای اهمیت و مقامی بود. اما یکی از اصول اصلاحی زرتشت پالودن پیکر بغان پرستی بود و چون مهر از جمع بغان دارای اهمیتی بسیار بود، او را از مقام اش فروافکند و به طور صریح گفت اهورامزدا خداوند یکتا می‌باشد. در این اصلاح حتاً مهر در ژمره امشاپنداش نیز قرار نگرفت و چنین به نظر می‌رسد که زرتشت بر آن بوده تا توجه خلق را کاملاً از جنبه خدایگان بخشی آسمان و نگاره‌های آسمانی بازدارد. برای نزدیکی به وحدت، برافکنندِ مظاهر کثرت لازم می‌نمود و به همین جهت در این دین، مجمع خدایان درهم ریخته شد و اهورامزدا خالق مهر و ماه و ستارگان و زمین و آسمان و... معرفی شد.^{۳۴}

هرگاه توجهی به اجتماع و اخلاق عصر هخامنشی بیفکنیم متوجه خواهیم شد که برای چه مهر دگرباره تجدید حیات نمود. مهر مظہر پیمان، دوستی و مودت، شجاعت و قهرمانی، راستی و راستواری، توانایی و پهلوانی بود و شاهنشاهی هخامنشی و مردم آن زمان به چنین خدایی نیاز داشتند، ایزدی که اقوام به‌هم آمده و انبوه سپاهیان را که در اکثریتی قابل توجه بودند حفظ کنند، چنان‌که در اروپا نیز مهرپرستی به وسیله سپاهیان رومی که در آسیای کوچک

بودند رواج یافت.^{۳۵} به هر انجام این آغازی بود از برای کارهای بعدی و دیگرگونی‌هایی که در دین زرتشتی حاصل می‌باشی شد. مبدی بود از برای سروده شدن و تألیف یشت‌ها و بازگشت به دوران بغان پرستی پس از اصلاح و یکتاپرستی. گروه نظامی در زمان خخامنشی به این ایزد رغبتی نشان داد و دین زرتشت کم کم از مسیر اصلی اش منحرف می‌شد. البته آهوراًقزاده مهتر خدایی بود، اما با صفاتی که از برای مهر بر می‌شمردند، دیگر جایی از برایش جز یک یادگرد باقی نمی‌ماند. مهرایزد روشنایی، بخشایش‌گر نعمت و فراوانی، نماد تووانایی و پهلوانی و قهرمانی، ایزد پیمان‌دوستی و راستی و صفا و پاکی بود، — مهرایزد و خداوند دشت‌ها و بوستان‌های پهن، خدایگان و برآرنده سبزه‌ها، گیاهان، شکوفندگی و بالش‌دهنده درخت‌ها و برآرنده آب‌ها از سنگ‌ها، پرورش‌گر چارپایان، ایزد تندرستی و نگاهدار آفریدگان اهورامزدا بود، — مهرایزدی رزمنده و توفنده بود، رزم‌جویی که حریف سرسختی از برای دیوان محسوب می‌شد، مبارز سرسخت دیو تاریکی بود که همواره دروغ، غفلت، جهل و سرما در جهان می‌پراکند، مهر تباہ کننده دیوانی بود که دشمن ایرانیان بودند و دیوانی را که خشک‌سالی، ویرانی، ناپاکی و دروغ را سرپرستی داشتند نابود می‌کرد.

در روایات و ادبیات آن‌قدر پاکی‌ها و امور خوب و نیکو را تحت سرپرستی مهر قرار داده‌اند که علت‌گرایش تمام طبقات مردم را بدان توضیح می‌هد و باز می‌گوید که چگونه مذهبی جهان‌گیر شد و به‌هنگامی که مرد، چگونه تمامی باورها و آداب و رسوم ویژه خود را به ادیان و مذاهب دیگر به وام داد. از دین زرتشتی تا تصوف و عرفان اسلامی ایرانی و هرچه که از مذاهب و ادیان در میان این دو قطب گذشته و پدید آمده‌اند، از مهرپرستی عناصری به وام گرفته‌اند که تنها در صورت تحقیق روشن می‌شوند.

از زمان اردشیر اول به روشنی از مهر یاد می‌شود. داریوش می‌گفت اهورامزدا و دیگر بغان، و اردشیر از این دیگر بغان، پس از اهورامزدا بلاfacile مهر را یاد می‌کند.

در این جا بایستی تذکر دهیم که ممکن است روش خورشیدپرستی بابلی و مصری نیز در تجدید حیات مهر در زمان هخامنشیان بی تأثیر نبوده باشد. اما مهرايزد خورشید نیست، بلکه در ادبیات اوستایی جدا از مهر که صفاتش ذکر شد، ایزد خورشیدی نیز داریم و قوانینی روشن هست که به هیچ وجه منظور از مهر – خورشید نمی باشد.^{۳۶}

در ضمن مباحث آینده از این ایزد و گاه بُغ دگرباره یاد می کنیم، اما اندکی از زمان اردشیر اول نگذشت که توجهی به یک بُغ بانو، یعنی آناهیتا جلب شد. آناهیتا Artemis را اغلب با آرتمیس Aiyzdbanou یونانی یکی می دانستند اما بعدها در فهم این بُغ بانو انحطاطی رخ داد و او را با ایشتار Ishtar زن خدای بابلی، الهه عشق و شهوت و آفرودیته Aphrodite یونانی یا ونوس Venus مقایسه کردند. باری اردشیر دوم به این بُغ بانو علاقه بی بسیار داشت.

۱۴. بُغ بانو آناهیتا

گفته مورخان قدیم درباره انتشار پرستش آناهیتا، اردشیر دوم پرستش گر این ایزدبانو یا ایزد اوستایی، کتیبه های او و ستابش ناهید، از زمرة ایزدان آریایی، در ریگ ودا، تجدید حیات ناهیدپرستی در زمان هخامنشی، چگونگی این ایزدبانو، معنای لفظی، تقدس عناصر چهارگانه نزد ایرانیان، ایزدآب در اوستا، گفته استرابو و قربانی برای آب، قدیم ترین معابد ناهید، معبد همدان و داستان آسپاسیا، معبد شوش، معابد دیگر، انتشار و موقعیت ناهیدپرستی

 کلیمنس آیکساندریوس Klemens Alexandrius که از مورخان عیسوی بوده و در حدود سال دو سد و بیست میلادی وفات یافته، از بروسوس Brossus مورخ معروف کلدانی که در سده سوم پیش از میلاد می زیسته است روایت کرده

که اردشیر دوم نخستین پادشاه هخامنشی بود که برای آفرودنیه معبد بنایکرد [۱] آناتیس Anaitis - آناهیتا Anahita و تندیسه آن الاه را در نقاط مختلف چون شوش، همدان و بابل برای پرستش در معبدها نهاد و هم او بود که پرستش این الاه را به مردمان پارس و باخترا آموخت.^{۲۷} این معنا را کتیبه‌هایی که یافت شده تصدیق می‌کنند و مشاهده می‌کنیم که برای نخستین بار اردشیر دوم از این الاه یاد کرده و او را هم مقام آهورامزدا ذکر می‌کند. در کتیبه شوش این شاه از آهورامزدا و ناهید و مهر کمک می‌طلبد:

"این آپادانا Apadana یعنی ایوان که داریوش نیای بزرگ من بنانهاد، و در زمان نیای دیگرم اردشیر آتش گرفت، من به تأیید اورمزد و آناهیتا و میثراه دوباره ساختم، و اورمزد و آناهیتا و میثراه مرا از همه دشمنان نگهداری کنند".^{۲۸}

هم چنین کتیبه دیگری برپایه ستونی که از همدان یافته شده و در موزه انگلستان است، این شاه می‌گوید که: "این ایوان را من به خواست اهورامزدا، آناهیتا و میترا بنایکردم، امیدوارم که اهورامزدا و آناهیتا و میثراه مرا از هر بلای حفظ کرده و آن چه را که من بنایکردهام از گزند ایام مصون دارند".^{۲۹-۴۰}

آناهیتا نیز چون مهر از خدایان قدیم و باستانی آریایی است و بی‌شک وی نیز از جمله الاهه گانی بوده است که در اصلاحات زرتشت از مسند خدایگانی به پایین کشیده شده بودند. به نظر می‌رسد در زمان هند - و ایرانیان پرستش عام داشته، چون در دیگر دو Rig Veda از دوزن خدا به نام‌های سی‌نی‌والی و Sinivali و سرشن‌واتی Sarasvati یاد شده که شباهت بسیاری به آناهیتا دارند.

به نظر می‌رسد که پس از آن که این باغبانو نیز چون میثرا / میترا در زمان هخامنشیان به تجدید حیات پرداخت، از زمان اردشیر دوم پرستش و ستایش اش به سایر قلمروهای شاهنشاهی نفوذ کرده باشد.^{۴۱} و حتا در خارج از قلمروهای ایرانی نیز دارای اهمیت و موقعیت و مقامی گشته است، چون این باغبانو نیز چون میثراه آنقدر دارای مناصب و صفات بسیار نیکو بوده که در هر منطقه‌یی که داخل می‌شده، صفات و مناصب ایزدبانوی آن منطقه را نیز گرفته و مورد پرستش

واقع می‌شده است.

اما درباره آناهیتا Anahita که لفظاً به پاک و بی‌آلایش معنی شود و هنگامی که با آردویسور Aredvi Sura که "آردوی" نام روای می‌باشد^{۴۲} ترکیب شده و به‌شکل "آردوی سوره آناهی ته" به کار می‌رود به مفهوم "رود نیر و مند پاک" یا "چشمۀ زاینده پاک"^{۴۳} به تعبیری درمی‌آید. اما آن چه که اساسی و موردنظر است آن که آناهیتا بغانوی بزرگ آب‌ها است. نزد آریایی‌های قدیم و هم‌چنین ایرانیان تا دوران‌های واپسین امپراتوری‌شان عناصر چهارگانه تقدیس شده و مورد احترام بوده‌اند. در سراسر اوستا این معنا به وضوح به‌چشم می‌خورد. ایزدآذر مظهر و نمایان‌گاه آتش است و در سراسر اوستا از این عنصر با احترام و بزرگ داشت یاد شده است. ایزدهوا، ویو Vayu نام دارد و "رام یشت" هرچند به‌نام ایزد رام نام‌گذاری شده، اما همه‌اش سخن از ایزدهواست. از نگهبان و سرپرست زمین یا سپندار مذنب که یکی از شش آمشاسب‌پند است آگاهی داریم، و سرانجام آردوی سوره آناهیتا، بغانوی بزرگ و سرپرست و ایزدآب، یعنی عنصری که پس از آتش از عناصر دیگر قابل احترام‌تر بود می‌باشد. از بیست و یک یشت موجود، پنجمین آن‌ها، یعنی آبان یشت، ستایشی است خاص بانو آناهیتا. البته در سایر بخش‌های اوستا چون خوده اوستا^{۴۴} و یستا^{۴۵} نیز از این ایزدبانو یاد شده است، اما آن چه که مقام این بغانو را بیان می‌کند، یشت پنجم می‌باشد.

اما در اوستا از یک ایزد دیگر نیز یاد شده است به نام آپم‌پات Apam Napât که در دیگر و دانیز از وی یادشده اما به عنوان یک خدای مذکور، و در یستناها و یشت‌های نیز از او یاد شده است، لیکن به عنوان یک ایزد موکل بر آب در برابر آناهیتا اهمیتی چندان ندارد. در صفحات گذشته، تحت عنوان آداب و رسوم پارسی یاد شد که آب تا چه اندازه نزد ایرانیان مقدس بوده است و هرودوت، مؤرخی که این چنین گزارشی را درباره تقدیس و احترام و بزرگ داشت آب نزد ایرانیان می‌دهد^{۴۶}، به‌نظر ناباور می‌رسد که گزارشش درباره خشایارشا و تنبیه آب به‌وسیله او درست باشد^{۴۷}. استрабو Strabo نیز درباره روش ایرانیان در پاکیزه

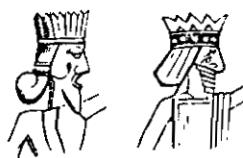
نگاه داشتن آب همان‌گونه سخن می‌دارد، و چیزی که اضافه می‌کند روش قربانی کردن پارس‌ها برای آب است. وی می‌گوید هنگامی که ایرانیان می‌خواهند برای ایزدآب قربانی کنند، در کنار چشم، رود و یا جویبار و ره گذر آب؛ گودالی می‌کنند و با احتیاط تمام به گونه‌یی که آب به خون آلوده نشود، مراسم قربانی برای آب را نجام می‌دهند^{۴۸}، و مراسمی را که استراپو در قربانی شرح می‌دهد، همان مراسمی است که از هروdot در صفحات گذشته نقل کردیم و این موردي از فرایض مؤکده است که در شرایع مغان و کتاب وندیداد و سایر رساله‌های زمان ساسانیان و پس از آن نقل شده است.

معابدی که از برای ایزدبانو آناهیتا ساخته می‌شد بسیار مجلل، باشکوه و ثروتمند بوده است. آن چه که از روایات و گزارش‌های باستان برمی‌آید، این آتشکده‌ها که به نام آناهیتا بوده‌اند بسیار باشکوه و شوکت بوده و حتا به گفته برخی از دانشمندان، بعضی از این معابد، چون معبد ناهید در همدان پیش از عهد هخامنشی، یعنی در زمان دومین شاه مادی، یعنی هُوَخُشْتَر^{۴۹} - ۶۲۵ پ.م. بنا شده است.^{۴۹}

در ضمن شرح وقایع دوران اردشیر دوم یاد شد که گوروش برادر اردشیر دوم بر او شورید و سرانجام در نزدیکی بابل در حالی که پیروزی فرارویش بود کشته شد. جزو اسیرانی که از سپاه گوروش گرفته شد، معشوقه یونانی او به نام آسپاسیا Aspasia جلب نظر می‌کرد. به نظر می‌رسد که اردشیر سخت به این بانوی یونانی دل‌بسته بود اتا از بیم مادرش که گوروش را بسیار عزیز می‌داشت، به جانب وی نمی‌رفت. سرانجام اردشیر هنگامی که داریوش پسرش را به جانشینی برگزید، مطابق با رسم معهود می‌باشد اولین خواهش و لیعهد را برآورده سازد، و داریوش نیز که دوستدار آسپاسیا بود، معشوقه عمومیش را از پدر درخواست کرد. مطابق با این جریان که پلوتارک Plotarchos از کته‌سیاس Ktesias نقل می‌کند، اردشیر در ظاهر خواهش فرزند و لیعهد را قبول می‌کند لیکن درواقع از این جریان ناراضی به نظر می‌رسد و اندکی نمی‌گذرد که آسپاسیا را به همدان می‌فرستد

تا در معبد آناهیتا راهبه گشته و به پارسایی تا پایان عمر زندگی نماید. در این جا نشانه‌هایی از آن چه که بعد میان مسیحیان رایج شد را ملاحظه می‌نماییم، و چون آسپاسیا که معشوقش کشته شده بود و به این جهت دچار شکست و ناکامی گشته بود به درخواست خودش ترک دنیا کرد و به معبد ناهید رفته بود. با احتمال قوی می‌توان منشأ این چنین روشی را از یونان دانست. به هر انجام ولیعهد که از این عمل پدر به خشم آمده بود، قصد جان پدر را می‌کند، اما نقشه‌اش بی‌انجام مانده و به فرمان پدر به قتل می‌رسد.^{۵۰}

پلی‌نیوس Plinyus مورخ نامی سده دوم پیش از میلاد از عظمت و شوکت این معبد، ضمن وصف همدان سخن بسیار می‌گوید. درهایی که تمام از چوب‌های سدر و سرو بوده و جملگی بارویه‌هایی از طلا پوشیده شده بوده، بامی که از نقره پوشش داشته و چون خورشید درخشان بوده است و بسیاری دیگر از توصیفات، عظمت ثروتی را که در این معبد گرد آمده بوده و در زمان حمله اسکندر به تاراج رفته است بیان می‌کند. پس از معبد همدان، بایستی از معبدی دیگر در شوش یاد کرد. به گفته پلی‌نیوس Plinyus در این معبد تندیسه‌یی بسیار سنگین از ایزدبانو آناهیتا قرار داشته که از طلای خالص ساخته شده بوده است و به هنگامی که جنگی میان آنتونیوس Antonius سردار رومی و اشک پانزدهم یا فرداد چهارم "۳۷ - ۲ - ب - م" درگیر می‌شود. تندیسه پربهای ناهید به تاراج می‌رود. هرگاه بر آن باشیم که ادامه این ماجرا را بیان کنیم، تا آخر عهد ساسانی گسترش پیدا می‌کند، یعنی پرستش و احترام یا بزرگ داشت این ایزدبانو اوستایی بسیار دیرپایی داشته است و برای شناخت این بغانوی ایرانی بایستی از روی آبان یشت که از جمله قدیم‌ترین یشت‌هاست^{۵۱} به شناسایی پرداخت.



۱۵. آناهیتا از روی یشت پنجم

آگاهی ما درباره آناهیتا، تحلیلی از یشت پنجم، اهورامزدا و تقریب بسیار آناهیتا، وصف زورمندی و وسعت قلمرو او، آناهیتا ایزدبانوی مزدا آفریده، توصیف پیکر مادی اش، نیایش‌ها و فدیه‌ها، قربانی‌های بسیار برای ایزدبانو، یاری خواستن جمشید و فریدون، حمایت‌گر آریایی‌ها و دشمن دیویستانان، درباره قربانی، اسطوره پا اورزو و یاری ایزدبانو، داستان ویسته اورو و شاهنشاهی با قصه مذهبی یهودیان، داستان یوایشته یا او دیپوس ایرانی، تحلیل و تفسیری از ناهیدپرستی

چنان‌که اشاره شد آبان یشت یا یشت پنجم یکی از کهن‌ترین و طویل‌ترین یشت‌های باشد، و چنان‌که کریستن سن Christensen در کتاب اخیرالذّکر توضیح داده، این یشت باستی در زمان سلطنت اردشیر دوم ۳۵۸ - ۴۰۴ پ - م تدوین شده باشد. به هر انجام با توجه به حدس دانشمند و پژوهشگر فوق، درباره زمان تدوین این یشت، کوشش می‌شود تا این ایزد از روی همین یشت یا سرورد ستایش وی شناخته شود.

در آغاز آهوراقدّا به زرتشت تکلیف گرامی داشت آرِدُوی سور، آناهیتا را می‌نماید، کسی که برکش اهورایی است و دشمن دیوها است، کسی که مایه‌ور جان‌ها است و رمه‌ها و گله‌ها را می‌افزاید، قلمرو کشور را می‌گشاید و ثروت را فراوان می‌کند. این ایزد توجهی خاص به زنان و مردانی دارد که در صدد به وجود

آوردن فرزندانی بسیار هستند و به همین جهت نطفه مردان را پاک و مشیمه زنان را می‌پالاید تا به پا کیزگی فرزند آرند. درد زنان را در زایمان را تخفیف می‌دهد و شیرشان را در پستان‌ها می‌پروراند.

آناهیتا، ایزد بانویی است که در زورمندی برابر با تمام آب‌هایی است که بر روی زمین جاری است و به دریای فراخکرت "ُنوروگشه" می‌ریزد. وی بانو و سرپرست تمامی آب‌ها است، کسی است که هزار دریا و هزار رود دارد و طول هریک از این رودها برابر است با تاخت چهل روز اسب‌سواری که سخت ورزیده باشد. در بندهایی مختلف از توجه این ایزدبانو به پاکی نطفه مردان و زنان و شیری که کودکان از پستان مادر می‌نوشند سخن گفته شده است.

شاید این تأکیدی باشد که هنوز اثر عمیق رستاخیز زرتشت را بینماید که بر علیه بغان پرستی سخت پایمردی کرد، چون آهوراًقژدا تأکید می‌کند که او را از نیرو و اراده خودش آفریده است تا به وسیله او آفریده‌های نیک و نظم اجتماعی را بهتر اداره کند. در آبان یشت بهنگامی که به توصیف ایزدبانو آرذویسوز پرداخته می‌شود، زبان غنایی و لطافت شعری بسیار جالب است و بلندی خاصی را ادا می‌کند. بازو انش زیبا و سپیدگونه، به فراخی و پهنه شانه اسبی است. این ایزدبانو بر گردونه‌یی زیبا که چهار اسب سپید و یک شکل به آن بسته شده است، همواره آماده آن است تا بر دیوان و جادوان و ستم پیشه گان حمله برد و نابودشان سازد.

آنگاه به توصیفِ نیایش‌ها، فدیه‌ها، قربانی‌ها و نذور نام آوران پیشین به درگاه آناهیتا از برای موفقیت می‌رسیم. نخست جمشید است که از برای این ایزدبانو بر فراز کوه هرا "هرئیتی Haraiti" سد اسب، هزار گاو و ده هزار گوسپند قربانی کرد و از وی درخواست کرد که شهریار همه کشورهای بزرگ شود و بر دیوان پلید و دروغ‌گرایان مسلط گردد آنگاه نوبت فریدون می‌رسد که مطابق قربانی‌های جمشید از برای ایزدبانو قربانی می‌کند و درخواست می‌نماید تا توانایی اش بخشد تا بر آژی‌دهاک [ضحاک] دیو دروغ و ناراستی پیروز شود، و به کامش رسیده و آن هیولا را برمی‌اندازد. پس نریمان گرشاسب آن چنان قربانی‌هایی از برای

آرُدُویسور آناهیتا می‌نماید تا بر "گندَرَو" ی زَرَین پاشنه Gandereva. Zairi-pâšna مسلط شود. ایزدبانو وی را نیز توانایی می‌بخشد تا کامیاب شود.

در این جا لازم یادآوری و تذکر است که هر چند فاصله بسیاری میان سرودن گاثاها و یشت‌ها موجود بوده است، و چنان که می‌دانیم در گاثاها بر ضد قربانی‌های خونین سخن رفته و نکوهش شده است. اما در یشت‌ها، به‌ویژه در آبان یشت باقیستی توجه داشت که تمام این نام‌آوران پیش از زرتشت زندگی کرده و بر آین آریایی که مورد اصلاح قرار گرفته است بوده‌اند و این قربانی‌ها راجع است به آن زمان. البته در زمان‌های بعدی نیز قربانی به کلی برافکنده و عملش متوقف نشد، اما تتعديل و تخفیف بسیاری یافت. اما با تمام احوال رسم قربانی هنوز میان زرتشیان معمول است و در جشن مهرگان چون مسلمانان در عید قربان، قربانی می‌کنند.^{۵۲}

همان‌گونه که این ایزدبانو به ایرانیان نامدار و نیک‌کار و مزداپرست دز آرزوهایشان کمک می‌کند، به آنانی که بخواهند به فَرَّ و مجد ایران خللی وارد کنند، هرچند که قربانی و نیایش نیز کنند، توفیق نمی‌بخشد، چون افراسیاب، آن بدکردار و دشمن آهنگ تورانی. پس نوبت یکان یکان به یلان، پهلوانان و شهسواران و سلحشوران ایرانی می‌رسد که هر کدام از آناهیتا تقاضای یاری می‌کنند، و برایش در نقاط مختلف قربانی و نثار و فدیه می‌دهند و با کامیابی و موفقیت آرزوهایشان انباز می‌گردد.

چنان‌که اشاره شد در برخی از بندهای این یشت، ایزدبانو آرُدُویسور آناهیتا در قالب و پیکر مادی‌اش، شاعرانه توصیف شده است. پَاوُرْوَ Pâurva آن‌کشتی ران چرب‌دستی که به‌وسیله فریدون در هوای چون کرکسان درآمده بود، از ایزدبانو یاری می‌خواهد. این ایزدبانو چون ایندرا Indra آن خدای بزرگ هند و اروپایی که در اوستا، به‌ویژه وندیداد به صورتی یادش درآمده است، نیز بسیار تشه و خواهان "زَوْر / زَاثْرَ" Zaoθra یا فدیه مایع می‌باشد که از شیره هوم [Haoma] مخلوط با شیر تهیه می‌شود. پس "پَاوُرْوَ" که پس از سه شبانه روز پرواز در

آسمان به شکل کرکسی خسته و درمانده شده بود، سپیده‌دمی از ایزدبانو یاری می‌طلبد و پیمان می‌دهد که در کنار رودی برای وی بسیار شیره هوم "زور" تهیه و نثار نماید: "پس آناهیتا روان شد به صورت دوشیزه‌یی بلندبالا و بس برومند و خوب‌چهر، درحالی که میان را با کمربندی زرین بسته، فراخ سینه و آزاده از نژادی والا، با پاپوش‌هایی بسیار درخشند و بندهای زرین، و پا اورو را به سُبکی و خوشی از آسمانی که در آن سرگردان بوده به زمین استوار که در آن خانه داشت بر زمین نهاد.

در جایی دیگر نیز تجسم پیکر مادی آناهیتا وصف و یاد شده است و این توصیف این تا پایان یَشْتِ پنجم چندین بار تکرار می‌شود. اما آن چه که بسیار شایان توجه است، آن که مبنای بسیاری از معجزات پیامبران سامی را در خلال سروده‌های زیبا و ستایش ایزدان ملاحظه می‌کنیم، بدون این‌که در اینجا منظوری از معجزه را افاده کنند. ایزدمهر که برآرنده آب از سنگ است، در قصه‌های مذهبی یهودیان و دیگران بسیار تأثیر بخشیده و یا نظایر آن برای نمایاندن معجزه میان ادیان سامی رواجی دارد، – و در این جانیز ملاحظه می‌کنیم که شباهتی بسیار میان این اسطورة زیبای آریایی با یک قصه مذهبی یهودی وجود دارد:

ویشتاورو Vistauro از خاندان نوذر در کنار آب "ویتنگووهیتی Vitanguhaiti" برای آناهیتا، فدیه مایع "زور" آورد، شیره هوم به شیر آمیخته، چیزی که بسیار دوست می‌داشت و درخواست کرد تا ایزدبانو یاریش دهد. این یل نامدار که دارمستر با گستههم Gostahm شاهنامه یکی می‌داندش^{۵۳} می‌گوید که شمار بسیاری از دیوپرستان و دروغگرایان را هلاک کرده‌ام و اینک خواهانم تاز برای من گذرگاه خشکی از فراز آب‌های "ویتنگووهیتی" بگشایی. شاید این یل نامدار بر آن بوده تا از جاده و مسیری که بر روی آب احداث می‌شد، با سپاهش بگذرد، به هرانجام در این جانیز ایزدبانو با تمام زیبایی و فروشکوهش تجلی و تجسم می‌یابد، به صورت دوشیزه‌یی زیبا، بلندبالا، آزاده، شریف و والانژاد، با

کفش‌هایی زرینه درخشنان – آنگاه از میان آب‌های ژرف، یک گذرگاه و جاده خشک باز می‌کند و آن قهرمانی که دشمن سرسخت دیویستان است به کام خود می‌رسد و به آسانی از جاده میان رود خروشان می‌گذرد. هرگاه به قصه مذهبی یهودیان توجه کنیم که موسا به هنگام بحرانی که سپاهیان فرعون در تعقیب اش بودند و به رود نیل رسید و از خدایش یهوه Yahova درخواست کمک و یاری نمود، پس بر روی آب جاده‌یی قابل عبور گشوده شد و موسا و پیروانش از آن درگذشتند، به معنایی عمیق از اقتباس باز می‌رسیم. در افسانه‌های همانندی نیز این داستان نظایری دارد، به ویژه یکی از کرامات عرفا و صوفیان بزرگ، گذرگرد از روی آب بوده است.

داستانی دیگر از قدیس‌ییلی است به نام یوایشته Yuišta که می‌توان وجه تشابه‌یی میان آن و داستان مشهور یونانی اویدیپوس Oedipus برقرار کرد. اویدیپوس، شاهزاده‌یی فرجام، غولی را که سرِ شاهراهی نشسته و مردمان را در تنگ‌نا - می‌افکند و هرگاه کسی معمایش را پاسخ نمی‌گفت می‌کشتنش، پس از حل چیستان آن غول، وی را کشته و به پادشاهی می‌رسد.^{۵۴} به هر انجام داستان "یوایشته" چنین است که برای ایزدبانو آرزوی سور آناهیتا در کنار آبی سد اسب، هزار گاو، ده هزار گوسپند قربانی کرد. درخواست اش چنین بود تا ایزدبانو یاریش دهد تا بر دشمن ورقیب اش که آخنیه Akhtia نام دارد و از دیویستان است پیروز شود. این جادو ساز نابکار با توجه به روایات دیگر پهلوی با سپاه فراوانش به شهری هجوم می‌آورد و یا بازگشایی نود و نه [در روایت پهلوی سی و سه] چیستان را می‌خواهد یا آن که بسیاری را هلاک سازد. در این بیان یوایشته آن پهلوان مقدس و دین آگاوه نامی فرامی‌رسد و با قربانی به درگاه ایزدبانو آناهیتا، یاری اش را جلب کرده معماها را جواب می‌گوید و آن دیو زیانکار را می‌کشد.

در چند بند از کرده‌یی ام یشت پنجم وصف پیکر کامل ایزدبانو آرزوی سور آناهیتا می‌شود. در جاهایی دیگر از همین یشت از خواب‌گاه فراگسترده‌اش بر فراز ابرها توصیف شده است. پس از ذکر یلان، شاهان و نامدارانی که دست نیاز

به سویش برداشته و کامیاب شده‌اند، از کارهای نیکویشان و کمک ایزدانو دگرباره سخن می‌رود. آن‌چه که در این یَشت سخت جلب توجه می‌کند، عدم دخالت ناقص‌الحلقه‌ها است و کسانی که به بیماری‌هایی گرفتارند یا نقص جسمانی دارند در مراسم ستایش و نیایش این ایزدانو. البته در اینجا تأثیر اندکی از روش مغان را ملاحظه می‌نماییم که بعد از وندیداده در زمان تدوین‌اش قدرت کامل را به دست آورده بودند، به‌شکل ناهنجاری ظاهر می‌شود. چنان‌که گفتیم گرایش به این بَغ‌بانوی دوران باستانی در اثر اختلاط فرهنگ و ادبیان کشورهایی دیگر، چون یونان، مصر، بابل و... در ایران به وجود آمد و توده‌یی که همواره به گذشته گرایی و تجدید حیات سنت‌هایی که چندگاهی در ظاهر متروک شده است رغبتی شایان دارند به مهر و ناهید پرستی پرداختند و در این تجدید حیات مظاهر گذشته آریایی که در اصلاح زرتشت برآفکنده شده بودند مغان نیز نقش مؤثری را ایفا می‌کردند. اینان تازه در کار تجدید قوا بودند، و چون از اواخر هخامنشیان قدرت بسیاری به دست آوردن، در پناه و پرده ترویج دین زرتشت، مقاصد ویژه خود را رواج دادند، و این بود دو شیوه پرستش که در زمان هخامنشیان بر اثر دو جریان عمدی که ذکر شد، رواج یافت. اینکه پیش از آن‌که به این قسمت پایان داده شود، نخست به نقل ترجمة آبان یَشت پرداخته و پس از آن به‌شکل کوتاهی از پرستش آناهیتا در خارج از قلمرو شاهنشاهی شرحی نقل می‌گردد.

۱۶. ترجمة آبان یَشت

آهورامَدَا به زرتشت گفت: "این آِرْدُوسوْرَ آناهیتا را ستایش کن که به همه جاروان است. درمان‌گر است و ستاینده آین اهورایی است و شایسته است که در جهان مادی مورد نیایش قرار گیرد، چه نیایش وی، گله و رمه را بیفزاید، خواسته و مال را برکت دهد و کشور را فراخی و آرامش بخشد."

این نخستین بند در آغاز هر فصلی یکسان تکرار می‌شود و روشن است که از افزوده‌های جدید می‌باشد. فشرده‌گرده نخست چنین است که توصیف کارها و برکات این ایزد است:

نظفة مردان را پاک می‌کند. زهدان زنان را پاک و آماده برای باروری نگاه می‌دارد و زایش و حمل را برای بانوان آسان می‌کند و پستان‌هایشان را پسر شیر نگاه می‌دارد. دارای نام و نشان همه جاگستر است و به اندازه همه رودهای جهان که یک جا جمع شوند نیرومند است و از کوه هُکَر به دریای فراخکُزت می‌ریزد، آنسان که سراسر کرانه‌های آن دریا را به موج‌های بلند، بالا آرد و متلاطم سازد. ایزدی که دارای هزار دریاچه و هزار رود است و بزرگی و بلندی هر یک از آنها، به اندازه چهل روز راه است که مردمی سوار با اسبی تیز تک پیماید.

آهورا افْرُذَا این ایزد را با اراده و از هستی خود آفرید تا به وسیله او، نگاهبانِ کشور و ده و سرزمین‌ها و مردم باشد. آفریده شد با بازویانی فربه و سپید و بسیار زیبا و به زبانِ جان، آوابراورد که: "چه کسی مرا خواهد ستود با زَور به شیر آمیخته و هوم که از روی آیین تهیه شده باشد و این چنین کسی در حمایت من خواهد بود"

آن گاه بانگ نمازگزاران و ستایشگران است که همسرایی می‌کنند: "برای شکوه و جلوه‌اش، با مراسم ویژه، این آناهیت را می‌ستاییم، باشد که به حمایت و دستگیری مان برخیزد".

از کرده دوم تا کرده چهارم توصیف گردونه ایزدبانو آناهیتا است: به پیش گردونه، لگام در دست، شکوه‌مندانه می‌راند. گردونه‌ای که چهار اسب سپید و خوش پیکر و نژاده آن را می‌کشنند.

از کرده پنجم به بعد، در این یشت بزرگ و کهن، چون دیگر یشت‌ها، بزرگان، شاهان و نام آوران، مراسم ستایش و آیین و نیرنگ‌های دینی ویژه به جا آورده و درخواست‌هایی می‌کنند.

در سر این ستایندگان نخست آهورا افْرُذَا قرار دارد:

ایزدبانو آناهیتا را ستایش کرد آهورا‌افزدا، در سرزمین ایرانویج، به کرانه رود^۱نگو^۲هی دائی^۳ تیa vanguñi-dāityā با آین هوم و شیر و بز^۴سم و سرو^۵دی ویژه، و از او خواست تا چنان شود که آشو زرتشت همواره با توانایی و اراده، در پی انتشار دین باشد و پیروزی را دریابد. وی را بدین آرزو کامیاب ساخت آردوی سورآناهیت، ایزدبانویی که هرکس به پیشگاهش، از روی راستی و اخلاص، رُور نثار کند و فدیه اهدا نماید، کامیابش می‌نماید.

ستایش آهورا‌افزدا در کنار رود دائی^۶ تی در ایرانویج انجام می‌شود. اما از این پس ستایش‌ها، بر بلندی کوه‌ها و یا جاها^۷ی دیگر انجام می‌گردد:

"هوشگ پیشدادی"^۸ پس از انجام مراسم ویژه در بلندی کوه هرا، در خواست می‌کند بزرگترین شهریار شود و همه گردنشان و بدان و گمراهان را براندازد و در آرزوی خود نیز کامیاب می‌شود. "کرده ۶" "جمشید"^۹ نیز در خواستی مشابه دارد و پس از انجام مراسم، ایزدبانو، وی رانیز کامیاب می‌نماید. "کرده ۷"

"آزی‌دهاک" (ضحاک) در بابل به انجام آینهای ستایش می‌پردازد و در خواست می‌کند تا هفت کشور را از مردمان تهی سازد. ایزدبانو، وی را کامیاب نساخته و می‌راند. "کرده ۸"

"فریدون" پسر "آثُرَیه"^{۱۰} در سرزمین پهناور ورنه varəna مراسم دینی ویژه برای ایزد آناهیتا به جا آورده و در خواست می‌کند تا به "آزدی‌دهاک" که آفریده اهریمن است و می‌خواهد جهان را تباہ سازد، چیره شود و او را براندازد، و ایزد به وی توانایی داده کامیابش می‌کند. "کرده ۹" "کرشاسپ" در کرانه دریاچه پیشینه pīšina پس از انجام مراسم، در خواست می‌کند تا در پهنه گاه نبردی که به ساحل دریای فراخکرت gandarewa در می‌گیرد، آن دروغ پرست نیرومند، "گُنْدِرَوَيِ زَرَین پاشنه را براندازد و کامیاب می‌شود. "کرده ۱۰"

"افراسیاب" تورانی در دژ زیرزمینی خود مراسم ویژه را به جای آورده و از آناهیت در خواست می‌کند که به فَرَّ کیانی در پهنه مواج دریایی فراخکرت دست یابد و بدان وسیله به فرمانروایی همه سرزمین‌های آریایی برسد.

آرزوی وی را ایزدبانو برآورده نساخت. ”کرده ۱۱“
”کی کاووس“، بر فراز کوه ایزیقهٔ پس از انجام مراسم ستایش و اهدای
福德یه، درخواست شهریاری مقتدری را برای خود می‌کند و ایزد کامیابش
می‌نماید. ”کرده ۱۲“

”کی خسرو“^{گوی هشتو سرو} kavi-haosravangha در کناره دریاچه
پهناور چشم‌چشته čaečasta مراسم فدیه و آیین نیایش به جا آورده و
درخواست می‌کند شهریاری قدرتمند شود و دیوان و جادوان، گوی‌ها و
گربن‌ها را برانداخته و در جنگ بر دشمن خود پیروزی یابد و ایزدبانو، وی
را کامیاب می‌سازد. ”کرده ۱۳“

پهلوانِ جنگاور، ”توس“، در حالی که بر پشت اسب می‌تاخت، آنهاست را
ستایش نمود و توانایی و قدرت برای خود و پایداری و استقامت برای
اسب خود درخواست تا در تعقیب دشمن پیروزمند شود و او را براندازد و
ایزدبانو، وی را کامیاب ساخت. ”کرده ۱۴“

در کرده چهارده، ”توس“ درخواست می‌کند که در جنگ بر دشمنانش
که پسران ”ویسه“ هستند در تنگه خشتروسوک xšaθrosūka فایق آید.
در کرده بعد ملاحظه می‌شود که پسران ویسه برای آودویسوز آنهاست، در
تنگه خشتروسوک که بالای کنگه kangha قرار دارد، فدیه داده و آیین
ستایش به جا می‌آورند و درخواست می‌کنند تا بر ”توس“، در جنگ سختی
که درگرفته پیروز شوند و سرزمین‌های آریایی را متصرف شوند، اما ایزد
بانو آنان را کامیاب نمی‌سازد.

کرده ۱۶ گویای یک داستان و اسطوره کهن است. نگارنده در کتاب اولی
فرهنگ نام‌های اوستا پژوهشی در این مورد انجام داده است. برابر با شیوه نویسنده
یا نویسنده‌گان یَشْتِ پنجم و یَشْتِ های کهن، چنان‌که اشاره به داستان‌ها و روایات
را یجی میان مردم کرده باشند، حد اختصار را رعایت کرده‌اند. به موجب این فصل
پالوژو - ویژر - توازَ که کشتی رانی چیره دست بود را فریدون - پهلوان نیرومند -
به شکل کرکس درآورده که در آسمان سرگردان در پرواز بود. این پرواز سه

شبانه روز به درازا انجامید که نمی‌توانست در خانه خود فرود آید. به همین جهت متولّ به ایزدبانو شد که: "ای آردویسور آناهیت مرا یاری کن که سلامت بر زمین و خان و مان فرود آیم تا در کنار رود رنگه یک هزار "زُور" با دستور و آین که آمیخته به شیر و هوم باشد نیاز کنم.

آن‌گاه ایزدبانو به پیکر دوشیزه‌ای بسیار زیباییکر و خوش‌اندام، درحالی که کمربندی به میان بسته، آزاده و نژاده، با کفش‌هایی که می‌درخشید و با بندهای زرین بسته شده بود، به یاریش درآمد. بازوانش را به استواری گرفت و چست و چالاک، بدون آن که کوچک‌ترین صدمه‌ای به او رسیده باشد، آن چنان که می‌خواست بر زمین و میان خانه‌اش نهاد. "کرده ۱۶"

"جاماسب" نیز مراسم فدیه و نیاز با آین برای آردویسور آناهیتا بگزارد، درحالی که در میدان جنگ بود، درخواست کامیابی کرد که شاهد پیروزی باشد و قرین کامیابی شد. "کرده ۱۷"

آئوژدنگه ašavazdangha و چند تن دیگر برای ایزد مراسم نیایش و اهدای فدیه به جای آورده و درخواست می‌کنند تا در جنگ با دشمنان موفق و پیروز شوند و ایزدبانو کامیابشان می‌کند. "کرده ۱۸"

ویشه‌ثورو vistauru از خاندانِ "نوذر" در کناره رود پُرآب و یشنه‌گوهنی تی مراسم ستایش و اهدای نذر و فدیه به جا آورد و گفت ای اردویسور آناهیتا، من بی‌شمار از دیویسنان را در نبرد به خاک هلاک افکنده‌ام، اینک در پنهانه گاه نبرد، جهت‌گذر از آب، برای من راه عبوری از این رود و یشنه‌گوهنی تی آماده‌ساز. آردویسور به صورت دوشیزه‌ای بسیار زیبا روان‌گشت و آب را به صورت پلی از میان درآورد که گذرگاهی خشک نمایان شد و ویشه‌ثورو از میان آن بگذشت. "کرده ۱۹"

سوایشته فریانه yuišta.fryâna در کنار آب رنگه مراسم را انجام داده و درخواست می‌کند تا به آختنیه آن بدخواه بدمنش چیره شود و بتواند به نود و نه پرسیش وی پاسخ‌گوید. ایزدبانو، وی را کامیاب می‌سازد. "کرده ۲۰"

از کرده بیست و یک تا کرده بیست و چهار، مطالبی دیگر پیرامون کرامات، قدرت، خواست‌ها، روش‌های ستایش، توصیف و بزرگداشت این ایزد است. آهورا‌قزْدَا فرمان می‌دهد که ایزدبانو از پهنه گاه آسمان و جایگاه ستارگان به‌سوی زمین فرود آید تا مورد ستایش بزرگان و نام آوران قرار گیرد و همگان از بزرگان و آتش‌بانان از درگاهش تمنا و درخواست کنند. زنان هنگام زایمان، جهت آسان‌زایی به درگاهش نیایش کنند. حافظ و نگهبان آفریدگان آهورا‌قزْدَا به روی زمین باشد. اهورامزدا در توصیف وی می‌گوید که:

هم‌جون رودی است که از آسمان و چشمۀ خورشید جدا شده و به‌سوی زمین روان باشد. گاو ستایش وی از هنگام برآمدن خورشید تا هنگام فرورفتن آن است و در مراسم تهیه و اهدای "زور" و نذر و فدیه، آتش‌بانان پاک و آگاه از دین می‌توانند بنویشند و در مراسم شرکت کنند. [خدود می‌گوید]: از "زور" و "فديه" برای من نباید بنویشند و بخورند و در مراسم ستایش من نباید شرکت کنند همه آن کسانی که به نوعی بیماری مبتلا باشند، به بیماری‌های پیشی و تب و صرع و کوتاه‌فکری و داشتن قوز و چهره معیوب و اندام ناهنجار و دیگر زشتی‌ها مبتلا نباشند.

آن‌اهیت دارای هزار دریاچه و هزار رود است که هر یک بسیار پهناور و طولانی است. در کنار هر دریاچه و رودی، دارای خانه‌ای است روشن و بس درخشنان که بر هزار ستون خوش تراش استوار است و به یک سد پنجره زیبا آراسته که در شبستان‌هایش بسترهاز زیبا و عطرآگین گستردۀ و از فراز هزار بلندی یک مرد، مواج و خروشان به پهناوری و عظمت همه آب‌های این زمین جاری است. "کرده ۲۳"

"زرتشت" می‌ستاید وی را در کنار رود و نگوهی دائی‌تیا و درخواست می‌کند تا در تبلیغ دین به کی‌گفتاسب موفق شود و ایزدبانو، وی را کامیاب می‌سازد. "کرده ۲۴"

"زَرِير" zairi-vairi در حال جنگ، بر پشت اسب، کناره رود دائی‌تیا مراسم ستایش به‌جا آورده و درخواست می‌کند تا در میدان جنگ با

تُورانیان بَه هُومَیک humayaka و آزجاسپ arejat-aspa که از دروغ پرستان و دشمنِ دینِ مزدایی هستند فایق آید و کامیاب می‌شود از سوی آناهیتا. ”کرده ۲۶“

او را می‌ستاید با مراسم، سردار تورانی در جنگ با ”کی‌گشتاسب“ که وَنَدَرْقَنْ نیش ڏانی vandaremaind نام دارد، در کنار دربای فراخکرت که بر ”کی‌گشتاسب“ و ”زَرِیر“ پیروز شود و سپاه آنان را مغلوب نماید. اما ایزدانو درخواست او را نمی‌پذیرد و کامیاب نمی‌شود. ”کرده ۲۷“

از برای آیدویسوز آناهیت، گردنه‌ای ساخت آهوراچزاده چهار اسب داشت و این چهار به منزله: باد، باران، ابر و تگرگ بود. اندام زیبایش را بالاپوشی گران‌بها و درخشان در برگرفته که ایستاده و در انتظار مراسم ویژه نیایش ستایشگران است. نمایان می‌شود با جامه‌ای از پوست بُوری bawri تا بالاسته، با تنی پیچیده تا این چین سینه‌های خوش ترکیش برجسته‌تر ظاهر شود، با گوشواره‌های چهارگوش زرین و گردنبندی گرد گردن زیبایش، و دیوهیمی بر سر با سدگونه گهر، باروپوشی زرین.

۱۷. رواج و انحطاط ناهید پرستی

نفوذ آناهیتا در خارج از ایران، چگونگی و شکل این نفوذ، در ارمنستان، اعمال گره گوری مبلغ مسیحی در ارمنستان، نفوذ عجیب و بسیار آناهیتا در ارمنستان، تیرداد - شاه این کشور و گراینده ایزدانو، آغاز مسیحی شدن ارمنستان و تبدیل معابد ناهید به کلیسا، تغییر و دیگرگونی آین ناهید پرستی، زنای مقدس در بابل، هرج و مرج و فحشای مذهبی در پاره‌یی نقاط، نفوذ این امر در آین ناهید، معبد ناهید در شهر آکی لی زن، پایان و نتیجه

در خارج از ایران نیز این ایزدانو نفوذ و اهمیتی یافت. البته نمی‌توان



این نفوذ را با بسط و گسترش عظیم مهرپرستی در جهان آن روز مورد مقایسه قرار داد، اما ناهیدپرستی که در ایران تحت شرایطی که شرحش گذشت وارد دین زرتشت و مزدآپرستی شد و بهوسیله همین دین با فرهنگ ایرانی به مناطق بسیاری نفوذ یافته و به شکل ناهیدپرستی در آن مناطق شایع گشت. از جمله این مناطق بایستی ارمنستان را نام برد که پرستش آناهیتا در آن جانفود و اهمیت خاصی پیدا نمود.

آگاثانگلوس Agathangelus مورخ ارمنی در سده چهارم میلادی گزارش می‌دهد که در هر معبد آناهیتا در شهر "إرز" Erez پیکره‌یی بزرگ و سنگین از طلا، و تندیسه‌های آناهیتا وجود داشته است و چنان‌که در بند گذشته ملاحظه شد از وجود چنین تندیسه‌ای در معبد شوش نیز باخبریم.^{۵۵} سده چهارم میلادی حدود تاریخی است که تیرادات پادشاه ارمنستان به وسیله کشیش مبلغی به نام گره گوری ایلومیناتور Illuminator Gregory به دین مسیح درآمد. به هر انجام هرچند که ما نمی‌توانیم به اقوال آگاثانگلوس، مورخ ارمنی مسیحی مذهب که کشیش نیز بوده است اعتماد کنیم اما با تمام این احوال نوشه‌های او تا اندازه‌یی نفوذ فرهنگ ایرانی، به ویژه ناهیدپرستی را در این منطقه نشان می‌دهد. در زمان اشکانیان، شعبه‌یی از این خانواده به فرمانروایی در ارمنستان پرداختند، و هر چند پیش از این دین، تمدن و فرهنگ ایرانی در ارمنستان رواج و نفوذی بسیار داشت، اما از این زمان دارای اهمیتی بسیار و نفوذی قابل توجه شد، به ویژه آزقزد Armazd "آهوراقزدا" و ایزدانی گرامیش آناهیتا در این منطقه دارای مقامی درخور توجه شدند و ارمزد درحالی که فراموش می‌شد، ناهید سخت مورد توجه قرار می‌گرفت. البته هرچند سایر ایزدان مژده‌یستا چون مهر و بهرام نیز در این سرزمین اهمیتی داشتند، اما مقام آناهیتا بسیار ارجمندتر بود.

در سده اول پیش از میلاد در این منطقه آن اندازه نفوذ آناهیتا و پرستش و عبادت این ایزدانو اهمیت یافت که نام شهر "آکیلیزن" Akilisen را به آنائی تیس [تلفظ یونانی آناهیتا] برگرداندند. معبد آناهیتا در این شهر عظمت و

شهرت بسیاری داشته است و این معبد عظیم چنان‌که پروکوپیوس Procopius تذکر می‌دهد، در زمان انتشار مسیحیت چون معابد دیگر به صورت کلیسا درآمد، هرچند که بسیاری از آن‌ها نیز به تحریک گره گوری Gregory آن‌کشیش فعال و معتقد به خرابی و ویرانی دچار شد.

به هر حال از سال ۲۹۴ میلادی گره گوری در ارمنستان به تبلیغ پرداخت و چنان‌که شرح شد، مورخ ارمنی سابق الذکر شرح کارهای او را داده است و از خلال نوشته‌هایش جایه‌جا به رواج و انتشار آین ناهیدپرستی بر می‌خوریم. در این گزارش‌ها شدت‌گرایش تیرداد، پادشاه ارمنستان را به آناهیتا با روشنی متوجه می‌شویم. در برابر وسوسه‌های کشیش، شاه از آناهیتا به عنوان ایزدانوبی بزرگ یاد می‌کند که مایه سرافرازی، آزادگی، قدرت و اعتبار ارمنستان است. هم‌چنین این شاه اشاره می‌کند که چگونه از اعتقاد و گرایش چنین بانوی ایزدی و ارجمند دست فرو دارد، درحالی‌که شاهان بزرگ کشورهایی دیگر چون یونان وی را بسی گرامی داشته و از پرستش اش دریغ نمی‌ورزند!، الا همی که ایزدانوبی است سرپرست جمله دانش‌ها، حامی و سرپرست و دوستدار آدمیان و دختر پاکیزه آزْمَزد Armazd "آهورا آزْمَزد-هُمَزَد" می‌باشد. از این‌گونه سخنان‌که به‌شکل محاوره و گفت‌وگو میان تیرداد ملحد و کافر، و گره گوری مقدس به‌زعم تاریخ‌نگار مورد ذکر آمده است، معلوم می‌شود که محاوراتی است که از روی تعصب و تنها از برای مغلوب نمودن تیرداد تنظیم شده است. اما سرانجام چنان‌که از روایت مورخ سابق الذکر بر می‌آید، این پادشاه در سال‌های واپسین زندگانی اش تحت تأثیر کشیش مبلغ، یعنی گره گوری قرار گرفته و به دین مسیح درمی‌آید. از آن پس به تحریک گره گوری معابد ناهید بسیاری ویران و محدودی نیز به کلیسا تبدیل می‌شود، لیکن بسیاری از مراسم و آداب پیشین ناهیدپرستی در ارمنستان به‌زودی طبق اصل جبر و روش معمول داخل مذهب عیسوی شد.

در مناطقی دیگر، به‌ویژه همان شهر آکی لی زن Akilisen که از آن سخن به میان آمد، بر حسب درهم آمیختن ناهیدگرایی و عناصر محلی، رسم‌هایی به‌این

نام و منتبه به ناهید پدید شد، چنان‌که این روش به‌شکل بسیار عمیق‌تری نسبت به مهرپرستی عملی شد و مهرپرستی هم‌چون که از ایران خارج و از آسیای صغیر به‌روم و جاهایی دیگر منتشر شد، آنقدر تغییر کرد که دیگر میتراپرستی نخستین را به شناخت صورت اولیه‌اش تشخیص ناممکن بود.

باری در آسیای صغیر، و چنان‌که گفته شد در شهری که به آنائی تیس یا آناهیتا نام‌گذاری شده بود معبدی بسیار بزرگ و مشهور به‌نام این‌الهه وجود داشت و عناصر بابلی که درباره ایشتار Ishtar ایزدبانوی بابلی که ربة التّوْعَ عشق و شهوت بود، وجود داشت، در مراسم این ایزد بانوی ایرانی داخل شد، و از همین مبدأ و خاستگاه است که ناهید را با ایشتار بابلی و یا آفرودیته Aphrodite یونانی مقایسه می‌کنند.

در بابل رسم زنای مقدس رواجی بسیار داشت و رسم بر آن بود که هر دوشیزه‌یی بایستی ابتدا مدتی در معبد شغلی چون یک زن روپی داشته باشد. در معبد مدتی اقامت می‌کرد تا به‌وسیلهٔ مراجعنان بکارت‌اش برداشته می‌شد و مدتی در این معابدی که کاهنان به‌نام خدای بزرگ و الاهه عشق و شهوت برپا کرده بودند، به شهوت رانی و زنادادن سرگرم می‌شد، آن‌گاه وارد اجتماع شده و از حق شوهرکردن برخوردار می‌شد.^{۵۶}

هروdot و هم‌چنین استراپو، این موزخان کهنه نیز این رسم بابلی را توصیف کرده‌اند: "آن‌چه که میان رسوم بابلی سخت زننده و ننگ آور است، این می‌باشد که هر زنی لازم است در جریان زندگی خود لاقل یک بار به یکی از معابد آفرودیت [=می‌لی تا Milita] رفته و در آن‌جا با یک بیگانه زنای مقدس انجام دهد. زنانی از طبقات بالا و اشراف به‌موجب امتیاز طبقاتی، محتشمانه و با‌کالسکه و خدم و حشم به این معابد می‌روند و از نشست و برخاست با زنان عامی و طبقه متوسط ننگ دارند و به‌همین جهت در معبد [پرستش‌گاه ایشتار] غرفه‌های مخصوصی برای خود دارند. باری زنانی که به معبد می‌آیند تاجی از ریسمان که نشان بندگی در درگاه الاهه عشق و شهوت است به سر می‌گذارند و در معبد می‌نشینند. در این

معابد همیشه گروه انبوی از مردان به این منظور در رفت و آمدند. آنانی که خواهان انجام زنای مقدس می‌باشند داخل معبد شده و به گردش می‌پردازند تا از میان جمع زنان، یکی را انتخاب نمایند، و چون جفت دلخواه خودشان را انتخاب کردن، سکه بی پول هر چند هم که ناچیز باشد به دامان آنان می‌افکند، و هر زنی موظف است که این سکه را قبول نماید، چون سکه مقدس است، و هم‌چنین مرد به هر صورتی نیز که باشد مجبور است تا دعوت او را از برای هم‌خوابگی بپذیرد. هر مردی هنگامی که سکه را به دامان زنی می‌افکند، می‌گوید، من تو را به نام الاهه "می‌لی تا به خود می‌خوانم" و می‌لی تا نام الاهه بی است که آشوری‌ها آفرودیت را بدان می‌خوانند. آنگاه زن به دنبال مردی که ازوی دعوت کرده به جای گاه مخصوص رفته و هم‌خوابگی می‌کنند و پس از این زن آزاد است که به خانه خود بازگردد، چون وظیفه‌اش را نسبت به الاه انجام داده است که این مجوزی است برای ازدواج قانونی.

البته در این گیرودار، زنان مدامی که در معبد هستند از زمرة کنیزان الاهه عشق و باروری محسوب می‌شوند و موفقیت آنان در زیبایی بیشترشان می‌باشد. چون هر دوشیزه بی که زیباتر باشد، بالطبع زودتر خواهند بی یافته و از معبد آزاد می‌شود، اما آنانی که از زیبایی نصیبی ندارند، چه بسا که سالیانی دراز در معبد به‌انتظار می‌نشینند، - و این رسمی است که در برخی از نقاط جزیره قبرس [در Amathont و Paphos] نیز شایع است^{۵۷}.

البته تحقیق درباره منشأ این چنین رسمی، پژوهشی است بسیار جالب توجه و شیرین^{۵۸}، اما متأسفانه در این قسمت که خود فرعی است از برای نمایاندن یک رسم، اقتضای کاوش بیشتری را به مانع دهد^{۵۹}، لیکن چنان‌که هرودوت توضیح می‌دهد این رسم در قبرس نیز شایع بوده، - اما در قبرس، بلکه بسیاری دیگر از جاهای، از قلب و اعمق جنگل‌های آفریقا، تا صحراء‌ای استرالیا و میان جوامع متمن چنین رسمی وجود داشته است. میان بنی اسرائیل این چنین رسمی با تفاوت‌هایی وجود داشته است^{۶۰}، هم‌چنین در لیدی نیز رسمی این چنین شایع بود

و دختران از پولی که از این راه به دست می‌آوردن، جهیزیه خود را فراهم آورده و آنگاه شوهر می‌کردن، و هرگاه دوشیزه‌بی این چنین نبود، مایه خفت و سرشکستگی اش محسوب می‌گشت.

به هر حال در آسیا و در جاهایی دیگر این رسمی بود معمول و بسیاری از اقوام و ملل و مردمان که الاهه عشق و شهوت و باروری داشتند، این چنین رسم‌هایی نیز میان‌شان شایع بود، اما چنان‌که در بخش‌های اولیه این کتاب توضیح داده شد، از همان آغاز میان آریایی‌ها هر چند قید و بندهای شدیدی از برای تحریر میل جنسی وجود نداشت، اما به هیچ وجه این چنین رسمی را نیز نداشتند^{۱۴}. هم‌چنین مطابق با "آبانیشت" ایزدانو آردویسور آناهیتا الاهه پاکی و عفت است، چنان‌که وی را با آرتیمس Arthemis الاهه یونانی قیاس کرده‌اند.

مشاهده نمودیم که چگونه آسپاسیا Aspasia معشوقه کوروش کوچک در معبد ناهید در همدان معتکف شد تا پایان زندگی، به پاکی و دور از هیاهوی زندگی به سر برد، اما وضع معبد آنائی‌تیس در شهر "آکی لی زن" این چنین نبود، بلکه در مناطق آسیای کوچک رسوم سامی‌ها، یهودیان، بابلی‌ها و هم‌چنین لیدیایی‌ها و بسیاری دیگر در آین ناهید وارد شده بود و به کلی چون میترپرستی شکل اولیه‌اش را از دست داده بود.

در معبد ناهید واقع در آکی لی زن Akilisen رسمی شایع بود که از لحاظ شکل کلی اش، نفوذ بابلی را صریحاً نشان می‌دهد. در این جا نیز دوشیزگان به هنگام معینی از سال‌های زندگی وارد معبد آناهیتا شده و خود را در اختیار مراجعن و خواهندگان قرار می‌دادند، و این یک عمل و کار مقدس و فریضه‌یی مذهبی محسوب می‌شد، که نه بر آن که زشت شمرده نمی‌شد، بلکه مستحسن بوده و ازدواج برای هر دوشیزه‌بی مستلزم گذراندن این چنین دورانی بود.

این بود شرح کوتاهی درباره ایزدانو آردویسور آناهیتا، ایزدانویی که چون میثرا در زمان هخامنشیان تجدید حیاتی کرد و در بسیاری از نقاط متمدن پرستش اش رواج یافت. در یونان، روم و بسیاری از شهرها و ممالک آسیایی، و چنان‌که

ملاحظه شد چون میشَرَه در جاهایی دیگر با عناصر محلی آمیخته و ترکیب شد، اما مطابق با مدارک صحیح و متین هیچ‌گاه در ایران این چنین رسومی درباره‌اش وجود نداشت و در یشت پنجم که به حرمت و درستایش او سروده شده است، جز پاکی، راستی و اخلاق چیزی بازیافت نمی‌گردد.

۱۸. آغاز آیین هخامنشی

وجود مبانی اصیل زرتشتی در آغاز دوره هخامنشی، ثبوت، انگرَه‌میتو - یا "دروگ" علاوه به کشاورزی و زراعت، داریوش و توسعه اقتصادی از راه کشت، تفاوت اوسنای قدیم و جدید، اختلاف مژدیستنای شرق و غرب، مبانی شرقی و غربی، تأثیر مذهبی شرق در غرب، مغها روحانیان مژدیستنا می‌شوند، انتقال قدرت از ماد به پارس



به طور کلی مبانی اساسی دین زرتشتی به شکل ساده و بی‌پیرایه‌اش در میان مردم دوران هخامنشی وجود دارد. شکل مژدیستنای هخامنشی را بیشتر از روی کتیبه‌هایی که از این دوران باقی‌مانده است می‌توان درک کرد. در این کتیبه‌ها از آن شکلی که آن را یک ثنویت و دوگرایی اصیل جلوه داده‌اند، خبر و نشانی نمی‌یابیم. نه از نام عامل شر و روح پلید بدی و زشتی، یعنی آنگرَه‌مُثِّین یو Angra Mainyu نشانی در اینجا مشاهده می‌شود و نه از دیوان و شیاطین بسیار اثری هست. هم‌چنین بنابراین کتیبه‌ها، آن اقوام و مللی که ایرانیان غربی را احاطه کرده بودند، و دارای مذاهب و ادیانی بودند جز آیین ایرانیان که مژدیستنا باشد، دیویستان خوانده نشده‌اند.

لیکن در این که گفته شد در کتیبه‌های هخامنشی از آنگرَه‌مُثِّین یو "اهریمن" نامی برده نشده است، دلیلی برای آن نمی‌شود که اصولاً عامل شری وجود نداشته باشد، چون از عامل شر در کیش بهی، در کتیبه‌های هخامنشی به عنوان دروغ

یا "دروغ" یاد شده است و این همان "دروج" اوستایی است. همچنین Drauga زراعت دوستی و اهتمام در امور کشاورزی که در دین زرتشتی اهمیت خاصی دارد، در زمان هخامنشیان اعتباری بسیار داشته و در بهبود آن سعی و مجاهدت بسیاری می‌شده است. در کتبیه‌یی از داریوش که حاوی فرمانی است به گاداتس Gadates که یکی از شهربانان است، این علاقه و اهتمام بسیار را ملاحظه می‌نماییم. داریوش در این نامه به شهربان مذکور دستور می‌دهد که درختان و گیاهان شرقی را در آسیای کوچک و روسیه کشت نمایند، و آنگاه از این حاکم به‌واسطه جدیت‌اش تقدیر و تمجید می‌نماید^{۶۲}. - چنان‌که در بندهای گذشته موضوع اقتصاد هخامنشی مورد شرح بود، تذکر داده شد که این مسأله چنان‌که در دین زرتشت نیز جنبه‌یی کاملاً اقتصادی داشته، در اینجا نیز چنان‌که در آن‌جا به هدف اقتصادی توجه بوده، چنان هدفی را از برای بهبود اقتصاد دنبال می‌کند، ورنه به‌هیچ وجه کار این شهربان و ستایش شاه از او جنبه تعارفات و تشویق ندارد.

اما چنان‌که گفته شد همان‌گونه که میان اوستای قدیم و اوستای جدید تفاوت‌های بین و آشکاری وجود دارد، میان روش زرتشتی‌گری شرق و غرب فلات نیز تفاوت‌هایی به‌نظر می‌رسد. در شرق نوعی تعصب مذهبی و گرایش سخت‌گونه در آیین وجود دارد و این امر برای نخستین بار از اوستا بر می‌آید، درحالی که در غرب صورت عکس این روش شایع بوده. ایرانیان شرقی ملل و اقوام گرد خود را که دارای مذاهب و ادیانی دیگر بودند، دیویشنان نامیده و با آن‌ها به‌سختی رفتار می‌کردند. درحالی که غربی‌ها این چنین روشنی نداشتند، بلکه با اقوام و مللی که گرداگردشان را فراگرفته بودند و دارای ادیان و مذاهی دیگر بودند، باگذشت و بینشی بسیار آزادگرایانه می‌نگریستند. به‌همین جهت است که آن تساهل مذهبی عالی آغازین رامیان هخامنشیان ملاحظه می‌نماییم، بدین‌سان که هخامنشیان در سرزمین‌های مفتوحه، خدایان ملی اقوامی دیگر را ستایش می‌کردند و در احترام و بزرگ‌داشت‌شان می‌کوشیدند، در داخل قلمرو شاهنشاهی

نیز معابد و مراسم و آداب خود را به آسانی و آزادی تمام انجام می‌دادند. به نظر می‌رسد که ارتباط معنوی و همچنین مادی و برخوردهای تجاری میان شرق و غرب ایران از زمان شاهنشاهی ماد شروع شده باشد. در همین اوقات دین زرتشتی شرق در ماد مورد توجه قرار گرفته و به وسیله مغان در ماد مورد پشتیبانی قرار می‌گیرد. هنگامی که قدرت و تفوق پارس‌ها محرز شد و سلطنت کوروش به اوج قدرت خود رسید، کشورهای شرقی نیز جزو شاهنشاهی پارس درآمد و به سرعت دادوستدی میان شرق و غرب انجام شد. به این معنی که غرب تمدن فرارفته‌تر و متعالی خود را بهار مغان داد، و شرق نیز از لحاظ مذهب در غرب تأثیر کرد، و نخستین اثرات این امر در ماد و به وسیله مغان آشکار شد. سرزمین ماد از همین هنگام است که مرکز مذهبی شاهنشاهی شناخته شده و مغان به عنوان روحانیان مژده‌یشنا شهرت بسیاری می‌یابند و این شهرت به ویژه در نظر یونانیان بسیار قابل اهمیت تلقی شده و موجب نابه‌سامانی‌ها و اشتباہات فراوانی در ادوار بعدی و هم تاکنون را فراهم می‌آورد. دو لهجه اوستایی؛ یعنی لهجه گلایا و لهجه یشت‌ها به عنوان زبان مقدس مذهبی پذیرفته می‌شود. اما همچنان که اصول راستین و اصیل تعالیم زرتشت از میان می‌رفت، و به جایش اصول و عقاید نو در پناه نام زرتشت به وجود می‌آمد، به همین نسبت لهجه گلایای نیز مورد تساهل و فراموشی قرار گرفته و در عوض لهجه یشت‌ها ساخت از جانب مغان تقویت و غنی می‌شود و یشت‌های جدیدی با این لهجه سروده شده و به یشت‌های قدیم افزوده می‌شوند.^{۶۳} یشت‌ها که حاوی ستایش بگان دوره آریایی بود و زرتشت در رستاخیز و اصلاح خود آن‌ها را برافکنده بود، دوباره مورد توجه قرار می‌گیرند، در حالی که دین اصیل زرتشتی متروک شده و فراموش می‌شود و باری دیگر تاریخ نفوذ قوی سنن و طبع سنت‌گرای بشری را به عیان و آشکارانشان می‌دهد.

قبل از آن که نفوذ و تسلط مغان در میان پارس‌ها پای‌گیر و استوار شود، پارس‌ها از روشی که به روح زرتشتی‌گری بسیار نزدیک‌تر بود، اعتقاد داشتند، اما به زودی مغان شروع به تحریک و کار نمودند به شکلی که از همان اوان، مطابق

باگزارش هرودوت مراسم مذهبی بدون وجود آنان انجام نمی‌شد. اما از زمان کمبوجیه برای به دست آوردن قدرت به توطئه پرداختند هرچند توطئه مغان در ظاهر شکست خورد و گنومات *Gaumata* غم کشته شد، لیکن درواقع این آغاز پیروزی بی بود که نتایجش به تدریج آشکار شد. مغان در کار آن بودند تا آین و مراسم خود را در پناه اصول زرتشتی اشاعه دهند و موقتی نیز به دست آورده که در هیأت کلی اش کامل نبود، چون هیچ‌گاه رسم مرده را نزد درندگان افکنند باور به ثنویت مطلق و نوع ازدواج مقدس و... بسیاری دیگر از اصول فقهی و قوانین سخت خود را که در کتاب وندیداد *Vandidad* [وی. دک. داته] *Vi Daevo* گرد آورده بودند، نتوانستند به مرحله اجرا درآورند.^۶

۱۹. کوروش و برخورد با مذهب

خامنشیان و سیاست مذهبی، کوروش و خوی انسانی و آزاده اش، کوروش در بابل، سیاست وی در شهرهای مفتوحه، پرستش خدایان ملل و اقوام گوناگون، ساختن معابد ویران بابلی‌ها، احترام به آداب و رسوم، مفاهیم کتیبه‌های وی، برخورد با یهودیان، کوروش یا موعود قوم یهود، برگرداندن یهودیان با کمک‌های بسیار به ارض موعود، انگیزه بشردوستی، کوروش چنان‌که از کتیبه‌ها بر می‌آید، مقام انسانی او



در این واپسین شرح و پژوهش به جا است تا از سیاست مذهبی کوروش و داریوش که در آن عصر بسیار قابل توجه می‌باشد یاد گردد. کوروش به‌هنگامی که بابل را گشود، خود را چون فاتحی در اذهان جای نداد، بلکه با وضع آشفته و نارضایی که در بابل از سلاطین پیشین وجود داشت، خود را نجات بخش و وارث قانونی تاج و تخت و شاه بابل معرفی نمود، و برای اثبات این مدعاهای دست به روش سیاست خاص اش در مدارای مذهبی زد. از معبد مزدوك *Marduek*

خدای بزرگ ملی، با احترام دیدن و ستایش کرد. امر نمود تا معابد ویران را بازسازی کنند و خدایانی را که به عنوان هتک حرمت از معابدشان دور کرده بودند، بازگردانند. دو معبد بزرگ آساگی لا Asagila که معبد مردوك در بابل بود، و معبد آزی دا Azida که معبد تبو Nabu در بورسی پا Bursipa بود به امر وی ساخته و برپا شد و در تخته سنگ‌ها، و تمدنها و جاهایی دیگر از بازمانده‌های این بنایها که در بابل یافت شده است، این نوشته به شکل مُهر خوانده می‌شود: "من کودوش، سازنده آساگی لا و آزی دا، پسر کمبوجیه، شاه بزرگ پادشاه"^{۴۵}. همچنین در کاوش‌های "اور Ur" نیز کتیبه‌هایی یافت شده است که نشان می‌دهد کوروش معابد نار Nunmakh و معبد مشترک نار و نین‌گال Ningal را که جملگی از خدایان بابلی می‌باشد تعمیر و بنانموده است.

آن‌گاه نوبت آزادی یهودیان بود، مسدومی که سخت در معتقدات خود متعصب بودند و در اسارت مدت‌هایی با امید، روح ملی خود را نگاه داشته بودند. کوروش در همان سال نخست فتح بابل توجهی بسیار به این قوم آواره و اسیر نمود و فرمانی داد مبنی بر آن‌که یهودیان آزاد بوده و تحت توجهات و کمک شاهنشاهی می‌توانند به موطن خود بازگشته و به تجدید بنای بیت المقدس که ویران شده بود پردازند، و انگهی تمام آن غنایم گران بهای زرین و سیمینی را که به خزانیں بابلی ریخته شده بود، به آنان بازپس داد. به سال ۵۳۷ پیش از میلاد در حدود چهل هزار یهودی از بابل تحت رهبری کسی به نام زربابل Zarubâbel به‌آرض موعود به حرکت درآمدند و این امر موجب شد که یهودیان کوروش را همان نجات‌بخش و موعودی که پیامبران بنی اسرائیل از وی سخن می‌گفتند، و برانگیخته بئوه خدای بزرگ‌شان بنامند. از سویی دیگر کوروش از جانب سیاسی قضیه نیز غافل نبود، چون فلسطین سنگر و معبری محسوب می‌شد برای دست‌یابی بر مصر و به‌همین جهت یک سردار بر جسته پارسی همواره به عنوان نظارت کردن در کار یهود، در کارشان گماشته بود. اما بایستی گفته شود که کوروش به‌هیچ وجه برای چنین منظوری یعنی درست کردن پایگاهی نظامی از

برای دست یابی به مصر، چنین کمک عظیمی را به یهودیان ننمود، بلکه محرک و برانگیزاننده اش در این کار تنها آن حس بشردوستی، آزادگی و احترام به حق و حقوق انسانها و ملت‌ها بود، چون شاهنشاهی هخامنشی هرگاه دولت اسراییلی و یا فلسطین نیرومند و مقتدری نیز وجود می‌داشت، قادر بود تا در صورت لزوم بر آن قایق آید.

شاید کوروش از میان شاهان محدودی که حسن شهرت و نام نیکی از خود به یادگار نهادند، برگزیده ترین شان باشد. یکی از برجسته‌ترین ارکان حکومت و موقفیت‌وی در آن بود که می‌دانست دین از دولت نیرومندتر و پرینیان‌تر است و به همین جهت نیز در شهرهایی که به وسیله وی گشوده می‌گشت سیاستی داشت بسیار انسانی و ملایم. نه به غارت و چپاول و اعمال خشونت‌بار دستور می‌داد و نه به‌ویران کردن معابد و پرستش‌گاه‌ها رغبت داشت، بلکه به نرمی و تساهل، و روحی فیلسوف‌منشانه و آزاد، نسبت به تمام خدایان رفتاری احترام‌آمیز و ملایم داشت. در شهرهایی که به وسیله او فتح می‌شد، بودجه‌یی تعیین می‌کرد تا پرستش‌گاه‌ها و معابدشان ساخته شود. حتا مردم بابل که در آغاز در برابر ش اندکی ایستادگی کردند، هنگامی که مرحمت و لطف و اعتقادش را نسبت به خدایان و معتقدات، رسوم و مذهب خود دریافتند، سخت‌گرامی‌اش داشتند، در کتیبه‌یی خود می‌گوید:

”چون با داد و فربه بابل وارد شدم، به شادمانگی و سرور در کاخ شاهی سکونت کردم. مزدوك خداوند بزرگ، مردمان آزاده بابل را به سوی من دل نرم گردانید و من به پرستش این خداوند پرداختم. سپاهیان فراوان من به بابل وارد شدم، اما به هیچ وجه اجازه نامردی و رفتاری غیرانسانی بدانان ندادم، بلکه من مردمان بابل را از قید بندگی آزادی بخشیده و دستور دادم تا ویرانی‌های شهر را مرمت و آباد سازند.“

مزدوك Marduck، آن خداوند بزرگ از این رفتار من به شادمانگی در آمد و مرا آفرین گفت. مرا، کوروش را، شاهی که ستایش اش می‌کند، و گ—میوجیه پسرم را، و تمام سپاهیانم را، و ما نیز بی‌ریا و آزادمنش

ستایش و نیایش اش می‌کنیم جمله پادشاهانی که در سواست‌گیتی در کاخ‌هایشان زندگی می‌کنند، و همه شاهانی که در چادرهایشان برگاه سلطنت تکیه زده بودند [تازیان] برایم هدایای بسیار آورده‌اند، و در بابل، پای مرake کوروش هستم بوسه زدنند.

پس از این کوروش می‌گوید که چگونه وضع معابد و خدایان در به در را سر انجام داده است:

”باید تا همه آن خدایانی را که از شهرهای دیگر، به شهر و معبدشان بازگردانیدم، از برای من زندگی دراز و موفقیت فراوان بخواهند، و برای من به مهرانگیزی و سرود سخن‌ها گویند، - و به مزدوک آن بزرگ نیز توانا بگویند که: کوروش، شاهی که تو را پرستش می‌کند، و پسرش کمبوجیه، برکت و پیروزی یابند.“

این شیوه و رسم را تنها در بابل مراعات نکرد، بلکه در تمام سرزمین‌هایی که می‌گشود، این رسم انسانی را مرعی می‌داشت. نسبت به سنن، آداب و رسوم و معتقدات مردمی مختلف آزادی کاملی را قایل بود، و بالاتر از ناپلئون همه ادیان و خدایان را قبول داشت و به تکریم شان می‌پرداخت. اما نه در این‌باره، بلکه از مردان بزرگی بود که به بزرگ داشت مقام انسانی سخت توجه داشته، و هم‌چنان که زرتشت نیکی و نیک مردان را می‌ستود، وی نیز مقام انسانی را سخت بزرگ و گرامی می‌داشت.



۲۰. انحطاط مذهبی

کمبوجیه و روش سیاست مذهبی او، اشتباهاتی ناروا درباره این شاه، روش مدارای کوروش منشانه او، داریوش و سیاستی روش، شورش یهودیان و مدارای مجدد، اتمام ساختمان معبد در مصر، داریوش پیرو صدیق زرتشت، نبرد درونی و بیرونی، عقاید پاک درونی، سیاست مذهبی برونی، معبدسازی در مصر، توجه به اصول مذهبی مصریان، نمونه هایی از سیاست مذهبی او، خشایارشا و آغاز انحطاط، نفوذ مغان و برچیده شدن سیاست پیشین



از کمبوجیه سخنی بسیار به میان نخواهیم آورد، چه از این شاه طرفی نمی توان بست. در زمان پدرش وسایل و تجهیزات سفر جنگی مصر آماده شده بود، و چون کوروش کشته شد وی این هدف را دنبال کرد. در مصر آن چنان که دیوانگی هایی را به وی نسبت داده اند، درست نیست و به نظر می رسد که درباره وی به گزاره و اغراق پرداخته باشد^{۶۷}. درباره گاوآپیس که کشتن اش را به این پادشاه نسبت دادند، به دروغ رفته و اشتباه غرض آلوده و یا شایع هرودوت را نقل و تکرار کرده اند^{۶۸}، این اشتباهی به نظر بیش نیست چون به سال ششم که کمبوجیه "۵۲۴ پ - م" به اتیوپی "حبشه" لشکر کشید، و از مصر دور بود، گاو مقدس مرد و گاو مقدس بعدی نیز تا سال چهارم شاهی داریوش زنده بود^{۶۹}. این ادعاهای بسیاری از داوری های ناروا را درباره کمبوجیه باطل و بی اثر می سازد، با

شواهد متيقن تاریخی ثابت است، چون کمبوجیه نه آن که مبادرت به کشتن و لگدمال کردن معتقدات و رسوم مصری نمی‌کند، بلکه چون پدرش به آنها احترام نهاده و در رسوم و آداب مردمان شرکت می‌کند. وی پس از آگاهی از مرگ گاو مقدس، دستور داد تا از سنگ سماق خاکستری رنگ از برای گاوآپیس تابوتی ساختند، و این نخستین کسی بود که نامش را بر تابوت سنگی و عظیم و یک پارچه گاوآپیس نهاد، و دستور داد تا بر سنگ چنین نفر کنند: "هوروس، سامتوی، شاه مصر بالا و پایین، پسر رع Ra'e - کمبوجیه جاودان ماناد. او برای یادبود پدرش، آپیس - اوزیریس تابوتی از سنگ سماق ساخت که شاه مصر بالا و پایین، پسر رع کمبوجیه که زندگانی جاودانی، بخت خوب، تندرنستی، شادمانی، همه به او داده شده که چون شاه مصر بالا و پایین جاودان نمایان است، هدیه نمود." هم چنین نوشه‌هایی دیگر از مصر به دست آمده متعلق به آن زمان، و نشان می‌دهد که چگونه کمبوجیه معابدی را تعمیر و بنادرد و با احترام و بزرگ داشت ملتی با آداب و رسومش، بر آن‌ها حکم راند و این نوشه‌ها اسنادی است گویا که نوشه‌های سنت و بی‌بنیاد بسیاری را بی‌اعتبار می‌سازد و جای تأسف است که توینبی Toynbee ویل دورانت Will Durant دل بسته و به مدارک صحیح تازه و زنده توجه نکرده و یا آن‌ها را نادیده انگاشته و در آثار خود درباره ایران راهی ناحق را پوییده‌اند.

به نظر می‌رسد که داریوش پیرو وفادار و صدیقی بوده است از برای استاد بزرگش زرتشت، اما پیروی که در محظورات سلطنتی محصور بوده و اجباراً، بدون این که قلباً بخواهد، در ظاهر از آینین بهی اندکی انحراف می‌جسته است. در کتیبه‌های بسیارش در هر یک سطر و دو سطربی یک بار از آهوراًقژد، خداوند بزرگ ستایش و درخواست کرده، و به جز او از هیچ بعیی دیگر یاد نکرده است. داریوش قلباً و از روی صدق از خدایان پیشین تنفر داشت و از دیوانی که در رستاخیز بزرگ زرتشت جای و مقام یافته بودند، مشمثز بود. اما تفاوت عمدی بین

وجود داشت میان زرتشت، یعنی مصلحی که تنها هدفش ارشاد مردم بود به راه راست و زندگانی انسانی و دور از خرافات و رسوم غیرانسانی و بغان‌پرستی – با داریوش، یعنی کسی که ناگهان به شاهنشاهی بزرگی در قلمروی وسیع، با مردمانی بسیار مختلف و گوناگون دست یافته بود، مردمانی که اغلب از توحید زرتشت به دور بودند و پابسته به بغان‌پرستی و شرک و رسوم خرافی گذشته بودند. بهمین جهت و بنا بر روش سیاستی که اعمالش و کارکردش موجب تحکیم و تشییت فرمانروایی اش می‌شد، اجباراً از آن چه که موجب میل درونی اش بود، صرف نظر می‌کرد. او پیروی برای زرتشت بود که تنها اهورامزدا را می‌شناخت، اما شاید ناچار و از روی مصلحت‌گاه نیز در کنار این "سرور دانا" از بغانی دیگر که مورد پرستش و گرایش خلق بودند یاد می‌کرد؛ اما در هیچ‌جا اشاره‌یی صریح از این بغانی دیگر بازنمی‌یابیم. بعد نیست، و با توجه به روش برجسته داریوش، شاید حتم باشد که به هنگام دستور به نوشتمن، وقتی که می‌گفت "بغان دیگر"، زیر لب و در دل می‌گفت که: آن‌ها، بغان دیگر هیچ‌اند و جز - و هم و پنداری از گذشته چیزی نتوانند بود.

سیاست داریوش در مصر از لحاظ تساهل مذهبی و بنا و تعمیر معابد بسیار جالب توجه است. داریوش با اعمال و کردار خود ثابت کرد که با اعتقاد راسخ در یک دین و آیین، می‌توان با وسعت دید و آزادگرایی به آیین‌ها و کیش‌هایی دیگر نیز احترام گذاشت و مدارا کرد. با اینکه یک بخپرست واقعی و بر ضد خرافات و بغان‌پرستی بود، به این‌گونه شیوه‌ها از مردمانی دیگر تمکین می‌کرد، و شاید می‌دانست که تا توده از فرهنگی عالی و تدریجی برخوردار نشود، غیرممکن است تا از خرافات و موهومنات صرف‌نظر کرد، پس این گله‌های بزرگ را آزاد می‌گذاشت تا دین و مذهب خود را که آکنده از خرافات و رسومی عجیب و بدیوی بود داشته باشند و بدان دل خوش دارند. لیکن خود مؤمن و پیروی راست‌پندار بود برای زرتشت، آن مرد بزرگی که از جمع بسیار خدایان پیوند بازگست و کوشید تا با آموزه‌هایی عملی و اخلاقی، مقام انسانی را

بهارزش راستین اش برساند.

کوروش کسی بود که امپراتوری را بنا نهاد، وسعت بخشید و قلمروهای بسیاری را به زیر فرمان آورد، اما داریوش دنباله عمرش را که بریده شد و موقعیت آن را به وی نداد تا نظم و نُسق و سامان قلمروها را فراهم کند، ادامه داد و شاهنشاهی را به فرازگاهش بالا برد، فرازگاهی که از آن پس سقوطی تدریجی به دنبال داشت. در اوایل شاهی اش یهودیان نیز که اوضاع را اندکی سست دیدند، در صدد توطئه برآمدند که یکی از بازماندگان داود را به نام زَرُوبَابِل Zarubabel به پادشاهی برگزینند. چون ناظر و مأموری که به کار ساختن معبد نظارت می‌کرد از توطئه باخبر شد، کار را متوقف ساخت. یهودیان که بدون مساعدت و یاری مستقیم امپراتوری کاری از پیش نمی‌بردند، سفیری به نزد داریوش فرستادند. داریوش مطابق میل آنان، دستور به تجدیدبنای معبد داد، اما این مانع از آن نشد که تصمیماتی اتخاذ کند تا از حوادث احتمالی پیشگیری شود.

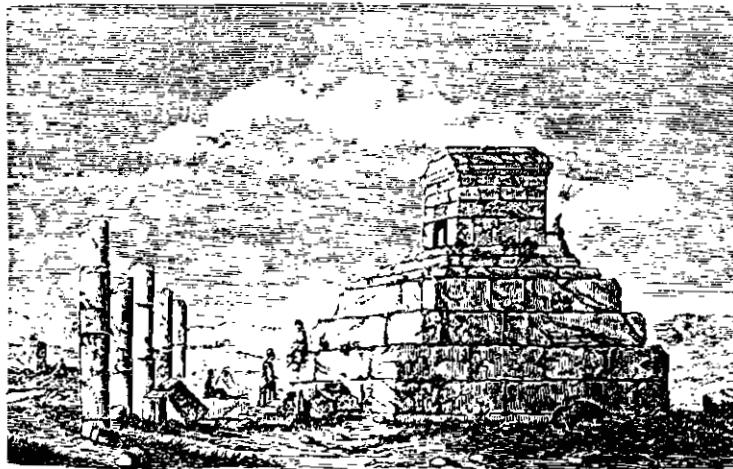
در مصر کار داریوش بسیار رضایت‌بخش بود. به فرمان او معماری از برجسته گان مصر به کار تعمیر معابدی بسیار و بنیان‌افکنندن ستایش‌گاه‌هایی از برای خدایان محلی شروع به اقدام کرد^{۶۹}. اما تنها در اینجا مدارگفت‌وگو بر مسأله‌یی است که موردنظر و بحث است ورنه جای سخن از برای کارهای داریوش بهویژه، و دیگر شاهان هخامنشی در ایران بسیار و فراوان است. در قسمت جنوبی مصر با ورود شتر که به تازگی در مصر استفاده از آن معمول شده بود و کاریزکنی و قنات‌سازی آبادانی بسیار جالب و ثمریخشی مشهود شده بود. در هبت مرکز این قسمتی که آبادانی می‌دید، معبدی کوچک وجود داشت برای عبادت آمون Amon، اما داریوش در حدود سال ۴۹۰^{۷۰} برای آن خداوند بزرگ معبدی باشکوه ساخت از سنگ. نقش‌های این معبد، داریوش را چون شاهی مورد مرحمت نشان می‌دهد، هم‌چنین در نقش برجسته‌هایی شاه را در حال اهدای هدایایی به بغان و بق بانوان نشان می‌دهد. در نقش‌های بسیار و بالنده این معبد، و با توجه به نقش‌های خدایان و بغان بسیار که جملگی هم‌چون جلوه یکتاوی

از آمون نموده شده، رمزهایی بسیار پرمعنی یافت می‌شود از دینی که در حال تأثیر برداشتن و تکامل و فاصله‌گرفتن با باورهای پیشین است.

سیاست مذهبی داریوش در مصر و یونان و جاهایی دیگر بسیار جالب توجه است. در مصر برای یافتن گاوآپیس یک سد تالان وعده داد. در هر نقطه‌یی از ره گذر به معابد سری کشیده و پس از عبادت و پرستش و برگزاری مراسم رایج، در صورت لزوم اصلاحات، تعمیرات و بنایهایی برپا می‌کرد. در متن مصری کتیبه کانال سوئز خود را فرزند ایزدبانوی بزرگ مصری نیت Nitte معرفی کرده و با مرتبت "تع' RA" خدای آفتاب یکی می‌نمایاند. این شاهان نه بر آن که چنین سیاستی را به طوری محدود به مرحله اجرا درآورده و منحصر خودشان باشد، بلکه به شهریان و حاکمان نیز همواره درباره رعایت اصل آزادی عقاید و مذاهب و آداب و رسوم تأکید می‌کرده‌اند. به موجب گزارش هرودوت هنگامی که داتیس Datis فرمانده مادی مأمور سرکوبی شورش‌های یونانی بود، هنگامی که به جزیره دلوس Delos که معبد بزرگ آبولون Appolon در آنجا واقع بود رسید، اهالی از بیم و ترس گریخته و جزیره را خالی کردند. اما داتیس کسانی را فرستاد تا به فراریان اطمینان دهد که به دستور شاهنشاه به مکان‌های مقدس و معابد و مراکز مذهبی کاری ندارد و اهالی می‌توانند با کمال آسایش بازگشته و به کار خود ادامه دهند و پس از آن مقدار زیادی سوختنی‌های عطرآمیز "بوی و بخور" به معبد اهداء نمود. لیکن با تمام این احوال، اجرای چنین سیاستی مانع آن نبود که این شاهان اولیه هخامنشی به اصلاحات تدریجی در مذهب، یعنی از آن چه که مورد نظر زرتشت بود، غفلت ورزند. مردانی بودند بیداردل و روشن‌بین و آزاده که می‌دانستند در شرایط فرهنگی پیشرفت‌یی، امکان برچیده شدن خرافات و اوهام مذهبی امکان‌پذیر است و با پایین بودن سطح عمومی فرهنگ و زمینه‌گسترده جهل و نادانی، نتیجه می‌گرفتند که مذهب برای مردم لازم است، بدان سبب که به واسطه جهل‌شان نمی‌شد مذهب‌شان را باز پس گرفت و به همین جهت به آن احترام می‌گذاشتند و خود به اعتقاد به آن‌ها تظاهر کرده و به وسیله آن پایه‌یی از پایه‌های

حکومت خود را استواری می‌بخشیدند. لیکن در مورد اول، یعنی اقداماتی در راه برافکنند خرافات، داریوش به کارتازیان و بزرگانشان نوشت که از قربانی‌هایی برای خدایان و ذبح افراد انسانی جهت تسکین خشم و یا به دست آوردن مهر و لطف خدایان خودداری کنند، گوشت سگ نغورند و... این مطالب که به وسیله اپیان Appian [۱۶۰ میلادی] نقل شده چه بسانظایر فراوانی داشته که در طول زمان همچون بسیاری از موارد همانند دیگر از میان رفته و از آگاهی نسبت به آن‌ها بی‌خبر مانده‌ایم.

اما متأسفانه با آغاز دوران خشایارشا این روش برجسته و انسانی درهم پیچیده می‌شد. تا زمان این شاه، معان هنوز نفوذ و اقتداری نداشتند، اما نفوذ روزافرون‌شان در کار سیاست و دولت کم‌کم ثبیت می‌شد. نفوذ سیاست خشن و سخت مذهبی شرق در هخامنشیان به وسیله معان کار را سخت و مشکل کرده و دیگر از آن مدارا و مماشات مذهبی و آزادی اثری برجای نمی‌ماند، از سویی دیگر با اعمال نفوذ معان، روش بغان پرستی و قربانی‌های خونین و نوشیدنی مقدس [هوم / هئومه Hauma] و بسیاری دیگر از عناصر برافتاده آریایی پیشین، به اسم اصول زرتشتی وارد مذهب می‌شود، و این آغاز انحطاط هخامنشیان است، انحطاطی معنوی که خود انحطاط مادی را در برداشت.



لَهُمْ لِكُلِّ سَوْرَةٍ (۷۰) مُلْحَمًا جَوْفًا
مُعَوِّذًا بِالْمُلْكِ وَبِالْمُلْكِ
سَمِاعًا لِلْمُلْكِ وَلِلْمُلْكِ
كَلْمَنًا فَلَمَّا

بخش ششم

جای وندیداد در اوستای ساسانی
و پیشتهایی درباره خدایان پیشین

۱. جایگاه یَشْت‌هَا در دین قدیم ایرانی

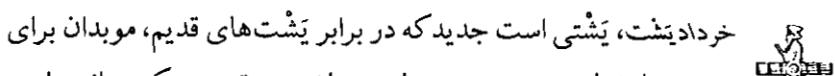
پیش از زرتشت

یَشْت‌هایی درباره خدایان بزرگ عصر آریایی و مقدم بر عصر زرتشت، مشعیات و فرایض دینی مربوط به دوران پیش از زرتشت، فهرستی کوتاه درباره آثار دینی پیش از زرتشت در اوستای نوین، ترجمه یَشْت‌های قدیم عصر آریایی


اشاره شد که یَشْت‌ها که بخشی از اوستاست، سرودهای ستایش است
برای خدایان دوران آریایی پیش از زرتشت که موبدان زرتشتی هنگام گردآوری و جمع و تالیف اوستا، آن سرودها را چنان‌که باقی مانده بود، به دلخواه خود تدوین کرده و آهورا‌فرازدا و امشاپندان را بر آن خدایان سروری بخشیده و در شمار بخشی از اوستا درآورده‌اند. این یَشْت‌ها سرودهایی بوده از دوران قدیم آریایی و پیش از زرتشت در بزرگداشت خدایانی عالی‌جناب و بزرگ چون: آرِذیسوز آناهیتا، تیشتریه، میترا، ورثُنگنه یا بهرام، آرتَه، رَشن، فروشی / فروزتی، زامیاد که یَشْتی درباره‌وی، یعنی زمین -که در ستایش خُورَنَه یا فَرْتَکیانی است می‌باشد؛ و هوم یَشْت. سرودهای چندی درباره‌این خدایان، چون: تیشتریه / تِشتر، میشتر، آناهیتا، هوم / هئومه نقل شد. اما چون شاخصه‌های دین قدیم ایرانی پیش از زرتشت، از روی همین یَشْت‌ها مطالعه و پژوهش می‌شود، البته شانه آریایی مربوط به پیش از زرتشت، ترجمه بخشی از سرودهای: فروشی یَشْت که درباره دوران نیاگان پرستی و تق‌دنس و تالله ارواح بزرگان درگذشته است، و بخشی از بهرام یَشْت و آرت یَشْت و دَشن یَشْت و زامیاد یَشْت نقل می‌شود. نیز از بخش‌هایی در اوستای موجود که بار شایان توجهی درباره مطالعه دین قدیم ایرانی ارائه می‌کند،

از وندیداد یا کتاب شرایع و احکام مَزْدَیَّستان می‌توان موردنظر داشت. نام اوستایی این کتاب داد یا قانون شرع و ضد دیو است که در بیست و دو فَرَگَرد یا بخش، به‌شکل کامل تری از سایر بخش‌های اوستا باقی‌مانده و نزد زرتشتیان مَزْدَیَّتنا بسیار مقدس محسوب می‌شد، چون فرایض دینی و بکن مکن‌ها و مقدس‌ترین رساله عملیه برای آنان محسوب می‌شد که در پایان خلاصه بیست و دو فَرَگَرد آن نقل شده است. مطالب این کتاب با سایر بخش‌های باقی‌مانده اوستایی هماهنگی ندارد. تنها از یَشْت‌های جدید، دو قطعه خردادیشت و اردیبهشت‌یَشْت و چند بند از آبَان‌یَشْت، و بندهایی از یَسْنا‌هات شست و پنجم می‌باشد که از رساله‌هایی مانند وندیداد در اوستایی نوین به‌نظر می‌رسد و افزودگی و الحاقی بودن آن‌ها کاملاً مشهود است. نگارنده در ترجمه و شرح وندیداد که در چهار مجلد به چاپ رسیده، به‌ویژه در مقدمه مجلد اول به‌طور مسروخ در این‌باره پژوهشی مستند ارائه کرده است.

۲. خرداد یَشْت

 خردادیشت، یَشْتی است جدید که در برابر یَشْت‌های قدیم، موبدان برای پنجمین امشاسبند، یعنی خرداد پرداخته و تدوین کرده‌اند. این امشاسبند را آَوَرْدَاد avardād نیز گفته‌اند.

خردادیشت، یا یشت چهارم دارای یازده بند است. ترجمة پهلوی آن در دست نیست و متن اوستایی کوتاه نیز سالم به‌دست نرسیده و در آن به‌هم ریختگی وجود دارد و فهم پاره‌بیی از کلمات و جملات آن مقدور نیست؛ در این‌جا، فشرده آن نقل می‌شود:

آهُوراَهْزَادَا به زرتشت می‌گوید: "امشاپند خرداد را بیافریدم تا به‌واسطه وی، به مردم نعمت و برکت بخشیده شود و ستاینده‌اش، چنان باشد که همه آمشاسبندان را ستد و باشد. کسی که به امشاسبندان و به‌ویژه به خرداد پناه

بَرَد و نامش را یاد کند، بیماری‌ها و آلودگی‌های ناشی از تَسُو nasū از وی دور شود و از ابتلا به بیماری‌های هَشَى haši، بَشِى baši، سَشِى saeni و بوجى bəjüji مصون و محفوظ ماند.

همگان باید بدانند که هرگاه در هنگام نیاز، مردم به امشاپنداش متولّ شوند از بیماری‌ها در آمان می‌مانند و همچنین از حمله و یورش دشمن و مردم ستمگر و دروغگو و جادو و تیره روزی محفوظ مانند.

بند چهارم از لحاظ عادات و رسومی که امروزه میان عوام باقی است، بسیار شایسته توجه است. امروزه هرگاه کسی دچار صرخ و غَش شود، پندار عامه بر آن است که جن یا پری وجود او را تسخیر کرده است. به همین جهت گرداگردش شیاری، دایره شکل باکارد (خَنْثَر - وَئِيزَيْه) یا چاقو یا هر چیز بُرَنَدِه می‌کشند و ادعیه‌ای می‌خوانند تا جن از کالبد جن زده بیرون رفته و شفا یابد یا حالت عادی خود را بازیابد.

در بند چهارم آمده:

هرگاه کسی از پاک‌دینان دچار بیماری شود، باید خود یا هرگاه نتواند دیگران کلام مقدس (مَسْتَر) را زمزمه کرده و شیاری دور بیمار کشیده شود تا در آمان ماند و سلامت یابد.

و از سه شیار و خط و شش و نُه شیار یاد شده. یادگرد اسامی امشاپنداش موجب می‌شود که بلایا و آفات از گوینده و یادگننده دور شود. آهواقْزَدَابه زرتشت می‌گوید که دعای ویژه دور کردن بلایا و اینمی از بیماری‌ها را فقط به خودی‌ها باید آموخت.

۳. آزادی‌بیهشت یَشْت

سومین یَشْت به اردیبهشت یَشْت موسوم است. در اوستا آشَه وَهِيشَتَه یکی از امشاپنداش است. به غیر از اردیبهشت، در میان یَشْت‌های موجود،



تنها خُرداد است که دارای یشتی مستقل می‌باشد و چنان‌که در توضیحات پیشین گذشت، شاید به گمان قوی، دیگر امشاسب‌دان نیز دارای یشت‌هایی ویژه بوده‌اند که از میان رفته و به مانرسیده است.

یشت موردنظر دارای نوزده بند می‌باشد. مطلب عمدۀ در این یشت، گفت‌وگو از دونماز بسیار معروف است. این دونماز یا دو دعا، یکی دعای آشیم‌مُهومی باشد که بهنام امشاسب‌پند آردیبهشت به نماز آشَه و هیشَه نیز معروف است. در مباحث گذشته، ضمن معرفی یسناده، ترجمۀ نمازها آمده است. در این دعای کوتاه‌که مشهورترین نماز یا دعای زرتشتیان است، ستایش راستی است، که جرثومه خیر و برکت و سعادت معرفی شده و پنج بند اولیّه یشت را شامل می‌شود. از بند ششم به بعد، یعنی تا پایان از دعای مشهور دیگری و اثراتش و کرامات و کاربردهایش سخن در میان است که به آئیزیعنی‌ایشنه *Airyāman.išya* مشهور است.

آئیزیعنی‌ایشنه، در شمارِ ایزدان بوده و در اوستا، یکی از هات‌های یسته، یعنی هاتِ پنجاه و چهارم موسوم است بهنام این ایزد و اغلب از لحاظ قدمت و مضمون، آن را در شمار گاثاها به شمار می‌آورند.

نماز آئیزیعنی‌ایشنه، نمازی دشمن‌شکن است. آدمی را بر اثر تلاوت و یادکرد آن، مهدّب و پاکیزه می‌گردد تا بدی‌ها، زشتی‌ها، بیماری‌ها، دیوان و عناصر شرّ از وی دور شوند.

در بند پنجم، این نماز چنین توصیف شده: آنگرۀ مینو و همه عناصر شر را بر می‌اندازد. بزرگترین و بهترین و خوش‌آهنگ‌ترین و نیرومندترین و مؤثرترین و درمان‌بخش‌ترین کلام اهورایی است.

در این یشت از مسایل پزشکی یاد شده و آگاهی‌های گران‌بهایی در این زمینه عرضه می‌شود. در بند سوم از پزشکانی سخن می‌رود که برخی به‌واسطه آشا درمان می‌کنند. برخی به‌وسیله علم پزشکی، برخی باکارد (گرت) معالجه می‌نمایند، یعنی جراحی می‌کنند، برخی متخصص امراض داخلی هستند و برخی به‌وسیله گیاهان دارویی، بیماری را مهار می‌کنند؛ اما در میان پزشکان، آنان که

به وسیله کلام مقدس و دعا "ماشتر Mâñθra" شفا می‌دهند، درواقع بهترین درمان‌کنندگان معرفی شده‌اند.

کرامات این نماز، به وسیله آشا بسیار است. بندهای بعدی فهرستی است از بدی‌ها، زشتی‌ها و بدان که بر اثر کرامات نماز و ادعیه، با میانجی آشه‌وھیشته بر می‌افتدند، نابود می‌شوند، دور می‌گردند و به جای شان: نیکی، تندرستی، نظم، قانون و... جایگزین می‌شود و این مطلب تا بند هفدهم همچنان ادامه می‌یابد. فهرست مذکور که از برای برخی مطالعات جامعه‌شناسی و دیگر دانش‌ها مفید است، چنین می‌باشد:

بیماری‌ها، مرگ، دیوها، پشیاره‌ها، آفت، بلا، نکبت، روحانیان و پیشوایان بدآموز، اژدها نژادان، گرگ نژادان، مردم شرور، ترmentی تی، *pairimaiti*, پئیری متی تی *tarōmaiti*, تب، بدگو و خبرچین، مرد بدخشم، دروغگو، جهی *jahi*, باد شمالی.

آنگاه از بند چهاردهم به بعد، شکوه و ناله اهریمن را می‌شنویم که از آشا به جان آمده که همه بدی‌ها و بدان را بر می‌اندازد و جهانی پاکیزه و مصفاً می‌آراید و دوباره به شیوه‌ای دیگر، بدی‌های یاد شده در بالا، می‌آید که یک یک بر می‌افتد و در بند هجدهم امشاسب‌پند اردیبهشت برای فروغ و فرزی که دارد، برای آن که زیباترین و کارسازترین امشاسب‌پندان است با سرود ستایش و زور و با هوم آمیخته به شیر و بزسم از روی خرد ستد و شده و یشت با نماز تناهو پایان می‌پذیرد. اردیبهشت یشت و خداد یشت از لحاظ شباهت مطالب و اصطلاحات به سبک و بیان و ندیداد بوده و از آثار مغان است که در بخش و ندیداد مشروح درباره آن تحقیق شده است.



۴. فروزدین یشت

یکی از کهن‌ترین سرودهای ستایش مربوط به دوران کهن روزگار ایرانیان، سرود ستایشی است درباره فروشی‌ها یا ارواح پاک و طبیّة پارسایان، بزرگان، شهسواران، شاهان و فرمانروایان و دلیران و سرکردگان ایرانی از زنان و مردانی که پس از مرگ، فروشی‌ها یا ارواح‌شان به مرتبه تقدس و خدایگانی رسیده و مورد پرستش قرار گرفته و در اعتلای مقام تا به آن جا رسیده‌اند که آهواق‌زادمی‌گوید در کار آفرینش جهان و نگاهداری و نگاهبانی آن، با یاری و معاضدت‌شان نیازمند بوده است. این دورانی از تاریخ دینی ایران کهن روزگار و باورهای دینی و مراسم و آداب ستایش و فدیه دادن و به جای آوردن مراسم نثار و اهدای نذور و ستایش و نماز است جهت ارواح درگذشتگان. در سیزدهمین یشت یا سرود اوستایی یشت‌ها، این مورد قابل مطالعه است. نگارنده جهت راهنمایی برای مطالعه پژوهشگران، دو کتاب را که شرحی مستند در آن ارائه شده است یاد می‌کند: ۱. گاهشماری و جشن‌های ایران باستان، بخش فروذگ و فروهر. ۲. دانشنامه ایران باستان، مدخل "فروشی".

فروزدین یشت یکی از سرودهای بلند یشت‌های است. در این سرود از بند هشتاد به بعد، حدود دویست و چهل نفر از زنان و مردان بزرگ عصر باستان یاد شده که به فروشی‌شان درود و رحمت فرستاده شده است. برای این‌گونه آگاهی‌ها، به کتاب اوستا، کهن‌ترین گنجینه ایران باستان، با توجه به فهرست، عنوان "فروزدین یشت" را می‌توان مطالعه کرد. در این‌جا بخشی از ترجمه یشت یاد شده که درباره

توصیف و کارآمدی و تقدس و نیرومندی و مرتبه خدایگانی فُرَوْشی‌هاست، از زبان آهوراًقَزْدا برای ذرتشت نقل شده است:

آهوراًقَزْدا به ذرتشت گفت: تو را آگاه می‌کنم از نیرومندی و شکوه و فَرِ
فُرَوْهُرَهَايِ پاکان که چگونه به یاری من آمدند.
از شکوه و فَرِ آنان است که من آسمان را که درخشان و روشن در بلندی
است و زمین را اینجا از همه سو مانند یک خانه فراگرفته است نگاه
می‌دارم.

از شکوه و فَرِ آنان است که آب‌های پاک و درخشان که درمان بخش
هستند در بسترها روان‌اند. از شکوه و فَرِ آنان است که من زمین فراخ و
گستردۀ اهوراًقَزْده را این چتین نگاه می‌دارم. زمینی که منشأ سراسر
زندگی مادی است و آرامگاه همه جانداران و بی‌جان. که دارای کوه‌ها،
چراگاه‌ها، رودهای پهن و قابل کشتنی رانی، گیاهان و رُستنی‌های خوب که
مردم و چهارپایان به روی آن آرام دارند.

از شکوه و فَرِ آنان است که نطفه را در رَحِم مادران نگاهبانی می‌کنم تا
به‌شکل فرزندانی تدرست زاده شوند. هرگاه امداد و یاری آنان نبود، دروغ
پیروزی می‌یافتد و من بهترین نوع جانوران و آدمی رانمی‌توانستم نگاه
دارم.

از شکوه و فَرِ آنان است که آب‌ها همیشه روان‌اند و گیاهان مرتب
می‌رویند و بادها می‌وزند و زنان به پسران آبستن می‌شوند و به آسانی
می‌زایند.

از شکوه و فَرِ آنان است که در انجمان نیکان، مردی با داشت و زبان‌آور
پدید شود که حامل سخنان مقدس باشد و در گفت و گو بر گفوتنه *gaotəma*
پیروز شود، که خورشید و ماه و ستارگان به نظم در آسمان مدار خود را
پیمایند.

این فَرَوْشیان آشَه هستند که در صحنه‌های نبرد به یاری می‌شتابند. ای
ذرتشت، از فَرَوْشیان، فُرَوْهُرَهَايِ نخستین استادان دین *paoiroyo-takaəša* و
فُرَوْشی سوشیان‌ها که هنوز زاده نشده‌اند نیرومندتر می‌باشند. اما

فروشی پاکانی که زنده‌اند، از فروشی آنان که مرده‌اند نیز نیرومندتر است. کسانی که در دوران زندگی، اگر یک شهریار و یا هرکس دیگر که باشد وظایف خود را نسبت به فروشیان درست انجام دهند و همچنین مراسم و ستایش نسبت به مهر دارنده دشت‌های فراخ و آژشات فزاینده خواسته و ثروت را به جای آورند، همیشه پیروز و کامیاب خواهند بود. و این آن مواردی بود که ای زرتشت از فَرَّ و شکوه و نیرو و توان و کارسازی فروشیان برای تو گفتم که چگونه به یاری من آمدند و به کمک آنها چه کارها انجام یافت. ”کرده ۱“

آهورا افزدا به زرتشت گفت: هرگاه گرفتار راهزنی شدی و یا در جنگ به یاری نیازمند بودی، این دعا را زمزمه کن و یا به صدای بلند تلاوت نما: فروشی‌های پاک و توانای پارسایان را می‌ستایم. آنان را به یاری می‌طلبم. فروشیان متعلق به خانه، تیره، قوم، ده، شهر و زرتشتوم zaraθuštum را می‌ستایم.

فروشیان پاکانی را که زنده‌اند، و آنانی را که درگذشته‌اند و آنانی را که از این پس خواهند آمد می‌ستایم. فروشی نیرومندترین اقوام را می‌ستایم. فروشیان را می‌ستایم. فروشیانی را می‌ستایم که نگاهبانی از آسمان و آب و زمین و ستوران کردند و محافظت فرزندانی هستند که در شکم مادران رشد می‌کنند تا تدرست و به راحتی زاده شوند. می‌ستایم فروشیانی را که نعمت و برکت بخشند و چون در بحبوحة جنگ از آنان طلب یاری شود، فرارسند و یاری دهند و هر نیازمندی که مراسم درست به جا آورد و زور نیاز کند، و نیاز مقرر دهد، کامیاب خواهد شد و از یاری و حمایت‌شان برخوردار خواهد گشت. ”کرده ۲“

فروشی‌های پاکان و پارسایان را می‌ستایم که در میان پیکارگران، تندتاژترین، زورمندترین، چابکترین و جسورترین هستند که چون از سوی یکی از دو طرف جنگ، به خوبی و آیین به یاری خواسته شوند، به پیش تازند و طرف خصم را پراکنند و از حمله بازدارند. به هنگامی که به یاری خوانده شوند، فراخواهند رسید، اگر هنگام مراسم آیین و

گستردن پیش باشد و اگر هنگام جنگ در میدان و پشت مرکب باشد. مَزْدَار آنان یاری خواست برای نگهبانی آفرینشی که از سویش توسط سپاهانینو انجام پذیرفته بود، برای نگاهبانی آسمان، آب، زمین و گیاه و ستوران... "کرده ۳"

آنان در دوستی استوار و نیک کردارند و در یاری برای آنان که طالب باشند و بخوانندشان شتاب کنند. آنان بر سپاه دشمنان از بالا با نیرومندی فرود آیند و هر چند هم نیرومند و قوی باشند، نابودشان گردانند. آنان نسبت به دوستان و راستان وفا دارند و دلیراند و درمان بخشند و آنقدر که سطح فراخ زمین برای شان کوچک و درازنای رودها برای شان تنگ و در بلندی از خورشید فراتر... (کرده ۴ تا ۷)

دو گروه به هنگام جنگ، آن که دنبال می‌کند و آن که می‌گریزد، هر دو فروشیان را ستایش کرده و به یاری می‌طلبند. اما فروشیان به یاری آن سپاهی خواهند آمد که به راستی ایمان داشته باشند و فدیه‌های شایسته داده باشند و پارسایان از آنان خشنود باشند.

هنگامی که خشتاوی‌های *xaštāvi* دلیر با دانوهای *dānū* تورانی می‌جنگیدند، این فروشیان توانای پاک بودند که مسلح و با درفش‌های افراشته به یاری خشتاوی‌ها رسیدند و بر اثر آن دانوها شکست یافته و منهزم شدند، چنانکه به همین ترتیب و یاری فروشیان بود که کژشترها نیز پیروزی یافتند. آنان به تعقیب دشمن کسانی که از پیروان راستی اند و یاری خواسته‌اند پرداخته و دو سوی صفحه‌های چپ و راست سپاه را در هم شکسته و با چالاکی آنان را در هم می‌کوبند. "کرده ۸ - ۱۰"

به هنگام چون از آنان درخواست شود، به دشمن حمله کنند، چون آسایش و نعمت از آنان طلب شود، برکت و ستایش بخشنند، که دارای جلال و شکوه و درخشندگی پیکر و رستگاری روان می‌باشند.

هر آن کس که چون زرتشت، آنان را از روی راستی و آیین بستاید، کامیاب خواهد شد، چنان که زرتشت کامیابی یافت به هنگامی که در سختی و خطر قرار داشت. چون از آنان درخواست یاری شود، به تندی

آنکه اندیشه‌ای بر آدمی بگذرد، از بالا به یاری آن که خواستار یاری است می‌شتابند. در فضا، ستاره سَتَوْيَسَه satavaəsa را برمی‌انگیزند که باران بیارد تا گیاهان برویند برای تغذیه چهارپایان و آسایش انسان و نگاهداری سرزمین‌های ایران. ”کرده ۱۱“

فُرَوْهُرَهَايِ سودبخش نیرومند پاکان رامی ستاییم که در هَقْنَسْ بَتَّهَنَدَه hamaspaθmaedaya از جایگاه خود بیرون می‌آیند و ده شبانه‌روز برای کمک در اینجا به سر می‌برند و آگاهی به دست می‌آورند [و این چنین می‌گویند]:

”چه کسی مارامی ستایید؟ چه کسی نیایش به جا می‌آورد؟ چه کسی سرودهای دینی می‌سراید؟ چه کسی نماز به جا می‌آورد؟ چه کسی پذیرا می‌شود؟ با دردست داشتن خوراک و داشتن پوشاسک، بانماز راستی افزایانم کدام یک از ما را در اینجا خواهد خواند؟ روان کدام یک از ما را خواهد ستد؟ برای کدام یک از ما او دهش خواهد کرد از آن چه هست خوراک گوارای تازه برای همیشه و جاودان.“

آن گاه کسی که او از روی راستی ستایش به جا می‌آورد با دردست داشتن خوراک و داشتن پوشاسک، بانماز راستی افزای، فُرَوْهُرَهَايِ ناًزَرَدَه نرنجیده توانای پاکان، با خشنودی برای او نیایش به جا می‌آورند:

”باشد در این خانه زندگی باگروه دلاوران. باشد اسب تندر و گردونه استوار. باشد هر آینه نیرومند سرورانجمن که مارا از روی راستی بستاید با دردست داشتن خوراک و داشتن پوشاسک، بانماز راستی افزای.“ کرده ۱۳“

فُرَوْهُرَهَايِ نیرومند پاکان رامی ستاییم که آبها را که پس از آفرینش ساکن بودند، روان کردند به سوی سرزمین‌های مزدا آفریده تا خشنود گردانند آهوراًقَزْدَا و اهشاسِنَدَان را. که راه نمودند گیاهان را که پس از آفرینش در جای خود بی‌حاصل بودند در سرزمین‌هایی که حاصل خیز بودند، که به حرکت و گردش در آوردن ستارگان و ماه و خورشید را که پس از آفرینش به موجب ستیزه و دشمنی دیوهای در جای خود بی‌جنیش بودند.

”کرده ۱۴ - ۱۶“

فُرَوْهَرَهَايِ نِيرَوْمِنْدِ پَاكَانِ رَا مِي سْتَايِمِ كَه ٩٩٩٩ هَزار آنانِ به
نَگاَهَبَانِي درِيَابِي "فَراخْكَرْزْ" گَماَشَتَهَانَد و بَهْمِين طَرِيقِ از سَتَارَه
هَفَتوَنَگ، پَيَكَرْ كَرْشَاسَپ و نَطْفَهُ زَرَشَت نَگاَهَبَانِي مَيْكَنَد. "كَرْدَه
"٢٠_١٧

هر سردار و فرماندهی در میدان نبرد، هرگاه پیرو راستی باشد و
فَرَوْشِيانِ از وَي راضِي باشند، آنگاه فَرَوْهَرَهَا در کَنَارَش بَر ضَد دَشَمن
خواهند جنگید. آنان مَظَهَر خَيْر و بَرَكَت و در مَانِبَخْشِي و نِيرَوْمِنْدِي
مَيْباشند و هر جایِي كَه نَذُور و فَديَه بَرَاي شَان اهْدا شَود، دَهَا هَزار فَرُود
مَيْآيَند. چون آب مَزَدَا آفَريِيدَه از درِيَابِي "ُنُورُوكَنَه" روان شَود، آنان
مَتَصَدِّنَد تَاسِهم آب را بَرَاي خَانَه و روَسَتا و شَهَر خَوْد بَرَنَد. آوا سَر
مَيْدَهَنَد كَه سَرَزَمِين هَاي ما بَايد سِير آب و پُرْمَحَصُول باشند. آنان هَر يَك از
خَانَه و سَرَزَمِين خَوْد، در لِباس و صَف جَنَگ آمَادَه مَدَافِعَه و نِيرَنَد. هرگاه
سردار فَرَمانِروَايِي شَهَر مُورَد تَهاجم دَشَمن واقِع شَود، آن فَرَوْهَرَهَايِ
توَانَيِي پَاكَان را به يَارِي فَرامِي خَوانَد و هرگاه آن پَاكَانِ پَارَسَا، از وَي راضِي
و خَشِنَد باشند، از بالا چون پَرَنَدَگانِي بَرَاي يَارِي به سَويِش پَروَاز خَواهَنَد
كَرَد و با شَتاب به دَشَمن حَمَلَه خَواهَنَد بَرَد و به آنان هِيج جَنَگ ابْزَارِي
هَرَچَند خَوب سَاختَه شَده و مَؤَثَر هَم باشَد، كَارَگَر نَشَوَد... "كَرْدَه ٢٢_٢٠

از بَنَد ٧٤ ستَايِش فَرَوْهَرَانِي آغاَز مَي شَود به شَكَل مَقْدَمه، تَا از فَرَوْشِي
آهُوراَمَرْزَدا و فَرَوْشِي آمَشَاسِپِنَدان ستَايِش مَي شَود. از بَنَد ٧٤ تَا ٧٩ فَرَوْشِي
سوَشِيانَتَهَا، يَعْنِي نَه فَرَوْشِي، بلَكَه دَيَن شَان (= دَئَنَا، وَجَدَان، نِيرَوِي مِينَوِي و
روَحَانِي) ستَودَه مَي شَود. آنگاه روان چَهَارِپَايَان و روان جَانَورَان بَرَى، بَحرِي،
پَرَنَدَگان، چَرَنَدَگان و خَزَنَدَگان ستَودَه مَي شَود. در بَنَد ٧٥ فَرَوْشِي دَلِيرَان،
چَابَكَهَا، و زُورَمِنَدان ستَودَه مَي شَود. ارج و كَارَكَرَد و مَؤَثَر بُودَنَشَان در
نَگاَهَدارِي آفَريِيش بَسِيرَ جَالِب تَوجَه است. بَنَدهَاهِي ٧٦ تَا ٧٨ از مَؤَثَر بُودَنِ اين
فَرَوْشِي هَا سَخَن است در نَگاَهَداشت آفَريِيش:

فَرَوْهَرَهَايِ تَوَانَيِي پَاك و كَوشَا در مِيَانِ آفَريِيدَه هَايِ دَوْمِينُو

نیرومندترین هستند. هنگامی که دومینو به آفرینش پرداختند، مینوی بد بر آفرینش **وهوآشه** چیره شد. پس در این میان **وهومنه** و آتش درآمدند و دشمنی مینوی بد را درهم شکستند که آب‌ها را از جریان نتوانند بازدارند و گیاهان را از روییدن و بالیدن نتوانند بازداشت. پس آب‌های بسیار تن و روان آفریننده توان، اهورامزدای فرمانروا جاری شدند و گیاهان شکوفا شدند. همه آب‌ها و گیاهها و فروهرهای پاک و نیرومند را می‌ستاییم. در میان همه فروهرها، فروشی بزرگتر، نیرومندتر، زیباتر، درخشان‌تر و کارسازتر آهوراًقزدا را می‌ستاییم، که روان روشن و درخشانش، کلام مقدس است که به جلوه‌های آمشاسب‌پندان ظاهر می‌شود. ”^{۲۲}“

فروشی‌های آن فرمانروایان تیزبین و نیرومند و جاودانی و اهورایی آمشاسب‌پندان را می‌ستاییم. آن پاکان که هر هفت در اندیشه، گفتار و کردار یکسان عمل کنند و هر هفت را یک بزرگ و پدر است که اهورامزدا می‌باشد. آنان به پیکر اثیری یکدیگر را دیدن توانند کرد و این پیکر اثیری جز به اندیشه و گفتار و کردار نیک نیندیشد. ”^{۲۳}“

۵. بهرام یشت / وِرْغَنَه

 وِرْغَنَه یا بهرام ایزد جنگ و پیروزی است. یکی از خدایان عالی جناب عصر اوستایی / ودایی به شمار می‌رود که اساطیری را به شکل کهن در ضمن سرود به همراه دارد. در شمار یشت‌هه، یشت چهاردهم موسوم به بهرام یشت در رثا و ستایش این خداوندگار روزگار عصر هندو ایرانی است که در دیگر ودانیز درباره وی مطالبی وارد است. در این یشت و سرود خدایگانی بهرام، مؤلفان و نویسنده‌گان زرتشتی اوستا، نیز با افزودن شروحی، وِرْغَنَه را لباس زرتشتی پوشانیدند و او را آفریده آهوراًقزدا معرفی کردند. اما در این یشت، بسیاری از باورها، مراسیم آیینی و یادگارهای حمامی و شهسواری عصر آریایی مقدم قابل مطالعه و دارای اشارات و مضامینی شایان توجه است. جهت آگاهی‌های

پژوهشی و تطبیقی و اساطیری، نگاه کنید به مدخل ویرثه‌ه / بهرام در دانشنامه ایران باستان. اینک به خلاصه‌ای از بهرام یَشْت به نقل از اوستا، کهن‌ترین گنجینه ایران باستان توجه کنیم:

بهرام اهورا آفریده رامی ستاییم.

زرتشت از آهورا اقزدا پرسید: ای اهورا مزدا، ای میتوی پاک، ای آفریننده این جهان مادی، ای بخشندۀ ترین از میان میتوی ایزدان، کدامین جنگ‌افزار نیرومندتر و پیروزمندترین است؟ الهام شد از اهورا مزدا به زرتشت اسپیشمان که: آن پیروزمندترین ایزد، بهرام اهورا آفریده می‌باشد.

آن گاه برای نخستین بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد باد تندوزان زیایی مزدا آفریده نمودار شد بهسوی زرتشت و فَرَّ نیکِ مزدا آفریده را بیاورد که در مان بخش است و نیروز!

پس بهرام دلیر و نیرومند گفت: در پیروزی پیروزمندترین هستم. در فَرَّ و شکوه فرهمندترین و شکوهمندترین هستم. در بخشش بخشندۀ ترین هستم. در سود سودمندترین هستم و در درمان بخشی در مان بخش ترین می‌باشم. و در هم خواهم شکست همه بدی‌ها را، همه آسیب‌های دشمنان وزشت‌کاران و جادوان و بی‌دادگران و ظلم‌گوی‌ها و گُرَنْ‌ها را.

می‌ستاییم بهرام مزدا آفریده را که فروغمد است و با فَرَّ و شکوه. می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را به آین نیک دین مَزْدَیَّسْنی: با زور، با هوم به شیر آمیخته، با تُرْقَم، با زیان از خرد توشه یافته، با سخن ایزدی، با گفتار و کردار نیک.

آن گاه برای دوم بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد گاو نر زیبایی نمودار شد؛ زرین گوش و طلایی شاخ که به بالای شاخ‌های او، ایزد آمَه نیک آفریده و بسیار زیبا نشسته بود. این چنین بهرام اهورا آفریده نمودار شد و فَرَّ نیک مزدا آفریده را آورد.

پس برای سوم بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد اسب سپید زیبایی نمودار شد، زرینه گوش و بازین افزار طلایی که بر پیشانی او آمَه، ایزد نیک آفریده شده و بسیار زیبا آشکار بود. این چنین بهرام اهورا آفریده نمودار

شد.

آن‌گاه برای بار چهارم، بهرام اهورا آفریده در کالبد شتری نیرومند و رام و آموخته و راهوار و چالاک و تیزتک و باربر نمودار شد.

شتری که میان همه نرّان جفت‌جو، زورآورتر و نیرومندترین است. که باهوش است و به خوبی و شایستگی ماده شترانی را که در پناه اویند نگاهبانی و محافظت می‌کند. شتری که بارکش است و پاهای بلند و نیرومند دارد و قوی کوهان و هوشیار و تیزبین و دورنگر است در تیره شبان، که بر پاهای نیرومند خویش باشکوه ایستاده و کف سپیدرنگ می‌پاشد و چون شهریاری مقندر، مطمئن به اطراف می‌نگرد.

پس برای پنجمین بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد گرازی تیزدندان و دلیر و جسور و مهاجم و تیزچنگ نمودار شد که به یک ضربت بکشد، و خشم آگین و غرش‌کنان، صد دشمن را درهم شکند که بس تنومند و دلیر و زورآور است.

آن‌گاه برای ششمین بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد جوان پانزده ساله زیبای درخشنان پوست و روشن چشم نمودار شد با پاشنه‌هایی کوچک که چُستی و چالاکی را بیانگر است.

پس برای هفتم بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد مرغ شاهین با پرهای کشیده (مرغ بال زن) نمودار شد؛ آنکه میان مرغان تند پروازتر و چالاک‌ترین است و دور پروازترین، که با چنگال‌های قوی و نیرومند از پایین شکاری را به دام اندازد و با منقاری استوار و محکم از بالا، آن را بدرد و پاره کند.

تنها شاهین پرکش و تیز پر است از میان همه جانداران که سریع‌تر از تیر پر ان پرواز می‌کند و هیچ‌گاه تیری به او نمی‌رسد. در آغازین آغاز سپیده‌دمان، نه هنگام‌های تیره‌شبان، راست و استوار به پرواز درمی‌آید به دورها تا خورشید و مترصد و جویای یابش خوراک در قله کوه‌ها، در صخره‌ها و تنگه‌ها و ژرفای دره‌ها و فرازین شاخ درختان با گوش‌هایی شنوا و حساس.

آنگاه برای هشتمین بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد میش دشتی بسیار زیبای پیچیده شاخ نمودار شد.

پس برای نهمین بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد بزر جنگی زیبایی درآمد با شاخهایی سرتیز و بزان.

آنگاه برای دهمین بار، بهرام اهورا آفریده در کالبد پهلوانی دلیر و کامیار و زیبایی مزدا آفریده نمودار شد در حالی که دشنه‌یی زرینه با دستینه نقش دار و مزین در دست داشت با پوشش‌هایی آراسته.

می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را که توانایی و زورمندی بخشد، که مرگ و تباہی آرد، که کامیاب کند صلح پیشگان و آشتی گرایان را.

زرتشت پاک بستود او را برای پیروزی در اندیشه و برای پیروزی در گفتار و برای پیروزی در کردار و برای کامیابی در امر رسالت خویش و برای موفقیت در اعلام برنامه‌های دین.

آنگاه بهرام اهورا آفریده به او داد بهترین راستی و نیرومندی و قوت در بازوan و کارکردی زورمندانه در همه اندامها و آن چنان تیزبینی و دورنگری که ماهی کردار دارد، که کوچکترین موجی را از ژرفای آب به اندازه هزار بلندی پیکر آدمی می‌بیند در آب رنگ‌های دور کرانه. آن چنان بینایی که یک اسب نر دارد، که به شبان تیره و تاریک می‌شناشد یک موی اسب را بر زمین که از یال است یا از آن دم. آن چنان بینایی که کرکس زرین رنگ دارد که می‌بیند از بلندی و فرازنای فراز، به فاصله‌یی که نه بخش زمین دارد، پاره گوشتی را به اندازه یک مشت آدمی و بسا کوچکتر هرگاه سر سوزنی باشد.

می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را که فروغمند است و با فر و شکوه. می‌ستاییم بهرام مزدا آفریده را به آین نیک دین مزدیستنی: بازُر، با هوم به شیر آمیخته، با بزقشم، با زیان از خرد توشه یافته، با سخن ایزدی، با گفتار و کردار نیک.

می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را؛ چون کسی بستاید وی را و راه آین نگاه دارد، نیرومندی و زور بخشايد، آن چنان که از نیروی نهفته در وی،

دشمنان همه به واهمه و هراس درآیند. نیرویی که امیران و بزرگان و بزرگزادگان در آرزو و خواست آن بودند، که کیکاووس در آرزوی آن بود، آرزوی نیرویی که اسبی نر، شتری بابر و آب تندروان در بردارد که کشته بتواند در آن راه پیماید.

آن نیرویی که فریدون دلیر نهفته در خود داشت که به موجب آن شکست داد و به بند درآورد آزدی دهای سه پوزه سه کله شش چشم را که دارای هزار نیرنگ بود و بسیار زورمند و استوار قامت، که پلید بود و زیان آور و گمراه کننده مردمان، که فریقت راه اهریمنی بود و بر آن که جهان پاک اهورایی را تباہ و ویران سازد.

می ستاییم بهرام اهورا آفریده را باشد که فر و پیروزی بهرام این جهان نیک آفریده شده را پوشاند، هم چنان که مرغ شیشه saena با بالهای گسترده خود و ابرهای وسیع باران زا با سایه های خود کوه ها را می پوشاند. پرسید زرتشت از آهورامزدا: ای اهورامزدای میتوی، ای پاک، ای بخشندۀ ترین، ای آفریننده جهان هستی، در کجا بهرام اهورا آفریده را شایسته است ستایش کردن و فراخواندن برای یاری؟

پس پیام رسید از اورمزدکه: ای زرتشت هنگامی که دو سپاه صاف آراسته و آرایش پیکار گرفته در برابر هم قرار گیرند، رزم آوران و دلاوران هیچ یک از دو سپاه به پیروزی نهایی یا شکست قطعی دست نمی یابند. پیروزی از آن کسانی است که ایزدان؛ آمه نیک آفریده شده و بهرام اهورا آفریده را بستایند و رسم نیایش بگزارند.

ستایش و هم چنین درود و آفرین به ایزدان آمه نیک آفریده شده و بهرام اهورا آفریده که نگاهبان و یاور پاکان و دوستان خود هستند، که یاران را پناه می دهند، که دشمنان را می پراکنند و نابود می کنند و به هر سو می رانند. بهرام میان صفاتی آراسته سپاهیان درآمده با مهر (ایزد پیمان) و رُشن (ایزد دادگری) و به بانگ می گوید: چه کس پیمان شکنی پیشه داشته، چه کس راه دادگری نپیموده؟ پیمان شکنان و بی دادگران را براندازم با نیرومندی، و پریشان و درمانده سازم.

آهورا امْزُدا گفت: هرگاه مردم به شایستگی رسم ستایش و نیایش را برای بهرام به جا آورند که از روی ایمان و صفا و راستی باشد و آیین رانگاه دارند، به سوی کشورهای آریایی دشمن در نیاید، بیماری و سختی و قطعی روی نکند و بلای جنگ در نگیرد.

پرسید زرتشت از آهورا مزدا که: شایسته‌ترین و برازنده‌ترین ستایش و رسم نیایش که از روی راستی باشد، برای بهرام چگونه است؟ پیام رسید از آهورا مزدا: ای زرتشت، برای او مردمان آریایی زَوْز فراهم کنند، *بَرْسَمْ* بگسترانند و گو سپندی قربانی کنند به رنگ سپید یا هر رنگ زیبای دیگر که به یک رنگ باشد.

اما از این نذور به راه زنان، زنان بدکاره، بر هم زنان نظم و قانون، تباہ کنندگان طبیعت و آفرینش نیک؛ و آنان که به دین آهورایی زرتشتی در نیامده‌اند نباید داده شود؛ چون هرگاه نذور بهرام ایزد به چنین کسان داده شود، بهبودی و پیروزی و فراخی نعمت از میان مردم ببرود و به کشورهای آریایی آفت‌ها و آسیب‌های فراوان برسد.

اما مردم تباہکار و دیوپرست، آینه‌ها و رسم‌های بد و ناشایسته انجام می‌دهند. آهورا مزدا آنگاه همی ندا در داد: آیا بهرام و گِنوش او رُون *geuš-ūrvan* و یامبُرَه *vyāmhura* و پیروان دیویشنسی در راه و رسم انجام مراسم دین، خون روان می‌کنند و قربانی‌های بسیار با شکنجه می‌گزارند و آتش را با نهادن سوختنی‌های بدبو و پرداد آلوهه می‌کنند و چارپایان قربانی را کمر در هم می‌شکنند و اندام‌هایش را سخت می‌آزارند و دیگر زشتی‌های فراوان مرتکب می‌شوند.

می‌ستاییم بهرام آهورا آفریده را، به دست می‌گیرم شاخه‌های هوم را، می‌آشامم فشرده هوم را که نگاهبانی می‌کند چیزهای خوب را، که نگاهبانی می‌کند و محافظت از بدی، که پشتیبانی می‌کند دوستاران را، که در جنگ سبب پیروزی بر دشمن و چیرگی می‌شود. که سپاه ستیزه گر شکست می‌یابد و تقدیس‌کننده هوم کامیاب می‌گردد.

خواستارم نیرو برای همه دامان. درود می‌گوییم همه دامان را. گفتار و کردار نیک آرزو مندم برای دامان رعایت شود، خواهانم که خوراک برای شان فراوان باشد و خوب پرورده شوند. باشد که بتوانیم با کوشش شمارشان را زیاده گردانیم، چون که دامان خوراک ما را تأمین می‌کنند. می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را، که صفاتی آراسته دشمن را می‌پراکند و از هم می‌پاشد و منهزم و نابود می‌کند. می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را که بر ضد دیویستی‌ها و نیرنگ‌کاران و جادوان و پری‌ها و کوی‌ها و کَرَپَن‌هاست، اوست که صفووف منظم سپاهیان سرزمین‌هایی را که یگانه شده و دروغ و پیمان‌شکنی شعار و پیشه ساخته‌اند، درهم شکنند، دست‌هاشان را از کار بیندازد و بینایی از چشم‌هاشان فروگیرد و گوش‌هاشان را از شنوایی بازدارد که بیش نتوانند مقاومت کنند و تباہی بیافرینند.

می‌ستاییم بهرام مزدا آفریده را که فروغمند است و با فر و شکوه. می‌ستاییم بهرام اهورا آفریده را به آیین نیک دین مَزْدَبَسْتَنی بازُور، با هوم به شیر آمیخته، با بَرْسَمْ، با زبان از خرد توشه یافته، با سخن ایزدی؛ با گفتار و کردار نیک.

۶. آزت یشت

 یشت هفدهم، سرودی است در ستایش و رثا و توصیف ایزدانو آزت Aši.vanguhi یا آشی و نگویی Art. مضامین این سرود بسیار کهن روزگار است تا جایی که دوران باورهایی را درباره مناسبات خانوادگی میان ایزدکده آریایی باستان بیان می‌کند. در این جمع خانوادگی، آهورا مژدا پدر و سپندار ماده آزته (در کتیبه‌های هخامنشی آزته، در سانسکریت زیتا و در اوستایی آشنه) معرفی می‌شوند و سروش / شرآش و رشتو و میترا پسران آهورا مژدا و برادران آشی و ذئنا خواهرش می‌باشد.

در آرث پشت به توصیف نوعی زندگی پر تجمل و رفاه عصر آریایی مقدم و اشاراتی درباره بازرگانی و اخلاق و مناسبات جنسی و اخلاقی در خانواده و اجتماع برمی خوریم که برای محققان بسیار شایان توجه است. اینک به نقل فشرده و مختصری از این سروド توجه کنیم:

می‌ستاییم آشی و نگوهی را که زیبا اندام است و گردونه‌اش به استواری روان است، که بخشندۀ ثروت و برکت است و درمان‌بخش و نیرومند و بسیار هوشمند پیغمو، ویرا *pereθū-vira*.

از مزداست هم‌چنان که امشاسپندان از اویند. داننده است هم‌چون سوشیان‌ها، و چون خوب‌ستایش شود، به ستایشگز دانایی و شناسندگی بخشد، خواه این آیین‌گزاری از سرزمین‌های دور باشد یا نزدیک، و هر که بستاید وی راه چونان است که مهر راستوده باشد.

ای آزت زیبا و فروغمند و درخشان و شادی‌افزا، در هر خانه‌ای که از روی راستی و نیکی ستوده شوی، بدان فرود آیی و به مردان آن خانه فر و شکوه‌بخشی و نیکی‌هایت را بهره‌شان سازی و آن خانه از خوشی و آسایش سرشار شود. در سرزمین‌هایی که با آیین‌گزاری و از روی نیکی ستوده شوی، مردانش با شهریاری بر خود زیست کنند با خوراک فراوان، آسایش سرشار از شکوه و ثروت و نعمت و برکت فراوان، خانه‌های زیبا و استوار و دام‌ها و ستورهای انبوه. در چنین خانه‌هایی، همسران زیباشان با آرایش و زینت‌های گران‌بها در انتظار شوی که چه هنگام به درآیند و از آسایش و لذت سرشار شوند. دختران‌شان نیز به‌نهایت زیبایی و بازینت و افزارهای گران‌بها آراسته گردند، آن‌چنان که هر بیتنده را سرشار از لذت کنند، و تو ای آشی نیک حامی و نگهبان آنان هستی. اسب‌های تندتاز و تیز‌تک و پرهیبت‌شان، گردونه‌ها را با هیجان به حرکت درآورند و ستایشگران تو بر آن گردونه‌ها، با نیزه‌های بلند و پیکان‌های بزان به دشمن حمله برند و تعقیب‌شان کنند و پیروز شوند. شترهای پرهیبت و جسورشان، با کوهان‌های بلند برهم بتازند و پیشی گیرند و بر پشت‌شان، کاروان‌هایی از کالاها و سیم و زر حمل شود از سرزمین‌های دور که همراه

با کاروانیان و خدمتکاران در چنین سراهایی فرود آیند. هر که را که تو یار باشی و پشتیبان، ای آشی نیک، این چنین برخوردار باشد از نعمت و برکت و نیرومندی و شکوه و آسایش.

از بند پانزدهم تا بند بیست و دوم که پایان کرده دوم است، سخنان زرتشت خطاب به آشی و نگوی می‌باشد:

نظر خود را معطوف به من نما و بخشایش خود را به من مرحمت نما
ای آشی بزرگوار و زیبا. تو را پدر آهورامزداست و مادر شپشا آزمشی‌تی.
برادران تو سروش پاک و رشنوی بزرگوار و مهر دارنده دشت‌های فراخ
هستند و دُنای مژدیستنا تو را چونان خواهri است.
اشی نیک و بزرگوار چون این سخنان را بشنوید، گردونه خود را متوقف
کرده و گفت: کیستی که از من سخن می‌گویی؟ - ای کسی که کلامت برای
من بسیار گوش نواز است.

زرتشت گفت: من هستم سپی تامه زرتشت. نخستین کسی که نماز آشنه
و هیئتنه (آشِم و هو) را برخواند. نخستین کسی که اهورامزدا و آهشاسپندان را
ستانیش کرد. کسی که به گاه زایشش، آبهاروان شدند و گیاهان به خرمی نمو
کردند. کسی که به گاه تولدش، انگره‌مینو بگریخت از این زمین گسترده
بسیار فراخ و بانگ زد که همه ایزدان نتوانستند مرا برانند، اما زرتشت مرا
براند. وی نماز آهونه و تیزیه (یتا آهو و تیزیو) را برخواند و مرا سوزانید
چنان‌که با فلز گداخته بسوزانند. و چنانم کرد که بهتر توانستم بگریزم از این
زمین.

چون سخن زرتشت را آشی نیک بشنود، گفت: به گردونه من اندر آی،
ای زرتشت درست کردار و بر آن تکیه کن. زرتشت چنین کرد (اشی او را
در حمایت بگرفت) و آشی گفت: ای زرتشت، تو نیک‌کرداری و درست
آفریده‌ای با پاهای خوب و بازوan بلند و پیکر درخششde از فر و روانی که
در خود خوشبختی جاودانه دارد و این‌ها را به راستی به تو می‌گویم.
موضوع چهارم در یشت هفدهم درخواست هفت تن از شهریاران
نامدار است که برای کامیابی، آشی و نگوی را ستودند و بر

درخواست‌هاشان کامیاب شدند. در هفت کرده - هر کرده‌بی شرح خواهش و کامیابی یکی از این نامداران است، چنانکه در یَشْتَهای دیگر همانند و مشابه آنها گذشت.

ابتدا "هوشنگ پیشدادی" در بلندی کوه هَرَا، وی راستوده و درخواست می‌کند که به همه دیوان چیره شود، و کامیاب می‌شود. دومین شهریار "جمشید" است که وی نیز در بلندی کوه هَرَا، ایزد را می‌ستاید و می‌خواهد تا برای مردمان، دام‌ها و چراگاه‌های خوب فراهم کند و بر مرگ و بیماری غلبه یابد و زندگی خوشی را برای آفریدگان آهورا‌مَزْدَاروی زمین بگسترد و ایزد وی را کامیاب می‌کند. آن‌گاه "فریدون" در مملکت چهارگوشة وَرنَه وی را می‌ستاید تا بر "دَهَاك" (ضحاک) پیروز شود و شهرناز و آُنْواز را از بند وی آزاد سازد، و فریدون نیز در آرزویش کامیاب می‌شود.

هوم پارسا نیز ایزد را ستایش کرده و درخواست می‌کند که بتواند افراصیاب را دستگیر کرده و به گی خسرو تحولی دهد و این مرد پارسا نیز قرین کامیابی می‌شود. گی خسرو نیز مراسم ستایش به جای آورده و می‌خواهد تا در آرزویش که پیروزی بر افراصیاب است، برای کین خواهی آغْرِيَرَث "آغْرِيَرَنه" ayraereθa و سیاوشن syāvaršna پیروز شود و ایزد وی را نیز کامیاب می‌کند.

زرتشت در ایرانویج، کنار رود دائمی گیا، آشی را می‌ستاید و می‌خواهد تا در تبلیغ هوته‌اسا Hutaosâ همسر کوی ویستاپ به آین نیک مزدایی توفیق یابد و موفق می‌شود.

آخرین درخواست‌کننده گی گُشتاپ است که وی نیز در ایرانویج، کنار رود دائمی تیا ایزد را ستوده و می‌خواهد تا بر رقیب نیرومندش، آشته آنزوژنث ašta-aurvant غلبه کند و ارجاساپ تورانی را براندازد و بر عده‌ای دیگر از دیویستان تورانی پیروز شود، و در همه آرزوهاش چون دیگران موفق می‌شود. "کرده ۹ - ۳"

آشی و نگوهي کفت: از آب زوری که برای من نیاز می‌شود نباید

بیاشامند، نه مردانی که عقیم هستند و نه زنان هرزهای که دشتن نمی‌شوند و نه کودکانی که به سن تمیز نرسیده‌اند و نه دخترانی که هنوز شوهر نکرده‌اند.

بندهای پنجاه و پنج و پنجاه و شش اشاره است به نبردهایی که میان نوذریان و تورانیان درگیر می‌شود. آشی نیک می‌گوید من خواستم به آنان یاری دهم، اما نتوانستند از یاری من برخوردار گردند.

از بند پنجاه و هفت تا پایان یشت، ایزدبانو آشی و نگوهی به گله و شکایت می‌پردازد از کسانی که اعمالی ناشایسته انجام می‌دهند و وی را آزرده می‌کنند. زبان شعر در این بخش نیز هم‌چنان زیبایی و لطافت خود را حفظ کرده است. این مطالب تنفر ایرانیان را از بی‌ترتیبی‌های جنسی و هرج و مرج نشان می‌دهد و گویای آن است که این مردم تا چه اندازه چنین شیوه‌ای را نگوهیده می‌دانستند: ایزد آشی نیک گله و شکایت می‌کند از زن بدی که فرزند نزاید. می‌گوید: به خانه چنین زنی داخل مشوید و درست او نیارمید. شکایت می‌کند از زنی که کودکی از مردی جز شوهر خود به دنیا آورد. شکایت می‌کند از مردانی که بدون ازدواج با دختری، وی را آبستن می‌کنند و می‌گوید: این نارواترین کاری است که مردی ظالم انجام دهد. و سرانجام، یشت هفدهم باستایش و درود برای ایزد آشی پایان می‌یابد.

۷. زامیاد یشت / یشت فرزکیانی

یکی دیگر از نخلهای اعتقادی و باوری در ایران باستان و عصر آریایی مقدم، باور و اعتقاد به خورته / خرئه یا فرز بوده است. نیرویی نادیدنی و مینوی و به گونه‌یی بارقه‌ای آهورایی یا مرموز و جادویی -که هرکس یا هرچیز و شیأ که از آن برخوردار می‌شد، صاحب شکوه، قدرت، رایومندی و فرهمندی و نیرو و توانایی ویژه‌ای می‌شد که دیگر کسان از آن محروم بودند.

دارنده فَرْ، در پهلوانی و زورمندی و شکستن پذیری هرگاه سلحشور و جنگاور و پهلوان بود، از همگنان برتر شده و تا هنگامی که از شاهراه راستی و درستی و طریق آشایی و پارسایی و دین باوری منحرف نمی‌شد، این نیروی جادویی با وی همراه بود. شاهان و فرمانروایان نیز تا هنگامی که دین باور و سالک در شاهراه حقیقت، عدالت و حکمت و رأفت بودند، همواره در کار خود پیروزمند بودند. عارفان، دانایان و حکیمانی نیز که در سلوک طریق راستی و درستی بودند نیز همچنین. فَرْ یا خُورِنه / خُرَّه به هرکسی که به خواست آهورامزدا تعلق می‌یافتد، به شکلی هاله مانند از نور، چهره‌وی را درخشان و نورانی می‌کرد و به گرد سرش چون هاله و چرخه‌ای از نور می‌تافت، چنان‌که زرتست، جمشید، کاووس، کی‌حسرو، فریدون و.... بودند، به ویژه پیغمبر زرتشت که حتا هنگامی که متولد نشده بود، بموجب برخورداری از فَرْ، ڈُندو *donya duye* مادرش، از فاصله بعیدی، نور و روشنایی وی دیده می‌شد. اما هنگامی که هر فَرْهمندی از راه درست و طریق آشایی و راستی و دین باوری و حکمت منحرف می‌شد، این نیروی الاهی و توانایی نیز از وی منقطع شده و به خواری و مذلت دچار می‌شد.

یشت نوزدهم هرچند موسوم است به زامیادیشت یعنی سرود ستایش زمین، اما درباره این اسطوره کهن روزگار ایرانی است، یعنی پرستش خُورِنه و شرح این نیروی جادویی و کسانی که از آن بهره‌مند بودند و کسانی که به موجب کجرahi و خطاب، فَرْ آنان را ترک می‌کرد. فَرْگاه به صورت قوچ یا پرنده و یا صُور دیگر، ترکیب جسمانی می‌پذیرفت. یشت نوزدهم به کیان یشت، یا یشت شاهان نیز شناخته می‌شود و گوئم. خُورِنو *kavaem.xvareno* یعنی فَرْ یا خُرَّه شاهی. یشت نوزدهم که مختصراً از آن بیش باقی نمانده است، موسوم است به آشتادیشت که در آن از فَرْه یا خُرَّه ایران یا فَرْ ایرانی یاد شده با ترکیب اوستایی آثیزینیم. خُورِنو Airyanem.Xvareno "آثیریه / آثیزینه" متعلق است و این سرزمین به موجب برخورداری از این نیروی الاهی و مرموز، از دیگر سرزمین‌ها مشهور‌تر، نیرومندتر و باشکوه است. اما

به موجب کجراهی‌ها و فسادها و رواج بی‌دینی و سستی باورها و عقاید دینی مردم، گاه به شکست و ادبیار و خواری دچار می‌شود که دوران‌های شکست و غلبه آنیان و دشمنان بر آن، نشان چنین دوران‌هایی است. برای آگاهی درباره پژوهش‌هایی مستند و اساطیر مربوط به خورنَه و دارندگان آن و قدیم‌ترین اسطوره‌های شهسواری در این مورد و چگونگی آیین‌های خورنَه و شکل و ساختار دین باورانه آن در دوران آریایی مقدم، نگاه کنید به مدخل گوئیم، خورنُو در دانشنامه ایران باستان. این فشرده و ترجمه روان‌بخشی از این یشت که درباره فَرَّ کیانی است:

فَرَّ کیانی نیرومند را می‌ستاییم که مَزْدَا آفریده است، کارآمد و چالاک است و سرآمدِ همه آفریدگان محسوب می‌شود. زیبا و بسیار درخششنه است، که آهوراَمَزْدا بدان سوشیانت و همراهانش را پدید آورده، فَرَّ که از آن خداوند می‌باشد، و آن را بر آن سوشیانت و همراهان گماشت تا آنان جهانی نو بنیان کنند، جهانی همیشه تازه و جوان که پیری و بیماری و فساد را در آن راه نباشد و همیشه جاودان باقی ماند، پس از آن که مردگان رستاخیز کنند و زندگان بی مرگ شوند و چون آن سوشیانت به پیدایی و ظهور آید آرمان خویش روا و جهانی نو بنیان کند.

در چنین جهانی که براساس آله استوار است، جاودانگی قائم شود، و دروغ دیگر باره به همان جایی رانده شود که از آن جا برای آسیب رسانیدن به راستی و گروندگان آن قیام کرده بود و نیست و نابود گردد. برای شکوه و جلالش، آن فَرَّ کیانی مزدا آفریده را با آوای بلند می‌ستایم، با زَور و هوم به شیر آمیخته و با بَزَسم "نیز بَرَسُم، اوستایی بَرِشمَن Baresman" و کلام مقدس. "کرده ۱

فَرَّ کیانی نیرومند را می‌ستاییم... که از آن امثاسبَدان است، آن فرمانروایان بسیار دلیر و چاپک، که اهورایی هستند، که جاودانی و بی مرگ هستند. که هر هفت امثاسبَد، در اندیشه و گفتار و کردار یکسانند، که همه رایک آمیر و یک پدر است و آن آهوراَمَزْدا می‌باشد. آنان به راه روشنی که از زان تا به گَزِنَمَه کشیده شده، به طیران در می‌آیند. اینان جهانی نوبنیان

می‌کنند. جهانی همیشه تازه و جوان که پیری و بیماری و فساد را در آن راه نباشد... "کرده ۲"
 فَرْ کیانی نیرومند را می‌ستاییم... که از آن ایزدان مینوی و ایزدان جهان
 زنده (جهان مادی) است. فری که از آن سوشیانت‌های زاده شده
 می‌باشد، فری که از آن سوشیانت‌هایی است که هنوز به دنیا نیامده‌اند
 اینان جهانی نوبنیان می‌کنند. جهانی همیشه تازه و جوان که پیری و
 بیماری و فساد را در آن راه نباشد... "کرده ۳"

فرزمانی دراز به هوش‌نگ پیشدادی متعلق بود و ب اثر آن با کامیابی
 به هفت کشور فرمانروایی کرد. فرمدّت زمانی از آن تهمورث بوده و او به
 هفت کشور فرمان راند و همه شریران را برانداخت. "کرده ۴ - ۵"
 فَرِ کیانی مزدا آفریده به جم (جمشید) پیوست. جمشید خوب رمه
 دیرزمانی به هر هفت کشور پادشاهی کرد: بر دیوان، مردمان، جادوان،
 پریان، کوی‌ها و کَرَبَن‌ها چیره شد. از دیوان هم خواسته هم سود را، هم
 چراگاه و هم گله را، هم خشنودی و آوازه را برگرفت.
 به گاه شاهی او، جانوران و مردمان هر دو بی‌مرگ و بی‌زحمت بودند.
 خورشت و آشام زوال‌ناپذیر بود. آب‌ها و گیاهان فراوان و تمام نشدنی
 بود.

به هنگام شاهی او، نه سرما بود و نه گرما، نه پیری بود نه مرگ؛ و نه
 رشک دیو آفریده [اتازمانی که جم خوب رمه پسر ویوئنگهان شاه بود، پدر و
 پسر چونان که بُرُنایان پانزده ساله، هر دو با هم می‌گشتند] این چنین بود تا
 این که او در فرجام، دروغ را به دل خود راه داد، چون او دروغ را به دل خود
 راه داد، فرآشکارا به پیکر مرغی از او بگست. پس جمشید خوب رمه
 ناکام و بی‌آرام همی‌گشت، او بازگون به جهت دل بداندیش خود، از پی
 نهانگاهی در جهان همی‌گشت. نخستین بار، فری که از آن جمشید بود،
 به‌شکل مرغ و ازْعَنَه از جم پسر ویوئنگهان بگست و مهر دارنده
 چراگاه‌های فراخ آن را برگرفت. دومین بار فری که از آن جمشید بود،
 به‌شکل مرغ و ازْعَنَه از جم بگست و فریدون یل آن را برگرفت که
 پیروزمندترین مردمان شد جز از زرتشت، که اژدھاک سه پوزه سه کله

شیش چشم دارندۀ هزار چالاکی را شکست داد و این دروغ بسیار نیرومند
دیوانه‌پلید و فریفتار جهان را که قیام کرده بود برای برانداختن جهان
راستی برانداخت.

سومین بار فری که از آن جمشید بود به شکل مرغ وارُغنه از جم
بگست. این فَر را گرشاسب نریمان برگرفت که بدان میان همه دلیران،
دلیرترین شد جز از زرتشت. بدان فر، نیرو و جسارّتی مردانه بدو پیوست
که: اژدهای شاخدار را به کشت که اسبان و مردان را، می او بارید (می بلعید).
اژدهای زهرآگین زردگون، که از او زهر بر هوامی پاشید، زهری به بلندی
یک ارش. که بر پشت او گرشاسب به نیمروز، خورشت خود را در دیگی
آهینی می‌پخت. آن زیانکار از گرما تفته از زیر دیگ بر جست. آب جوشان
فرو ریخت. گرشاسب نریمان هراسیده خود را به کنار کشید. او گندروی
زرین پاشنه *gandarewa* را بکشت که با دهان گشاده برای نابودی جهان
استومند برخاسته بود. او نه پسر پتشنه *paθana* را بکشت و پسران نیویگه
nivika و نیز پسران داشته‌یانی را. او هیتاپه زرین تاج را بکشت و ورشه‌وه
از دودمان دانی را. او پی‌نه‌نه *pitaona* را بکشت که سخت
دostar پریان "پری دوست" بود. او آرزوشمنه *arezōšmana* را که دلیری
مردانه‌ای داشت بکشت که از بهر ایستادگی آماده و افزارمند بود. او
سنایدزدکی شاخدار *snāviðka* را بکشت که دست‌هایی سنگین داشت، که
در انجمان چنین گفته بود: «من هنوز نایبرنایم نه برنا. چون برنا شوم، زمین
را چرخی خواهم ساخت و از آسمان گردونه‌ای خواهم ساخت، سپنت مینو
را از گزمان روشن به زیر خواهم کشید، و اهریمن را از دوزخ تاریک
بیرون خواهم کشید - این دو، سپنت مینو و آهریمن گردونه مرا خواهند
کشید، چنین خواهم کرد اگر گرشاسب نریمان مرانکشد.» گرشاسب
نریمان او را کشت و نیروی زندگیش را تباہ ساخت. "کرده ۶"
فر نیرومند مزدا آفریده را می‌ستاییم که دست نایافتنی است. برای
به دست آوردن آن، سپنته مینو و آنگزه مینو تلاش کردند. سپنته مینو از برای
دست یافتن بدان، وُهوقته و آشه‌وهيشه و آذر آهورا اقزدا را گسیل داشت. و

اتگره مینو، آکه قنه و آیشمه و آژدی دهاک و شبی نیوزه spityura را فرستاد که جمشید را گرفته و به دو نیم کرد بود.

پس آذر آهورا اقزدا به پیش شتافت و گفت: این فَرْ دست نایافتنی را من از آن خود خواهم کرد. آن گاه اژدی دهاک درآمد و گفت: کنار ران، هرگاه تو آن را به دست آوری، به یک زنش تورا تباخ خواهم کرد که دیگر نتوانی به روی این زمین آهورا آفریده روشنایی سخنی. پس آذر بترسید و واپس شد: اژدی دهاک به پیش رفت تا فَرْ را از آن خود سازد. دگرباره آذر آهورا از دهاک پیش راند و گفت: هرگاه تو آن را به دست آوردمی، بدان که از بُنیادت خواهم سوزاند، آن چنان که دیگر به روی این زمین آهورا آفریده نتوانی تباخی کرد. اژدی دهاک بترسید و واپس رفت.

پس فَرْ، به دریای ُثُورو گشته اندر شد. در پی، آتمَنَات تندتاز (ایزد آب) زود این را دریافت و گفت: این فَرْ دست نایافتنی را از زرفای دریا گرفته و ویژه خود خواهم کرد... "کرده" ۷

افراسیاب تورانی که آرزوی به دست آوردن فَرْ را داشت، آن فَرْی که به ایرانیان حال و آینده و به زرتشت پاک متعلق است. کنار دریای ُثُورو گشته بر هنر شده و به آب زد و شناکنان به سوی فَرْ شتافت. فَرْ که چنان دید، به سرعت به در رفت و از دریای ُثُورو گشته، به شکلِ روی رود برشک شد.

پس افراسیاب، ناسزاگویان از دریا بیرون شد و گفت: من این فَرْ را که متعلق به ایرانیان و زرتشت پاک است نتوانستم گرفت. اینک چنان به هر چه خوب و زیباست از آفریده های آهورا اقزدا، حمله بَرَم که وی به زحمت اندر شود. آن گاه برای دومین بار بر هنر شده و به آب زد و شناکنان به سوی فَرْ شتافت. فَرْ که چنان دید، به سرعت به در رفت و از دریای ُثُورو گشته، به شکل دریاچه ٽَنگَهْزَدَا vanghazdā منشعب شد. پس افراسیاب تورانی، ناسزاگویان از دریا بیرون شد... آن گاه برای سومین بار شناکنان به سوی فَرْ شتافت. فَرْ که چنان دید به سرعت به در رفت و از دریای ُثُورو گشته، به شکل رود آوْذَانْوَن awždānvan منشعب شد. پس افراسیاب از دریای ُثُورو گشته، ناسزاگویان به درآمد. وی نتوانست به فَرْ دست یابد، فَرْی که از

آن ایرانیان و زرتشت پاک است." کرده ۸

فرّ نیرومند مزدا آفریده رامی ستاییم... که متعلق به کسی است که نیرو و شکوه وی از آن حدودی است که رود هیرمند به دریاچه کَه‌آه می‌ریزد.
آن حدودی که کوه اوشیدم ušidam بر آن محاط است و از اطراف آن رودهای بسیاری سرازیر می‌شود و همه این رودها به دریاچه هامون فرو می‌ریزد که از آن میان، هیرمند باشکوه و فرهمند است با امواج سپیدگون و کف‌آلود و طغیان‌های بسیار که نیروی اسب را دارد است، نیروی شتری را دارد است، نیروی مردی دلیر و زورمند را دارد است. دارنده فرّ کیانی است، آن چنان فرّ ای زرتشت پاک، که تواند همه سرزمین‌ها و اقوام غیرایرانی را غرق نماید. و بدان هنگام که سرزمین‌ها و اقوام غیرایرانی در زحمت گرسنگی و تشنگی و سرما و گرمایند، این فرّ کیانی پناه و پشتیبان سرزمین‌ها و تیره‌های ایرانی است." کرده ۹

فرّ کیانی نیرومند رامی ستاییم که از آن گوی. کوآته kavi-kavâta بود، از آن گوی آپیوه kavi-aipi-vanghu از آن گوی اوستَن kavi-usađan، از آن گوی آرشن kavi-aršan، از آن گوی پی‌سینه kavi-pisina، گوی بیزشن kavi-byaršan، از آن گوی سیاوُرُشته (سیاوش) بود، آن چنان که آنان همه از پهلوانان و پرهیزکاران و بلندآوازه و کامیاب بودند." کرده ۱۰

فرّ کیانی نیرومند رامی ستاییم... که به گوی هنوشَرَوَه kavi-haūsravah تعلق داشت، چون از نیرویی درست، از پیروزی‌هایی بسیار، از داد و قانون به جا و فائق آمدن بر دشمنانش برخوردار بود. بر اثر برخورداری از فرّ بود که: نیرویی پرتوان داشت و از تندرستی بسیار برخوردار بود و دارای فرزندانی هوشمند، نیرومند، روشن چشم و سخنور بود. که از زندگی بسیار خوب بهره داشت و آگاه از آینده بود. دوران شهریاریش درختان و زندگیش دراز و برخوردار از همه کامیابی‌ها بود. در میدان‌های جنگ همیشه پیروزی داشت. هیچ‌گاه به دام دشمن درنمی‌شد، چنان‌که سرانجام به انتقام خون پدرش سیاوش دلیر، آن افراسیاب بزهکار و کُرسیوز keresavazda گیرسوزد را به بند درکشید. "کرده ۱۱

فَرْ کیانی نیرومند و مزدا آفریده را می‌ستاییم... که پیوسته با زرتشت بود. کسی که برابر دَنَا اندیشید، برابر دَنَا سخن گفت و رفتار کرد. به همین جهت در جهان زنده از بهترین راستی و شکوه و نیرو و پیروزی برخوردار بود. زمانی پیش از وی، به گستاخی دیوها هر آنچه می‌خواستند مطابق با میل خودشان رفتار می‌کردند و بر اثر کردارشان مردم در رنج و فغان بودند. پس زرتشت به آوایی بلند و آهنگین، چهار بار نماز آهونه وئیریه را تلاوت کرد آن‌گاه همه آن دیوها یکی که دروغین بودند و شایسته ستایش و نماز نبودند پراکنده و پنهان گشتند.

افراسیاب تورانی در پی تصاحب فَرْ بود که به زرتشت تعلق داشت. وی هفت کشور را جست و جو نمود و چون آن را پیدا کرد، نتوانست بدان دست یابد و فَرْ به آن کس پیوست که شایسته بود، و این خواست و اراده من، آمُوراَمْزَدا و دَنَای مَزْدَیَسْتا بود. "کرده ۱۲"

فَرْ کیانی نیرومند و مزدا آفریده را می‌ستاییم... که پیوسته به کَوی ویشتاپ بود. کسی که برابر دین زرتشت اندیشید و برابر آن سخن گفت و رفتار کرد. از آن پشتیبانی نمود و آن را از آسیب دیویستان درامان نگاهداشت و آن را به خوبی منتشر کرد، کسی که چون بازویی توانا برای این دین اهورایی زرتشتی بود و دشمنان آن را که کسانی چون تائوزه وَنَت دیگر تورانیان (خُویه‌انه، *pešana* هم‌چنین دیویستان و آژجاسپ دُرَوَند و *xvayaona* خیون) زیانکار و بدسرشت بودند برانداخت. "کرده ۱۳"

کرده چهاردهم همانند بخشی از کرده اول، بندهای یازده و دوازده می‌باشد. فَرْ کیانی نیرومند مزدا آفریده را می‌ستاییم... هنگامی که آشتوث - اِرْتَه *astvat-ereta* پدید می‌آید، از آب دریایی کَسَه‌ایه، فرستاده مَزْدَا آهورا، فرزند ویسپه‌تَنُورُونَبری، گُرز شکننده ایستادگی در گردن، گُرزی که ژریه زورمند آن را برداشت هنگامی که آزدی دَهَاگَه کشته شد، گُرزی که افراسیاب تورانی داشت، هنگامی که زَنَی نی گُری ڈُرَگَونَد (دروع گو) کشته شد، گُرزی که کی خسرو داشت، هنگامی که افراسیاب تورانی کشته شد،

گرzi که کوئی ویشتاب پداشت تاکین آشَه (راستی، نظم کیهانی) را از سپاه دشمن بگیرد، با آن گرز خواهد توانست دروغ (بی‌نظمی، هرج و مرج) را براند از هستی‌های زنده آشَه با چشم‌های خرد او خواهد نگریست، به دقت بر همه آفرینش خواهد نگریست دروغ زشت را... از تخمه زشت، از همه چیز که در جهان مادی است، با چشمان کوشنده و جوینده خواهد نگریست، با پرستاری و با توجه، او ماندگار خواهد کرد همه آن چه که در جهان مادی نیکو است. دوستان او پیش خواهند آمد دوستان آسْتُوت اِرَتَه ایستادگی شکن (ویرُثَرْغَنَه، پیروزمند، شکننده مقاومت، ایستادگی شکن) با اندیشه نیکو، با سخن نیکو، کار نیکو، دُنای نیکو، بی‌آن که سخنی به دروغ بگویند بازبان خودشان. از پیش آنان آشِمَه دور خواهد شد، آن که با گرز خونین به ضد خُورَنَه می‌باشد. جهان آشَه بر جهان دروغ پیروز خواهد شد، از تخمه بد، خانواده تاریکی. او بر آکه‌منه پیروز خواهد شد، وُهومَه بر آکه‌منه پیروز خواهد شد، او بر دروغ گُویی چیره خواهد شد، سخن راست بر دروغ‌گویی چیره خواهد شد، هَثُورَقَات و اَمِيرَقَات پیروز خواهند شد. بر هر دو گرسنگی و تشنگی، هَثُورَقَات و اَمِيرَقَات پیروز خواهند شد بر گرسنگی و تشنگی بد. از اینجا به دور خواهد شد بدکاره، انگره‌مینو نیروی بدش ربوده خواهد شد...!

"کرده ۱۵"

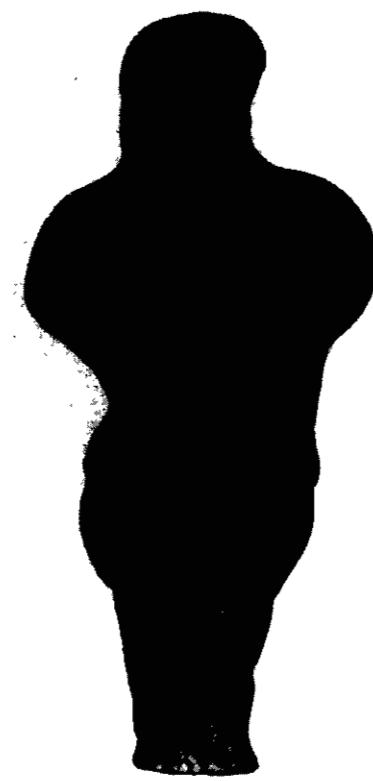
۸. سرودی برای مهر در اوستا، ترجمة مهر یشت،

شناخت میترای اوستایی



قسمت اعظم این یشت منظوم است و شکل کهن آن، به ویژه در بندهای اولیه به صورت شایسته‌یی باقی مانده است. پس از یشت سیزدهم، بلندترین یشت‌هاست که در ۱۴۶ بند و ۳۵ کَرَدَه تدوین شده. از نظرگاه موضوعی به ترتیب بندها نمی‌شود آن را مدون ساخت، بلکه باستی به گونه‌یی پراکنده

تصاویری که ملاحظه می شود، از کتاب طلوع و غروب زرتشتیگری اثر
زینر، چاپ سال ۱۹۶۱، لندن برداشته شده است.









در سراسر یشت، موضوعات را دسته بنده نمود و اغلب یشت‌ها چنین‌اند. در صفحات بعدی فشرده‌بی از آن به ترتیب بندها نقل می‌شود. شماره‌ها اشاره است به شماره بندهای یشت.

در مقدمه، مهر، دارنده‌دشت‌های فراخ "وُئروگُثویُوثُئی تی Vouru-Gaoyoiti" ستد و شده و این مقدمه زرتشتی یشت است. بنده کم نیز سرآغازی است زرتشتی که در آغاز تمام یشت‌ها با تغییر و تبدیلاتی به مقتضای چگونگی یشت آمده است. اما حتا در همین سرآغاز زرتشتی، قدرت و اهمیت این ایزد جالب توجه را در می‌یابیم. اهوراًقَزْدَا به زرتشت می‌گوید که مهر آفریده من است و من او را در مقام و سزاوار بودن به عبادت، هم‌شأن و مقام خود قرار داده‌ام. آنگاه بنده دوم شروع می‌شود که تا بند ۴۸ از بازمانده‌های قدیم یشت است:

میثرا Miθra کسانی را که به او دروغ گویند، به نامش پیمانی بنندند که بدان وفا نکنند، در سراسر قلمرو مملکت، هر جایی که باشند، تعقیب کرده و به کیفر می‌رسانند. پیمانی که بسته می‌شود محترم است، چه پیمان با یک مزداپرست باشد و چه پیمان با یک دیوپرست [۲]-اما در عوض مهر به مهر پیمان‌ها، یعنی به جا آورندگان عهد و پیمان اسب‌های تیزتک می‌بخشاید، ایزد آذر همواره کسانی را که پیمان دار باشند یاوری می‌کند و فرزشیان به وی فرزندان دلیر و پارسا می‌دهند [۳] میثرا ستایش می‌کنیم که دارنده دشت‌های فراخ است، نگهبان ممالک آریایی (= ایرانی) است و در این ممالک آرامش و تنعم به وجود می‌آورد و کارهای دشوار را چاره گرفت کرده، سعادت و پیروزی برای مردمان ارمنستان می‌کند، چون اوست دلیر و کسی که در همه جا هست و همواره در خور ستایش و بزرگداشت است [۴-۵] میثرا میان همه ایزدان نیرومندترین و بزرگ‌ترین است، او را با زائثرا Zaoθra [آب زَور، آبزور] مقدس که در مراسم مذهبی مورد استفاده قرار می‌گیرد] با هئومه Haoma = هوم] یا بارشمن [Baresman] و بازبانی آکنده از سرود ستایش، عبادت می‌کنیم [۶] میثرا، دارنده دشت‌های فراخ از تمیز اعمالی که مردم انجام می‌دهند به خوبی آگاه است، هزارگوش برای شنیدن و ده هزار

چشم برای دیدن دارد و از فرازنای آسمان، همواره بیدار و ناظر اعمال مردمان است [۷] مهر تنها ایزد روشنایی و پیمان نیست، بلکه ایزد جنگ و پیروزی است. چون در آورده‌گاه، دو صفت پیکاری رو به روی هم باشند، مهر به آن گروهی یاری می‌کند که از روی خلوص و زودتر به فراخواندن وی اقدام کنند و از روی خلوص و راستی او را نیایش کنند، آنگاه است که وی به همراهی ایزد و آته [Vâta، ایزد باد] و ایزد داموئیش اوپتنه [Dâmoiš-upamana] برای یاری به سوی آن جنگاوران روی می‌آورد [۸-۹] میشَر ایزد جنگ است و به همین جهت جنگاوران حتاً روی زین اسب، وی را می‌ستایند و کامیابی می‌خواهند تا مرکوب شان استواری نشان دهد و بتوانند از دور دشمن را تشخیص داده و پیروز شوند [۱۰-۱۱]

میشَر برخلاف آنچه که می‌پنداریم، در هیأت ایزد خورشید نمایان نمی‌شود، بلکه وی روشنایی و انوار زرین خورشید است. پیش از آنکه خورشید از پس کوه هرا / البرز [Harâ] سربرکشد، وی با جامه زرین و زینت‌هایش از آن بلندی کوه به نگرش همه کشورهای آریایی [ایرانی] می‌پردازد، و در مطلبی که گذشت شرح بندهای ۱۳ و ۱۴ نقل شد که از کشورهای آریایی سخن می‌رود. در بند ۱۵ - از هفت کشور یاد می‌شود [نگاه کنید به عنوان هپته کَرْشَوَر Hapta.karşvar در دانشنامه ایران باستان] که مهر با آن همه دیدگانش نگران آن جاهاست که سراسر پوشیده از چراگاه‌های سرشار و ستوران فراوان است. این ایزد نیرومند، بزرگی و شکوه می‌بخشاید، شهریاری و سلطنت و پیروزی می‌بخشاید در همه کشورها به آن کسانی که از روی خلوص و مطابق با رسوم دینی و تشریفات آن وی را بستایند و مراسم اهدای فدیه و نثار به جا آورند [۱۶].

میشَر، در این جا، نموداری از خُلق و خوی ایرانی مزدایی را نشان می‌دهد. وی دشمن بی امان دروغ و دروغگویان است. هیچ کس اعم از رئیس خانواده، کدخدا و شاه نسبت به وی دروغ نتواند گفت، چون مهر از دروغ بیش از هر چیز و هر خلافی آزده می‌شود، به همین جهت هر جایی که دروغ باشد و پیمان‌شکنی

یا "مهر دروجی" Miθro.druj و دروغگویی، وی به تندی بدان سو فرود می‌آید و دروغگویان را به سختی کیفر می‌دهد. همان سان که جنگاواران با ایمان را یاری می‌دهد، جنگاوارانی که نسبت به وی بی‌ایمان باشد، هیچ‌گاه روی پیروزی را نمی‌بینند - در پیکارگاه اسبان‌شان از قدرت تاخت باز می‌مانند، نیزه‌هاشان در پرتاب به واپس بر می‌گردند و هرگاه به سوی رقیب نیز روان شود، کارگر نمی‌افتد [۲۱ - ۲۲] اما کسانی که پیرو راستی باشند، مهر، ایزد راستی را همواره در نظر داشته باشند و تا پای جان پیمان را محترم شمارند، هرگاه که نیاز به یاری داشته باشند، میثرا به یاریشان می‌شتابد:

ای میثرا، تو مارا یار باش، ای میثرا به تو دروغ نتوان گفت، دشمنان ما را به بیم و هراس در افکن، چون تو بی که می‌توانی نیروهاشان را بازستانی و درماندهشان سازی. چون کسی از روی خلوص نیست، مهر را بستاید، در پیکارگاه از گزند سلاح دشمن هر چند که چابک باشد در امان بماند [۲۲ - ۲۴].

میثرا قابل ستایش است که سخن‌ها را به راستی هدایت می‌کند، او را می‌ستاییم که بخشندۀ سود و ثروت است و پیکرش تجسم کلام مقدس "تنومانثرا Tanu.Manθra" می‌باشد، دلیر و جنگاوار است، ناراست گرایان را بر می‌اندازد و زبانه خشمش گناهکاران پیمان شکن را از بُن بر می‌اندازد، و در عوض به کسانی که پاسش دارند، در کشور نظام و قدرت و پیروزی پدید می‌آورد، اما باز هم نیروی انتقامش دشمنان را تعقیب می‌کند و هر چه هم که نیرومند باشند، پیروزی هیچ‌گاه به سراغشان نخواهد آمد [۲۵ - ۲۷].

میثرا ایزدی است که شکوه و حشمت می‌بخشاید، نعمت و ثروت می‌بخشاید، خانه و خانواده را سرشار از سرور و شادی می‌کند - و در عوض - خان و مان دشمنان و بی‌مهران را ویران می‌سازد. اوست که به مؤمنانش پاداش می‌بخشاید و به مخالفان کیفر می‌دهد. از توجه اوست که نظام روستا و خانواده برقرار است، در روستا و خانواده، زنان زیبای بلند بالا، فرزندان دلیر، اسبان

تیزتک و گردونه‌های عالی و بناهای باشکوه و بسترهای لطیف و معطر برقرار است - و به همین جهت است که گروه پیروان، هماره و به هنگام در مراسم ستایش وی حاضر می‌شوند. در این مراسم گروه ستایندگان به همسُرایی و خواندن سرود می‌پردازند:

ای میثُر، این سرودهای ما را بشنو، ستایش و عبادت ما را بپذیر، کام ما را رواکن، فدیه و نیازمان را بپذیر و میان این جمع دوستار فرود آی - چون پیمانت برای شادی پیروان استوار است، اینک کامها یمان را بر آر - آنچه خواستاریم: پیروزی، کامرانی، نعمت، نیک نامی، آسایش و جدان و درک علم و معرفت و تمیز کامل است در حقایق، - تا در سایه این بخشایش‌ها و نیروها بر دشمنانمان پیروز شویم، تاکه آنان را برافکنیم، تاکه دیویستان را و جادوان را و پری‌ها "پَئِرِیکَا" pairikâ را نابود سازیم [۲۸ - ۳۴].

مهر، دارنده دشت‌های فراخ را می‌ستاییم که سخن را به راستی هدایت می‌کند، نیرومند است و دارنده شهریاری و هزارچُستی است. کسی که برانگیزانده جنگ است و به جنگ نیرو بخشاید، با استواری و دلیری صفوں دشمنان را درهم شکند، دو جناح سپاه را پراکند و بر قلب سپاه دشمن از وی بیم و هراس مستولی شود. اوست که جمع فشرده و انبوه دشمن را با شرارترس می‌پراکند، حمله می‌برد و سرکسانی را که به او دروغ گویند از تن دور می‌کند - تا دور دست‌ها تعقیب‌شان می‌کند، خانه‌ها و شهرهاشان را ویران می‌سازد، چون مهر ناراضی باشد، سلاح دشمنان از کار می‌ایستد و هر چند که چالاک و نیرومند باشند، جنگ ابزارهاشان به هدف نمی‌رسد. ایزد رُشْنُو Rašnu و سروش پاک / سُرَّآشَه Sraošā در میدان جنگ، به یاری او، میان سپاه دشمن نفاق و شکست پدید می‌آورند، و خود مهر، چون خشمگین و آزرده خاطر است هزاران هزار از دشمنان را بی‌امان به خاک هلاک در می‌افکند [۴۳ - ۴۵].

جایگاه مهر، به وسعت سراسر زمین است، پناهگاهی روشن و تابنده و بیرون از نیازمندی هر احتیاجی است. هشت ایزد که از یاران او هستند، فرازین

گاه هشت بلندی، ناظر بر اعمال مردمان هستند تا هر گاه پیمان شکنی به عمل پرداخت و یا کسانی پیمان‌شکنان و دروغگویان را پناه دادند، بدanan حمله کنند و براندازندشان. مهر خود نیز هماره باده هزار دیده بانش مراقب است و مهر باوران را از هر خطری محافظت می‌کند [۴۶-۴۴].

میان دو سپاه جنگجو، ناگهان مهر ظاهر شود. آنگاه میان صفووف بنگرد، به روی مرکب به تکاپو در آید. بازوan و چشم‌های جنگاورانی را که به مهر دروغ گویند، از کار بازدارد. گوش‌هایشان را ناشنوا سازد و پاهشان را بی استقامت، تا بدون مقاومت در چنگ رقیب اسیر شوند [۴۷-۴۸].

آهورا اقزدا از برای میثرا، بر آن قله بلند و درخشان هرثی تی بیز [Haraiti-Bareza] یعنی البرزکوه زیباترین جایگاه‌ها را ساخته است، در آن جایی که میثرا ناظر و نگران مردمان است، در آن مأوای درخشانی که نه گرم و نه سرما، نه روز و نه شب وجود دارد و هیچ‌گاه بر آن مه نمی‌نشیند، و این جایگاه آسمانی را به فرمان آهورامزدا، آمشاسپندان و خورشید فراهم کردند. سراسر جهان خاکی را مهر از آن فرازین گاه آسمانی زیر نظر دارد؛ و هر گاه مردی بدکنش برخلاف راستی و آین پیمانداری عملی انجام دهد، مهر به اتفاق سروش و ایزد نئیریو سنگه Nairyō-Sangha گردونه خود را به حرکت درآورده و پیمان‌شکن "مهر دروج" را هر کجا که باشد به کیفر رساند [۵۲-۴۸].

کرده [کریته Kareta = فصل ۱۲ و ۱۳] - یعنی بندهای ۴۹ تا ۵۹ از الحالات زرتشتی براین یشت هستند. کرده دوازده گذشت، و اینک کرده سیزده که جالب توجه است و افول قدرتی که در اصلاحات مزدایی صورت گرفته به نظر می‌رسد. ایزد میثرا دست‌ها را به سوی آهورامزدا برای گله برمی‌آرد، و در اینجا همان گله‌های ایزد تیشریه Tištrya را می‌شنویم:

من نگهبان همه آفریدگان نیک توام ای آهورا اقزدا، اما مردمان چنانکه بایستی در مراسم ستایش، مرا چون دیگر ایزدان نمی‌ستایند. هر گاه گروه مؤمنان مرانیز چون دیگر ایزدان بستایند، هر آینه من با تمام نیرو به هنگام

نیازمندی بر آنان فرود آیم - آنگاه قطعه‌یی در مراسم نیایش ایزد می‌آید.

از بند ۶۰ تا ۷۲ باز هم به قسمت‌هایی از سروده قدیم درباره مهر بر می‌خوریم: ستایش شایسته مهر است که دارنده دشت‌های فراخ است، تیزبین است و هیچ‌گاه فریفته نمی‌شود، چون دارای ده هزار دیده‌بان است. اوست سرپرست روستاها و شهرها که همیشه آماده یاری به مؤمنان است، به هنگام باران می‌باراند و از ریزش باران است که زمین‌ها سرسبز می‌شود و گیاه می‌روید... [۶۱ - ۶۳]

میثراز برای گسترش دین بھی به هر جا فرود می‌آید و فروغ و فرش به روی هفت کشور منتشر است. نیرومند و چالاک و سریع است، بخشندۀ همه نعمت‌هاست و اوست که گله‌ها و رمه‌ها را سلامت نگاه می‌دارد، بزرگی و شکوه می‌بخشاید، فرزندان برومند در خانواده‌ها پدید می‌آورد و ایزدانی چون: آژث، پارنه‌ی، فَرْکِیانی، و داموئیش اوپتنه و فُزوشان از یارانش به شمار می‌روند [۶۴ - ۶۶]. وی با گردونه سریع و زیبایش از کشور آرژه‌ی Arezahi به کشور خونبرث Xvaniraθa می‌شتابد، در حالی که مشحون از فَرْمزدا آفریده می‌باشد. راننده گردونه‌اش ایزدارت Art است، و در حالی که اسبان گردونه‌اش در فضای بی‌پایان می‌تازند، داموئیش اوپتنه راهش را آماده می‌سازد و همه دیوان وَرَنَه = Varena = گیلان] به هراس می‌افتد [۶۹ - ۶۷].

پیشاپیش مهر، وِرْتُغَنَه = Vereθra Yna به صورت گراز / وَرَاز Varâza آماده حمله‌یی با دندان‌های تیز و چنگ ضربت زننده‌یی حرکت می‌کند، تا دشمن و بی‌ایمانان به مهر را در حال تاخت گرفتار سازد و با یک ضربت چنانشان در هم کوبد که نیروی زندگی‌شان از میان برود [۷۰ - ۷۲].

میثرایزدی است که وظایف بسیاری دیگر از ایزدان را به تنها یی عهده‌دار است. وی ایزد جنگ است، ایزد روشنی و فروغ است، ایزد پیمان و نگهبان عهد و میثاق است، ایزد حافظ خانواده و شهر و کشور است، ایزد بخشندۀ ثروت و نعمت است، ایزد پیروزی است، ایزد شهریاری و قدرت و تسلط است، ایزد داور اعمال در روز و اپسین است، ایزد راستی و سخن و کلام راست و زیباست، ایزدی

است که همه از: شهریار، فرماندار، کدخداء، سرور خانواده و افراد عادی خلق بدو پناه می‌جویند. هرگاه دو نفر در جایی عهد و پیمانی بینندن، دست‌ها را جلو رو نگاه داشته و از او یاری می‌خواهند. هرگاه ناله شکایت و گله‌مندی مهر آینی بلند شود، این صدا همه جا پیچیده و به گوش مهر می‌رسد. هرگاه چارپایی (گاوی) از گله خود جدا ماند، هرگاه چارپایی از گله ربوده شود، ناله‌اش به مهر می‌رسد، مهر به سرعت فرا رسیده و چارپا را به جمع خود ملحق می‌سازد، و این چنین است یاری مهر نسبت به کسانی که در آین او خلوص داشته باشدند [۸۷-۸۳].

هُئْوَة = **Haoma** [آن سرور نیر و مند و درمانگر، با چشمان زرین در فرازین گاه کوه هَزْئَى تی تبِز که هوکیزیه Hukairya خوانده می‌شود، از بَزْسَم و زَافَرَ و بهترین سرودهای پاک نیاز داد، و آن چنان مراسم ستایشی باشکوه از برای میثرا انجام داد که در طی یشت‌ها کمتر به همانند آن بر می‌خوریم... آنگاه است که ملاحظه می‌کنیم آهورا فَزْدَا در برابر امشاسپندان، سروری و نگاهبانی مردم را به او می‌سپارد تا هم در این جهان و هم در جهان پسین، این بزرگ‌ترین ایزدان، فرمانرو باشد [۹۴-۸۸].

میثرا به هنگام ناپدید شدن خورشید، از آن جایگاه آسمانیش، سراسر زمین را می‌نگرد، بر همه جا محاط می‌شود تا آنچه را که در زمین و آسمان است بگرد. به همین جهت وی هم ایزد روز و روشنایی، و هم ایزد نگهبان و حافظ شب است در برابر زیانکاری دیوان و زیانکاران. گرزی به دست دارد، سدگره و سد تیغه که سراسر از زر خالص بوده و رنگی شفاف دارد و بدان مردان [پیمان شکنان] را بر می‌افکند، و آن سلاحی است میان همه سلاح‌ها محکم‌ترین و پیروزترین یعنی گُرز ایزد مهر. از هیبت و شدت قهر او، اهریمن تبه کار به لرزه آید، آتشمه Aēšma [آن دیو بدکار به ترس اندر شود، ویداتو Viðâtu "ویدُ تو" آن دیو خشم] آن دیو بدکار به ترس اندر شود، ویداتو [Viðâtu "ویدُ تو" آن دیو ملعون از کار درافتند [بنده ۹۳] و بوشیائسته Bušyānsta دیو خواب، آن درازدست، دَرْفُو-گَوَ [DarevYô Gava=] ملعون به لرزه گرفتار شود و همه دروغ‌پرستان وَرِنَه Varena = گیلان [به ترس و بیم دچار شوند [۹۵-۹۸].

میقز، دارنده دشت‌های فراخ، از سوی راست زمین، در حالی که برگردونه‌اش سوار است، پدیدار می‌شود. ایزد سُرآشَه / سروش در سوی راستش و ایزد رَشنو [= رَشن] در سوی چپش اسب می‌تازند و سایر ایزدان و امشاسپندان و فُرَوشیان نیز سواره گرد وی را فراگرفته‌اند. به این گروه یاوران بهترین سلاح‌ها را می‌بخشاید، تیرهای پر انکه با پرها عقاب تزیین شده‌اند. چون با سرعت به سپاه کشوری که پیمان شکنی کرده و به او دور غگفته فرا رسید، ناگهان به راکب و مرکوب فرو کوبید، چنان‌که هر دو در یک لحظه بر زمین در غلتند [۱۰۱-۹۹].

میقز تنها ایزد جنگ نیست، بلکه خود جنگ‌گاور بی بدلی است. بازوan توانا و بلندش، پیمان شکن را در هر کجا که باشد، اگر در هند شرقی و یا در هند غربی نیز باشد گرفتار کرده و کیفر می‌دهد. بازوan نیرومند و بلندش آنگونه دروغ منشانی را که می‌پندارند اعمال‌شان از نظر مهر پنهان می‌ماند، در میان خود خرد و مض محل می‌سازد [۱۰۵-۱۰۴]. میقز سپری از سیم و زرهی زرین دارد. گردونه‌اش را با سرعت می‌راند. همه راه‌هایی را که به کشورهای تحت توجه او متنهی می‌شود، روشی فراگرفته است، گذرگاهش از دشت‌هایی گسترشده است با بیشه‌زارهای فراوان که در آن زمین‌ها، چارپایان نیرومند و مردان آزاد زندگی می‌کنند. میقز - آهورا Ahura Miθra. آن دو جاودانی هماره به یاری در ماندگان می‌رسند. میقز شتابان با گردونه، بر سر کسانی که از روی نارضایی فدیه داده‌اند فرود آمده و زار و نزار بر خاکشان در می‌کشد [۱۱۴-۱۱۲].

در فصل سی‌ام، از مراسم ستایش و فدیه برای مهر گفت و گو شده. از ندای آهورا مژدا می‌شنویم به زرتشت که مهر را بستای و مردمان را طریق اهدای فدیه یاموز که مزدایان از برای نثار فدیه، برایش پرندگان زیبا بیاورند، چون مهر نگاهبان و یاور همه مژدیستان می‌باشد. در مراسم دینی، بایستی ژوتار Zaotar، پیشوای دینی "زوت" [شیره هوم و ژائز Zaoθra] "آب مقدس، آبزور" [را نیاز کند و مؤمنان می‌توانند از آن نوشابه‌های نیاز شده بنوشند. این مراسم بایستی کاملاً از روی دقت و درست انجام شود، تا آنکه مهر راضی و خشنود گردد. آنگاه

زرتشت از آهورامزدا می‌پرسد که این مراسم چگونه انجام گیرد که مهر را رضایت حاصل شود، و پاسخ می‌شنود. بند ۱۲۲ از کرده‌سی، دارای اهمیت بسیاری است، چون درباره غسل و شست و شوی مهر آیینان، با صراحت مطالبی در آن آمده است و چنانکه خواهیم دید، در آیین جهانی مهر، غسل و "شست و شو" دارای اهمیت و اعتباری اصلی است.

ابتدا این مهر آیین‌ها، جهت انجام فرایض دینی و شرکت در مراسم مذهبی، لازم بود تا مدت سه شب و سه روز به تناوب شست و شو و غسل می‌کردند و سی ضربهٔ تازیانه به خود می‌زدند و این هر دو برای پاک شدن از آلودگی‌ها و گناهان گذشته انجام می‌شد. آنگاه برای بار دوم لازم بود تادو شب و دو روز مراسم شست و شو و غسل به جا آورده و بیست ضربهٔ تازیانه متحتمل می‌شدند. آنگاه به صورت شایسته‌یی قادر می‌شندند تا در مراسم سرایش ادعیهٔ دینی: سنته. آنده. یسنیه Staota Yesnya و - ویسنه دتو^۱ Visparad ویسپرد [Visparad] موفق شوند. [← تاریخ آین را زآمیز میترایی، بخش شست و شو و غسل].

بی‌گمان مراسم شست و شو و تطهیر و تحمل ضربات شلاق / "اشتر" Aštra و هم چنین توانایی سرایش سرودهای دینی، اصلی بسیار کهن است از آداب مهرپرستی. اما به جای ادعیهٔ ویژه، مؤلفان زرتشتی، نام ویسپرد و - سنته آنده یسنیه [= بخش‌هایی از یسنا] را آورده‌اند که اولی بخشی از اوستاست و دومی برخی از یستناهایی است که به هنگام انجام عبادت و مراسم دینی خوانده می‌شد. تحمل شداید و ریاضت‌هایی در سلسله مراتب ورود به جرگهٔ مهر آیین‌ها، اصلی اساسی بوده است که نگارنده در کتاب تاریخ آین را زآمیز میترایی، به طور مشروح و مستند درباره آن پژوهش‌هایی ارائه کرده است.

نفوذ و قدرت بعدی میترا، پس از اصلاحات زرتشتی دوباره بازگشت. این ایزدی است که آهورامزدا در گز-نمائه Garô-nmâna [= عرش آعلا، بهشت برین] او را ستود. برای نگاهداری و یاری مهر آیین‌ها، بازوan بلند مهر از همان گریزمانه سرازیر می‌گردد. وی دارای گردونه‌یی است بسیار زیبا با زینت‌های فراوان و

زرین. این گردونه را چهار اسب سپید رنگ زیبا که تغذیه‌ای معنوی می‌شوند بر بسیط سپهر می‌کشنند. سُم‌های پیشین‌شان از زر و سُم‌های پسین از سیم است. در جانب راست وی ایزد رَشْوَو در جانب چیش ایزد چیستا Cistâ قرار دارند.

پیشاپیش وی، داموئیش او پنهان به صورت یک گراز [← وِرْثَغَة / بهرام] می‌تازد، با دندان‌های تیز و پنجه‌های بُرنده آماده ضربت زدن؛ و ایزد آفریه همراه مهر، در پس وی می‌تازند. در گردونه مهر، هزار کمان وجود دارد. کمان‌هایی ممتاز با زه‌هایی محکم که با آنها، چون تیرهاشان پرتاب شود، با سرعتی فوق تصور به سوی هدف روان می‌شوند، دیوان بسیاری هلاک می‌شوند [در روایات اندرباب میترا - کمان و کمانکشی مهر نقشی عمدۀ دارد و نقاشی‌ها و نقش بر جسته‌های فراوانی در این باب به دست آمده که در کتاب مورد اشاره در فوق، درباره‌اش شرحی هست] تیرهایی بسیار محکم که با پر عقاب تزیین شده‌اند، و از آنها ممتازتر نتوان شناخت، که در کنار کمان‌ها در گردونه مهر می‌باشد، و اینها همه بر تن دیوان و دیویستان می‌نشینند. برای پیکار با دیوان، در این گردونه جنگ ابزارهای بسیار دیگری نیز موجود است: یک هزار شمشیر دو لبه بُرنده [ذُوالفار] از پولاد، یک هزار خنجر دودم بسیار محکم، یک هزار گرز آهنین که هر یک دارای هفت گره (قبه) می‌باشد، و سرانجام گُرز ایزد مهر، یک گرز که ایزد آن را به دست دارد، این دارای گُرز سد تیغه و سد گره است که محکم‌ترین و پیروزمندترین جنگ ابزارهای است! میترا با این سلاح‌ها دیوان را، دروغگویان به مهر، می‌پُرُد. دروج / مهر دروج (Miθrâ-drudj) را نابود می‌سازد. آنگاه پس از کشتن دیوان، وی با گردونه‌اش، از فراز هفت کشور می‌گذرد [۱۲۳ - ۱۲۵].

در کرده بیست و سوم، دگر باره اشاره‌یی به مراسم نیایش یا همخوانی ادعیه می‌ترایی شده است. اما این بار مراسم تحت تأثیر دین زرتشتی است. با همان گردونه‌یی که توصیف شد، مهر شربت‌های مقدس نیاز شده را به منزلگاه آسمانیش می‌برد. مسرورو شاد. او مرد روحانی (زُنُوتَز، زوت) آداب دان و آگاه به انجام مراسم و ورزیده‌ای را برای برپا داشتن مراسم ستایش و یَزِشن مهر

Yazešn فرا می خواند. آن روحانی مراسم را برجزار می کند و مهر به سرعت، خودش به خانه این مرد فرود می آید و در کامهای مورد درخواست، کامیابش می سازد. اما هرگاه مرد روحانی، ورزیده نباشد، هر چند که فدیههای فراوان نثار کند و شربت مقدس به مقادیر فراوانی بر سفره نهد، آهوراژدا را خوش نمی آید، مهر به یاریش نمی شتابد و ایزدانی چون رَشْو و آُشتات Arštāt و امشاسپندان از وی روی می گردانند [۱۳۹-۱۳۶].

میترا نخستین ایزد آسمانی است، نیرومندترین و دلیرترین ایزدان است، ایزدی است جنگاور که در ضمن عطوفت و مهربانی بسیاری دارد از برای مؤمنان. پیمانشکنان و دروغگویان به او را هیچ راهی برای نجات نیست، چون ضربت گرzesh در روشنی و تاریکی، در پنهانی و آشکاری، هر کجایی که باشند، نابودشان می سازد. ایزد ترسالی و ریزش و بارش باران است هنگامی که بندگان از بی آبی و خشکسالی جهت یاری از وی دست به درخواست و دعا بلند می کنند. او کسی است که ایزد روشنایی و فروغ است. سحرگاهان به پیکار تاریکی اهریمنی بر می خیزد. بامدادان بر جهان ظاهر می شود و همه آفریده های نیک را روشن می سازد که پیش از آن در حجاب ظلمت نادیدنی بودند. هم چنین ایزد شب است، چنانکه در روز نگاهبان جهان روشنایی و بندگان است، شب هنگام با همیشه بیداری و هوشیاریش، دیوان و زیانکاران شبِ رُو را از بدکاری و آسیب رسانیدن به آفرینش نیک باز می دارد. چهره اش چون تیشرته Tištrya درخشان است. گردونه اش روان و زیبا و ستاره نشان است... و سرانجام باز هم در واپسین یادی که از وی می شود: میثرا-آهور است که ستوده می شود و درباره این ترکیب، در تأیید مقام مهر شرحی کافی و پژوهشی مستند در کتاب تاریخ آئین رازآمیز میترا می آمده است. بدان مأخذ نگاه کنید.



۹. جای وندیداد در اوستای ساسانی

و شرایع و احکام بومیان ایرانی

اوستای زمان ساسانیان را مغان به بیست و یک نسخه یا کتاب تقسیم کرده بودند. در کتاب گنجینه اوستا از این تقسیم و نام‌های بیست و یک کتاب اوستا و مطالب آنها که به موجب کتاب دینکرد در زمان عباسیان و به‌ویژه تا دوران خلافت مأمون توسط دانشمندی به نام آذرفتیغ تدوین شد مطالب کافی آمده است.

اما آن چه که موردنظر است آن که بیست و یک کتاب را به سه موضوع تقسیم کردن که هر موضوع شامل هفت کتاب می‌شد. نخست بهره گاسانیک Gâsânîk یا ادبیات و سرودهای مینوی.

دوم بهره هاتک‌مائتریک Hâtak-mânsarik شامل سرودهایی درباره اذکار و ادعیه. سوم بهره داتیک Dâtik شامل قوانین و احکام.

وندیداد در همین بخش اخیر، یعنی بهره، داتیک جای داشت و نسخ نوزدهم در اوستای تدوین شده در زمان ساسانیان به شمار می‌رفت. چنان‌که اشاره شد، این تنها نسخ اوستای ساسانی است که بسیار مورد علاقه مغان بود و تا اندازه‌ای بخش‌های آن با کم و کاستهایی به مارسیده است. هم متن اوستایی آن و هم ترجمه و تفسیر پهلوی اش.

کتاب وندیداد "وی + ذئو + داته" *vi+daevo+dâta* به معنی "قانون یا شریعت ضد دیو" می‌باشد. کاربرد آن را در اوستای نوین، در بندهای گذشته ملاحظه کردیم. دارای بیست و دو فزرگزد - یا پرگرد است، یعنی بیست و دو فصل یا بخش.

از آن جایی که بخش عمدۀ ای از این کتاب راجع است به مغان پیش از زمان زرتشت و از سویی دیگر اقوام و مردم بومی ایران زمین و آریایی‌های مقدم بر زمان زرتشت، خلاصه‌ای از این کتاب از نظر می‌گذرد تا با آن چه که این بخش از بخش‌ها در بخش‌های دیگر نقل شد، مجموعه‌ای باشد برای شناخت و دریافت قسمتی از باورها و مذاهب اعصار پیش از پیغمبر.

فرگرد اول

آفرید دارای بیست و یک بند است. در این بخش که راجع است به جغرافیای **آفرید** شرق ایران، از شانزده کشور یا شهر سخن در میان است که آهوراً‌قژدا آفرید "فُرثُورِس" Fra.θwares و اهریمن برای مقابله و معارضه با آفرینش نیک اهورامزدا، در هر شهری که آفریده می‌شد، بلا، گناه و یا آسیبی پدید می‌آورد، یعنی می‌آفرید "فُرثُکِرِن" Fra.kerent آفرینش اهورامزدا بدان جهت است که می‌گوید هر آینه اگر من شهرهای دیگر را که امن و پرآسایش و بانعمت و برکت باشد نمی‌آفریدم، مردم همه جهان به آثیرتیم وَيْجُو Airyanem vaedjo روی می‌آوردن و زندگی در آنجا مختل و غیرممکن می‌شد "مقایسه کنید با فرگرد دوم، که داستان جمشید است و چون در سرزمین زیر فرمان وی، مردم و ستوران و آثار زندگی وسعت زیاد یافت، جمشید به فرمان اهورامزدا به سوی جنوب پیش رفت و مردم را در سرزمین‌های دیگر سکونت داد".

به همین جهت اهورامزدا می‌گوید هر آینه تنها به آفرینش ایران ویج اکتفا می‌شد، همه مردم در آنجا تجمع می‌کردند و زندگی سخت می‌شد. در هر کشور، کار اهریمن ضد آفرینش بود، یعنی آفرینش منفی که واژه آن به صورت فُرگِر Frakaret = ضد آفرینش نیک، آفرینش اهریمنی آمده در مقابل آفرینش ایزدی و اهورایی، فُرثُورِس Fraθwares.

فرگرد دوم

دارای چهل و سه بند است. موضوع این فصل گفت و گوی زرتشت و آهورامزداست. زرتشت می‌پرسد و آهورامزدا پاسخ می‌دهد. خداوند از جمشید می‌خواهد که پیامبر او باشد و جمشید قبول نمی‌کند. پس جمشید قانع می‌شود که تنها آفریدگان خداوند را نگاهبانی کرده و فراوان سازد. جمعیت آنقدر انبوه می‌شود که جمشید سه بار با فرمان اهورامزدا به سوی جنوب کوچ می‌کند و مردم را در سرزمین‌های دیگر سکنا می‌دهد.

آنگاه اهورامزدا به جمشید خبر می‌دهد که به زودی توفانی از سرمای سخت فرا می‌رسد و برف به آن بلندی می‌بارد که بلندترین کوه‌ها را با پست ترین دره‌ها می‌پوشاند و از جمشید می‌خواهد پناهگاهی ساخته و همه وسائل زندگی و از همه جانداران و انسان و روییدنی‌ها در آن پناهگاه گرد آورده تا پس از مدتی دراز، سرما و برف نسل همه‌گیاهان و جانداران و انسان را تباہ نسازد. گفت و گوی اهورامزدا و جمشید و راهنمایی‌های خداوند درباره چگونگی غار "وَرْ" Var اصطلاح زرتشتیان "باغ جمشید" پناهگاه طولانی است و داستان سرانجام ناتمام رها شده.

در پایان جمشید می‌پرسد: ای اهورامزدا، در این غار فرمانروای سردار کیست؟ و پاسخ می‌شنود که او رُوتَتَر nara-Urvatrat و توایی زرتشت - البته این مسئله بسیار بعید است و اغتشاش در متن و تداخل ادوار را نشان می‌دهد، چون میان جمشید و زرتشت بُعد زمان زیادی فاصله است.

فرگرد سوم

این فصل در چهل و دو بند می‌باشد. از دو مطلب تشکیل شده: نخست از  نیکویی‌ها و فواید زراعت و کشاورزی گفت‌وگو است و لحن شاعرانه و تقریباً لطیفی که در تدوین و ندیداد بسیار اندک است در انشاء آن بهنظر می‌رسد. مطلب دوم که یکی از رسوم مغان درباره رفتار با مردگان است دنبال شده و کیفر اعدام و حد تازیانه برای کسانی که به دفن مرده در خاک پردازند تعیین می‌شود و مجازات‌های دیگر نیز شرح می‌شود. به طور کلی یکی از بهترین اعمال و پیشه‌ها، زراعت و کشت گندم و غله است و یکی از بدترین گناهانی که بی‌توبه است و بخشش ندارد، دفن مردگان. مرده را با روش ویژه‌بی که بنا به دستور باید در بیرون آبادی و بالای بلندی قرار داد تا طعمه جانوران و پرندگان لاشه‌خوار شود.

فرگرد چهارم

این فصل با پنجاه و پنج بند درباره قوانین و احکام عهد و پیمان "میثرا"  و انواع آن، و کیفر و مجازات‌های پیمان‌شکنی "میثرا دروج Miθra" و "مهر دروجی Miθro.druj" است. در آغاز از شش نوع عهد و پیمان سخن می‌رود. هرگاه کسی پیمانی را بشکند، مکافات و مجازات آن دامن‌گیر نزدیکان وی خواهد شد. در مواردی مجازات تازیانه و شلاق‌زدن به عنوان حد شرعی تعیین

شده است. صلابت، شدت، سختی و خشونت مجازات‌ها در هر مرتبه بیشتر می‌شود.

گناه پیمان‌شکنی یا مهر دروجی دامن‌گیر اعقاب پیمان‌شکن تا پشت‌های بسیار و آقرا با و خویشاوندان فراوان می‌شود در صورتی که پیمان‌شکنی فرار کند یا بمیرد و یا به‌شکلی دسترسی به وی حاصل نشود. وسوس در تعیین چگونگی جرم و یا مکافات پیمان‌شکنی، درجه به درجه بیشتر و شدیدتر می‌شود، تا جایی که مجازات‌ها در عمل غیرممکن به نظر می‌رسد.

از بند ۴۵ به بعد درباره مسایلی دیگر، چون آموزش علم و اوقات تحصیل و نیکویی و احسان و برتری افرا متأهل بر بی‌زن و عزب و مالدار و ثروتمند بر بی‌مال و آن‌که صاحب فرزندان و خانواده است بر بی‌فرزند و بی‌خانواده می‌باشد و در اواخر همین فصل است که از روزه و روزه‌داری به عنوان گناه یاد شده.

فرگرد پنجم

 این فصل دارای شصت و دو بند می‌باشد و درباره آداب و رسوم و روش پادیابی یا تطهیر کسانی است که ناپاک و آلوده شده‌اند، ناپاک و نجس به‌وسیله دیوان مختلف. بیشتر این ناپاکی‌ها در اثر تماس با جسد مردگان به وجود می‌آید. لاشه مردگان زمین رانیز ناپاک می‌کند و هر چیز دیگری را که با آن در تماس باشد، چون زمین. دیگر درباره اینکه آیا آب و آتش موجب مرگ می‌شوند یا نه سخن است. آب و آتش موجب مرگ نمی‌شوند بلکه این آشُوویَّدُو Asto-vidotu یا دیو مرگ است که در آب و آتش آدمی را به دست خدای مرگ وَبُو vayu می‌سپارد.

پس از این دو بند، دوباره مطلب بر می‌گردد به روش‌های گوناگون تطهیر که از میت میت حادث می‌شود. روش نگاهداری مردگان در فصل زستان و جای نگاهداری و شیوه‌های آن. پس درباره دریایی پوئی‌تیکه poitika و نوروکش و

خواص آب‌ها و چگونگی تطهیر بهوسیله آب مطالبی می‌آید. از نیکویی قانون ضد دیو زرتشتی "وی - دَيْوُ - داَتَه = وندیداد" بحث می‌شود که بر همه قانون‌ها و کیش‌ها سرآمد است.

درباره مغان که مردم باید هنگامی که گناهی از آنان سرزد، نزدشان رفته و اعتراف کنند تا منع مقداری از گناه را بینخد. دوباره مطلب باز می‌گردد به ناپاکی که از تماس مرده، من غیرقصد روی دهد. سگ هم مقام با انسان است و همان مكافات و مجازات و آلودگی و تطهیر و قوانینی که برای آدمی موجود است هنگام تماس با جسد مرده، همانها در اثر تماس با جسد سگ نیز وجود دارد.

درباره زنی که بچه مرده بزاید که گناه بزرگی مرتکب شده و سخت ناپاک گشته، خود و محیط اطرافش باید تطهیر شود. آنقدر این آداب و روش سخت و خشن است و پر طول و تفصیل که کمتر نظایری دارد - البته در خود وندیداد نظایر سخت‌تر از آن نیز هست. باری، یکی از موارد آن است که چنین زنی چون دیو در رِحْمِش وارد شده، باید مایعی ضد جادو و آزار دیو، از شاش گاو و خاکستر در رحمش، در چندین نوبت و به اندازه‌های معین بریزند. آب چون مقدس است و این زن آلوده، تا پایان مراسم که طولانی است از نوشیدن آب منع شده است و از تماس با مردم و مجاورت آب و آبادانی محروم می‌شود.

در جایی محقر و دور از آب و آبادانی باید با محدودیتی بسیار در خوراک و پوشاک به سر برَد. این محدودیت‌ها حدود دوازده شب و روز طول می‌کشد و آنگاه چندین موبد که هر کدام وظیفه و کاری دارند، پس از غسل دادن وی با شاش گاو "گومیز"، او را اجازه می‌دهند که زندگی عادی از سرگیرد.

فرگرد ششم

این فصل با پنجاه و یک بند درباره حدود شرعی و کیفر تازیانه است برای کسانی که در زمین جسد مرده‌ای را دفن کنند. یا در زمینی که مرده



دفن شده پیش از انقضای موعد مقرر و مراسم تطهیر زراعت کنند. و این که جسد مردگان را به چه طریق و در چه ارتفاعاتی باید قرار داد تا طعمه درندگان لاشه خوار و پرنده‌گان شود؛ و چگونگی آستودان، یعنی نگاهداری استخوان‌ها.

به هر روش و در هر جایی که باشد، این مسأله پیش‌کشیده می‌شود. بزرگترین و مهم‌ترین موردی که در وندیداد، باتوجه به تکرار، بدان توجه شده و حساسیت نشان داده می‌شود، همین مورد است.

در زمینی که سگ یا انسانی بیمید و یادفن شود، به مدت یک سال از کشت و کار و تردّد به روی آن منع شده است. هرگاه کسی برخلاف این رفتار کند، مستوجب چهارصد ضربه تازیانه می‌شود.

در مطالب بعدی، درباره جرایمی است که به موجب آن، فرد، استخوان مرده‌ای از سگ یا انسان را که به اندازه یک بند انگشت باشد به روی زمین اندازد، مجازات چیست؟ پاسخ شصت ضربه تازیانه می‌باشد. این مراتب به همین ترتیب تکرار می‌شود و هرچه استخوان بزرگتر شود، مجازات بیشتر می‌شود تا به دو هزار ضربه شلاق می‌رسد.

موردی دیگر در این فصل، روش تطهیر آبی است که جسد مرده‌یی در آن افتاده باشد. همچنین است هنگامی که جسد مرده‌یی در برف یا بخ افتاده باشد و روش تطهیر برف و بخ شرح می‌شود و در واپسین بندهای این فصل، از چگونگی و قوانین رفتار با مردگان و دخمه و آستودان کردن سخن در میان است.

فرگود هفتم

فرگردهای بعدی، با تفصیل بسیار هم‌چنان درباره نیسا، یا لاشه مرده، طریقه دخمه کردن، دیوتسو Nasu و شیوه‌های تطهیر و روش‌ها و مراسم در این باب است. هر فردی که مرد، بلافصله دیوتسو، به‌شکل یک مگس بسیار زشت در بدن مرده وارد می‌شود، مأمن دیوان در شمال قرار دارد. دیو تا هنگامی

که جسد به وسیله سگان و لاشه خواران دریده و خورده نشوند، در لاشه باقی می‌ماند و پس از آن دوباره به طرف شمال پرواز می‌کند. یکی از ویژگی‌های وندیداد، چون سایر بخش‌های اوستای نوین که به وسیله و با نظارت مستقیم مغان تدوین شد، یک دست نبودن مطلب است در هر بخشی - و یک ویژگی دیگر تکرارهای خسته کننده و خشک و ملال آور مطالب می‌باشد. گاه یک موضوع عیناً در چند بخش تکرار می‌شود. در فرگرد هفتم، مطالبی درباره ناپاک شدن زندگان و افرادی که در یک محفل و مجمع گرد هستند و میانشان کسی می‌میرد و چگونگی آلوده شدن آن جمع و طرق تطهیرشان آمده است. البسه و متعلقات به مرده نیز آلوده و در معرض تماس با دیو لاشه است که باید تطهیر شود و این تطهیر با شاش گاو و خاک و آب در مراحل مختلف و زمانی دراز انجام می‌شود. متعلقات مرده از البسه و چیزهایی این قبیل، به مغان تعلق می‌گیرد. اگر کسی روی جسد مرده چیزی از پارچه هرچه که کم و بی‌ارزش باشد بیندازد گناه نابخشودنی مرتكب شده است. کسانی که از گوشت مرده انسان یا سگ تغذیه کنند نیز گناه نابخشودنی مرتكب شده‌اند. هر چیزی که با مرده در تماس باشد نجس و آلوده می‌شود. روش تطهیر تابوت و هر چیزی که مرده را به وسیله آن حمل کرده‌اند. روش تطهیر علوفه که با مرده تماس پیدا کرده باشد و روش تطهیر غله شرح شده است.

قسمت دوم از فرگرد هفتم درباره دستورهای پزشکی و قوانین کار اطباء می‌باشد. برای به دست آوردن پرروانه پزشکی، یک طبیب لازم بود دوره آزمایشی خود را میان دیوپرستان بگذراند. هرگاه می‌توانست سه دیوپرست را معالجه کرده و سلامتی دهد، می‌توانست میان مزداپرستان به طبابت پردازد. هرگاه نمی‌توانست چنین کند برای همیشه از طبابت میان مزداپرستان محروم می‌شد.

یک جراح "کِرِتو-بِیشَز" یا کارد پزشک Kareto.Baešaza نیز لازم بود تا حذاقت خود را میان دیوپرستان بیازماید که در صورت موفقیت می‌توانست کار

خود را در جامعه مزداپرستان شروع کند. اگر جراحی یک مزداپرست را جراحی کرده و نمی‌توانست وی را درمان کند، مجرم اعلام شده و کیفرش آن بود که به عمد کسی را مجروح کرده باشد.

دستمزد پزشکان از جمله مسایلی است که در این فرگرد از بند چهل و یک به بعد آمده است. دستمزد با وضع بیماران که از چه طبقه بوده و مرقه یا ثروتمند بودند یا نه تفاوت می‌کرد. دستمزد به دام و چارپا و جنس پرداخت می‌شد. این دیرینگی این قوانین و مطالب و جامعه را می‌رساند. از پول آگاهی و نشانی نیست. معالجه رئیس خانواده یک گاو نامرغوب، برای رئیس ناحیه یک گاو متوسط، برای رئیس بخش یا شهر یک گاو مرغوب تعیین شده.

برای درمان همسر رئیس خانواده یک الاغ ماده شیرده، همسر رئیس برزن استر و رئیس شهر یک شتر می‌باشد. این مراتب هم‌چنین برای مردم مختلف در درجات اجتماعی تفاوت پیدا می‌کند. دامپزشکان نیز حقوقی معین و به جنس داشته‌اند. پزشکان به سه گروه تقسیم می‌شوند. پزشکی که به وسیله کارد درمان می‌کرد، یعنی جراح، "کرتو-تیشر" kareto-baešaza و پزشکی که به وسیله دارو به درمان می‌پرداخت، یعنی به وسیله گیاهان داروئی - اوژوو - تیشر urvaro-baešaza و پزشکی که به وسیله ادعیه و کلام ایزدی به درمان اقدام می‌کرد - مانثُر - تیشر Manθro-baešaza آلدگی‌های حاصله از آن و روش‌های سخت و مراسم پر راز و رمز تطهیر مسایلی مطرح می‌شود. در مورد اینکه جسد در چه مدت پس از آن که به سوی خورشید، بالای برج قرار داده شد پاک می‌شود، یازمینی که مرده به روی آن بوده است چه هنگامی تطهیر خواهد شد. مطلب بعدی در فرگرد هفتم که دارای ۷۹ بند است چه راجع است به دیوها، پری‌ها و شیاطین. آشکار می‌شود که با مطالب بند ۵۶ - دفن اموات امری بسیار رایج و شایع بوده است. دیوها در قبرها و گورستان‌ها مقام دارند و از گوشت و خون مردگان می‌خورند و عفونت و گند و بیماری به وجود می‌آورند. در این قبرستان‌ها، از آغاز شب دیوان و پیروان آنان گرد می‌آیند.

در فرگرد پنجم مطلبی هست که بهموجب آن هرگاه زنی فرزند مرد بزاید، چه مجازات‌ها و عقوباتی دارد. و در این‌جا، یعنی فرگرد هفتم اشاره شده که هرگاه چنین زنی بر اثر تب و بیماری، تشنه شده و به آب نیازمند باشد، لازم است یک مغ با شرایطی بسیار پیچیده به وی اندکی آب دهد. اما اگر مغ ویژه نباشد و آن زن خود آب بنوشد، مستحق مجازات بوده و دویست ضربه تازیانه باید به وی زده شود و ناظران بر نوشیدن آب نیز گناهکارند.

در پایان این فصل از تطهیر ظروف مسی، آهنه، طلایی، نقره‌یی، فولادی، سنگی، سفالی و گلی که به وسیله لاشه انسان یا سگ نجس شده باشد، مسایلی نقل شده است و احکام شرعی درباره تطهیر آن.

فرگرد هشتم

 یکی از فصول بلند وندیداد، فرگرد هشتم است با سد و شش بند. باز هم تأکید و سنگینی مطالب درباره مراسم و آدابی است مربوط به مردگان و روش‌های دشوار تطهیر و غسل متن میت و مراسم سگدید و کیفر کسی که روی جنازه راحتا با کمترین چیزی پوشاند.

بخش دوم از مطالب راجع به تحسین از دین نیکوی مزداپرستی مغان و ستایش از قانون ضد دیو = وندیداد" مطالبی درباره مبارزه با دیوان و شیاطین نیز هست که هرگاه ادعیه مقدسه تلاوت شود، دیوان و شیاطین می‌گریزند. مجازات اعدام برای کسی که جسد مرد را بسوزاند و فواید و ثواب برای کسانی که آتش مقدس را تطهیر کرده و با آداب ویژه به آتشکده و آتشگاه حمل کنند.

بسیاری از قوانین و احکام و اشارات درباره زندگی چادرنشینی و کلبه‌هایی که از پوست یا نَمَد و یا حصیر است و ظروفی که از سنگ و سفال می‌باشد و عدم رواج و شناخت پول و معاملات و دادوستد جنس به جنس و بسا اشارات دیگر، محیط وندیداد را که یک محیط متعلق به تیره‌هایی است که زندگی بسیار ابتدایی و

چادرنشینی را می‌گذرانند تصویر می‌نماید. به همین جهت است که گاه میان این احکام، تضاد به نظر می‌رسد، و گاه اصطلاحات درباره یک مسئله وسیعًا تغییر پیدا می‌کند و گاه مقیاسات اندازه‌ها و مقادیر متفاوت می‌شوند.

هرگاه سگ یا انسانی در کلبه‌ای که سقف آن از چوب و گیاه یا نمد "نیمتو nemato" باشد بمیرد تکلیف چیست؟ البته هنگامی که موقتاً شرایط در هوای آزاد قرار دان موجود نباشد. پس شرایط دفنِ موقت و احکام آن درج شده و این که آن کلبه را با چوب‌ها و گیاهان خوشبو بخور دهد، چون: "اوُزْوَائِشَةٌ" urvâsna دارای نوع و جنس خوب "وُهُوكِيَّةٌ" voihu-kereta = دارای شفا و ذات خوب "هَذَا - تَقْبِيَّةٌ" haðâ-naepata همیشه سبز و تازه".

آن‌گاه دستورهایی بسیار است راجع به این که اگر هوا نامساعد بود با جسد چه کنند و چگونه امانت نهند و موقتاً تحت چه شرایط ویژه‌یی دفن کنند. شرایط غسل مس میت با شاش‌گاونیز بسیار پیچیده است. هرگاه محظوظاتی از لحاظ شاش‌گاو و گوسفند برای غسل مرد کشان "نِسَالَار" مرده کش پیدا شد با ادار زنان و مردانی که خیتوک دس کرده باشند نیز مرده کشان می‌توانند غسل کنند.

از بند شانزدهم به بعد درباره مراسم سگدید است. از راهی که می‌خواهند مرد انسان یا سگی را عبور دهند، باید سه بار سگ زرد چهار چشم و یا سگ سفید زرد گوشی را عبور دهند تا دیو نسوكه به شکل یک مگس کثیف در کمین است به سوی شمال فرار کند و مطالبی دیگر در این زمینه است که نقل شده.

مجازات‌هایی برای افکندن پارچه و لباس به روی میت که تا دو هزار ضربه تازیانه کیفر دارد و مجازات‌هایی برای لواط "وَتَبِيَّهٌ" Vaepaya تا جایی که حتا این گناه بی‌توبه خواهد بود. اما وندیداد درواقع "كتاب مردگان" است. چون هرگاه مسایل و احکامی دیگر مطرح می‌شود، بلا فاصله مسایل بر می‌گردد به قوانین و احکام مردگان. در اینجا نیز دوباره چنین مسایلی مطرح می‌شود: اگر جسد مرده‌یی که یک سال از مرگش بگذرد لمس شود، چه مجازات‌هایی دارد و چگونه آدمی تطهیر می‌شود. قابل ذکر است که احکام و قوانین درباره لاشه مرد سگ و

انسان یک سان است. مایع اصلی پادیاب و تطهیر "شاش گاو" است و گاه آب با شرایط ویژه. دنباله این فصل چون بسیاری از موارد، آنقدر ملال‌انگیز است که حدّی بر آن متصوّر نیست.

از بند ۷۳ به بعد درباره سوزاندن مردگان است و اینکه اگر مزداپرستان و پیروان مغان با چنین آتشی که مرده را بدان سوزانده‌اند مواجه شدند چه باید بکنند و روش عودت آتش به آتشگاه و تطهیر آتش و دوباره فراهم کردن آن چگونه است. این فصل با مطالبی دگرباره درباره شرایط تطهیر کسانی که به وسیله تماس با جسد مردّه سگ و انسان آلوده شده‌اند شرح می‌دهد.

فرگرد نهم

 فصل نهم با پنجاه و هفت بند درباره مراسم بسیار پیچیده تطهیر یا برشوم Berešnum است. مراسم پادیابی باید فقط به وسیله مرد آشے = "narem-ašavanem" انجام پذیرد. آشے Aša / آژته " تنها به معنی لغوی و وجه صفتی آن به معنی پارسا یا مقدس منظور نیست. کاربرد این اصطلاح در وندیداد، مغانی هستند که متخصص در چنین امور پیچیده‌یی می‌باشند و در مقابل دست‌مزدهایی که تعیین شده، عهده‌دار مباشرت این مراسم می‌شوند و جز به وسیله آنان، چنین مراسmi پذیرفته نشده و قبول نمی‌شود.

هرگاه فردی بخواهد تن خود را از آلدگی به وسیله میت یا تماس و لمس جسدی تطهیر نماید، به چنین کسی مراجعه می‌کند. این متخصص، زمینی ویژه را به اندازه‌هایی معین و دقیق از همه لحظ آمده می‌کند. زمین به شکل یک مستطیل که اضلاع بلند آن به سوی شمال و جنوب و اضلاع کوتاهش به سوی خاور و باختر باشد به وسیله شیار در زمین معهود احداث می‌شود. البته لازم به یادآوری است که در این جا چنان‌که برخی اشاره می‌کنند این مراسم نوعی گندزدایی است جهت دفع میکروب‌ها و جلوگیری از سرایت بیماری و جز آن،

چنین نیست؛ چون به صراحة اشاره می‌شود که این نوع ناپاکی‌ها، نجاست درونی است، ناپاکی و آلودگی بی که تا اعمق اندرونی ترین اعضای آدمی و تابُن ناخن را فرامی‌گیرد و عامل آن دیوتسو یا دیو موت است و بوزدافر گر *yuždâθragar* یا موبدِ کارданِ مراسم بَرِشَنُوم، با این اعمالِ جادویی و درازمدت، دیوتسو یا دیوها و جن‌هایی را که از بدین مرده به بدین زنده سرایت کرده‌اند، با این مراسم تسخیر و بیرون می‌کند تا به‌سوی شمال که مسکن دیوها و دروازه دوزخ است بگریزند.

باری، به فاصله معینی، سه مستطیل دیگر داخل اولی با شیار مشخص می‌شود. در سمت مغرب، داخل مستطیل، به‌شکلی که نیمی از مستطیل اولیه را شامل شود، با شیار یک مستطیل دیگر و داخل آن با شیار دو مستطیل دیگر احداث می‌شود. داخل این نیمه مستطیل دوم، دو مربع که هر یک دارای سه شیار می‌باشد به وجود می‌آید. داخل هر مربع سه سوراخ با عمقی معین که در فصول مختلف فرق می‌کند، کنده می‌شود. در نیمه دیگر نیز با حساب زوایا و عمق معین سه سوراخ به وجود می‌آید. اندازه‌ها، عمق‌ها و زوایا همه باید مطابق حساب باشد و با آلات و ادوات مخصوص ایجاد شود و ادعیه و اذکار گوناگون در موقع مختلف خوانده شود. [شن صفحه تصویر درباره مراسم بَرِشَنُوم را میان صفحات ۳۹۸ - ۳۹۲ ببینید]

در چنین جایی است که مراسم تطهیر "بَرِشَنُوم" توسط مغ ویژه انجام می‌شود، البته در فواصل سوراخ‌ها و شیارها لازم است با سنگ‌های ویژه فرش شود. مرد آلوده و دیو زده داخل شده و با راهنمایی مغ، مشغول انجام مراسم می‌شود. ادعیه‌ای که مغ می‌خواند مرد تطهیر شونده نیز باید تلاوت کند. در هرگام و هر قدمی که داخل این مستطیل‌ها و مربع‌ها و سوراخ‌ها بر می‌دارد، و ادعیه و اورادی که خوانده می‌شود، با ظرفی ویژه که از آهن یا سرب باشد و دسته چوبی داشته باشد از چوب یا نی یا بند یا نه گره، مغ باید شاش گاو نر را در حالی که خود بیرون از محوطه و تطهیرگاه است به مرد آلوده بریزد. هر بار مرد آلوده موضعی از بدن خود را با این ادرار گاو که آن‌هم با طُرقی ویژه تحصیل می‌شود "نیرنگ"، می‌شود - و هر موضعی که چنین تغسیل شود، ظاهر شده و دیوتسو" = دروج تسو" یا

دیو و یزه لاشه مرده از آن موضع گریخته و به موضع راست، گوش چپ، شانه راست، شانه چپ، زیربغل راست، زیربغل چپ، سینه، پشت، سینه راست، سینه چپ... می‌گریزد.

و هم‌چنین با همین تشریفات طولانی و ملال آور، هر عضوی از چپ یا راست، باید سه بار با شاش گاو شست و شو شود. دیو لاشه هر بار از عضوی که بدین طریق تطهیر می‌شود، به عضوی دیگر می‌گریزد.

ادعیه و اوراد نیز بسیار است. تشریفاتی که باید با مراعات فواصل و طول و عرض انجام شود، محاسبه اش پر در دسر است. آلات و ادوات کار فراوان است. برای مرد و زن، چون مراسم تطهیر به میان بدن رسید تفاوت می‌کند. سرانجام پس از ده‌ها بار شست و شو و صرف اوقاتی بسیار طولانی، دیو تو سو یا دیو مرده به کف پاهای پناه می‌برد که در این جانیز مراسم تطهیر بسی ملال انگیز است. هرگاه مراسم درست و بادقت و از روی دستورها انجام شود، سرانجام دیو لاشه مردگان از زیر انگشت شست پا به سوی شمال می‌گریزد، به صورت مگسی بسیار زشت و کثیف. اما در حالی که گمان می‌رود مراسم تطهیر انجام شده و مرد آلوده از نجاست و دیوزدگی یا تسخیر دیو و جن‌زدگی رهایی یافته، متوجه می‌شود که تازه میانه راه نیز نرسیده و از نه سوراخی "فقه Maya" که داخل مستطیل‌ها و مریع‌ها تعییه شده، با مراسmi، یک‌یک باید بگذرد. میان ردیف سوراخ‌ها بشیند و سراسر بدن خود را با خاک بمالد. این کار، یعنی شست و شوی خشک با خاک، پانزده بار باید تکرار شود. آنگاه در سه سوراخ آخری، نزدیک هر سوراخ سه بار خود را با آب بشوید. پس تن خود را با گیاهان ویژه که نام برده شده بخور دهد.

اینک آیا مراسم تطهیر به پایان رسیده؟! - نه، چنین مردی، یا زنی به جایگاهی ویژه می‌رود. تماس با اعضای خانواده و هر کسی دیگر برای وی ممنوع است. فقط مغ اجرا کننده مراسم، از دور با وی تماس می‌گیرد. با یک قاشق یا ملاقة دسته بلند، که سر آن از سرب یا آهن و دسته‌اش از شاخه‌ای از نبی نه گره باشد به وی غذای ساده و ویژه‌بی می‌رساند. به آب و آتش، خاک و گاو

"چارپایان، دام" گیاه، مرد آش و زن و مرد و کودک نزدیک نمی‌شود و تماس نمی‌گیرد. چون سه شب سپری شد. باید تن و پوشاک خود را با آدابی ویژه با شاش گاو تطهیر نماید.

دور دوم قرنطینه شش شب است که همه مراسم آن چون دور اول باید اجرا شود و در پایان دوباره مراسم تطهیر تن و پوشاک با شاش گاو انجام گردد. دور سوم قرنطینه، نه شب است که با همان تفاصیل چون انجام یافت و معن ناظر بر آن صحه گذاشت، از آلودگی پاک شده و می‌تواند زندگی عادی را از سرگیرد.

زمینی که شرح آن گذشت و در آن آیین طهارت "Barešnum" زمین می‌شود، و سوراخ‌هایی که نیز یاد شده و در آن زمین احداث می‌شود، هر دو مَغَه Maya نامیده می‌شود و این توضیح دارای اهمیت بسیاری است، به معنی جایگاه تطهیر و پاک شدن از آلودگی. اصطلاحی که در گلایاه‌از آن به قرینه نشانی داریم و در بندهای گشته بدان اشاره شد مَغَه maga می‌باشد. اساس آیین مغان، پادیابی و طهارت است. در اوستا، جاها بی بسیار محدود از پُتی paityapa که در پهلوی پاتیاپ pâtyap و در فارسی جدید پادیاب شده است یاد شده که با چند اصطلاح ویژه مغان همراه است "یمنا ۱۵، بند ۶" و شرح آن گذشت. انجمن و گردهم آیی‌های مغان، این شورانگیزان سودا زده در مراسم تطهیر "مَغَه" بوده است. وندیداد و آیین‌های آن که شرحی بسیار فشرده و مختصر از یکی از جمله مراسم تطهیر آنان به وسیله و افزار مَغَه گذشت، دلیلی روشن و آشکار بر این است که کاربرد مَغَه در گلایاه و مَغَه در وندیداد بسیار متفاوت است و تنها شباهتی در تلفظ و املا دارد.

دبالة فرگرد نهم درباره دست‌مزد اجرا کنندگان مراسم تطهیر می‌باشد. هرگاه یک مَغ که آلوده شده است به وسیله مُغی دیگر که از جمله اجرا کنندگان این‌گونه مراسم است تطهیر شود دست‌مزد وی تنها دعای خیر از طرف مرد آش می‌باشد که مراسم پادیابی درباره وی انجام شده. اما برای دیگران، دست‌مزد و اجرت کار مطابق شئون و مقام و منصب اجتماعی و حرفه و پیشه‌شان تفاوت می‌کند.

دست مزد از یک شتر، یا گاو نر مرغوب، یک اسب راهوار، یک گاو آهن یا بارکش و... تفاوت می‌کند. هرگاه کسی این گونه موashi و ستوران را نتواند بدهد، لازم است به جای آنها از اشیاء و چیزهای گران‌بها آنقدر بددهد که آن مع راضی و خشنود شود. هرگاه مرد روحانی ناراضی باشد، دیو تسویادیو لاشه مرده که تسخیر و بیرون رانده شده دوباره بازگشته و از راه بینی، چشم، زبان، دهان و آلت تناسلی و سوراخ پشتِ فرد تطهیر شده دوباره وارد تنش می‌شود و برای همیشه وی را ناپاک و در تسخیر خود نگاه می‌دارد. در بخش آخر این فرگرد، از کسی یاد شده که آشنا و متخصص در امر تسخیر دیو نباشد و به این کار اقدام کند. مجازات وی آن است که مزدا پرستان وی را به بند کشند از دست‌ها و پاها. بر هنهاش کنند و سرش را ببرند و بدنش را طعمه لاشه خواران کنند. به موجب کتاب روایات داراب هرمzedیار چنین کسی را به بیابان برده و به چهار میخ می‌کشند و زنده‌زنده پوستش را می‌کنند، آنگاه سرش را می‌برند. این مجازات سخت همان مجازاتی است که از سوی گزتیر Kartir، در بارهٔ مانی به مورد اجرا گذاشته شد.

از دیدگاه مغان، کسی که مراسم پادیابی و تطهیر را درست انجام ندهد و در این کار به درجهٔ تخصص نرسیده باشد، برهم زن نظام آشائی است. در بند ۵۲ از همین فرگرد نهم وی آشیه‌قتوغه Ašemaoya نامیده شده، با صفت ناپاک آتشَ Anašava چنان‌که اشاره شد، در این‌جا، در وندیداد، آشَ - به معنی "راستی و پارسایی" نیست. مرد آشَ به معنی "روحانی" است که به احکام اجرایی و آداب تطهیر و احکام مغانه به درستی و دقّت آگاه باشد. نظام آشائی در این‌جا، آن نظام آشائی در گاثاها نیست.

کسی که احکام و قوانین اجرایی و دقیق تطهیر و پادیابی را نداند یک آشیه‌قتوغه می‌باشد، یعنی برهم‌زننده نظام آشَه و واجب القتل است. ناپاک است و با آن روش فجیع باید کشته شود. در پهلوی آشموک - آشموغ ašmuk-ašmuγ است. در هر جای اوستای نوین که این واژه و صفت آمده، کاملاً از لحاظ بیان مطلب، سبک انشاء و بیان و اصطلاحات ویژه، همان سبک و بیان و اصطلاحات

وندیداد را می‌رساند، از جمله در: یستنای ۶۱/۴، ۶۵/۸، ۶۸/۸، همزدیشت، بند ۱۰ و بخش پازند "نیونگ کشتن بستن".

فرگود دهم و یازدهم

این فصل دارای بیست بند است و فرگرد یازدهم نیز به همین سان بیست بند می‌باشد. مطالب این دو فصل درباره چگونگی مقابله و مبارزه با دیوان و شیاطین است. پیش از یادکرد فشرده رتوس دو فرگرد یاد شده، توضیحی درباره صفت مرکبی که در وندیداد برای آهورامزدا آمده است لازم می‌باشد. در بندهای گذشته یادآوری شده که به موجب عقاید ویژه مغان، کارتکوین و آفرینش جهان از سه راه و سه طریق انجام شده است. این کاملاً مغایر با مسئله تکوین در گاثاها یا سرودهای ذرتشت است. سه شیوه آفرینش به موجب وندیداد عبارت است از عناصری که به رأی و اراده خود قائمند و خود آفریده می‌باشند = **خُوَّدَاتَه** "xvaðâta" که روشنی بی‌پایان، تاریکی بی‌پایان، آسمان بزرگ، برخی ستارگان و موارد دیگر از آن جمله‌اند. دوم آنچه که مخلوق و آفریده دیو و اهریمن است = **ذِئْوَذَاتَه** "daeoðâta" و سوم آنچه که به وسیله مزدا - یا آهورامزدا آفریده شده و به رأی و اراده وی قائمند = **مَزْدَاتَه** "mazdaðâta". بهمین جهت است که اهورامزدا از دیدگاه مسئله تکوینی و آفرینش در فلسفه و باور مغان در وندیداد، آفریننده جهان جسمانی، یا دادارگیتی مادی - آستومند" = داتر - گیه‌تام - آشتُوئی‌تی‌نام dâtâre-gaeθanâm astvaitinâm توصیف می‌شود. بهمین جهت است که هرجا آهورامزدا به وسیله ذرتشت مورد سؤال و پرسش واقع می‌شود، به عنوان آفریننده جهان مادی یا آستومند می‌باشد.

در آغاز فصل دهم، ذرتشت می‌پرسد که راه راندن و دور کردن دیو مرگ که از لاشه مرده به زنده حمله می‌کند چگونه است؟ پاسخ می‌شود که باید به وسیله ادعیه‌ای که معین شده و تلاوت آنها، دیو تسو و سایر دیوها را دور کنی. ادعیه از

قصول مختلف یَسْنَا انتخاب شده، برخی از ادعیه باید دوبار خوانده شود" = بیشامروته Biśāmruta "برخی از ادعیه باید سه بار تلاوت شود" = تُریشامروته Өriśāmruta "بعضی از ادعیه است که باید چهار بار خوانده شود" = تُفروشامروته taθruśāmruta ". این سرودهای گاثایی، باید به آواز بلند تلاوت شود. آنهایی که دو بار یا سه بار یا چهار بار باید خوانده شود مشخص شده است و بر اثر تلاوت این آیات است که دیوان دور می‌شوند و از تسلط بر جسم و روح آدمی محروم می‌مانند. خواننده ادعیه، پس از تلاوت آیات ویژه و تعیین شده، باید عباراتی به تقریب چنین بگوید که ای دیو فلان، من تورا از این خان و مان، از این ایل و تیره، از این شهر و سرزمین و از تِن خود و... بیرون می‌کنم. از دیوهایی که یاد شده به ترتیب عبارتند از: ایندره andra، شورو sauru، ناؤنگاهایت ye， نَوْرُو nâwanghaiθya، تُورو varenya "دیو وَرِنْیه. به نظر می‌رسد که منظور دیوهای گیلان و دیلم در شمال نمی‌باشد". وَتَه vâta "دیو بادید یا واي وَتَر، بدتر".

درباره این دیوهایی که از ڏئوهای یا خدایان طبیعت میان آریایی‌های باستان بودند، پیش از این سخن گفته شد. در پایان فصل دهم آمده که این‌ها دیوان گمراه‌کننده و دیوانی هستند که از لاشه مرده به درآمده و زندگان را مورد حمله قرار داده و ناپاک و نجس می‌کنند.

فرگرد یازدهم روش تطهیر آن چیزهای ناپاک شده‌ای است که آفریده آهوراًمَزْدا است. درباره این گونه آفرینش، در سطور گذشته و بندهای پیشین توضیح داده شد. هرچند به روشنی گفته و بیان نمی‌شود که چه چیزی موجب ناپاکی و نجس شدن خانه، آب، آتش، زمین، مواشی یا دام‌ها، گیاه و درخت، زن و مرد آشه، ستارگان، ماه، خورشید و موجودات نیک مَزْدا آفریده می‌شود، اما با توجه به قصول گذشته، مطلب روشن می‌شود. این دیوان هستند که در پایان فرگرد دهم اشاره شد که گمراه‌کننده بوده و در لاشه مردگان حلول کرده و هرچه را که نزدیک و در اطراف آنها باشد ناپاک و نجس می‌کنند.

روش تطهیر، چون فصل گذشته تلاوت دعای تطهیر است. مهم‌ترین دعا یا نماز آهونه‌وَئِرْیه ahura-vairyā می‌باشد که با یتالاهونه‌وَئِرْیو Yaθâ.ahu.vairyu آغاز می‌شود. آن‌گاه آیاتی از یسته، فصول مختلف یاد می‌شود که چند بار به تناوب و با آواز بلند تلاوت شود.

از بند ۹ تا ۱۲، نام و فهرست درخور توجهی از دیوان در این فصل مندرج است. هنگامی که برای تطهیر ادعیه توصیه شده تلاوت می‌شود، فرد تطهیر شونده می‌گوید: من فلان دیو را برمی‌اندازم، بیرون می‌رایم، نابود می‌کنم = "پرینه" perene". این دیوان که قبلاً در بندهای گذشته تحلیلی از آنها شده، چنین‌اند:

دیو خشم.	aešma	آئشته
دیو میت، دیو لاشه مرده، یکی از نسو خط‌ناک‌ترین دیوان.	nasu	نسو
ناپاکی و نجاست مستقیم. "با بعدی، دو اصطلاح فقهی درباره‌نوعی ناپاکی است."	ham-raeθwa	هام‌رئتوه
ناپاکی و نجاست غیرمستقیم.	Paiti-raeθwa	پتی‌تی‌رئتوه
دیوی که درباره‌اش آگاهی نداریم.	khru	خره
از این دیو نیز اطلاعی نداریم.	khrvignu	خزویگنو
برای آگاهی درباره این دیو، نگاه کنید ذیل همین نام دانشنامه ایران باستان.	buiði	بوئیدی
درباره این دیو قبلاً در بندهای گذشته شرحی هست ← دانشنامه ایران باستان.	buiðiza	بوئیدیزه
درباره این دیو قبلاً در بندهای گذشته شرحی هست.	kunde-kundi	کونده - کوندی
درباره این دیو قبلاً در بندهای گذشته شرحی هست.	kundiža	کوندیزه
دیو خواب و خلسه، به همین مدخل در دانشنامه ایران باستان نگاه کنید.	bušyansta	بوش‌ینشته

با صفت درازدست. از این دیوکه در جاهابی دیگر از اوستای متأخر و نوین یاد شده، دوبار، اول با صفت ضعیف و ناتوان و دوم درازدست یاد شده.	bušyansta-dareyo gava	بوش يئشته‌درغۇڭو
از این دیونیز اطلاعی در دست نیست.	muiði	موئیدی
از این دیونیز آگاهی و شناختی نداریم.	kapasti	گپشتی
درباره این دیوکه به غلط به پری، ساحره و جادو شناخته شده در بخش یشت‌ها و وندیداد تحقیق شده است ← دانشنامه.	pairikâ	پکیرىكا/پری

پس از یادکرد این دیوان است که دگرباره فهرستی از ادعیه که باید تلاوت شود یاد می‌شود و بدین وسیله مورد تطهیر عملی شده و دیوان متواری و فراری می‌شوند.

فرگرد دوازدهم

فصل دوازدهم با چهارده بند درباره مدت و زمان سوگواری و تعزیت نزدیکان و خویشاوندان است. این فصل و مطالب آن تضادهایی را از سویی با معتقدات خود مغان و از سویی دیگر با معتقدات زرتشتی و آریایی نشان می‌دهد. به موجب کتبه‌های هخامنشی، آهورامزدا شادی را برای آدمی آفرید. به موجب بند نهم از فرگرد نخست وندیداد، سوگواری و شیون و گریه و زاری آفریده اهربیمن است. در بند نهم آمده:

"ششمین سرزمین که اهورامزدا آفرید، هرات "هَرَيْوَه haraiva" است، که در آن ترک کردن خانه‌ها "بهنگام مرگ" رواج دارد. آنچه که اهربیمن پُرمگ در این سرزمین آفرید سرشک "سرسکه saraska" و شیون و زاری "دری ویکه driwilka" بود."

در هرات رسم بر آن جاری بود که چون در خانه‌ای کسی می‌مرد، سرنشینان و خویشان آن خانه را ترک می‌کردند. شاید از ترس مرده یا دیو نسو، یعنی دیو لاشه مردگان و یا ایداء روح مرده و برای مردگان خود به غایت و گراف سوگواری و شیون و مویه می‌کردند. از دیدگاه و معتقدات مغان: سوگواری و گریه و شیون و زاری عمل و کرداری اهریمنی است. مغان این اعتقاد را در اوستای متأخر نیز به‌وضوح وارد کردند، چنان‌که در یستنا ۷۱ بند ۱۷ شیون و مویه، کرداری اهریمنی معرفی شده که در مقابل آن باید مقاومت کرد.

در اوستای بزرگ زمان ساسانی نیز که تدوین شده مغان بود با شرحی که گذشت، به موجب کتاب نهم دینکرد، در سوتکرنشک که نخستین نشک از بیست‌ویک نشک اوستا بود، در فرگرد یازدهم درباره عدم شیون و زاری و سوگواری و منع این رفتار مطالبی وجود داشته است. هم‌چنین در گزارش آزاداویراف از جهان پسین، به موجب فصل شانزدهم، رودی سهمگین در دوزخ جاری است که گناهکارانی در آن غوطه‌ور بوده و عذاب می‌بینند. توضیح داده می‌شود که این رود از اشک چشم و بر اثر مویه و شیون و سوگ کسانی به وجود آمده که در پس مردگان خود به سوگواری و گریه پرداخته‌اند و اینک به عذاب در این جایگاه به سر می‌برند. در رساله مینوی خود فرگرد ۴۳ بند ۲۹ نیز با نکوهش گریه و سوگواری مواجه می‌شویم. در مجموعه سد در نظر بند ۹۶ نیز مطالب سوتکرنشک آمده است. در جلد اول از روایات داراب هرمذدیار صفحه ۱۴۶ و ۱۶۴ و جاهای دیگر این نکوهیدگی و اهریمنی بودن را در گریه و مویه و سوگواری ملاحظه می‌کنیم. "نگاه کنید مدخل "اوپه‌مان" در دانشنامه ایران باستان".

شاید به همین ملاحظات است که "گلدنر" Geldner در فقه اللئه ایرانی جلد دوم صفحه پنجم بر آن است که فرگرد ۱۲ از وندیداد موجود با فهرستی از وندیداد دوره ساسانی که در کتاب هشتم دینکرد، آمده است نشان می‌دهد که فصل دوازدهم اصلی در سده نهم میلادی از بین رفته بود و فرگرد ۱۲ فعلی با زبان سست خود به خوبی تشخیص داده می‌شود که مجمعول و بسیار جدید است.

در هر حال، این موضوع با باور و اعتقاد مغافن در تضاد است. مطالب آن نیز از لحاظ مدت و طول زمان سوگواری برای کسان متفاوت چندان منطقی به نظر نمی‌رسد. از دیگرسو چنان‌که مستندًا اشاره شد، بسیاری از مراسم و آداب و شرایع و معتقدات دین‌ها و مذاهب و اقوام گوناگون در ایران بزرگ در هم آمیخته و زیر عنوان و به نام دین زرتشتی شناخته شده است. موضوع شیون و زاری و گریستن مغان بر مرگ سیاوش شناخته‌تر از آن است که بدان اشاره شود.

در حینی که فصل دوازدهم، مدت زمان سوگواری را برای خویشاوندان دور و نزدیک تعیین می‌کند، درباره تطهیر خانه یا جایی نیز که کسی در آن فوت کرده است دستور می‌دهد. اساس هر شریعت و هر رسم و هر اتفاق و رویداد به تطهیر می‌انجامد. جهت تطهیر، باید سه بار تن شسته شود، سه بار پوشانک شسته شود، برای آب مقدس نذر داده شود = آبزور / زائزرا "Zaoθra" - و در این صورت است که آن خانه یا جایگاه پاک شده و می‌توانند در آن فرشتگان داخل شوند.

مدت سوگواری = اوپهمانه upamâna برای فرد پارسا و نیکوکار یک ماه، برای فرد گناهکار دو ماه. همین مدت برای پسر و دختر از سوی پدر و مادر - و همین مدت برای خواهر و برادر جهت سوگواری تعیین شده است. یعنی هرگاه نیکوکار و پارسا باشند یک ماه و هرگاه گناهکار و بد باشند دو ماه. برای رئیس و بزرگ خانواده و همسر وی، شش ماه در صورت ثواب کاربودن و یک سال در مورد گناهکاربودن. و این تعیین مدت‌ها، هم‌چنان برای نواده‌های آنان تغییر می‌کند و همیشه سوگواری برای گناهکار، دو برابر ثواب کار اعلام می‌شود. جهت شرح و آگاهی از اصطلاحات، به متن و یادداشت‌های فرگرد ۱۲ و ندیداد "ترجمه و شرح و ندیداد" مجلد سوم نگاه کنید.

مسئله جالب توجه در سه بند آخر این فرگرد، که در بندهای ۳۸ تا ۳۶ فرگرد پنجم نیز هست، اینکه از آهورا^۱ او^۲ پرسیده می‌شود هرگاه شخصی فوت کند که به دین دیگر باشد = کافر، گمراه، آئید^۳ مُؤْعَنَه ašemaoya چه اندازه از پیرامون خود و پیرامونیان را ناپاک می‌کند. پاسخ این است:

"همان قدر که یک وزع مرده که یک سال از مرگش گذشته باشد و زهرش خشکیده باشد - چون نجس و آلوهه نمی‌کند، مرده بی‌دین و گمراه نیز کسی و جایی را از آفریدگان آهورامزدا آلوهه و نجس نمی‌نماید، چون چنین آشموغ و گمراه و بی‌دینی، فقط در زمان حیات می‌تواند آفریده‌های اهورامزدا را به طور مستقیم یا غیرمستقیم آلوهه و نجس نماید."

به همین جهت است که از دیدگاه معان، هر که کافر باشد و بر دین آنان باور نداشته باشد، نجس است و در زمان حیات، بر اثر تماس مستقیم و غیرمستقیم می‌تواند آفریده‌ها و مخلوقات اهورامزدا را نجس و ناپاک نماید. اما دیوتسو، دیو خطرناک لاشه مردگان و سایر دیوان، فقط مردگانِ مُغ دینان "مجوس" را آلوهه کرده و مورد تسخیر و حمله قرار می‌دهد و لاجرم آلوهه و نجس می‌سازد و به مردگان غیرمعان صدمه‌ای نمی‌رسانند. از همین رهگذر است که در روایات و نوشته‌های پهلوی و فارسی جدید چون سد در نظر و روایات داراب هرمزدیار و بسیاری دیگر از آثاری این‌گونه، مطالبی پیرامون ناپاک بودن و ایجاد نجاست مستقیم و غیرمستقیم از سوی جُددینان = "جادادینان، کافران" تأکید شده است.

فرگرد سیزدهم

این فرگرد را می‌توان "سگ‌نامه" عنوان کرد. مطالب آن با ۵۶ بند درباره کیفر و مجازات قتل انواع سگ‌ها و ایذاء و آزار آنهاست. به موجب اخبار یونان قدیم و مورخان و کسانی چون "استرابو" و "هرودوت" و دیگران، میان کاسپی‌ها سگ از احترام و تقدس فوق العاده‌ای برخوردار بوده و مقام حقوقی چون انسان داشته است. اینان در آغاز از اقوام غیرآریایی بودند. از منبعی پیش از مادها "۱۱۷۱-۱۲۴۶" پیش از میلاد از سلسله‌شان در بابل آگاهی داریم. از اسمی و نام خدایان و اصطلاحاتی که به موجب یکی دو لوحه‌گلی از آنان به دست است عناصر آریایی نیز میان‌شان ملاحظه می‌شود. اینان در زمان

مادها دیگر قدرتی چندان نداشتند. زیر نفوذ مادها چون اقوامی دیگر - بدین‌گونه ترکیبی نژادی، با آریایی‌ها زندگی می‌کردند. این‌گونه قبایل و تیره‌های غیرآریایی تحت رهبری نظام آریایی‌ها و قوانین مدنی و سیاسی شان زندگی می‌کردند. اما نفوذ معتقدات آنان قابل توجه است. درباره اقوامی دیگر میان مادها و توجه مغان به نفوذ دینی / سیاسی میان این اقوام و جهت جلب توجه آنان پذیرش برخی از معتقدات شان - در بندهای گذشته گفت و گو شد.

کیفر قتل سگ و انسان در یک ردیف است. وندیداد در فرگردهای دیگر نیز درباره قوانین راجع به سگ مطالبی ارائه می‌دهد. در وندیداد کیفر قتل سگ و مردآشہ "مغ و به احتمال، پیروان صدیق مغان" در یک حد است. سگ نیز از روح برخوردار است. لاشه سگ و مردآشہ به یکسان موجب نجاست می‌شود و مراسم و قواعد تطهیر برای هر دو یکسان است.

در بخش نخست از این فرگرد، بیان می‌شود که از میان آفریده‌های آهوراً مُزدَّا، سگ بسیار محترم است، چون از سپیده کاذب تا فجر صادق با اهریمن مقابله می‌کند و پاسبان آفرینش نیک است.

این نوعی سگ است که **ونگهابر** vanghâpara نام دارد و با توصیف "شباه" و **ویژدرا**. اوژوی شرم **spâna viždra urvisara** "نامیده شده به معنی سگ خاردار سر پهن. آنگاه توضیح داده می‌شود که **ونگهابر** vanghâpar نامیده می‌شود و مردم بذریان آن را دوڑکه dužaka می‌نامند. اولی به معنی "خوب سرشت" و دومی به معنای "بد سرشت" می‌باشد.

این کاملاً با گزارش "پلوتارک" و "ثوبومب" از دین مغان و معتقدات آنان برابر است:

"مغان پاره‌ای از گیاهان را از آن خدای نیکانگارند و پاره‌ای دیگر را از آن دیو بد. از جانوران گروهی مانند سگ و مرغان و خارپشت متعلق به نیروی نیک هستند و موش آبی وابسته به نیروی بد، از این رو کسی را خجسته می‌دانند که از آن خرفهستان بیشتر بکشد."

درباره آگاهی و پژوهش‌هایی مستند در این مورد، نگاه کنید به دانشنامه ایران باستان، مدخل خُرْفُشْتَر Xrafstra، یعنی زیانکاران.

شاید به گمان برخی، از نوع سگ فوق، خارپشت منظور باشد. اما به نظر می‌رسد که نوعی از انواع سگ موردنظر بوده است. در جای خود، اشاره شده همه‌استی از دیدگاه مغان به دو بخش ایزدی و اهریمنی تقسیم شده، و این شامل واژه‌ها و کلمات نیز می‌شود. مغان این سگ را ونگه‌اپر می‌نامند و دیوپرستان دوڑکه.

قتل چنین سگی، روح قاتل را معذب و سرگردان تانه پشت نگاه می‌دارد و روح وی از پل چیتود Cinvad "پل صراط" نتواند گذشت مگر آن‌که کفاره‌گناه داده باشد و مجازات این‌گناه در حدود شرعی مغان دو هزار ضربه تازیانه است. در برابر و ضد سگ فوق‌الذکر یا ونگه‌اپر - که آفریده و محافظ آفرینش آهورامزدا است، دیو زئیریم تنگور zairimyangura قرار دارد که از صبح کاذب تافجر صادق با آفریده‌های نیک آهورامزدا مقابله و معارضه کرده و بر آنان زیان وارد می‌کند و مردم بدزبان "دوڑوچنگه" = dužvačangha آن را زیزی می‌که می‌نامند. اولی به معنی "گیاه‌خوار" و دومی "خرامنده در سبزه‌زار" ترجمه می‌شود. در متن "پلوتارک"، از تنها جانوری که از جمله خُرْفُشْتَران در دیدگاه مغان بد و موذی است یاد شده، جانوری است که مترجمان آن را به موش دریایی mus marinus برگردانده‌اند. در متن "پلوتارک" endros mus آمده و معلوم نیست چه جانوری است. "پلینی" در آثار خود به نوعی لاک پشت اشاره کرده که موش دریایی یا آبی نیز نامیده می‌شود. به همین جهت است که این جانور را موش صحرایی و برخی لاک پشت دانسته‌اند، اما معنی لُغَوی واژه، سبزه‌خوار است. به موجب حکم وندیداد، هرگاه فردی یکی از این جانوران را بکشد، از تمام گناهان پاک شده و در شمار یک فرد پاک و توبه کننده تلقی می‌شود. از بند هشتم به بعد درباره مجازات برای کشنده‌گان و آزار رساننده‌گان به انواع سگ‌ها می‌باشد. در وندیداد، چنان‌که در فرگرد پنجم نیز آمده - حقوق سگ برابر

با انسان و گاه برتر و بالاتر از انسان نیز شمرده و تعیین شده است. هرگاه کسی سگ گله، سگ پاسبان خانه، سگ ولگرد یا بی صاحب "vohunazga" = ُهوئزگه سگ شکاری یا سگ دست آموز را بکشد، در جهان دیگر آن سگ به دادخواهی پرداخته و ناله و خروش خواهد کرد. چنین کسی در جهان دیگر از هر نوع یاری محروم خواهد شد و دو سگ که پاسبان پل چیتوت پل "صراط" هستند یعنی دو سگ پشوپانه *pešupâna* نیز یاریش نمی‌کنند.

احکامی از این پس درباره حدود شرعی برای کسانی که انواع سگ‌ها را آزار دهنند یا مجروه کنند در پی است. هرگاه کسی به سگی غذای نامطبوع بدهد، در حکم آن است که همین بی‌حرمتی و سهل‌انگاری را درباره رئیس خانواده یا دهخدا و رئیس و سalar شهر کرده باشد. آن‌گاه مسایلی می‌آید که درباره رعایت حدود شرعی درباره سگان است. سگ دارای روح است و چنان‌که اشاره شد هم مقام انسان و گاه حقوقش بالاتر از آدمی است. هرگاه سگی از وظایف خود عدول نماید، فردی را بی‌سبب بگزد و دندان زند و یا در وظایفش که پاسبانی است، قصور ورزد، برایش مجازات‌هایی تعیین شده است، از جمله بریدن یک یا دو گوش، گردنش را در بند چوبی و سنگین نهادن و بریدن دم است.

این احکام آن‌طور در جزئیات وارد می‌شود که نهایت دقت و حرمت را می‌رساند. هرگاه سگی به هاری برسد و یا حسن شامه را از دست دهد، باید درباره‌اش همان کارهایی را کرد که درباره مؤمنان و دینداران می‌کنند. آن‌گاه احکامی هست که اگر سگی از ماده گرگی زاده شود یا برعکس، آیا احکام همان است یا تغییر می‌کند. پس در بند ۴۵ اشاره می‌شود که سگ کاملاً دارای همان صفات در مقام یک مرد روحانی است. چنان است که از این پس برای سگ مدیحه‌سرایی می‌شود که چون یک بزرگ‌تر است و چون یک هنرمند آواز می‌خواند. و سرانجام درباره روان سگ پس از مرگ مطالبی آمده و از بهشت سگان و نعمات و زاد و ولد فراوان شان در جهان پسین.



فرگرد چهاردهم

این فصل با چهارده بند، یکی از سخت‌ترین مجازات‌ها را مطرح می‌کند.
 این مجازات درباره کسی است که سگ آبی "اوڈر" Udra را بکشد. این جانور از جهت آن که با آب بستگی دارد، بسیار مقدس است. کیفر چنین کسی در آغاز ده هزار تازیانه اسب و ده هزار تازیانه تسمه‌ای است. پس برای توبه و بازخرید گناه خود باید برای معابد و مردان دینی بسیاری هدایا پیشکش کند. آنگاه لازم است، از جانوران موذی چون مار، ماری که به شکل سگ است یا لاک پشت، وزغی که در خشکی زندگی می‌کند، وزغ آبی، مورچه دانه کش، یعنی نوعی که دانه‌های غله را می‌برد، مورچه گزنده و بد، کرمی که در کثافت زندگی می‌کند و مگس ناخوشایند و کثیف - هر یک ده هزار بکشد و ده هزار سوراخ و لانه جانوران موذی را ویران و پُر کند. پس از این تومار، یک فهرست از چیزهایی چون زمین مزرعه و خانه و چیزهایی دیگر به روحانیان پیش‌کش بدهد و بساکارهایی دیگر باید انجام دهد.

در این فرگرد تنها درباره همین مورد بحث شده و هیچ اشاره دیگری به امور دیگر نمی‌شود و این در روش وندیداد، نادر است.

فرگرد پانزدهم

 این فصل دارای پنجاه و یک بند است و در آن از گناهان بی‌توبه یا

معاصی کبیره بحث می‌شود، یعنی پشوته pešotana "واژه به معنی سزاوار به حد شرعی و مجازات". بخشی از این گناهان درباره انسان و سگ است که هرگاه کسی مرتکب شود، بی‌توبه خواهد ماند از جمله: اغوای مرد آشے به بی‌دینی و کفر.

کسی که به سگ گله و یا سگ نگهبان خانه خوراک نامناسب دهد. کسی که به سگ آبستن آسیب رساند هرچند که آسیبی بسیار ناچیز باشد. کسی که با زین دشتان "در حال حیض" نزدیکی کند. کسی که بازنی که آثار آبستنی در روی پدید آمده نزدیکی نماید.

پس از یادکرد این پنج گناه بی‌توبه، به برشعردن یک سلسله گناهان پرداخته می‌شود. اما اشاره‌ای نیست که آیا این گناهان نیز بی‌توبه و از شمار معاصی کبیره است یا نه. این گناهان جنبه جنسی دارد.

سقط جنین گناهی بزرگ معرفی شده و در پی، مقرراتی است از برای کسانی که در این امر مباشرت داشته‌اند. دخترانی که اغفال شده و آبستن می‌شوند و اغفال‌کنندگان و پدران و مادران در این زمینه وظایفی دارند.

از بند بیست و یکم به بعد درباره وظایف پیروان آیین مغان است در قبال نگاهداری از سگ‌ها، بهویژه سگ‌های آبستن و این که هر کس در هر کجا، سگی آبستن را بداند که باید پرستاری کرد تا بزاید و توله‌هایش را نگاهداری کند و در این کار اهمال و سستی کند، در درجات مختلف چه نوع و چه مقدار گناه کرده و مستوجب چه کیفرهایی می‌شود.

فرگود شانزدهم

 فصل شانزدهم با هجده بند درباره قوانین و احکام درباره دشتان " = حیض / دخشتة daxšta " است. در فصل پانزدهم نیز راجع به این مسأله اشاراتی شده است. دخشتة در اوستایی به معنی نشانه و داغ یا نشانه اهریمنی

است. هر زنی که به داشتان دچار شود، اهریمن یا دیوی در تن او حلول کرده و موجب ناپاکی و مطروdi او از جامعه می‌شود و تا هنگامی که از این لکه و داغ دیوی مبزا و پاک نشود، در شرایطی بسیار سخت و دشوار باید به تنها یی زندگی کند.* به موجب این احکام هرگاه زنی نشانه حیض یا داشتان ببیند، باید جایی دور از خانه مسکن گزیند که حداقل از آتش و آب و ترسیم سی‌گام و از مرد آش، سی‌گام دور باشد و نتواند آتش و روشنایی خانه را ببیند. باید فاصله محل مسکونی وی را تا جایگاه توقف برای تطهیر، باشن نرم یا خاک خشک، راهی آماده کنند که از آن بگذرد. در آن جا باید وی تا مدتی که مطمئن شود پاک شده است، تنها به سر بزد. کسی که برای او خوراک می‌بزد باید از فاصله سه قدمی به وی نزدیک تر نشود. ظرف خوراک و نوشابه باید آهنه یا سربی باشد. خوراک فقط باید به وزن

*. قطره‌ای یا نشت اندکی از داشتان به دیگر جاهای موجب ویرانی و بدبهختی و شکست و فلاکت می‌شود. زامبیکه Sambike دختر قیاد، هنگامی که پدرش در زندان بود، زندانیان به وی فریفته شدو تقاضای تن کامگی از دختر شاه کرد تا او را اجازه ورود دهد. جنوب زندان، زامبیکه به روی فرشی که گسترده بود تن به این تقاضا داد. شب هنگام زامبیکه نزد قیاد ماند و فردا برای فرار قیاد، شاه را به لای فرش که پنهان کرده بود نهاد تا غلامی وی را بیرون بزد. زندانیان مظitous شد و خواست تا محموله را باز کرده و ببینند. اما زامبیکه گفت که: این فرش دوشین است و هنگام تن کامگی به داشتان آلوده شده و آن را می‌بزد تا تطهیر کند. زندانیان از شامت آن ناپاکی داشتان ترسید و بدون انجام وظیفه و با بدگمانی که داشت اجازه خروج داد تا از عاقب نزدیکی با داشتان در امان ماند (وندیداد، جلد سوم، ص ۵۳۴ و بعد. نیز جلد دوم، یادداشت ۱۰۵) جز این گزارش تبری، گزارشی دیگر در این مورد هست آن هم از تبری که زیبر zaehner آن را در کتاب زدوان یک معماز ذرتیتیگی در فصل دوم نقل کرده است که شامت و قدرت زیانکاری و تخریب داشتان را نشان می‌دهد، نیز چگونگی کاربرد جادوی سیاه را در عصر ساسانیان:

"چون شاپور قلعه دیزان *daizân* را در محاصره گرفت، دختر فرمانده قلعه بر روی دیوارهای قلعه ظاهر شد، و آن‌ها بی‌درنگ شیفتنه یک دیگر شدند. دختر از او پرسید به او چه خواهد داد اگر وی راه فتح دژ را نشان دهد و پدرش را بکشد. شاپور پاسخ داد که دختر را ملکه خویش خواهد ساخت. این پاسخ دختر را خشنود کرد، و آن گاه راز را به وی بگفت. دختر گفت: کبوتری را بگیر که طوق سیز در گردن داشته باشد و به موسیله خون داشتان دختری چشم آبی چیزی را برپای آن کبوتر بنویس. پس آن را راه‌ها کن. کبوتر بر دیوارهای قلعه خواهد نشست و آن دیوارها همه فرو خواهد ریخت، و این گونه نیز شد".

دو ڈَنَر danar از گوشت و یک ڈَنَر وزنی که درست نمی‌دانیم چه مقدار بوده است" از نان و یا غله باشد.

هرگاه زن حایض پس از شش شب باز هم پاک نشود، باید تا شب هشتم نیز در قرنطینه و جدا از دیگران به سر برداشته شود. هرگاه نُش بگذرد و پاک نشود، معلوم است که دیوها در وی حلول کرده و می‌خواهند او را از خود کنند. در این هنگام باید وی را از جایی که از گیاه و درخت دور باشد عبور داده و در سر راه وی سه گودال حفر کنند. در گودال اول و دوم وی را با شاش گاو شست و شو و تطهیر کرده و در گودال سوم با آب تطهیر و غسل دهنند. آنگاه برای اتمام تطهیر باید در فصل گرما دویست مور دانه کش و در فصل سرما دویست خوفشتر khrafstra = حشره موذی" را بکشنند. کیفر کسی که جریان خون حیض را بر زنی که حایض شده، قطع نماید یا زایل سازد، چهار صد ضربه تازیانه می‌باشد. کیفر کسانی که به زن دشتن هنگام دشتن نزدیک شوند و یا وی را لمس نمایند، در درجات مختلف، ضربات تازیانه است. اتاكسی که با زن دشتن نزدیکی کند، گناه بی‌توبه از وی سرزده و چنان است که لشه و مرده پسر تنی خود را به آتش بسوزاند و بدین وسیله آتش را ناپاک کنند. همه این گونه کسان، و کسانی که به دین و داوران نافرمان باشند، دیو دروغ در تنه شان حلول کرده است و به همین جهت نجس و مطرودند و این کسان نه دین دارند و نه قانون.

فرگرد هفدهم

فصل هفدهم، کوتاه‌ترین فرگرد از کتاب شرایع مغان است در یازده بند. موضوع آن درباره سرتراشیدن و گرفتن ناخن است و این که با چه آدابی لازم است این زائدات را دفن کرد و هرگاه این احکام را چنان‌که مغان در کتاب قانون ضد دیو آورده‌اند انجام نشود دیوان، چه زیان‌هایی وارد می‌کنند.



بیان می‌شود که کدام عمل و کردار است که مردم به وسیله آن، مرگ را که آفریده دیو است رواج می‌دهند؟ پاسخ آن است که هرگاه مردم موهای زائد و ناخن خود را تراشیده و گرفته و رعایت احکام دفن و پنهان کردن آن را نکنند - که به موجب آن، زمینی که این‌گونه زائدات در آن ریخته شده نجس می‌شود، دیوان در آن جا گرد می‌آیند. شپش و سایر جانوران موذی پیدا می‌شود و کشتزارها و غلات و پوشاك و صحت مردم را مورد تجاوز و انهدام قرار می‌دهند.

مردانِ آشَه باید، زمانی که ناخن می‌گیرند یا سر می‌تراشند، بریده‌های ناخن و تراشیده یا بریده‌های مورا با ذکر ادعیه و اورادی سحرآمیز در خاک پنهان سازند و سپس با یک افزار فلزی "خشتُر. وَيْرِيَه Xšaθra. Vairyā" سه یا شش یا نه بار گرد آن شیارهایی ترسیم کنند و در همان حال سه یا شش یا نه بار دعای آهونه و نیزیه را بر زبان جاری سازند. بریده‌های ناخن را باید وقف پرنده محبوب آشو - زوشه آشوزوشه، پرنده‌ای است آفریده آهورا افزا و به نام مرغ بهمن نیز نامیده می‌شود [آکرد تا آنها را به صورت نیزه، کارد، کمان، پیکان آراسته به پر عقاب و سنگ فلاخن علیه دیوان مازانی به کار برد. هرگاه این تدبیر اتخاذ نشود، بریده‌های ناخن در دست دیوان مازانی به صورت سلاح‌های فوق الذکر درخواهد آمد.

فرگود هجدهم

این فصل با هشتادوشش بند، مطالب گوناگون و متنوعی را در بر دارد. بسیاری از احکام و وظایف روحانیان و مؤمنین در آن مطرح می‌شود. نشانه‌هایی از تصوّف را ارائه می‌کند. درباره بسی از شایست ناشایست‌ها در گفت‌وگوست و از خروس، پرنده مقدس و وظایفش سخن می‌رود.

اما آن چه که در آغاز این فصل مهم است، اعتراض مغان می‌باشد

به روحانیان و فادار به دین زرتشتی، یا سایر مذاهی که در ایران پدید آمده بود. همه اموری که در بندهای اوژلیه به عنوان اساس و رئوس دینی شمرده می‌شود، ویژه مغان مزدیشنی یا موبدان وهدين است و در دین اصیل، یا آنها رد شده و یا درباره‌شان هیچ اشاره‌ای نیست.

از دیدگاه مغان یک روحانی خوب، کسی است که کاملاً به اجرای آداب و رسوم دقیق تطهیر، تسخیر جن و پری و دیو، کشتن حشرات و جانوران موذی، پاک کردن وجود آدمی از تسلط دیو، بستن پنام به روی بینی و دهان، خواندن اوراد و افسون‌های مغانه بر ضد دیوان، آداب و روش فراهم کردن پراهوم یا شیره مخدّر و مُسکر هوم، بستن و درست نگاهداشت شاخه‌های بزسم، آداب صحیح قربانی و زدن درست شرعی و به قاعدة شلاق و تازیانه گناهکاران وارد و آگاه و بی‌گذشت و بی‌اشتباه باشد.

زرتشت قربانی کردن، اهدای نذور و فدیه به خدایان و ایزدان طبیعت، تقدیس آتش و یا هر عنصر دیگری را در حد پرستش، آداب و رسوم و شعایر دست و پاگیر را که مغان و گویها و گزینهای و سایر کاهنان و دشمنان فرض می‌دانستند و بدان وسیله مردم را در تنگنا و مضيقه قرار داده و از حقیقت دین دور کرده و باز می‌داشتند با صراحة مخالفت کرد و گفت آگاه باشد که آموزگاران و روحانیان یا کاهنان بد، شما را نفرینند.

روحانیان معتقد و راستین زرتشتی از نفوذ مغان در حد مقدور جلوگیری می‌کردند و همیشه سذ راهشان می‌شدند. نشانه‌های تعارض آنان در زمان ساسانیان و به هنگام تدوین اوستای جعلی با مشارکت مغان-شاهان، کاملاً روشن است. در فرگرد هجدهم و از همان آغاز بند نخست سخت به آثرونها یا موبدانی که در اجرای دقیق مراسم دینی اهمال کرده یا نآگاهند اعتراض می‌شود: آهورا قزدا به زرتشت می‌گوید: تو نباید مردمی را که به احکام بستن پنام "در اوستا پشی تی دانه paitidāna، نقاب و پرده‌ای که مغان هنگام ستایش و عبادت آتش مقابل بینی و دهان می‌بستند تانفس و آب دهان آتش را آلوده نکند" آگاه نیستند

و ابزار جانورگش = خزفشترغه Xrafstrayna را از روی قاعده به دست نمی‌گیرند و آموزش‌های ویژه اجرای مراسم را نمیدهاند، و آداب صحیح کمربند مقدس "گشتی" یا بندین Aiwyâvaghâna را نمی‌دانند، و روش دینی درست به دست گرفتن گیاه مقدس بزسم را نمی‌دانند، و شلاق را آگاه نیستند که چگونه و به قاعده به دست گیرند و ... آثرَون Aθravan و روحانی به نامی.

در پایان فرگردهای شانزدهم و هفدهم گذشت که در تن همه مردمی که از آیین مغان، یعنی قانون ضد دیو پیروی نکنند یا بدان شک بسیارند، دیو دروج حلول کرده و ناپاک شان می‌کند. این کسان مغان و احکامشان را به حقیقت و راستی باور ندارند و همه چنین کسانی، نجس و دیوزده و لاجرم مستحق مرگ و مهدورالدم می‌باشند و براساس چنین فتوا و حکمی از سوی مغان مغ یا مان مغان‌ها در دوران ساسانیان بسیاری از مردم و پیروان دین‌های دیگر قتل عام می‌شدند.

به هر حال، این تعارض مغان نسبت به زرتشیان در آغاز این فرگرد به روشنی قابل لمس است و درباره مناصب و اصطلاحات ویژه روحانیان مغ و زرتشی در بندهای گذشته، شرح کافی گذشت.

آنگاه به شرایط یک مرد روحانی می‌پردازد که باید شب‌زنده‌دار باشد و صوفیانه بکوشد تا راه گذر از پل چیتوت Cinvat-pereto = پل صراط" و رسیدن به بهشت را برای خود بازگشاید. بهترین چیزها دینداری است و هرگاه کسی سه فصل بهار بگذرد و مراسم دین را انجام ندهد، پس آنگاه چنین کسی مورد یاری و کمک واقع شود، یاری‌کننده چنان است که کسی را به قتل رسانده باشد. به مردم بی‌دین و گمراه = آشوع" نباید هیچ یاری و کمکی نمود و از نذور و قربانی و فدیه داد" = در یشت‌های جدید و یا اضافات یشت‌های قدیم نیز این‌گونه مطالب نقل شده است".

آنگاه زرتشت از آهورا‌قزدا درباره مرغ پردازش parodar می‌پرسد که نزد مردم بدزبان کهرکناس kahrkatâs نامیده می‌شود و یار فرمانبردار سروش است که تنش

تجسم کلام ایزدی "تُو.ماقْنَز" Tanu.Mânθra است و دارای سلاحی کاری است." خروس، که پرنده‌ای اهورایی است" این مرغ سحرگاهان، و از طلوع فجر به وسیله آواز خود مردم را بیدار می‌کند که: هان، ای مؤمنان برخیزید و دیو خواب "دیو بوشتنشه bušyansta" را دور کنید. آتش و ایزد آتش نیز شب هنگام به سه بار با کمک و یاری سروش و خروس می‌کوشند تا حمله دیوان را که در تاریکی شب امکانات بیشتری دارند تقویت کنند، چون تاریکی آفریده دیو و اهریمن است. با همت و همیاری این فرشتگان و خروس است که سرانجام مردم بر دیوهای دیگر غلبه کرده و پس از بیدارشدن، به انجام نماز و اجرای دست‌شو "وضو" مراسم دینی می‌پردازند.

آنگاه درباره یک قلم از صدقاتی که باید به مغان داد، یعنی به یک مرد آشے تقدیم کرد سخن است که اگر کسی یک جفت مرغ پُرْهُزش - یعنی یک مرغ و یک خروس به مرد پارسایی، یک معنی صدقه بدهد، چنان است که یک کاخ بزرگ به وی بخشیده باشد - یعنی همان مقدار ثواب دارد و یا هرگاه به اندازه وزن یک خروس، گوشت صدقه به معنی اهداء کند، من که آهورا تُرْه هستم از وی چیزی نمی‌پرسم و یکسر به بهشت وارد خواهد شد.

از بند سی به بعد، سروش ایزد از ماده دیو دروج پرسش‌هایی می‌کند که آیا درست است که تو بدون نزدیکی با یک دیونر آبستن می‌شوی؟ ماده دیو دروج می‌گوید ای سروش پاک و زیبا، چنین نیست، بلکه چهار کس از مردم بددین هستند که مرا باردار می‌کنند. نخست مردی است که مورد تقاضا و درخواست یک مرد آشے" = روحانی، معنی" رانپذیرد، هرچند هم که این مرد فقیر باشد، لازم است چیز مورد درخواست را بدهد. دوم مردی است که ایستاده بشاشد. سوم مردی که در خواب مُختَلِم شود. چهارم کسی است که پس از پانزده سالگی کُشتی "در اوستا آئیو یاوَنْهُنَه aiwyāwanghana" - به معنی "بر و بالا" یا وَنْهُنَه به معنی "کمربند" - در پهلوی گُشتیک kostik کمربند ویژه و مقدس که ضمن تشریفات دینی، در پانزده سالگی به وسیله مغان به کمر بسته می‌شود و بند دین نیز

نامیده می‌شود "بنند و بی‌کشتی" = آنهیو یاشته *anaiwyāsta* "باشد، و سدره اوستایی آنداشه *Anabdāta* بدون سدره" = در پهلوی شپیک *shapik* پیراهن مقدسی که از نخ و سپیدرنگ و نازک است و در پانزده سالگی همراه مراسم کشتی به تن نوجوانان می‌پوشاند" نپوشد، یعنی بی‌سدره" = آنداشه *anazdāta*" بماند.

این گونه مردان هستند که دیوها را آبستن می‌کنند. پس از چهار قدم، ما زبان و نیروی پارسایی شان را تباہ می‌کنیم تا آنان با خشنودی و کوشش جهان مادی را به‌ویرانی کشند.

به‌موجب اشاراتی که در بند ۶۲ به بعد آمده، ازدواج میان مَزَدِیستان و جُددینان حرام است. یعنی میان مجوسان و کافران، یعنی جز خودشان مکروه و بلکه حرام است. این یکی از رسوم و آیین‌های ویژه مغان "موبدان" بود که ازدواج خودی را فقط جایز می‌دانستند و هرچه که پیوند ازدواج نزدیک‌تر بود، پسندیده‌تر به‌شمار می‌رفت، چنان‌که در بندهای گذشته شرح شد و موارد مستند ارائه شد. "نگاه کنید به ترجمه و شرح وندیداد، جلد دوم، فرگرد ۸، بند ۱۳، یادداشت ۱۰۵، ص ۹۲۵ و بعد".
کسانی نیز که واسطه ازدواج میان مؤمنان به آیین مغان و کافران می‌شدند، گناه و جرم‌شان چون ازدواج کنندگان محسوب می‌شد. حضور این کسان و نگاه‌شان در هر جایی، موجب می‌شد تا یک سوم از آفریده‌های آهوراً نزدیک و یک سوم از مردان پارسا و مقدس را کم کند، اینان از مار و گرگ و وزغ آبی" = جانوران زیانکار که به دستور مغان باید هزار هزار کشته شوند" نیز خطرناک‌ترند.

در پایان این فرگرد، از زنی سخن رفته و حدود شرعی وی که در هنگام داشتن" = دَخْشَتَه *daxšta* "با مردی هم‌بستر شود، در صورتی که هر دو به حال واقع و آگاه باشند. تطهیر برای چنین کسانی" در متن برای مردی که مرتکب این گناه شده" آن است که یک هزار چارپای کوچک، چون گوسبند یا بز قربانی کرده و قسمت‌های مختلف قربانی را همراه با نذور دیگر برای آتش و آب مقدس و موبدان به صدقه، هدیه نماید.

در این جانیز تذکر این نکته به‌جاست. قربانی اصولاً به روشنی و صراحة در

گاتاها و از دیدگاه زرتشت مذموم و نکوهیده است. مراسم نوشیدن شیره هوم و شرابِ مُسکر هوم که آن نیز بسیار مخدر و تند و سُکرآور است، نکوهیده شده. اما مغان در رسم قربانی افراط را روا می‌داشتند. برای خدایان یا ایزدانی چون آب و آتش و زمین و هوم و... قربانی کرده و هر قطعه از جثة قربانی، ویژه‌ایزدی ویژگی داشت، چنان‌که در بند هفتاد آمده پشت قربانی یا اعضایی دیگر باشد به ایزد آتش تقدیم شود و شانه‌ها برای ایزد آب اهدا شود. در هوم یافته، یسته‌های ۱۱-۹ یسته، فصل یازدهم، آهورا‌تُرْدَا برای ایزد هوم قربانی کرده و آرواره "هَنْجُوْهِنَه" و زبان "هِیْزُو" و چشم "hizu" = *DOIθra* چپ قربانی را تقدیم کرد. هوم یافته ساخته و پرداخته مغان است که با بخشی از اساطیر ایران شرقی، از یافته‌های دارهم آمیخته و سراسر مشحون از لغات، واژه‌ها و اصطلاحات ویژه مغان و ندیداد است.

در دستبردی که مغان به یافته‌های کهن زدند، مراسم قربانی و اهدای نذور را جهت ایزدان یافته‌ها، با عدد هزار گنجاندند. در کتاب "شایست ناشایست، بخش ۱۱ بند ۴" که در بردارنده اوامر و نواهی مغان است آمده که همه اعضای قربانی باید به امشاسبندان، ایزدان و فُرَوْهُرْهای پاکان اهداء شود و شرح داده شده که برای یک یک از امشاسبندان و ایزدان و فروهرهای نامداران، چه عضوی باید اهداء شود. بخش‌های بریده شده را روی گیاه ترسیم یا گیاه مقدس دیگری چون شبدر قرار می‌دادند. مغان ادعیه لازم را تلاوت می‌کردند و آنگاه قربانی تقسیم می‌شد. این همان است که در وندیداد و کتبی چون شایست ناشایست و بند چهارم از یستای یازدهم آمده است. در این‌گونه آیین‌های قربانی و اهدای نذور، به موجب مراسم و اعتقادات مغان، مردم علیل و یارشت و یاناقص‌العضو و... حق شرکت نداشتند. این نیز با همان سبک و روش و انشاء و کلمات و اصطلاحات ویژه وندیداد منعکس است.

آنگاه لازم بود که از چند نوع هیزم خشک و خوب سوز، از هر یک هزار شاخه تقدیم آتشکده کند. هزار برسم دسته شده و آماده، و شیره یا عصاره هوم و

شیر پاک و درست صافی شده و... به ایزدان در آتشکده یا معابد اهداء نماید. یک پل از سی تیر چوبی روی گذرگاه آبی بناسنید. یک هزار ضربه تازیانه تسخیمه ای به اوی زده شود. یک هزار مارکه به روی شکم می خزد و دوهزار مار از نوع دیگر، یک هزار وزغ زمینی و دوهزار وزغ آبزی. یک هزار مور دانه کش و دوهزار مورچه از نوع دیگر را بکشد.

همین عمل معان است که موجب اشمئاز و کراحت مردم واقع می شد. مردم در زمان ساسانیان نمی توانستند آن را پذیرند و این گونه احکام و شرایع و قوانین، با آن همه کیفرهای جزایی و حذرنی های سنگین پذیرش نمی یافت. درست بر اثر همین احکام است که شاعر بزرگ و حمامه سرای ما را به شکوه واداشته که:
* میازار موری که دانه کش است که جان داردو جان شیرین خوش است*

فرگرد نوزدهم

 فصل نوزدهم دارای چهل و هفت بند است. مطالب از بند یک تا نه پیرامون ستیزه زرتشت و اهریمن است. اهریمن از سوی شمال حمله کرده و دیو دروغ که به نام دیو بوئی تی و مژشونه buiti-maršaona = "دیو تباہی و فریب و مرگ" نیز خوانده می شود را مأمور هلاک زرتشت قرار می دهد. زرتشت دعای آهوه وئیزه را تلاوت می کند و دیو می گریزد. یشت هفدهم نیز که قسمت های الحاقی در آن مشخص است در بند های ۱۸ تا ۲۰ همین داستان را ارائه می دهد.

دیو دروغ به اهریمن می گوید که از هلاک کردن زرتشت ناتوان است، چون وی دارای فَرَّی بسیار نیرومند = سرشار از فَرَّ pouru xvarenangho

* در اصطلاح وندیداد نیز درست تئوئیری - دائوگزنه maoiri dâno karša مور دانه کش آمده است. نگاه کنید به همین مدخلی در "دانشنامه ایران باستان".

"خویرنگهه" است. پس دیوان در صدد چاره برمی آیند. زرتشت به فرمان خداوند، سنگی به بزرگی یک گته = به معنی اتفاق" را سردست آورده و به دیو حمله می کند و می گوید من آفرینش دیو آفریده را، دیو تسو و پری خانگتی تی xnânθaiti را تباہ می کنم تا هنگامی که سوشیانت / شوشیتنه saošyanta موعود آخر زمان" از آبهای گسته‌ایه kasaoya = دریاچه هامون" زاده شود.

اهریمن در پاسخ می گوید: ای زرتشت، تو آفرینش مرا تباہ مساز و از آینین مزداپرستی روگردان تا از من پاداش بیابی، چنان که وَزْنَه Vazayna = "نام دیگر ضحاک یا آژی دهاک" پاداش یافت. به موجب فصل ۵۶ مینوی خود بند ۲۵ و ۲۶- اهریمن به زرتشت گفت که اگر از این بهدین مژذیشنان باز ایستی، تو را هزار سال سلطنت گیتی دهم - هم چنان که به وَزْفان، فرمانروا، ضحاک دادم - و "باید توجه داشت که هزاره سازی و اعتقاد به هزاره ها نیز از ویژگی های آین مغان - زروانی می باشد" چنین پاداشی دریافت کرد. اما زرتشت گفت تا پای جان چنین نخواهم کرد. اهریمن گفت با چه مرا و آفرینش مرا تباہ می کنی؟ زرتشت پاسخ داد: هاون، تَشت و هوم و کلام ایزدی سلاح های من هستند و دعای آهونه و تبریزه را تلاوت = بتا آهو وَتَبرِيُو" کرد.

بخش بعدی این فرگرد، در مورد مکالمه زرتشت با آهورامزدا می باشد. روش مکالمه، شیوه مطلوب مغان در ابداع مضامین دینی است. این روش را در اوستای متأخر، با سبک و انشاء و اصطلاحات و اندیشه ویژه مغانه به روشنی می توان شناخت.

محل این ملاقات و گفت و گو، کنار رود درجه daredja، خانه زادگاه زرتشت است. آهورامزدا را امشاسبان اردیبهشت، شهریور و سپندارمذ همراهی می کنند. در اینجا مغان اساس اندیشه ها و معتقدات خود را جهت ضمانت اجرایی و رسمیت بخشیدن بدان ها، در این مکالمه گنجانیده اند که به روشنی دریافت می شود. زرتشت می پرسد: چگونه مؤمنان را از دیو، از اهریمن، از نجاست، از تسو = نیسا، لاشه، مرده، دیومرده" در امان نگاه دارم و مرد وزن پارسا

را چه گونه تطهیر کنم. پاسخ، روش تطهیر است که در پایان با اهدای صدقات به مغان تمام می‌شود. موبدان در گرفتن صدقات بس حریص هستند. هر کس داشته باشد یا نداشته باشد باید از مال خود به مغان و معابد بدهد و از فرایض است، چیزی وکاری که زرتشت با آن مخالفت می‌کرد.

پرسش بعدی آن است که چه گونه مردهای که به وسیله دیوتسو نجس شده است باید تطهیر شود. مراسم طولانی است و نمونه‌ای از آن در فرگردهای گذشته [هشتم و نهم] شرح شد. اساس تطهیر چندین بار غسل درست با شاش گاو نر می‌باشد، گاوی که باید مشخصات و تربیت و پرورش ویژه داشته باشد و ادعیه‌ای فراوان و روزان و شباني دراز که این مراسم به طول می‌انجامد.

پرسش‌های بعدی درباره تبلیغ دین و جهان پسین و سرنوشت روح است. آیا اعمال نیک مردم و کردار بد آنها در زندگی زمینی به کجا می‌رود؟ پاسخ می‌شنود که پس از شب سوم از درگذشت، چون سپیده بدمد و ایزدمهر نمایان شود و آفتاب بدرخشد، دیو ویژرشه vizareša روان‌گناهکاران را از جاده ساخته زمان در بندگرده و بسته تابه پل چینوت می‌برد و آن‌جا مورد بازخواست قرار می‌گیرد. اما کردار نیک پارسایان به شکل دوشیزه‌ای زیبا "نایریکا" Nâirikâ ظاهر شده و چون فرشته نگاهبانی روح نیکوکار را به آسانی از پل چینوت عبور می‌دهد تا در عرش اعلا به نزد آهورا اقزدا بر سد که همه پارسایان در آن جایند و ایزد نایریوشنگه nairyo-sangha پیک اهورامزدا وی را خوش آمد می‌گوید.

از این پس ستایش عناصر طبیعت و ایزدان و سرودهای گثایی در پی است. پس به نام‌های دیوان و زیانکاران می‌رسیم. اما پیش از آن اشاره به آتش واژشته "برق آسمانی" vāzišta می‌رسد که دیو شین‌خفر Spendjayra را نابود می‌سازد. اشاره به سروش پاک می‌شود که مورد ستایش قرار گیرد تا دیو کونده kunda را نابود سازد. ماهی گز که در ژرفای دریا زندگی می‌کند ستایش می‌شود. میرزی merezi "کهکشان" که خود آفریده و قدیم است و سرور همه آفرینش مجرد است و صورت هفت اورنگ که درخشان است و زیبا مورد ستایش واقع می‌شود.

در بند ۴۳ با نام‌هایی بر می‌خوریم که برخی شان را در فرگرد ۱۱، بندهای ۹-۱۲ و فرگرد بیستم، بند ۳ ملاحظه کردیم. در بند ۴۳ آمده که دیوها بدون وقفه در حال تحرّک و جنب و جوشنده. این دیوان عبارتند از:

اهریمن پرمگ، دیو دیوان	angro-mainyu-pouru-mahrko-daeva	آنگرتمین یو پورو مهرگو - دیو
از خدایان بزرگ هند و ایرانی بود.	indra	ایندرا
در فرگرد یازدهم درباره اش توضیح داده شد.	saurva	دیو شورو
نیز از خدایان بزرگ آریایی است.	nâwanghaiθya	دیو ناؤنگ هشیث به
	taurvi	دیو توروی
	zairita	زغیر به
دارای سلاح کشنده است، دیو خشم.	aešma	آیشه
"بدی آفرین، سازنده بدی" که سرمای "دیو داده" (= زیام - ڈئُ داتِم zyâm daevo dâtem) از اوست.	akataša	آکه تنه
فرتوی و ناتوانی و بیشتر دیومگ = تسو	maršaona	مرشونه
نادانی و تباہی ایجاد می‌کند.	zaurvâ	زفروزا
دیو کھولت و پیری که همراه با آفت مرگ، مرشونه نیز آمده است "وندیداد ۹/۴۳".	buiti	دیو بوئی تی
"به نظر نیبرگ: لک مادرزاد، لک."	drivi	دیو ڈریوی
= ترکیب مؤنث دیو - در یسنای دهم بند یکسیم نیز یک بار به این ترکیب بر می‌خوریم.	daiivi	دیو ڈائیوی
یا گشوش - ناتوانی.	kasvi	دیو گشوش
مرد ناهنجار.	paitša	دیو پتی تیشه

این دیوها و اهربیم همه در برابر زرتشت برای صدمه رسانند و نابود کردنش ناتوان و بی‌چاره می‌مانند. اهربیم که سخت نامید و خشمگین شده از این که دیوان نتوانستند به زرتشت صدمه رسانند، می‌گوید ای دیوان پست و ناتوان، اینک چگونه به دهانه کوه آیزوَرَه arezura می‌روید، در حالی که کسی را که می‌خواستید ببرید همراه ندارید. گردنے یا قله یا دهانه آیزوَرَه - محل پناه و اجتماع دیوان و به اشاره بندهش مدخل دوزخ است که به وسیله سوراخ ژرفی از قله، به دوزخ که پایگاه دیوان است راه دارد و پل چیزی "صراط" در بالای آن کوه واقع است که زمین را به آسمان برین مربوط می‌سازد. از دهانه این کوه است که دیوان بیرون آمده و آفرینش نیک را مورد حمله قرار می‌دهند. و به این ترتیب، دیوان به آه و فغان، از این که زرتشت از آنان صدمت نمی‌یابد، به دهانه دوزخ گریختند تا چاره‌ای سازند.

فوگرد بیستم

این فصل با پانزده بند درباره پزشکی و بیماری‌هاست. نام بعضی از بیماری‌ها در این فصل مندرج است. در فصل بعدی نیز از نام چند بیماری دیگر آگاه می‌شویم. زرتشت از آهوراها می‌پرسد که نخستین پزشک به معنی واقعی کلمه که بیماری‌ها را دربند کرد و از مرگ بی‌هنگام جلوگیری کرد کیست؟ پاسخ می‌شود که ثریتē ritra می‌باشد "به موجب هومیشت، نیکوکاری از خاندان سام می‌باشد" وی جهت درمان دردها از خشتوَثیریه، که همان امشاسب‌تر شهریور و سرپرست فلزات می‌باشد یاری خواست تا در برابر دردها و بیماری‌ها مجهز باشد. منظور از این جملات آن است که ابزار و کارد جراحی دریافت کرد تا بیماری را از طریق درمان کارد پزشکی "جراحی" انجام دهد، و یا فقط از طریق درمان و پزشکی و نامهای برخی از بیماری‌ها آمده است که در متن ترجمه از نظر خواهد گذشت. در بندهای بعدی، اشاره به گیاهان دارویی که درمان بخش هستند

شده است و درمان را از طریق دارو شرح داده و این که گیاهان دارویی هزارها و ده هزارها در اطراف گتوکرنه *gao kerena* به وسیله خداوند رویانده شده است. به موجب اشاره کتاب "نندیشن فصل ۱۸ بند ۱۳" گتوکرنه همان گیاه هوم سفید است که در ژرفای دریای فراخکرت یا ُنوروکشه می‌روید و از این گیاه، زندگی تازه و نوین و حیات جاودان حاصل می‌شود. از سوی اهریمن یک وزغ بزرگ برای تباہی این گیاه درمان بخش آفریده شد و آهورامزدا نیز دو ماهی گز برای مقابله و نگاهبانی خلق کرد. به نظر می‌رسد گتوکرنه همان است که در فارسی کوکنار شده و افیون از آن حاصل شود که پادزه ره بیماری و مسکن دردها و به اندازه درست، شفادهنده دردهاست. اما در دوران ساسانی، نام این گیاه با افسانه و قصه‌ها آمیخت و جایش در عمق دریای ُنوروکشه تعیین شد و مقابله و تعارض یزدان و اهریمن درباره آن که از اساس اندیشه‌های مغان است ابداع شد.

نوع سوم درمان، علاج بیماری با ادعیه و افسون و اوراد می‌باشد و در پس هر شکل از درمان و علاج، نام یک سلسله از بیماری‌ها آورده شده است که اغلب آنها برای ما هنوز ناشناخته مانده. در یشت سوم "اردیهشت یشت" نیز به همین مطالب در درمان‌های سه گانه: درمان باکارد یا جراحتی، درمان با گیاهان دارویی، و درمان با ادعیه و کلام مقدس یاد شده است. نام‌های برخی از بیماری‌ها و ادعیه شفابخش نیز در این یشت ثبت و ضبط است چنان‌که در خرداد یشت نیز از دیوان و مطالب وندیدادی بسیار آمده و این دو یشت با وندیداد و روش فکری و مطالب و یادکرد و اصطلاحات و نام‌های دیوان و بیماری‌ها در یک ردیف است.

در پایان از ادعیه شفابخش که چون تلاوت شود، دیوها، بیماری‌ها، پری‌ها، جادوها، جن‌ها برافتاده و رانده خواهند شد یادگشته است که در متن ترجمه به چگونگی آنها و نام‌ها در متن اشاره می‌شود. فهرست نام بیماری‌ها چنین است:

درد، بیماری.	yaska	تشکه
مرگ نابهنهنگام، سکته.	mahrka	مهرکه

سوزانده، سوختن.	dâžhu	داژو
تب.	taſnu	تُفُو
سردرد.	sârana	سَارَّة
تب لرز.	sârastya	سَارَشِيَه
	ažana	آزَنه
	ažahva	آزَهْوَه
بیماری بد و پلید. شاید جذام و زخم‌های چرک آگین.	kuruya	کوروغه
	aživâka	آزِی واکه
	duruka	دوروگه
	astairyā	آسَنَه لیزِنَه
چشم بد. نظر بد "در ادبیهشت یَشَت، بند هشتم از دو زُدُیْثَرَا مرد بد چشم، نظر بد یاد شده است.	ayaši	آغَشی
فساد و گندیدگی.	puiti	بوئی تی
آلودگی، کثافت.	âhiti	آهی تی
	išire	ای شیره
	ayuiri	آغُوئیری
	ayrâ	آغُرا
	uyra	اوغر

فرگرد بیست و یکم

این فصل دارای بیست و یک بند است. بند اول ستایش زمین "یا گاو" می‌باشد. زمینی که پر خیر و برکت است و سرچشمه زاینده روزی برای مردمان - زمینی که مردم بدکار و مرتد و گمراه آن را تباہ می‌کنند. بند دوم در طلب باران و دعا برای فرو ریختن دانه‌های فراوان باران است. باران مانع بروز و شیوع بیماری‌هایی چون مرگ نابه‌هنگام می‌شود و برای دردهایی که



منشأ آن جن است چون سکته و بیماری گذه *gada* و بیماری آله گذه *apagaða* بسیار سودمند است.

باران بیماری‌ها را درمان می‌کند. زمین را سبز و خرم و گیاهان را می‌رویاند و گیاهان درمان‌بخش فراوان می‌شود. مطالب درباره آب و باران و عناصر دیگر و ستایش آنها و ادعیه‌ای که باید تلاوت شود و موجب فراوانی ارزاق و نعمت و آسایش می‌شود، ادامه پیدا می‌کند. بندها اغلب تکرار می‌شود و هرگاه تکرارها حذف شود یک سوم بیشتر مطلب از این فرگرد حاصل نمی‌شود. در بندهفدهم از چند بیماری یاد می‌شود که عناصری، چون باران و خورشید در دفع آن سودمندند، چون: "گهوزی، جهی" *kaxuži / djahi* "زن بدکاره، روپی، زن بد" که جادو = *yātu* در اختیار دارد و یا در اختیار جادوست و آیه‌یه *ayahya*. به نظر می‌رسد که این‌ها نه بیماری باشند و نه در شمار دیوان، بلکه بیشتر ضعف مردان و زنانی باشد که بدکار و بدکردارند. جهی زن بدکار است که جادو در اختیار دارد، یا در اختیار جادوست. در بندهنهم از ادبیهشت یشت نیز، جهی جادو که از مخلوقات اهریمنی است، در کنار زن بدکار گفته شده *kaxvareða* یاد شده است و از هر دو، صفتی بد و منفی برای زنان اراده می‌باشد.

فرگرد بیست و دوم

و سرانجام واپسین فرگرد دارای بیست و دو بنده می‌باشد. موضوع این فصل پرسش و پاسخ‌هایی است میان زرتشت و آهورامزدا، و آهورامزدا با ایزدان. آهورامزدا به زرتشت می‌گوید که: "من این جهان را بسیار زیبا و روشن و بی‌بدی و بیماری آفریدم. اما اهریمن پرمرگ، به صورت و منظر ماری، بر آفرینش من نگریست و هزاران بیماری و بدی پدید آورد. و من اراده کردم در آغاز، که کلام ایزدی مقدس" = *mâñθro-spenta* "این بیماری‌ها را جهتی درمان مؤثر و چاره‌ساز باشد."

آنگاه خطاب آهورامزدا است به "کلام مقدس ایزدی" / مانثُرُ سپتَّه که در عوضِ مقابله و درمان این بیماری‌ها، یک هزار اسب تیزتک و نیرومند، یک هزار شتر نیرومند و کوهان دار، یک هزار گاو جوان و بی‌عیب و از هر نوع رمه‌کوچک یک هزار خواهم بخشید، و تو را بادعا و آفرین نیک و خوب برکت می‌دهم: دعایی که درمان کند و نیازمندی‌ها را برأورده سازد. کلام مقدس ایزدی می‌پرسد که چه گونه نود و نه هزار و نه سد و نود و نه بیماری را از آفرینش وی "اهورامزدا" دور کند؟

اهورامزدا، به پیک خود که تئیریوستنگه nairyosangha می‌باشد، دستور داد که با شتاب به خانه آئیزته airyama "ایزد شفا و درمان" برو و بگو که اهریمن پرمرگ بر ضد آفرینش من، هزاران بیماری پدید آورده، تو می‌توانی با آنها مقابله کرده و درمان بخش باشی. آئیزته چون پیغام اهورامزدا را شنید، با سرعت مهیا شده و به سوی کوه شتافت و به جنگل رفت و چون خوب آماده و نیرومند شد، سه نوع اسب نر، نه نوع گاو نر، نه نوع گوسفند نر و نه شاخه گیاه ویژه برد. نه خط و شیار رسم کرد، آنگاه ادعیه‌ای را که برای برانداختن بیماری‌ها بود تلاوت کرد تا آنها را براند و بگریزاند.

در بند چهارم نیز از خردادیشت که با اردیبهشت یشت بر سبک و روای وندیداد به وسیله مغان تدوین و نوشته شده و مطالبی پیرامون مقابله با دیوان و شیاطین و جنتیان و بیماری‌ها ارائه شده و آمده که مرد پارسا و نیک به‌هنگام بیماری و جن‌زدگی، باید به گردش شیارها و خط‌هایی کشیده شود و ادعیه ویژه تلاوت شود تا شفا یابد.

جهت آگاهی‌های گسترده و هم‌چنین شکل و ضبط دقیق نام‌ها و شروح کافی، به کتاب ترجمه و شرح وندیداد، جلد چهارم، فرگرد بیست و دوم و شروح آن نگاه کنید.



تصاویر مراسم تبریشم که ملاحظه می‌شود و مراحل مختلف این آیین دینی
مژدیشنان زرتشتی را نمایانگر است، از کتاب:

Parsism The Religion Of Zoroaster

نوشته Sven. S. Hartman برداشت شده است. چاپ لیدن ۱۹۸۰

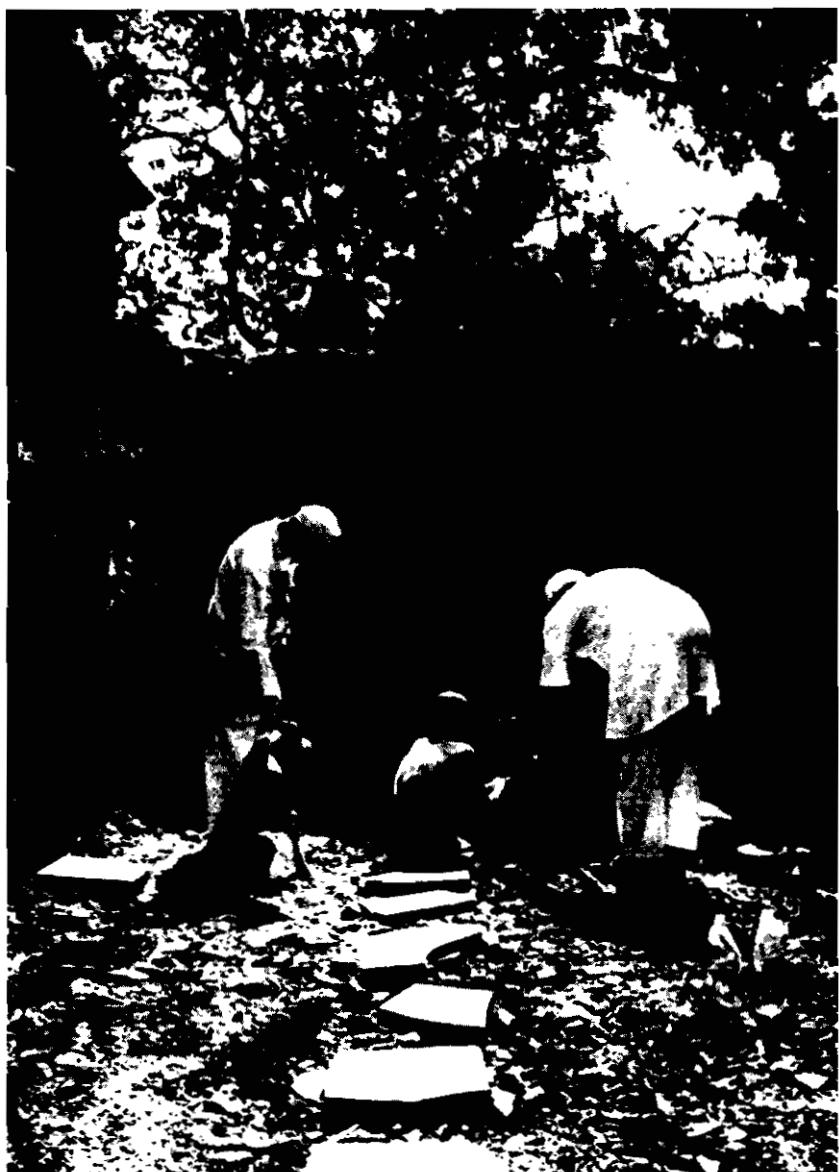












کتاب نامه

بخش اول

۱. هاشم رضی: تاریخ تحلیلی ادیان و مذاهب، کتاب اول ۱۰ - ۲۳.
2. Darmesteter, James: *Zend - Avesta*. II Vendidad 1962.
Niberg, h. s. : *Die Religionen des alten Iran*. PP 337. 1938
3. Ghirshman. R: *Iran Des origines A L'islam*. 2-3.
۴. عیسا یهنا: صنایع و تمدن مردم فلات ایران پیش از تاریخ.
علی سامی: گزارش‌های باستان‌شناسی: جلد‌های اول، دوم، چهارم.
5. Herodote: *Histoires*. Livre III "Thali".
Strabo: *Geographie*. Livre VIII.
6. De Morgan. J: *Mission Scientifique en perse*. 1896.
7. Schmidt. E. F: *Excavations at Tepe Hissar Damghan* 1937.
8. Donald e Mac Cown: The Material Culture of Early Iran. (1924). 242 ff.
George Cameron: *History of Early Iran* (1936).
9. Ghirshman: *Une Tablette Proto élamite du Plateau Iranien*. XXXI. 115 ff.
(1934).
10. Field Henry: *Contributions of the Anthropology of Iran* (1939).
11. Woolley, C Leonard: *The Sumerians*, Oxford (1928).
۱۲. تاریخ تحلیلی ادیان و مذاهب در جهان، جلد هفتم "بین النهرين".

13. Herodote: *Histoires*. Livre I *clio* (196).
14. Frazer Sir James: *The Golden Bough*. (1930).
- Frazer Sir James: *Adonis, Attis, Osiris*. (1907).
15. تاریخ تحلیلی ادیان و مذاهب، کتاب دوم "می‌تولوژی" افسانه‌ها و اساطیر "۱۳۴۲".
16. Ghirshman, R: Scientific American. January (1961).
- Ghirshman, Roman: *Fouilles de Sialk*.
- Ghirshman, Roman: *Iran Des Origines A L'islam*.
17. هاشم رضی: سیر تاریخی روح.
- تاریخ ادیان، کتاب دوم - "می‌تولوژی"، افسانه‌ها و اساطیر "۱۳۴۲".
18. Durant Will: *The Life of Greece V-I*.
19. اصول روان‌کاوی. تهران ۱۳۴۲.
20. کریستن سن: ایران در زمان ساسانیان، ترجمه رشید یاسمنی.
21. مراد اورنگ: همبستگی در اوستا. تهران ۱۳۴۲.
22. Keith, A. B: *Indian Mythology*. p 68.
23. Windischmann: *Zoroastrische Studien*, p. 215.
- نیز نگاه کنید به مدخل "خوئیت و دَّه" داشنامه ایران باستان نیز ترجمه و شرح وندیداد، فرگرد هشتم، جلد دوم، یادداشت ۱۰۵.
24. تاریخ تحلیلی ادیان و مذاهب، جلد دوم، "می‌تولوژی" افسانه‌ها و اساطیر.
25. Darmesteter, James: *Zend - Avesta*. Part 1 (1962) Paris.
- Niberg, H, S: Die Religionen des alten Iran. pp. 337 (1938).
26. Herodote: *Histoires*. Livre III. 92-93.
- Herodote: *Histoires*. Livre VII, 86-67.
- Strabo: *Geography*. Livre XI, 11-6.
- PLINY: Natural History. LVI, 45.
27. Lombroso: L'homme Criminel.
28. Freud, Sigmund: *Toteme et Tabou*.
29. اصول روان‌کاوی - بخش سیزدهم.

.۳۰. وندیداد - فرگرد سوم - بند ۱۹ - ۲۰.

نیز جهت مستندی دقیق تر، ترجمه و شرح وندیداد، از نگارنده، چهار مجلد، جلد اول

فرگرد سوم

Windischman: *Zoroastrische Studien perausgegeben Von Spiegel.*

.۳۱. وندیداد - فرگرد ۱۰ - بند ۹ فرگرد ۱۹ - بند ۴۳.

.۳۲. وندیداد - فرگرد ۲۰ - بندهای ۶ - ۷ - ۸ - ۹ - ۱۰.

.۳۳. وندیداد - فرگرد ۱۹ - بند ۴۰.

.۳۴. وندیداد - فرگرد ۱۹ - بند ۴۱.

.۳۵. وندیداد - فرگرد ۱۱ - بند ۹.

.۳۶. وندیداد - فرگرد ۷

به همان ترجمة یاد شده از نگارنده در مجلدات چهارگانه نگاه کنید.

37. Herodote: *Histoires. Livre I* - 140.

.۳۸. وندیداد - فرگرد ۳ - بند ۲۲ - ۱۰؛ فرگرد ۵ - بند ۱۰.

.۳۹. وندیداد - فرگرد ۹ - بند ۱۱؛ فرگرد ۱۹ - بند ۲۴.

تاریخ تحلیلی ادیان و مذاهب - جلد دوم "می‌تلوزی" افسانه‌ها و اساطیر.

محمود نجم آبادی: تاریخ طب ایران - جلد اول.

.۴۰. تاریخ ادیان، کتاب دوم، بخش یازدهم.

.۴۱. یشت‌ها: هوم یشت.

.۴۲. وندیداد - فرگرد ۲۰ - بند ۱ - ۲ - ۳.

.۴۳. وندیداد - فرگرد ۱۹ - بند ۲۴ تا ۴۷.

.۴۴. وندیداد - فرگرد ۶ - بند ۴۵ - ۴۶.

Herodote: *Histoires. Livre I* - 140

بخش دوم

1. Woolley. Sir Leonard: *A Forgotten Kingdom* p 35.

2. Ghirshman Roman: *Iran des origine A L'islam.* p 32.

3. Meyer. Eeward: *Geschichte des Altertums.* 1909.

4. Hrozny, B: *Histoire de L'asie Antérieure*. 210. Paris (1947).
5. Oppenheim: *Tel Halaf* (trad Francaise). 1939.
Winternits, M: *History of Indian Literature*. 304. (1927).
6. Contenau. G: *La Civilisation des Hittites et des Hurrites du Mittani* 1948.
7. Dhorme, E. Dussaud: *Les Religions de Babylone et d'assyrie, les religions des Hittites et des Hourrites, des Pheniciens et des Syriens*. 1949.
8. Huart.C.Delaporte. L: *L'iran antique, Elam et perse et la Civilisation iranienne*. 1925.
- Ghirshman. Roman: *Iran des origines A L'islam* - Paris 1951.

بخش سوم

۱. علی سامی: تمدن هخامنشی - جلد اول - ۱۳۴۱

2. Ghirshman, Roman: *Iran des origines A L'islam*. paris 1951.
3. Linton. Ralph: *Tree of Culture*. 1955.
4. Delafosse, M: *The Negroses of Africa*. 1931.
5. Childe. V. G: *The Aryans: A Study of Indo - European origins* 1926.
6. Pendlebury, J. D. S: *The Archeology of Crete*. 1939.
7. Gour, Sir Hari Sing: *The Shirit of Buddhisme*. 524 (1929).
8. Smith. V. A: *Oxford History of India*. 14 (1923).
9. Davids Rhys: *Dialogues of the Buddha*.
10. Monier. Sir Williams: *Indian Wisdom*. 227 (1893).
11. Macdonell. A. A: *India's Paste*. 39 (1927).
12. Winternitz: *History of Indian Literature*. Vol I-64.
13. امیرعلی شیرنوایی: مجالس المؤمنین.
- دیوان جامی: قسمت مقدمه، ویراسته هاشم رضی، تهران ۱۳۴۰
14. Winternitz: *History of Indian Literature*. VOL I. 212.
15. Dutt R. C: *The Ramayana and Mahabharata*. 231.

16. Arrian: *Anabasis of Alexander, and Indica*. 1893.
 17. Venkates Wara. S. V: *Indian Culture through the Ages* 66.
 18. حسن قائمیان: *نظر بازی* ترجمه و شرح وندیداد، چهار مجلد، هاشم رضی. ذیل عنوان ویژه با توجه به فهرست در آغاز مجلد اول، تهران ۱۳۷۶. دانشنامه ایران باستان، ذیل مدخل "ویژه" جلد چهارم.
 19. Sidhanta - N. K: *The Heroic Age of India*. 149.
 20. اصول روان‌کاوی. تهران ۱۳۳۹.
 - Freud. Sigmund: *Toteme et tabou*.
 21. Dutt. R. C: *The Ramayana and Mahabharata*.
 22. Radakrishnan: *The Hindu View of Life*.
 - Eliot, Sir Charles: *Hinduism and Buddhism*. 1921.
 23. تاریخ ادیان، کتاب دوم، اساطیر، انسان‌ها "می‌تلویزی" بخش هفدهم.
 24. Macdonell: *India's Past*. 32.
 25. ابوالمعالی: *بیان الادیان - ویراسته هاشم رضی*، ۱۳۴۲.
 26. Eliot. Sir Charles: *Hinduism and Buddhism*. 3 vol. I - 59.
 27. Radakrishnan: *The Hindu View of Life*. 105.
 28. تاریخ ادیان، پیدایش فلسفه، کتاب سوم، بخش هجدهم.
اوپانی شادها: "سراکبر" ترجمه: شاهزاده محمد داراشکوه - ویراسته دکتر تارا چنده،
جلالی نائینی.
 29. Eliot Sir Charles: *Hinduism and Buddhism* I -
 30. Herodote: *Histoires*. Livre I - *Clio* - 131.
ابوالمعالی: *بیان الادیان - ویراسته هاشم رضی*، ۱۳۴۲.
 31. Frazer. R, W: *A Literary History of India*. 234.
 - Briffault. Robert: *The Mothers*. vol I - 346.
 32. Dutt: *The Ramayana and Mahabharata*. 318.
 33. Freud. Sigmund: *Toteme et Tabou*.
- اصول روان‌کاوی، بخش توتم و تابو.

34. Jochelson - W: *The Peoples of Asiatic Russia*.
- Childe V. G: *The Aryans: A Study of Indo - European origins*.
35. Winternitz, M: *History of Indian Literature*.
- Contenau. G: *La Civilisation des Hittites et des Hurrites du Mittani*. 1948.
36. Gray: Foundations of Iranian Religion. p 15.
۳۷. تمدن ایرانی: با همکاری جمعی از خاورشناسان، ترجمه عیسا بهنام. تهران - ۱۳۳۷
38. Dumezil, George: *Les Dieux des Indo - Europeens* Paris, 1952.
۳۹. تاریخ ادیان، کتاب دوم، می تولوژی، اساطیر و افسانه‌ها، بخش هفدهم.
40. Carnoy. J Allert: *Iranian Mythology*. 1916.
۴۱. هاشم رضی: تاریخ ادیان، کتاب دوم - می تولوژی، اساطیر و افسانه‌ها.
- Grimal Pierre: *Dictionnaire de la Mythologie Grecque et Romains*.
42. Darmesteter. James: *Le Zend - Avesta*. Vol II. p 441.
43. Bartolomae. Chrisian: *Altiranisches Wörterbuch*. (1904).
44. Yusti: *Geschichte des alten Persiens*. 92.
- نگاه کنید به ترجمه و شرح وندیداد، جلد اول، فرگرد چهارم، نیز: دانشنامه ایران باستان،
مدخل "میتر / میترا".
۴۵. محمد معین: شماره هفت و هفت پیکر نظامی.
۴۶. تاریخ ادیان، کتاب دوم می تولوژی، افسانه‌ها و اساطیر.
ابوالعالی: بیان الادیان، ویراسته هاشم رضی.
پور داود: یشت‌ها، جلد دوم.
47. Keith. A. B: *Indian Mythology*.
- و برای آگاهی‌های بیشتری از این افسانه‌ها:
- Breal'M: "Hercul et Cacus" Dans "Mélanges de Mythologie et de Linguistique"
- Breal, M: *Mythology of all Races*.
- تاریخ ادیان، کتاب دوم، می تولوژی، افسانه‌ها و اساطیر.
48. Olmstead. A. T: *The History of The Persian Empire*. 1943.
49. Spiegel: *Avesta die Heiligen Schriften der Parseen übersetzt*. 3 Bande.

Spiegel. F: *Commentar über des Avesta.* 2 Bande.

۵۰. پورداوود: یشت‌ها - یشت هشتم - جلد اول. نیز آین پورمز و راز میترایی، فرانتس کومن، ترجمه نگارنده، تهران ۱۳۸۰ و تاریخ آین راز آمیز میترایی، دو مجلد، تهران ۱۳۸۱.
۵۱. یشت هشتم "تیریشت" بند ۲۴ - ۲۳.
۵۲. یشت هشتم - بند ۲۹.
۵۳. تاریخ ادیان - کتاب دوم، بخش هفدهم.

54. Chantepie. P. D: *de la Saussaye Religion of The Teutons.*

.۵۵. پورداوود: یشت‌ها - جلد اول - ۲۱۰

56. West. E. W: *Transtation of Bundhish.* I - III.

West. E. W: *Selections of Zat Sparam.* I - II.

West. E. W: *The Sacred Books of The East.* Vol V - I - 19 - 156 - 163.

.۵۷. بند هش - ۹

.۵۸. گزیده‌های زاد اسپرم: - ۸

.۵۹. اورنگ - مراد: ترجمه اوستا - جلد ۲ - یسنای ۹ - بند ۱۷

.۶۰. اورنگ - مراد: ترجمه اوستا - جلد ۲ - یسنای ۹ - بند ۲۰ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۰

61. Darmesteter. James: *Le Zend - Avesta.*

.۶۲. تاریخ ادیان، کتاب دوم، بخش هفدهم.

63. Macdonell. A. A. : *Vedic Mythology.* P. III.

64. Jastrow. M: *Religion of Babylonia and Assiria.* 520.

.۶۵. برهان قاطع: جلد دوم، ویراسته دکتر محمد معین - ۹۱۷

66. Fick. August: *Vergleichendes Wörterbuch der Indoger Manische Sprachen.* 1

Band 3 Umgearbeitete Auflage - Göttingen. 1874.

Lommel: *Die Yasht's des Avesta,* S. 131.

Darmesteter: *Le Zend Avesta.* II. P 556.

Carnoy. Albert: *Iranian Mythology.*

67. Dumezil: *Massiance d'archanges.*

.۶۸. اصول روان‌کاوی - بخش سیزدهم.

فروید: آینده یک پندار - ترجمه هاشم رضی.
۶۹. تاریخ ادیان، کتاب اول، بخش اول و دوم.

Montesquieu: *Sprit des Lois*

۷۰. کریستن سن: ایران در زمان ساسانیان - ترجمه رشید یاسمی، ص ۴۵

71. Niberg: *Die Religionen des alten Iran*. 1937.

72. Christensen: *Quelques notices Sur les plus Anciennes Périodes du Zoroastrisme*.

۷۳. ابوالمعالی: بیان الادیان - ویراسته هاشم رضی.

74. Messina: *Der Urshrungr der Magier*, Roma 1930.

75. Herodot: I clio - 101.

۷۶. تاریخ ادیان، کتاب اول - بخش ششم، هفتم و آینده یک پندار.

77. Gray: *Foundations of the Iranian Religion*. 93...

78. Windishmam. Friedrich: *Mithra*.

Cumont: *Les Mystères de Mithra*.

کتاب فوق توسط نگارنده با عنوان راز و رمزهای آیین میترایی ترجمه و منتشر شده است.

79. Herzfeld: *Archaeological of Iran*. pp. 15 - 16 - 33.

۸۰. ویل دورانت: تاریخ تمدن، کتاب چهارم.

تاریخ ادیان - کتاب دوم، می تولوزی، انسانه ها و اساطیر.

بخش چهارم

1. Olmestead. A. T: *The History of The Persian Empire*. P 22. 1943.

۲. پورداود - گاتاها - یستا ۳۱ - بند ۱۸.

نیز: اوستا، کهن‌ترین گنجینه ایران باستان، تهران ۱۳۷۹، بخش ترجمه گاتاها.

۳. یستا ۲۳ - بند ۱. نیز مرجع یاد شده.

یستا ۳۳ - بند ۴. مرجع یاد شده.

Kent. R. G: *Cattle - tending and Agriculture in the Avesta*.

4. Moulton. J. H: *Early Zoroastrianism*. 1913. P - 117.

- Niberg: Die Religion des alten Iran. P. 56. 1937.
5. Christensen: *Quelques notices Sur les plus Anciennes périodes du Zoroastrisme*.
6. Herodote. I - 96.
7. Herodote. III - 75; VII - II.
- Herzfels. E: Arcäologische Mitteilungen aus Iran. II - 118 - 1930.
8. Ghirshman. Roman: *Iran des origines A L'islam*.
9. Herodote: I - 96 - 130.
10. Herzfeld - E: *Arcaeological History of Iran*. P 40. 1935.
۱۱. محمد جواد مشکور: تاریخ مردم اورادتو، تهران - ۱۳۳۲.
12. Smith: *Babylonian Historical Texts*. P 98. I - 1924.
- Olmestead. A. T: *The History of the Persian Empier*.
- Herodote - I - 98, 110. 153.
- Strabon. XI - 13: 7-8; 14: 9.
- حسن پیرنیا: ایران باستان. کتاب آذل - تاریخ مشرق قدیم.
13. Ghirshman: *Trésor de Sakkez, les déluts de L'art méde et les Bronzes du Luristan, Artibus asiae*. 1950.
14. Schmidt. Erich: *Flights over Ancient Cities of Iran*. 1940.

بخش پنجم

1. Rawlinson: *Five Great Monarchies of the Ancient World*. II - 316 -7.
2. Huart. Clement: *Ancient Persian an Iranian Civilization*. 27-1927.
3. Herodotus - I - 119.
4. Strassmair. J. P: *Inschriften von Cyrus*. Nos - 199 - 270 - 325 - 364 (1900).
5. Herodotus. III - 62.
6. Durant. Will: *our oriental Heritage*. I - 1935.
7. Herodotus - III - 139 - I - 209.
8. Olmestead: *The History of The Persian Empire*. P. 121.

9. Sayce. A. H: *The Cuneiform Inscription of van de ciphered and Translated.*
377-732 (1882).
- Ghirshman: *Iran des origines A L'islam.*
10. Rawlinson: *Five Great Monarchies of The Ancient World.*
Grote. G: *History of Greece.* V - 319 - 22.
Strabo: *Geogrephy* - IX. 4 - 12 - 16.
Athenaeus: *The Life of Greece.* 1939.
11. Parker. R. A. And Dubberstein: *Babylonian Chronology, 626 B. C. A. D. 45.* p
15 (1942).
12. Plato: *Gorgias.*
Aristotle: *Constitution.*
Plutarque: *Les vies des Hommes Illustres.*
Glotz: *The Greek City* - 1929.
Durant. Will: *The Life of Greece.* 1939
13. Kent: *old Persian Grammar, Texts, Lexicon* (1950).
Ghirshman: *L'iran des Origines A L'islam*' Paris (1951).
... ۱۴. علی سامی: تمدن هخامنشی، شیراز ۱۳۴۱ - ۱۷۰ ...
15. Sarre And Herzfeld. E: *Iranische Felsreliefs.* P 174 (1910).
Herzfeld. E: *Archäologische Mitteilungen aus Iran.* I (1929).
Herzfeld. E; *Iran in the Ancient East* (1941).
16. Olmestead: *History of Assyria* (1923).
Hubberstein. W. H: *Assyrian - Babylonian Chronology.* (1944).
Olmestead: *The History of the Persian Empire.*
17. گزارش‌های باستان‌شناسی.
18. ملک زاده بیانی: *تاریخ سکه* - جلد اول، ۱۳۳۷
- Childe Gordon: *Le Mouvement de L'histoire.* Paris. 1955
19. King. L. W And Thompson. R. C: *The Sculpture and Inscription of Dariuse the*

- Great on the Rock of Behistun in Persia. London. 1907.
- Weisbach. F. H: *Die Keilinschriften. der Achameniden.* Leipzig 1911.
- Herzfeld. E: *Altpersische Inschriften.* Berlin. 1908.
۲۰. مجله هوخت - سال ۴۲ - شماره اول و دوم (اشیاهات دانشمندان... هاشم رضی).
جهت آگاهی های گسترده نگاه کنید به ترجمه کامل نگارنده از وندیداد: شرح و شرح
وندیداد، چهار مجلد، تهران ۱۳۷۶.
ابوالعالی: بیان الادیان - ویراسته: هاشم رضی.
- Benveniste. E: *Les Mages dans L'ancien Iran.* 1938
۲۱. تاریخ ادیان، کتاب اول - فصول ۷ - ۶ - ۵
22. Olmestead: *The History of The Persian Empire.* 1948.
- Lommel. H: *Die Religion Zarathustras.* 1930.
- Niberg: *Die Religionen Alten Iran.*
- Lommel. H: *Die Religion Zarathustras nasch dem Avesta dargestellt.* 1930.
- Christensen: *Quelques notices sur les plus anciennes Périodes du zoroastrisme.*
محمدعلی شوستری: ایران نامه - جلد سوم.
موسی جوان: تاریخ اجتماعی ایران باستان.
علی سامی: تمدن هخامنشی.
23. Christensen. Arthur: *L'empire des Sassanides.* § XXV.
۲۴. تاریخ ادیان، کتاب اول - بخش پنجم و ششم.
25. Olmestead: *The History of The Persian Empire.* P 202 § XV. 1948.
26. Herodotus - I § 131-140.
۲۷. تاریخ ادیان، کتاب دوم - بخش چهاردهم.
۲۸. مجله هوخت - سال ۴۲ شماره های ۹ - ۱۰ - مقاله درباره وندیداد.
- Darmesteter. J: *Le Zend Avesta. vol II Vandidad.* Paris 1960.
Journal of the K. R. Cama oriental Institute No III. p. 1-28.
وندیداد: ترجمه و شرح وندیداد، تهران ۱۳۷۶.
29. Sutodoren - I - 140

30. Herodotus - I - 131
31. Herzfeld. E: *Iran in the Ancient East.* P. 230 (1941).
32. Schmidt. F. Erich: *The Treasury of Perspolis.* PP 98 (1939).
33. Dieulafoy: *L'acropole le Suse.* PP 390 (1893).
34. Windischmann. Friedrich: *Mithra* 1875.
35. Klug. Theodor: *Mithrakult.* 1911
Cumont: *Les Mysteres de Mithra* 1923.
36. Darmesteter. J: *Le Zend Avesta.* Vol I - 348 - 9.
De Lafont, C: *Le Mazdaisme L'avesta.* Paris. 1895.
37. Windischmann. F: *Pers Anahita oder Anaitis.* S 4-5.
شوشتری - محمدعلی: ایران نامه - جلد سوم - ۴۳۸
- 39, 40. Weissbach: *Die Keilinschriften der Achämeniden* S 21.
41. Justi: *Geschicht des Alten Persiens* S 92-95.
Carnoy. Albert, J - *Iranian Mythology.* p 23-25. 1917.
- .VII 16- II22 .۴۲ وندیداد:
- .۴۳ تاریخ ادیان، کتاب دوم، بخش هفدهم.
- .۴۴ خرد اوستا: نیایش چهارم آبان نیایش.
- .۴۵ پستانهات ۶۹ تا ۶۳.
46. Herodotus - VII - 35.
47. Herodotus - I - 132 - 138.
48. Strabon - XV - P. 1066.
49. Rawlinson: *parthia,* P. 59. 1893.
حسن پیرنیا: ایران باستان - جلد چهارم.
- Justi. Ferdinand: *Geschichte des Alten persiens.* S. 135-8. 1878
- .۵۱ کتاب آموس - فصل دوم - آیه ۷
- Sumner And Keller: *Science of Society.* Vol II. P. 1273. (1928)

52. Linton. Ralph: *Tree of Culture*. XVIV (1955) New York.
53. Ghirshmn, R: *L'iran des origines a L'islam*. Paris. 1951.
54. Christensen. A: *Etudes Sur le Zoroastrisme de la Pers Antigue*. 1928.
۵۰. مجله هوت. سال چهل و دو - شماره ۱۲ تا ۹ - مقاله نگارنده "درباره وندیداد".
56. Smith. J: *Transactions of Biblical Arcaeology*. II P. 146. 1873
Weissbach: *Die Keilinschriften der Achämeniden* PP. 8-9. 1911.
57. Maspero. G: *Passing of the Empires*. P. 656-668. 71. London (1900).
Gautier.: *LE Livre des rois d'Egypte* IV. No-1-123 (1915).
- Posener, G: *La Première domination Perse en Egypte* (1936).
58. Herodotus - III. 27.
59. Olmestead: *The History of the Persian Empire*. 1948.
علی سامی: تمدن هخامنشی، جلد اول، ۲۱۳، شیراز، ۱۳۴۱.
60. Couyal. J. - And. Montet. P: *Les Inscriptions du ouadit*.
Hammamt. Nos. 14, 18, 90, 134, 137, 190, 193 (1912).
61. Winlock. H, E: *The Tomple of Hilis in el Kchargeh oasis*. I. (1941).
62. Christensen. A: *Etudes Sur le Zoroastrisme de la perse Antigue*.
63. Csheftelowitz: *Die Altpersische Religion und das Judentum*. S. 132. 1920.
.۶۴. اصول روان‌کاری، ۱۳۴۲ - ۹ - ۱۷۸.
- Sophocles: *Oedipus*. Paris 1912.
- Sophocles: *Tragedies. Tr. Plumpter*. London. 1879.
سوفوکل: سه نمایش نامه، ترجمه محمد سعیدی.
65. Windischmann: *Persische Anahita oder Anaitis*. (1856)
66. Brifault Robert: *The Mothers*. Vol III. 1927. III. 220
Jastrow, M: *The Civilization of Babylonia and Assyria*. 1915. P. 309.
- Maspero. G: *The Passing of the Empires*. London. 1900. 738-40.
67. Herodotus - I - 199.
Strabon - XVI - 20.

68. Brifault - Robert: *The Mothers*. Vol III. P. 203.

Frazer. Sir. J: *Adonis, Attis, osiris* London 1907. P. 50-4.

۷۹. اصول روان‌کاوی، بخش نهم.

بخش ششم

۱. در جای خود برخی تصاویر مربوطه در صفحات منعکس است.

2. De Harlez: *Avesta, Livre Sacré du Zoroastrisme*. P. LXXI-LXXVIII.

۳. برای استفاده بهتر، نگاه کنید به دو تحقیق شایسته لومل و گریشویچ که مورد استفاده نگارنده بوده است. کتاب بیشتر های اوستا از لومل، ترجمه یشت دهم میان صفحات ۸۵-۱۶۷ این برگردان آلمانی است. هر چند ترجمه‌ای قدیم است، اما هنوز کاری بسیار خوب در ترجمه یشت‌هاست:

Herman Lommel: *die Yäšt's des Awesta Übersetzt und Eingeleitet*. Göttingen, 1927.

ایلیا گریشویچ، سرود اوستایی مهربانیت را با مقدمه‌ای خوب و دقیق نظر تحقیق و ترجمه کرده است. وی عقیده‌ای به ارتباط میان مطالب مهربانیت و ایزدان پیرامون وی با میتراپرستی اروپایی ندارد. کار وی مورد انتقادهایی قرار گرفته که از جمله زیر آن را کاری ناشیانه و بدون محتوا می‌داند. ۷۲ صفحه مقدمه کتاب در چارچوب معین شده تحقیقی که در نظر گرفته شده، خوب است. میان صفحات ۱۴۷-۷۴، متن (آوانوشت) و ترجمه و تا صفحه ۳۱۰ واژه نامه‌ی کتاب است:

Ilya Gershevitch: *The Avestan Hymn to Mithra*, Cambridge, 1967.

دو جلد ادبیات مزدیسن‌اکه ترجمه و مقدمه و شرح یشت‌ها از شادروان استاد پورداوود است، نیز ترجمه اوستا، بخش یشت‌ها از نگارنده مورد استفاده بوده است. نگارنده در کتاب "تاریخ آین دازآمیز میترایی" در شرق و غرب از آغاز تا امروز به طوری مشروح و همراه با مستندات و ترجمه‌هایی از متن اوستایی و ترجمه‌های یاد شده از مترجمان اروپایی به این کار پرداخته است. جهت آگاهی‌های موردنظر، با توجه به فهرست توصیفی در آغاز مجلد اول و فهرست راهنمای دقیق در پایان مجلد دوم، نیز ترجمه سرودهایی از دیگر و دادرباره میترا و میترا/وارونا، همچنین

آهور / میتر - و میترا / اهورا به کتاب یاد شده نگاه کنید. نیز جهت دریافت‌هایی بیشتر، در کتاب یاد شده بسیاری از تصاویر میتراپی با توجه به شمایل‌نگاری و شمایل‌خوانی به چاپ رسیده است. تهران، دو مجلد. ۱۳۸۱.

هم‌چنین نگارنده کتاب "راز آین میترا" *Les Mystères de Mithra* اثر فرانس کوئن را با عنوان آین پردمز و داز میتراپی ترجمه و منتشر کرده است که جهت محققان و دوستداران مورد استفاده می‌باشد. تهران. ۱۳۸۰.

4. Windischmann,F: *Über Mithra*. 68 Seq.

5. Darmesteter: *Le Zend Avesta*.I.2,232.

۶. ترجمه آزادی که از این یشت با توضیح در متن آمده، با توجه به اوستای دارمسترو شپیگل و استاد پورداود است، هم‌چنین قطعاتی که ترجمه آن را گیگر در کتاب خود تمدن ایرانیان خاوری آورده است و گهگاه به ترجمه‌های دیگری رجوع شده است. اگر اختلاف‌های کوچکی در یک موضوع که چند بار به تکرار به صورت پراکنده آمده به نظر رسد، حاصل اختلاف در اصل ترجمه‌هاست، چون توصیف گرز دربار اول که از دارمستر و پورداود استفاده شده و همین توصیف دربار دوم از گیگر و شپیگل نقل شده است.

فهرست مطالب

بخش اول:

زندگی و فرهنگ اولیه

۱. چگونگی وضع طبیعی ۱۱-۱۷
نکات مهم در تاریخ ابتدایی، منظور از این مقدمه، دیانت و ارتباط آن با شئون فرهنگی و تمدن زندگی در ایران کهن، سرشت و کار مردم، قوانین و دیانت، شکل فلات ایران، حدود جغرافیایی، منطقه‌یی حساس، اهمیت تاریخی، رشتۀ جبال کوه‌های زاگرس، مناطق و تقسیمات آن، لرستان، سلسله جبال البرز، وضع مناطق مختلف، دژه‌ها و وضع طبیعی آن‌ها، کویر، دشت خوزستان، محصولات و کانها.
۲. زندگی پیش از تاریخ ۱۸-۲۴
آغاز زندگی در فلات، پایان عهد بارانی، پیدایی خشکی‌ها، وندیداد و زندگی اولیه، مراکز زندگی ماقبل تاریخی در ایران، زندگی غارنشینان، سلوک و هنر آسان، کار زنان و مردان، نخستین سازمان‌های مادرشاهی، کار و مقام زنان، عقاید دینی، گورها و دفن مردگان، زندگانی آینده، اشتراک زندگان و مردگان، چگونگی دفن دسته‌جمعی مردگان، آغاز زندگی در دشت، هزاره پنجم آغاز زندگی، زراعت، خانه‌سازی، ابزار و آلات، هنرها و تکامل کوزه‌گری.
۳. تکامل کوزه‌گری و خانه‌سازی ۲۵-۳۰
مبارزه برای زندگانی بهتر، تحولاتی در بهبود خانه‌سازی، ساختن آجرهای مستطیل شکل، روش خانه‌سازی، تزیینات داخلی و خارجی، در و پنجه، کفسازی، رنگ و نقاشی، وضع درونی خانه‌ها، تحولاتی در کوزه‌گری، اختراع چرخ و کوره، نقاشی و روش‌های نو و کهنه، روح و احساس هنری، توجه به مشاهدات و طبیعت‌گرایی، شکل ساخته‌ها و نقش آنها،

تحوّلاتی در کوزه گری.

۴. فلزکاری، آرایش و تجارت ... ۳۲-۳۵

آغاز استفاده از فلزات، مس و طرق استفاده از آن، استفاده‌های بدوي، ذوب مس و ریخته گری، اشیاء مسین، تأثیر در بهبود لوازم آرایش، آبیشه‌سازی از صفحه‌های مسین، زیورآلات، جواهرات و سنگ‌های تزیینی، جواهرسازی و پیشرفت این صنعت، وضع تجارت و مبادله، جوبات، صادرات و واردات، منهر کالاهای تجاری.

۵. خانواده و زندگی اجتماعی ... ۳۵-۳۸

تحول و تکاملی مداوم در فلات، موانع طبیعی و عدم انتقال به عهد تاریخی، دیرکرد وضع شهرنشینی در ایران، عدم ارتباط مراکز، خانواده، خانواده و سازمان سیاسی و شورای شیوخ و ریش سفیدان، عدم جنگ و علت آن، نژاد بومیان، دراز سران و نژاد مدیترانه‌یی، پراکندگی عظیم در آسیای غربی، منشأ و اصل سومریها، قدمت شکفت تمدن ایرانی.

۶. دیانت و پرستش در ایلام ... ۳۸-۴۹

آغاز دوره تاریخی ایلام، موقعیت طبیعی و جغرافیایی، شهرهای بزرگ ایلام، درکشاکش با بین‌الملوک، پیروزی و شکست، خرابی‌های سارگون، کارهای پسرش، در زمان نرم‌سین، انقلاب و طغیان برای آزادی، آزادگی و حمله به بابل، اثرات حمله به بابل، کشف یک شهر ایلامی بازیگورات عظیم آن، ساختمان زیگورات، چگونگی مذهب ایلامیان، کهتر خدایان و مهتر خدایان، زیگورات چیست، روش پرستش عوام و خواص، قربانی و قربانگاه‌ها، نذور و پیش‌کش‌ها، وضع کلی دیانت.

۷. دیانت و پرستش پیش از تاریخ ... ۴۹-۵۵

پیش آهنگ وندیداد، زندگی و دیانت در وندیداد، احالة به بخشی دیگر، اعتقاد به روح، وضع دفن، اشتراک زندگی ارواح و مردمان، وضع دفن مردگان، آغاز ترس از مردگان، گریز از اموات، یافته‌هایی از مقابر، رنگ کردن مردگان، رسم‌های مختلف در گور نهادن، حالت منحنی و خمیده، نقش و نگار باگل آخرا بر بدن مردگان، وضع کلی دیانت، آثار کشف فلزات، قلت مدارک درباره دین پیش از تاریخ، ایزد بانوان و مبنای نفوذ زن، آغاز بحث درباره ازدواج با محارم، منشأ و علل آن.

۸. توفان در روایت وندیداد ... ۵۵-۶۱

پژوهشی کوتاه درباره وندیداد، سرزمین حاصلخیز فلات، وفور و فراوانی، کوشش و

مردانگی، وصف زمین و محصول، اساطیر و افسانه‌ها، توفان کهنه‌ترین داستان بشری، روایت وندیداد، گفت‌وگوی زرتشت و اهورامزدا، داستان جمشید، سلطنت او و داستان گشادگی زمین، ملاقات جمشید و اهورامزدا، آغاز توفان، جمشید و ساختن غار، جمع نژادها در غار، نتیجه.

۹. ترجمه کهن ترین توفان بنابر فرگرد دوم وندیداد ۶۱-۶۸
 ۱۰. رسوم و آداب در وندیداد ۶۸-۷۸
- جريان زندگی مردم این کتاب، نشانه‌های ماقبل تاریخی، درباره سگ، شادمانه‌گی در زندگی، جنبه‌هایی دیگر، خرافات و اوهام، درباره خوش‌بختی زمین، تجزیه و تحلیل اصول عقاید، اهمیت کشاورزی، پرورش احشام، بدترین زمین‌ها، طبقه‌بندی آنها، رسم بیرون گذاشتن مردگان، ملاحظاتی در این‌باره، تجزیه و تحلیل روانی، علل این رسم، رفتار با گناه کاران و پیران، جنبه‌های خشونت‌بار در این آین، خدایان و دیوان، درباره دیوان و کارآن‌ها، اهربین، پژوهشکی عملی، پژوهشکی و کهات، خلاصه و نتیجه.

بخش دوم:

وروود عناصر هند و اروپایی و فرهنگ و تمدن آنان

۱. هیتی و میتانی ۸۱-۸۴
- جريان‌های مهاجرت، اقوام هند و اروپایی و ورود آنان، منشأ و جایگاه اصلی عنصر هند و اروپایی، دو گروه از هند و اروپایان، گروه غربی، آمیزش با اقوام آسیایی، تشکیل پادشاهی هیتی، گروه شرقی و آمیزش آنها با هوریان از اقوام آسیایی، مناطق نفوذ هیتی‌ها، عظمت و افول تمدن و قدرت‌شان، تأثیر عنصر هند و اروپایی.
۲. دیانت میتانی ۸۴-۸۶
- درباره اصطلاح هزار خدا، تفسیر روشی در تساهل مذهبی، قبول خدایان ملل و اقوام مغلوب در پرستش و مذهب، اوهام و خرافات، سرنوشت و تقدير، سازش و اعتقاد به عناصر فوق طبیعی، سحر و جادو، قربانی و هدایا، خدایان اصلی، عالی‌جناب خدای توفان و بیخ بانوی همسر، تأثیر عنصر هند و اروپایی، نفوذ خدایان آریایی، تفسیری از دو خدای اصلی.
۳. دیانت و پرستش هیتیان ۸۶-۹۱
- پیچیدگی دیانت این مردم، استناد مکشوفه در بغازکوی، اصالت و جنبه‌های وسیع دیانت،

شهرهای فتح شده و اعتقاد به خدایان آن شهرها، علل موهم این روش، دو خدای بزرگ، خدای شهرها توشا و همسر او الاهه خورشید، نفوذ و کار این خدایان، ریشه کهن گاپرسنی، روش عبادت و عبادت گاههای خدایان پرسنی در شهرهای دیگر، خورشید آسمان بخ بانوی بزرگ، روش عبادت و قربانی و هدایا، کاهنان و روحا نیان، کار و روش آنها، سحر و جادو، نفآل و غیب‌گویی، سرنوشت‌گرایی، اساطیر و افسانه‌ها.

۴. جریان‌هایی دیگر تا آغاز ورود ایرانیان ۹۲-۱۰۰
 حرکت و تمدن گروهی دیگر از هند و اروپاییان، تأثیر مداوم عنصر هند و اروپایی، استقرار شعبه شرقی در هند، درباره کاسی‌ها، محل و مکان و تزادشان، مناطق فرمانروایی، آمیزش با هند و اروپاییان، تسلط طولانی در بابل، دیانت و خدایان، برافکنندگی و سقوط، ایلامی‌ها، دوران طلایی، شاهان بزرگ، بازگشت فرهنگ و تمدن ملی، فتح بابل، عظمت شاهنشاهی، دوران سقوط به وسیله بابلی‌ها.

بخش سوم:

ورود ایرانیان به فلات

۱. ورود ایرانیان ۱۰۱-۱۰۵
 اصل و منشأ، مسکن نخستین، تزاد هند و اروپایی، علل مهاجرت، فرهنگ اولیه، ایرانیان و هندوان، آغاز نفوذ ایرانیان، دو عامل مهم در این دوران، هجوم هند و اروپاییان، استعمال فراوان آهن، چگونگی نفوذ ایرانیان، به سوی قلب فلات، موجبات توقف، غلبه بر بومیان، وضع تهاجم و زندگی، کار اولیه در فلات، موجبات پیروزی بر بومیان.
۲. آریاها و روش اقتصاد گاوداری ۱۰۵-۱۰۹
 تأثیر تمدن و فرهنگ آسیای جنوب غربی، وضع استپ‌های میان آسیا و اروپا، آمده بودن استپ‌ها برای کشاورزی، مراتعی بسیار و گرایش به گاوداری و تأثیر آن در زندگانی، طبقات اجتماعی، اشراف و تزلزل موقعیت، آثار باقی‌مانده از آریاها، مقابر، روش گاوداری، حمامه‌ها و سرودها، ارزش حمامه‌ها، راه تحقیق عمومی در زندگی آریاها.
۳. نظام گروهی آریایی ۱۱۹-۱۱۴
 درباره کشاورزی و گله‌داری، بازسپری کشاورزی به برده‌گان و مغلوبان، توجه به گله‌داری چاربایان اهلی، اسب، وضع خانه و خانه‌سازی، پوشانک و لباس، استعمال انواع فلزات، توجه

- به آهن، انواع جنگ افزارها، زرگری و صنعت فلزکاری، آریایی‌ها و زندگی بیابانگردی، پیروزی و شکست، مضامین حماسه‌ها، وضع اجتماعی و طبقاتی برده‌گان و امیران.
- ۴. نظام خانوادگی و طبقات اجتماعی** ۱۲۰-۱۱۴
- روشن پدرشاهی، محدودیت این روش، اهمیت آزادی الفرادی، آزادی پسران در سن بلوغ، وضع و سازمان خانوادگی، خویشاوندان پدری و مادری، آزادی در پیوستگی فرزندان، سازمان قبیله‌ها، یک خانواده بزرگ و سازمان آن؛ وضع مالکیت و زمین، انتخاب رئیس، امتیازات رئیس کل، ریاست نهایی، محل زندگی هر خانواده، وضع این خانه‌ها، خانه‌سازی میان ملل مغلوب، شور و هیجان در خانواده، تفریحات و سرگرمی‌ها، طبقات اجتماعی، سازش طبقاتی، ازدواج و مسایل جنسی، مقام زنان، حدودکار زنان، تساهل در مسایل جنسی.
- ۵. آریایی‌های هند** ۱۲۵-۱۲۰
- هجوم آریاها به هند، اقوام بومی در شب‌قاره، فرهنگ و تمدن‌شان، چگونگی تسلط آریاها، کلمه آریا و ریشه آن، روش زندگی و سلوک، کارهایی در هند، پس از تسلط، روش ازدواج، وضع طبقاتی، از جنگ و غارت تا کشاورزی، مساوات طبقات و افراد، مالکیت و زمین، تجارت و بازرگانی، وضع حمل و نقل، اخلاق جنسی، و موقفیت زن.
- ۶. دیانت هندوایرانی** ۱۳۱-۱۲۵
- دیانت ناگاهای ساکنان بومی هند، خدایان آن‌ها، پیدایش خدایان جدید، کثیر ارواح و خدایان، لروم طبقه جادوان و ساحران، خدایان ودایی و ایزدان اوستایی، خدایان عمدۀ ودایی، مطابقت با آیین ایرانیان، هوم و سوما، خدای سوما، اصلاحات زرنشت، آگنی خدای بزرگ آتش، ایندرا و خدایان بزرگ دیگر، خدایی بعدی، سیر تحول و تکامل مذهب در دادها، اخلاق خدایان، وارونا خدای بزرگ ایده‌آلی، روح و جهانی دیگر، قربانی و نذر.
- ۷. دیانت و پرستش ابتدایی** ۱۳۵-۱۳۱
- فقدان مدارک و علل پراکندگی موضوع، روش طبیعت‌پرستی، عدم روش‌ها و تشریفات ویژه مذهبی، ریس خانواده در هیأت و کار روحانی و کاهن، پیچیده شدن آداب و تشریفات متخصصان مذهبی در هیأت خدمتکاران خانوادگی، روش پرستش ابتدایی، ایزدان نورانی، خدای آسمان، نورانیان دیگر و ازدواج‌شان، عدم ویژگی خدایان، قابلیت انطباق خدایان در جوامع دیگر، تقدیر و سرنوشت، اشرافیت و آریستوکراسی.
- ۸. آیین قدیم آریایی از دیدگاه اوستا** ۱۴۷-۱۳۵

مسئله جدایی هند و ایرانی‌ها، مبدأ مشترک آئین برهمایی و مزدیستا، دیانت پیش از زرتشت در اوستا، چگونگی دیانت ایرانی‌ها هنگام ورود به فلات، طبیعت پرستی و زندگی چادرنشینی، خدایان نیک طبیعت، عناصر شر و بدی، عدم عبادت عناصر بدی و نبرد با آن‌ها، خصیصه دیانت ایرانی، رتوس و اساس مذهب مزدیستا، خدای بزرگ و ایزدان، مسئله خدایان، هوم خدای شراب، مهر یا میترا، عالم نور و جهان تاریکی، اساس کلی روش مذهبی، مذهب و دیانتی که زرتشت اصلاح کرد.

۹. خدایای بزرگ: خدای آسمان ۱۴۷-۱۴۹

کهن‌ترین خدای آریایی، خدای آسمان پاک و بزرگ، باستانی‌ترین شکل نام آسمان، در ریگ‌ودا، تحول این نام و وجوهی دیگر، اقباس یونانیان، اساطیری درباره خدای آسمان، آریاها و خدایان گوناگون، بزرگ‌ترین خدا، خدای آفریننده، صفات معنوی، پاداش و کیفر، بزرگ‌ترین گناهان، صور طبیعی و معنوی جنبه‌های سلطنتی، خالق بزرگ.

۱۰. میترا / مهر ۱۴۹-۱۵۲

خدای کهن آریایی‌ها، مهر پیش از زرتشت، مهر در اوستا، قدیم‌ترین یادکرد از مهر، معنای نام میترا یا مهر، مهر در سانسکریت، مهرا بیزد روشنایی، میترا در ودا، پیوستگی میترا و وارونه، علت و تفسیر این اتحاد، ارباب انواع دیگر گرد مهر و وارونه مظاهر مهر، مهر مظہر و نماد دوستی و پیمان.

۱۱. ابرهای باران زا ۱۵۲-۱۵۴

اساس ثنویت آریایی، ثنویت و دوگانگی در طبیعت و همه‌جا، عناصر خیر و عناصر شر، مظاہر نیروهای خیر، اثرات اهریمنان، مبارزه میان عناصر خیر و شر، تمثیل و تفسیر ضدین، صحنه نبرد، تشبیهات شاعرانه، آسمان مرتع و ابرهای گله، دیوان پلید رباندگان گاوان.

۱۲. اسطوره تشریف‌آپه اوشه ۱۵۴-۱۵۹

اسانه‌های باران، نشان‌هایی در اساطیر و افسانه‌های ملل دیگر، در بابل، در اساطیر هندو ایرانی افسانه‌هایی گرد ایندرا، نبرد سخت او در آسمان و جریان بارش باران، مبارزه‌ی دیگر در اساطیر هندی، چگونگی این مبارزه و پیروزی خدای باران. وجه عالی‌تر این افسانه‌ها در اساطیر ایرانی، تیشتریه خدای باران و مبارزه با ایه‌اوشه دیوخشکی، جریان مبارزه، شکست و پیروزی نشر.

۱۳. ترجمة تشریفیت ۱۵۹-۱۶۳

۱۴. هئومه، گیاه مقدس ۱۶۹-۱۶۳
 داستان دلنشین هم گیاه مقدس، روش مطلوب آریاها در پرستش، اهمیت زندگی و کار، عدم توجه به زندگی پسین، اخلاق و کردار مذهبی، روابط صمیمی خدایان و انسان‌ها، اخلاق خدایان، فلسفه فدیه و هدایا و قربانی، شیره گیاه هم هدیه خدایان و قهرمانان، هم پیش از زرتشت، داستان پیدایش هم، هم در هیأت یک خدای برجسته، مظاهر و صفات عالی هم، اهمیت و ارزش آریاها و پرستش آنان، کرامات هم، توجه به زندگی مادی، حاصل و نتیجه.
۱۵. ترجمه هومیشت، ینسنای نهم ۱۷۴-۱۶۹
 ۱۶. هومیشت، ینسنای دهم ۱۷۷-۱۷۴
 ۱۷. هومیشت، ینسنای یازدهم ۱۷۹-۱۷۷
 ۱۸. تکات اساسی آیین آریایی ۱۸۴-۱۷۹
 نکاتی اصلی درباره دیانت آریایی‌ها، درباره طبیعت پرستی، خدایان بزرگ هند و ایرانی، خدایان عده‌آریایی‌های ایرانی، دیوان در اوستاگروه خدایان آریایی می‌باشد، میتاپرستی، مزدابرستی پیش از زرتشت، درباره وارونه خدای بزرگ آریایی، علت توجه به خدایی واحد، زن خدایان و مرد خدایان، خانواده اساس و الگوی طبقات خدایان، عناصر شر و نیروهای نیک، روش کلی پرستش، اخلاق کلی و اساسی آریایی.
۱۹. چهونگی آیین مهر پیش از زرتشت ۱۹۰-۱۸۴
 مجلملی از معتقدات آریایی‌ها هنگام ورود به فلات، نفوذ معتقدات بومی در اعتقادات آریایی‌ها، عقيدة کریستن سن درباره دیانت آریایی، دوشاخه مهم این دیانت، گروه خدایانی به سربرستی ایندرا، گروه اسورها یا اهورا، تقسیم کلی، پرستندگان میتا، پرستندگان مزدا، تعریف و توضیح نیبرگ، روش پرستش مهر، وظایف و کارهای مهر، طبقه معان، کار این طبقه در طول پرستش‌ها، گسترش و نفوذ میتاپرستی، اصلاحات.
۲۰. تحول در گورسازی و هنر ۱۹۵-۱۹۰
 وضع گورسازی و تحول در آن، نشان جایه‌جاشدن اقوام، انتقال گور از خانه به گورستان، جا و محل گورستان عمومی، اشیائی که به همراه متفاوت گور می‌نهادند، تنوع اشیا و لوازم، نقطه مشترکی در مذاهب ابتدایی، زندگی بعدی روح، هنر فلزکاری، سلاح‌های جنگی، جواهرسازی و زرگری، کوزه گردی و نقاشی، پیشرفت و تحول در نقاشی و رنگ‌ها، انواع

نقش‌ها، قدمت تصاویر آدمی، موضوع کلاسیک نقاشی ایرانی.

۲۱. زندگانی طبقاتی اجتماع ۱۹۵-۱۹۹

اجتماع و وضع طبقاتی، شهرسازی، پیشرفت در این فن، ایده‌اعات دفاعی، درون شهر، کارگران بناساز، دو طبقه اصلی، طبقه سوم یا بومیان بوده، دهکده ماقبل تاریخی سینلک و اقوام مهاجم، تمدن و فرهنگ، طبقه خواص، مالیات و تأمین درآمد، روستاییان و دهقانان، بیگاری مردم برای حاکم، غنایم جنگی و کمبود بودجه تقسیم کلی طبقاتی، طبیعت اختلافات طبقاتی.

۲۲. بازرگانی و اقتصاد ۱۹۹-۲۰۴

آغاز قدرت، انحطاط ممل بزرگ سامی، تنوق آریاهای، کشورهای کوچک توسعه می‌یابند، وضع روستاییان در ایران نسبت به مرکز قدرت، سیستم خوده مالکی، روش اقتصاد آینده، استخراج فلزات، غنای ایران، کشوری صادرکننده، جنگ اقتصادی در داخل و خارج، توجه بازرگانی به موازات اقتصاد فلاحتی، روش بازرگانی، اهمیت اقتصاد فلاحتی، رواج استفاده از آهن، پیشرفت سریع اقتصاد، ایران در کنار قدرت‌های بزرگ اقتصادی.

بخش چهارم:

طلوع و افول مادها

۱. مادها و پارس‌ها ۲۰۵-۲۰۷

نخستین یادکرد از مادها و پارس‌ها، شلمانسر سوم و پارس‌ها، برخورد او با مادها، شمشی اداد پنجم و پارس‌ها، برخورد پارسیان و مادیان با تیگلات پیلس سوم، چگونگی زندگی مادها و پارس‌ها، ملوک الطایفی، رونق کار مادها، تمدن‌گاثایی، طبقات اجتماعی و تقسیمات منطقه‌یی، هخامنش، دیاکو، پسان و نوادگان هخامنش.

۲. شاهنشاهی مادی ۲۰۷-۲۰۹

ورود قوم‌های جدید به فلات، کیمری‌ها و سکاهای، تأسیس شاهنشاهی ماد، شاهان بزرگ، دیاکو مؤسس سلسله مادی، چگونگی تأسیس شاهنشاهی، خشتیته پسر دیاکو، جنگ با آشور و کشته شدن او، هووخشتر شاه بزرگ و نامی ماد، جنگ‌های او، اوج عظمت ماد، ترقی و قدرت یافتن پارس‌ها، آستیاگس پسر هووخشتر، زمان انقراض ماد.

۳. فرهنگ و تمدن ۲۰۹-۲۱۴

عدم آگاهی درباره فرهنگ و تمدن مادی، سازمان‌های لشکری و اداری و نفوذ آشور، علت دیرکرد اتحاد و طلوع شاهنشاهی در ایران، علل این رویداد، ماد در برابر دو راهی اسارت و استقلال، راه استقلال، تسلط بر آشور، سوزمن‌های مادی، فرهنگ و تمدن، هنر و بقایای هنری، چهره و اندام، لباس و جنگ‌ابزارها، عدم کاوش در همدان، ناگاهی درباره دوره مادی.

بخش پنجم:

شاهنشاهی هخامنشی

۱. ظهور کوروش ۲۱۵-۲۱۹
ازدهاک و اپسین شاه ماد، بی‌لیاقتی و عدم کفاایت او، استبداد و خشونت‌اش، عشرت‌طلبی و عیش و نوش، چگونه ملتی جنگ‌جو بر اثر غفلت می‌میرد، وضع ماد و انحطاط مادیان، غلبه کوروش، کوروش شاهنشاهی بی‌نظیر، صفات و بزرگی او، فتح کشورهای بزرگ، بازگشودن شهرهای یونانی، تسلط بر بابل، شورش در سرحدهای شرقی، کشته شدن کوروش.
۲. کمبوجیه ۲۱۹-۲۲۰
کمبوجیه پسر کوروش، پادشاه بابل، سفر کوروش برای جنگ با اقوام بدوي، رسم پارسیان و جانشین کردن، مرگ کوروش، کمبوجیه شاه می‌شود، سفر جنگی به مصر، فتح مصر و علل سقوط آن، عدم اجرای نقشه‌های کمبوجیه، کشتن بر دیبا برادرش را، اغتشاش در ایران و شاه شدن گنومات مغ، بازگشت کمبوجیه و مرگ او.
۳. داریوش ۲۲۰-۲۲۳
عصیان و غائله گنومات مغ، عل این عصیان، شورش مذهبی، رهبران شورش، نقش روحانیان و مجوسان، پیشرفت محدود، آغاز اقدام داریوش، هفت نجیب‌زاده پارسی، اعدام گنومات، تشییع و اغتشاش در شاهنشاهی، دو سال جنگ و شورش در قلمرو بزرگ، توفیق نهایی داریوش، عظمت و اوج قدرت شاهنشاهی در زمان داریوش، آغاز انحطاط.
۴. خشایارشا ۲۲۳-۲۲۷
آغاز سلطنت پس از شاهی در بابل، شدت عمل در مصر و بابل، طع و خوی شاه، علل جنگ با یونان، مقدمات سفر جنگی، به‌سوی یونان، اولين بربورد و پیروزی، انهدام و حریق کشتی‌های ایرانیان، علل بازگشت شاه، اقدامات ماردینوس، جنگ مجدد، پیروزی و

- به آتش کشیدن آتن، حمله یونیان و کشته شدن ماردینوس، حریق مجدد جهازات ایرانی،
شکست نهایی ایرانیان، اوضاع پای تخت، وضع شاه، کشته شدن او.
۵. اردشیر اول، داریوش دوم ۲۲۷-۲۲۸
اردشیر اول، ضعف و سستی او، سیاست طلا با سپاه و سرباز مقابله می‌کند، تحریکاتی برای
اختلاف میان آتن و اسپارت، شورش‌ها، آرامشی قبل از توفان، داریوش دوم شاه می‌شود،
تعقیب سیاست پدر، سیل طلای ایران به جانب آتن و اسپارت، شورش در سارد، وضع
منحط داخل و خارج، فساد و توطئه در اندرون، مرگ داریوش دوم.
۶. اردشیر دوم، اردشیر سوم ۲۲۸-۲۳۷
آغاز سلطنت و مدعی قوی، بودار بر ضد برادر، سوءقصد، بخشش و روانه کردن کوروش به
اموریت، اقدام و شورش مجدد کوروش، جنگ در بابل، کشته شدن و سرانجام کوروش،
سیاست اردشیر دوم، روابط با آتن و اسپارت، شورش و تجزیه سریع شاهنشاهی، اردشیر سوم
امیدی برای تجدید قدرت، خوی و اخلاق، کشتن خواهران و برادران، قدرت و شدت
عمل، ویران کردن صیدون و مصر، طلوغ دولت مقدونی، مرگ شاه.
۷. هنر هخامنشی ۲۳۷-۲۴۴
گزارش داریوش، چگونگی ساختن کاخ شوش، در تخت جمشید، سازندگان و مهندسان
مختلف، کتبیه داریوش، عظمت هنر معماری، خصایص هنر در زمان هخامنشی، عدم توجه
به واقعگرایی، هنر در خدمت قدرت، جنبه واقعگرایی و نقش دوجانبه آن، تفسیری از دو جنبه
نقش خراج گزاران، زمان داریوش، هنر در زمان خشایارشا، خصایص هنری این عصر، عهد
اردشیر اول، دوران‌های بعدی، سرانجام هنر هخامنشی.
۸. زندگانی اجتماعی و اقتصادی ۲۴۴-۲۴۹
توسعه تجارت و بازرگانی، مقایسه بی میان بازرگانی مشرق قدیم و عهد هخامنشی، علل
تمامی و پیشرفت، سیاست مقتدر مرکزی و توسعه قلمرو، نقش رواج سکه در بهبود تجارت و
اقتصاد جهان پیرامون، اقتصاد بر جسته در بابل، اکتشافات و پیدایی راه‌های زمینی و دریایی،
کالا‌های موردنیاز زندگی روزمره به جای اجناس زمینی و تجملی، بانک‌ها، کارگران و
برداخت دستمزد، اقداماتی در بالابردن سطح کشاورزی، وضع آب و احداث کاریزها،
شهرسازی، فلزات و کانی‌ها، وضع زمین و دهستان.
۹. دین در زمان هخامنشی ۲۴۹-۲۵۲

پژوهشی بی انجام، درباره دین هخامنشیان، آیا زرتشت در زمان هخامنشیان می‌زیسته، اقوال مورخان یونانی، سنتی این اقوال، قرن هشتم پیش از میلاد تاریخ ظهور پیامبر، هخامنشیان زرتشتی بودند، انحطاط تدریجی دین زرتشتی، نقش معان، مجوسیان برافکننده قدرت مادی و معنوی ایرانیان، منظور از این بحث.

۱۰. وضع عمومی دیانت ۲۵۲-۲۵۵

شكل زرتشتی در شاهنشاهی هخامنشی، آغازی از برای انحطاط، داریوش و اهورامزدا، چگونه توحید به شرک مبدل می‌شود، زرتشت و یکتاپرستی او، صفات خدای یکنا، روش و برخورد سخت با دیوان آربابی، داریوش و مردم زمان، اهورامزدا خدای بزرگی است، سایر خدایان، میترا و آناهیتا، خدای مردم پارس‌ها، از آینین بومیان فلات تا مردم عصر هخامنشی، توجهی به اقوال پدر تاریخ.

۱۱. رسوم و آیین پارس‌ها ۲۵۵-۲۵۸

توجهی به شرح هرودوت، آین و دیانت پارس‌ها مطابق با گفته‌های هرودوت، شیوه ساده پرستش، عدم برپا کردن معابد و بت‌ها و قربان‌گاه، نظر پارس‌ها نسبت به کسانی که به این روش‌ها آین دارند، خدای بزرگ، خدایان بزرگ پارس‌ها، آین میترا ایسی و خاستگاه آن، مراسم مذهبی قربانی، سادگی این مراسم، نقش معان، ترنم سرود، عدم تشریفات در مراسم قربانی، درباره مردگان، رسم معان و افکنند اجساد نزد درندگان، رسم پارس‌ها و تدفین، روش معان درباره کشتن حیوانات.

۱۲. آداب و رسوم پارسی ۲۵۸-۲۶۲

رسوم و آدابی درباره جشن تولد، ذبح چه حیواناتی رواج داشت، چگونگی خوراک و غذا، رسماهای درباره مشاوره و اخذ رأی در حال مستی و هشیاری، نسبت احترام و علایق خانوادگی، نسبت علایق و فاصله مکانی درباره همسایگان، اخذ رسوم و تمدن خارجی، شواهدی در این‌باره، روش تربیت کودکان، ازدیاد نسل، کیفر و چگونگی تصمیم درباره گناهکاران، دقت در این امر.

۱۳. علل تجدید حیات مهرپرستی ۲۶۲-۲۶۶

روش مذهبی هخامنشیان، مقام اهورامزدا، چگونگی عبادت، قدیم‌ترین معابد هخامنشی، شکل آتش‌گاه‌ها، عبادت در فضای باز، موقعیت و جای قربان‌گاه‌ها، زمان هخامنشی و آغاز انحراف از دین زرتشت، اهورامزدا و بغان دیگر، زرتشت و مهر، تجدید حیات میتراپرستی،

علل این تجدید حیات، ایزدمهر و صفات و کردارش، رواج کامل مهرپرستی، مقام بزرگ مهر در ادبیات اوستایی، آناهیتا یک بنوی ارجمند.

۱۴. بنوآناهیتا..... ۲۷۱-۲۶۶

روایات موزخان قدیم درباره انتشار پرستش آناهیتا، اردشیر دوم پرستش‌گر این ایزدبانو یا ایزد اوستایی، کتیبه‌های او و سたیش ناهید، از زمرة ایزدان آریایی، در ریگ‌ودا، تجدید حیات ناهیدگرانی در زمان هخامنشی، چگونگی این ایزدبانو، معنای لفظی، تقدس عناصر چهارگانه نزد ایرانیان، ایزدآب در اوستا، گفته استرابو و قربانی برای آب، قدیم‌ترین معابد ناهید، معبد همدان و داستان آسپاسیا، معبد شوش، معابد دیگر، انتشار و موقعیت ناهیدپرستی.

۱۵. آناهیتا از روی یشت پنجم..... ۲۷۶-۲۷۱

آگاهی ما درباره آناهیتا، تحلیلی از یشت پنجم، اهورامزدا و تقریب بسیار آناهیتا، وصف زورمندی و وسعت قلمرو او، آناهیتا ایزدبانوی مزدا آفریده، توصیف پیکر مادی اش، نیایش‌ها و فدیه‌ها، قربانی‌های بسیار برای ایزدبانو، یاری خواستن جمشید و فریدون، حمایت‌گر آریامد و دشمن دیویستان، درباره قربانی، داستان پا اورزو و یاری ایزدبانو، داستان ویسته اورو و شاهت با روایت مذهبی یهودیان، داستان یوایشته یالودیوس ایرانی، تحلیل و تفسیری از ناهیدگرانی.

۱۶. ترجمه آبان یشت..... ۲۸۲-۲۷۶

۱۷. رواج و انحطاط ناهیدگرانی..... ۲۸۸-۲۸۲

نفوذ آناهیتا در خارج از ایران، چگونگی و شکل این نفوذ، در ارمنستان، اعمال گره‌گوری مبلغ مسیحی در ارمنستان، نفوذ عجیب و بسیار آناهیتا در ارمنستان، تبردادشاه این کشور و گراینده ایزدبانو، آغاز مسیحی شدن ارمنستان و تبدیل معابد ناهید به کلیسا، تغییر و دیگرگونی آین ناهید، زنای مقدس در بابل، هرج و مرج فحشای مذهبی در پاره‌ی نقاط، نفوذ این امر در آین ناهید، معبد ناهید در شهر آکی لی زن، پایان و نتیجه.

۱۸. آغاز آین هخامنشی..... ۲۹۱-۲۸۸

وجود مبانی اصیل زرتشتی در آغاز دوره هخامنشی، ثبوت، انگره میتو - یا "دروگ" علاقه به کشاورزی و زراعت، داریوش و توسعه اقتصادی از راه کشت، تفاوت اوستای قدیم و جدید، اختلاف مزدیسانی شرق و غرب، مبانی شرقی و غربی، تأثیر مذهبی شرق در غرب، مخها روحانیان مزدیستا می‌شوند، انتقال قدرت از ماد به پارس.

- ۱۹-کوروش و برخورد با مذهب ۲۹۱-۲۹۵
 هخامنشیان و سیاست مذهبی، کوروش و خوی انسانی و آزاده اش، کوروش در بابل، سیاست
 وی در شهرهای مفتوح، پرستش خدایان ملل و اقوام گوناگون، ساختن معابد ویران بابلی ها،
 احترام به آداب و رسوم، مقاهمیت کتبه های وی، برخورد با یهودیان، کوروش یا موعد قوم
 یهود، برگرداندن یهودیان با کمک های بسیار به ارض موعد، انگیزه پژوهش دوستی، کوروش
 چنان که از کتبه ها بر می آید، مقام انسانی او.
۲۰. اتحاط مذهبی ۲۹۵-۳۰۲
 کمبوجیه و روش سیاست مذهبی او، اشتباهاتی ناروا درباره این شاه، روش مدارای
 کوروش منشأه او، داریوش و سیاستی روش، شورش یهودیان و مدارای مجدد، اتمام
 ساختمان معبد، در مصر، داریوش پیرو صدیق زرتشت، نبرد درونی و بیرونی، عقاید پاک
 درونی، سیاست مذهبی بروني، معبد سازی در مصر، توجه به اصول مذهبی مصریان،
 نمونه هایی از سیاست مذهبی او، خشایارشا و آغاز اتحاط، نفوذ مغان و برچیده شدن
 سیاست پیشین.

بخش ششم:

- جایگاه یشت ها در دین قدیم ایرانی ۳۰۳
 پیش از عصر اوستایی
۱. یشت هایی درباره خدایان بزرگ عصر آریایی و مقدم بر عصر زرتشت، شریعتات و فرایض
 دینی مربوط به دوران پیش از زرتشت، فهرستی کوتاه درباره آثار دینی پیش از زرتشت در
 اوستای نوین، ترجمه یشت های قدیم عصر آریایی.
۲. خرداد یشت ۳۰۴-۳۰۵
۳. آزدی بهشت یشت ۳۰۵-۳۰۸
۴. فروردین یشت ۳۰۸-۳۱۴
- عصر زرتشت ارواح نیاکان، قدرت فروشی ها، ارواح پهلوانان و شاهان و پارسیان یاور
 اهورامزدا در امر آفرینش و نگاهبانی آن، ترجمه فروشی یشت.
۵. بهرام یشت / ویتنگته ۳۱۴-۳۲۰
 بهرام ایزد جنگ و پیروزی بهرام یکی از خدایان بزرگ عصر و دایی، بهرام در ریگ و دادو

- اوستا، چگونه خدایان بزرگ عصر هندو ایرانی به صورت ایزدان اوستایی درمی‌آیند، ترجمه بهرام است.
۶. آزت یشت / ایزدانو آشی و تکوهی ۳۲۰-۳۲۴
- توصیف ایزدانو آشی، آزت دختر اهورامزدا، آزت یشت و ساختار خانواده اهورامزدا، وصف زندگی در خانواده و شوکت و تحمل، چگونگی اوضاع اقتصادی، ترجمه آزت یشت.
۷. زامباد یشت / یشت فرزکیانی ۳۲۴-۳۳۲
- فرزکیانی و فرز ایرانی، خورنے یانیرو و قدرت الاهی، چگونگی برخوداری از خورنے یا بارقه ممتاز یزدانی، حماسه‌ها و اسطوره‌های دارندگان فرز، کیان یشت از کهن‌ترین سرودهای عصر آریانی پیش از زرتشت.
۸. سرودی برای مهر در اوستا، ترجمه مهر یشت، ۳۳۲-۳۴۸
- شناخت میترای اوستایی
۹. جای وندیداد در اوستای ساسانی ۳۴۸
- وندیداد کتاب شریعتات و احکام عملی و عبادی معان، بخش‌هایی که مربوط به ساکنان بومی ایران است، وندیداد کتاب مردانگان و دیوان و پریان، مختصر یست و دو فرگرد وندیداد.
- فرگرد اول ۳۴۹
- فرگرد دوم ۳۵۰
- فرگرد سوم ۳۵۱
- فرگرد چهارم ۳۵۱
- فرگرد پنجم ۳۵۲
- فرگرد ششم ۳۵۳
- فرگرد هفتم ۳۵۴
- فرگرد هشتم ۳۵۷
- فرگرد نهم ۳۵۹
- فرگرد دهم و یازدهم ۳۶۴
- فرگرد دوازدهم ۳۶۷
- فرگرد سیزدهم ۳۷۰
- فرگرد چهاردهم ۳۷۴

فهرست مطالب □ ۴۲۹

۳۷۴	فرگرد پانزدهم
۳۷۵	فرگرد شانزدهم
۳۷۷	فرگرد هفدهم
۳۷۸	فرگرد هجدهم
۳۸۴	فرگرد نوزدهم
۳۸۸	فرگرد بیستم
۳۹۰	فرگرد بیست و یکم
۳۹۱	فرگرد بیست و دوم
۳۹۹-۴۱۳	کتاب نامه
۴۱۵-۴۲۹	فهرست مطالب
۴۳۱-۴۹۱	فهرست راهنمای

فهرست راهنمای

مردانه، ۳۶۱، ۳۶۲	آب و باران، ۳۹۱	آب و گیاه، ۱۷۰	آب و یاختاک مقدس، ۷۸	آبها، ۱۲۸، ۳۰۹، ۱۶۱، ۱۵۸، ۱۵۷	آب‌های آسمانی، ۱۵۳	آب‌های مقدس، ۱۵۴	آب یاری، ۷۱	آبادان، ۲۶۷، ۲۲۸	آپس—او زیریس، ۲۹۶	آتر، ۲۵۶	آتش، ۲۰، ۵۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۸، ۱۲۶	آتش، ۱۴۲، ۱۲۸، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۵۲	آتش ایزدی، ۱۵۵	آتش زمینی، ۱۵۶	آتش سرخ، ۵۹	آتشکده، ۳۸۴، ۳۸۳، ۳۵۷، ۱۶۹	آتشکده‌ها، ۲۶۹	آتشگاه، ۳۵۹، ۳۵۷، ۱۴۲
مردانه، ۳۶۱، ۳۶۲	آب و باران، ۳۹۱	آب و گیاه، ۱۷۰	آب و یاختاک مقدس، ۷۸	آبها، ۱۲۸، ۳۰۹، ۱۶۱، ۱۵۸، ۱۵۷	آب‌های آسمانی، ۱۵۳	آب‌های مقدس، ۱۵۴	آب یاری، ۷۱	آبادان، ۲۶۷، ۲۲۸	آپس—او زیریس، ۲۹۶	آتر، ۲۵۶	آتش، ۲۰، ۵۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۸، ۱۲۶	آتش ایزدی، ۱۵۵	آتش زمینی، ۱۵۶	آتش سرخ، ۵۹	آتشکده، ۳۸۴، ۳۸۳، ۳۵۷، ۱۶۹	آتشکده‌ها، ۲۶۹	آتشگاه، ۳۵۹، ۳۵۷، ۱۴۲	
"T"																		
	آب، ۵۶، ۶۵، ۱۲۶، ۱۰۹، ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۸۰	آب و باران، ۱۷۰، ۲۵۶، ۲۶۹، ۲۶۸، ۲۵۵	آب و گیاه، ۱۷۰، ۲۵۶، ۲۶۹، ۲۶۸، ۲۵۵	آبها، ۱۲۸، ۳۰۹، ۱۶۱، ۱۵۸، ۱۵۷	آب‌های آسمانی، ۱۵۳	آب‌های مقدس، ۱۵۴	آب یاری، ۷۱	آبادان، ۲۶۷، ۲۲۸	آپس—او زیریس، ۲۹۶	آتر، ۲۵۶	آتش، ۲۰، ۵۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۸، ۱۲۶	آتش ایزدی، ۱۵۵	آتش زمینی، ۱۵۶	آتش سرخ، ۵۹	آتشکده، ۳۸۴، ۳۸۳، ۳۵۷، ۱۶۹	آتشکده‌ها، ۲۶۹	آتشگاه، ۳۵۹، ۳۵۷، ۱۴۲	
	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸	۳۵۷، ۳۵۵، ۲۶۹، ۲۶۸		
	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	۳۵۹	
	آبین، ۱۶۸	آب در آداب و رسوم، ۱۶	آب دریای کنجه‌ایه، ۳۳۱	آب رنگ‌های دور کرانه، ۳۱۷	آب روان، ۵۶	آب زور، ۳۳۷، ۳۲۳، ۱۴۶	آبزور، ۳۶۹، ۳۴۴	آبزورِ مقدس، ۳۳۷	آبستن، ۱۴۶	آب مزدا آفریده، ۳۱۳	آب مقدس، ۳۸۲، ۳۶۹، ۳۴۴	آب نوس، ۱۲۳	آبنوس، ۲۴۰	آب و آتش، ۳۵۲	آب و آتش، خاک و گاو "چارپایان، دام، گیاه،			

- آذریو، ۱۲۸
آدیتیا، ۱۵۱
آذر، ۳۲۹، ۱۵۲
آذر - آثر، ۱۲۸
آذر آهورامزدا، ۳۲۸، ۳۲۹
آذربان، ۱۲۸
آذربایجان، ۱۹، ۱۴
آذربایجان ایران، ۱۴
آذر پسر آهورامزدا، ۱۴۸
آذرخش، ۱۵۵
آذرفرنگ، ۲۴۸
آراخوزیا، ۲۱۸
آرارات، ۱۰۳
آرامگاه در گستره فرهنگ ایرانی، ۲۲
آرایش موها، ۷۵
آرتمیس، ۲۸۷، ۲۶۶
آرد کردن غلات، ۲۷
آرش، ۱۵۹
آرشام، ۲۳۹
آزمشی تی، ۲۵۳
آرواره، ۳۸۲
آریا، ۳۲۵، ۱۲۱، ۱۰۷
آریا راتن، ۲۰۷
آریا و ریشه آن، ۱۲۰
آریاها، ۱۰۴، ۱۲۵، ۱۲۲، ۱۱۰، ۱۰۹
آریاهای ایرانی، ۱۳۵
آریاهای باستان، ۱۵۲
آریاهای هندی، ۱۳۵
آریایی، ۴۹، ۷۴، ۷۷، ۱۰۲، ۸۲، ۱۱۳، ۱۱۵
آریایی، ۱۲۱، ۱۲۶، ۱۳۴، ۱۳۶، ۱۴۹، ۱۶۲، ۱۶۳
آتشگاه عبادت، ۲۶۳
آتش گاهها، ۲۶۲، ۲۶۳
آتش مقدس، ۳۵۷، ۲۶۳
آتش و آب، ۱۴۰
آتش و آب و برسم، ۳۷۶
آتش واژیشه، ۲۸۶
آتش های سرخ سوزان، ۶۶، ۶۵، ۶۳، ۶۲
آن، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۶
آتوسا، ۲۱۹
آتبیس، ۴۴
آتیکا، ۲۲۵، ۲۲۴
آثار واودا، ۱۲۶
آثرون، ۱۲۸
آثرون ها، ۳۷۹، ۳۸۰
آثیابی، ۳۷
آجر، ۴۰، ۲۵، ۲۳
آجر خام، ۲۳۸، ۱۹۵
آجرسازی، ۴۱، ۲۷
آجرها، ۲۶
آجرهای قصر، ۲۴۰
آجرهای مستطیل شکل، ۲۵
آداب تقطیر، ۳۶۳
آداب صحیح قربانی، ۳۷۹
آداب قربانی، ۱۳۰
آداب مهرپرستی، ۳۴۵
آداب و آیین پارس ها، ۲۵۴
آذربان، ۱۲۸
آذرون، ۱۲۷
آذری، ۱۲۸
آذربان، ۲۶۳

- آسمان پاک، ۱۴۸، ۱۳۸
- آسمان پدر، ۱۲۸
- آسمان دیدنی، ۱۴۷
- آسمان نورانی، ۱۵۱
- آسمان و آب و زمین و ستوران، ۳۱۰
- آسمان و خورشید، ۱۵۱
- آسمان و زمین، ۱۴۰
- آسیا، ۱۲، ۱۳۵، ۱۰۹، ۱۰۵، ۵۴، ۴۷، ۳۴
- آسیانی، ۱۰۳، ۱۰۱، ۸۹، ۸۳، ۸۲
- آسیانی‌ها، ۱۰۲
- آسیای جنوب غربی، ۱۱۰، ۱۰۵
- آسیای صغیر، ۲۸۵، ۲۲۸، ۲۱۷، ۱۴۱، ۸۲
- آسیای غربی، ۱۰۲، ۴۴، ۳۷، ۱۲
- آسیای کوچک، ۱۸۹، ۱۳۶، ۸۲، ۴۴، ۱۶، ۱۲
- آسیای کوچک و روسيه، ۲۸۹
- آسیای مرکزی، ۱۲، ۱۰۱، ۷۴، ۷۲، ۶۹
- آسیای میانه، ۱۵، ۱۴
- آسیانی، ۱۰۵، ۳۷
- آشもうغ، ۳۸۰
- آشور، ۲۰۸، ۲۰۶، ۲۰۱، ۱۹۷، ۹۷، ۹۶، ۸۳
- آشوریانی پال، ۴۸، ۴۰، ۳۹
- آشوری، ۲۱۱، ۲۰۸، ۲۰۵، ۱۹۷، ۴۸، ۳۹
- آشوریان، ۲۰۰، ۱۰۳، ۹۶، ۹۴، ۴۸، ۴۳، ۳۹
- آشوری - بابلی، ۴۵
- آریایی‌ها، ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۲، ۱۰۱، ۸۹
- آریایی‌ها و خدایان گوناگون، ۱۴۷
- آریایی‌های اولیه، ۱۳۲
- آریایی‌های ایرانی، ۱۳۲، ۱۲۹، ۱۲۴، ۱۲۰
- آریایی‌های هندی، ۱۲۱
- آریایی‌های باستان، ۳۶۵، ۲۶۸، ۱۶۴
- آریایی‌های هندی، ۱۲۷، ۱۲۴، ۱۲۱، ۱۲۰
- آرین، ۱۲۱، ۱۰۱
- آری نا، ۸۷
- آرین‌ها، ۱۲۱، ۱۲۰
- آزادی‌های جنسی، ۱۱۸
- آزادی یهودیان، ۲۹۲
- آسپاسیا، ۲۸۷، ۲۷۰، ۲۶۹
- آستیاگس، ۲۱۵، ۲۰۹
- آسمان، ۱۶۹، ۱۵۶، ۱۵۳، ۱۴۷، ۱۳۳، ۱۲۶
- آسمان، آب، زمین و گیاه و ستوران، ۳۱۱
- آسمان بزرگ، ۳۶۴
- ۲۱۷، ۲۱۰، ۲۰۷، ۱۹۶، ۱۸۶، ۱۸۵
- ۲۳۸، ۳۳۷، ۲۹۰، ۲۷۶، ۲۷۴، ۲۶۷، ۲۵۵
- ۳۷۰، ۳۶۷
- آریانیان، ۱۱۳، ۱۱۶، ۱۱۵، ۱۰۳، ۴۹، ۲۱
- ۱۶۲، ۱۳۴
- ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۲، ۱۰۱، ۸۹
- ۱۲۲، ۱۲۱، ۱۲۰، ۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۵، ۱۱۱
- ۱۳۵، ۱۳۴، ۱۳۳، ۱۳۲، ۱۳۰، ۱۲۶، ۱۲۴
- ۱۸۱، ۱۶۳، ۱۵۴، ۱۵۲، ۱۵۱، ۱۴۸، ۱۳۶
- ۱۹۲، ۱۹۰، ۱۸۸، ۱۸۶، ۱۸۵، ۱۸۴، ۱۸۲
- ۳۷۱، ۲۸۷، ۲۵۶، ۱۹۹
- ۱۸۰
- آریانی‌های ایرانی و هندی، ۱۲۱
- آریانی‌های هندی، ۱۲۰
- آرین، ۱۲۱، ۱۰۱
- آری نا، ۸۷
- آرین‌ها، ۱۲۱، ۱۲۰
- آزادی‌های جنسی، ۱۱۸
- آزادی یهودیان، ۲۹۲
- آسپاسیا، ۲۸۷، ۲۷۰، ۲۶۹
- آستیاگس، ۲۱۵، ۲۰۹
- آسمان، ۱۶۹، ۱۵۶، ۱۵۳، ۱۴۷، ۱۳۳، ۱۲۶
- آسمان، آب، زمین و گیاه و ستوران، ۳۱۱
- آسمان بزرگ، ۳۶۴
- ۳۸۸، ۳۰۹، ۲۶۴، ۲۵۶، ۲۵۴، ۲۳۹، ۱۸۰

- آلیتات، ۲۵۶
آمریکا، ۱۱۷
آمودریا، ۲۱۸، ۹۳
آمون، ۲۹۹
آنائیتیس، ۲۸۳، ۲۶۷، ۱۴۱
آناتولی، ۸۸، ۸۷
آنتونیوس، ۲۷۰
آندروفاگها، ۷۳
آندره‌زید، ۱۲۴
آن کسی که گاثا نامی خواند، ۱۶۲
آنی میسم، ۱۳۴، ۱۲۵
آهن، ۱۹۱، ۱۱۱، ۱۰۹، ۱۰۲، ۴۸، ۲۴، ۱۷
آهنگری، ۱۹۲
آهی تی، ۳۹۰
ایا آب و آتش موجب مرگ می‌شوند، ۳۵۲
ایین آریاها، ۱۲۷
ایین آریاهاهای اوژله، ۵۴
ایین آریابی، ۲۷۳
ایین آریابی قدیم، ۱۸۷
ایین آریابی‌ها، ۲۵۵، ۱۳۴، ۱۳۱، ۱۷۹، ۱۳۶، ۱۳۴
ایین آریاهاهای هندی، ۱۶۶
ایین اورمزدپرستی، ۲۵۱
ایین اهواری، ۲۷۶
ایین ایرانی، ۱۳۹، ۱۲۷
ایین ایرانی باستان، ۱۴۹
ایین بومیان ایرانی، ۷۴
ایین برهمایی، ۱۳۷، ۱۳۵
ایین برهمی، ۱۵۱
ایین بهی، ۲۹۶
- آشوری‌ها، ۲۱۰، ۲۳۹، ۲۵۶
آشومدها، ۱۳۰
آغاز انحطاط هخامنشیان، ۳۰۰
آفتاب، ۱۵۳، ۱۸۱، ۲۸۶
آفروذیت، ۲۸۶
آفروذیت اورانیا، ۲۵۶
آفروذیته، ۱۵۰، ۲۶۷، ۲۶۶
آفریده‌های دومینو، ۲۱۳
آفریده‌اهریمن، ۳۶۷
آفریده‌اهورامزدا، ۳۶۵، ۳۷۸
آفریده دیو، ۳۷۸
آفریقا، ۲۸۶
آفریقای جنوبی، ۱۰۷
آفریقایی، ۲۲
آفرینش اهریمنی، ۳۴۹
آفرینش آهورامزدا، ۳۷۲
آفرینش ایزدی و اهورایی، ۳۴۹
آفرینش دیو آفریده، ۲۸۵
آفرینش نیک، ۳۸۸
آفرینش نیک اهورامزدا، ۳۴۹
آفریننده جهان جسمانی، ۳۶۴
آفریننده جهان مادی یا آشتومند، ۳۶۴
آفرین نیک، ۳۹۲
آکرپولیس، ۲۲۴
آکی لی زن، ۲۸۲، ۲۸۳
آکانانگلوس، موزخ ارمنی مسیحی، ۲۸۳
آگاده، ۳۹
آگنی، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۵۶
آگنی خدای بزرگ آتش، ۱۲۵
آگنی و ایندرا، ۱۲۸

- آیین‌های زروانی / میترابی، ۱۶۴
- آیین‌های زروانی، میترابی، مَزْدَیَشنایی، ۱۳۴
- آیین‌های فربانی، ۲۸۳
- آیین هخامنشیان، ۲۶۲
- آیینه‌سازی، ۳۴
- آیین هندو اروپایی، ۹۴-۸۵
- آیین هندوان، ۱۲۹
- آیین هوم و شیر و بُرَّسم، ۲۷۸
- "الف"**
- آیشنه، ۷۵، ۱۴۱، ۳۲۹، ۳۳۲، ۳۴۳، ۳۶۵
- آئیریتم، ۳۶۶
- آئیریتم‌ایشنه، ۳۰۶
- آئیزیمه، ۳۹۲
- آئیزیتم، خورنُو، ۳۲۵
- آئیزیتم و بُرَّجو، ۳۴۹
- آئیزیته، ۳۲۵
- آئیزیته، وَبِجه، ۱۲۱-۸۳
- آئیریه، ۳۲۵
- آئیزیاوتکهنه (گُشتی)، ۳۸۰، ۳۸۱
- ابر، ۱۵۶
- ابر توفان زا، ۱۵۵
- ابر و مه، ۱۵۹
- ابرها، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵
- ابرهای باران زا، ۱۵۳
- ابزار جانورگش (خرز‌فشنر)، ۳۸۰
- ابزار کشاورزی و پیشه‌وری، ۱۹۶
- ابی‌رادو، ۲۴۰
- آپ‌تیه، ۱۵۶
- آیین پارس‌ها، ۲۵۵
- آیین پورمزو راز‌میترابی، ۱۸۹
- آیین پیش از زرتشت، ۱۲۶
- آیین جهانی مهر، ۳۴۵
- آیین شَمَنی، ۷۴
- آیین طهارت، ۳۶۲
- آیین قدیم ایرانی، ۴۹
- آیین مجوسی، ۷۴
- آیین مزدابرستی، ۳۸۵
- آیین مَزْدَیَشنا، ۱۶۸، ۱۳۹
- آیین مَزْدَیَشني، ۱۲۷
- آیین مَزْدَيَشني زرتشتي، ۱۵۱
- آیین مسيحيت، ۱۵۱
- آیین مغان، ۳۷۵، ۷۶
- آیین معان، پژوهشی درباره دین‌های ایرانی، ۲۵۱-۷۷
- آیین معان-زروانی، ۳۸۵
- آیین مهر، ۱۵۱
- آیین مهرپرستی، ۱۵۲
- آیین مهری، ۱۵۲
- آیین میترابرستی، ۱۸۹
- آیین میترابی، ۱۸۹-۸۸
- آیین ناهید، ۲۸۷
- آیین ناهیدپرستی، ۲۸۴، ۲۸۲
- آیین نیک مزدایی، ۱۴۶
- آیین ودایی، ۱۲۹، ۱۲۶
- آیین ودایی و ایرانی، ۱۲۶
- آیین و رسوم پارسیان، ۲۵۶
- آیینه، ۵۲، ۳۳
- آیین‌های خورنَه، ۳۲۶

- اژابه‌سازی، ۲۴۷
 ازابه‌های جنگی، ۱۴۳
 ارابه جنگی، ۱۱۰، ۹۵
 آرث، ۳۴۲
 آزت نیک، ۱۷۴
 آزته، ۱۲۹
 آزت بیشتر، ۱۴۳
 آرث، ۱۲۲، ۱۱۹
 آز جاسپ، ۲۸۲
 ارجاسپ تورانی، ۱۴۶
 آز جاسپ دزوند، ۳۳۱
 آزاداوراف، ۳۶۸، ۱۸۳
 آزاداوراف نامه، ۱۸۳
 اردشیر، ۲۶۹، ۲۶۷، ۲۵۴، ۲۴۳، ۲۲۶
 اردشیر آزل، ۲۲۷، ۲۲۷
 اردشیر دوم، ۲۶۳، ۲۵۵، ۲۵۴، ۲۲۵، ۲۲۸
 اردشیر چرخ، ۲۷۱، ۲۶۹، ۲۶۷
 اردشیر دوم و سوم، ۱۸۸
 اردشیر سوم، ۲۲۷، ۲۳۵، ۲۲۸
 آردیویی، ۶۴
 آردیویی سور، ۲۸۰، ۲۶۸
 آردیویی سور آناهیت، ۲۸۲، ۲۸۰، ۲۷۸
 آردیویی سور، آناهیتا، ۲۷۹، ۲۷۶، ۲۷۳، ۲۷۱
 آردیویی سور، آناهیت، ۲۶۸، ۱۴۱
 اردیبهشت، ۳۸۵، ۳۰۵
 اردیبهشت بیشتر، ۳۰۴
 اردیبهشت ۳۰۵، ۳۰۷، ۳۰۵، ۳۸۹
 ارزن، ۳۴
 آرزوی، ۳۸۸
- آبرت، ۲۰۷
 آپمنیات، ۱۵۹، ۱۶۱، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۶۸
 آپمنیات تندتاز، ۳۲۹
 آپه اوشه، ۱۵۸، ۱۵۷، ۱۶۱، ۱۶۰
 آپه اوشه دیو خشکی، ۱۵۴
 اپیان، ۳۰۰
 اتحادیه هیتیان، ۸۲
 ائرووشکیان، ۵۴، ۳۷
 ائنه، ۱۶۹
 اتیوبی، ۲۹۵
 آثویه، ۱۷۰
 اجتماع و وضع طبقاتی، ۱۹۵
 اجرای آداب و رسوم دقیق تطهیر، ۳۷۹
 احکام بستن پنام، ۳۷۹
 احکام و قوانین درباره لاشه و مرده سگ و
 انسان، ۳۵۸
 اختراع چرخ، ۲۵
 آختنیه، ۲۸۰، ۲۷۵
 اخلاق جنسی، ۱۲۳
 اخلاق خدایان، ۱۲۹
 ادبیات سنتی زرتشتیان، ۱۷
 ادبیات سنتی مزدایی زرتشتی، ۱۷
 ادبیات مزدایی زرتشتی، ۱۷
 ادبیات مژدیستان، ۹۱
 ادبیات و سرودهای مینوی، ۳۴۸
 ادعیه و افسون و اوراد، ۳۸۹
 ادعیه شفابخش، ۳۸۹
 ادعیه مقدسه، ۳۵۷
 ادویه‌جات، ۱۲۳
 ادیان سامی، ۲۷۴

- ازدواج مادر و پسر، ۵۴
- ازدواج مقدس، ۲۹۱
- ازدواج میان خواهان و برادران، ۴
- ازدواج میان مُرْدَیستان و کافران یا جُندینان
حرام است، ۲۸۲
- ازدواج و مسایل جنسی، ۱۱۸
- آزی دا، ۲۹۲
- آزدها، ۱۵۶
- آزدهاک، ۲۱۷، ۲۱۶، ۲۱۵، ۲۰۹
- آزدها نژادان، ۳۰۷
- آزدهای زهرآگین زردگون، ۳۲۸
- آزدهای زیانکار، ۱۵۶
- آزدهای سه سرو شش چشم، ۱۵۶
- آزدهای شاخ دار، ۳۲۸، ۱۷۱
- آزدی دهاک، ۳۲۹
- آزی دهاک سه پوزه سه کله شش چشم، ۱۷۰
- آزی دهاک ۳۲۸، ۳۱۸
- آزدی دهاک، ۳۳۱
- آزنه، ۳۹۰
- ازه، ۸۸
- ازه، ۳۹۰
- آزی، ۱۵۶
- آزی دهاک، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۲۷۸، ۲۷۷، ۲۵۶، ۱۵۷
- آزی زرد سهمیگین زهر ریز، ۱۷۴
- آزی واکه، ۳۹۰
- اساس آبین مغان، پادیابی و طهارت، ۳۶۲
- اساس ازدواج، ۱۱۹
- اساطیر ایران شرقی، ۲۸۳
- اساطیر ایرانی، ۵۴، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۴
- اساطیر بابلی، ۱۵۵
- آیزوشمنه، ۳۲۸
- آبراهی، ۳۴۲
- ارستو، ۷۳
- آرشنات، ۳۴۷، ۳۱۰
- آرشنه ویگم، ۲۰۹
- آرض موعود، ۲۹۲، ۲۹۱
- ارغوانی، ۱۹۳
- آزمذد، ۲۸۳
- ارمنستان، ۲۸۴، ۲۸۳، ۲۸۲، ۳۷
- ارمنی، ۱۳۶
- آزتوار، ۱۴۵
- ارواح، ۱۳۴، ۱۲۵
- ارواح پاک و طیبه، ۳۰۸
- ارواح خبیث، ۱۶۳
- ارواح خبیثه، ۱۳۸
- ارواح درگذشتگان، ۳۰۸، ۵۱
- ارواح ذریوندان، ۵۱
- ارواح شر، ۱۲۶
- ارواح شریب، ۵۱
- ارواح مردگان "مانیس"، ۱۴۱
- ارواح نیک، ۵۱
- ارواح خدایان، ۱۲۶
- ارواح و روانهای خبیث، ۲۵۳
- اروپسا، ۱۲، ۱۰۹، ۱۰۵، ۱۰۱
- ازداج، ۱۱۸
- ازداج با محارم، ۵۴، ۵۳، ۴۹
- ازدواج خودی، ۳۸۲
- ازدواج قانونی، ۲۸۶

- آستودان، ۲۵۴، ۷۸
 آشتو.ویداتو، ۲۵۲، ۱۴۱
 آشنه نیزه، ۲۹۰
 آستی، ۱۲۶
 استیاگس، ۲۵۶
 اسرائیلی، ۸۹
 اسطوره‌ای توфан‌زا، ۱۵۵
 اسطوره‌پا اوزق، ۲۷۱
 اسکاندیناوی، ۱۰۹
 اسکاندیناویا، ۱۳۳، ۱۳۲
 اسکله‌پی‌بوس، ۷۶
 اسکندر، ۲۷۰، ۲۵۰، ۲۴۳، ۲۳۷، ۲۳۶
 اسکندر مقدونی، ۷۳
 اشکی لاسک، ۲۴۵
 اسکیعوها، ۴۷
 اسلحه‌سازی، ۱۹۲
 اسماعیل‌آباد، ۱۹
 آسوره، ۱۸۱
 آسوره.وارونه، ۱۲۷، ۱۸۱
 اسیران جنگی، ۱۱۳، ۱۱۲
 آشا، ۳۰۷، ۳۰۶
 آشتادیشت، ۳۶۵
 آشتی، ۳۴۵
 آشترا، ۶۳، ۶۲
 اشتراد زندگی ارواح و مردمان، ۴۹
 آشتری زرنشان مرضع، ۶۲
 آشنه آنورؤشت، ۳۲۳، ۱۴۶
 اشکال هندسی، ۱۹۳
 اشکانیان، ۲۸۳، ۲۵۱
 اشک پانزدهم، ۲۷۰
 اساطیر تیتونیکی، ۱۶۴
 اساطیر و افسانه‌های بابلی، ۱۶۹
 اساطیر هند و ایرانی، ۱۰۵، ۱۵۴
 اساطیر هندی، ۱۵۶
 اساطیر یونانی، ۱۳۳
 آسگی‌لا، ۲۹۲
 اسب، ۱۳، ۵۶، ۹۵، ۱۱۰، ۱۱۳، ۱۰۶
 ۳۶۲، ۲۵۸، ۱۹۳، ۱۹۲، ۲۴۸، ۱۷۷
 اسبان مقدس ایزد خورشید، ۲۶۳
 اسب بالدار، ۱۹۳
 اسب زیبای سپیدگون، ۱۵۸
 اسب سپید زیبا، ۳۱۵
 اسب سواری، ۱۳۵، ۶۵
 اسب کل و گر، ۱۶۱، ۱۶۰
 اسب مقدس، ۱۳۰
 اسب نر، ۳۱۷
 اسب و پرورش آن، ۹۵
 اسپی سپید، ۱۶۱، ۱۶۰
 اسپارت، ۲۲۸، ۲۲۷
 اسپانیا، ۲۰۲
 اسپهان، ۱۷
 استپ‌های میان آسیا و اروپا، ۱۰۵
 استخر، ۱۷
 استخراج سنگ، ۲۴۷
 استخراج فلزات، ۲۴۷، ۱۹۹
 استخوان‌دان (آشتو‌دانه)، ۷۸
 استر، ۲۴۸، ۳۵۶
 استرابو، ۳۷۰، ۲۸۵، ۲۶۸، ۹۴
 استرالیا، ۲۸۶، ۴۷
 آشتوث-ایته، ۳۲۲، ۳۳۱

- | | |
|---------------------------------------|--|
| افسانه‌های باران، ۱۵۴ | آشموغ، ۳۷۰، ۳۶۲ |
| افعی، ۱۲۵ | آشم و هو، ۱۴۴، ۳۰۶، ۱۷۸ |
| افلاتون، ۵۹ | اشمیت، ۲۲ |
| افیون، ۲۸۹ | آشو زندگه، ۲۸۰ |
| اقتصاد فلاحی، ۲۰۱ | آشو زرتشت، ۲۷۸، ۶۱ |
| اقتصاد کشاورزی، ۲۰۰ | آشو زوشته، ۳۷۸ |
| اقتصاد ملی در عهد هخامنشی، ۲۴۸ | آش، ۱۲۹، ۳۲۰، ۳۵۹، ۳۲۶، ۳۳۲ |
| اقتصاد هخامنشی، ۲۸۹ | آشه / آژه / ریتا، ۱۴۰ |
| اقوام آریایی، ۱۰۸، ۱۱۹، ۱۲۷ | آشیم توغه، ۳۶۳ |
| اقوام آسیانی، ۹۴، ۸۱ | آشنه و هیسته، ۳۲۸، ۳۰۷، ۳۰۶، ۳۰۵ |
| اقوام آسیانی، ۸۱ | آشی، ۱۴۴، ۳۲۰، ۱۸۶، ۱۴۵، ۱۴۶ |
| اقوام ایرانی، ۱۸۵ | آشی نیک، ۱۴۵، ۱۴۴، ۱۴۶، ۳۲۲، ۳۲۱ |
| اقوام بومی آسیانی، ۹۲ | آشی و نگوہی، ۳۲۰، ۱۴۶، ۱۴۵، ۱۴۴، ۱۴۳ |
| اقوام بومی در شبه قاره، ۱۲۰ | اصلاحات زرتشت، ۳۲۳، ۳۲۲، ۳۲۱ |
| اقوام ترک و تاتار، ۱۱۰ | اصلاحات زرتشت، ۲۶۷، ۱۶۷، ۱۳۴، ۱۲۷، ۲۶۷ |
| اقوام غیر ایرانی، ۳۳۰ | ۲۷۶ |
| اقوام هند و اروپایی، ۱۹۴، ۱۹۳، ۸۷، ۸۱ | اصلاحات زرتشتی، ۳۴۵ |
| اقوام هندو ایرانی، ۱۶۶، ۲۶ | اصناف، ۱۲۳ |
| اکد، ۴۰ | اصول آیین مژده‌یشنی، ۱۳۹ |
| اکسید آهن، ۵۰ | اصول زرتشتی، ۳۰۰، ۲۹۱، ۲۶۲ |
| اکتمیش، ۲۰۷ | اعتقاد به روح، ۵۰ |
| اکه شسه، ۳۸۷، ۳۶۵، ۷۵ | اعدام گیومات، ۲۲۰ |
| اکه مته، ۳۳۲، ۳۲۹ | عرب، ۲۵۶ |
| اکی لی زن، ۲۸۷ | آفریزش، ۱۴۵ |
| الاغ ماده شیرده، ۳۵۶ | آغشی، ۳۹۰ |
| الاهم خورشید، ۸۷، ۸۶ | آخوئیری، ۳۹۰ |
| الاهم مادر، یازمین، ۱۳۳ | افراسیاب، ۱۴۵، ۲۷۳، ۱۴۵، ۳۲۹، ۳۲۳ |
| البرز، ۱۶ | افراسیاب بدکار تورانی، ۱۷۸ |
| البرز کوه، ۱۷۵، ۱۷۱، ۳۴۱ | افراسیاب تورانی، ۲۷۸، ۳۲۹، ۳۳۱ |
| آلپوس، ۱۳۳، ۱۶۵ | افریقا، ۴۷ |

- انجمان کردن اهورمزد با ایزدان، ۶۴
 انجير، ۱۶، ۱۳
 اندیشه نیک، ۲۵۳
 آنزانی، ۳۹
 آنژداته، ۲۸۲
 انسان مدیرانه بی، ۳۷
 آشتو، ۳۶۳
 آنگرمهنین یو، ۱۴۱، ۶۷، ۶۶
 آنگرمهنین یو پنورو مهزر که، ۳۸۷
 آنگرمهنین یو، ۲۸۸، ۷۶، ۷۵
 آنگرمهنین یو، ۳۳۲، ۳۲۹، ۳۲۸، ۳۲۲، ۳۰۶، ۱۴۴
 انگشت‌ها، ۵۲
 انگشت‌تری، ۱۹۱
 انگشت شست پا، ۳۶۱
 آن-لیل، ۱۵۵
 انواع ازدواج، ۱۱۹
 انواع جنگ‌افزارها، ۱۰۹
 انواع سگ‌ها، ۳۷۳
 آنه‌نیو یاشته، ۲۸۲
 آنیان، ۳۲۶
 او اکساتار، ۲۰۶
 اوپاییری سینه، ۱۷۵
 اوپاییشاده، ۱۲۹
 اوپیه‌مانه، ۳۶۹
 اوذر، ۳۷۴
 او دیپوس، ۲۷۵
 او دیپوس ایرانی، ۲۷۱
 اور، ۲۲، ۳۴، ۲۹۲، ۳۴
 اورازتو، ۲۱۷، ۲۱۰، ۱۰۳
 اورارتیان، ۳۷
- الواح تحت جمشید، ۲۴۶
 الیوت، ۱۳۰
 أماسیس، ۲۲۰، ۲۱۹
 امپراتوری هیتی، ۸۸
 امراض داخلی، ۳۰۶
 امیرات، ۳۳۲
 امیر سوما، ۱۶۹
 امریکا، ۴۷
 امشاسپند، ۲۰۴، ۲۶۸
 امشاسپند آردیبهشت، ۳۰۷، ۳۰۶
 امشاسپندان، ۲۵۳، ۱۷۹، ۱۵۱، ۱۴۴، ۱۴۳
 امشاسپند شهریور، ۲۸۸
 امعاء و احتشاء، ۲۱۶، ۹۰
 املائی بزرگ، ۲۴۸
 آمده، ۳۱۵
 آمه نیک آفریده شده، ۳۱۸
 امیر علی شیرنوایی، ۱۲۳
 انار، ۱۶
 آناهیت، ۲۸۱، ۲۷۷
 آناهیتا، ۱۵۰، ۱۸۷، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۶۲
 آنیتاده، ۳۶۹، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۲، ۲۷۳
 او دیپوس، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴
 انبار غله ایران، ۱۴
 آینداته (سیذره)، ۳۸۲
 انتشار پرستش آناهیتا، ۲۶۶

- اون تاش - هوبان، ۹۵
- اونی تاش گال، ۴۱
- اهدای صدقات به مغان، ۳۸۶
- اهدای قربانی، ۲۵۷
- اهدای نذر و نشارها برای اهربین خدا، ۱۳۹، ۱۳۸
- اهدای هدایا و نذور و قربانی، ۹۰
- اهربین، ۱۴۱، ۹۱، ۶۲، ۶۸، ۷۵، ۷۷، ۷۶، ۷۵، ۲۸۸، ۲۷۸، ۱۷۰، ۱۶۷، ۱۶۱، ۱۵۷، ۱۵۳
- ۳۷۶، ۳۷۱، ۳۶۴، ۳۴۹، ۳۴۳، ۳۲۸، ۳۰۷
- ۳۸۹، ۳۸۸، ۳۸۴
- اهربین ایزد، ۱۶۴
- اهربین پیرمرگ، ۳۹۲، ۳۹۱، ۳۸۷، ۳۶۷
- اهمیت باران و تأمین آب، ۱۶
- اهواز، ۲۹
- آخور، ۱۸۵
- آهورا، ۱۶۲
- اهوراکش، ۱۷۱
- اهورامزدا، ۵۱، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۵۰، ۵۸، ۵۷، ۵۶، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸، ۵۷، ۶۲، ۶۱، ۷۰
- ۱۴۸، ۱۴۵، ۱۴۴، ۱۴۲، ۱۴۰، ۱۲۹، ۷۰
- ۱۶۶، ۱۶۲، ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۵۹، ۱۵۸، ۱۵۰
- ۱۸۷، ۱۸۱، ۱۸۰، ۱۷۸، ۱۷۷، ۱۷۵، ۱۷۱
- ۲۵۴، ۲۵۳، ۲۴۰، ۲۳۹، ۲۲۶، ۱۸۹، ۱۸۸
- ۲۷۲، ۲۷۱، ۲۶۷، ۲۶۵، ۲۶۳، ۲۵۶، ۲۵۵
- ۲۸۴، ۲۸۳، ۲۸۲، ۲۸۱، ۲۷۸، ۲۷۷، ۲۷۶
- ۳۱۰، ۳۰۹، ۳۰۸، ۳۰۵، ۳۰۴، ۳۰۳، ۲۹۶
- ۳۲۳، ۳۲۲، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۱۵، ۳۱۴، ۳۱۲
- ۳۴۳، ۳۴۱، ۳۳۷، ۳۳۱، ۳۲۹، ۳۲۶، ۳۲۵
- ۳۶۷، ۳۶۴، ۳۵۰، ۳۴۹، ۳۴۷، ۳۴۵، ۳۴۴
- ۳۸۲، ۳۸۱، ۳۸۰، ۳۷۹، ۳۷۱، ۳۷۰، ۳۶۹
- اوراق بهادر، ۲۴۵
- اورانوس، ۱۴۷
- آوزداد، ۳۰۴
- آوزمژد، ۲۱۸، ۲۶۲، ۱۸۱
- اورمزد و آناهیتا و میثرا، ۲۶۷
- اوژواخشیه، ۱۷۱
- اوژواشنه، ۳۵۸
- اوژوئن-تر، ۳۵۰، ۶۸
- اوژوئر-بیشنز، ۳۵۶
- او زیریس، ۴۴
- اوستا، ۱۰۹، ۱۰۶، ۱۰۲، ۵۵، ۵۱، ۳۲، ۲۳، ۱۳۹، ۱۳۷، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۹، ۱۲۹، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۶
- ۱۶۵، ۱۵۸، ۱۵۷، ۱۵۶، ۱۵۱، ۱۵۰، ۱۴۸
- ۲۶۸، ۱۸۸، ۱۸۰، ۱۷۳، ۱۶۷، ۱۶۶
- ۳۴۵، ۳۰۶، ۳۰۵، ۳۰۳، ۲۸۹، ۲۷۳
- ۳۸۱، ۳۷۹، ۳۶۲، ۳۴۸
- اوستا، کهن ترین گنجینه مکتوب ایران باستان، ۳۱۵، ۳۰۸، ۲۵۱، ۲۵۰، ۱۶۹، ۱۶۵
- اوستای بزرگ زمان ساسانی، ۳۶۸
- اوستای زمان ساسانیان، ۳۴۸
- اوستای قدیم و اوستای جدید، ۲۸۹
- اوستای قدیم و جدید، ۲۸۸
- اوستای متأخر، ۳۶۸
- اوستای متأخر و نوین، ۳۶۷
- اوستای نوین، ۱۳۸، ۱۳۴، ۳۴۸، ۳۰۴، ۳۶۳، ۳۵۵
- اوشاز، ۱۲۶
- اوغر، ۳۹۰
- او قیانوسیه، ۴۷
- اولمستد، ۲۵۳
- اون تاش - گال، ۹۶، ۹۵

- ۳۳۸، ۳۳۷، ۲۷۳، ۲۶۷، ۲۴۱، ۲۲۵
 ایرانیان، ۱۴، ۱۰۱، ۵۴، ۴۹، ۳۶،
 ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۱، ۵۴، ۴۹، ۳۶
 ۱۳۹، ۱۷۷، ۱۳۳، ۱۳۰، ۱۲۸، ۱۱۸، ۱۰۴
 ۱۸۰، ۱۶۶، ۱۶۳، ۱۵۷، ۱۵۱، ۱۴۷، ۱۴۶
 ۲۱۰، ۲۰۲، ۱۹۴، ۱۸۸، ۱۸۶، ۱۸۵، ۱۸۱
 ۲۵۳، ۲۵۱، ۲۴۶، ۲۴۲، ۲۲۷، ۲۲۵، ۲۲۴
 ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۷۳، ۲۶۹، ۲۶۸، ۲۶۵، ۲۶۰
 ۳۳۰، ۳۲۹، ۳۲۴، ۳۰۸
 ایرانیان باستان، ۱۲۴
 ایرانیان و هندوان، ۱۰۱
 ایرانی مزدایی، ۳۳۸
 ایرانی‌ها، ۱۲۴، ۷۴، ۱۲۶، ۱۳۷، ۱۳۶،
 ۱۴۱، ۲۰۶، ۱۴۱
 ۲۱۰
 ایرلند، ۱۰۹
 ایزد، ۳۳۷، ۳۰۶
 ایزد آب، ۲۶۹، ۲۶۸، ۳۸۲، ۳۲۹
 ایزد آب در اوستا، ۲۶۶
 ایزد آش، ۳۸۳، ۳۸۱
 ایزد آذر، ۲۶۸، ۳۲۷، ۳۲۶
 ایزد آزت، ۳۲۲
 ایزد آشی نیک، ۳۲۴
 ایزد آمه نیک آفریده، ۳۱۵
 ایزدان، ۱۶۱، ۱۰۹، ۱۰۱، ۱۴۵، ۱۴۰،
 ۲۷۴، ۳۴۷، ۳۴۷، ۳۴۴، ۳۴۱، ۳۳۷، ۳۲۲، ۳۱۸، ۳۰۶
 ۳۹۱، ۳۸۶، ۳۸۴، ۳۸۲، ۳۷۹
 ایزدان اوستایی، ۱۲۵، ۱۲۶
 ایزدان جهان زنده، ۳۲۷
 ایزدان مژده‌نشتا، ۲۸۳
 ایزدان مینوی، ۳۲۷
 ایزدان نورانی، ۱۳۳، ۱۳۱
- ۳۹۲، ۳۹۱، ۳۸۹، ۳۸۸، ۳۸۶، ۳۸۵، ۳۸۳
 آهورامزدا پدر، ۳۲۰
 آهورامزدا و بغان دیگر، ۲۶۲
 آهورامزدا و ناهید و مهر، ۲۶۷
 آهورایی، ۱۲۸
 آهوزمزد، ۶۱، ۶۶، ۶۷، ۶۸
 آهوزمزد، ۲۶۴
 آهوز، ۱۴۹، ۱۴۸
 آهونه و تیرنه، ۱۷۲، ۳۶۶، ۳۷۸، ۳۸۴،
 ۳۸۵، ۳۸۶
 آهو [سرور]، ۶۸
 آهی، ۱۰۵
 ایبریان، ۳۷
 ایتالیا، ۳۴
 ایذاء روح مرد، ۳۶۸
 ایران، ۱۱، ۱۶، ۱۴، ۱۱، ۱۷، ۱۶، ۱۸،
 ۱۹، ۲۶، ۲۳، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶، ۱۴،
 ۱۰۱، ۷۸، ۷۶، ۷۴، ۵۳، ۵۰، ۳۸، ۳۵، ۳۴
 ۱۳۱، ۱۲۸، ۱۲۶، ۱۲۴، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۲
 ۱۶۶، ۱۵۳، ۱۵۲، ۱۴۲، ۱۳۹، ۱۳۸، ۱۳۴
 ۱۹۹، ۱۹۸، ۱۹۴، ۱۸۹، ۱۸۷، ۱۸۶، ۱۸۴
 ۲۱۷، ۲۱۱، ۲۱۰، ۲۰۹، ۲۰۲، ۲۰۱، ۲۰۰
 ۲۷۳، ۲۵۱، ۲۳۷، ۲۲۷، ۲۲۵، ۲۲۰، ۲۱۹
 ۲۹۶، ۲۹۰، ۲۸۸، ۲۸۵، ۲۸۳، ۲۸۲، ۲۷۶
 ۳۷۹، ۳۶۹، ۲۹۸
 ایران باستان، ۱۸۷، ۵۴
 ایران بزرگ، ۲۱۸
 ایران زمین، ۱۵۷، ۱۲۲، ۵۶
 ایران عهد هخامنشی، ۲۴۵
 ایران و پیج، ۳۲۳، ۱۷۲، ۱۴۶، ۱۲۱، ۸۳
 ایرانوپیج نامی، ۶۴
 ایرانی، ۱۰۹، ۱۹۹، ۱۵۴، ۱۲۱، ۱۰۴، ۹۶

- ایزد روشنایی، ۲۶۴، ۲۴۷
- ایزد روشنایی و پیمان، ۳۳۸
- ایزد روشنی، ۳۴۲
- ایزد شرائمه (سروش)، ۳۴۴
- ایزد سرپرست زمین، ۶۲
- ایزد شب، ۳۴۷
- ایزد شفاؤ درمان، ۳۹۲
- ایزد کدۀ آرایی باستان، ۳۲۰
- ایزد موکل بر آب، ۲۶۸
- ایزد مهر، ۷۰، ۷۱، ۲۶۲، ۲۷۴، ۳۴۳، ۳۸۶
- ایزد میثرا، ۳۴۱
- ایزد نگهبان و حافظ شب، ۳۴۳
- ایزد وات، ۳۳۸
- ایزدهوا، ۲۶۸
- ایزد هوم، ۳۸۳
- ایشتار، ۱۵۰، ۲۸۵
- ایشتار بابلی، ۲۸۵
- ایشکوزای، ۲۰۷
- ای شیره، ۳۹۰
- ایلام، ۳۶، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۶، ۴۷، ۴۸
- ایلامی، ۹۴
- ایلامیان، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۵۴، ۸۳
- ایلامی‌ها، ۹۲
- ای لویان‌کا، ۹۱
- ایم هویّب، ۷۶
- ای ناراش، ۹۱
- ایشتزر، ۱۲۵، ۱۲۹، ۱۲۶، ۱۲۵، ۷۵، ۷۴، ۱۵۵، ۱۳۹
- ایزد راستی، ۳۳۹
- ایزد دار اعمال در روز و اپسین، ۳۴۲
- ایزد راستی، ۳۱۸
- ایزد جنگ و پیروزی، ۳۴۴
- ایزد خورشید، ۳۳۸
- ایزد دادگری، ۲۶۸
- ایزد رَشْو، ۳۴۴
- ایزد روز و روشنایی، ۳۴۳
- ایزدانِ یشت‌ها، ۳۸۳
- ایزد باد، ۳۳۸
- ایزد باران، ۱۵۸
- ایزدبانو آری‌نا، ۸۸
- ایزدبانو آزت، ۳۲۰
- ایزدبانو آردُوسور، ۲۷۲
- ایزدبانو آردُوسور آناهیتا، ۲۷۳، ۲۷۵، ۲۸۷
- ایزدبانو آشی، ۱۴۶
- ایزدبانو آشی نیک، ۱۴۶
- ایزدبانو آشی و نگوهی، ۱۴۶، ۳۲۴
- ایزدبانو آناهیتا، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۸
- ایزدبانوی آبها، ۲۵۵
- ایزدبانوی ایرانی، ۲۸۵
- ایزدبانوی بابلی، ۲۸۵
- ایزد بهرام، ۱۸۰
- ایزد پیروزی، ۱۵۶، ۳۴۲
- ایزد پیمان، ۳۱۸، ۳۴۲
- ایزد پیمان‌دوستی، ۲۶۵
- ایزد ترسالی، ۳۴۷
- ایزد تیشریه، ۱۵۹
- ایزد تیشریه، ۳۴۱
- ایزد جنگ، ۳۴۴، ۳۴۲
- ایزد چنگ و پیروزی، ۳۳۸
- ایزد داور اعمال در روز و اپسین، ۳۴۲
- ایزد راستی، ۳۳۹
- ایزد راستی، ۲۶۸
- ایزد رَشْو، ۳۴۴
- ایزد روز و روشنایی، ۳۴۳

- بازرگانی در قلمرو مادیات، ۲۳۸
 بازیگورات، ۳۸
 پاس کان، ۳۷
 باکریا، ۲۳۹، ۲۱۸، ۹۳، ۳۰
 بالکان، ۱۰۷، ۸۱
 بان تو، ۱۰۷
 بانک‌ها، ۲۴۵
 بانک‌های عمرانی، ۲۴۵
 بانک‌های عمومی، ۲۴۵
 بت، ۱۳۰
 بت پرستی، ۱۴۲
 بت خانه، ۱۳۰
 بخت، ۱۳۴
 بخت النصر، ۹۷
 بختیاری، ۳۹
 بخش جدید اوستا، ۱۸۵
 بخش "شوئیزره"， ۲۰۶
 بدترین زیین‌ها، ۷۱
 بدون سدره، ۲۸۲
 بر تانی، ۲۰۲
 برج بابل، ۴۳
 برخاستن جستدها و مردگان، ۱۴۲
 بردگان، ۱۹۸، ۱۹۷، ۱۱۷، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۰۹
 بردگان و اسیران، ۱۱۹
 بردگی و بردگه‌داری، ۱۱۲
 بردیا، ۲۲۲، ۲۲۰
 برزخ مادی، ۱۴
 برزیگران، ۲۰۶
 بَرْسَم، ۳۲۰، ۳۱۹، ۳۱۷، ۳۱۵، ۳۱۱، ۱۶۲
- اینذر، ۳۶۵، ۸۵
 این‌شوشی ناک، ۴۱، ۴۲، ۴۴، ۴۶، ۹۳، ۹۶
 آیه‌ته، ۳۹۱
- "ب"**
- بیشتریه، ۷۶
 بابل، ۱۳، ۸۸، ۸۲، ۴۷، ۴۳، ۴۰، ۳۸، ۹۲، ۹۰
 ، ۲۰۱، ۱۲۱، ۱۲۰، ۹۷، ۹۶، ۹۵، ۹۴، ۹۳
 ، ۲۲۶، ۲۲۳، ۲۲۲، ۲۲۰، ۲۱۸، ۲۱۷، ۲۰۸
 ، ۲۸۵، ۲۷۸، ۲۷۶، ۲۶۹، ۲۶۷، ۲۴۵، ۲۳۸
 ، ۳۷۰، ۲۹۴، ۲۹۳، ۲۹۲، ۲۹۱
 بابلی، ۱۶۹، ۱۵۰، ۱۵۰، ۹۶، ۹۴، ۸۹، ۷۵، ۷۴
 بابلیان، ۱۸۵، ۲۲۱، ۱۸۹
 بابلی‌ها، ۲۸۷، ۲۴۰، ۱۱۰، ۹۱، ۲۱
 باد، ۱۲۶، ۱۴۰، ۱۸۰، ۲۵۶
 بادام و حشی، ۱۳
 باد، باران، ابر و تگرگ، ۲۸۲
 باد پیروزمند، ۱۴۱
 باد تندوزان زیبای مزدا آفریده، ۳۱۵
 باد شمالی، ۳۰۷
 بادها، ۱۳۸
 باران، ۱۶، ۱۷۴، ۱۶۱، ۱۵۹، ۱۵۳، ۱۲۶، ۱۸۰
 بارش باران، ۳۹۱، ۳۹۰، ۳۴۲، ۳۱۲، ۱۸۲
 بارتولومه، ۱۵۰
 بارش باران، ۳۴۷
 بازارهای خارجی برای فروش محصول، ۲۰۱
 بازرگانی در زمینه معنویات، ۲۲۸

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| بناؤ کارگر، ۱۹۶ | ۳۸۳، ۳۴۳، ۳۲۶ |
| بند دین (کشته)، ۲۸۱ | ۳۷۹، ۲۱۲ |
| بندر عباس، ۱۵ | ۳۳۷ |
| بندهش، ۳۸۸، ۳۸۹ | ۳۶۲، ۷۷ |
| بنده زرخربد، ۱۱۲ | ۱۵۴، ۱۵۲، ۱۲۸، ۱۲۷ |
| بنی ناخن، ۳۶۰ | برق آسمانی، ۳۸۶ |
| بنویست، ۱۳۹ | برنج، ۱۲۲، ۱۶ |
| بنیاد ثنویت آرایی، ۱۵۲ | بروسوس، ۲۶۶ |
| بنی اسراییل، ۲۸۶ | بریده‌های مو، ۳۷۸ |
| بوئی تی، ۷۵ | بریده‌های ناخن، ۳۷۸ |
| بوئیدی، ۳۶۶ | بری‌فولت، ۱۳۰ |
| بوئیدیزه، ۳۶۶ | بز، ۲۴۸ |
| بوچی، ۳۰۵ | بز جنگی زیبا، ۳۱۷ |
| بورسی پا، ۲۹۲ | بزرگ‌ترین بغان، ۲۶۴ |
| بوره‌آس، ۹۴ | بزکوهی، ۱۹۳ |
| بوریاش، ۹۴ | بز و گوسپند، ۱۱۰ |
| بوشیانش، ۳۴۳ | بسفر، ۸۱ |
| بوش پُشته، ۳۶۶ | بغل، ۲۲۳ |
| بوش پُشنده‌گو، ۳۶۷ | بیغ، ۲۵۴ |
| بوغازکوی، ۱۳۶ | بغازکوی، ۸۷، ۸۶ |
| بومیان ایرانی، ۱۸۴ | بغان، ۲۹۰ |
| بومیان فلات، ۵۳، ۲۷، ۲۱ | بغان پرستی، ۳۰۰، ۲۹۷، ۲۷۲، ۲۶۵، ۲۶۴ |
| بوی و بخور، ۲۹۹ | بغان دیگر، ۲۹۷، ۲۶۴، ۲۵۴ |
| به دانی تی، ۶۴ | بغان گذشته، ۲۶۴ |
| بهدین مژده‌ستان، ۳۸۵ | بیغ بزرگ، ۲۵۵، ۲۵۴ |
| بهرام، ۱۴۰، ۱۵۶، ۱۸۶، ۳۱۵، ۳۰۳، ۳۱۸ | بقای روح، ۵۰ |
| بهرام اهورا آفریده، ۳۱۷، ۳۱۶، ۳۱۵ | بکارت، ۲۸۵، ۱۱۸ |
| بهرام ایزد جنگ و پیروزی، ۳۱۹ | بلخ، ۳۰، ۲۳۹، ۲۲۷، ۲۱۸، ۹۳، ۷۳ |
| | بلوچستان، ۳۰، ۱۵ |
| | بلوط، ۱۳ |

- | | |
|--|--|
| <p>پتیریکا، ۱۴۱، ۱۶۲، ۳۴۰
پتیریکا/پری، ۳۶۷
پتیریکاهما، ۱۵۹، ۱۶۲
پتیری مثنی تی، ۳۰۷
پا آویزها، ۵۲
پالوز، ۲۷۴، ۲۷۳
پالوز-ویفر-تراز، ۲۷۹
پات یاب (پادیاب)، ۳۶۲
پاداش و کیفر، ۱۴۷
پاداش و مكافات، ۱۴۹
پادزه ر، ۳۸۹
پادشاهان فینیقیه، ۲۱۸
پادشاهان هند و اروپایی، ۱۲۳
پادشاهی میانی، ۸۵، ۸۳
پادشاهی هیتنی، ۸۱
پادیاب، ۳۶۲، ۳۵۹
پادیابی، ۳۶۳
پادیابی یا تلفیر، ۳۵۲
پارت، ۲۲۱، ۲۱۸
پارجان یا، ۱۲۶
پارس، ۲۱۷، ۲۹۰، ۲۴۸، ۲۴۰، ۲۲۲
پارسوا، ۲۰۵
پارسواش، ۲۰۵
پارس‌ها، ۲۰۲، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۹، ۲۰۸، ۲۰۷
پارسیان، ۱۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹
پارسی، ۱۲۷، ۲۹۲، ۲۲۴، ۲۰۷
پارسیان، ۱۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹
پارسی‌ها، ۲۲۲
پارسندی، ۳۴۲</p> | <p>بهرام، مؤلفان و نویسنده‌گان زرتشتی اوستا، ۳۱۴
بهشت، ۳۱۵، ۳۱۴، ۳۰۳، ۳۱۴
بهشت بربن، ۳۴۵
بهشت سگان، ۳۷۳
بهشت و دوزخ، ۱۳۰
بهمن، ۲۵۳
بیت المقدس، ۲۹۲
بی ترتیبی‌های جنسی، ۱۴۶
بیت-هیلانی، ۸۶
بیست ضربه تازیانه، ۳۴۵
بیست و پنجم شک اوستا، ۳۶۸
بیشامرونه، ۳۶۵
بی‌گشته بودن، ۳۸۲
بیل، ۳۳
بیماری آبه گذه، ۳۹۱
بیماری گذه، ۳۹۱
بیماری‌ها، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۱، ۳۹۲
بین النهرین، ۱۳، ۱۶، ۳۰، ۲۲، ۳۱، ۳۶، ۳۴
، ۱۹۹، ۱۲۳، ۹۵، ۹۳، ۸۳، ۷۴، ۵۳، ۳۹، ۳۸
، ۲۰۰</p> |
|--|--|
- "پ"
- | | |
|--|--|
| <p>پنورو شور گنگه، ۳۸۵، ۳۸۴
پنورو ششپ، ۱۷۱
پنی تیپه، ۲۶۲
پشی تی دانه، ۳۷۹
پشی تیشه، ۷۵</p> | |
|--|--|

- پروشات، ۲۲۸
- پروکوپیوس، ۲۸۴
- پرهای عقاب، ۳۴۴
- پری، ۱۳۱
- پریان، ۳۲۷
- پری تی وی، ۱۲۶
- پری خنائشی تی، ۳۸۵
- پری دوست، ۳۲۸
- پریکلس، ۲۲۷
- پری ها، ۱۴۱، ۳۲۰، ۳۴۰، ۳۵۶، ۳۸۹
- پزشکان، ۳۰۶
- پزشکی، ۷۶
- پزشکی عملی، ۶۸
- پزشکی و بیماری ها، ۳۸۸
- پزشکی و کهانت، ۶۸
- پژوهش های ایران شناسی، ۲۵۱
- پژوهشی درباره دین های ایرانی، ۲۴۹، ۱۶۴
- پسته، ۱۳
- پسر آسمان، ۱۵۳
- پسран آدی تی، ۱۵۱
- پسران ویسه، ۲۷۹
- پشت کور، ۶۷، ۶۵
- پشند، ۱۹
- پشنه، ۳۳۱
- پشوته، ۳۷۵
- پلاته آ، ۲۲۵
- پل چینوت، ۱۴۱
- پل چینود، ۳۷۲
- پل صراط، ۳۷۲
- پلنگ، ۲۸
- پازند، ۳۶۴، ۱۴۸
- پاسارگاد، ۲۱۸، ۱۷
- پاسیان آفرینش نیک، ۳۷۱
- پاک دین، ۱۶۰
- پاکستان، ۷۸
- پاکی نطفه مردان و زنان، ۲۷۲
- پامیر، ۳۳
- پشاره ها، ۳۰۷
- پشه، ۳۲۸
- پخت نان، ۲۷
- پدر، ۱۸۱
- پدر آسمانی، ۱۳۳
- پدر سالاری، ۱۱۴
- پراجاتپی، ۱۲۹
- پراهم، ۳۷۹، ۱۶۵
- پرتاب چند ر روی، ۶۳
- پرتو خورشید، ۱۸۶
- پرثو ویر، ۱۴۳
- پرستش آناهیتا، ۲۸۳
- پرستش خورنده، ۳۲۵
- پرستش گاه ایشتار، ۲۸۵
- پرستش مهر، ۱۸۶
- پرستش میترا، ۱۸۷
- پرستش و دیانت هیتیان، ۸۶
- بر سه پولیس، ۱۷
- بر عقاب، ۳۷۸، ۳۴۶
- برندگان، ۳۴۴، ۶۶، ۵۵، ۶۳، ۶۲، ۵۹
- برندگان آسیایی، ۲۴۷
- پرینه، ۳۶۶
- بروانه پزشکی، ۳۵۵

- پیمان شکنان، ۳۱۸، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۷ ۳۴۱، ۳۲۰، ۳۲۸، ۳۱۸، ۱۸۸
پیمان شکنی، ۱۸۸، ۳۱۸، ۳۲۰، ۳۲۸، ۳۴۱ ۳۴۴، ۳۵۱
پی نجی کر، ۴۷ ۴۷
- "ن"**
- تنوپومپ، ۳۷۱
تئورو، ۳۶۵
تئوزوی، ۷۵
تئوگونی، ۲۵۷
تئیس بیس، ۲۰۷
تابو، ۱۲۲
تائژیه و نت، ۳۳۱
تاریخ، ۱۳۹
تاریخ آین رازآمیز میترایی، ۱۶۹، ۱۶۴، ۱۶۷، ۱۸۷
تاریخ آین رازآمیز میترایی، ۲۵۱، ۲۵۲، ۳۴۵، ۳۴۷ ۱۳۹
تاریخ آین رازآمیز میترایی در شرق و غرب، ۸۸
تاریخ ادیان، ۱۸۹، ۲۵۱ ۱۳۹
تاریخ دین رزنشتی، ۲۵۱
تاریخ رازآمیز آین میترایی، ۱۶۵
تاریخ هخامنشی، ۲۴۹
تاریکی، ۱۴۱، ۱۵۲، ۱۵۳
تاریکی آفریده دیو و اهریمن، ۲۸۱
تاریکی اهريمنی، ۳۴۷
تاریکی بی پایان، ۳۶۴
تازیان، ۲۹۴
تالاربار، ۲۲۸
تالار سدستون، ۲۴۲ ۲۴۴، ۳۳۹
- پلوتارک، ۲۶۹، ۳۷۱، ۳۷۲ ۳۷۲
پلینی، ۳۷۲
پلیتیوس، ۲۷۰ ۳۷۹
پنام/پدام، ۳۷۹
پنه، ۱۳، ۱۶ ۱۶
- بنج گناه بی توبه، ۳۷۵ ۳۷۵
بن دی شیر، ۹۳ ۳۹۰
بونی تی، ۳۹۰
بوروشتب، ۱۶۸، ۱۷۲ ۱۷۲
بوزور این شوشی ناک، ۴۰ ۴۰
بوست بوری، ۲۸۲ ۲۸۲
بول، ۲۴۶ ۲۱۹
بولیک راتس، ۲۱۹
پهلوی، ۱۶۵، ۱۴۸، ۱۸۰، ۲۷۵، ۳۶۲، ۳۷۰ ۲۹۲
پیامبران بنی اسراییل، ۲۹۲
پیش آن، ۳۲۸
پیچیده گیسوی گرزدار، ۱۷۱ ۱۷۱
پیراهن مقدس، ۳۸۲ ۳۸۲
پیر مردان و پیر زنان و رنجوران، ۷۲ ۷۲
پیسی، ۶۷، ۶۶ ۶۷، ۶۵
پیشدادی، ۷۶ ۷۶
پیش کوژ، ۶۵، ۶۷ ۸۹
پیش گویی، ۹۰ ۹۰
پیش گویی و تفال، ۹۰ ۲۰۶
پیشوایان، ۲۰۶
پیشه وران فلات ایران، ۳۰ ۳۰
پیکان، ۱۹۲، ۳۷۸ ۳۸۶
پیک اهورامزدا، ۳۸۶
پیکر کرشاسب، ۲۱۳ ۲۱۳
پیمان شکن، ۳۳۹، ۳۴۴

- | | |
|---|---|
| <p>٣٩٢
ترجمه پهلوی وندیداد، ٦٨
ترجمه داستان توفان جمشید، ٥٥
ترجمه و شرح وندیداد، ٥٥
ترس از مردگان، ٤٩
تُرسالی، ١٦٢، ١٦١
ترکان تاتار، ١٤
ترکستان روس، ٣٧
ترک کردن خانه‌ها به هنگام مرگ، ٣٦٧
ترکمانان، ١٥
ترکیه، ٨٨
تُرمیشی‌تی، ٣٠٧
تریته، ١٥٧
تسخیر جن و پری و دیو، ٣٧٩
تسخیر دیو و جن‌زدگی، ٣٦١
تسخیر دیو و جن و پری، ١٣١
تشبو، ٨٧
تشت، ٣٨٥
تشت، ١٦، ١٥٧، ١٦١، ١٦٠، ١٦٨، ١٦٢، ١٦٢، ١٦١، ٣٠٣
تشت زرین، ١٧٦
تشت سیمین، ١٧٦
تضعیف حقوق زن، ٨٨
تطهیر، ٣٥٧، ٣٥٦، ٣٥٤، ٣٥٣، ٣٥٥، ٣٥٢، ٣٥١، ٣٥٩، ٣٥٨، ٣٧٦، ٣٦٧، ٣٦٦، ٣٦٥، ٣٦٣، ٣٥٩، ٣٥٨، ٣٨٦، ٣٨٢
تطهیر آتش، ٣٥٩
تطهیر باشش گاو، ٣٥٥
تطهیر خانه، ٣٦٩
تطهیر ظروف، ٣٥٧
تعدد زوجات، ٢٦٠</p> | <p>تالش، ٢٢
تاووس، ٢٤٧
تأمين آب، ٢٤٦
تب، ٣٥٧، ٣٠٧
تابه‌ی و فرب و مرگ، ٣٨٤
تبت، ١٢٤
تبر، ٣٣
تبری، ٣٧٦
تب لرز، ٣٩٠
تپه حصار، ٣٠، ٢٢، ١٩
تپه شیلک کاشان، ١٩
تپه حاجی فیروز، ١٩
تپه حستلو، ١٩
تپه خیسور، ١٩
تپه شیلک، ٢٣
تپه گیان نهادن، ١٩
تپروشامرونه، ٣٦٥
تلیث بزرگ هخامنشی، ٤٥٤
تجارت از راه‌های زمینی و دریایی، ٢٤٤
تجارت و بازرگانی، ٢٠١
تجارت‌های خارجی، ١٢٣
تجدید حیات میتراپرستی، ٢٦٢
تحت جمشید، ١٧، ٣٠، ٢٢٦، ٢١١، ٣٠، ٢٤٠، ٢٤١
تخمه رشت، ٣٣٢
تدفین، ١٩١
تربيت اسب، ١٣٥
تربيت زنبور عسل، ٢٤٨
ترجمه و شرح وندیداد، ٥٤، ٥٣، ٥١، ٧٦، ٦٨، ٣٨٢، ٣٦٩، ٣٤، ١٣٢، ١١٩، ١١٠، ١٠٢</p> |
|---|---|

- تعدد نام زرتشت، ۲۵۰
 تعزیه، ۱۰۸
 تفال، ۲۱۶، ۹۰
 تفال و غیب‌گویی، ۸۶
 تفتو "تب"، ۳۹۰
 تفوق زنان، ۲۰
 تقدس بسیار اسب، ۹۵
 تقدس عناصر چهارگانه نزد ایرانیان، ۲۶۶
 تقدس گاو و اسب، ۱۰۶
 تقدس و تاله ارواح، ۳۰۳
 تقدیر و سرنوشت، ۱۳۱، ۸۵
 تقدیس آتش، ۳۷۹
 تقدیس کنده هوم، ۳۱۹
 تقسیم املاک، ۲۰۰
 تقسیم زمین، ۱۲۲
 تقسیم طبقاتی مردم، ۱۹۸
 تک همسری، ۱۱۹
 تل الْعَمَارَة، ۸۲
 تل چون سبد، ۴۰
 تمدن آریایی‌ها، ۱۳۵
 تمدن شیلک، ۵۲
 تمدن گاتایی، ۲۰۶
 تمدن و فرهنگ دینی ایرانیان شرقی در قدیم‌ترین ازمنه اوستایی، ۲۵۱
 تمدن‌های رودخانه‌یی، ۱۰۳
 تقوز، ۹۱
 تناسخ، ۱۲۹
 تباکو، ۱۶، ۱۳
 تنبیه آب، ۲۶۸
 تندیسه‌های آناهیتا، ۲۸۳
 تندیسه خالص طلا و پربهای ناهید، ۲۷۰
 تنگ پدۀ، ۱۹
 تنگه خشتروسوک، ۲۷۹
 تنو، مائتر، ۲۸۱، ۳۳۹
 توت، ۱۶
 توتمیسم، ۱۳۰
 توحید زرتشت، ۲۹۷
 تورانی، ۳۱۱
 تورانی آلتایی، ۲۰۷
 تورانیان، ۱۴۶، ۳۲۴، ۲۸۲
 تورانی‌ها، ۱۱۵
 تورو، ۸۸
 توروس، ۸۷
 توس، ۲۷۹
 توفان، ۱۵۵، ۱۵۳، ۱۲۶، ۶۵، ۵۶
 توفان برف، ۵۸
 توفان، کهنه‌ترین داستان بشری، ۵۵
 توفان و برف، ۶۴
 تولید باران، ۱۵۷
 توین‌بی، ۲۹۶
 تهاوگونی‌یا، ۱۴۷
 تهران، ۱۹۳، ۱۹، ۱۷
 تهشوب، ۸۵
 تله‌پی‌نو، ۹۱
 تهمورث، ۳۲۷
 تیر، ۱۶
 تیراندازی، ۲۶۰
 تیردادات پادشاه ارمنستان، ۲۸۳
 تیرداد، ۲۸۲
 تیرداد، پادشاه ارمنستان، ۲۸۴

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| جادوگری، ۹۰ | تیرداد ملحد، ۲۸۴ |
| جادوها، ۳۸۹، ۷۵ | تیر و کمان، ۲۱۲، ۱۱۱ |
| جادوی تقلیدی، ۲۹ | تیرهای پرآن، ۳۴۴ |
| جادوی سیاه، ۳۷۶ | تیریشت، ۱۵۷ |
| جاده‌سازی، ۲۴۵ | تیسافرن، ۲۲۸ |
| جاده‌های سنگی، ۲۴۵ | تیشتریه، ۱۴۱، ۱۶، ۱۵۷، ۳۰۳، ۱۰۷ |
| جاده ساخته زمان "زرو دانه"، ۲۸۶ | تیشتریه خدای باران، ۱۵۴ |
| جاماسب، ۲۸۰ | تیگلات پیلسر سوم، ۲۰۵ |
| جامعة آریابی، ۱۱۲، ۱۱۴، ۱۲۲ | |
| جامعة هیتی، ۸۸ | "ث" |
| جانشینان و خلفای زرتشت، ۱۸۳ | |
| جانگرایی، ۱۲۵، ۱۲۴ | ژریشه، ۱۷۰، ۱۷۱ |
| جاودانگی روح، ۱۹۱، ۱۲۹ | ژریشه، ۱۷۱، ۷۶ |
| جهب و تقدير، ۱۳۴ | ژریشه نخستین پرشک، ۱۵۷ |
| جبيل لبنان، ۲۳۹ | ژريشامرونه، ۳۶۵ |
| جداتن، ۶۷، ۶۶ | ثوابت، ۱۳۸ |
| جدایی هند و ایرانی‌ها، ۱۳۵ | ثوابت محظوم، ۱۳۸ |
| جددیان، ۳۷۰، ۲۸۲ | ثوابت مطلق، ۲۹۱ |
| جدام، ۳۹۰ | ثوابت و دوگانگی، ۱۸۲ |
| جزاح، ۳۵۵، ۳۵۶ | ثوابت و دوگانگی در طبیعت، ۱۰۲ |
| جزاحی، ۳۰۶، ۲۸۹ | ثور، ۸۸ |
| جزایر ساندویچ، ۷۳ | |
| جزیره ایرلند، ۱۱۶ | "ج" |
| جزیره دلوس، ۲۹۹ | |
| جزیره قبرس، ۲۸۶ | جادو، ۳۶۷، ۳۹۱ |
| جسد کرکس خورده، ۷۳ | جادوان، ۳۴۰، ۳۲۷، ۳۲۰، ۲۷۹، ۲۷۲، ۱۷۲ |
| جسد مردگان، ۳۵۲، ۳۵۴ | جادوان و بری‌ها "پنیریکا"، ۱۶۰ |
| جشن تولد، ۲۵۸ | جادوگر، ۲۵۰ |
| جشن مهرگان، ۲۷۳ | جادوگرهای، ۱۴۱ |
| جعفرآباد، ۱۹ | |

- جنتیان وارواح، ۱۳۴
جو، ۱۳
جوامع و سازمان‌های مادرشاهی، ۵۴
جوان پائزده ساله زیبا، ۳۱۶
جواهرسازی، ۱۹۲، ۳۴
جواهرسازی و زرگری، ۱۹۰
جودوس، ۳۴
جو و گندم، ۲۴
جهان آش، ۳۳۲
جهان دروغ، ۳۳۲
جهان شر و تاریکی، ۱۴۱
جهنی، ۳۹۱، ۳۰۷
جهنی جادو، ۳۹۱
جهیزیه، ۱۱۸
جهون، ۲۱۸، ۹۳
- جغرافیای شرق ایران، ۳۴۹
جگر قربانی، ۹۰
جسم، ۵۶، ۵۸، ۵۲، ۶۳، ۶۶، ۶۷، ۶۷، ۳۲۷، ۱۷۰
جم خوب رمه، ۳۲۷
جم دارنده رمه خوب، ۱۷۰
جمدات نشر، ۳۱
جم زیبا، ۶۱
جم زیبا پسر و بیوئنگهوت، ۶۶
جم زیبای خوب رمه، ۶۱
جم زیبای ویوئنگهان، ۶۴، ۶۳، ۶۲
جمشید، ۵۴، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۵۱، ۶۰
جمشید خوب رمه، ۳۲۷، ۳۲۵
جمشید و ساختن غار، ۵۵
جن، ۳۹۱، ۳۰۵، ۱۳۱
جن زدگی، ۲۹۲
جن زده، ۳۰۵
جنگ‌افزارهای آریایی‌ها، ۱۱۱
جنگ اقتصادی، ۱۹۹
جنگ با آتن، ۲۲۴
جنگ ترویا، ۲۵۰
جنگ‌های اسکندر، ۱۲۳
جنگ‌های دریایی، ۲۴۵
جنوب روسیه، ۱۰۱
جن و پری، ۱۳۴، ۶۰
جن‌ها، ۳۸۹
جن‌پری، ۳۰۵
جنتیان، ۲۹۲

"ج"

- چارپایان، ۶۶، ۶۵، ۶۳، ۶۲
چارپایان قربانی، ۳۱۹
چاقو، ۵۲، ۳۳
چای، ۱۶
چراغ تپه، ۱۹
چراغعلی، ۱۹
چرخ، ۱۹۲، ۲۷، ۲۴
چرخ و خیش، ۱۱۱
چشیش، ۲۰۷
چشم، ۲۸۳
چشم بد، ۳۹۰
چشم روز، ۱۴۰

- | | |
|---|--|
| <p>حق مالکیت، ۲۰۰
حقوق سگ، ۳۷۲
حقوق سکان، ۱۱۳
حکم‌گذاری، ۱۹۴
حکام میانی، ۱۵۰، ۲۰۱، ۱۸۱، ۱۸۹
حکمت خسروانی، ۱۳۹
حکومت جابرانه مغان، ۱۸۳
حکومت مغان، ۲۱۶
حکومت میانی، ۹۵
حلقه، ۵۸
حلقه سیمین، ۵۹
حلقه سیمین "انگشتی"، ۵۷
حمل و نقل کالا از راه دریا، ۲۴۵
حوّا، ۸۵
حیات جاویدان، ۱۶۶
حیض "دشتن، دخسته"، ۳۷۵</p> <p>"خ"</p> <p>خارپشت، ۳۷۲، ۳۷۱
خاک، ۳۵۵، ۱۴۲، ۱۸۰
خاکستری، ۱۹۳
خاندان سام، ۳۸۸، ۱۷۱
خاندان نوذر، ۲۷۴
خاندان "ویس"، ۲۰۶
خانواده، ۱۳۴
خانواده‌های آریایی، ۱۱۸
خانواده آریایی، ۱۱۳، ۱۱۴
خانواده بزرگ، ۱۱۵
خانه "دمانه"، ۲۰۶</p> | <p>چشمۀ زاینده پاک، ۲۶۸
چک، ۸۸
چگونگی ساختن غار باور جمیشید، ۵۹
چگونگی ساختن کاخ شوش در تخت جمیشید، ۲۳۷
چند شهری، ۱۲۴
چند همسری، ۱۲۴
چوب، ۲۴۷
چوب بُری، ۲۴۷
چوب سدر، ۲۳۹
چوب و گیاه، ۳۵۸
چوب‌ها و گیاهان خوشبو، ۳۵۸
چوب‌های سدر و سرو، ۲۷۰
چوب یاک، ۲۳۹
چوغازنیبل، ۴۰
چهار اسب، ۲۸۲
چهار اسب سپید، ۲۷۲، ۲۷۷، ۳۴۶
چهار تاقی‌ها، ۲۶۳
چهار میخ، ۳۶۳
چیستان، ۲۷۵
چین، ۲۰۲، ۲۲</p> <p>"ح"</p> <p>حایض، ۳۷۷
حبشه، ۲۹۵، ۲۴۰، ۲۳۶
حیثی، ۳۹
حرکت ستارگان، ۲۱۶
حصیر، ۳۵۷
حفر قنات‌های زیرزمینی، ۲۴۶</p> |
|---|--|

- خدايان اصلي ميتاني و هورى، ۸۵
 خدايان اوستايى، ۱۸۵
 خدايان بابلی، ۲۹۲
 خدايان تارىكى، ۱۶۳
 خدايان حيوانى، ۱۳۴
 خدايان دوران آريابي پيش از زرتشت، ۳۰۳
 خدايان سلتي ها، ۱۲۳
 خدايان شر، ۷۴، ۵۱
 خدايان عمه هند و ايراني، ۱۷۹
 خدايان و ايزد باتوان یوناني، ۱۳۳
 خدايان و دابي، ۱۲۵، ۱۲۶
 خدايان و ديوان، ۶۸
 خدايان هندى، ۱۳۶
 خدايان هيئي ها و ميتاني، ۱۲۶
 خدايان یوناني، ۱۶۵
 خدايان یوناني و مردم، ۱۶۴
 خداي باد، ۱۲۶
 خداي بادهای سخت و توفاني، ۱۲۶
 خداي باران، ۱۵۴، ۱۲۶
 خداي بزرگ آريابي، ۱۵۰
 خداي بزرگ آسمان، ۱۵۴، ۱۴۹
 خداي پدر، ۱۴۸
 خداي توفان، ۷۴
 خداي توفان و بعث بانوی همسر، ۸۴
 خداي جنگ، ۱۸۶
 خداي رعد، ۱۲۸
 خداي سوما، ۱۲۵
 خداي شهرها توشا، ۸۶
 خداي فلزات، ۷۷
 خداي کهن آريابي ها، ۱۴۹
 خانه سازى، ۱۱۴، ۲۴
 خانه هاي ور، ۶۵، ۶۷، ۶۶
 خانه آريابي ها، ۱۲۱
 خانه آثيريَّمه، ۳۹۲
 خانه زادگاه زرتشت، ۳۸۵
 خايدالو، ۳۹
 ختيان، ۸۲، ۳۷
 خداوند آسمان، ۱۴۷، ۱۴۰
 خداوند توفان، ۱۲۸
 خداوند جنگ و پیروزى، ۱۴۰
 خداوند رعد و برق، ۱۸۰
 خداوند شراب، ۱۴۰
 خداوند فلزات، ۷۶
 خداوندگار خورشيد، ۱۶۹
 خداوندگار رعد و برق، ۸۵
 خداوندگار رعد و توفان، ۸۸، ۸۷
 خداوند مهر و عهد و پیمان و نور، ۱۴۰
 خداوند ميترا، ۱۴۲
 خداي آتش، ۱۲۷، ۱۲۶
 خداي آزمایش ايزدي، ۱۸۵
 خداي آسمان، ۱۳۱
 خداي آسمان پاک و بزرگ، ۱۴۷
 خداي آفتاب، ۲۹۹
 خداي آفرينشه، ۱۴۷
 خداي اژدها، ۱۲۵
 خدايان آريابي، ۲۶۲، ۸۵، ۸۴
 خدايان آريابي پيش از زرتشت، ۱۸۰
 خدايان آريابي ها، ۱۳۳
 خدايان آسيانى، ۹۴
 خدايان اسكندريناويايى، ۱۳۳

- خشنداوی‌ها، ۳۱۱
- خشندر و نیرنه، ۲۸۸
- خشندر و سوک، ۲۷۹
- خشندریته، ۲۱۶، ۲۰۸
- خشش زن، ۱۹۶
- خشش زنی، ۲۷، ۲۳
- خشندره و نیرنه، ۳۷۸، ۷۶
- خششاخ، ۲۴، ۱۳
- خشک‌سالی، ۳۴۷، ۲۶۵، ۱۶۲، ۱۶۱
- خشک کردن باتلاق‌ها، ۲۴۶
- خشکی، ۱۵۷، ۱۵۳
- خشم خونین سلاح، ۳۶۵
- خط اسلامی مقدم، ۹۶، ۳۱
- خط تصویری، ۳۰
- خط سومری، ۹۵
- خط و زبان اسلامی، ۴۰
- خلیج عمان، ۱۵
- خلیج فارس، ۹۶، ۳۹، ۱۲
- خمره‌ها، ۵۲
- خنجر، ۱۹۲
- خوئیت و دله، ۵۴
- خواجہ سرایان، ۲۲۶
- خوارزم، ۲۳۹
- خود، ۱۹۴، ۱۹۲، ۱۱۱
- خود آفریده، ۳۸۶
- خود و زره، ۱۱۱
- خویذاته، ۳۶۴
- خور، ۶۷
- خورشید، ۱۳۸، ۱۲۸، ۱۲۶، ۸۸، ۸۶، ۷۸، ۲۲
- خشت، ۲۳، ۶۰
- خدای مرگ و بیو، ۳۵۲
- خدای میمون، ۱۲۵
- خدای نور و روشنایی، ۱۸۱
- خدای نور و صنعت و پیش‌گویی، ۱۵۰
- خدای نیک، ۳۷۱
- خر، ۲۵۸، ۲۴۸
- خرداد، ۳۰۶، ۳۰۴
- خردادیشت، ۳۹۲، ۳۸۹، ۳۰۷، ۳۰۶
- خرده اوستا، ۲۶۸
- خرده مالکی، ۲۴۸، ۲۰۰
- خرزه‌ره، ۲۰۷
- خرفشنتر، ۳۷۷، ۳۷۲، ۱۴۱، ۷۶
- خرفشنتران، ۳۷۲، ۳۷۱
- خرفشنز غنه، ۳۸۰
- خرم‌آباد، ۳۹
- خرو، ۳۶۶
- خروس، ۲۴۷
- خروس، پرنده مقدس، ۳۷۸
- خرزوی‌ذرو، ۱۴۱
- خرزوی‌گنون، ۳۶۶
- خرء ایران، ۳۲۵
- خرید و فروش برده، ۱۱۲
- خرید و فروش زن، ۱۲۴
- خزانه معابد و درآمدهای حاصله از آن، ۴۷
- خزرجی، ۳۷
- خسانتوس، ۲۵۰
- خشایارشا، ۲۱۶، ۲۱۳، ۲۲۳، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۶، ۲۴۱، ۲۳۷، ۲۹۵، ۲۶۸، ۲۴۶
- خشت، ۳۰۰
- خشت، ۲۳، ۶۰

- دائره‌گنجیدنام-آشتوانی تی‌نام، ۳۶۴
 دائمه، ۵۵
 داتیس، ۲۹۹
 داتیک، ۳۴۸
 دادار آهورامزدا، ۶۴
 دادار جهان آستومند، ۶۷
 دادار گیتی آستومند، ۶۸
 دادار گیتی مادی، ۳۶۴
 داد با قانون شرع و ضد دیو، ۴۰۴
 دارمستر، ۲۷۴
 دارو و درمان، ۱۳۲
 داربوش، ۲۱۶، ۲۱۸، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۱، ۲۴۰، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۶۴، ۲۶۳، ۲۵۴، ۲۴۷، ۲۴۵، ۲۴۳
 ، ۲۶۵، ۲۶۴، ۲۶۳، ۲۹۸، ۲۹۷، ۲۹۶، ۲۹۵، ۲۸۹، ۲۶۹، ۲۶۷
 داریوش اوّل، ۳۶
 داریوش بزرگ، ۲۳۶
 داریوش دوم، ۲۲۸، ۲۲۷
 داریوش واهورامزدا، ۲۵۲
 داژو، ۳۹۰
 داستان پیدایش هوم، ۱۶۳
 داستان جم، ۶۸
 داستان جمشید، ۴۶۹، ۵۵، ۲۴
 داستان ویشنۀ اورو، ۲۷۱
 داستان یوایشتۀ، ۲۷۱
 داشته‌یانی، ۳۲۸
 داغ، ۶۷
 دامپزشکان، ۳۵۶
 دامغان، ۲۲، ۱۹، ۱۷
- خورشید آسمان، ۱۲۹، ۸۸، ۸۶
 خورشید پرستی بابلی و مصری، ۲۶۶
 خورشید چشم، ۱۷۰
 خورشید نگرشنی، ۷۸
 خورشید و ماه، ۱۴۰
 خورشید و ماه و ستارگان، ۳۰۹
 خورنۀ، ۱۴۰، ۱۶۱، ۱۸۶، ۳۰۳، ۳۲۵، ۳۲۴
 خورنۀ / خرۀ، ۳۲۵، ۳۲۴
 خورنۀ و دارندگان آن، ۳۲۶
 خورۀ، ۱۴۰
 خوزستان، ۱۵، ۳۹
 خوش بختی زمین، ۷۱
 خون داشتنۀ دختری چشم آبی، ۳۷۶
 خونبرث، ۳۴۲
 خویه‌آنه، ۲۳۱
 خیتوک دس، ۳۵۸
 خبیون، ۳۳۱
 خبیون‌ها، ۱۱۵
- "د"
- ذئنا، ۳۱۳، ۳۲۰، ۳۳۱
 ذئنای مژدیشنا، ۳۲۲، ۳۲۱
 ذئنای نیک مژدیشنا، ۱۴۴
 ذئنای نیکو، ۳۳۲
 ذئق، ۵۵، ۱۸۰
 ذئژدانه، ۳۶۴
 ذئوه‌ها، ۳۶۵
 ذئشه "بدچشمی"، ۳۸۳

- درومان و پزشکی، ۲۸۸
- درمان و طبابت، ۷۶
- ذرنگیانا، ۲۱۸
- دروپادی، ۱۲۴
- دروج، ۲۸۹
- دروج نسو، ۲۶۰
- ذروخش نسوان، ۷۷
- دروس، ۱۹
- دروغ، ۱۴۹
- دروغ پرستان ورن، ۳۴۳
- دروغ گویان، ۳۴۷
- دروغ گویی، ۲۳۹
- دروگردن، ۲۷
- دروگ، ۲۸۸
- درة دجله، ۹۶
- درة سند، ۱۲۰
- درة کردستان، ۸۳
- دریاچه ارومیه، ۲۰۹
- دریاچه پهناور پخته چشته، ۲۷۹
- دریاچه پیشنه، ۲۷۸
- دریاچه گشه آئی، ۳۳۰
- دریاچه ونگ هزار، ۳۲۹
- دریاچه هامون، ۳۸۵
- دریاسالار فینیقی، ۲۲۵
- دریانوردان یونانی فینیقی و عرب، ۲۴۵
- دریای پوثی تیک، ۳۵۲
- دریای خزر، ۱۲، ۱۴، ۹۴
- دریای سیاه، ۸۱
- دریایی فرانسکرت، ۱۵۸
- ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱
- ۳۸۹، ۲۸۲، ۲۷۸، ۲۷۷، ۱۶۶
- داموئیش اوپتمه، ۳۴۶
- دانشنامه ایران باستان، ۵۱
- ۵۵، ۵۴، ۶۳، ۶۰، ۱۱۱
- ۱۱۳، ۱۲۴، ۱۵۶، ۱۶۵
- ۳۴۲، ۳۴۸، ۳۲۶، ۳۶۶، ۳۷۲
- ۳۰۸
- ۳۸۴
- دانوها، ۳۱۱
- دانی، ۳۲۸
- داود، ۲۹۸
- دختر پاکیزه آزمود، ۲۸۴
- ذخسته دشتان، ۳۷۵
- دحمه، ۳۵۴
- دحمه نهادن، ۲۵۷
- دحمهها، ۷۸
- دراز دست، ۳۴۳
- دراز سران، ۳۷
- دراویدی، ۱۲۵
- دراویدیها، ۱۲۱
- درباره خوش بختی و شور بختی زمین، ۶۸
- درباره دین هخامنشیان، ۲۴۹
- دریبیکی، ۷۲
- درخت، ۱۶۶
- درخت بودی، ۱۲۵
- درخت گتوکرنه، ۱۶۶
- درخت همه تخم، ۱۶۶
- درد زنان در زایمان، ۲۷۲
- ذرگوگو، ۳۴۳
- درفلش، ۵۲
- درمان با ادعیه و کلام مقدس، ۳۸۹
- درمان باکارد، ۳۸۹
- درمان با گیاهان دارویی، ۳۸۹

- دندان، ۷۶
دندان‌ها، ۷۵
ذئر، ۳۷۷
دق، ۱۸۰
دو جاودانی "هُوزُوتات / آمِرتات"، ۳۴۴
دوران آریایی مقدم، ۳۲۶
دوران باران، ۱۸
دوران خشکی و بی‌آبی، ۲۲
دوران شباني، ۱۹۷
دوران نوسنگی، ۲۰
دور اوشه، ۱۶۷
دور اوون تاشی، ۴۸
دور اوکه، ۳۹۰
دوره تاریخی ایلام، ۳۸
دوره تاریخی یونان، ۱۱۲
دوزخ، ۳۲۸، ۳۶۸، ۳۸۸
دوژنیش، ۳۹۰
دوژنکه، ۳۷۱
دوژوچنگه، ۳۷۲
دوستار پریان، پری دوست، ۳۲۸
دو سگ که پاسبان پل چیزیت پل "پشوپانه"， ۳۷۳
دوگهر مینوی، ۱۷۶
دولت ماد، ۲۱۷، ۲۱۵، ۲۱۱
دولت مقدونی، ۲۲۸
دومزیل، ۱۸۱
دومینو، ۳۱۴
ذهک، ۳۲۳، ۱۴۵
دهاوس، ۱۸۰
دهقانان، ۲۴۸، ۱۹۹
دریای فرانکرکت "نوروکَشَه"، ۲۷۲
دریای نوروکَشَه، ۳۱۳، ۳۲۹، ۳۲۹
ذربوی، ۷۵
دری ویکه، ۳۶۷
دزدان، ۱۶۲، ۱۷۳
دزیرزمینی افراسیاب، ۲۷۸
دست اورنجن‌ها، ۵۲، ۳۴
دست شو، ۳۸۱
دست مزاد اجراکنندگان مراسم تطهیر، ۳۶۲
دستمزد پزشکان، ۳۵۶
دستمزدهای جنسی، ۲۴۶
دست یاره، ۵۲، ۱۹۱
دشتان، ۱۴۶، ۳۷۷، ۳۷۶، ۳۷۵، ۳۷۴، ۳۷۳
دشت بین النهرين، ۳۵
دشت سوزیانا، ۱۵
دشت کویر، ۱۵
دشت لوت، ۱۵
دشت‌های اوراسی، ۸۱
دشت‌های فلات، ۳۲
دعای تطهیر، ۳۶۶
دُغدو، ۳۲۵
دفترچه تقدیر، ۱۵۵
دفن اموات، ۳۵۶
دفن دسته‌جمعی مردگان، ۱۸
دفن کردن، ۱۴۲
دفن مردگان، ۱۸، ۲۲، ۱۹۱، ۱۹۱، ۲۵۱
دفنِ موقت، ۳۵۸
دفن نیسا "لاشه، میت"， ۷۶
دماؤند، ۱۳
دمگان، ۲۱

- دین ساده و اولیه زرتشت، ۲۵۱
- دین قدیم آریایی، ۱۸۹
- دین قدیم آریایی‌ها، ۱۸۵
- دین قدیم ایرانی، ۳۰۳، ۲۵۱
- دین قدیم ایرانی پیش از زرتشت، ۳۰۳
- دینگرد، ۳۴۸
- دین مزدایی، ۲۸۲
- دین مزدیشن، ۱۶۱
- دین مزدیشنی، ۳۲۰، ۳۱۷، ۶۸
- دین مسیح، ۲۸۴، ۲۸۳
- دین مغان، ۳۷۱
- دین نیک مزدیشنی، ۱۷۳
- دین نیکوی مزدبرستی مغان، ۳۵۷
- دیو، ۳۸۵، ۳۸۴، ۳۶۴، ۱۸۰، ۱۳۱، ۶۲، ۵۵
- دیوان، ۱۸۰، ۱۷۲، ۱۶۴، ۱۴۵، ۱۴۱، ۷۵، ۷۴
- دیوان پلید، ۷۶، ۷۴
- دیوان در اوستاگروه خدایان آریایی می‌باشد، ۱۷۹
- دیوان مازانی، ۳۷۸
- دیوان ورنه، ۳۴۲
- دیوان و شیاطین، ۷۵
- دیوانه، ۶۷، ۶۵
- دیوان یاخدایان متقدم آریایی، ۲۵۲
- دیو بادبد، ۳۶۵
- دیوبد، ۳۷۱
- دهقانان آزاد، ۲۴۸
- دهوا، ۱۸۰
- ده هزار جشم، ۳۳۸، ۳۳۷
- دهیو، ۲۰۶
- دیالوس، ۲۵۶، ۱۴۷، ۱۲۶
- دیالوه، ۱۸۱، ۱۴۸، ۱۴۷
- دیاکو، ۲۱۶، ۲۰۸، ۲۰۷، ۲۰۶
- دیاکوس، ۲۰۶
- دیانت آریایی، ۱۸۴، ۱۸۲
- دیانت آریایی‌ها، ۱۳۸
- دیانت آریایی‌هندوان، ۱۳۱
- دیانت ایرانی، ۱۳۷، ۸۳
- دیانت ایرانی پیش از زرتشت، ۲۰۲
- دیانت در عصر هخامنشی، ۲۶۲
- دیانت زرتشت، ۲۵۱
- دیانت ناگاهما، ۱۲۵
- دیانت و پرستش هیتیان، ۸۶
- دیانت و دایی ابتدایی، ۱۳۰
- دیانت و زندگانی بومیان قدیم فلات، ۴۹
- دیگر بغان، ۲۶۵
- دین اصیل زرتشتی، ۲۹۰
- دین اهورایی، ۵۶
- دین اهورایی زرتشتی، ۳۱۹، ۱۷۹، ۶۱
- دین ایرانی، ۵۱
- دین بهی، ۲۴۲، ۲۵۱
- دین زرتشت، ۲۶۲، ۲۵۲، ۱۸۷، ۵۵
- دین زرتشتی، ۲۳۱، ۲۸۹، ۲۷۶، ۲۶۵، ۲۶۳
- دین زرتشتی، ۱۲۷، ۱۳۸، ۱۸۵، ۱۶۶، ۲۵۰
- دین زرتشتی، ۳۷۹، ۳۶۹، ۳۴۶، ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۶۵
- دین زرتشتی شرق در ماد، ۲۹۰

- دیو لاشه مردگان، ۳۶۱ ۳۶۸، ۳۶۱
 دیو لاشه مرده، ۳۶۳ ۳۶۶
 دیو مرده، ۳۶۱ ۳۸۵، ۳۶۱
 دیو مرگ، ۳۵۲ ۳۸۷، ۳۶۴، ۳۵۲
 دیو موت، ۳۶۰ ۳۶۰
 دیو میت، ۳۶۶ ۳۶۶
 دیو ناآونگ هنیشیه، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیو نر، ۳۸۱ ۳۸۱
 دیو نسو، ۳۵۴، ۳۵۸، ۳۶۱، ۳۶۰، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۳
 ۳۸۶، ۳۸۵، ۳۷۰، ۳۶۸ ۳۸۶، ۳۸۵، ۳۷۰، ۳۶۸
 دیونیسوس، ۱۲۷، ۴۴ ۱۲۷، ۴۴
 دیو ورثیه، ۳۶۵ ۳۶۵
 دیو ویرانی، ۷۵ ۷۵
 دیو ویزیر شه، ۳۸۶ ۳۸۶
 دیوهای، ۷۵، ۷۵ ۳۰۷، ۲۷۱، ۲۵۳، ۱۸۵، ۱۶۲، ۷۷
 دیوهای گیلان و دیلم، ۳۸۲، ۳۷۷، ۳۶۵، ۳۶۴، ۳۵۶، ۳۳۱، ۳۱۲
 ۳۸۹، ۳۸۸، ۳۸۷ ۳۸۹، ۳۸۸، ۳۸۷
 دیوهای پلید، ۷۵ ۷۵
 دیوهای پلیدی، ۷۷ ۳۶۵
 دیوهای گیلان و دیلم، ۲۸۸، ۲۸۰، ۲۷۵، ۲۷۱، ۱۷۵، ۱۷۴
 دیویشنان تورانی، ۳۴۶، ۳۴۰، ۳۳۱، ۲۸۹ ۲۲۲، ۱۴۶
 دیویشنی، ۳۲۰، ۳۱۹ ۳۲۰
 ذبح اسب، ۱۳۰ ۳۴۶
 ذوق الفقار، ۳۴۶ ۳۴۶
 ذوب مس و ریخته گری، ۳۲ ۳۲
 " " ۱۲۱
 راجه، ۱۲۱ ۳۶۱، ۳۵۵
 دیوبوئی تی، ۳۸۴، ۳۸۷ ۳۸۷، ۳۸۴
 دیوبوش پیشنه، ۳۸۱ ۳۸۱
 دیو پنی تیشه، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیوبرست، ۳۳۷ ۳۳۷
 دیوبرستان، ۲۷۴، ۳۵۵ ۲۷۴
 دیوبرستان دورگاه، ۳۷۲ ۳۷۲
 دیوبرستی، ۱۷۱ ۱۷۱
 دیو پلیدی و خشکی، ۱۵۷ ۱۵۷
 دیو پپری، ۷۵ ۷۵
 دیو تئوروی، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیو تاریکی، ۲۶۵ ۲۶۵
 دیو خشکی، ۱۵۸، ۱۵۷ ۱۵۸، ۱۵۷
 دیو خشم، ۳۴۳، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۷ ۳۶۶، ۳۴۳، ۳۶۷
 دیو خواب، ۳۴۳، ۳۸۱ ۳۸۱
 دیو خواب و خلسه، ۳۶۶ ۳۶۶
 دیو ڈنیوی، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیو دروغ، ۳۷۷، ۳۸۴، ۳۸۰ ۳۸۴، ۳۷۷
 دیو دروغ، ۲۷۲ ۲۷۲
 دیو ڈریوی، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیو دیوان، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیو دیوها، ۷۵ ۷۵
 دیو زیریم ینگور، ۳۷۲ ۳۷۲
 دیوزدادی، ۷۷ ۷۷
 دیوزدگی، ۳۶۱ ۳۶۱
 دیوزده، ۳۶۰، ۳۸۰ ۳۸۰، ۳۶۰
 دیو زمستان، ۷۵ ۷۵
 دیوس، ۱۲۶ ۱۲۶
 دیو شورق، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیوکس، ۲۰۸ ۲۰۸
 دیو گشی، ۳۸۷ ۳۸۷
 دیو لاشه، ۳۶۱، ۳۵۵ ۳۶۱، ۳۵۵

- | | |
|--|---|
| رسم‌های مختلف در گور نهادن، ۴۹ | راده‌اکریستان، ۱۳۰ |
| رسوم مغان در باره رفتار با مردگان، ۳۵۱ | راز و رمزهای آیین میترای، ۱۸۹ |
| رشک دیو آفریده، ۱۷۰ | راست‌گویی، ۲۶۰ |
| رَشْن، ۳۴۴، ۳۱۸، ۳۰۳، ۱۸۵ | رامایانا، ۱۳۰، ۱۲۴ |
| رَشْن، ۳۴۷، ۳۴۰، ۱۸۵، ۱۴۰ | رام پشت، ۲۶۸ |
| رَشْنی بزرگوار، ۳۲۲، ۱۴۴ | راه اهورایی، ۵۶ |
| رَشْن پشت، ۳۰۳ | راهبه، ۲۷۰ |
| رَع، ۲۹۹ | راه‌های دریایی، ۲۴۵ |
| رعد، ۱۴۸ | راه هُوز، ۶۳ |
| رعد و برق، ۱۵۳، ۱۳۸ | رباخواری، ۱۱۰ |
| رفتار با گناه کاران و پیران، ۶۸ | رب‌النوع آسمان، ۱۸۱ |
| رقص، ۲۹ | رب‌النوع تندر و توفان، ۸۸ |
| رقصندگان، ۲۹ | رب‌النوع توفان، ۱۵۵ |
| رنگ، ۲۰۶ | رب‌النوع خورشید، ۸۵ |
| رنگ شنجرف، ۲۲۹ | رب‌النوع رعد و برق، ۸۵ |
| رنگ‌کردن جسد با اکسید آهن، ۵۱ | رب‌النوع عناصر طبیعی، ۸۵ |
| رنگ‌کردن مردگان، ۴۹ | رب‌النوع مادر، ۲۹ |
| رُنگَة، ۲۸۰ | رب‌النوع نعمت و فراوانی، ۹۱ |
| رنگ‌ها، ۱۹۲، ۲۷ | رُخْج، ۲۴۰ |
| روابط جنسی با پسران، ۲۶۰ | رَذ، ۱۷۸ |
| رواج سکه، ۲۴۵ | رساخیز، ۱۴۲ |
| روان جانوران بری، بحری، پرندگان، ۳۱۳ | رساخیز زرتشت، ۲۷۲ |
| چرندگان و خزندگان، ۳۱۳ | رستم، ۱۶۹ |
| روان چهارپایان، ۳۱۳ | رسم اختیار چند شوهر، ۱۱۹ |
| روان سگ پس از مرگ، ۳۷۳ | رسم بیرون گذاشتن مردگان، ۶۸ |
| روان گناهکاران، ۳۸۶ | رسم پارس‌ها و تدفین، ۲۵۵ |
| روایات پهلوی، ۱۸۳ | رسم دفن مردگان، ۵۰ |
| روایات داراب هرمزدیار، ۱۷، ۱۸۳، ۳۶۳، ۳۶۴ | رسم قربانی، ۳۸۳، ۲۷۳ |
| روایت همیت [امید] آشوه‌هیستان، ۱۸۳ | رسم مغان و افکنندن اجساد نزد درندگان، ۲۵۵ |

- روش دینی هخامنشیان، ۲۵۱
 روش زندگی اشتراکی، ۳۶
 روش قربانی کردن پارس‌ها برای آب، ۲۶۹
 روش گاوداری، ۱۰۸، ۱۰۶
 روش گله‌داری، ۱۰۷
 روش مذهبی هیتبان، ۸۹
 روش مصنوعی آب یاری، ۱۶
 روشانی، ۱۵۳، ۱۸۰، ۱۸۲
 روشنی بی‌پایان، ۳۶۴
 روشنی‌های خودآفریده، ۶۷
 روش‌های آب یاری، ۲۴۶
 روکسانا، ۲۱۹
 روم، ۲۸۷، ۲۸۵، ۲۲۶، ۱۹۹، ۱۸۹، ۱۵۲، ۱۰۴
 روم باستان، ۱۲۸
 رومی، ۲۷۰، ۲۶۴، ۱۶۴، ۱۵۰
 رومی‌های باستان، ۱۳۷
 ری، ۱۷
 ریتا، ۱۲۹
 ریخته‌گری، ۳۳، ۳۲
 ریست. آ. خیز، ۱۴۲
 ریشه‌کهن گاوبرستی، ۸۷
 ریگ‌ودا، ۵۴، ۱۲۳، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۴۷، ۱۳۹، ۱۲۹
 ریگ‌ودا، ۱۴۹، ۱۶۷، ۱۵۰، ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۶۹، ۲۶۷، ۱۸۰
 روسا، ۲۲۱
 روسی، ۳۹۱
 روسیه، ۱۰۴
 روسیه جنوبی، ۸۱، ۱۴
 روش پدرشاهی، ۱۱۴
 روش تدفین، ۷۱
 روش تطهیر، ۳۸۶
 روش خانه‌سازی، ۲۵
 روش دینی ساکنان بومی فلات، ۲۰۵
 روح، ۱۳۴، ۷۸، ۵۲، ۵۱، ۴۴
 روحانیان مژده‌یشنا، ۲۹۰
 روحانیان و پیشوایان بدآموز، ۳۰۷
 روح ایرانی، ۲۴۳
 روح زرتشتی‌گری، ۲۹۰
 روح نیکوکار، ۳۸۶
 رود آوزدان‌ون، ۳۲۹
 رود دائی‌تی، ۲۷۸
 رود دایی‌تی، ۳۲۳، ۲۸۱، ۱۴۶
 رود درجه، ۳۸۵
 رودرا، ۱۲۶
 رود رنگ، ۲۸۰
 رود فرات، ۸۳
 رود نیر و مند پاک، ۲۶۸
 رود نیل، ۲۷۵، ۱۰۳
 رودونگوهی، ۱۵۹
 رود ویشنگوهنی‌تی، ۲۸۰
 رودهای فرات و دجله، ۱۰۳
 رود هیرمند، ۳۳۰، ۱۹۳
 روزه‌داری، ۱۸۳
 روزه و روزه‌داری، ۳۵۲
 روسا، ۲۲۱
 روسی، ۳۹۱
 روسیه، ۱۰۴
 روسیه جنوبی، ۸۱، ۱۴
 روش پدرشاهی، ۱۱۴
 روش تدفین، ۷۱
 روش تطهیر، ۳۸۶
 روش خانه‌سازی، ۲۵
 روش دینی ساکنان بومی فلات، ۲۰۵
- "ز، ز"**
- زَنْوَيْزَ، ۳۴۶، ۳۴۴
 زَنْزَوَا، ۳۸۷
 زِنُوس، ۲۵۶، ۱۸۰، ۱۲۶

فهرست راهنمای ۴۶۳ □

- زَنْبِری، ۳۶۵، ۷۵
 زَنْبِریتَه، ۳۸۷
 زَنْبِری میاکه، ۳۷۲
 زَنْبِنی گُوی دُرْگُونَه، ۲۲۱
 زَانَه، ۲۷۳، ۲۲۶، ۳۴۴، ۳۴۳، ۳۳۷
 زَانْکُوس، ۹۴، ۹۳، ۹۲، ۸۳، ۱۷، ۱۶، ۱۳
 زَامِبِیکه "دختر قباد"، ۲۷۶
 زَامِیاد، ۳۰۳
 زَامِیاد بَشَت، ۳۲۵، ۳۰۳
 زَبان، ۳۸۳
 زَبان ایرانی، ۲۱۲
 زَبان ایلامیان، ۳۹
 زَبان پهلوی، ۱۳۲
 زَبان سانسکریت، ۱۵۰، ۱۲۸
 زَبان سومری، ۳۹
 زَبان مقدَّس مذهبی، ۲۹۰
 زَبان و خط ایلامی مقدم، ۹۶
 زَبان هند و اروپایی، ۱۰۷
 زَبان هندی، ۱۸۰
 زَبان یونانی، ۱۴۷
 زَراشت نامه، ۲۵۱
 زَرَتَشَت، ۱۴، ۱۱، ۵۶، ۶۱، ۶۸، ۶۱، ۷۷، ۷۴، ۷۰، ۶۸، ۶۱، ۱۴۴، ۱۳۹، ۱۲۸، ۱۳۲، ۱۲۷، ۱۲۵
 زَرَوَبَلَل، ۲۹۸، ۲۹۲
 زَرَه، ۱۱۱
 زَرَعَتَه، ۲۸۲، ۲۸۱
 زَرَیِر، ۲۵۵، ۲۵۶
 زَمَان زَرَتَشَت، ۲۵۱، ۱۳۶
 زَمَان سوگواری، ۳۶۹
 زَمَان هَخَامَنْشَیَان، ۲۸۹، ۲۸۷
 زَمِین، ۵۶، ۵۸، ۵۲، ۶۳، ۶۲، ۶۷، ۶۶، ۶۹، ۷۱، ۸۶

- زن سالاری، ۸۸
زن و مرد آشنه، ۲۶۵
زو، ۱۵۵
زوت، ۳۴۶، ۳۴۴
زُور، ۱۵۹، ۱۶۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۸، ۲۸۰
زهادان زنان، ۲۷۷
زیام-ذئب داتم، ۳۸۷
زیر بغل چسب، ۳۶۱
زیر بغل راست، ۳۶۱
زیگورات، ۴۸، ۴۶، ۴۵، ۴۲، ۴۱
زیگورات‌تچوغازنیل، ۴۴
زیگورات‌ها، ۴۳
زینت مردگان با اشیاء سیمین و زرین و سنگ‌های گران‌بهای، ۵۲
زیویه، ۱۹
ژرمن‌ها، ۲۱۱
ژوپیتر، ۴۳
سَنِّی، ۳۰۵
سنوزو، ۲۶۵، ۷۵
ستُوْمَه، ۱۵۶، ۱۴۰، ۱۲۶
ستُوْمَه هندوان، ۱۶۳
ساحره، ۳۶۷
- ۱۷۸، ۱۷۴، ۱۵۵، ۱۴۷، ۱۳۸، ۱۲۶، ۱۱۲
۲۸۱، ۲۶۸، ۲۵۶، ۲۵۵، ۲۵۴، ۲۳۹، ۱۸۰
۳۸۸، ۳۸۳، ۳۷۴، ۳۶۵، ۳۵۲، ۳۴۳، ۳۰۹
۳۹۱، ۳۹۰
زمین آهورا آفریده، ۱۵۹، ۳۲۹
زمین خوش‌بخت، ۷۰
زمین فراخ و گسترده آهورا آفریده، ۲۰۹
زمین و آسمان، ۱۲۶
زن، ۲۰، ۱۲۵، ۱۲۴، ۱۱۹، ۵۴
زنان، ۲۰، ۱۲۴، ۱۱۹، ۱۱۳، ۷۲، ۵۲، ۳۴، ۳۳،
۲۸۶، ۲۸۶، ۲۸۱، ۲۷۱
زنان و دختران، ۳۳
زنان هرزه، ۱۴۶، ۳۲۴
زنای بامحارم، ۱۲۴
زنای مقدس، ۲۸۶، ۲۸۵
زنای مقدس در بابل، ۲۸۲
زن بد، ۱۶۲، ۳۹۱
زن بدکاره، ۳۹۱
زنبور عسل، ۹۱
زن حایض، ۳۷۷
زن داشтан، ۳۷۷، ۳۷۵
زنده‌گانی پسین، ۵۰
زنده‌گانی طبقاتی اجتماع، ۱۹۵
زنده‌گی پس از مرگ، ۴۳، ۵۰
زنده‌گی پس از مرگ، ۱۹۱
زنده‌گی چادرنشینی، ۳۵۷
زنده‌گی زرشت، ۱۳۲
زن ربابی، ۱۲۴
زن روسي، ۲۸۵
- "س"**

- سپر، ۱۱۱، ۱۹۲
- شیشتل آرتمیتی، ۱۴۴، ۳۲۲
- شیشتمینو، ۳۱۱
- سپتمنان، ۱۷۰
- سپتمنان زرتشت، ۱۰۹
- شیشتمینو، ۲۲۸
- شیش جغیر، ۷۵، ۳۸۶
- شیشدارزت، ۶۳۶۲
- سپندار مذد، ۵۷، ۵۸، ۲۶۸، ۲۸۵
- سپندار مذ مادر آرته، ۳۲۰
- شیپی تامه زرتشت، ۱۴۴، ۳۲۲
- شیپی شمه زرتشت، ۶۸
- شیپه گتوه، ۱۷۵
- شیپی ثیوره، ۳۲۹
- سپیده دم دختر، ۱۸۲
- ستارگان، ۱۶۷، ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۸۰، ۲۸۱، ۳۶۴
- ستارگان و ماه و خورشید، ۳۱۲
- ستاره باران، ۱۴۱
- ستاره پنوتیریه یئتی نی، ۱۶۰
- ستاره تیشر، ۱۴۱، ۱۵۹
- ستاره سیتویسه، ۳۱۲
- ستاره قلب الاسد، ۱۵۷
- ستاره مشتری، ۴۳
- ستاره ونوس، ۱۶۰
- ستاره هفتورنگ، ۱۶۰، ۳۱۳
- شتائیه، ۲۴۵
- ستایش و پرستش خورشید، ۲۲
- ستوران، ۶۶، ۶۵، ۶۳، ۶۲
- شنه آنه پیشیه، ۳۴۵
- ساختمان زیگورات، ۳۸
- ساختمان غار، ۵۹
- ساختن آجر، ۲۳۹، ۲۳
- ساختن بنها و معابر، ۲۴۷
- سارده، ۲۴۰، ۲۳۹
- ساردس، ۲۲۸
- ساردها، ۲۴۰
- سار روز، ۱۹۳
- سارشته، ۳۹۰
- سارگون، ۲۰۶، ۳۹، ۳۸
- سارزنه، ۳۹۰
- سازمان خانوادگی، ۱۱۵، ۱۱۴
- سازمان‌های آریایی، ۱۲۱
- سازمان‌های پدرشاهی، ۲۰
- ساسانی، ۷۸، ۲۷۰، ۳۸۹
- ساسانیان، ۱۱۰، ۱۱۵، ۱۸۳، ۲۶۹، ۲۵۱، ۳۴۸
- ساقنان بدوى بين النهرين، ۵۳
- سلاميس، ۲۲۵
- سالنامه‌های آشوری، ۴۰۵
- سالنامه‌های پادشاهان آشور، ۲۰۰
- سامتوری، ۲۹۶
- ساموس، ۲۱۹
- سامی، ۳۷، ۲۷۴، ۱۰۱، ۸۸، ۷۷، ۳۹
- سامی‌ها، ۱۰۹، ۲۸۷، ۱۹۹
- سانسکریت، ۱۲۱، ۱۲۷، ۳۲۰
- ساونگهی، ۱۷۹
- شبانه و پیژذ اوزوی شرم، ۳۷۱
- سپاه خشایارشا از چهل و شش ملت مختلف، ۲۲۸

- سرشک، ۳۶۷
 سرمای دیو داده، ۳۸۷
 سرنوشت روح، ۳۸۶
 سرنوشت گرایی آریایی، ۱۳۴
 سرنوشت و تقدیر، ۹۰
 سرنوشت یا تقدیر، ۱۳۴
 سرودستایش برای ارواح، ۵۱
 سرودستایش زمین، ۳۶۵
 سرودگاهان، ۱۶۹
 سرودهای ربگوید، ۱۶۵
 سرودهای زرتشت، ۳۶۴، ۱۰۶
 سرودهای گانایی، ۳۸۶
 سرودهای ودایی اوستایی، ۱۴۹
 سرور دان، ۱۴۰، ۱۸۱، ۲۹۷
 سروش، ۱۴۰، ۱۴۹، ۱۸۵، ۳۲۰، ۳۴۴، ۳۲۰، ۳۸۰
 سروش ایزد، ۳۸۱
 سروش پاک، ۱۴۴، ۳۲۲، ۳۴۰، ۳۸۱، ۳۸۶
 سروش نیک، ۱۷۴
 سفال، ۴۶، ۲۶
 سفال ساخت، ۲۴
 سفالسازی، ۲۳، ۲۷
 سفالگری، ۳۱
 سفرپیدایش، ۳۸
 سفر، ۲۱۲
 سقط جنین، ۱۲۴، ۲۷۵
 سقوط بابل، ۲۱۸
 سکاه، ۲۰۹، ۲۰۸، ۲۰۷، ۱۹۲، ۷۳
 سکته، ۳۹۱، ۳۸۹
 سکوی قربانی، ۴۶
- شنه‌ایزساز، ۱۷۵
 ستئوئیسه، ۱۵۹، ۱۶۰
 ستیز زرتشت و اهریمن، ۳۸۴
 سحر و جادو، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۹۰، ۱۲۹، ۱۲۵
 سخن ایزدی، ۳۱۷، ۳۱۵
 سد در شر، ۳۶۸، ۳۷۰
 سد در شر و سد در بندهش، ۱۸۳
 سدره، ۲۸۲
 سدره چرمی، ۲۱۱
 سدگره و سدتیغه، ۳۴۳
 شرآش، ۱۴۰، ۳۴۰
 شرآش و رشنو و میترا پسران آهورا امژدا، ۳۲۰
 شراوش، ۱۸۵
 شرب، ۲۴، ۱۷
 سرب، ۳۶۱
 سرپرست ذر و آزمایش‌های ایزدی، ۱۷۱
 سر تراشیدن، ۳۷۷
 سرخ پوستان، ۴۷
 سرخ تیره، ۱۹۳
 سردرد، ۳۹۰
 سرزمین آریایی، ۱۶۰
 سرزمین ایران، ۱۲، ۳۲۵
 سرزمین ماد، ۲۰۵
 سرزمین‌های آریایی، ۲۷۹، ۲۷۸
 سرزمین‌های مادی، ۲۱۱
 سرسکه، ۳۶۷
 سرشنواتی، ۲۶۷
 سرشار از فر، ۳۸۴

- سنديان، ۲۳۹، ۱۳
- سنگبلور، ۳۳
- سنگ پر بهای لاجورد، ۲۳۹
- سنگ تراش، ۱۹۶
- سنگ تراشان، ۱۹۴
- سنگ سماق خاکستری، ۲۹۶
- سنگ فلاخن، ۳۷۸
- سنگ قیمتی فیروزه، ۲۳۹
- سنگ لاجورد، ۳۳
- سنگ نوشتہ های داریوش، ۲۵۶
- سنگ های آسمانی، ۱۰۹
- سنگی به بزرگی یک کله، ۳۸۵
- سونگرنسنگ، ۳۶۸
- سوریا، ۱۲۶، ۹۴
- سوریه، ۲۱۸، ۲۰۶، ۸۲
- سوزاندن مردگان، ۳۵۹، ۱۴۲
- سوزیانا، ۲۲۲، ۳۶
- سوسمار، ۱۶۶
- سوشیانت، ۳۸۵، ۳۲۶
- سوشیانت ها، ۳۲۷، ۳۲۱، ۱۴۳
- سوشیانت های زاده شده، ۳۲۷
- سوگواری، ۳۶۹، ۳۶۸، ۳۶۷
- سوگواری و شبون، ۳۶۷
- سوما، ۱۲۷، ۱۲۹، ۱۴۰، ۱۵۶، ۱۰۷، ۱۰۹، ۱۶۹
- سوماترا، ۷۳
- سومای هندی، ۱۶۵
- سوم جاودان، ۱۶۹
- سومر، ۱۲۰، ۹۰
- سومری، ۷۵، ۷۴، ۴۵، ۳۸، ۱۷
- سکه، ۲۴۶
- سکه های مسین، ۱۲۳
- سکه مقدس، ۲۸۶
- سگ، ۳۷۰، ۱۱۳، ۶۹، ۳۵۷، ۳۵۴، ۳۵۳
- سگ پاسبان خانه، ۳۷۳
- سگ آبی، ۳۷۴
- سگان، ۳۷۳، ۶۶، ۶۵، ۶۲
- سگ پوشوانه، ۳۷۳
- سگ خاردار سر پهن، ۳۷۱
- سگ دارای روح، ۳۷۳
- سگ دست آموز، ۳۷۳
- سگ زرد چهار چشم، ۳۵۸
- سگ سفید زرد گوش، ۳۵۸
- سگ شکاری، ۳۷۳
- سگ گله، ۳۷۵، ۳۷۳
- سگ نامه، ۳۷۰
- سگ نگهبان خانه، ۳۷۵
- سگ ولگرد، ۳۷۳
- سگ ها، ۳۷۵، ۳۷۲، ۷۳
- سگ های آبتن، ۳۷۵
- سلاح های جنگی، ۱۹۰
- سلام کردن، ۲۵۹
- سلسله جبال البرز، ۱۴، ۱۳
- سلسله جبال زاگرس، ۱۰۳، ۹۶، ۱۳
- سلسله مراتب خدایان، ۴۶
- سیانخریب، ۲۰۷، ۲۰۶
- شناور یذکه شاخدار، ۳۲۸
- سنjac ها، ۱۹۱

سی و سه پروردگار، ۱۵۱
سی و سه خدا، ۱۵۱

"ش"

شاپور، ۳۷۶
شاخ گاو، ۱۶۶
شاخهای هوم، ۳۱۹
شاش گاو، ۳۵۹
شاش گاو نز، ۳۶۰
شاش گاو و خاکستر، ۳۵۳
شاش گاو و گوستند، ۳۵۸
شانزده کشور، ۳۴۹
شانه چپ، ۳۶۱
شانه راست، ۳۶۱
شاهان اولیه هخامنشی، ۲۹۹
شاهان هخامنشی، ۲۹۸، ۲۵۵
شاه او رارت، ۲۲۱
شاه بابل، ۲۹۱، ۲۲۴، ۲۱۹، ۲۱۸
شاه بزرگ پارس‌ها، ۲۹۲
شاهد بازی در ادبیات فارسی، ۱۲۴
شاهزاده تاریکی، ۱۶۴
شاهزن، ۱۱۹
شاه مادها و پارس‌ها، ۲۲۴
شاهنامه، ۲۷۶
شاهنشاهان هخامنشی، ۲۵۲، ۲۵۱، ۸۴
شاهنشاهی ایلام، ۹۷، ۹۶
شاهنشاهی بزرگ ایلام، ۹۶
شاهنشاهی بزرگ پارس، ۲۱۵
شاهنشاهی بزرگ هخامنشی، ۲۴۰

سومریان، ۷۴، ۴۲، ۳۸
سومری‌ها، ۲۱۰، ۳۸، ۱۷
سوژای زرین، ۶۷، ۶۶، ۶۳، ۶۲
سه نوع اسب نر، ۳۹۲
سیاست خارجی، ۲۴۸
سیاست خارجی هخامنشی، ۸۵
سیاست خارجی هخامنشیان، ۲۲۷
سیاست داریوش در مصر، ۲۹۷
سیاست مذهبی، ۲۳۷
سیاست مذهبی داریوش در مصر و یونان، ۲۹۹
سیاست مذهبی کوروش و داریوش، ۲۹۱
سیاست مذهبی هخامنشیان، ۲۴۸
سیاست یهودیها در سقوط خشایارشا، ۲۲۶
سیاوش، ۳۳۰، ۳۲۳، ۱۴۵
سیاه، ۱۹۳
سی تا، ۱۲۶
سیحون، ۲۱۸
سیر دریا، ۲۱۸
سیستان، ۲۴۷
سی ضربة تازیانه، ۳۴۵
سیلان، ۱۲۴
شیلک، ۱۷، ۱۹، ۲۱، ۲۱۹، ۱۹۳، ۱۹۰، ۵۲۳۰، ۱۹۶
شیلک کاشان، ۱۹۱، ۱۹۵، ۱۹۱
سیم، ۲۴
سیندو، ۱۲۷
سینه چپ، ۲۶۱
سینه راست، ۳۶۱
سینی والی، ۲۶۷
سی و سه، ۱۵۱

فهرست راهنمای ۴۶۹

- شکارورزی، ۷۰، ۶۹، ۲۳
شکاورزان، ۷۰
- شكل زرتشتی دین در شاهنشاهی
هخامنشی، ۲۵۲
ثیلمائسر سوم، ۲۰۵
شمال، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۶۱، ۳۵۸، ۳۶۵، ۳۶۴
شمال اروپا، ۱۱۸، ۱۲۴
شمسی آداد پنجم، ۲۰۵
شمن، ۱۶۹، ۹۴
شمیشیر، ۱۹۲، ۱۱۱، ۵۸، ۵۷
شعیسا سیروس، ۱۲۴
شوت روک نامون ته، ۹۵
شوت روک ناهون ته اویل، ۹۶
شورش بیهودیان، ۲۹۵
شوریاش، ۹۴
شوریاشن، ۹۴
شوش، ۱۶، ۳۰، ۳۱، ۴۸، ۴۰، ۳۹، ۳۶، ۳۱، ۹۶، ۲۶۷، ۲۶۳، ۲۵۴، ۲۴۰، ۲۲۲، ۹۷
شوشتار، ۱۹
شهر آکی لی زن، ۲۸۴
شهر "ایز"، ۲۸۳
شهر مردگان، ۱۹۱
شهر ناز، ۱۴۵، ۳۲۲
شهر هاتوشا، ۸۸
شهرهای یونانی، ۲۱۷
شهریور، ۳۸۵
شهسواری، ۱۳۵
شیر، ۲۷۳، ۸۶
شیراز، ۱۷
- شاهنشاهی پارس، ۱۴
شاهنشاهی ساسانیان، ۲۵۱، ۲۲۶
شاهنشاهی ماد، ۲۹۰، ۲۱۶، ۲۰۹، ۲۰۷، ۲۰۶
شاهنشاهی هخامنشی، ۲۵۰، ۲۳۷، ۲۲۳، ۲۹۳، ۲۶۴
شاهین پرکش و تیز پر، ۳۱۶
شایست ناشایست، ۳۸۳
شبدر، ۳۸۳، ۲۵۷
شبستان شاه، ۲۲۶
شب سوم از درگذشت، ۳۸۶
شپش، ۳۷۸، ۷۵
شپیک سدره، پراهن شب، ۳۸۲
شتر، ۱۴۴، ۲۹۸، ۲۵۸، ۳۲۱، ۳۵۶، ۳۳۰
شتر منغ، ۲۸
شتری نیرومند، ۳۱۶
شخم زدن، ۱۲۱
شخم کردن، ۲۷
شراب، ۲۵۸
شراب مسکر هوم، ۳۸۳
شراب مقدس هوم، ۱۷۶
شرایع ضد دیوب، ۷۶، ۷۱، ۱۸
شرایع مغان، ۲۶۹
شربت مقدس، ۳۴۷
شریعت زرتشتی، ۱۸۶
شست و شو، ۳۴۵
شست و شوی خشک با خاک، ۲۶۱
شش نوع عهد و پیمان، ۳۵۱
شکارگران، ۲۹
شکار و دامداری، ۷۱
شکارورز، ۲۹

صیغه، ۲۶۰	شیر و هوم، ۲۸۰
صیغه و مُتعه، ۱۱۹	شیره سوما، ۱۲۹
صیغه‌ها، ۱۱۹	شیره‌گیاه مقدس سوما، ۱۲۶
ضحاک، ۱۴۵، ۳۶، ۲۷۸، ۱۵۶، ۲۷۲، ۳۲۳، ۲۷۲	شیره‌گیاه هنومه، ۱۶۵
۲۸۵	شیره‌گیاه هوم هدیه خدایان و قهرمانان، ۱۶۳
ضحاکیان، ۳۶	شیره هوم، ۲۷۳، ۳۴۴، ۲۷۴
ضد آفرینش، ۳۴۹	شیره هوم به شیر آمیخته، ۲۷۴
	شیشه، ۴۱
	شیشه‌گری، ۴۲
	شیشه‌ها، ۴۱

"ط، ظ"

طبابت، ۷۶	شبل‌هاک-این‌شوشی‌ناک، ۹۶، ۹۵
طبقات اجتماعی، ۱۱۴، ۱۹۵	شیون و زاری، ۳۶۹، ۳۶۷
طبقه اول اشراف و فرماتروایان، ۱۱۲	شیون و موبه، ۳۶۸
طبقه جادوگان و ساحران، ۱۲۵	شیوه اشتراکی در زندگی اقتصادی، ۳۶
طبقه خواص و نجبا، ۱۹۶	
طبقه دوم عامه مردم، ۱۱۲	
طبقه عوام، ۱۹۶	
طبقه کارگر و کشاورز، ۲۵۸	صاعقه، ۱۰۵، ۱۰۵
طبقه مغان، ۱۸۴، ۲۶۲	صحرای سیستان، ۱۹۳
طبیعت پرستی محض، ۱۳۷	صد دروازه، ۱۷
طبیعت‌گرایی، ۲۸	صدقات، ۳۸۶
طرز دفن، ۵۰	صدقة، ۳۸۲، ۳۸۱
طریق اهدای فدیه، ۳۴۴	صد و یک نام خداوند، ۱۰۱
طریق نور خورشید، ۵۷، ۵۸	صراط پل، ۳۸۸، ۱۴۱
طریقه دخمه کردن، ۳۵۴	صرع و غش، ۳۰۵
طلاء، ۳۴، ۴۶، ۴۱، ۲۲۷	صعود به آسمان، ۴۵
طلاق، ۱۱۹	صنایع فلزی، ۲۴۷
طلا و نقره، ۲۴۷	صنعت فلزکاری، ۱۱۱، ۱۰۹
طلای ایران، ۲۲۸	صنعت کشتی‌سازی، ۲۴۷
طلب باران، ۳۹۰	صیدون، ۲۳۶

"ص"

- | | |
|---|---|
| <p>عقاید ویژه مغان، ۳۶۴
عقيق، ۲۴۷، ۲۳۹، ۳۳، ۱۷
عقیم، ۳۲۴، ۱۴۶، ۶۷، ۶۵
علام الغیوب، ۱۴۸
علت سقوط ساسانیان، ۲۱۶
علم پزشکی، ۲۰۶
علوم خرافی، ۱۱
عناصر چهارگانه، ۲۶۸
عهد اوروک چهارم، ۳۱
عهد خشک، ۱۸
عهد مفرغ، ۲۰۰
عهد و پیمان، ۱۵۰، ۳۳۷، ۱۸۹، ۱۵۰، ۳۵۱
عهد هخامنشی، ۲۶۹
عید قربان، ۲۷۳
عیسیوی، ۲۶۶
غالله گنومات، ۲۲۰
غار، ۳۵۰، ۵۹، ۶۰، ۱۵۶
غارها، ۲۳
غروی - مهدی، ۲۲
غزه، ۲۱۹
غسل، ۳۷۷، ۳۵۸، ۳۵۳، ۳۴۵
غسل درست با شاش گاونر، ۳۸۶
غسل مرده کشان، ۳۵۸
غسل من میت، ۳۵۷، ۷۷
غسل من میت با شاش گاو، ۳۵۸
غسل و شست و شوی مهر آینان، ۳۴۵</p> | <p>ظرف؛ گل ساخت، ۲۴
ظرفی ویژه که از آهن یا سرب باشد، ۳۶۰
ظروف سفالین، ۴۸
ظروف شیلک، ۱۹۴
ظروف گلی، ۱۹۴
ظروف نقره‌بی و طلایبی، ۴۸</p> <p>"ع، غ"</p> <p>عادات و رسوم پارس‌ها، ۲۰۵
عالی شر، ۱۴۱
عالی نور، ۱۴۱
عبادت آتش، ۳۷۹
عباسیان، ۳۴۸
عدد هفت، ۱۵۱
عربستان، ۱۲۳
عروسان دزدی، ۱۲۴
عروسوی، ۱۲۴، ۱۱۸
عسل، ۲۴۸
عصر آریانی مقدم، ۳۲۴، ۳۲۱
عصر زرتشت، ۲۴۹
عصر طلایبی یونان، ۲۲۷
عصر هخامنشی، ۲۵۳
عصر هندو ایرانی، ۳۱۴
عصیان و غالله گنومات مغ، ۲۲۰
عطردان، ۵۲
عطرها، ۱۲۳</p> <p>عظمت هنر ساختمانی زمان داریوش و خشایارشا، ۲۴۲</p> <p>عقاب، ۱۶۹، ۹۱</p> |
|---|---|
- "ف"**
- فارسی جدید، ۳۶۲، ۳۷۰

- فروزنی، ۳۰۳، ۱۴۱
 فروزیش، ۲۲۲، ۲۰۸
 فوردين پشت، ۴۰، ۵۱
 فروش زمین، ۱۲۲
 فروش و یا مبادله زمین، ۱۲۲
 فروشی، ۳۱۰، ۳۰۸، ۳۰۳، ۱۴۱، ۵۱
 فروشی آمشاسبدان، ۳۱۲
 فروشیان، ۳۴۲، ۳۳۷، ۳۱۳، ۳۱۱، ۳۱۰، ۳۰۹
 فروشیان آشه، ۳۰۹
 فروشی آهوراچردا، ۳۱۲
 فروشی پاک چم و یونگهنه، ۶۲
 فروشی سوشیات‌ها، ۳۱۲، ۳۰۹
 فروشی‌ها، ۳۱۳، ۳۰۸، ۵۱
 فروشی‌های پاک و توانای پارسایان، ۳۱۰
 فروشی پشت، ۳۰۳، ۵۱
 فروهر، ۵۱
 فروهر پاک زرتشت شپشمان، ۱۷۷
 فروهزها، ۳۱۲، ۱۴۱
 فروهرهای پاکان، ۳۸۳، ۳۰۹
 فروهرهای پاک و نیرومند، ۳۱۴
 فروهرهای سودبخش نیرومند پاکان، ۳۱۲
 فروهرهای نازارده نرجیده توانای پاکان، ۳۱۲
 فروهرهای نخستین استادان دین، ۳۰۹
 فروهرهای نیرومند پاکان، ۳۱۳، ۳۱۲
 فروید، ۱۲۴
 فراهاد چهارم، ۲۷۰
 فرهنگ ایرانی، ۲۸۳
 فرهنگ نام‌های اوستا، ۲۷۹
 فتح بابل، ۲۹۲
 فتح لیدیه، ۲۱۷
 فحشا و روسبی گری، ۱۲۴
 فر، ۳۲۹، ۱۴۰، ۱۴۵، ۳۲۴، ۳۲۸، ۳۲۷، ۳۲۵
 فرآشکزت، ۳۱۳، ۱۶۶، ۱۶۰، ۱۵۸
 فراعنه، ۲۲
 فراعنة مقتدر مصر، ۸۳
 فرانسه، ۱۸۰
 فرانک‌ها، ۲۱۱
 فرأوریس، ۲۰۸
 فر ایرانی، ۳۲۵
 فر. فوریس، ۳۴۹
 فر دست نایافتنی، ۳۲۹
 فرشتگان، ۳۸۱، ۳۶۹، ۱۵۶، ۸۶
 فرشته باران، ۱۵۸
 فرشکزت، ۱۴۲
 فرعون، ۲۷۵، ۲۳۶، ۲۲۰، ۲۲
 فرعون مصر، ۲۱۹
 فرزکرت، ۳۴۹
 فر. کرنت، ۳۴۹
 فریکیانی، ۲۷۸، ۳۳۰، ۳۲۶، ۳۰۳
 فریکیانی مزدا آفریده، ۳۲۷، ۳۲۶
 فریکیانی نیرومند، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۳۰
 فریکیانی نیرومند مزدا آفریده، ۳۳۱
 فرمزدا آفریده، ۳۴۲
 فرنبروند مزدا آفریده، ۳۳۰، ۳۲۸
 فرنیک مزدا آفریده، ۳۱۵
 فروذگ و فروهر، ۳۰۸

- | | |
|---|---|
| <p>قبایل ماد، ۲۱۶
قبر، ۱۹۱
قبس، ۲۸۶، ۲۴۷
قبرستان، ۳۵۶
قبرهای، ۳۵۶
قبور، ۲۲، ۲۱
قبور مصری، ۲۲
قتل پدر و مادر، ۲۶۱
قدرت زیانکاری و تخریب دشتن، ۳۷۶
قربان گاه، ۴۶، ۴۲
قربانی، ۱۳۲، ۱۳۰، ۹۰، ۸۹، ۵۱، ۴۶، ۴۲
قربانی گاه، ۱۳۸، ۱۳۴
گوسفند، ۱۴۰
قربانی کردن، ۳۷۹
قربانی و قربان گاهها، ۳۸
قربانی و نثار، ۱۳۰
قربانی و نذور، ۱۲۵
قربانی و هدایا، ۸۴
قربانی‌ها، ۸۵
قربانی‌ها و هدایا، ۴۷
قربانی‌های انسانی، ۱۳۰
قربانی‌های خونین، ۱۴۲، ۲۷۳، ۲۰۰
قرض دادن با بهره، ۱۱۰
قرمز، ۱۹۳
قرنطینه، ۳۷۷، ۳۶۲
قزوین، ۱۷
قصه‌های مذهبی یهودیان، ۲۷۴
قصه مذهبی یهودیان، ۲۷۱، ۲۷۵</p> | <p>فرهنگ و اساطیر یونانی، ۱۴۷
فریبا حُرّه شاهی، ۳۲۵
فریدون، ۱۴۵، ۳۶، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۸، ۲۷۸
فریدونیان، ۳۶
فریزر، جیمز، ۱۳۰
فریفتار، ۶۷، ۶۵
فسرده هوم، ۳۱۹
فسوئت، ۷۰
فقه اللغة ایرانی، ۳۶۸
فلات ایران، ۱۲، ۱۴، ۲۹، ۲۴، ۱۷، ۱۴، ۵۳، ۳۱
فلزات، ۳۲، ۳۳، ۵۲، ۳۹، ۱۱۱، ۵۲، ۳۸۸، ۲۴۷
فلزکاری، ۱۹۰، ۱۹۲، ۳۲
فلز گداخته، ۳۲۲
فلسطین، ۲۹۲، ۲۴۷، ۸۲
فلسفه فدیه و هدایا و قربانی، ۱۶۳
فیروزه، ۲۴۷، ۳۴، ۳۳، ۱۷
فیلیپ، ۲۳۶</p> |
| <p>"ق"</p> | |
| | <p>قاجاریه، ۱۵
قالب‌ریزی، ۲۹
قالب‌گیری، ۲۹
قانون ضد دیو، ۱۸۳، ۳۵۷، ۳۷۷، ۳۸۰
قانون ضد دیو زرتشتی، ۳۵۳
قانون یاشریعت ضد دیو، ۳۴۸، ۵۵
قباد، ۳۷۶
قبایل آریایی، ۱۱۱</p> |

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| کارگران، ۲۴۸، ۲۴۷، ۲۴۶ | ۸۳، ۱۴ |
| کارگران روزمزد، ۱۹۸ | ۳۷ |
| کاریان، ۳۷ | ۲۴۷، ۱۷ |
| کاسپی‌ها، ۳۷۰، ۷۲ | قلعه آتن، ۲۲۴ |
| کاسه‌گری، ۲۴ | قلعه دیزان، ۳۷۶ |
| کاسی، ۹۴ | ۱۷ |
| کاسیان، ۱۳، ۹۵، ۹۳، ۸۳، ۳۷ | ۱۳۵، ۱۲۳ |
| کاسی‌ها، ۹۵، ۹۴، ۹۳، ۹۲ | قندهار، ۲۳۹ |
| کاشان، ۱۷، ۱۹، ۱۹۰، ۲۲، ۲۱، ۱۹۳ | قوانين راجح به سگ، ۳۷۱ |
| کاشت جو، ۱۲۲ | قوانين سومری، ۸۹ |
| کاشت گندم، جو، مو و زیتون، ۲۴۸ | قوانين و احکام مردگان، ۳۵۸ |
| کاشش، ۹۴ | قوانين هیتی‌ها، ۸۹ |
| کاشو، ۹۴ | فوج، ۳۲۵ |
| کاشی، ۹۴ | فوج کوهی، ۲۸ |
| کافر، ۳۷۰ | قوم گوتی، ۸۳، ۵۴ |
| کافران، ۳۸۲، ۳۷۰ | قوم ماد، ۲۱۰ |
| کافر، گمراه "آشموغ"، ۳۶۹ | قوم هندو ایرانی، ۱۳۹ |
| کاووس، ۳۲۵ | قوزیه، ۸۸ |
| کاهنان مصری، ۲۵۷ | |
| کبوتر، ۳۷۶ | "سی" |
| کبوتر سفید، ۲۴۷ | |
| کپشی، ۳۶۷ | کابل، ۹۳ |
| کتاب احکام و شرایع، ۷۸ | کابین یا مهر، ۱۱۸ |
| کتاب "سحر و جادو"، ۱۲۶ | کاخ شوش، ۲۳۹ |
| کتاب شرایع ضد دیو، ۴۹ | کادوسیان، ۲۲۶ |
| کتاب شرایع مردیشنان، ۱۲۶ | کار تازیان، ۳۰۰ |
| کتاب شرایع معان، ۳۷۷ | کارد، ۳۷۸، ۳۰۶ |
| کتاب شرایع و احکام مردیشنان، ۴۰۴ | کارد پرشک، ۳۰۵ |
| کتاب قوانین و شرایع ایرانی، ۸۹ | کارد پرشکی "جراحی"، ۲۸۸ |
| کتاب مردگان، ۳۵۸ | کارد جراحی "خستن و نیرینه"، ۲۸۸، ۷۷ |

- کتاب مقدس هندوان، ۱۶۹، ۱۳۶
- کنه، ۶۵
- کنه سیاس، ۲۶۹
- کبیه‌های آشوری، ۴۰۸
- کبیه‌های اردشیر دوم و سوم، ۱۸۷
- کبیه‌های داریوش، ۲۵۴
- کبیه‌های هخامنشی، ۳۶۷، ۳۶۰، ۲۸۸، ۱۲۹
- کبیه داریوش، ۲۵۴، ۲۳۷
- کبیه شوش، ۲۶۷
- کبیه کanal سوتز، ۲۹۹
- کچ دندان، ۶۷، ۶۵
- کخوزی، ۳۹۱
- کرّ ماهی، ۱۶۶
- کرپن، ۱۸۷
- کرپن/کرپ، ۱۳۲
- کرپن‌ها، ۱۷۲، ۳۲۰، ۳۱۵، ۲۷۹
- کرت، ۳۰۶
- کرتو-بیشتر، ۳۵۶، ۳۵۵
- کرتیان، ۳۷
- کرتیر، ۳۶۳، ۲۲۶
- کرج، ۱۹۳
- کردار نیک پارسان، ۲۸۶
- کرستان، ۱۹
- کریساسپ، ۱۷۱
- کریساسپه، ۱۷۱
- کریسانی، ۱۷۳
- کریسوزد، ۳۳۰
- کرسوس، ۲۱۷
- کرسیو، ۳۳۰
- کرشاسب، ۲۷۸
- کرشاسب نریمان، ۱۷۱
- کرگشترها، ۲۱۱
- کرگس، ۲۷۹، ۷۳
- کرگسان، ۲۷۳
- کرگس زرین رنگ، ۳۱۷
- کرگوک، ۹۶
- کرمان، ۲۴۷، ۲۳۹
- کرمانشاه، ۲۰۵، ۱۹
- کریستن بین، ۱۸۱، ۱۸۵، ۱۸۴
- کریشتا، ۱۲۸
- کشن بی، ۳۷
- کشتیک، ۳۸۱
- کشتوغون، ۲۶۳
- کشوی، ۷۵
- کشویش، ۳۸۷
- کشته‌ایه، ۳۸۵
- کشاورز، ۲۹
- کشاورزان، ۱۵۴
- کشاورزی، ۲۳، ۶۹، ۷۰، ۶۹، ۱۰۹، ۱۰۵، ۷۱
- کشتنی، ۱۶۰، ۳۸۱، ۳۸۰
- کشتنی سازی، ۲۴۵
- کشته‌های تجارتی، ۲۴۶
- کشنده ویرنر، ۱۵۵
- کشور اهورایی، ۱۷۸
- کشورهای آریایی، ۳۲۸، ۳۱۹
- کشیش، ۲۸۴، ۲۸۳
- کفاره‌گناه، ۳۷۲
- کف پاها، ۳۶۱

- کلام امورایی، ۳۰۶
 کلام ایزدی، ۱۷۳، ۳۵۶، ۳۸۱، ۳۸۵، ۳۸۱
 کلام مقدس، ۳۹۱، ۳۱۴، ۳۰۷
 کلام مقدس ایزدی، ۳۹۲
 کلاه خود، ۱۹۴
 کلبه‌های چوبی، ۲۳
 کلبه‌های حصیری یانمده، ۲۳
 کلدانی، ۲۶۶
 کلدنه، ۲۱۲
 کلیمیش آلکساندریوس، ۲۶۶
 کلیسا، ۲۸۴، ۲۸۲
 کلیساها، ۴۶
 کمان، ۳۷۸
 کمان و کمانکشی مهر، ۳۴۶
 کمبوجیه، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۰، ۲۹۲، ۲۹۱
 کوه آرزو، ۲۸۸
 کوه ارزیقیه، ۲۷۹
 کوهان، ۱۴۴
 کوه اوشیدم، ۳۳۰
 کوه‌ها، ۲۳، ۱۷۴، ۲۷۸
 کوه‌های البرز، ۱۴
 کوه‌های هرا، ۱۴۵، ۲۷۸، ۲۷۲، ۳۲۳
 کوه هرا / البرز، ۳۳۸
 کوه هکر، ۲۷۷
 کوی آپیوه، ۳۳۰
 کوی آژشن، ۳۳۰
 کوی اوسدن، ۳۳۰
 کوی بیزشن، ۳۳۰
 کوی پی سیته، ۳۳۰
 کویت، ۱۵
- کورش بزرگ، ۱۹۴
 کوروش، ۲۲۱، ۲۱۹، ۲۱۸، ۲۱۷، ۲۱۶، ۸۴
 کوروش کوچک، ۲۸۷
 کوروش یا موعود قوم یهود، ۲۹۱
 کوروغه، ۳۹۰

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| گالاها، ۱۸۷، ۱۸۶، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۰۶، ۶۰، | کویر، ۱۷، ۱۵ |
| گاداین، ۲۶۴، ۲۵۶، ۲۰۶، ۱۸۹ | کوی سیاوزشنه، ۳۳۰ |
| گاسانیک، ۳۶۴، ۳۶۳، ۳۶۲ | کوی. کوائه، ۳۳۰ |
| گاداتس، ۲۸۹ | کوی ویشتاپ، ۳۳۲، ۳۳۱، ۳۲۳، ۱۴۶ |
| گاو آپس، ۲۹۹، ۲۹۶، ۲۹۵ | کوی هنوسروه، ۳۳۰، ۲۷۹ |
| گاو آهن، ۲۶۳ | کوی ها، ۱۷۲، ۱۷۱، ۳۲۷، ۳۲۰، ۳۱۵، ۲۷۹ |
| گاو آوان، ۶۵ | که رکناس، ۳۸۰ |
| گاو بالدار با سر انسانی، ۲۴۱ | که کشان، ۳۸۶ |
| گاوبرستی، ۸۶ | کهن ترین خدای آریایی، ۱۴۷ |
| گاوداری، ۱۰۷ | کهن ترین دوران آریایی، ۱۳۷ |
| گاو دزد، ۱۵۴ | کهن روزگار، ۱۵۳ |
| گاو دزدان، ۱۵۴ | کیاکسار، ۲۰۸ |
| گاو دزدی، ۱۱۸ | کیاکسارس، ۲۰۶ |
| گاوستان، ۶۵ | کیان پشت، ۳۲۵ |
| گاو مقدس، ۲۹۵ | کی خسرو، ۳۳۱، ۳۲۵، ۳۲۳، ۲۷۹ |
| گاونز، ۱۲۸، ۸۷ | کیش اهورایی، ۲۷۱ |
| گاو نر ایزدی، ۱۲۵ | کیش بهی، ۲۰۲ |
| گاو نر زیبا، ۲۱۵ | کیفر قتل سگ و انسان، ۳۷۱ |
| گاو و اسب و هوم، ۱۷۷ | کی کاووس، ۳۱۸، ۲۷۹ |
| گاوها، ۱۵۵ | کی گشتابپ، ۳۲۳، ۲۸۲، ۲۸۱، ۱۲۶ |
| گاوهای نر بالدار با سرها انسانی، ۲۴۲ | کیجری ها، ۲۰۷ |
| گاوی با شاخهای زرین، ۱۶۰ | "س" |
| گاه شماری و جشن های ایران باستان، ۳۰۸ | گئوتنه، ۳۰۹ |
| گراز، ۳۴۶ | گنوش اوزون، ۳۱۹ |
| گراز / قراز، ۳۴۲ | گئوکرته، ۳۸۹، ۱۶۶ |
| گراز تیز دندان، ۳۱۶ | گئومات، ۳۶، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۶۳ |
| گردن آویزها، ۳۴ | گئومات من، ۲۱۶ |

- گشتناسب، ۲۲۱
 گفت و گوی زرتشت و آموراهمزدا، ۵۵، ۳۵۰
 گل آخر، ۵۱
 گلدنر، ۳۶۸
 گله‌داران، ۱۵۴
 گله‌داری، ۱۰۹، ۱۲۲
 گله‌داری چارپایان اهلی، ۱۰۹
 گناهان بی توبه، ۲۷۴
 گناه بی توبه "مرگ ارزان"، ۳۷۷
 گناه پیمان‌شکنی، ۳۵۲
 گنجینه اوتا، ۴۴۸
 گندار، ۲۳۹
 گنتر روی زرین پاشنه، ۲۷۳، ۲۷۸، ۳۲۸
 گندزدایی، ۳۵۹
 گندم، ۲۲۷، ۷۵، ۱۳
 گوبی، ۱۵
 گوتی‌ها، ۴۰
 گور، ۱۹۵، ۱۹۳، ۵۰
 گورستان، ۱۹۱، ۱۹۴، ۱۹۶، ۳۵۶
 گورستان عمومی، ۱۹۰
 گور کردن مردگان، ۷۲
 گور مردگان، ۲۱
 گورها، ۱۹۴، ۱۹۱، ۷۸، ۵۳، ۵۲
 گورهای مردگان، ۲۱
 گوسپند، ۲۴۸
 گوسپنداری، ۱۰۶
 گوسپندی قربانی کنند به رنگ سپید یا هر رنگ زیبای دیگر برای ایزد بهرام، ۳۱۹
 گوسپندی که یکسر یا سیاه باشد یا سپید، ۱۶۲
 گردنبندها، ۵۲
 گردونه، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷
 گردونه ایزدبانو آناهیتا، ۲۷۷
 گردونه مهر، ۳۴۶
 گرز، ۳۳۲، ۳۴۷
 گرز ایزد مهر، ۲۴۶
 گرز خون آلوده، ۱۴۱
 گرز خونین، ۳۲۲
 گرز سد تیغه و سدگره، ۳۴۶
 گُرز شکننده ایستادگی، ۳۳۱
 گُرزمان، ۳۲۸
 گُرزا، ۱۴۳
 گرشاسب، ۳۲۸
 گرفتن ناخن آداب و مراسم، ۳۷۷
 گرگ، ۳۸۲
 گرگان، ۲۲۱، ۲۱۸
 گرگ نزادان، ۳۰۷
 گرگ‌ها، ۷۳
 گَریمانه، ۳۴۵، ۳۲۶
 گروه مغان، ۷۸
 گره‌گوری، ۲۸۴
 گره‌گوری ایلومناتور، ۲۸۳
 گره‌گوری مبلغ مسیحی، ۲۸۲
 گریستن مغان بر مرگ سیاوش، ۳۶۹
 گریه و زاری، ۳۶۷
 گریه و شیون و زاری، ۳۶۸
 گزند مردگان، ۷۸
 گزیده‌های زاث‌سپرم، ۱۶۶
 گُشتهم، ۲۷۴

- | | | | |
|--------------------------------------|------------------|-----------------------------------|--|
| لاجورد، ۱۷ | ۲۰۰، ۳۴ | گوسفند، بز، ۴۶ | |
| لاشه سگ و مرد آشه، ۳۷۱ | | گوشت سگ، ۳۰۰ | |
| لاشه مردگان، ۳۵۲ | | گوش چپ، ۳۶۱ | |
| لاشه مرده، ۳۵۶ | | گوشواره، ۲۱۲ | |
| لای پشت، ۳۷۴، ۳۷۲ | | گوشواره‌ها، ۱۹۱، ۳۴ | |
| لباس ایرانی، ۲۱۱ | | گوشواره‌های چهارگوش زرین، ۲۸۲ | |
| لبنان، ۲۳۹ | | گوش پشت، ۱۶۵ | |
| لرستان، ۱۳، ۱۹ | ۲۰۷، ۱۹۳، ۹۳، ۳۹ | گومیز، ۳۵۳ | |
| لشکرکشی خشایارشا به یونان، ۲۵۰ | | گآ، ۱۴۷ | |
| لکلک، ۲۸ | | گبان، ۱۹۳ | |
| لواط، ۳۵۸، ۱۲۴ | | گیاهان، ۳۱۴، ۳۱۲، ۳۰۹ | |
| لودیا، ۲۱۷ | | گیاهان دارویی، ۳۰۶، ۳۸۹، ۳۸۸، ۳۵۶ | |
| لولوبی، ۴۰ | | گیاهان درمان‌بخش، ۳۹۱ | |
| لهجه گانه‌ها، ۲۹۰ | | گیاهان و میوه‌های یومی ایران، ۲۴۶ | |
| لهجه اوستایی، ۲۹۰ | | گیاه درمان‌بخش، ۳۸۹ | |
| لهجه پشت‌ها، ۲۹۰ | | گیاه زاینده‌گی، ۱۶۹ | |
| لیدی، ۲۸۶ | | گیاه مقدس، ۳۸۳ | |
| لیدیایی‌ها، ۲۸۷ | | گیاه مقدس بزرگ، ۳۸۰ | |
| لیدیه، ۲۱۷، ۲۱۲ | | گیاه مقدس سوما، ۱۲۷ | |
| لی کی یان، ۳۷ | | گیاه مقدس "هوم"، ۱۵۷، ۱۲۷ | |
| لی کی ید، ۵۴ | | گیاه درخت، ۳۷۷، ۳۶۵ | |
| لیمو، ۱۶ | | گیاه ولادت، ۱۶۹ | |
| "م" | | گیرشمن، ۱۹۰ | |
| منوئنیری - دانوکزش، ۳۸۴ | | گیلان، ۳۴۲، ۱۹ | |
| ماد، ۱۷، ۲۱۸، ۲۱۷، ۲۱۲، ۲۰۹، ۱۸۶، ۳۹ | | گیمیرای، ۲۰۷ | |
| ماداکتو، ۳۹ | | "ل" | |
| مادر زمین، ۶۳ | | لثوناردولی، ۳۸ | |

- | | |
|-------------|--|
| لاتینی، ۱۸۰ | |
|-------------|--|

- مجازات قتل انواع سگ‌ها، ۳۷۰
 مجوسان، ۲۲۰
 مجوسیان، ۲۴۹
 مُخْتَلِم، ۲۸۱
 محل اجتماع دیوها، ۲۱۰
 مخترع خط، ۳۰
 مدت زمان سوگواری، ۳۶۹
 مدخل دوزخ، ۳۸۸
 مدیترانه، ۳۷
 مدينة فاضله، ۵۹
 مذاهب پارس‌ها، ۱۳۹
 مذاهب قدیم ایران، ۱۳۹
 مذهب آریایی، ۱۳۹
 مذهب آریایی‌ها، ۱۳۲
 مذهب ایلامیان، ۴۶، ۳۸
 مذهب ودایی، ۱۲۸
 مراسم پادیابی تطهیر، تبریشном، ۳۶۲، ۳۵۹، ۳۶۳
 مراسم پر راز و رمز تطهیر، ۳۵۶
 مراسم تطهیر، ۳۶۱، ۳۵۴
 مراسم تطهیر تبریشном، ۳۶۰
 مراسم ستایش و بیزشن مهر، ۳۴۶
 مراسم سرایش ادعیه دینی، ۳۴۵
 مراسم سگدید، ۳۵۸، ۳۵۷
 مراسم سوگند، ۱۷۱
 مراسم شست و شو و غسل، ۳۴۵
 مراسم فدیه و نیزد هوم، ۱۷۸
 مراسم قربانی، ۴۲، ۲۵۸، ۲۶۳، ۲۸۲
 مراسم قربانی اسب، ۱۳۰
 مراسم قربانی برای آب، ۲۶۹
 مادرشاهی، ۸۸، ۲۰
 ماده، ۱۱، ۱۴، ۲۰۲، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸
 مادی، ۱۸۶، ۲۲۴، ۲۱۲، ۲۱۰، ۲۷۱، ۳۷۰، ۲۶۰
 ماده دیو دروج، ۳۸۱
 مادی، ۲۰۵، ۲۰۵، ۲۶۹، ۲۰۵
 مادیان، ۲۰۵
 مادی‌ها، ۲۴۰، ۲۲۱، ۲۱۲، ۲۱۰
 مار، ۲۸، ۷۶، ۷۶، ۳۸۴، ۳۸۲، ۳۷۴، ۱۰۵، ۱۲۵، ۹۱
 مار بزرگ، ۹۱
 مارپرست، ۱۲۰
 ماردینوس، ۲۲۵
 ماروت، ۹۴
 ماروتاش، ۹۴
 مازوتاش، ۹۴
 مالکیت و زمین، ۱۱۴
 مالکیت‌های عمدۀ، ۲۰۰
 مالیات، ۱۹۸
 مائثرة شیشه، ۳۹۱
 مائثرة - بیشتر، ۳۵۶
 مائثرة شیشه، ۳۹۲
 مانی، ۳۶۳
 مانیش توسو، ۳۹
 ماوراء النهر، ۹۳
 ماه، ۶۷، ۱۴۱، ۱۸۰، ۲۵۶، ۲۵۵، ۱۸۰
 ماهی "کَرَّ"، ۱۶۶، ۳۱۷، ۲۸۹، ۳۸۶
 مامون، ۳۴۸
 مبادله کالا، ۱۲۳
 متخصص در امر تسخیر دیو، ۳۶۳
 متعهدها، ۱۱۹
 متون پهلوی، ۱۱۵، ۱۳۸

- مراسم قربانی و عبادت برای اهربیمن ایزد، ۱۶۴
- مزدوك، ۲۹۴، ۲۹۳، ۱۵۵، ۹۷، ۹۶ ۲۹۴
- مرده‌کش، ۳۵۸
- مرده‌بی دین و گمراه، ۳۷۰
- مرده‌سگ و انسان، ۳۵۹
- میرزی، ۲۸۶
- مزشونه، ۲۸۷، ۳۸۴ ۲۸۷
- مرغ، ۳۸۱
- مرغ بهمن، ۳۷۸
- مرغ پروردزش، ۳۸۱، ۳۸۰ ۳۸۱
- مرغ سنته، ۳۱۸
- مرغ شاهین، ۳۱۶
- مرغ کزشیپ تر، ۶۸
- مرغ واژغنه، ۳۲۸، ۳۲۷ ۳۲۸
- مرگ ارزان، ۱۷۷، ۷۸ ۱۷۷
- مرگ بی‌هنگام، ۳۸۸
- مرگ گاو مقدس آپس، ۲۹۶ ۲۹۶
- مرگ نابه‌هنگام "سکته"، ۳۸۹، ۳۹۰ ۳۹۰
- مرمر، ۴۸
- مزو، ۲۱۸، ۳۰ ۲۱۸
- مرودشت، ۲۰
- مزدا، ۱۴۳، ۱۷۸، ۱۷۳، ۱۸۶، ۱۷۸ ۱۷۱
- مزدانیان، ۳۴۴
- مزدا آفریده، ۱۶۶، ۳۲۶، ۲۶۵ ۲۶۵
- مزدا-آهورا، ۱۵۰، ۱۸۱، ۱۵۱، ۳۳۱ ۳۳۱
- مزداپرست، ۲۷۳، ۳۳۷، ۳۵۶ ۳۵۶
- مزداپرستان، ۷۶، ۷۴، ۳۵۵، ۹۱، ۳۵۶ ۳۵۹
- مزداپرستی زرتشتی، ۱۷۹ ۱۷۹
- مزداپرستی، ۱۴۱، ۲۸۳ ۲۸۳
- مزداپرستی پیش از زرتشت، ۱۷۹ ۱۷۹
- مراسم گشتنی بستن، ۳۸۲
- مراسم مذهبی ایلامی، ۴۲
- مراسم مذهبی و اهدای قربانی پارس‌ها، ۲۵۷
- مراسم نثار، ۱۳۲
- مراسم نیایش یا همخوانی ادعیه میتراپی "سماع"، ۳۴۶ ۳۴۶
- مراسم و قواعد تطهیر، ۳۷۱ ۳۷۱
- مراسmi درباره آماده کردن گیاه هوم، ۱۶۸ ۱۶۸
- مراکز تجاری در شهرها، ۲۰۱ ۲۰۱
- مرا، ۲۸
- مرتبه خدایگانی فروشی‌ها، ۳۰۹ ۳۰۹
- مرتی‌ید، ۲۲۲ ۲۲۲
- مرد آش، ۳۵۹، ۳۷۶، ۳۶۳، ۳۶۲، ۳۷۵ ۳۸۱
- مردان آش، ۳۷۸ ۳۷۸
- مرد بد چشم، ۳۹۰ ۳۹۰
- مردگان، ۴۴، ۴۳، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۷۱، ۷۲، ۷۶ ۷۶
- مردگان و دفن ناکردن آنان، ۷۶ ۷۶
- مردمان، ۶۵، ۶۳، ۶۲ ۶۵
- مردمان پارس، ۲۶۷ ۲۶۷
- مردم بابل، ۲۳۹ ۲۳۹
- مردم بدزیبان، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳ ۳۸۰
- مردم بوئی ایران زمین و آریایی‌های مقدم، ۳۴۹ ۳۴۹
- مرد ناهنجار، ۳۸۷ ۳۸۷

- مصر بالا و پایین، ۲۹۶
مصری، ۲۰۰، ۲۴۱، ۲۶۰، ۲۹۶، ۵۳، ۲۱، ۲۲۵، ۲۲۰، ۱۰۳، ۵۴، ۵۳، ۲۱۰، ۲۴۰، ۲۱۰، ۲۰۱، ۲۲۵، ۲۲۰، ۲۶۰
مصری‌ها، ۲۸۵
معابد آفروزیت، ۲۸۴، ۲۶۶
معابد ناهید، ۲۹۲
معابد نئار، ۲۹۲
معدن آهن، ۲۰۲
معاشری کبیره، ۳۷۵
معبد آنانثی‌تیس، ۲۸۷
معبد آری‌دا، ۲۹۲
معبد آناهیتا، ۲۸۷، ۲۸۳، ۲۷۰
معبد بزرگ آپولون، ۲۹۹
معبد بزرگ آساگی‌لا، ۲۹۲
معبد شوش، ۲۸۳، ۲۶۶
معبد مَرْدُوك، ۲۹۱
معبد مردوک در بابل، ۲۹۲
معبد ناهید، ۲۸۷، ۲۸۲، ۲۶۹
معبد نئو، ۲۹۲
معبد همدان، ۲۷۰
معبد همدان و داستان آسپاسیا، ۲۶۶
معتقدات بومی ایرانی، ۱۸۶
معتقدات سکاها، ۱۳۹
معماری، ۲۴
معن، ۱۸۷، ۲۲۰، ۲۵۷، ۲۵۲، ۲۶۳، ۲۵۷، ۲۵۰، ۲۶۰
معن، ۲۵۲، ۲۵۱، ۲۱۷، ۲۱۶، ۱۸۶، ۱۸۳، ۷۶
معن، ۳۴۸، ۳۰۷، ۳۰۰، ۲۹۱، ۲۹۰، ۲۷۶، ۲۵۷
معن، ۳۶۸، ۳۶۷، ۳۶۴، ۳۶۳، ۳۵۹، ۳۵۵، ۳۵۳
معن، ۳۷۹، ۳۷۸، ۳۷۷، ۳۷۲، ۳۷۱، ۳۷۰، ۳۶۹
مزد، ۱۸۶، ۱۸۵
مزدآته، ۳۶۴
مزدکارگران و شیوه پرداخت، ۲۴۶
مزدیستنا، ۱۳۹، ۱۳۵، ۱۵۰، ۱۵۸، ۲۲۴، ۲۲۶، ۱۶۴، ۷۰
مزدیستنای ایرانی، ۱۳۷
مزدیستنای زرتشتی، ۱۶۴، ۱۴۲
مزدیستنای شرق و غرب، ۲۸۸
مزدیستنای هخامنشی، ۲۸۸
مزدیستنایی، ۱۲۸
مزدیستنی، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۴۲
مزدیستنی ایرانیان، ۱۵۲
مس، ۲۴۷، ۲۰۰، ۳۲، ۱۷
مسئله آب، ۱۶
مسلمانان، ۲۷۳
من مغان، ۳۸۰
میش میت، ۳۵۹، ۳۵۲
مس و روش ذوب، ۳۳
مس و طریق استفاده از آن، ۳۲
مسیحیان، ۲۷۰
مسیحیت، ۲۸۴، ۱۳۲
مسیحی شدن ارمنستان، ۲۸۲
میسینا، ۱۸۶
مشیانه، ۵۴
مشیمه زنان، ۲۷۲
مشیمه، ۵۴
مصر، ۲۰۱، ۱۹۹، ۱۲۳، ۸۸، ۸۳، ۸۲، ۷۶، ۳۴
، ۲۲۶، ۲۲۳، ۲۲۱، ۲۲۰، ۲۱۹، ۲۱۸، ۲۱۲
، ۲۹۳، ۲۹۲، ۲۷۶، ۲۴۰، ۲۳۷، ۲۲۶، ۲۲۷
، ۲۹۹، ۲۹۸، ۲۹۶، ۲۹۵

- | | |
|--|--|
| ۷۰، ۱۳
موئیزی، ۳۶۷
موبدان، ۳۸۶، ۳۸۲، ۳۰۴، ۱۳۱
موبدان زرتشتی، ۲۰۳
موبدان مزدیسني، ۶۸
موبدان وهدين، ۳۷۹
موبدان هندو، ۱۳۱
موبدان کاردان مراسم تپشном، ۳۶۰
مورچگان، ۲۵۸
مورچه، ۳۸۴، ۷۶
مورچه دانه کش، ۳۷۴
مورچه گزنه، ۳۷۴
مور دانه کش، ۳۷۷
موزه انگلستان، ۲۶۷
موزه "لورر"، ۹۶
موسا، ۲۷۵
موش آبي، ۳۷۱
موش دريابي، ۳۷۲
موش صحرابي، ۳۷۲
موضوعات کلاسيك هنر ايراني، ۱۹۴
موعد آخر زمان، ۳۸۵
موميابي، ۲۵۷
موها و ناخنها، ۷۵
موهای زائد و ناخن "آداب و ادعیه اجرابي"، ۳۷۸
موی و ناخن "يساو ناپاک"، ۷۵
مویه و شیون و سوگ، ۳۶۸
مهابهاراد، ۶۳
مهر، ۱۸۹، ۱۸۸، ۱۸۶، ۱۸۵، ۱۵۱، ۱۴۸، ۱۴۳
۳۲۱، ۳۱۸، ۲۶۷، ۲۶۶، ۲۶۵، ۲۶۴، ۲۵۶ | ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶
۳۹۲، ۳۸۹
مغان پيش از زمان زرتشت، ۳۴۹
مغان روحانيان آيین ميتراي، ۱۸۷
مغان مادي، ۲۲۶، ۱۸۷
مغان مجوسي، ۱۸۷
مغان مژذعيشنی، ۳۷۹
مغان مع، ۲۲۶، ۲۸۰
مغان ميتراي، ۱۸۷
مغولان، ۱۲۳، ۱۴
تقه، ۳۶۲، ۳۶۱
مع هاروحانيان مژذعيشن، ۲۸۸
مفرغ، ۴۸، ۴۶، ۱۹۲، ۱۹۱
مقام زنان، ۱۱۴
مقام سگ در اجتماع، ۱۱۳
مقبره و گور، ۴۳
مقبره داريوش، ۲۶۳
مقبره زئوس، ۴۳
مقدونيه، ۲۳۶
مکالمه زرتشت با آهورامزدا، ۳۸۵
مکران کوه، ۱۵
مکزیک، ۷۳
مگس، ۳۷۴، ۳۵۴
مگس کثيف، ۳۵۸
مگوش / مع، ۲۶۳
تنه، ۳۶۲
ملاقات جمشيد و آهورامزدا، ۵۵
مملكت چهارگوشة ورن، ۳۲۳
ممنون، ۲۵۴
تشت، ۳۰۵ |
|--|--|

- میتاني‌ها، ۸۷، ۸۶، ۸۵، ۸۳
میترا، ۱۸۱، ۱۸۰، ۱۵۱، ۱۵۰، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۲۴، ۱۲۳
میترا، ۳۴۵، ۳۰۳، ۲۵۶، ۲۵۵، ۱۸۹، ۱۸۸، ۱۸۵
میتراپرستی، ۲۸۷، ۱۸۴، ۱۷۹، ۱۵۱، ۸۸
میترا درودا، ۱۴۹
میترا "میشَه"، ۱۴۸
میترا او آپولون، ۱۵۰
میترا-واروته، ۱۵۰، ۱۵۱
میترا او آناهیتا، ۲۵۲
میترا او واروته، ۱۵۱
میترا یامهر، ۱۴۹
میترای گاو اوژن، ۸۸
میترایی، ۱۳۸
میشَه، ۱۸۵، ۸۵
میشَه، ۱۴۹، ۳۰۳، ۳۳۸، ۳۳۷، ۳۳۹، ۳۴۰
میشَه / آهوز، ۳۴۷، ۳۴۴، ۱۴۹
میشَه ایزد جنگ، ۳۳۸
میشَه، دارنده دشت‌های فراخ، ۳۴۴
میشَه-دروج، ۳۵۱، ۳۴۶
میشَه / میترا، ۱۴۹
میشَه واروته، ۱۴۹
میشَه، ۱۸۵، ۸۵، ۲۸۸، ۲۸۷، ۲۶۴، ۲۵۴، ۱۸۵، ۸۵
میشَه / میترا، ۲۶۷
میشَه، ۱۷۷، ۱۷۶
می سنه، ۱۱۷
می سی بان، ۳۷
میش دشتی بسیار زیبا، ۳۱۷
می لی تا، ۲۸۶، ۲۸۵، ۲۵۶
- ۳۴۵، ۳۴۴، ۳۴۲، ۳۴۱، ۳۴۰، ۳۳۹، ۳۳۷
۳۴۷، ۳۴۶
۳۴۵
۱۵۱
۲۶۶
۲۶۵، ۱۴۹
۱۵۰
۲۸۵، ۲۸۳، ۲۶۵، ۲۶۴، ۱۸۷، ۸۸
۱۸۹
۱۴۹
۳۳۷
۲۵۵
۳۲۷
۱۴۹
۱۴۰
۳۴۶، ۳۴۱، ۱۸۸
۳۲۷
۳۵۲، ۳۵۱، ۳۳۹
۳۸۷
۳۸۹
۱۴۰
۲۸۳
۲۵۴
۲۷۶
۳۴
۳۳
۱۸۸، ۱۵۰، ۱۶
۱۱۵
۹۳، ۸۷، ۸۳
۸۳، ۸۲، ۳۷
میتانيان، ۸۳، ۸۲، ۳۷

- | | |
|---|-------------------------------------|
| نثارهای روحانیان، ۱۴۲ | مینوی ایردان، ۳۱۵، ۳۶۴ |
| نجاست درونی، ۳۶۰ | مینوی بد، ۳۱۴ |
| نجاست مستقیم و غیرمستقیم، ۳۷۰ | مینوی خرد، ۳۶۸ |
| نجبا، ۲۰۶ | مینوی زشت و زیانکار، ۱۴۱ |
| نجای میانی، ۱۳۶ | می بیر، ۸۲ |
| نجس، ۳۷۰ | |
| نجوم، ۱۱ | |
| نخستین امپراتوری بزرگ آریایی، ۸۲ | |
| نخستین پزشک، ۳۸۸، ۷۶ | ئئیریوستنگه، ۳۹۲، ۳۸۶، ۳۴۱ |
| ندور بهرام ایزد، ۳۱۹ | نائیریکا، ۳۸۶ |
| نردبان بعقوب، ۴۶ | نایاکی دشنان، ۳۷۶ |
| ئردىك، ۱۹۴ | نایاکی و نجاست غیرمستقیم، ۳۶۶ |
| ئۆزمیسین، ۴۰، ۳۸ | نایاکی و نجاست مستقیم، ۳۶۶ |
| نریمان گرشاسب، ۲۷۲ | ناپلئون، ۲۹۴ |
| نزاد اسکاندیناوی و بریتانیای شمالی، ۱۹۴ | ناپی راسو، ۹۶ |
| نزاد مدیترانه‌یی، ۷۲ | ناتورالیسم، ۲۸ |
| نزاد هند و اروپایی، ۱۰۱ | ناخن، ۳۷۸ |
| نساء، ۳۵۴ | ناخن گرفتن، ۷۵ |
| نساسالار، ۳۵۸ | ناخن و مو، ۷۶ |
| ئىسب تامه خدایان، ۱۴۷، ۲۵۷ | نادعلى، ۱۹۳ |
| ئىشك، ۳۶۸، ۳۴۸ | نارنج، ۱۶ |
| ئىسو، ۳۸۷، ۳۸۵، ۳۶۶، ۳۰۵، ۷۷ | ناساتی/ناسئتیه، ۱۳۶ |
| ئىوش، ۷۷ | ناگاهها، ۱۲۵، ۱۲۰ |
| ئىشانه حیض، ۳۷۶ | ناندی، ۱۲۵ |
| ئىطفه زرتشت، ۳۱۳ | ناونگە بايثیه، ۳۶۵، ۷۵ |
| ئىطفه مردان، ۲۷۷، ۲۷۲ | ناهید، ۲۸۵، ۲۸۳ |
| نظام اساسی جهانی، ۱۲۹ | ناهیدپرستی، ۲۶۶، ۲۶۴، ۲۸۴، ۲۸۳، ۲۷۱ |
| نظام اشتراکی، ۳۶ | نبوکدنسار، ۹۷ |
| نظر بد "دوڑ ڈیئرر"، ۳۹۰ | نبوکدنسار سوم، ۲۲۲ |
| نظریه ثنوی، ۱۴۱ | ئیونید، ۲۲۲، ۲۱۸ |

"ن"

- نور، ۱۳۸
 نور آسمانی، ۱۴۰
 نورانیان، ۱۳۱
 نور و روشنایی، ۱۵۱، ۶۰
 نوشیدن هوم، ۱۴۰
 نوشیدنی مقدس، ۳۰۰
 نون ماخ، ۲۹۲
 نه خط و شیار، ۳۹۲
 نه شاخه گیاه و بیشه، ۳۹۲
 نه نوع گاونر، ۳۹۲
 نه نوع گوسفند نر، ۳۹۲
 نیاگان پرستی، ۳۰۳، ۱۳۴، ۵۱
 نیبرگ، ۱۸۴، ۱۸۵
 نیت، ۲۹۹
 نی دین توبل، ۲۲۲
 نیرنگ، ۳۶۰
 نیرنگ گشتنی بستن، ۳۶۴
 نیروی دریابی، ۲۴۶
 نیروی دریابی یونان، ۲۱۸
 نیروی ده اسب، ۱۵۸، ۱۶۱
 نیروی ده رود آب قابل کشتنی رانی، ۱۵۸
 نیروی ده شتر، ۱۵۸
 نیروی ده گاو، ۱۵۸
 نیزه، ۱۱۱، ۳۷۸، ۱۹۴
 نیزه‌انداز، ۲۰۹
 نیشکر، ۱۶
 نیم رخ انسان، ۱۹۴
 نین‌گال، ۲۹۲
 نینوا، ۲۰۸
 نی نورتا، ۹۴
 نظم ستارگان، ۱۲۹
 نظم کیهانی، ۱۲۹
 نظم و ترتیب گیهانی، ۱۲۹
 نقاشان، ۲۸
 نقاشی، ۲۹، ۱۹۴، ۱۹۳، ۳۰
 نقاشی حیوانات، ۲۴۱
 نقاشی‌ها، ۲۸
 نقره، ۲۴۷، ۲۴۰، ۴۶
 نقره و مس و آهن، ۲۴۷
 نقره در خشان، ۴۱
 نقش رستم، ۲۶۳
 نقش فلاحت در اقتصاد، ۲۰۱
 نقش و تصویر انسان، ۱۹۴
 نقش و نگار با گل آخر ابر بدنه مردگان، ۴۹
 نقشه شورش مجوسان، ۲۲۱
 نقوش بر جسته آشوری، ۲۱۱
 نگاره‌ها، ۱۹۳
 نگاهداری مردگان در فصل زمستان، ۳۵۲
 نماد خشکی، ۱۵۶
 نماز آیینه‌من ایشیه، ۳۰۶
 نماز آشنه و هیشه، ۳۲۲، ۱۴۴
 نماز آهونه و بیشه، ۳۳۱، ۳۲۲، ۱۴۵
 نمازهایی برای بارش باران، ۱۷
 نیمش، ۳۵۸
 نمده، ۳۵۸، ۳۵۷
 نثار، ۲۹۲
 نود و نه هزار و نه سد و نود و نه بیماری، ۳۹۲
 نوذر، ۲۸۰
 نوذریان، ۳۲۴، ۱۴۶

- | | |
|--|---|
| وَزَّانِر، ۱۵۵
وَزَّتْ رَهْن، ۱۵۵
وَرْثَغْنَه، ۱۴۰، ۱۵۶، ۱۸۰، ۱۸۶، ۳۰۳، ۳۱۴
وَرْثَغْنَه/بَهْرَام، ۳۱۵
وَرِجْمَكْرَد، ۶۵
وَرِشَّهَوَه، ۳۲۸
وَرِنَه، ۱۴۵
وَرِنِيه، ۳۶۵
وَرَهْرَام، ۱۸۰
وَرَهْرَان، ۱۸۰
وزَعْ مَرْدَه، ۳۷۰
وزَغْ، ۲۸۹، ۷۶
وزَغْ آَبَزِي، ۳۸۴
وزَغْ آَبِي، ۳۸۲، ۳۷۴
وزَغْ آَغَان، ۳۸۵
وزَغْ زَمِينِي، ۳۸۴
وزَرْغَنَه، ۳۸۵
وسَابِلْ نَقْلِيَه چَرْخَ دَار، ۲۴۵
وضع اجتماعی و طبقاتی بردهگان و اسیران، ۱۰۹
وضع اجتماعی و هنری هخامنشی، ۲۳۷
وضع دُفَن مَرْدَگَان، ۴۹
وضع طبقاتی در جامعه آریایی، ۱۱۵
وضع گورسازی، ۱۹۰
وضع مالکیت، ۱۱۵
وضع دَسْت شَوَه، ۳۸۱
وَنَدَرْغَنَه نِيش، ۲۸۲
وَنَدِيدَاد، ۱۸، ۲۳، ۲۴، ۲۷، ۳۲، ۴۹، ۵۱، ۵۵، ۵۶، ۶۹، ۷۴، ۷۶، ۷۷
وَزَن، ۵۷، ۶۰، ۶۹، ۷۱، ۷۴، ۷۶، ۷۷ | نَبِيَه بَند، ۲۶۰
نَبِيَه گَرَه، ۳۶۱
نَبِيَه گَرَه، ۳۲۸
"و"
وَبَيْه "لَوَاط، غَلامَارْگَى"، ۳۵۸
وَنُورُوكَشَه، ۱۵۸، ۳۲۹، ۳۵۲
وَنُورُوكَشَه تَى، ۳۳۷
وَاتَه "اَيزِدَانُو، ۳۶۵
واحدهای چهارگانه محلی، ۲۰۶
وَارُونَه، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۹
وَارُونَه، ۸۵، ۱۳۶، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰
وَارُونَه-مِيتَرا، ۱۵۰
وَاشتَزِيه، ۷۰
وَاشتَزِيه. فُشَويَتْ، ۷۰
واسطه ازدواج، ۳۸۲
والانی، ۱۳۶
وَامْگَرْفَتَن، ۲۶۱
وَانَدَالَهَا، ۲۱۱
وَانِيان، ۳۷
واَيُو، ۱۲۶
واَيِ وَتَر، ۳۶۵
وَجَر، ۱۵۵
وَدَه، ۱۴۰، ۱۵۰، ۱۵۱
وَدَاهَه، ۱۰۹، ۱۲۶، ۱۲۸، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۶۷
وَدَاهَه هَنَه، ۱۳۷
وَدَاهَه بَرْهَمنَان، ۱۵۰
وَزَن، ۳۵۰، ۴۵۰، ۵۹ |
|--|---|

ویشتاپ، ۲۴۰، ۲۲۱، ۲۱۸
ویشتاپ هخامنشی، ۲۳۹
ویش نو، ۱۲۶
ویشنو، ۱۲۸
ویش وه رویه، ۱۵۶
ویل دورانت، ۲۹۶
ویو، ۲۵۵، ۲۶۸
ویونگهان، ۳۲۷، ۱۷۰
ویونگهنه، ۶۱
ویونگهونت، ۱۶۸

۱۳۱، ۱۲۶، ۱۱۰، ۱۰۱، ۹۱، ۸۹، ۸۳، ۷۸
۰، ۲۷۳، ۲۶۹، ۱۹۱، ۱۸۳، ۱۵۷، ۱۵۰
۳۵۱، ۳۴۸، ۳۰۷، ۲۹۱، ۲۷۶
۳۵۹، ۳۵۸، ۳۵۷، ۳۵۵، ۳۵۴، ۳۵۳
۳۶۹، ۳۶۸، ۳۶۷، ۳۶۴، ۳۶۳، ۳۷۶، ۳۷۴، ۳۷۲، ۳۷۱
۳۸۴، ۳۸۳، ۳۸۲، ۳۷۱
۳۹۲، ۳۸۹

وئنگو هی دانی تیا، ۲۸۱، ۲۷۸، ۶۴
وئنگهابر، ۳۷۲، ۳۷۱
وئرس، ۲۶۶، ۱۵۰
وئنه پزو، ۶۳
وھاوش، ۳۱۴
وھوکیزنه، ۳۵۸
وھوگنونه، ۳۵۸
وھومنه، ۳۲۲، ۳۲۸، ۲۵۳
وھونزگه، ۳۷۳
وھیزدانه، ۲۲۲
ویامبوره، ۳۱۹
ویشگو هنی تی، ۲۸۰، ۲۷۴
وی - دیو - داه، ۵۵، ۴۹۱، ۳۴۸، ۳۲۲
ویدتو، ۳۴۳
ویران کردن صیدون و مصر، ۲۲۸
ویزیگوت‌ها، ۲۱۱
ویسپرد، ۳۴۵
ویسپه تشورز و نیری، ۳۳۱
ویسپه رتو، ۳۴۵
ویسته نورو، ۲۷۴، ۲۸۰
ویستودا، ۱۴۸
ویسه، ۲۷۹
ویش پن، ۱۷۵

"ه"

هئوروتات، ۳۳۲
هئومه، ۱۱۰، ۱۲۷، ۱۴۰، ۱۵۷، ۱۶۳، ۱۶۶، ۱۶۳، ۲۷۳
۲۴۲، ۳۳۷، ۳۰۰
هائک مانشیک، ۳۴۸
هاتوش، ۸۷
هاتی، ۸۸
هائز، ۱۶۰
هارپاگس، ۲۱۶
هاری، ۳۷۳
هامزیش، ۳۶۶
هانومن، ۱۲۵
هاؤن، ۳۸۵
هاؤن مقدس، ۱۷۴
هاؤنی، ۱۷۹
هبت، ۲۹۸
هېئه کۈشۈز، ۳۳۸
ھجوم آریایی‌ها به هند، ۱۲۰

-

۲۸۰، ۲۷۴، ۲۷۳، ۲۶۹، ۱۹۱، ۱۸۳، ۱۵۷، ۱۵۰
۳۵۱، ۳۴۸، ۳۰۷، ۲۹۱، ۲۷۶
۳۵۹، ۳۵۸، ۳۵۷، ۳۵۵، ۳۵۴، ۳۵۳
۳۶۹، ۳۶۸، ۳۶۷، ۳۶۴، ۳۶۳، ۳۷۶، ۳۷۴، ۳۷۲، ۳۷۱
۳۸۴، ۳۸۳، ۳۸۲، ۳۷۱
۳۹۲، ۳۸۹

وئنگو هی دانی تیا، ۲۸۱، ۲۷۸، ۶۴
وئنگهابر، ۳۷۲، ۳۷۱
وئرس، ۲۶۶، ۱۵۰
وئنه پزو، ۶۳
وھاوش، ۳۱۴
وھوکیزنه، ۳۵۸
وھوگنونه، ۳۵۸
وھومنه، ۳۲۲، ۳۲۸، ۲۵۳
وھونزگه، ۳۷۳
وھیزدانه، ۲۲۲
ویامبوره، ۳۱۹
ویشگو هنی تی، ۲۸۰، ۲۷۴
وی - دیو - داه، ۵۵، ۴۹۱، ۳۴۸، ۳۲۲
ویدتو، ۳۴۳
ویران کردن صیدون و مصر، ۲۲۸
ویزیگوت‌ها، ۲۱۱
ویسپرد، ۳۴۵
ویسپه تشورز و نیری، ۳۳۱
ویسپه رتو، ۳۴۵
ویسته نورو، ۲۷۴، ۲۸۰
ویستودا، ۱۴۸
ویسه، ۲۷۹
ویش پن، ۱۷۵

- هزار دریاچه و هزار رود، ۲۷۷، ۲۸۱
- هزار شتر، ۳۹۲
- هزار کمان، ۳۴۶
- هزار گاو، ۳۹۲
- هزار گرز آهنین، ۳۴۶
- هزار گوش، ۳۳۷
- هزاره سازی، ۳۸۵
- هزاره‌ها، ۳۸۵
- هستی‌های زنده آش، ۳۳۲
- هسیودوس، ۱۴۷، ۵۳
- هشت ایزد، ۳۴۰
- هشت بلندی، ۳۴۱
- هفت امشاسبه، ۳۲۶
- هفت اورنگ، ۳۸۶
- هفت خدا، ۱۵۱
- هفت دروازه، ۴۳
- هفت کشور، ۱۰۹، ۱۶۱، ۲۷۸، ۳۲۷، ۳۳۱
- هم جنس آمیزی، ۱۲۴
- همدان، ۱۷
- همش پت میلادی، ۳۱۲
- همسران آسوزه - وارونه، ۱۵۴
- هند، ۱۲۰، ۱۰۹، ۱۰۱، ۹۴، ۹۳، ۹۲، ۸۸، ۳۴
- هند شرقی، ۳۴۴
- هند غربی، ۳۴۴
- همخامش، ۲۰۷
- همخامنشی، ۱۸۶، ۲۳۷، ۲۰۷، ۱۸۷، ۲۴۰، ۲۳۷
- همخامنشیان، ۱۱، ۱۶، ۳۶، ۲۰۱، ۲۱۷، ۲۱۶، ۲۰۱
- همخامنشیان دارای دین زرتشتی بودند یانه، ۲۴۹
- همخامنشیان و سیاست مذهبی، ۲۹۱
- همخامنشی‌ها، ۲۶۳، ۲۴۶
- هدّا - نیپهه "بوی، چوب یا گیاهی مقدس"، ۳۵۸
- هرئنتی، ۲۷۲
- هرئنتی تی تبرز، ۳۴۳، ۳۴۱
- هرئنیو، ۳۶۷
- هرات، ۱۷، ۱۲۲، ۳۶۷، ۳۶۸
- هرج و مرج و فحشای مذهبی، ۲۸۲
- هرمزد بیش، ۳۶۴
- هرم‌های مصری، ۴۳
- هرمیوس، ۲۵۰
- هروdot، ۱۸، ۴۳، ۷۸، ۷۳، ۱۳۰، ۱۳۹، ۱۸۶
- هزار اسب، ۳۹۲
- هزار خدا، ۸۴
- هزار خنجر دودم، ۳۴۶

- هنرمندان، ۱۹۴
 هنرمندان ایرانی، ۲۴۲
 هنر میتانی، ۸۶
 هنر نقاشی، ۱۹۴
 هنر نگارگری، ۱۹۳
 هنر و معماری، ۲۴۰
 هنر هخامنشی، ۲۴۰، ۲۳۷
 هنر یونانی، ۲۴۲، ۲۴۰
هَنْجُوْهِرِنَه، ۲۸۳
 هوئه‌آسا، ۱۴۶
 هورووس، ۲۹۶
 هوری، ۸۷
 هوریان، ۸۷، ۸۶، ۸۵، ۸۳، ۸۲، ۸۱
 هوشنج پیشدادی، ۱۴۵
 هوکچیزیه، ۳۴۳
 هـوم، ۱۶۸، ۱۶۷، ۱۶۶، ۱۶۵، ۱۶۳، ۱۲۷
 هـوم پارسا، ۳۲۳، ۱۶۵، ۱۴۵
 هـوم پاک، ۱۷۴
 هـوم پاک دور گرداننده مرگ "دوز آشنه"؛ ۱۷۲
 هـوم پاک مرگ زدای، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۸
 هـوم پاک نیرو بخش، ۱۷۸
 هـوم پیش از زرتشت، ۱۶۳
 هـوم درست آفریده شده، ۱۷۲
 هـوم درمان بخش، ۱۷۵، ۱۷۴
 هـوم دور دارنده مرگ، ۱۷۷
 هـومر، ۱۹۸، ۱۲۳
- هندو، ۷۸
 هند و اروپایی، ۳۷، ۹۲، ۸۹، ۸۸، ۸۵، ۸۴، ۸۱
 هـند، ۹۴، ۹۳، ۱۳۹، ۱۳۷، ۱۰۸، ۱۰۷، ۹۵، ۹۴
 هـند و اروپاییان، ۱۰۲، ۱۰۱، ۹۵، ۹۴، ۹۲، ۸۸
 هـند و ایرانی، ۱۸۱
 هند و اروپایی‌ها، ۹۲
 هـندوان، ۱۵۱، ۱۳۷، ۱۳۳، ۱۳۱، ۱۲۸، ۶۳
 هـندوستان، ۱۲۲، ۱۲۰، ۱۰۷، ۱۰۲، ۱۰۱
 هـندوکش، ۱۰۲، ۹۳
 هـندی، ۱۶۰
 هـندیان، ۱۲۸، ۱۰۲
 هـندیان آریایی، ۱۲۸
 هـندی باستان، ۱۸۰
 هـندی‌ها، ۱۲۶
 هـندی‌های آریایی، ۱۲۲
 هـنر ایرانی، ۲۴۲، ۲۴۱
 هـنر بابلی، مصری و آشوری، ۲۴۰
 هـنر پارسی، ۲۴۲
 هـنر در خدمت قدرت، ۲۳۷
 هـنر کوزه‌گری و نقاشی‌های آن، ۳۰
 هـنر مادی‌ها، ۲۱۲
 هـنر مصری واژه، ۸۶
 هـنر معماری، خصایص هـنر در زمان
 هـخامنشی، ۲۳۷

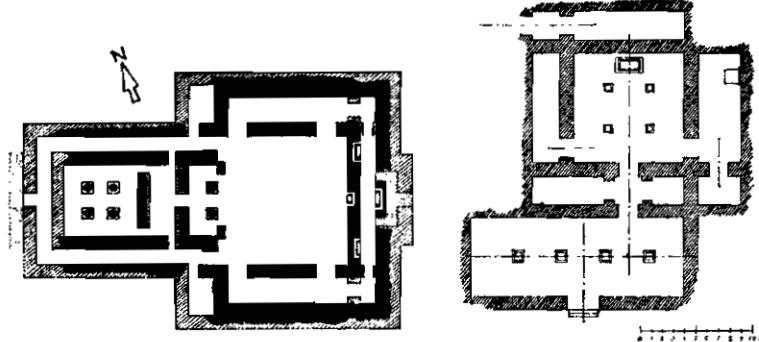
"ی"

- هوم زرین، ۱۶۶
- هوم زرین بلند رسته، ۱۷۷
- هوم سفید، ۲۸۹
- هوم، گیاه زرین، ۱۸۸
- هومل، ۸۲
- هوم مرگزدا، ۱۶۸
- هوم مزدآداده، ۱۷۶، ۱۷۸
- هوم نیروی خشک گیتی افزایان، ۱۷۷
- هوم نیک آفریده شده، ۱۷۲
- هوم نیک مزدا آفریده، ۱۷۸، ۱۷۶
- هوم و سوما، ۱۲۵
- هوم / هنومه، ۱۸۶، ۳۰۳
- هومهروس "هومر"، ۱۲۳
- هوم یشت، ۱۶۵، ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۶۹، ۳۰۳، ۳۰۳، ۱۶۵
- هوم یک، ۲۸۲
- هُوَوْخَشَّتَر، ۲۰۸، ۲۱۲، ۲۱۱، ۲۰۹، ۲۱۶
- هِمَپَا، ۸۷، ۸۵
- هِمَپِت، ۸۵
- هیتاپه زرین تاج، ۳۲۸
- هیتی، ۲۴۱، ۸۷، ۸۴
- هیتیان، ۲۰۱، ۸۷، ۸۳، ۸۲، ۸۷
- هیتی‌ها، ۹۳، ۹۱، ۹۰، ۸۹، ۸۷، ۸۶، ۸۳، ۸۱
- هیرکانی، ۲۱۸
- هیرمند، ۳۳۰
- هیزم خشک، ۳۸۳
- هیزو، ۳۸۳
- هیندو، ۱۲۷
- هئومه، ۱۵۶
- یاتو، ۲۹۱
- یافشی، ۳۷
- یاکشا، ۱۲۵
- یتا آهو، ۳۰۷، ۱۷۸
- یتا آهو و پیریو، ۳۸۵، ۳۶۶، ۳۲۲
- یزدان و اهریمن، ۳۸۹
- یشکه، ۳۸۹
- یستنا، ۱۷
- یستنای نهوده و بارزده، ۱۶۵
- یشت، ۱۴۶، ۱۴۳، ۱۷، ۱۶
- یشت شاهان، ۳۲۵
- یشت‌ها، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۵، ۱۱۵، ۱۴۵، ۱۳۸، ۱۳۸، ۱۶۵، ۱۵۰
- ۲۷۳، ۲۷۱، ۲۶۸، ۲۶۵، ۱۸۹، ۱۸۸
- ۳۰۸، ۳۰۶، ۳۰۵، ۳۰۴، ۲۹۰، ۲۷۷
- ۳۴۹، ۳۴۳، ۳۴۷، ۳۳۲، ۳۲۳، ۳۱۴
- ۳۸۳، ۳۶۷
- یشت‌های جدید، ۳۸۰، ۳۰۴، ۲۹۰
- یشت‌های قدیم، ۳۸۰، ۳۰۴، ۲۹۰
- یشت‌های کهن، ۳۸۳، ۲۷۹
- یشم سبز، ۳۳
- یک هزار شمشیر دولبه، ۳۴۶
- یمه، ۵۴
- یمه/یمهک، ۵۴
- یمنی، ۵۴
- بوایشته، ۲۷۵
- بوایشته، فریانه، ۲۸۰
- بوزدائرگر، ۳۶۰

۲۹۰	یوستی، ۱۵۰
۲۹۲، ۲۷۴، ۲۲۶، ۷۴	یونان، ۴۴، ۱۹۹، ۱۹۴، ۱۲۸، ۱۱۷، ۱۰۹، ۷۶
۲۹۳، ۲۹۲، ۲۹۱، ۲۸۷، ۱۲۴، ۱۱۰	۲۷۶، ۲۷۰، ۲۴۵، ۲۳۶، ۲۲۶، ۲۲۵، ۲۰۱
۲۹۸	۳۷۰، ۲۸۷، ۲۸۴
۲۲۸، ۲۲۳	یونانی، ۳، ۱۲۷، ۱۲۶، ۹۴، ۸۸، ۷۲، ۴۳
۲۹۲، ۲۷۵	۱۱۳، ۱۸۹، ۱۸۰، ۱۶۵، ۱۶۴، ۱۵۰، ۱۴۷، ۱۴۱
۸۳، ۵۴	۲۵۰، ۲۴۱، ۲۲۶، ۲۲۵، ۲۲۴، ۲۲۰، ۱۹۸
۵۵	۲۹۹، ۲۸۵، ۲۶۹، ۲۶۶
یهوده / جمشید	یونانیان، ۱۴۷، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۴۲، ۲۵۶، ۲۶۰

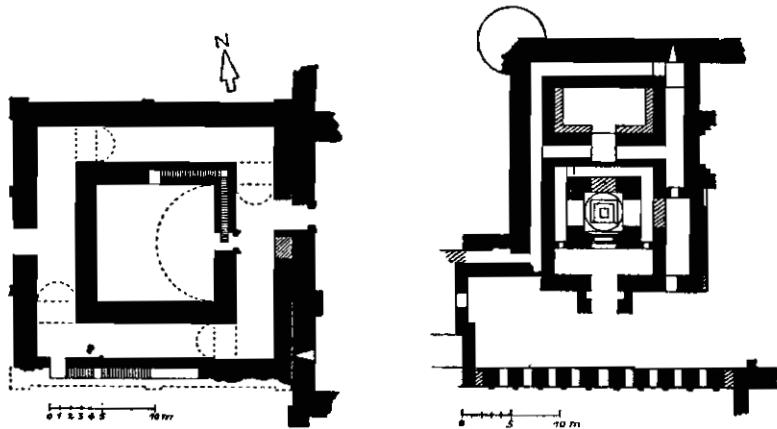
پلان‌های آتشکده‌ها که ملاحظه می‌شود، از کتاب دین‌های ایرانی، اثر ویدن گرن،
ص ۳۹۷-۳۹۶ چاپ پاریس ۱۹۶۸ برداشته شده است.

G.Widengren: *Les Religions de L'Iran*



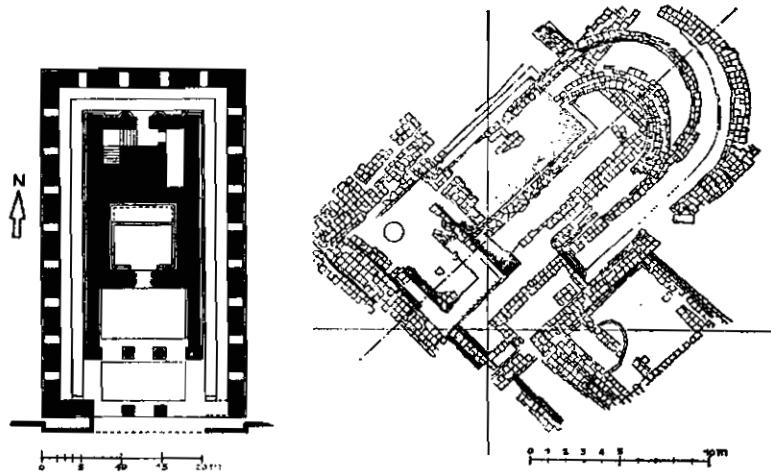
۱. آتشکده شوش - دوران ایلامی

۲. آتشکده پرسپولیس - دوران هخامنشی



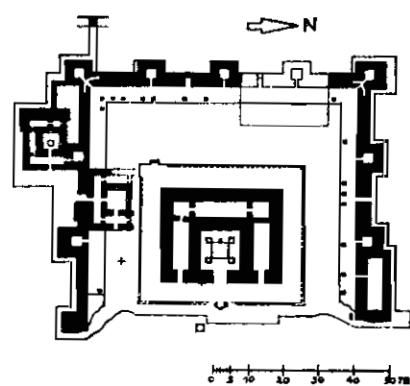
۳. آتشکده هترا - دوران پارتی

۴. آتشکده کوه خواجه "سیستان"



۵. عبادتگاه آتشکده چندیال

۶. مهرابه یا معبد زیرزمینی میترا در اورک، وَزْکه



۷. معبد سرخ کُل در افغانستان

HĀSEM.E RAZI

*The Religion and Cultur
Of Ancient Iran*



publisher of
Entesharate Sokhan
Tel - Fax: 6465970-6460667
First Publication
TEHRĀN
2003 / 1382